Laghano Lya Sambi Kwe Iwanu Wose

Luguru New Testament

Contents

Imbuli Inoghile iyandikighwe na Matei	1
Imbuli Inoghile iyandikighwe na Maliki	51
Imbuli inoghile iyandikighwe na Luka	83
Imbuli inoghile yandikighwe na Yohane	137
Ghamatendo ghe Iwatumighwa	175
Ibaluwa ya Pauli kwa Waroma	223
Ibaluwa ya Mwanduso ya Pauli kwe iwanu wa Kolinto	246
Ibaluwa ya Keli ya Pauli kwe iwanu wa Kolinto	267
Ibaluwa ya Pauli kwe iwanu wa Galatiya	281
Ibaluwa ya Pauli kwe iwanu wa Efeso	289
Ibaluwa ya Pauli kwe iwanu wa Filipi	297
Ibaluwa ya Pauli kwe iwanu wa Kolosai	303
Ibaluwa ya Mwanduso ya Pauli kwe iwanu wa Tesalonike	309
Ibaluwa ya Keli ya Pauli kwe iwanu wa Tesalonike	314
Ibaluwa ya Mwanduso ya Pauli kwa Timoteo	317
Ibaluwa ya Keli ya Pauli kwa Timoteo	323
Ibaluwa ya Pauli kwa Tito	328
Ibaluwa ya Pauli kwa Filimoni	331
Ibaluwa kwa Waebulaniya	333
Ibaluwa iyandikighwe na Yakobu	350
Ibaluwa ya Mwanduso ya Petiri	356
Ibaluwa ya Keli ya Petiri	363
Ibaluwa ya Mwanduso ya Yohane	367
Ibaluwa ya Keli ya Yohane	373
Ibaluwa ya Kadatu ya Yohane	375
Ibaluwa iyandikighwe na Yuda	377
Ughubulo weng'ighwe Yohane	380

Laghano Lya Sambi Kwe Iwanu Wose

The New Testament in Lughuru

Language: Luguru
Provided by: Pioneer Bible Translators and The Word for the World

This print-on-demand edition of Scripture is produced and provided at cost by the Digital Bible Society in partnership with the Bible League of Canada, Open Doors International, and other missions and translation agencies. To order additional copies of this or other Bibles, please visit www.dbs.org (USA), www.bibleleague.ca (Canada), and www.opendoors.org (Europe).

Copyright and Permission to Copy

Copyright © 2014 PBT_TWFTW
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0. You may share and redistribute this Bible translation or excerpts from it in any format, provided that:

You include the above copyright information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF, ePub, and MOBI Bible covers and design are copyrighted 2017 by the Digital Bible Society (www.dbs.org).

PDF generated on 2017-08-24 from source files dated 2017-08-24.
39a7b92a-e7a0-5de9-9237-75646b6b241c
ISBN: 978-1-5313-0568-0

Imbuli Inoghile iyandikighwe na

Matei

Ichilongole

Imbuli Inoghile iyandikighwe na Matei ya chitabu chimwe mne pfitabu pfine ipfili mne Laghano lya Sambi ipfilonga mbuli tsa Yesu Kiristu. Chila chitabu chokemighwa Injili (mana yake Imbuli Inoghile). Pfitabu apfo tsapfandikighwa na Matei, Maliki, Luka na Yohane. Iwasomi ng'awamanyile bae Imbuli Inoghile ya Matei yandikighwe tsuwachi, lekeni yakoneka tsayandikighwa mne ghumwaka ghwa sitini kulawa Yesu hakalile muisi. Pfipfila ng'ahomanyika ghoya bae hanu hayandikighwe, lekeni iwanu wengi wakwaghitsa yandikighwa Palestina au mne ghumji ghwa Yerusalemu.

Imunu yandike Imbuli inoghile ino iye Matei, iyakalile msola kodi ahala Yesu ng'ana amsaghule yawe mtumighwa wake. Pfipfila tsaang'ali yomanyika kwa taghwa lya Lawi. Tsakakala yumwe wa iwanang'ina kumi na weli na tsakawandikila pfilongotsi wa Chiyahudi. Alino lyakoneka mwatsi, mana mne chitabu chino mna mbuli ka sitini itsilawa mne ghamaandiko ghe Laghano lya Ghumwande. Tsakabama kulangusa ka Yesu tsakakala Masiha, Mkombotsi iyasaghulighwe ne Imulungu, iyalongighwe mbuli tsake na manabii. Pfipfila tsakandika mbuli nyingi tsa undewa we Imulungu. Wayahudi tsawalolela Masiya ang'awile mndewa ka iwandewa we iisi. Lekeni Matei kopinga chinu acho kwa kulonga pfinoghile mbuli tse undewa we Imulungu.

Imbuli Inoghile yandikighwe na Matei cha chitabu ichinoghile ukwandusila pfitabu pfa Laghano lya Sambi kwaajili ya mbuli tsake nyingi itsilawa mne Laghano lya ghumwande. Cholunga pfinoghile malaghano meli. Iwasomi wakwaghitsa Matei tsakandika ka pfandike Musa mne pfitabu pfake pfitano pfa mwanduso pfa Laghano lya ghumwande. Malangulitso gha Yesu mchidunda, (Matei 5-7) ghodaha ukwighala na Imulungu pfamwing'ile Musa malaghitso. (Kumb 19:3-23:33).

Ighali mno

Mne isula ya 1-4, Matei kakwandusa Imbuli inoghile kwa kulonga mbuli ya ukwelekighwa kwa Yesu Kiristu na mwanduso wa sang'ano yake.

Mne isula ya 5-25, Matei kolonga mbuli tsa sang'ano ya Yesu na ghamalangulitso ghake.

Mne isula ya 26-28, Matei kolonga mbuli tsa ukufa na ukutsilihuka kwa Yesu.

Lukolo lwa Yesu Kiristu

1 Chitabu cha lukolo lwa Yesu Kiristu,
mtsukulu wa Daudi, iyakalile
mtsukulu wa Abrahamu. [2] Abrahamu
tsakamweleka Isaka, Isaka kamweleka
Yakobu, Yakobu kamweleka Yuda
na ndughu tsake, [3] Yuda kaweleka
Peresi na Sela, mai wawo tsakakala
Tamari, Peresi kamweleka Hesironi,
Esironi kamweleka Aramu, [4] Aramu
kamweleka Aminadabu, Aminadabu
kamweleka Nasoni, Nasoni kamweleka
Salimoni, [5] Salimoni kamweleka
Boasi, mai wake Boasi tsakakala
Rahabu, Boasi kamweleka Obedi kwa
Rutu, Obedi kamweleka Yese, [6] Yese
kamweleka Mndewa Daudi, naye
Daudi kamweleka Selemani, mai wake
Selemani tsakakala mwehe wa Uriya.
[7] Selemani kamweleka Rehoboamu,
Rehoboamu kamweleka Abiya, Abiya
kamweleka Asa, [8] Asa kamweleka
Yehoshafati, Yehoshafati kamweleka
Yoramu, Yoramu kamweleka Uzia,

[9] Uzia kamweleka Yosamu, Yosamu
kamweleka Ahasi, Ahasi kamweleka
Hesekiya, [10] Hesekiya kamweleka
Manase, Manase kamweleka Amoni,
Amoni kamweleka Yosiya, [11] Yosiya
kamweleka Yekoniya na ndughu tsake
mne ghamatsuwa ghala Wayahudi
ghawaghalighwe Babeli.
[12] Wayahudi hawakalile Babeli,
Yekoniya kamweleka Setieli, Setieli
kamweleka Serubabeli, [13] Serubabeli
kamweleka Abihudi, Abihudi
kamweleka Eliyakimu, Eliyakimu
kamweleka Asori, [14] Asori kamweleka
Sadoki, Sadoki kamweleka Akimu,
Akimu kamweleka Eliudi, [15] Eliudi
kamweleka Eliasali, Eliasali kamweleka
Matani, Matani kamweleka Yakobu,
[16] Yakobu kamweleka Yosefu, mmale
wake Mariya, mai wake Yesu
iyokemighwa Kiristu Mkombotsi.
[17] Apfo tsakukala na pfeleko kumi na
nne kulawa Abrahamu mbaka Daudi,
na pfeleko kumi na nne kulawa Daudi
mbaka Wayahudi hawaghalighwe
akula Babeli, na pfeleko kumi na nne
kulawa Wayahudi hawaghalighwe
Babeli mbaka kwelekighwa kwa Kiristu
Mkombotsi.

Ukwelekighwa kwa Yesu Kiristu

(Luka 2:1-7)

[18] Ukwelekighwa kwa Yesu Kiristu
tsakukala pfino, Mariya mai wake Yesu
tsakalapfighwa tsengele na Yosefu,
lekeni ng'ana wawase hamwe bae,
Mariya tsakoneka kana inda kwa
uwetso wa Ghumuhe Mwenzeluka.
[19] Kwaapfila Yosefu tsakakala imunu
yanoghile, ng'abamile bae kumghela
ichinyala Mariya, apfo kabama yamleke
chinyelenyele. [20] Hang'ali yakwalangula
chinu acho, Malaika kamlawila mndoto
kamlongela, “Yosefu mwana wa Daudi,
uleke kupfuka kumsola Mariya yawe
mwehe wako, kwaapfila inda yake
ilawa kwe Ghumuhe Mwenzeluka.
[21] Katsakwelekela imwana mmale,
naghwe kutsomwing'a taghwa Yesu.
Kwaapfila katsowakombola iwanu wake
kulawa mne nzambi tsawo.”
[22] Ghose ghano ghalawila kutimilitsa
aghala ghayalongile Imtwatsa kubitila
nabii,
[23] “Mwali ng'ana yawase na mmale kat-
sokinda inda,
katsomweleka imwana,
nawo watsomkema Imanweli!
Mana yake, Imulungu kahamwe na
twetwe.”
[24] Apfo Yosefu hayalamke katenda
ka malaika pfayamlongele, kamsola
Mariya, mwehe wake. [25] Lekeni
ng'awasile naye bae mbaka hayeleke
imwana. Yosefu kamwing'a litaghwa
imwana ayo Yesu.

Iwahenza kulawa ubali wa kwalilawila litsua

2 Yesu tsakoneka mne ghumji ghwa
Betilehemu mne isi ya Yudeya,
ghamatsuwa ghala Herodi hakalile Imn-
dewa. Iwanu iwomanya igholawila kwa
kulola tsinondo iwalawile ubali wa
kwalilawila litsua tsawatsa Yerusalemu,
[2] waghutsa, “Yalikwani imndewa wa
Wayahudi yelekighwe? Tuyona inondo
yake kulawa ubali wa kwalilawila litsua,
kuya tutsa kumtamanila.”
[3] Imndewa Herodi na iwanu wose
iwali Yerusalemu hawahulike apfo,
tsawaghanzika. [4] Herodi kawakema
hamwe iwatambika wakulu na
iwolangulitsa Ghamalaghitso,
kawaghutsa, “Kiristu Mkombotsi
yatsakonekela kwani?”
[5] Wamwidika, “Katsakonekela Betile-
hemu mne isi ya Yudeya, kwaapfila
yandikighwa na nabii, [6] ‘Naghwe Betile-
hemu yuli mne isi ya Yuda, ng'auli
mdodo bae mne ipfilongotsi wa Yudeya,
kwaapfila kuna ghweghwe katsolawila

chilongotsi, naye katsokuwa imdimi we
iwanu wangu we Isiraeli.'"
7 Kuya Herodi kawakema
chinyelenyele awala iwanu iwomanya
igholawila kwa kulola tsinondo
ili wamlongele inondo tsailawile
tsuwachi. 8 Kuya kawatuma Betilehemu,
kawalongela, "Mghende mkabame
pfinoghile kwayali imwana. Baho
hamtsomwona muye mnilongele ili na
nene nighende nikamtamanile."
9 Nawo hawamalitse kumhulikitsa
imndewa tsawoka, na inondo
iyawonile kulawa ubali wa kwalilawila
litsuwa iwalongotsa na ukwima hanu
kwayakalile imwana. 10 Hawayonile
inondo ayo, wadeng'elela sideke.
11 Apfo wengila mng'anda, wamwona
imwana hamwe na Mariya mai
wake, nawo wenama hambele hake,
wamtamanila. Kuya wapfughula
imikoba yawo, wamwing'a nzawadi,
nzahabu, upfumba na dawa inoghile
iikemighwa manemane.
12 Kuya woya ukaye yawo kwa inzila
ingi, kwaapfila Imulungu tsakawakanya
mndoto waleke kumuyila Herodi.

Kutsumila Misiri

13 Iwanu awo hawokile, malaika
kamlawila Yosefu mndoto kamlongela,
"Winuke, umsole imwana na mai wake,
mtsumile Misiri. Mkale ako mbaka
hanitsokulongela, kwaapfila Herodi
kobama yamkome imwana." 14 Apfo
Yosefu kalamka, kamsola imwana na
mai wake ichilo chicho, waghenda
Misiri. 15 Tsakakala ako mbaka Herodi
hayafile. Chinu acho chitendeka ili
imbuli yalongile Imtwatsa kubitila
nabii itimile, "Tsanimkema mwanangu
kulawa Misiri."

Iwana wadowado wokomighwa

16 Herodi hayatangile ka iwanu
iwomanya igholawila kwa kulola
tsinondo wamghutsukila, tsakona maya
ng'ani. Kalapfa laghitso iwana wose
iwamale iwali Betilehemu na awala
iwali habehi wakomighwe, iwana
iwakalile na miyaka mili na awala
ing'awapfikile miyaka mili kulawa
litsuwa lila iwanu wala hawayonile
inondo. 17 Kuya achila ichilongighwe na
nabii Yeremiya chitimila,
18 "Listi lyohulikighwa ako Rama,
chililo cha usungu mkulu,
Raheli kowalilila iwanaghe
naye kolema kukanzighwa,
kwaapfila wose wafa."

Ukuya kulawa Misiri

19 Herodi hayafile, malaika we
Imtwatsa kamlawila Yosefu mndoto
mne isi ya Misiri, 20 kamlongela,
"Winuke, umsole imwana na mai
wake muye Isiraeli, kwaapfila awala
iwabamile kumkoma imwana, wose ma
wafa." 21 Apfo Yosefu kenuka, kamsola
imwana na mai wake woya Isiraeli.
22 Lekeni Yosefu hayahulike Akelao
kawa mndewa hanu ha Herodi, aba
wake ako Yudeya, tsakapfuka kughenda
ako, naye kwaapfila kakanyighwa
mndoto, tsakaghenda Galilaya, 23 kuya
kakala mne ghumji ghwa Natsareti.
Apfo chitimila achila ichilongighwe na
manabii,
"Katsokemighwa Mnasaleti."

Yohane Mbatitsa kowapetela iwanu

(Maliki 1:1-8; Luka 3:1-18; Yohane 1:19-28)

3 Imiyaka mingi hambele Yohane
Mbatitsa tsakaghenda mne inyika
ya Yudeya, kandusa kuwapetela
iwanu. 2 Kalonga, "Mtsileke nzambi
tsenu kwaapfila Undewa wa kulanga
wa habehi!" 3 Yohane iyo imunu
iyalongighwe ne nabii Isaya,
"Litsi lye imunu lyokema kunyika,
'Muiyandae inzila ye Imtwatsa,

mgholoseleni inzila yake.'"
4 Yohane tsakapfala ghamaghwanda
ighatendighwe kwe imighala ye
ngamiya, na ghumsipi ghwe ingotsi
mchuno, chijo chake tsachikala
iwanzighe ne uki ye kwibagho. 5 Iwanu
wamghendela kulawa Yerusalemu,
Yudeya yose na kulawa mne isi tsose
itsili habehi ne ghumto Yoridani.
6 Watsitoghola nzambi tsawo na
kutsileka, naye kawabatitsa mne
ghumto Yoridani.
7 Yohane hawonile Mafarisayo
na Masadukayo wengi womtsila
yawabatitse, kawalongela, "Mwemwe
iwana we nzoka! Yuhi yawalongele
mwodaha kuhepa ukuhighighwa ne
Imulungu ikukutsa? 8 Mtende aghala
igholangusa ka mtsileka nzambi tsenu.
9 Mleke kwipfikitsa ka mwodaha
kuhepa ukuhighighwa ne Imulungu kwa
kulonga mwinaye aba wenu Abrahamu.
Nomlongelani ghendo, Imulungu
kodaha kumtendela Abrahamu iwana
kulawa mne ghamabwe ghano. 10 Hoya
ma ikighwa mmasina mwe imibiki,
apfo chila mbiki ing'aukweleka
ghamatunda ghanoghile woghanighwa
na kwasighwa mmoto. 11 Nene
nowabatitsa kwa ghamatsi kulangusa
ka mtsileka nzambi tsenu. Lekeni
ayo iyakutsa kuchughu kwangu kana
ingupfu kubita nene, nene sibamighwa
bae hata kughala imikwabatsa yake.
Ayo katsowabatitsa kwa Ghumuhe
Mwenzeluka na kwa ghumoto. 12 Lungo
lwake lwe ukubetela lwa mmoko
mwake. Naye katsokunga uhemba
na kuwika mkano, na katsolakatsa
mikumvi mne ghumoto ing'aghutsimika
bae."

Yesu kobatitsighwa

(Maliki 1:9-11; Luka 3:21-22)

13 Kuya Yesu kalawa Galilaya,
kaghenda ghumto Yoridani
kubatisighwa na Yohane. 14 Lekeni
Yohane tsakabama yamghome, kalonga,
"Nene nobamighwa nibatitsighwe
naghwe, naghwe konitsila nene?"
15 Yesu kamwidika, "Uleke sambi
iwe pfipfo. Kwaapfila twobamighwa
kughatenda aghala ghose ghobama
Imulungu." Kuya Yohane katoghola.
16 Yesu hayamalitse kubatisighwa,
bahala kalawa mmatsi. Baho lilanga
lipfughuka, kamwona Ghumuhe ghwe
Imulungu kohulumka ka njiwa na
kumtsila mchanya mwake. 17 Kuya
litsi kulawa kulanga lilonga, "Ayuno
Imwanangu iyoninoghela, noghelighwa
naye."

Yesu koghesighwa

(Maliki 1:12-13; Luka 4:1-13)

4 Kuya Yesu kalongotsighwa na Ghu-
muhe we Imulungu mbaka kunyika
yaghetsighwe na Yehile. 2 Tsakafunga
ukuja ghamatsuwa alubaini chilo na
misi, kuya tsakona nzala. 3 Baho Se-
tani kamghendela, kamlongela, "Ka gh-
weghwe kwa Imwana we Imulungu,
ghalongele ghamabwe ghano ghawe
pfighate."
4 Yesu kamwidika, "Yandikighwa mne
Ghamaandiko Mahenzeluka. 'Imunu
ng'odaha bae kuwa mghima kwa chijo
chiliyeka, ila kwa chila imbuli iyolonga
Imulungu.'"
5 Kuya Setani kamsola Yesu mbaka
Yerusalemu, ghumji ghwenzeluke,
kamwika mchiswili ghendo mwe
Ing'anda ye Imulungu. 6 Kuya
kamlongela, "Ka ghweghwe kwa
Imwana we Imulungu, wilaghatse hasi,
kwaapfila yandikighwa,
'Imulungu katsowalaghitsa wamalaika
wake,
nawo watsokukinda kwa ghamoko
ghawo,
uleke kwilagha mne ghamabwe.'"

7 Yesu kamwidika, “Pfipfila
yandikighwa, ‘Uleke kumghetsa
Imtwatsa Imulungu wako.’”
8 Kuya Setani kamsola keli mbaka mne
chidando chitali ng'ani, kamlangusa un-
dewa wose we isi na ukulu wose we isi.
9 Kuya kamlongela, “Ung'enama ham-
bele hangu na kunitamanila, nitsok-
wing'a ghano ghose.”
10 Yesu kamlongela, “Ghenda Setani!
Kwaapfila yandikighwa, ‘Umtamanile
Imtwatsa Imulungu wako, umtumikile
yeye yaliyeka!’” 11 Kuya Setani kamleka
Yesu, na wamalaika watsa wamtumikila.

Yesu kakwanza kuwapetela iwanu

(Maliki 1:14-15; Luka 4:14-15)

12 Yesu hayahulike Yohane wamwika
mchifungo, koka Galilaya. 13 Kalawa
Natsareti, kaghenda kukala Kaperin-
aumu, isi iili habehi ne tsimbu lya
Galilaya, na iibakane ne isi ya Sabu-
loni na ya Nafutali. 14 Achino chiten-
deka ili achila chayalongile nabii Isaya
chitimile,
15 “Isi ya Sabuloni na isi ya Nafutali,
inzila ya kughendela mna bahali,
kumwambu mwe Yoridani.
Galilaya, isi ye iwanu iwali si Wayahudi!
16 “Iwanu iwokala mchisi
watsakona ghumwanga.
Awala iwokala mne isi ye chimbeho che lifwa
ghumwanga ghutsowamwemwesela.”
17 Kulawa matsuwa agho Yesu kanza
kuwapetela usenga wake, “Mleke ku-
tenda nzambi, kwaapfila undewa wa ku-
langa wa habehi.”

Yesu kowakema iwanang'ina wa mwanduso

(Maliki 1:16-20; Luka 5:1-11)

18 Yesu hayang'ali yoghenda
mmbalimbali mwe tsimbu lya Galilaya,
kawona iwandughu weli, Simoni
iyakemighwe Petiri na ndughu
yake Andereya. Tsawang'ali wolowa
iwasomba kwa nyapfu mne tsimbu
lya. 19 Yesu kawalongela, “Mniwinze,
nani nitsowatenda muwe iwalowa we
iwanu.” 20 Bahala watsileka nyapfu
tsawo, wamuwinza.
21 Haghendile hambele chidogho,
kawona iwandughu wangi weli,
Jakobu imwana we Sebedayo na
ndughu yake Yohane. Tsawakala
mne mnumbwi hamwe na aba wawo
Sebedayo, wotenda nyapfu tsawo.
Yesu kawakema, 22 bahala waghuleka
mnumbwi na aba wawo, wamuwinza.

Yesu kolangulitsa, kopeta na kowahonetsa iwanu

(Luka 6:17-19)

23 Yesu tsakanga Galilaya yose,
kalangulitsa mne tsing'anda tse
ukulombela, kawapetela iwanu Imbuli
Inoghile ye Undewa we Imulungu na
kawahonetsa iwanu wane matamu
ghose. 24 Mbuli tsake tsenela mne isi
yose ya Siriya, apfo iwanu wamghalila
iwatamu wose, iwoghula utamu
wowose, awala iwodununzika, wane
pfinyamkela, iwakughwa chisala na
awala iwaholole, naye kawahonetsa.
25 Na iwanu wengi wamuwinza kulawa
Galilaya, isi tsa Dekapoli, Yerusalemu,
Yudeya ne isi ili kumwambu mwa
ghumto Yoridani.

Yesu kowapetela iwanu mchidunda

5 Yesu hawonile mtingano ghwe
iwanu, kagheluka mchidunda,
kuya kakala hasi. Iwanang'ina
wake wamghendela, 2 naye kandusa
kuwalangulitsa, 3 Wabweda iwanu wala
iwomuhuwila Imulungu,
kwaapfila Undewa we kulanga wawo.
4 Wabweda awala wane usungu,
kwaapfila watsokanzighwa.
5 Wabweda awala iwahole,
kwaapfila watsoihala iisi.

6 Wabweda awala wane inzala ne ing'ilu
ya kutenda ghayobama Imulungu,
kwaapfila Imulungu katsowaghutitsa.
7 Wabweda awala wane libatsi,
kwaapfila Imulungu katsowonela libatsi.
8 Wabweda awala wane imimoyo
inoghile,
kwaapfila watsomwona Imulungu.
9 Wabweda awala iwalamulitsi,
kwaapfila watsokemighwa iwana we
Imulungu.
10 Wabweda awala iwodununzika
kwa kutenda aghala ghayobama
Imulungu,
kwaapfila undewa wa kulanga wawo.
11 "Mbweda iwanu hawatsomlighani
na kumdununzani na kumlongani
pfihile kwa ughutsu, kwaapfila
mwemwe mwoniwinza nene.
12 Mdeng'e na kudeng'elela kwaapfila
ghweko lyenu kulu likighwa kulanga,
apfi pfipfo manabii wa ghumwande we
Imulungu pfawadununzike hala ng'ana
mwemwe mwelekighwe.

Imunyu na ghumwanga

(Maliki 9:50; Luka 14:34-35)

13 "Mwemwe mwa imunyu ye isi.
Lekeni imunyu ing'ahinyika, angu mt-
soghuma choni mbaka ikole keli? Yahela
sang'ano bae, apfo yakwasighwa kunze
na iwanu woibayugha.
14 "Mwemwe mwa ghumwanga ghwe
iisi. Kaye ing'awa mchidando ng'aidaha
bae kwipfisa. 15 Iwanu ng'awotuwa bae
chitasa na kuchighubika ne iseghe,
ila wochika hanu ha kwikila chitasa,
nacho chowamulikila iwanu wose
iwali mng'anda. 16 Pfipfila namwe
ghumwanga ghwenu ghumulike
hambele he iwanu, nawo waghone
ghala ighanoghile ighamtenda,
wamtunitse Aba wenu iyali kulanga.

Yesu kolangulitsa Ghamalaghitso

17 "Mleke kupfikitsa ka nene
nitsa kuleghusa Ghamalaghitso gha
Musa au pfitabu pfe manabii we
Imulungu. Sitsile bae kuleghusa, ila
nitsa kutimilitsa. 18 Nowalongelani
ghendo, mbaka lilanga ne isi
hapfitsohupa, kuduhu imbuli ndodo
mne Ghamalaghitso iitsoleghusighwa
mbaka ghose ghatimile. 19 Imunu
wowose iyolema kukinda laghitso
dodo kulawa mne Ghamalaghitso
ghano na kuwalangulitsa iwanu wangi
watende pfipfo, ayo katsokuwa mdodo
mne undewa wa kulanga. Lekeni
ayula iyokinda Ghamalaghitso na
kuwalangulitsa iwanu watende pfipfo,
ayo katsokemighwa mkulu mne undewa
wa kulanga. 20 Nowalongelani ghendo,
ka ng'amtenda bae ghobama Imulungu
kubita pfawotenda Mafarisayo
na iwolangulitsa Ghamalaghitso,
ng'amtsokwingila bae mne undewa wa
kulanga.

Maya

(Luka 12:57-59)

21 "Muhulika iwanu wa ghumwande
pfawalongelighwe, 'Mleke kukoma, na
imunu wowose ang'akoma katsohigh-
ighwa.' 22 Lekeni nene nowalongelani
ghendo, imunu wowose iyomwonela
maya ndughu yake, katsohighighwa. Na
ayula iyombetsa ndughu yake katsogha-
lighwa kune libaratsa, na ayula iy-
omkema ndughu yake, 'Mbotsi!' ayo ka-
habehi ukwingila mne ghumoto ghwa
jehanamu. 23 Ka komlapfila Imulungu
wako nambiko hanu ha kutambikila, na
kwokumbuka tsakwisonga na ndughu
yako, 24 tanu uileke nambiko yako hanu
aho, ughende wikelamlitse na ndughu
yako, kuya uye uilapfe nambiko yako.
25 "Wilamle ne imunu iyakughalile
kune libaratsa. Utende apfo mng'ali

mnzila, hela katsokughala kwe
imlamulitsi na imlamulitsi katsokughala
kwe asikali mkulu, naye katsokwika
mchifungo. 26 Nokungela ghendo,
ng'utsolawa bae mbaka ulihe sendi
yose.

Ughoni

27 "Muhulika tsailongighwa, 'Mleke
ughoni.' 28 Lekeni nene nowalongelani,
imunu wowose iyomlolesa ipinga kwa
kumbama, ayo ma katenda naye ughoni
mmoyo mwake. 29 Ka inenge yako ya ku-
jilo yokuhonza utende ghehile, uing'ole
uyase kutali naghwe. Ng'apfu kwaghisa
chilungo chako chimwe, kubita kululeka
lukuli lwako lwose lwasighwe mne ghu-
moto ghwa jehanamu. 30 Na ghumoko
ghwako ghwa kujilo ka wokuhonza
utende ghehile, ughane, ughwase ku-
tali naghwe. Ng'apfu kwaghisa chilungo
chimwe, kubita kululeka lukuli lwako
lwose lwasighwe mne ghumoto ghwa
Jehanamu.

Imbuli ye ukwileka

*(Matei 19:9; Maliki
10:11-12; Luka 16:18)*

31 "Tsailongighwa, 'Imunu wowose
iyomleka mwehe wake kobamighwa
yamwing'e talaka.' 32 Lekeni nene
nomlongelani, imunu wowose iyomleka
mwehe wake, ila kwaapfila katenda
ughoni, komtenda yawe mghoni, na
imunu wowose iyomkwela ipinga
yalekighwe, naye kotenda utsinzi.

Ghamalangulitso gha ukwilaha

33 "Kuya muhulika iwanu wa
ghumwande pfawalongelighwe, 'Uleke
kubena lilaghano, ila ukindilise
lilaghano lyako kwe Imtwatsa.'
34 Lekeni nene nomlongelani, mleke
kwilaha, wala kwa kulanga, kwaapfila
acho chighoda che undewa we
Imulungu, 35 au kwilaha kwe isi,
kwaapfila aho hanu he ukwikila
ghamaghulu ghake, wala kwa
Yerusalemu, kwaapfila agho ghumji
ghwe Imndewa Mkulu. 36 Wala
mleke kwilaha kwa litwi, kwaapfila
ng'amdaha bae kulutenda lupfili lumwe
luwe lutselu au lutitu. 37 Mng'alonga
'Ona,' iwe 'Ona,' na mng'alonga 'Bae,'
iwe 'Bae.' Ichinu chochose kubita agha,
cholawa kwa Yehile.

Inenge kwe inenge

(Luka 6:29-30)

38 "Muhulika tsailongighwa, 'Inenge
kwa inenge, na tsino kwa tsino.'
39 Lekeni nene nowalongelani, mleke
kwihisanya ne imunu yehile. Imunu
ang'akutowa kanza lya kujilo, pfipfila
umleke yakutowe kanza lya kumoso.
40 Na imunu ang'abama kukughala kune
libaratsa ili asole lighwanda lyako,
mleke asole na likoti lyako pfipfila.
41 Ka imunu kokubama umghalile
mtsigho ghwake kwa utali wa chilomita
imwe, umghalile kwa chilomita
mbili. 42 Umwing'e ayula iyokulomba,
na ayula iyobama kukukopa uleke
kumwima.

Mnoghele mwihile wako

(Luka 6:27-28,32-36)

43 "Muhulika tsailongighwa,
'Mnoghele miyagho, na umhile mwihile
wako.' 44 Lekeni nene nowalongelani,
muwanoghele iwehile wenu na
muwalombele awala iwomdununzani,
45 ili muwe iwana wa Aba wenu iyali
kulanga. Kwaapfila litsuwa lyake
lyowamwemwesela iwanu iwehile na
iwanu iwanoghile, naye kowatowela
imvula iwanu iwanoghile na iwanu
iwehile. 46 Ka mwowanoghela iwanu
wala iwomnoghelani mwemwe
waliheka, mtsopata ghweko lyachi?
Apfi iwasola kodi ng'awotenda pfipfo
bae? 47 Na ka mwowalamsa ndughu

tsenu waliyeka, mtenda choni chikulu
kubita iwanu wangi? Angu iwanu
ing'awommanya Imulungu ng'awotenda
pfipfo bae? 48 Muwe watimilifu, ka Aba
wenu iyali kulanga pfayali mtimilifu.

Kuwapfila iwanu wangi

6 "Mwalangitse, mleke kutenda
ghanoghile hambele he iwanu
ili wamwoneni. Mng'atenda apfo,
ng'amtsopata ghweko bae kulawa kwa
Aba wenu iyali kulanga.
2 "Apfo hauweng'a iwahingwa chinu
chochose, uleke kwilangusa kwe
iwanu. Uleke kutenda ka wang'enye
pfawotenda mne tsing'anda tse
ukulombela na mne tsinzila, ili iwanu
wawatoghole. Nowalongelani ghendo,
ma wabokela ghweko lyawo lyose.
3 Lekeni ghweghwe haumwapfila
mhingwa, ghumoko ghwako ghwa
kumoso ghuleke kumanya achila
ichitenda ghumoko ghwako ghwa
kujilo. 4 Ulapfe chinyelenyele.
Na Aba wako iyakona ighafisike,
katsokughweka.

Ghamalangulitso gha kulomba

(Luka 11:2-4)

5 "Na hamlomba, mleke kwighala
ne iwang'enye! Kwaapfila wawo
wonoghela kwima mne tsing'anda
tse ukulombela na mnzila ili iwanu
wawone. Nowalongelani ghendo, ma
wabokela ghweko lyawo lyose. 6 Lekeni
haulomba, wingile mne chiheleto
chako, uhinde libani lyako, umlombe
Aba wako yang'akoneka. Kuya Aba
wako iyakona aghala ighapfisike,
katsokughweka.
7 "Hamlomba, mleke kulonga chaka
ka iwanu ing'awommanya Imulungu
pfowotenda. Kwaapfila wopfikitsa im-
ilungu yawo itsowahulika kwa mbuli
tsawo nyingi. 8 Apfo mleke kwighala
nawo. Kwaapfila Aba wenu komanya
achila chambama ng'ana mumlombe
bae. 9 Lekeni mwemwe mlombe apfi,
'Aba wetu yuli kulanga,
Taghwa lyako litunyighwe,
10 Undewa wako utse
ghaubama ghatendeke mne isi ka
kulanga.
11 Utwing'e leloli ichijo chetu cha chila
litsuwa,
12 Utuleghusile ghamatotso ghetu,
ka twetwe pfatuwaleghusila awala
iwatutendile ghamatotso.
13 Uleke kutwingitsa mne ghamaghetso,
ila utukombole na ayula Yehile.
Kwaapfila ghamatsuwa ghose, ukulu
una ghweghwe na ingupfu na
utunitso.
Amina.'
14 "Mng'awaleghusila iwanu ghama-
totso ghawo, na Aba wenu iyali kulanga
pfipfila katsowaleghusila ghamatotso
ghenu. 15 Lekeni ka ng'amuwaleghusila
bae iwanu ghamatotso ghawo, naye Aba
wenu iyali kulanga ng'atsowaleghusila
bae ghamatotso ghenu.

Ghamalangulitso gha kufunga ukuja

16 "Hamfunga ukuja, mleke kwighala
ne iwang'enye iwotenda pfihanga
pfawo ka wana usungu ili woneke
wafunga ukuja. Nowalongelani ghendo,
ma wabokela ghweko lyawo. 17 Lekeni
haufunga ukuja, ubake ghamafuta
mwitwi mwako na uchihopfughe
chihanga chako, 18 ili iwanu waleke
kumanya ka kufunga, ila yamanye
Aba wako yaliyeka yang'akoneka.
Na Aba wako iyakona ighapfisike
katsokughweka.

Utajiri iuli kulanga

(Luka 12:33-34)

19 "Mleke ukwika tsimali tsenu muisi,
amwo iwang'onyo ne ing'angagha
pfotsihinya, na iwabapfi wobomola
ne ukwiba. 20 Lekeni mwike tsimali

tsenu kulanga, ako ing'angagha ne
iwang'onyo ng'awotsihinya bae, ne
iwabapfi ng'awodaha bae kubomola ne
ukwiba. 21 Kwaapfila hala hane tsimali
tsako, ghumoyo ghwako ghutsokala
baho.

Ghumwanga ghwa lukuli

(Luka 11:34-36)

22 "Tsinenge tsitso ichitasa cha lukuli.
Ka nenge tsako tsinogha, lukuli lwako
lwose lutsakuwa mne ghumwanga.
23 Lekeni ka tsinenge tsako tsiha, lukuli
lwako lwose lutsakuwa mchisi. Apfo
ka ghumwanga ighuli mghati mwako
ghwa ichisi, acho ambe chisi chikulu!

Imulungu na tsimali

(Luka 16:13; 12:22-31)

24 "Haduhu imunu iyodaha kuwatu-
mikila iwatwatsa weli, kwaapfila kat-
somhila yumwe na kumnoghela yungi,
au katsomuwinza yumwe na kum-
betsa yungi. Ng'amdaha bae kumtumik-
ila Imulungu na tsimali.
25 "Apfo nowalongelani, mleke
kusumbukila ipfijo au pfokunwa
pfambama ili mkale waghima. Wala
ng'uli tsenu tsitsopfala choni. Angu
ughima ng'aunoghile bae kubita
ichijo? Na lukuli ng'alunoghile bae
kubita lighwanda? 26 Mlole wapfideghe
iwali kulanga, ng'awohanda bae,
wala ng'awopfuna bae, wala kwika
mkano na Aba wenu iyali kulanga
kowaghutitsa! Angu mwemwe
ng'amnoghile bae kubita wapfideghe?
27 Yuhi mna mwemwe kwa kwisumbula
imwenyegho kodaha ukwongetsa utali
wake?
28 "Ule lelo mwosumbukila
ghamaghwanda? Mghalole
ghamaluwa ighali kumghunda
pfaghokula. Ng'aghosang'ana bae wala
ukwitendela ghamaghwanda. 29 Na
nene nomlongelani, hata Selemani
imwenyegho mne tsimali tsake tsose,
ng'apfasighwe bae pfinoghile ka luwa
limwe mna ghamaluwa ghano. 30 Lelo
ka Imulungu koipfatsa apfo imitsani
ye kwibagho, leloli yabaha, na ilupfi
yakwasighwa mmoto, angu Imulungu
ng'atsompfatsani mwemwe bae? Pfii
mwemwe yamtoghola chidogho!
31 Apfo mleke kwisumbula, mwolonga,
'Tutsakuja choni?' au 'Tutsakunwa
choni?' au 'Tutsopfala choni?'
32 Kwaapfila iwanu ing'awammanyile
Imulungu woghasumbukila agho
ghose, na Aba wenu iyali kulanga
komanya ka mwoghabama agho ghose.
33 Lekeni tanu muubame undewa we
Imulungu, na mtende aghala ghobama
Imulungu, naye katsomwing'ani agho
ghose. 34 Apfo mleke kughasumbukila
gha ilupfi, kwaapfila gha ilupfi
ghatsesumbukila ghenyegho. Chila
litsuwa lyesumbukila lyenyegho.

Kuwahigha iwanu wangi

(Luka 6:37-38,41-42)

7 "Mleke kuwahigha iwanu wangi,
hela namwe mtsohighighwa ne
Imulungu, 2 kwaapfila pfamuwahigha
iwanu wangi, namwe pfipfila mtso-
highighwa pfipfo, na chamuwahighila
iwanu wangi, Imulungu katsotumila
chicho kuwahighani mwemwe. 3 "Ule
ulola chibanzi ichili mnenge mwa
ndughu yako, na baho ng'ulyona
bae libiki ilili mnenge mwako?
4 Apfi udahatse kumlongela ndughu
yako, 'Uleke nikulapfe chibanzi
ichili mnenge mwako,' aku mnenge
mwako mwenyegho mna libiki? 5 Kwa
mng'enye ghweghwe! Tanu ulapfe libiki
ilili mnenge mwako, kuya kutsodaha
kulola pfinoghile na kulapfa chibanzi
ichili mnenge mwa ndughu yako.
6 "Mleke kuweng'a iwambwa achila
ichideghete hela watsomhundukilani na
kuwaluma. Mleke kuwasila iwangubi

lulu tsenu hela watsosibayugha kwa maghulu ghawo.

Mlombe, mbame, mghong'onde

(Luka 11:9-13)

7 “Mlombe, namwe mtsakwing'ighwa,
mbame namwe mtsopata, mgong'onde
libani, namwe mtsopfughulilighwa.
8 Kwaapfila imunu wowose iyolomba
katsobokela, na imunu wowose iyobama
katsopata na ayula iyoghong'onda
katsopfughulilighwa libani. 9 Angu aba
wachi kuna mwemwe, imwanaghe
ang'amlomba chighate, komwing'a
libwe? 10 Au ang'amlomba isomba,
komwing'a inzoka? 11 Ka mwemwe
yamwihile mwomanya kuweng'a
iwanenu aghala ighanoghile, angu Aba
wenu iyali kulanga ng'atsakongetsa
bae kuweng'a aghala ighanoghile
awala iwomlomba! 12 Muwatendele
iwanu wangi aghala ghambama
mwemwe wamtendeleni, kwaapfila
Ghamalaghitso gha Musa ne pfitabu pfa
manabii pfolonga pfipfo.

Ilibani sisili ne ilibani lighatsi

(Luka 13:24)

13 “Mwingile kwa kubitila libani sisili.
Kwaapfila libani lye ukwingilila kutsimu
ghatsi na iwanu iwobitila inzila ayo wa
wengi. 14 Lekeni libani lya ughima dodo
na inzila iilongotsa ako ya sisili, ne
iwanu iwoyona nzila ayo wadodo.

Mbiki na ghamatunda ghake

(Luka 6:43-44)

15 “Mwalangitse na manabii we
ughutsu. Womtsilani aku wakoneka
kwa kunze ka iwang'olo, lekeni
mghati mwawo weghala ne wambwa
wa kumuhulo. 16 Mtsowamanya
kwa ghamatunda ghawo. Angu
iwanu wobawa fulu mne tsimiwa,
au wobawa ng'owo mne mbighili?
17 Pfipfila chila mbiki ighunoghile
ghwakweleka ghamatunda ghanoghile,
na mbiki ghwihile ghwakweleka
ghamatunda ghehile. 18 Na mbiki
ighunoghile ng'aghukweleka bae
ghamatunda ghehile, na mbiki
ghwihile ng'aghukweleka bae
ghamatunda ghanoghile. 19 Chila
mbiki ing'aghukweleka ghamatunda
ghanoghile ghwoghanighwa
na kwasighwa mmoto. 20 Apfo
mtsowamanya manabii wa ughutsu kwa
ghamatunda ghawo.

Mwemwe siwamanyile bae

(Luka 13:25-27)

21 “Si chila imunu iyonikema
‘Mtwatsa, Mtwatsa,’ katsokwingila mne
undewa wa kulanga, ila awala waliyeka
iwotenda aghala ghayobama Aba
wangu iyali kulanga. 22 Mne litsuwa
alyo, iwanu wengi watsonongela
‘Mndewa, Mndewa! Kwa taghwa
lyako tsatuwapetela iwanu usenga
we Imulungu, kwa taghwa lyako
tsatuwalapfa iwanu pfinyamkela
na kutenda ipfinzonza!’ 23 Kuya
nitsowalongela, ‘Mbe, mwemwe
simmanyileni bae. Mlawe kuna nene,
mwemwe iwanu mwihile!’

Imtsenga ing'anda yakengele na imtsenga ing'anda mbotsi

(Luka 6:47-49)

24 “Apfo imunu wowose iyotegheletsa
mbuli tsangu na kutsitenda, ayo keghala
ne imunu iyakengele, yatsengile
ing'anda yake mne bambalawe.
25 Imvula itowa, ghamatsi ghamema,
libeho liduma, liitowa ing'anda ila.
Lekeni ng'aighwile bae kwaapfila
lukwambatsa lwake tsalutsengighwa
mne bambalawe.
26 “Lekeni imunu wowose
iyotegheletsa mbuli tsangu aku kolema
kutsitenda, ayo keghala ne imunu
mbotsi, iyatsengile ing'anda yake mne

msanga. [27] Imvula itowa, ghamatsi
ghamema, libeho liduma liitowa
ing'anda ila, nayo ighwa kwa ngupfu."

Ukulu wa Yesu

[28] Yesu hayamalitse kulonga agho
ghose, mtingano ghwose tsaghukan-
gawala kwa ghamalangulitso ghake,
[29] kwaapfila tsayang'ali yowalangulitsa
ka imunu yane ukulu, na si ka iwalan-
gulitsi wawo wa Ghamalaghitso.

Yesu komuhonetsa imunu yane ukoma

(Maliki 1:40-45; Luka 5:12-16)

8 Yesu hayahulumke mchidando,
mtingano mkulu we iwanu
tsaghumuwinza. [2] Imunu yumwe
yane ukoma kamghendela, katowa
ghamaghoti hambele hake, kamlongela,
"Imtwatsa ung'abama, kwodaha
kunenda nideghete." [3] Yesu kagholosa
ghumoko ghwake, kamkinda imunu
ayo. Kalonga, "Nobama, udeghete!"
Bahala imunu ayo kahona. [4] Kuya
Yesu kamlongela, "Tegheletsa! Uleke
kumlongela imunu wowose, ila ughende
wikelanguse kwa mlapfa nambiko,
kuya ulapfe inambiko iyalaghitse Musa,
ka ukalangama kwe iwanu wose ka
ghweghwe kuhona."

Ukutoghola kwe imkulu we asikali wa Roma

[5] Yesu hayengile Kaperinaumu,
imkulu yumwe we asikali wa Roma
kamghendela, kamlomba yamwapfile.
[6] Kamlongela, "Imtwatsa, imtumwa
wangu kawasa ukae, kaholola kuya
koghula sideke." [7] Yesu kamlongela,
"Nitsoghenda kumhonetsa."
[8] Imkulu ayo kamwidika, "Imtwatsa
nene sinoghile bae ghweghwe kwingila
mng'anda mwangu, ila ulonge imbuli
iliheka, imtumwa wangu katsohona.
[9] Kwaapfila hata nene yanilongotsighwa
ne iwakulu wangi, nina asikali
yaniwalongotsa. Nomlaghitsa yuno,
'Ghenda!' naye koghenda, nomlaghitsa
ayula, 'Utse!' naye kakutsa. Nomlongela
imtumwa wangu, 'Tenda chinu
achi!' naye kotenda pfipfo." [10] Yesu
hayahulike apfo kakangawala ghendo,
kawalongela awala iwamuwinzile,
"Nowalongelani, sina mbone bae imunu
wowose mne isi ya Isiraeli iyotoghola
pfino. [11] Nowalongelani ghendo,
iwanu wangi watsakutsa kulawa ubali
wa kwalilawila litsua na ubali wa
kwalikuswela litsua, nawo watsokala
mne chihungo hamwe na Abrahamu,
Isaka na Yakobu mne undewa wa
kulanga. [12] Lekeni awala iwabamighwe
wawe mne undewa we Imulungu
watsakwasighwa kunze, mne ichisi, ako
watsolila na kughegheda ghamatsino."
[13] Kuya Yesu kamlongela imkulu yula,
"Ghenda ukaye, na achila chautoghole
chitsotendeka."

Kuya saa iila imtumwa wake kahona.

Yesu kowahonetsa iwanu wengi

(Maliki 1:29-34; Luka 4:38-41)

[14] Yesu hayapfikile ukaye kwa Petiri,
kampfika mai wake mkwe Petiri kawasa
mlusatsi, koghula lihoma. [15] Kamkinda
ghumoko ghwake na lihoma limlawa,
naye kenuka kandusa kumtumikila.
[16] Nemihe haipfikile, iwanu
wamghalila Yesu wanu wengi
wane pfinyamkela, Yesu kawalapfa
pfinyamkela kwa kulonga imbuli
iliheka, kuya kawahonetsa iwatamu
wose, [17] ili imbuli iyailongile nabii
Isaya itimile,
"Tsakasola maghayo ghetu
na kabapa matamu ghetu."

Iwanang'ina wa Yesu pfawabamighwa kuwa

(Luka 9:57-62)

18 Yesu hawonile mtingano mkulu
ghwe iwanu ghumtsunguluka,
kawalaghitsa wanang'ina wake waloke
kumwambu kwe tsimbu lya. 19 Kuya
imlangulitsi yumwe wa Ghamalaghitso
kamghendela, kalonga, “Mlangulitsi,
nitsokuwinza kokose kwaughenda.”
20 Yesu kamwidika, “Iwambwa
wa kumuhulo wana tsimango, na
pfideghe iwali mlanga wana pfibali,
lekeni imwana we imunu kahela
hanu ha ukuwasitsa litwi lyake.”
21 Imwanang'ina wake yumwe
kamlongela, “Mndewa, undeke tanu
mbuke ukaye ng'amtsike aba wangu.”
22 Lekeni Yesu kamlongela, “Uniwinze,
waleke iwanu iwafile wawatsike iwanu
wawo iwafile.”

Yesu koikembela inyahemu

(Maliki 4:35-41; Luka 8:22-25)

23 Kuya Yesu kengila mne mnumbwi,
na iwanang'ina wake wamuwinza.
24 Bahala ilawila inyahemu ng'ulu
mne tsimbu na ghamatsi ghang'ali
ghakwingila mne mnumbwi, lekeni
Yesu tsakawasa. 25 Iwanang'ina wake
wamghendela wamlamsa, walonga,
“Imtwatsa, utukombole twotsama!”
26 Kawedika, “Mwemwe yamtoghola
chidogho, ule mpfuka?” Kuya kenuka,
kaikembela inyahemu na ghamawimbi,
baho tsimbu linyamala tulu ghendo.
27 Iwanu wose tsawakangawala,
weghutsa, “Angu ayu munu wachi?
Hata libeho na ghamawimbi pfose
pfomuhulikitsa!”

Yesu kowahonetsa iwanu weli wane pfinyamkela

(Maliki 5:1-20; Luka 8:26-39)

28 Yesu hayapfikile kumwambu,
mne isi ya Gerasi ketingana ne iwanu
weli wane pfinyamkela wolawa mne
tsikabuli. Iwanu awo tsawakala wakali
sideke, kuduhu imunu iyadahile kubita
inzila ayo. 29 Bahala wakemelela,
“Angu utubamila choni, ghwee
Imwana we Imulungu. Pfii kutsa
kutudununza ng'ana ichipindi chetu
chipfike?” 30 Habehi ne hanu aho,
tsakukala ne iwangubi wengi wakuja.
31 Pfinyamkela awo wamlomba Yesu,
“Ung'atulapfa, utuleke twingile mne
iwangubi wala.” 32 Kawalongela, “Haya
laweni!” Baho wawalawa iwanu awo,
wawengila iwangubi, na iwangubi
wose watsumila mne muhulumko
mkulu, wengila mne tsimbu na
wose wafila mmatsi. 33 Iwadimi we
iwangubi awo tsawatsuma mne ghumji.
Hako wawalongela aghala ghose na
achila ichiwalawilile iwanu wane
pfinyamkela. 34 Kuya iwanu wose
waghenda kwitingana na Yesu. Na
hawamwonile, wamlomba yoke mne isi
yawo.

Yesu komuhonetsa imunu yahole.

(Maliki 2:1-12; Luka 5:17-26)

9 Yesu kengila mne mnumbwi,
kaloka kumwambu koya mne
ghumji ghwake. 2 Iwanu wangi
wamghalila imunu iyaholole
iyawasile mne chilagho. Yesu honile
ukutoghola kwawo, kamlongela
imunu yula iyaholole, “Ughumighwe
ghumoyo mwanangu, nzambi tsako
tsileghusighwa.”
3 Bahala iwalangulitsi wangi wa
Ghamalaghitso tsawelongela. “Imunu
yuno komligha Imulungu.”

4 Yesu tsakamanya achila chawang'ali
wakwalangula. Apfo kawaghutsa,
“Ebali mkwalangula ghehile mne
imimoyo yenu? 5 Chihi chibewe,
kulonga, ‘Nzambi tsako tsileghusighwa,’
au kulonga, ‘Winuke ughende’? 6 Lelo
nobama mmanye ka Imwana we Imunu
kana uwetso muisi wa kuwaleghusila
wanu nzambi.” Kuya kamlongela imunu
iyaholole, “Winuke, usole chilagho
chako, uke ukaye!”
7 Baho imunu yula kenuka, koka
ukaye. 8 Iwanu hawonile pfino tsawap-
fuka, wamtunya Imulungu, iyaweng'ile
iwanu uwetso awo.

Yesu komkema Matei.

(Maliki 2:13-17; Luka 5:27-32)

9 Yesu tsakoka hanu aho, na
hayang'ali yoghenda, kamwona imsola
kodi, iyakemighwe Matei. Kakala hanu
ha ukulihila kodi, Yesu kamlongela,
“Niwinze,”
Matei kenuka kamuwinza.
10 Yesu hayang'ali yakuja ichijo
cha nemihe mng'anda, iwasola kodi
wengi na iwanu wehile watsa na
ukuja naye hamwe na iwanang'ina
wake. 11 Mafarisayo hawonile apfo,
wawaghutsa iwanang'ina wake, “Ule
mlangulitsi wenu kakuja ne iwanu
wano?”
12 Yesu hayahulike apfo, kawalon-
gela, “Si iwanu waghima bae iwobama
mghanga, ila iwatamu iwo iwobama
mghanga. 13 Lekeni mghende mkelan-
gulitse mana ye imbuli ino, ‘Nobama li-
batsi, wala si inambiko bae.’ Kwaapfila
sitsile bae kuwakema iwanu wanoghile,
ila iwanu wehile.”

Iwanang'ina womghutsa Yesu imbuli ya ukufunga ukuja.

(Maliki 2:18-22; Luka 5:33-39)

14 Iwanu iwamuwinzile Yohane Mbat-
itsa tsawamghendela Yesu, wamghutsa,
“Ule twetwe na Mafarisayo twofunga,
lekeni iwanang'ina wako ng'awofunga
bae?”
15 Yesu kawedika, “Apfi yodahika iwa-
henza iwakemighwe mne chihungo che
ukukwela walile aku imunu iyokwela
yang'ali nawo? Mbe! Ng'aidahika bae,
litsuwa litsakutsa imunu iyokwela kat-
sosolighwa kulawa mna wawo, baho
watsofunga.
16 “Iwanu ng'awochika bae ichalaka
che lighwanda lya sambi mne
lighwanda lya ghumwande, kwaapfila
ichilaka acho chitsolidegha lighwanda
lya ghumwande, na hala ihadegheke
hatsakongetseka. 17 Pfipfila kuduhu
imunu yoghuma dipfai ya sambi mne
pfibuyu pfe ghumwande, ang'atenda
apfo, pfibuyu apfo pfitsotulika na
dipfai itsakwitika. Ila dipfai ya sambi
yoghumighwa mne pfibuyu pfa sambi,
kuya pfose pfibili pfokala ghoya.”

Chigholi iyafile na ipinga mtamu

(Maliki 5:21-43; Luka 8:40-56)

18 Hayang'ali yolonga apfi, imkulu
wa Wayahudi kamghendela, kamtow-
ela ghamaghoti, kalonga, “Mwanangu
kafa sambisambi, lekeni utse umwikile
ghumoko katsohona.”
19 Yesu kenuka, koka naye, na
iwanang'ina wake woka hamwe naye.
20 Ipinga yumwe iyang'ali yoghula
utamu wa ukulawa idamu kwe
imiyaka kumi na mili kamtsila Yesu
kuchughu, kakinda imindo ye ghwanda
lyake. 21 Tsakelongela mwenyegho,
“Ning'akinda lighwanda lyake,
nitsohona.”
22 Yesu kahunduka kamwona
ipinga ayo, kamlongela, “Mwanangu,
ughumighwe ghumoyo! Ukutoghola
kwako kukuhonetsa.” Bahala ipinga
hayo kahona.
23 Kuya Yesu tsakapfika mng'anda
mwa imkulu ayo. Na hayawonile awala

iwotowa pfimbeta na mtingano we
iwanu iwolila, 24 kawalongela, “Mlawe
kunze, imwana ng'afile bae, ila kawasa!”
Lekeni wawo tsawamseka. 25 Mtingano
ghwe iwanu haghulawile kunze, Yesu
kengila mghati, kamkinda ghumoko, ba-
hala kenuka. 26 Mbuli ino yenela mne isi
tsose.

Yesu kowahonetsa pfifita weli

27 Yesu tsakoka hanu hala, hayang'ali
mzila pfifita weli wamuwinza, aku
wokemelela, “Utwonele libatsi, Imwana
wa Daudi!”
28 Yesu hayengile mng'anda, pfifita
wala weli wamghendela, Yesu
kawaghutsa, “Apfi mwotoghola ka nene
nodaha kuwahonetsa?” Wedika,
“Ona, Imtwatsa!”
29 Kuya katsikinda nenge tsawo, ka-
longa, “Iwe ka pfamtoghola!” 30 Nenge
tsawo tsidaha kwona, Yesu kawakanya
ghendo, “Mwalangitse, imunu wowose
yaleke kumanya agha ghose.” 31 Lekeni
woka, watsipwililisa mbuli tsake mne isi
ila yose.

Yesu komuhonetsa chibubu

32 Hawang'ali wakuka, iwanu
wamghalila Yesu imunu chibubu yane
ichinyamkela. 33 Bahala ichinyamkela
hayalapfighwe, Imunu yula chibubu
kandusa kulonga. Iwanu wose
tsawakangawala walonga, “Ng'ana
chilawile bae chinu ka chino mne
isi ya Isiraeli!” 34 Lekeni Mafarisayo
walonga, “Imkulu we pfinyamkela iye
iyomwing'a Yesu uwetso wa kulapfa
pfinyamkela.”

Yesu kowonela libatsi iwanu

35 Yesu tsakaghenda mne tsiisi
na kaye tsose, kalangulitsa mne
tsing'anda tsawo tse ukulombela,
kawapetela Imbuli Inoghile ya Undewa
we Imulungu na kuwahonetsa iwanu
chila utamu na maghayo ghose. 36 Yesu
haghwonile mtingano ghwe iwanu,
kawonela libatsi kwaapfila tsawakala
wepfa na wapwililika ka iwang'olo
iwalihela imdimi. 37 Kuya kawalongela
iwanang'ina wake, “Ghamapfuno
mengi, lekeni iwatenda sang'ano
wadodo. 38 Apfo mumlombe Imtwatsa
we ghamapfuno, yawaghale iwatenda
sang'ano mne mghunda ghwake.”

Iwatumighwa kumi na weli

(Maliki 3:13-19; Luka 6:12-16)

10 Yesu tsakawakema hamwe
iwanang'ina wake kumi na
weli, kaweng'a uwetso wa ukulapfa
pfinyamkela na kuhonetsa utamu
na maghayo ghose. 2 Aghano igho
ghamataghwa ghe iwatumighwa
kumi na weli, wa mwanduso; Simoni
iyakemighwe Petiri na ndughu yake
Andereya, Jakobu na ndughu yake
Yohane, iwana wa Sebedayo. 3 Filipi na
Batalomeyo, Tomasi na Matei iyakalile
imsola kodi; na Jakobu imwana wa
Alifayo, na Tadei, 4 Simoni Mkananayo
na Yuda Isikarioti iyamsaliti Yesu.

Yesu kowatuma iwatumighwa kumi na weli.

(Maliki 6:7-13; Luka 9:1-6)

5 Yesu tsakawatuma Iwatumighwa
awo, kawalaghitsa, “Mleke kughenda
kwe iwanu ing'awammanyile Imulungu
bae, au mne isi tse Wasamariya.
6 Ila mghende kwe iwanu we isi
ya Isiraeli yawaghile ka iwang'olo.
7 Hamghenda, muwapetele mbuli ino,
‘Undewa we Imulungu wa habehi.’
8 Muwahonetse iwatamu, muwatsilihule
iwafile, muwahonetse wakoma, mlapfe
pfinyamkela. Mwemwe mbokela hela,
apfo lapfeni hela. 9 Mleke kusola
nzahabu, pfetsa, shaba mne pfibindo
pfenu. 10 Mleke kusola mkoba we
ghumwanza, wala ghamaghwanda

meli, wala imikwabatsa, wala
ing'weku. Kwaapfila mtenda isang'ano
kobamighwa yeng'ighwe maliho ghake.
11 "Hamkwingila mne isi au kaye
yoyose, mbame imunu yanoghile,
mkale mng'anda amwo mbaka
hamkuka. 12 Hamkwingila mng'anda,
mlonge, 'Mkale tseghamba.' 13 Wenye
kaye wang'ambokelani, nawo
watsokala tseghamba, lekeni ka
ng'awombokelani bae, mwemwe
mtsokala tseghamba. 14 Imunu wowose
ang'alema kuwabokela, au kutegheletsa
mbuli tsenu, hamkuka mkung'use
litimbwisi ilili mmaghulu mwenu.
15 Nowalongela ghendo mne litsuwa lya
kuhigha, itsakuwa ng'apfu kwa Sodoma
na Gomola, kubita kwe isi ayo.

Ukudununzika kwa iwanang'ina

(Maliki 13:9-13; Luka 21:12-17)

16 "Nowatuma ka iwang'olo iwali
mghati mwe wambwa wa kumuhulo.
Apfo mwobamighwa mkengele
ka nzoka na muhole ka njiwa.
17 Mwalangitse ne iwanu, kwaapfila
wasowaghala mne mabalatsa, kuya
watsowafapula mne tsing'anda tse
ukulombela. 18 Mtsoghalighwa hambele
he iwakulu ne iwandewa kwaajili
ya nene, mpete Imbuli Inoghile kuna
wawo na kwe iwanu ing'awammanyile
Imulungu. 19 Hamtsoghalighwa mne
libalatsa, mleke kwalangula mtsolonga
choni, kwaapfila mtsakwing'ighwa
gha ukulonga mne chipindi chicho,
20 kwaapfila si mwemwe bae yamlonga,
ila Ghumuhe wa Aba wenu katsolonga
kubitila mwemwe.
21 "Ndughu katsomsaliti ndughu
yake yakomighwe, na aba katsomsaliti
imwanaghe, nawo iwana watsowasaliti
aba tsawo na kuwakoma. 22 Iwanu
wose watsowahila kwaajili ya taghwa
lyangu, lekeni ayula iyodudumila
mbaka utsighilo katsokombolighwa.
23 Hamdununzighwa mne isi imwe,
mtsumile isi ingi, nowalongelani
ghendo ng'amtsomalitsa bae isang'ano
yenu mne isi tsose tsa Isiraeli ng'ana
Imwana we Imunu yatse.
24 "Mwanang'ina ng'ombita bae
imlangulitsi wake, wala imtumwa
ng'ombita bae imtwatsa wake.
25 Yotosha imwanang'ina kwighala
ne imlangulitsi wake, na mtumwa
kwighala ne imtwatsa wake. Ka imbala
we ing'anda kokemighwa Belisebuli,
angu iwanu iwali mng'anda mwake
ng'awatsokemighwa mataghwa ghehile
ng'ani?

Yuhi wa kumpfuka

(Luka 12:2-7)

26 "Apfo mleke kupfuka iwanu.
Chochose ichighubikighwe,
chitsoghubulighwa na chochose
ichipfisighwe chitsakoneka. 27 Achila
choniwalongelani mchisi, mwemwe
mchilonge mne ghumwanga. Achila
chamuhulika chinyelenyele, mwemwe
mchikemelele kwa kwima mchiswili.
28 Mleke kuwapfuka awala iwokoma
lukuli ila ng'awodaha bae kuukoma
muhe, ila mumpfuke ayula iyodaha
kuhinya lukuli na muhe mne ghumoto
wa jehanamu. 29 Apfi iwasolwe weli
ng'awoghulighwa kwa sendi imwe
bae? Lekeni kuduhu yumwe iyolaghala
hasi ka Aba wenu ng'abamile bae.
30 Hata tsimvili itsili mwitwi mwenu
tsipetighwa. 31 Apfo mleke kupfuka,
mwemwe mnogha kubita iwasolwe
awo!

Kumtoghola na kumlema Yesu

(Luka 12:8-9)

32 "Imunu wowose iyonitoghola nene
hambele he iwanu, nene pfipfila nitsom-
toghola hambele ha Aba wangu yali ku-
langa. 33 Lekeni imunu wowose iyoni-
bela nene hambele he iwanu, na nene

nitsombela hambele ha Aba wangu yali
kulanga.

Sitsile bae kuwatenda iwanu wakale tseghamba, ila nighala lipanga

(Luka 12:51-53; 14:26-27)

34 "Mleke kupfikitsa ka nene nitsa
kuwatenda iwanu wakale tseghamba
muisi. Mbe! Sitsile bae kuwatenda
iwanu wakale tseghamba, ila nighala
lipanga. 35 Kwaapfila nitsa kuwatenda
mwisonge, imunu na aba wake, imwana
na mai wake, mwalipfala na mwalip-
fala wake. 36 Na iwehile we imunu wat-
sokuwa iwanu wa mkaye mwake.
37 "Imunu wowose iyomnoghela
aba na mai wake kubita nene,
ayo ng'oninoghela bae. Na imunu
iyowanoghela iwanaghe kubita nene,
ayo ng'oninoghela bae. 38 Na imunu
wowose yang'osola ghumsalaba ghwake
na kuniwinza, ayo ng'oninoghela bae.
39 Imunu wowose iyobama ughima
wake katsowaghisa, na wowose
iyowaghisa ughima wake kwaajili ya
nene, katsowona.

Ghweko

(Maliki 9:41)

40 "Ayula iyowabokelani mwemwe,
konibokela nene, na ayula yonibokela
nene, kombokela ayula iyanitumile.
41 Imunu wowose iyombokela nabii
kwaapfila yeye nabii, ayo katsobokela
ghweko lya nabii, na imunu wowose
iyombokela imunu iyanoghile kwaapfila
yeye kanogha, katsobokela ghweko lya
imunu iyanoghile. 42 Nowalongelani
ghendo, imunu wowose iyomwing'a
chikombe che ghamatsi ighopfegha
imunu yumwe we iwadodo wano
kwaapfila yeye ka yumwe we
iwanang'ina wangu, katsopata ghweko
lyake."

Yesu na Yohane Mbatitsa

(Luka 7:18-35)

11 Yesu hayamalitse kuwalangulitsa
iwanang'ina wake kumi na weli,
koka hanu aho kaghenda kulangulitsa na
kuwapetela iwanu mne imiji ya Galilaya.
2 Yohane iyakalile mchifungo hayahu-
like aghala ghayatendile Kiristu, kawa-
tuma iwanang'ina wake wamghutse,
3 "Apfi ghweghwe kwa ayula iyalongile
Yohane kwakutsa, au tumlolele yungi?"
4 Yesu kawedika, "Muye na mum-
longele Yohane agha ghamuhulika na
ghamghona, 5 ipfifita wakona, ipfimbete
woghenda, na wane ukoma wodeghetet-
sighwa, ipfitsiwi wohulika, iwafile wot-
silihuka, na iwahighwa wopetelighwa
Imbuli Inoghile. 6 Kabweda imunu yula
yang'ombonela nene mashaka!"
7 Iwanu iwamuwinzile Yohane
hawang'ali wakuka, Yesu kandusa
kuwalongela iwanu mbuli tsa Yohane,
"Hamghendile kunyika, mghendile
kulola choni? Lutsani pfaluhighisighwa
na libeho? 8 Ka si pfipfo bae, mghendile
kulola choni? Imunu iyapfalile
ghamaghwanda ghanoghile? Bae, awala
iwopfala ghamaghwanda ghanoghile
wokala mne tsing'anda tse iwandewa.
9 Kuya tsamghendile kulola choni?
Inabii? Ona, nowalongelani, mmwona
mkulu kubita nabii. 10 Ayuno iyo yuyo
iwamwandike mne Ghamaandiko
Mahenzeluka. 'Nitsomtuma msenga
wangu akulongolele, katsokwandalila
inzila yako.' 11 Nowalongelani ghendo,
mne iwanu wose iwelekighwe ne
iwapinga, kuduhu wowose iyali mkulu
kubita Yohane Mbatitsa, pfipfila ayula
iyali mdodo ghendo mne undewa
wa kulanga, ka mkulu kubita yeye.
12 Kulawa ghamatsuwa gha Yohane
Mbatitsa mbaka sambi undewa wa
kulanga wosolighwa kwa ingupfu,
na iwanu wane ingupfu wouboka.

13 Kwaapfila Ghamalaghitso gha Musa
na manabii wose tsawalonga mbuli
ya undewa mbaka ghamatsuwa gha
Yohane. 14 Na ka mwobama kutoghola,
Yohane iyo Eliya iyatsile. 15 Yane
ghamaghutwi na yahulike!
16 "Apfi iwanu wa ghamatsuwa ghano
weghala na choni? Weghala ne iwana
wadodo iwakalile kusoko, wowakema
wayawo wolonga, 17 'Tuwatowela
pfimbeta, lekeni ng'ambighile bae!
Tuwembila wila wa usungu, lekeni
ng'amlilile bae!' 18 Kwaapfila Yohane
tsakatsa, ng'ajile bae wala ng'anwele,
nawo tsawalonga, 'Kana chinyamkela!'
19 Imwana we imunu tsakatsa, kakuja
na kakunwa, nawo walonga, 'Mumlole
imunu yuno, yane batsu na mpatika,
sale tsake iwasola kodi na iwotenda
ghehile.' Lekeni ihekima ye Imulungu
yoneka inogha kwa sang'ano tsake."

Isi itsilema kutoghola tsitsoghaya

20 Kuya Yesu kandusa kutsikembela
isi tsila tsayatendile pfinzonza pfingi,
kwaapfila ng'atsilekile nzambi bae.
21 "Ghweghwe Kolasini kutsoghaya!
Ghweghwe Betisaida kutsoghaya! Ka
pfinzonza ipfitendeke kuna mwemwe,
tsapfitendeka Tiro na Sidoni, iwanu
wang'alekile nzambi tsawo kwa kupfala
ghamaghunila na kwibaka lipfu.
22 Nowalongeleni ghendo itsakuwa
ng'apfu mne litsuwa lye ukuhigha kwe
iwanu wa Tiro na Sidoni kubita kuna
mwemwe! 23 Naghwe Kaperinaumu!
Apfi kwobama winulighwe mbaka
mlanga? Kutsohulumsighwa mbaka
kutsimu. Ka pfinzonza ipfitendeke
kuna mwemwe, pfitendeka Sodoma, isi
ayo ing'akalile mbaka leloli! 24 Lekeni
nowalongelani, mne litsuwa lya
kuhigha, Imulungu katsoyonela libatsi
isi ya Sodoma kubita mwemwe!"

Mtse kuna nene mbwihile

25 Chipindi chicho Yesu tsakalonga,
"Nokutunya ghwee Aba, Imtwatsa wa
kulanga na isi kwaapfila kuwapfisa
pfinu pfino iwanu wane ihekima na
iwakengele, kuwaghubulila iwana
wadodo. 26 Ona, Aba wangu, apfi pfipfo
pfaunoghelighwe.
27 "Aba wangu kangaya pfinu pfose.
Kuduhu iyommanya Imwana, ila
Aba, na kuduhu iyommanya Aba, ila
Imwana, na wowose yula Imwana
iyobama kumghubulila.
28 "Mtse kuna nene, mwemwe wose
imdununzighwa ne imitsigho mitito, na
nene nitsowatenda mbwihile. 29 Msole
nira yangu, mwilangulitse kulawa kuna
nene, kwaapfila nene nihola kuya na
mwenyepfale we ghumoyo, namwe im-
imoyo yenu itsobwihila. 30 Kwaapfila
nira yangu ndeke, na mtsigho ghwangu
mbewe."

Imtwatsa wa Sabato

(Maliki 2:23-28; Luka 6:1-5)

12 Ghamatsuwa agho, Yesu
tsayang'ali yobita mne
imighunda ya uhemba mne litsuwa
lya Sabato, iwanang'ina wake
nzala tsaiwaluma, apfo wandusa
kuhulula imikungwi ya uhemba, kuya
waija. 2 Mafarisayo hawonile apfo,
wamlongela Yesu, "Lola, iwanang'ina
wako wotenda chinu ichighomighwe
mne litsuwa lya Sabato."
3 Yesu kawedika, "Apfi ng'amsomile
bae achila chayatendile Daudi, yeye
na weyaghe hawakalile ne inzala?
4 Tsakengila mne ing'anda ye Imulungu.
Yeye na weyaghe, kuya waja pfighate
ipfilapfighwe kwe Imulungu, hata ka
tsamwiko yeye na weyaghe kupfija, ila
iwabamighwe kupfija iwo iwatambika
wakulu waliyeka. 5 Angu ng'amsomile
bae mne Ghamalaghitso gha Musa,

watambika wakulu wolibetsa litsuwa
lya Sabato mne ing'anda ye Imulungu,
lekeni ng'awakwoneka ka watotsa?
6 Lelo, nomlongelani, hano hana
iyali imkulu kubita lng'anda ye
Imulungu. 7 Ghamaandiko gholonga,
'Nobama libatsi, na si nambiko bae.'
Mng'amanyile mbuli tsino tsolonga
choni, mng'alekile kuwahigha iwanu
iwalihela matotso. 8 Kwaapfila Imwana
we Imunu iyo Imtwatsa we litsuwa lya
Sabato."

Imunu yane ghumoko ighuholole

(Maliki 3:1-6; Luka 6:6-11)

9 Yesu koka hanu aho, kengila mne
ing'anda yawo ya ukulombela, 10 baho
tsakukala na imunu yumwe yane
ghumoko ighuholole. Iwanu wangi
wamghutsa Yesu, "Apfi ng'aighomighwa
kumhonetsa imunu mne litsuwa lya
Sabato?" Wamghutsa apfo ili wapate
imbuli ya ukumghoghela.
11 Kawalongela, "Apfi imunu
yuhi kuna mwemwe ing'olo wake
ang'engila mwikolongo mne Litsuwa
lya Sabato, ng'atsomkwegha yamlapfe
kunze?" 12 Imunu kanogha kubita
ing'olo! Apfo ng'atughomighwa bae
kutenda ghanoghile mne litsuwa lya
Sabato. 13 Kuya kamlongela imunu
yula, "Gholosa ghumoko ghwako."
Kaghugholosa, nagho ghuhona ka
ghumoko ghwake ghungi. 14 Apfo
Mafarisayo wala tsawalawa kunze, kuya
wabama inzila pfawatsomkoma Yesu.

Imtumighwa iyasaghulighwe ne Imulungu

15 Yesu hayaimanyile imbuli ayo,
koka hanu hala, na iwanu wengi
wamuwinza. Naye kawahonetsa
iwatamu wawo, 16 kuya kawaghoma
waleke kuwalongela iwanu wangi mbuli
tsake. 17 Tsakatenda apfo ili achila
chayalongile nabii Isaya chitimile,
18 "Ayuno mtumighwa wangu
iyanimsaghule,
iyoninoghela, na iyonideng'elesa.
Nitsoghuma Ghumuhe ghwangu
mchanya mwake,
katsotsipetela isi tsose ukuhigha
kwangu.
19 Ng'atsesonga wala ukukemela,
kuduhu imunu iyatsohulika litsi lyake
mnzila.
20 Ghumlanzi ighuhondeke
ng'atsoghubena bae,
wala ichitasa ichilapfa lihosi
ng'atsochitsima bae,
mbaka aitende haki itawale.
21 Iwanu we isi tsose watsolilolela
taghwa lyake."

Yesu na Belisebuli

(Maliki 3:20-30; Luka 11:14-23)

22 Kuya wamghalila Yesu imunu
yumwe chifita iyakalile chibubu
kwaapfila tsakakala na chinyamkela,
Yesu tsakamhonetsa mbaka kadaha
ukulonga ne ukwona. 23 Iwanu wose
tsawakangawala, walonga, "Ayuno
kodaha kuwa imwana we Daudi?"
24 Lekeni Mafarisayo hawahulike
apfo, walonga, "Imunu yuno kolapfa
pfinyamkela kwa ukwapfilighwa na
Belisebuli, mkulu we pfinyamkela."
25 Yesu tsakamanya chawang'ali
wokwalangula, kawalongela, "Undewa
wowose iwighola wenyegho kwa
wenyegho utsohinyika. Isi au kaye
yoyose iighola yenyegho kwa
yenyegho ng'aitsokwima bae. 26 Setani
ang'amlapfa Setani, ayo keghola
imwenyegho. Lelo undewa wake
utsakwimatse? 27 Mwemwe mwolonga
nolapfa pfinyamkela kwaapfila
Belisebuli konyapfila kutenda apfo. Lelo
yuhi iyoweng'a iwanu wenu ingupfu
ye kulapfa pfinyamkela? Iwanu wenu
iwenyegho watsowahighani mwemwe.
28 Lekeni ka nolapfa pfinyamkela kwa

Ghumuhe we Imulungu, mmanye ka
undewa we Imulungu ma uwatsila.
29 "Kuduhu imunu yodaha kwingila
mne ing'anda ye imunu yane ngupfu na
kusola pfinu pfake, mbaka tanu yam-
wohe imunu ayo? Baho lelo katsodaha
kumboka ipfinu pfake.
30 "Imunu ka ng'ali hamwe na
nene bae, ayo konibela, na imunu
ing'ayokunga na nene, ayo kopwililisa.
31 Apfo nowalongelani, chila matotso
na maligho ghawotenda iwanu,
watsoleghusighwa nzambi atso,
lekeni ayula iyomligha Ghumuhe
Mwenzeluka ng'atsoleghusighwa
nzambi ayo. 32 Imunu wowose
iyomlonga pfihile Imwana we
Imunu katsoleghusighwa nzambi, ila
ayula iyomlonga pfihile Ghumuhe
Mwenzeluka ng'atsoleghusighwa
nzambi mne ghamatsuwa ghano au
ighakutsa.

Ghumbiki na ghamatunda ghake

(Luka 6:43-45)

33 "Mghutende ghumbiki ghunoghe
na ghamatunda ghake ghanoghe au
mghutende ghumbiki ghwihe na
ghamatunda ghake ghehe. Kwaapfila
ghumbiki ghomanyika kwa ghamatunda
ghake. 34 Mwemwe iwana we nzoka,
apfi mdahatse kulonga ghanoghile na
mwemwe iwenyegho mwiha? Kwaapfila
imunu kolonga achila ichimemile mne
ghumoyo. 35 Imunu yanoghile kolapfa
ipfinu ipfinoghile kulawa mne atsina
ye ipfinu ipfinoghile, na imunu yehile
kolapfa ipfinu pfihile kulawa mne
atsina ye ipfinu pfihile.
36 "Apfo nowalongelani ghendo,
mne litsuwa lya kuhigha iwanu
watsobamighwa wedike kwaajili ya
chila imbuli ihile yawolonga. 37 Mana
kwa ghaulonga kutsohighighwa
ka kwahela ghamatotso au kuna
ghamatotso."

Chitango cha Yona

(Maliki 8:11-12; Luka 11:29-32)

38 Kuya iwalangulitsi wangi
wa Ghamalaghitso na Mafarisayo
wangi wamlongela, "Mlangulitsi,
twobama twone chitango kulawa kuna
ghweghwe."
39 Kawedika, "Mweleko ghwihile na
wa ughoni wobama chitango! Lekeni
ng'amtsakwing'ighwa chitango ila chi-
tango cha nabii Yona. 40 Ka Yona
pfayakalile munda mwe isomba mkulu
ghamatsuwa madatu chilo ne imisi.
Pfipfo Imwana we Imunu pfayatsokala
ghamatsuwa madatu chilo ne imisi mne
ghumoyo ghwe isi. 41 Iwanu wa Ni-
nawi watsakwima na mweleko ghuno
mne litsuwa lya kuhigha, kuya wat-
sowahighani, kwaapfila tsawaghaleka
ghamatotso ghawo hawapetelighwe na
Yona. Na hano hana mkulu kubita
Yona. 42 Mne litsuwa lye ukuhigha Ma-
likiya wa Sheba katsakwima ne iwanu
wa mweleko ghuno, naye katsowahigh-
ani kwaapfila tsakatsa kulawa mne isi
yake, kutegheletsa ghamalangulitso gha
ihekima ya Selemani, na sambi hano
hana mkulu kubita Selemani.

Ukuya kwe ichinyamkela

(Luka 11:24-26)

43 "Chinyamkela hayomlawa imunu,
kakwangakwanga mne isi isakale
kobama hanu ha ukubwihila, na
ka ng'opata bae hanu, 44 kelongela
imwenyegho, 'Mbuye ukaye yangu,'
na hayatsakuya na kuyona ing'anda
yahela ichinu, iseghighwa na ikighwa
ghoya, 45 kakuka na kusola pfinyamkela
wangi saba wehile kubita yeye, nawo
wakwingila na kukala amo. Na ughima
wa imunu ayo utsokuwa wiha kubita
wa mwanduso. Apfo pfipfo pfaitsakuwa
kwa mweleko ghuno ghwihile."

Mai wake Yesu na ndughu tsake Yesu

(Maliki 3:31-35; Luka 8:19-21)

46 Yesu hayang'ali yolonga ne
mtingano, mai wake na ndughu tsake
hawapfikile wema kunze, tsawabama
walonge naye. 47 Apfo imunu yumwe
kamlongela, “Mai wako na ndughu
tsako wakunze, wobama walonge
naghwe.” 48 Yesu kamwidika, “Yuhi mai
wangu? Wahi ndughu tsangu?” 49 Kuya
kawagholosela ghumoko iwanang'ina
wake kalonga, “Hawano iwo mai wangu
na ndughu tsangu! 50 Kwaapfila imunu
wowose iyosang'ana achila choyobama
Aba wangu wa kulanga, hayo ka mai
wangu, na ndughu yangu.”

Imbuli ye imunu iyohanda

13 Litsuwa lilila Yesu kalawa mne
ing'anda ila kaghenda mmbalim-
bali mwe tsimbu, ako kakala hasi, kalan-
gulitsa. 2 Mtingano mkulu tsaghumtsun-
guluka mbaka kengila mne mnumbwi
na kukala amo, na iwanu wose wema
mmbambali mwe tsimbu. 3 Kawalongela
mbuli nyingi kwa imifano, kalonga,
“Tsakukala ne imunu yumwe
iyaghendile kuhanda tsimbeghu tsake.
4 Hayang'ali yopwililisa tsimbeghu,
tsingi tsilaghalila habehi ne inzila,
iwapfideghe watsa watsija. 5 Tsingi
tsilaghalila mne ghamabwe hanu
hane lidongo chidogho. Tsota
himahima na kukula kwaapfila lidongo
ng'alighendese hasi bae. 6 Lekeni
litsua halilawile, imimeya inyala, na
kwaapfila imitsisi ng'aighendese hasi
bae imimeya isakala. 7 Tsimbeghu tsingi
tsilaghalila mne tsimiwa, tsimiwa
tsikula, tsipfingilila imimeya. 8 Lekeni
tsingi tsilaghalila mne lidongo linoghile,
tseleka, imwe mia imwe, imwe sitini,
na ingi selathini. 9 Yane ghamaghutwi
na yahulike!”

Yesu kolonga ebali kowalongela kwe imifano

(Maliki 4:10-12; Luka 8:9-10)

10 Iwanang'ina wake wamghendela
wamghutsa, “Ule ulonga ne iwanu kwa
imifano?” 11 Kawedika, “Mwemwe
mtendighwa mdahe kutsimanya mbuli
tsa undewa we Imulungu, lekeni
wawo ng'awatendighwe apfo bae.
12 Kwaapfila imunu wowose yane
ichinu, katsakongetsighwa ghendo, na
ayula iyalihela ichinu, katsobokighwa
hata achila chidodo chayalinacho.
13 Achino ichinu ichinitenda nilonge
nawo kwa mifano. Wololа lekeni
ng'awakona bae, wotegheletsa lekeni
ng'awohulika wala ng'awomanya bae.
14 Na aghala ghalongile nabii Isaya
ghatimila kuna wawo,
‘Mtsotegheletsa na ukutegheletsa, lekeni
ng'amtsomanya bae.
Mtsolola na ukulola, lekeni
ng'amtsakona bae.
15 Mana imimoyo ye iwanu iwa mitito,
kwa ghamaghutwi ghawo ng'awohulika
pfinoghile bae,
na tsinenge tsawo wafinyilitsa,
hela wang'onile kwa tsinenge tsawo,
wang'ahulike kwa ghamaghutwi ghawo,
wang'amanyile kwa imimoyo yawo,
wang'anihundukile, nani
ning'awahonetse.’
16 “Lekeni mwemwe mbweda!
Kwaapfila tsinenge tsenu tsakona
na ghamaghutwi ghenu ghohulika.
17 Nowalongela ghendo, manabii wengi
ne iwanu we Imulungu tsawabama
ng'ani wone achila chamkona
mwemwe, na ukuhulika achila
chamuhulika, lekeni ng'awonile bae
wala ng'awahulike.

Yesu kowalongela mana ye ghumfano ghwe imunu iyohanda

18 “Lelo mtegheletse mana ya
ghumfano ghwe imunu iyohanda.
19 Imunu wowose iyohulika imbuli ya
undewa lekeni ng'oielewa bae, ayo
keghala na tsimbeghu itsilaghalile
mnzila. Yehile kakutsa koboka
achila ichihandighwe mghati mwake.
20 Tsimbeghu tsila itsilaghalile mna
ghamabwe tseghala ne imunu yohulika
imbuli na bahala koibokela kwa
ndeng'elelo. 21 Lekeni kwaapfila kahela
imitsitsi, kodudumila chidogho.
Ghamaghayo na kudununzika pfing'atsa
kwaajili ye imbuli, baho kakughwa.
22 Tsimbeghu itsilaghalile mne tsimiwa
tseghala ne imunu yula iyohulika
imbuli, lekeni sang'ano tse ughima
uno, na kunoghela sideke utajili
woihinya imbuli ayo, nae ng'akweleka
bae ghamatunda. 23 Na tsimbeghu
itsilaghalile mne lidongo linoghile
tseghala ne imunu yula iyohulika imbuli
ayo na kuielewa. Hayo kakweleka
ghamatunda, yungi mia imwe, hayu
sitini na yungi selathini.”

Undewa we kulanga

24 Yesu kawalongela keli ghumfano
ghungi, “Undewa wa kulanga weghala
ne imunu yahandile mbeghu inoghile
mne mghunda wake. 25 Lekeni iwanu
hawawasile, mwihile wake katsa,
kuya kahanda imighughu mghati
mwe uhemba kuya koka. 26 Uhemba
hawotile na kwandusa ukweleka,
imighughu nayo yoneka mne uhemba.
27 Watumwa wake wamghendela,
wamlongela ‘Imndewa, apfi ng'uhandile
mbeghu inoghile mne mghunda
wako. Lelo imighughu ilawile kwani?’
28 Kawedika, ‘Mwihile iyo iyatendile
apfo.’ Iwatumwa wake wamghutsa
‘Pfii kobama tughende tukaing'ole?’
29 Kawedika, ‘Bae, kwaapfila hamng'ola
imighughu, mwodaha kung'ola
imighughu hamwe ne uhemba. 30 Mleke
pfose pfikule hamwe mbaka ghumsimu
ghwa ukusenga. Baho nitsowalongela
awala iwosenga, tanu mkunge
imighughu, myowe makinzamakinza
mkaghalakatse. Kuya mkunge uhemba
mkeke mkano mwangu.’”

Imbuli ye imbeghu ndodo ya haladali

(Maliki 4:30-32; Luka 13:18-19)

31 Yesu kawalongela ghumfano
ghungi, “Undewa we Imulungu
weghala ne imbeghu ndodo ya haladali.
Imunu yumwe tsakaisola kaihanda
mumghunda mwake. 32 Yenyegho
ndodo kubita mbeghu tsose, na haikula,
yakuwa ng'ulu kubita imimeya yose
ye kumghunda. Yakuwa mbiki, apfo
iwapfideghe iwali mlanga wakutsa,
wotsenga ipfibali mne ghamaputila
ghake.”

Imbuli ye hamila

(Luka 13:20-21)

33 Yesu kawalongela keli ghumfano
ghungi, “Undewa wa kulanga weghala
ne hamila iisolighwe ne pinga yumwe na
kuhanganya mne utimbo mwingi, nawo
wose usasa.”

Ebali Yesu kolangulitsa kwe imifano

(Maliki 4:33-34)

34 Yesu tsakaghulongela mtingano
agha ghose kwa imifano, ng'alongile
nawo bae chinu chochose chila bila ya
ghumfano. 35 Tsakatenda apfo ghatimile
ighalongingwe na nabii.
“Nitsolonga nawo kwa imifano,
Nitsoghalonga aghala ighapfisighwe ku-
lawa isi hailumbighwe.”

Yesu kowalongela mana ye ghumfano ghwe imighughu

36 Kuya Yesu kaghuleka mtingano
ghwe iwanu kaghenda mng'anda,
iwanang'ina wake wamghendela,
wamlongela, “Utulongele ghumfano
ghwe imighughu ghutulangulitsa
choni?”
37 Kawedika, “Imunu iyahandile
imbeghu inoghile iyo Imwana we
Imunu. 38 Mghunda iyo iisi, na
imbeghu inoghile iwo iwana wa
undewa we Imulungu, imighughu
iwo iwana we ayula Yehile. 39 Na
mwihile iyahandile imighughu iyo
Setani. Ghamapfuno iwo utsighilo we
iisi, na awala iwosenga iwo malaika.
40 Ka imighughu pfaikungighwa na
kulakatsighwa mmoto, itsakuwa pfipfo
mne utsighilo we iisi. 41 Imwana we
Imunu katsowatuma malaika wake,
wapfikunge kulawa mne undewa wake
apfila pfose ipfiwahonza iwanu watende
nzambi na awala wose iwotenda
ghehile. 42 Nawo watsowasa mne
ghumoto, ako watsolila na kughegheda
ghamatsino. 43 Kuya iwanu wanoghile
watsong'ala ka litsua mne undewa wa
Aba wawo. Yane ghamaghutwi gha
kuhulika, na yahulike.

Imbuli ye hatsina iipfisighwe

44 “Undewa wa kulanga weghala
na hatsina iipfisighwe mne mghunda.
Imunu hayoyona, koipfisa keli. Kwa
ndeng'elelo ng'ulu iyali nayo koghenda
kuutsa pfose pfayali napfo, kuya kakuya
na kughughula mghunda ghula.

Ghumfano wa lulu inoghile

45 “Pfipfila undewa wa kulanga
weghala ne mchulutsi iyobama lulu
inoghile, 46 hayoyona lulu inoghile
sideke, koghenda kuutsa pfinu pfose
pfayali napfo, kuya koighula lulu ayo.

Imbuli ye nyapfu ye ukulowela

47 “Pfipfila undewa wa kulanga
weghala ne nyapfu yasighwe mne
ibahali, yokunga iwasomba iwanoghile
na iwehile. 48 Haimema, iwanu
woikwegha mbaka mmbalimbali mwe
ibahali, wokala hasi na kusaghula
iwasomba, iwanoghile woweka
mseghe, awala iwehile wowasa.
49 Itsakuwa pfipfo mne utsighilo we iisi,
malaika watsakutsa na kuwabaghula
iwanu awala wehile kulawa kwe
iwanu iwanoghile, 50 na kuwasa mne
ghumoto, ako watsolila na kughegheda
ghamatsino.”

Hatsina ya sambi na ya ghumwande

51 Yesu kawaghutsa, “Apfi
mwoghamanya aghano ghose?”
Wamwidika, “Ona.”
52 Naye kawalongela, “Apfo chila
mlangulitsi we Ghamalaghitso
iyalangusighwe imbuli ye undewa
wa kulanga keghala ne imunu yane
ing'anda, iyolapfa ipfinu pfa sambi na
pfa ghumwande kulawa mne hatsina
yake.”

Yesu kolemighwa ako Natsareti

(Maliki 6:1-6; Luka 4:16-30)

53 Yesu hayamalitse kuwalongela
imifano ino, koka hanu aho, 54 koya
ukaye yake. Kalangulitsa mne tsing'anda
tse ukulombela, na awala iwamuhulike
wakangawala, weghutsa, “Apfi aipatile
kwani ihekima ino na pfinzonza pfino?
55 Ayuno si imwana wa msongola
mibiki bae? Angu mai wake si Mariya
bae? Na ndughu tsake si tsina Jakobu,
Yosefu, Simoni na Yuda bae? 56 Na
lumbu tsake ng'awalibaha na twetwe
bae? Lelo aghapatile kwani agha
ghose?” 57 Apfo wamhila. Lekeni Yesu
kawalongela. “Nabii koteghelesighwa
chila hanu, ila ng'oteghelesighwa

bae ukaye yake na mng'anda mwake
imwenyegho." 58 Apfo ng'atendile bae
pfinu pfingi pfa kukangawatsa ako,
kwaapfila tsang'awamtoghole bae.

Ukufa kwa Yohane Mbatitsa

(Maliki 6:14-29; Luka 9:7-9)

14 Mne ghamatsuwa agho, mndewa
Herodi tsakahulika mbuli tsa
Yesu. 2 Apfo kawalongela iwatumwa
wake, "Imunu yuno iyo Yohane Mbat-
itsa, katsilihuka. Apfo ingupfu ye pfin-
zonza yosang'ana mghati mwake."
3 Kwaapfila Herodi tsakamghogha
Yohane, kamowa na kumwika
mchifungo, kwaajili ya Herodiya,
mwehe wa Filipi, ndughu yake,
4 kwaapfila Yohane tsakamlongela
Herodi, "Ng'apfinoghile bae ghweghwe
kumkwela Herodiya!" 5 Herodi
tsakabama kumkoma Yohane,
lekeni tsakapfuka iwanu, kwaapfila
tsawamwona ka nabii.
6 Mne chihungo cha ukwelekighwa
kwa Herodi, neghe Herodiya tsakabigha
hambele he iwanu, Herodi tsakanoghe-
lesighwa, 7 mbaka kamlongela, "Nelaha
nitsokwing'a chochose choubama!"
8 Kwa kuwinza ghamalaghitso gha
mai wake mwana ayo kalonga. "Ungaye
bahano litwi lya Yohane Mbatitsa
mlungo." 9 Imndewa Herodi tsakona
usungu sideke, lekeni kwaapfila
tsakelaha hambele he iwahenza
wake, kalaghitsa yeng'ighwe. 10 Apfo
Herodi kamtuma imunu yamghane
litwi Yohane akula mchifungo.
11 Litwi lyake lighalighwa likighwa
mlungo, keng'ighwa imwana ayo, naye
kamghalila mai wake. 12 Iwanang'ina
wa Yohane tsawaghenda walusola
lukuli lwake, walutsika, kuya
wamlongela Yesu.

Yesu koweng'a ichijo iwanu wengi

(Maliki 6:30-44; Luka 9:10-17; Yohane 6:1-14)

13 Yesu hayahulike achila ichilaw-
ile, koka hanu aho kwa ghumnumbwi
kaghenda hanu halihela iwanu. Na
ghumtingano ghwe iwanu hawahulike,
wamuwinza kwa ghamaghulu kulawa
mne isi tsawo. 14 Yesu hayahulumke
mne mnumbwi, kawona ghumtingano
mkulu ghwe iwanu, kawonela libatsi,
kawahonetsa iwatamu wawo.
15 Nemihe haipfikile, iwanang'ina
wake wamghendela, wamlongela,
"Hanu hano hose nyika, na litsua
liswa, uwaleke iwanu woke waghende
mne ipfijiji wakeghulile ipfijo."
16 Yesu kawedika, "Ng'awobamighwa
bae woke, mwemwe muwenyegho
muweng'e ichijo."
17 Wamwidika, "Tuna pfighate pfitano
pfiliyeka ne iwasomba weli."
18 Yesu kawalongela, "Ngalileni
hano." 19 Kawalongela iwanu wakale
hasi mne imitsani. Kasola pfighate
pfila pfitano ne iwasomba weli, kalola
kulanga, kapfibaliki kapfibena pfighate
pfila. Kuya kaweng'a iwanang'ina
wake, nawo waweng'a iwanu. 20 Iwanu
wose waja, weghuta. Na iwanang'ina
wake wadondola pfighate ipfisighale,
wamemesa pfiseghe kumi na pfili.
21 Iwamale iwajile tsawang'ali wopfika
elufu tano, iwapinga ne iwana
ng'awapetighwe bae.

Yesu koghenda mchanya mwe ghamatsi

(Maliki 6:45-52; Yohane 6:15-21)

22 Yesu hayang'ali yowaagha iwanu,
kawalongela iwanang'ina wake wadine
mne mnumbwi wamlongole kuloka
kumwambu. 23 Hayamalitse kuwaagha
iwanu, kagheluka mchidunda kulomba.
Nemihe haipfikile, kakala ako yaliyeka,

24 na mnumbwi tsa ghwa kutali
na kumwani ghwotowighwa na
ghamawimbi, kwaapfila inyahemu
tsaikala yoghukunughitsa.
25 Habehi na ukucha, Yesu
kawaghendela, aku koghenda mchanya
mwe ghamatsi. 26 Iwanang'ina wake
hawamwonile koghenda mchanya
mwe ghamatsi, tsawapfuka. Walonga,
“Ghumtsimu!” Wakemelela kwa
kupfuka.
27 Lekeni bahala Yesu kawalongela,
“Mwinyamale! Na nene. Mleke
kupfuka!”
28 Petiri kamwidika, “Imtwatsa, ka
ghweghwe, unongele nitse kuna gh-
weghwe kwa kughenda mchanya mwe
ghamatsi.” 29 Kuya Yesu kamlongela,
“Haya utse!”
Petiri kahulumka mne ghumnumbwi,
kaghenda mchanya mwe ghamatsi
kumghendela Yesu. 30 Lekeni hayonile
inyahemu, kapfuka kandusa kutsama,
kalila, “Imtwatsa, nikombole.”
31 Bahala Yesu kagholosa ghumoko
ghwake kamkinda. Kamlongela,
“Ghweghwe yutoghola chidogho, ebali
upfuka?”
32 Nawo hawadinile mne mnumbwi,
inyahemu nayo inyamala. 33 Na
awala iwakalile mne ghumnumbwi,
wamtamanila, walonga, “Ghweghwe
kwa Imwana we Imulungu ghendo.”

Yesu komuhonetsa imtamu ako Genesareti

(Maliki 6:53-56)

34 Hawalokile tsimbu na kupfika isi ya
Genesareti. 35 Na iwanu iwali mne isi ila
hawamtangile Yesu, watsenetsa mbuli
tsake mne isi tsose, apfo wamuhilik-
ila iwatamu wawo wose. 36 Wamlomba
yawalekele iwatamu wakinde mindo ye
lighwanda lyake. Na wose iwalikindile
tsawahona.

Ichinoghile na ichihile

(Maliki 7:1-13)

15 Kuya Mafarisayo ne iwalangulitsi
wa Ghamalaghitso iwalawile
Yerusalemu wamghendela Yesu,
wamghutsa, 2 “Ebali iwanang'ina wako
ng'awokinda bae ipfihendo pfe iwabala
wetu? Hawakuja ng'awohopfugha
bae pfinoghile ghamoko ghawo!”
3 Yesu kawedika, “Ebali mwemwe
ng'amkinda bae malaghitso ghe
Imulungu ila mwopfiwinza ipfihendo
pfenu? 4 Kwaapfila Imulungu kalonga,
‘Umtegheletse aba wako na mai wako,’
na ‘Imunu wowose iyomligha aba wake
au mai wake ayo yakomighwe.’ 5 Lekeni
mwemwe mwolonga, ka imunu kana
ichinu chochose ichidaha kumwapfila
aba wake au mai wake, lekeni kolonga,
‘Ichinu chino nimlapfila Imulungu,’
6 imunu ayo ng'obamighwa bae
kumtegheletsa aba wake. Apfo pfipfo
pfamuibetsa imbuli ye Imulungu kwa
kuwinza ipfihendo pfenu. 7 Mwemwe
mwa wang'enye! Nabii Isaya tsakatabili
ghoya, hayalongile,
8 ‘Iwanu wano wonipfuka kwa kulonga,
lekeni imimoyo yawo yakutali na nene.
9 Wonitamanila hela,
kwaapfila wolangulitsa ghamalaghitso
ghe iwanu ka ghamalaghitso
ghangu.’”

Aghala ighomtenda imunu yehe

(Maliki 7:14-23)

10 Yesu kaghukema ghumtingano
ghwe iwanu, kawalongela, “Mtegheletse
mpfimanye! 11 Achila ichikwingila
mumlomo mwe imunu ng'achidaha bae
kumtenda ‘yehe.’ Lekeni achila ichilawa
kunze mwe mlomo we imunu, acho
chomtenda ‘yehe.’”
12 Kuya iwanang'ina wake wamghen-
dela wamghutsa, “Apfi komanya ka Ma-

farisayo hawahulike imbuli ino tsawona
maya?”
13 Kawedika, “Chila mbiki
ing'aghuhandighwe ne Aba wangu iyali
kulanga ghutsong'olighwa. 14 Muwaleke
awo, iwalongotsa pfifita. Ichifita
ang'amlongotsa ichifita miyaghe, ambe
wose weli watsakughwila mpondo.”
15 Petiri kamlongela, “Utulongele
mana ye ghumfano ghuno.” 16 Yesu
kawaghutsa, “Apfi namwe mwose
mng'ali ng'ammanyile bae? 17 Angu
ng'ammanyile bae ka ichinu chochose
ichikwingila mumlomo mwe imunu
chobitila munda, kuya choghenda
kucholo? 18 Lekeni aghala igholawa
mumlomo, gholawa mghati mwe
ghumoyo, agho ghagho ighomtenda
imunu yehe. 19 Kwaapfila mne
ghumoyo gholawa ghamawatso
ghehile na ukukoma na ughoni,
ughutsu, ukulonga ung'enye na ubapfi
na maligho. 20 Aghano ghomtenda
imunu yehe, lekeni ukuja na ghamoko
ghang'ahopfughighwe pfinoghile
ng'akumtenda bae imunu yehe.”

Ukutoghola kwe ipinga

(Maliki 7:24-30)

21 Yesu koka hanu hala, kaghenda
mne isi ya Tiro na Sidoni. 22 Ipinga
yumwe Mkananayo tsayang'ali yokala
habehi na isi atso kamghendela Yesu
aku kokemelela, “Imtwatsa, Imwana
wa Daudi, umbonele libatsi! Mwanangu
kana chinyamkela, koghaya ng'ani.”
23 Yesu ng'edike chochose bae.
Iwanang'ina wake wamghendela,
wamlomba, “Mlongele yoke kwaapfila
kotuwinza na kokemelela kuchughu
kwetu.”
24 Yesu kedika, “Tsanitumighwa kwe
iwanu wa Isiraeli waliheka iwaghile ka
iwang'olo.”
25 Ipinga ayo kamghendela kamtow-
ela ghamaghoti, kalonga, “Imtwatsa,
unyapfile!”
26 Yesu kedika, “Ng'apfinoghile bae
kusola ichijo che iwana na kuwasila
wambwa.”
27 Ipinga ayo kalonga, “Ona, Imt-
watsa, lekeni hata iwambwa wakuja ip-
fijo ipfilaghala mmetsa mwe iwatwatsa
wawo.”
28 Kuya Yesu kamwidika, “Ghweghwe
kwa mai yutoghola ghendo! Kutsotende-
lighwa chaubamile.” Bahala imwanaghe
kahona.

Yesu kowahonetsa iwanu wengi

29 Yesu tsakoka hanu hala, kaghenda
mmbalimbali mwe tsimbu Galilaya.
Kuya kagheluka kuchidando, kakala
hasi. 30 ghumtingano mkulu ghwe iwanu
ghumghendela na kumuhilikila ipfim-
bete na ipfifita na ipfibubu na iwanu
iwaholole, ne iwanu wengi iwoghula,
wamwikila hambele hake. Naye kawa-
honetsa. 31 Iwanu tsawakangawala ha-
wonile ipfibubu wolonga, iwaholole wa-
hona, ipfimbete woghenda na ipfifita
wakona. Nawo wamtunitsa Imulungu
wa Isiraeli.

Yesu koghwing'a ichijo ghumtingano ghungi ghwe iwanu

(Maliki 8:1-10)

32 Yesu kawakema iwanang'ina wake,
kawalongela, “Nowonela libatsi iwanu
wano, kwaapfila wakala na nene kwa
ghamatsuwa madatu na wahela chokuja.
Kuya sibama bae niwaleke woke ne in-
zala, kwaapfila watsotsilika mnzila.”
33 Iwanang'ina wake wamghutsa,
“Akuno kunyika twodaha kupata kwani
ichijo cha ukuwaghutitsa iwanu wose
wano?”
34 Yesu kawaghutsa, “Mna pfighate
pfingapi?”

Wamwidika, “Saba na iwasomba wadowado chidogho.”
35 Yesu kawalongela iwanu wakale hasi. 36 Kapfisola pfighate pfila saba
na iwasomba, kapfibaliki, kapfibena
kaweng'a iwanang'ina wake, nawo
wawagholela iwanu. 37 Wose tsawaja
na kwighuta. Kuya iwanang'ina wake
wadondola ipfiseghe saba ipfimemile
pfighate ipfisighale. 38 Iwamale iwajile
tsawapetighwa, tsawakala elufu nne,
iwapinga ne iwana ng'awapetighwe
bae. 39 Kuya kawaleka iwanu woke,
kadina mne mnumbwi, kaghenda mne
isi ya Magadani.

Mafarisayo womlomba Yesu atende pfinzonza

(Maliki 8:11-13; Luka 12:54-56)

16 Mafarisayo na Masadukayo
wamghendela Yesu, wamghetsa
kwa kumghutsa yawalanguse chitango
kulawa kulanga. 2 Yesu kawedika,
“Litsuwa halikuswa, mwolonga,
‘Kutsonogha, kwaapfila mlanga
kudung'u.’ 3 Na nemitondo mwolonga,
‘Leloli imvula yotowa, kwaapfila
mlanga kudung'u na libingu litegha.’
Mwodaha kutanga mlanga pfakuli,
lekeni ng'amdaha bae kutanga ipfitango
pfe ghamatsuwa agha. 4 Mweleko
ghwihile na ing'aghutoghola ghobama
ipfitango! Lekeni ng'amtsakwing'ighwa
ichitango kubita achila cha Yona.” Kuya
Yesu kawaleka, koka.

Hamila ya Mafarisayo na Masadukayo

(Maliki 8:14-21)

5 Hawalokile tsimbu, iwanang'ina
wake tsawatanga ka wesemwa
kusola pfighate. 6 Yesu kawalongela,
“Mwalangitse, mwilolese ne hamila ya
Mafarisayo na Masadukayo.”
7 Wandusa ukwighutsa iwenyegho
kwa iwenyegho, “Kolonga apfi
kwaapfila ng'atughalile chighate
chochose bae.”
8 Yesu tsakamanya achila chawang'ali
wolonga, apfo kawaghutsa, “Mwemwe
yamtoghola chidogho, ule mwighutsa
iwenyegho kwa iwenyegho kwaapfila
mwahela pfighate? 9 Angu mng'ali
ng'ammanyile bae? Pfii mwisemwa
hala hanibenile pfighate pfitano kwe
iwanu elufu tano? Tsammemetse
ipfiseghe pfingapi ipfisighale? 10 Na
apfila pfighate saba kwe iwanu elufu
nne? Tsammemetse pfiseghe pfingapi
ipfisighale? 11 Angu ng'ammanyile bae
ka sing'ali nilonga tsimbuli tse pfighate?
Mwalangitse ne hamila ya Mafarisayo
na Masadukayo!”
12 Kuya iwanang'ina wamanya ghendo
ka Yesu ng'awalongele bae walangitse
ne hamila ye pfighate, ila walangitse
na ghamalangulitso gha Mafarisayo na
Masadukayo.

Petiri komtoghola Yesu

(Maliki 8:27-30; Luka 9:18-21)

13 Yesu hayapfikile mne isi
ye Kaisariya Filipi, kawaghutsa
iwanang'ina wake “Angu iwanu
wolonga Imwana we Imunu nani?”
14 Wamwidika, “Iwanu wangi wolonga
Yohane Mbatitsa, wangi wolonga Eliya,
wangi wolonga Yeremiya au yumwe wa
nabii.”
15 Kawaghutsa, “Namwe mlongatse,
mwolonga nene nani?”
16 Simoni Petiri kamwidika,
“Ghweghwe kwa Kiristu Imkombotsi,
Imwana we Imulungu iyali mghima!”
17 Yesu kamwidika, “Kubweda
ghweghwe Simoni, imwana wa
Yohane, kwaapfila achino chaulongile
ng'ulangusighwe ne imunu bae,
ila chilawila kwa Aba wangu iyali
kulanga. 18 Na nene nokulongela, Petiri,
ghweghwe kwa bambalawe na mchanya
mwe bambalawe lino nitsotsenga kanisa

lyangu, na hata lifwa ng'alitsodaha bae
kulihinya. 19 Nitsokwing'a tsifughulo tsa
undewa wa kulanga. Chinu chochose
chauhinda muisi chitsohindighwa
kulanga, na chochose chaufughula
muisi, chitsofughulighwa kulanga."
20 Kuya Yesu kawaghoma iwanang'ina
wake waleke kuwalongela iwanu ka
yeye tsakakala Kiristu Imkombotsi.

Yesu kolonga imbuli yake ya kughaya na ukufa

(Maliki 8:31-9:1; Luka 9:22-27)

21 Kulawa baho Yesu kandusa
kuwalongela iwanang'ina wake
mwatsimwatsi, "Nobamighwa
ng'ende Yerusalemu na kudununzika
ng'ani mne ghamoko ghe iwakulu,
watambika wakulu ne iwolangulitsa
Ghamalaghitso. Kuya nitsokomighwa,
lekeni mne litsuwa lya kadatu
nitsotsilihuka."
22 Petiri kamsola Yesu hambalimbali
kandusa kumkembela, "Bae, Imtwatsa!
Aghano ghaleke kukulawila."
23 Yesu kahunduka, kamlongela Pe-
tiri, "Uke kuchughu kwangu, Setani!
Gh-
weghwe kwa ng'walo kuna nene, kwaap-
fila ghamawatso ghako ng'agholawa bae
kwe Imulungu, ila gha chimunu."
24 Kuya Yesu kawalongela
iwanang'ina wake, "Imunu wowose
iyobama kuniwinza, yeleme
imwenyegho, yasole ghumsalaba
ghwake yaniwinze. 25 Imunu wowose
iyobama kuukombola ughima wake,
katsowaghitsa, lekeni munu wowose
iyowaghitsa ughima kwaajili yangu
katsowona. 26 Apfi imunu katsobweda
choni ang'apata isi yose, lekeni
kowaghitsa ughima wake? Au imunu
katsolapfa choni yapate keli ughima
wake? 27 Kwaapfila Imwana we
Imunu katsakutsa mne utunitso wa
Aba wake hamwe ne malaika wake,
kuya katsomghweka chila imunu kwa
achila chayatendile. 28 Nowalongelani
ghendo, iwanu wangi iwemile hano,
ng'awatsokufa bae mbaka wamwone
Imwana we Imunu kakutsa mne
undewa wake."

Yesu koghaluka chihanga

(Maliki 9:2-13; Luka 9:28-36)

17 Haghabitile matsuwa sita,
Yesu kamsola Petiri, Jakobu na
Yohane ndughu yake Jakobu, kaghenda
nawo waliyeka mchidando mwe
chidunda chitali. 2 Hawang'ali wolola,
bahala Yesu kaghaluka. Chihanga
chake tsaching'ala ka litsua, na
ghamaghwanda ghake ghawa matselu
chwee ka ghumwanga! 3 Kuya Musa na
Eliya walawila, walonga naye. 4 Petiri
kamlongela Yesu, "Mndewa, pfinogha
twetwe kukala hano! Ung'abama nene
nitsosenga pfibumbulika pfidatu,
chimwe chako, chimwe cha Musa na
chimwe cha Eliya."
5 Hayang'ali yolonga, libingu
iling'alile liwaghubika, na litsi
kulawa mne libingu lila lilonga,
"Ayuno Mwanangu iyoninoghela,
nonoghelighwa naye. Mumtegheletse!"
6 Iwanang'ina hawahulike apfo,
wapfuka ng'ani, watowa maghoti
wenama mbaka pfihanga pfawo
pfidonza hasi. 7 Yesu kawaghendela
kawaghutsa, kawalongela, "Mwinuke,
mleke kupfuka!" 8 Hawalolile kuchanya,
ng'awonile imunu bae ila Yesu yaliheka.
9 Hawang'ali wohulumka mchidando,
Yesu kawalaghitsa, "Mleke
kumlongela imunu wowose achila
chamwonile mbaka Imwana we Imunu
hayatsotsilihuka."
10 Kuya iwanang'ina wamghutsa,
"Lelo ule iwalangulitsi wa
Ghamalaghitso wolonga Eliya
kobamighwa tanu yatse?"
11 Yesu kawedika, "Tanu Eliya kakutsa
ghendo. Naye katsokwika ghoya ipfinu

pfose. 12 Nowalongelani, Eliya ma katsa,
ila ng'awamtangile bae. Nawo wamten-
dela ghose ghawabamile. Pfipfila wat-
somdununza Imwana we Imunu."
13 Kuya iwanang'ina tsawamanya ka
Yesu yang'ali yowalongela mbuli tsa
Yohane Mbatitsa.

Yesu komuhonetsa imsongolo iyane chinyamkela

(Maliki 9:14-29; Luka 9:37-43a)

14 Hawapfikile mne mtingano we
iwanu, imunu yumwe kamghendela
Yesu, kamtowela ghamaghoti,
15 kalonga, "Imtwatsa, umwonele
libatsi mwanangu, kana chisala na
kodununzighwa ng'ani. Kwaapfila
kakughwagha mne ghumoto au
mne ghamatsi. 16 Nimghala kuna
iwanang'ina wako, lekeni ng'awadahile
bae kumhonetsa."
17 Yesu kedika, "Mwemwe mweleko
ing'aghutoghola, na ighwihile!
Nitsokala na mwemwe mbaka
tsuwachi? Nitsowadudumila mwemwe
mbaka tsuwachi? Mngalile hano
imsongolo ayo!" 18 Yesu kamkembela
chinyamkela, na chinyamkela kamlawa
imsongolo ayo. Bahala imsongolo ayo
kahona.
19 Kuya iwanang'ina wamghendela
Yesu chinyelenyele, wamghutsa, "Ule
ng'atudahile bae kumlapfa chinyamkela
yula?"
20 Yesu kawedika, "Kwaapfila
mwotoghola chidogho. Nowalongelani
ghendo, ka ukutoghola kwenu
kung'awile kudodo ka imbeghu ya
haladali, mng'adahile kuchilongela
chidunda chino, 'Ulawe hano, ughende
kula,' nacho ching'aghendile. Wala
ng'akutsokuwa ne ichinu chochose
ing'achidahika kuna mwemwe."
21 Lekeni ichinyamkela ka yuno
ng'odaha bae kulawa kwa inzila yoyose,
ila kwa ukulomba na ukufunga ukuja.

Yesu kolonga keli imbuli ya lifwa lyake

(Maliki 9:30-32; Luka 9:43b-45)

22 Iwanang'ina wose hawapfikile
Galilaya, Yesu kawalongela, "Imwana
we Imunu katsoghoghighwa ne iwanu,
23 nawo watsomkoma, ila mne litsuwa
lya kadatu katsotsilihuka."
Iwanang'ina wake wona usungu
sideke.

Kuliha kodi ye Ing'anda ye Imulungu

24 Yesu ne iwanang'ina wake hawap-
fikile Kaperinaumu, iwasola kodi ye
ing'anda ye Imulungu wamghendela Pe-
tiri wamghutsa, "Apfi imlangulitsi wako
koliha kodi ye ing'anda ye Imulungu?"
25 Petiri kawedika, "Ona."
Petiri hayengile mng'anda, Yesu kan-
dusa kulonga, "Simoni ukonatse? Iwan-
dewa we isi wosola kodi au maliho kwe
iwanu wachi, kwe iwana wawo au kwe
iwahenza?"
26 Petiri kamwidika, "Kwe iwahenza."
Yesu kedika, "Pfinogha, apfo iwanu
wawo ng'awobamighwa kuliha bae.
27 Lekeni, ng'atubama bae kuwadesa
iwanu wano, ghenda kune tsimbu, wase
ludodi lwako. Umsole isomba yula yu-
longole kumlowa, umwasame mlomo
ghwake kuya kutsakona isendi. Isole
ukaweng'e kwaajili ya kodi yangu na
yako."

Yuhi iyali mkulu?

(Maliki 9:33-37; Luka 9:46-48)

18 Bahala iwanang'ina
wamghendela Yesu, wamghutsa,
"Yuhi iyali mkulu mne undewa wa
kulanga?" 2 Yesu kamkema imwana
mdodo, kamwika haghati hawo.
3 Kawalongela, "Nowalongelani ghendo,
ka ng'amghaluka bae na kwighala
ne iwana wadodo, ng'amtsakwingila
mbe mne undewa wa kulanga. 4 Apfo

imunu wowose yehulumsa mwenyegho
ka imwana yuno, hayo iyo imkulu
mne undewa wa kulanga. 5 Na imunu
wowose iyombokela imwana mdodo
ka yuno kwa taghwa lyangu, ayo
kombokela nene.

Ipfinu ipfimhonza imunu yatende nzambi

(Maliki 9:42-48; Luka 17:1-2)

6 "Lekeni imunu wowose yomhonza
yumwe we iwana wano iwonitoghola
nene yatende nzambi, ng'apfu yohighwe
libwe lya kusaghila msingo na yasighwe
mwibahali mne ghamatsi ighaghendese.
7 Iisi yose itsoghaya kwaajili ya aghala
ighowahonza iwanu waghitse ukuto-
ghola kwawo! Agho ghatsolawila, lekeni
katsoghaya imunu yula iyoghatenda
ghalawile!
8 "Ka ghumoko ghwako au mghulu
ghwako ghwokuhonza utende ghehile,
ughane ughwase kutali naghwe. Ng'apfu
wingile mne ughima wa ghamatsuwa
ghose aku kuhungukighwa na ghumoko
au mghulu, kubita ukwasighwa mne
ghumoto ghwa ghamatsuwa ghose
aku kuna ghamoko meli na maghulu
ghako meli. 9 Inenge yako ing'akuhonza
utende ghehile, uing'ole uyase kutali
naghwe! Ng'apfu wingile mne ughima
wa ghamatsuwa ghose aku kuna inenge
imwe kubita kwasighwa mne ghumoto
aku kuna nenge mbili.

Imbuli ye ng'olo yaghile

(Luka 15:3-7)

10 "Mwalangitse mleke kumbetsa
yumwe we iwana wano wadodo.
Kwaapfila, nowalongelani wamalaika
wawo ako kulanga ghamatsuwa ghose
wa hambele ha Aba wangu iyali
kulanga. 11 Kwaapfila Imwana we
Imunu katsa kuwakombola awala
iwaghile.
12 "Mkonatse? Ka imunu kana
iwang'olo mia imwe, kuya yumwe
kagha, apfi ng'atsowaleka bae
awala tisini na tisa kulughongo na
kughenda kumbama ayula iyaghile?
13 Nowalongelani ghendo, ang'amwona,
katsomdeng'elela ng'ani kubita awala
tisini na tisa yang'awaghile. 14 Pfipfila
Aba wenu iyali kulanga ng'obama bae
yumwe we iwadodo wano yaghe.

Ukumwapfila ndughu iyatendile nzambi

15 "Ndughu yako ang'akutendela
ghehile, ughende ukamkanye totso
lyake, ghweghwe na yeye mliyeka.
Ang'akutegheletsa, katsakuwa ndughu
yako keli. 16 Lekeni ang'alema
kukutegheletsa, umsole imunu
yumwe au weli hamwe naghwe, ili
'kwa iwakalangama weli au wadatu
ghomba lilamlighwe,' ka Ghamaandiko
Mahenzeluka pfagholonga. 17 Ang'alema
kuwategheletsa ulilongele kanisa, na
ka kolema kuwategheletsa iwanu we
Imulungu, kuna ghweghwe mleke yawe
ka imunu ing'ammanyile Imulungu au
imsola kodi.
18 "Nowalongelani ghendo, ghoghose
ghamuhinda muisi ghatsohindighwa
kulanga, na ghoghose ghampfughula
muisi, ghatsopfughulighwa kulanga.
19 "Nowalongelani keli, ka weli wenu
wetoghola muisi kulomba ichinu cho-
chose, Aba wangu iyali kulanga kat-
sowatendela. 20 Kwaapfila hanu hohose
hawetingana iwanu weli au wadatu kwa
taghwa lyangu, Nene nahamwe nawo."

Kuwaleghusila ghamatotso iwanu wangi

21 Kuya Petiri kamghendela Yesu,
kamghutsa, "Imtwatsa, apfi ndughu
yangu ang'anitendela ghamatotso,
nitsomlekelela mala ngapi? Hata mala
saba?"

22 Yesu kamwidika, “Nokulongela si
mala saba bae, ila saba mala sabini,
23 kwaapfila undewa we Imulungu
weghala na Imndewa yumwe iyabamile
kukaghula tsisendi tsake tsawalinatso
iwatumwa wake. 24 Hayanduse kupeta,
kaghalighwa imunu yumwe iyang'ali
yomdahi sendi milioni nyingi. 25 Naye
kwaapfila tsakahela chinu che ukuliha,
imndewa kalaghitsa yahutsighwe, yeye,
mwehe wake ne iwanaghe na pfose
pfayalinapfo, ili yalihe deni. 26 Apfo
imtumwa ayo katowa ghamaghoti
hambele hake, kalonga, ‘Unidudumile,
nitsokuliha chila chinu.’ 27 Imndewa
yula kamwonela libatsi, kamleghusila
deni lila, kamleka yoke.
28 “Lekeni imunu ayo koka, kuya
ketingana ne imtumwa miyaghe
iyang'ali yomdahi sendi chidogho.
Kamghogha kamkinda halumelo.
Kalonga, ‘Unilihe sendi tsangu!’
29 Imtumwa miyaghe kamtowela
ghamaghoti, kamlomba, ‘Unidudumile,
nitsokuliha.’ 30 Lekeni yeye kalema,
kaghenda kumwika miyaghe
mchifungo, mbaka hayatsoliha deni
lila. 31 Iwatumwa wangi hawonile
achila ichilawile, wasing'inika sideke,
waghenda kumlongela imndewa chila
chinu ichilawile. 32 Kuya imndewa
kamkema mng'anda imtumwa ayo,
kamlongela, ‘Ghweghwe imtumwa
wihile. Nikuleghusila deni lyose
kwaapfila tsakunilomba nitende
apfo. 33 Tsakubamighwa umwonele
libatsi imtumwa miyagho ka nene
pfanikwonele libatsi.’ 34 Apfo imndewa
ayo kona maya sideke, kamwika
mchifungo yadununzighwe mbaka
hayatsoliha deni lyose.”
35 Kuya Yesu kaghendelela kulonga,
“Apfi pfifo Aba wangu iyali kulanga
pfayatsowatendelani mng'aleka
kuwaleghusila wandughu tsenu
ghamatotso ghawo kulawa mne
mimoyo yenu.”

Ukwileka

(Maliki 10:1-12)

19 Yesu hayamalitse kulonga
mbuli atso, kalawa isi ya
Galilaya kaghenda mne isi ya Yudeya,
kumwambu kwe ghumto Yoridani.
2 Iwanu wengi wamuwinza, naye
kawahonetsa.
3 Mafarisayo wangi wamghendela
Yesu wamghetse. Wamghutsa, “Angu
pfinogha immale kumleka mwehe wake
kwa totso lyolyose?” 4 Yesu kawedika,
“Ng'amsomile bae mne Ghamaandiko
Mahenzeluka, ka kulawa mwanduso
Imulungu tsakalumba immale ne
ipinga? 5 Apfo Imulungu kalonga, ‘Kwa
ichinu chino, mmale katsomleka aba
wake na mai wake, katselunga na
mwehe wake, nawo weli watsokuwa
lukuli lumwe?’ 6 Apfo si weli keli,
ila lukuli lumwe. Apfo chayalungile
Imulungu, imunu yaleke kuchibaghula.”
7 Mafarisayo wamghutsa, “Ebali lelo
Musa tsakalaghitsa immale yamwing'e
mwehe wake talaka na kumleka?”
8 Yesu kawedika, “Musa
tsakawalekelela muwaleke wehe tsenu
kwaapfila imimoyo yenu mikomu.
Lekeni ng'aiwile pfino bae kulawa
mwanduso. 9 Nowalongelani, imunu
wowose iyomleka mwehe wake, ila kwa
ughoni, na ukukwela ipinga yungi, ayo
kotenda ughoni.”
10 Iwanang'ina wake wamlongela, “Ka
apfo pfipfo pfaili kwe immale na mwehe
wake. Ng'apfu kuleka ukukwelela.”
11 Yesu kawedika, “Si chila imunu
bae iyodaha kuitoghola mbuli ino,
ila awala iweng'ighwe ne Imulungu.
12 Kuna ipfinu pfingi ipfiwatenda
iwamale waleke kukwela, kwaapfila
wamwenga welekighwa pfipfo, na
wamwenga watendighwa apfo ne

iwanu. Wamwenga ng'awokwela bae
kwaajili ye undewa wa kulanga. Imunu
iyodaha kuitoghola imbuli ino, leka
yaitoghole."

Yesu kowabaliki iwana wadowado

(Maliki 10:13-16; Luka 18:15-17)

13 Kuya iwanu wangi wamghalila
Yesu iwana wadowado awekile
ghamoko na kuwalombela, lekeni
iwanang'ina wake wawakembela
iwanu awo iwawaghalile iwana.
14 Yesu kalonga, "Muwaleke iwana
wadowado watse kuna nene, mleke
kuwaghoma kwaapfila undewa wa
kulanga wa iwanu iwali ka iwana
wano." 15 Kawekila ghamoko, kuya
koka hanu aho.

Imbwanga tajiri

(Maliki 10:17-31; Luka 18:18-30)

16 Imunu yumwe kamghendela
Yesu kamghutsa, "Mlangulitsi, angu
nende choni chinoghile ili niubokele
ughima wa ghamatsuwa ghose?"
17 Yesu kamwidika, "Ebali kwonighutsa
imbuli ye ichinu chinoghile? Hana
yumwe yaliyeka iyanoghile. Ung'abama
kwingila mne ughima wa ghamatsuwa
ghose, ughakinde ghamalaghitso ghe
Imulungu."
18 Imunu yula kamghutsa,
"Ghamalaghitso ghachi?" Yesu
kamwidika, "Aghano, uleke kukoma,
uleke ughoni, uleke ubapfi na uleke
kulonga ughutsu, 19 uwategheletse aba
wako na mai wako, umnoghele miyagho
ka pfawinoghela ghumwenyegho."
20 Imsongolo yula kamlongela,
"Agha ghose nighakinda. Lelo nitende
choni keli?" 21 Yesu kamwidika,
"Ung'abama kuwa imunu yatimilike,
ughende ukautse ipfinu pfako pfose,
uweng'e tsisendi iwahingwa, naghwe
kutsakuwa na hatsina kulanga. Kuya
utse uniwinze." 22 Imsongolo yula
hayahulike apfo, koka kwa usungu,
kwaapfila tsakana mali nyingi.
23 Kuya Yesu kawalongela
iwanang'ina wake, "Nowalongela
ghendo, itsakuwa pfikomu kwa tajiri
kwingila mne undewa wa kulanga.
24 Kuya nowalongelani, pfibewe kwe
ingamiya kwingila mchonzo mwe
sindano, kubita tajiri kwingila mne
undewa we Imulungu."
25 Iwanang'ina wake hawahulike apfo,
wakangawala ghendo, wamghutsa,
"Lelo yuhi iyodaha kukombolighwa?"
26 Yesu kawalola kuya kawalongela,
"Kwe imunu chinu chino ng'achidahika
bae, lekeni kwe Imulungu ghose
ghodahika."
27 Petiri kamwidika, "Tuleka chila
chinu twokuwinza ghweghwe. Lelo tut-
sopata choni?" 28 Yesu kawalongela,
"Nowalongelani ghendo, mne isi iikutsa,
Imwana we Imunu hayatsokala hane
chighoda chake cha utunitso, mwemwe
imniwinzile nene pfipfila mtsokala mne
pfighoda kumi na pfili, kughahigha mak-
abila kumi na meli gha Isiraeli. 29 Na
imunu wowose iyalekile tsing'anda, au
kaka tsake, au lumbu tsake, au aba
wake, au mai wake, au iwanaghe, au
imighunda yake kwaajili yangu, ayo
katsobokela mala kumi, na katsohala
ughima wa ghamatsuwa ghose. 30 Lekeni
awala wa mwanduso watsakuwa wa
utsighilo, na wautsighilo watsakuwa
wamwanduso.

Iwosang'ana mne mghunda ghwa mitsabibu

20 "Undewa we Imulungu weghala
ne imunu yane mghunda, iyalaw-
ile lupfilipfili kaghenda kubama iwanu
wakasang'ane mne mghunda ghwake.
2 Katoghola kuwaliha sendi tsa litsuwa
limwe, kuya kawaghala mne mghunda
ghwake. 3 Masaa madatu hambele koka
keli, kawona iwanu wangi wema mne

ghulilo wahela sang'ano. 4 Kawalon-
gela, ‘Mwemwe mwose mghende mne
mghunda ghwangu mkasang'ane, nit-
sowaliha pfinoghile.’ 5 Nawo waghenda.
Kuya kaghenda keli saa sita na saa tisa,
katenda pfipfila. 6 Haipfikile saa kumi na
imwe koka keli, kawona iwanu wangi
wema hane ghulilo, kawaghutsa, ‘Ebali
mwimile hano misi yose bila sang'ano?’
7 Iwanu awo wamwidika, ‘Kwaapfila
haduhu imunu iyatwing'ile sang'ano.’
Kawalongela, ‘Namwe pfipfila mghende
mkasang'ane mne mghunda ghwangu.’
8 “Nemihe haipfikile, imunu yane
mghunda kamlongela mwimilitsi wake,
‘Uwakeme iwanu iwasang'ane, uwalihe
sendi tsawo, wanduse na wautsighilo
kuya awala iwalongole.’ 9 Iwanu
iwasang'ane kwandusila saa kumi na
imwe hawatsile, chila munu kabokela
malilho gha litsuwa limwe. 10 Apfo
awala iwalongole kusang'ana hawatsile,
tsawalolela kubokela sendi nyingi,
lekeni chila munu kabokela dinali
imwe. 11 Hawabokele maliho ghawo,
wandusa kumsing'inikila ayula yane
mghunda. 12 Walonga, ‘Iwanu wano
iwatsile kusang'ana nemihe, wasang'ana
kwa saa limwe liliheka, lekeni kuwaliha
ka pfautulihe twetwe itusang'ane misi
yose mlutsua.’
13 “Naye kamwidika yumwe wawo,
‘Sale yangu, sikubunzile bae. Apfi
ghweghwe ng'utoghole kusang'ana kwa
malilho gha litsuwa limwe? 14 Lelo
usole ichili chako uke. Nene nobama
kumwing'a ayula wa utsighilo ka
pfanikwing'ile ghweghwe. 15 Angu
ng'apfinoghile bae nene kutenda
achila chanibama kwa sendi tsangu
mwenyegho? Au kwakona chepfu
kwaapfila nene namluso?’”
16 Kuya Yesu kamalitsa kwa uku-
longa, “Apfo, wa utsighilo katsakuwa wa
mwanduso, na ayula wamwanduso kat-
sakuwa wautsighilo.”

Yesu kolonga lwakadatu imbuli ya lifwa lyake

(Maliki 10:32-34; Luka 18:31-34)

17 Yesu hayang'ali yoghenda
Yerusalemu kawasola iwanang'ina
kumi na weli waliyeka, kawalongela,
18 “Mlole, twogheluka Yerusalemu, ako
Imwana we Imunu katsakwing'ighwa
mne ghamoko ghe iwatambika wakulu
ne iwalangulitsi we ghamalaghitso.
Nawo watsomhigha yakomighwe.
19 Kuya watsomghala kwe iwanu iwali
si Wayahudi, nawo watsombetsa,
watsomtsipula na watsomkoma
kwa kumuwamba mna msalaba,
lekeni ghamatsuwa madatu hambele
katsotsilihuka!”

Mai wawo Jakobu na Yohane kowalombela ukulu iwanaghe

(Maliki 10:35-45)

20 Kuya mai we iwana wa Sebedayo
kamghendela Yesu hamwe ne iwanaghe,
katowa ghamaghoti, kamlomba amten-
dele choyobama.
21 Yesu kamghutsa, “Ubama choni.”
Ipinga ayo kamwidika, “Chonde-
chonde, ulaghitse wanangu wano weli
wakale ubali wako wa kujilo na wa
kumoso mne undewa wako.”
22 Yesu kawalongela, “Ng'ammanyile
bae achila chamlomba. Angu mwodaha
kunwela ichikombe chanitsonwela
nene?”
Wamwidika, “Twodaha.”
23 Yesu kawalongela, “Mtsonwela
ghendo ichikombe changu, lekeni
kukala kumoso au kukala kujilo, si
sang'ano yangu bae. Lekeni chinu
acho watsakwing'ighwa awala
iwasaghulighwe na Aba wangu.”
24 Iwanang'ina kumi hawahulike apfo,
tsawawonela maya awala wandughu
weli.

25 Lekeni Yesu kawakema,
kawalongela, “Mwomanya ka
iwabala we iwanu iwali si Wayahudi
wowalongotsa iwanu wawo kwa
ingupfu, na pfilongotsi wawo wana
ukulu kuna wawo. 26 Lekeni ileke kuwa
apfo kuna mwemwe, ila imunu wowose
iyobama kuwa imkulu mghati mwenu,
yawe mtumwa wenu, 27 na imunu
wowose iyobama kuwa wa mwanduso
kobamighwa yawe mtumwa. 28 Pfipfo
ka Imwana we Imunu, ng'atsile bae
kutumikighwa, ila kutumikila na
kulapfa ughima wake kuwakombola
iwanu wengi.”

Yesu kowahonetsa pfifita weli

(Maliki 10:46-52; Luka 18:35-43)

29 Yesu ne iwanang'ina wake
hawang'ali wakuka Yeriko, iwanu
wengi tsawamuwinza. 30 Pfifita weli
iwang'ali wokala mmbalimbali mwe
inzila hawahulike Yesu kobita, wandusa
kukemelela, “Imtwatsa, Mwana wa
Daudi, utwonele libatsi!”
31 Iwanu wawakembela wawalongela
wanyamale, lekeni waghendelela
kukemelela, “Imtwatsa, Mwana wa
Daudi utwonele libatsi!”
32 Yesu kema, kawakema kawaghutsa,
“Mwobama niwatendele choni?”
33 Wamwidika, “Imtwatsa, twobama
twone!”
34 Yesu kawonela libatsi, katsikinda
nenge tsawo, bahala wadaha ukwona,
nawo wamuwinza.

Yesu kakwingila Yerusalemu kwa indeng'elo

(Maliki 11:1-11; Luka 19:28-40; Yohane 12:12-19)

21 Yesu ne iwanang'ina wake
hawang'ali habehi na
Yerusalemu na kupfika Betifage mne
Chidunda cha Mitseituni, kawatuma
iwanang'ina wake weli, 2 kawalongela,
“Mghende mbaka mne kaye ili hambele
henu, baho mtsomwona ipunda
kohighwa hamwe ne imwanaghe,
muwadohole mngalile hano. 3 Imunu
wowose ang'awalongela chochose,
mumlongele, ‘Imtwatsa kowabama,’
naye katsowaleka mke.” 4 Achino
chilawila ili aghala ighalongighwe na
manabii ghatimile. 5 “Umlongele neghe
Sayuni,
Lola, Mndewa wako kokutsila,
Kahola na kadina ipunda, imwana-
punda, imwana we ipunda.”
6 Apfo iwanang'ina waghenda
watenda ka Yesu pfayawalongele.
7 Wamghala ipunda ne imwana we
ipunda, weka ghamaghwanda ghawo
mchanya mwe punda awo, na Yesu
kakala mchanya mwake. 8 Iwanu wengi
wagheka ghamaghwanda ghawo mnzila
na wangi waghana milala wanzasa
mnzila. 9 Na iwanu iwamlongole na
awala iwamuwinzile wose wandusa
kukemelela, walonga, “Yatogholighwe,
Imwana wa Daudi! Imulungu kambaliki
ayula iyakutsa kwa taghwa lye
Imtwatsa! Yatogholighwe Imulungu
yali kuchanya kulanga!”
10 Yesu hayengile Yerusalemu, iwanu
wose wakangawala, weghutsa, “Ayu
nani?”
11 Iwanu wawedika, “Ayuno nabii,
Yesu wa Natsareti ya Galilaya.”

Yesu mne ing'anda ye Imulungu

(Maliki 11:15-19; Luka 19:45-48; Yohane 2:13-22)

12 Yesu kengila mne Ing'anda ye
Imulungu kawawinga wose awala
iwang'ali woghula na iwang'ali
wohutsa. Katsibindula tsimetsa tsawo
tsa ukubenela tsisendi na ipfighoda
pfa awala iwang'ali woutsa iwanjiwa.
13 Kawalongela, “Yandikighwa,
‘Ing'anda yangu itsokemighwa ing'anda

ya ukulombela.’ Lekeni mwemwe
mwoitenda iwe mango ye iwabapfi!”
14 Ipfifita na ipfimbete wamghendela
Yesu mne Ing'anda ye Imulungu, naye
kawahonetsa. 15 Lekeni iwatambika
wakulu na iwolangulitsa ghamalaghitso
tsawona maya hawonile pfinu pfa
kukangawatsa pfayatendile Yesu, ne
iwana pfawakemelele mne ing'anda ye
Imulungu, “Yatogholighwe Imwana wa
Daudi!” 16 Apfo wamghutsa Yesu, “Apfi
kohulika chawolonga iwana wano?”
Kawedika, “Ona, ng'amsomile bae?
‘Kwa milomo ye iwana wadowado
ne iwana iwakong'a kwotogholighwa
ghendo.’”
17 Yesu kawaleka kaghenda Betaniya,
kunze kwe ghumji, kawasa kuko.

Yesu koulighita mbiki

(Maliki 11:12-14,20-24)

18 Nemitondo lupfilipfili, Yesu
hayang'ali kakuya mne ghumji, tsakona
inzala. 19 Kaghwona mbiki mmbalimbali
mwe inzila, kaghughendela lekeni
ng'onile chochose bae ila imitsani
iliyeka. Apfo kaghulongela, “Uleke
ukweleka keli ghamatunda!” Bahala
mbiki ghula ghunyala.
20 Iwanang'ina wake hawonile apfo
wakangawala, wamghutsa, “Ule mbiki
ghuno ghusumka kunyala?”
21 Yesu kawedika, “Nowalongelani
ghendo mng'atoghola na kuleka
kwalangula, mwodaha kutenda si
achila chiliyeka ichanendile mne mbiki,
ila mwodaha kuchilongela chidunda
chino, ‘Wibule, wikeyase mwibahali,’
kuya itsakuwa pfipfo. 22 Mng'atoghola,
chochose chamlomba mtsobokela.”

Ukulu wa Yesu woghutsighwa

(Maliki 11:27-33; Luka 20:1-8)

23 Yesu kengila mne ing'anda ye
Imulungu, na hayang'ali yolangulitsa,
iwatambika wakulu na iwakulu we
iwanu wamghendela, wamghutsa, “Kwa
ukulu wachi kotenda ghano ghose?
Yuhi yakwing'ile ukulu uno?”
24 Yesu kawedika, “Na nene
nitsowaghutsa imbuli imwe,
mng'anyidika, nitsowalongela notenda
ghano kwa ukulu wachi. 25 Apfi ubatitso
wa Yohane ulawile kwani? Tsaulawa
kulanga au kwe iwanu?”
Wandusa kwighutsa iwenyegho kwe
iwenyegho walonga, “Tung'alonga,
‘Ulawa kulanga,’ katsotughutsa,
‘Ule lelo ng'amumtoghole Yohane?’
26 Lekeni tung'alonga, ‘Ulawa kwe
iwanu,’ twopfuka iwanu, kwaapfila
wose tsawatoghola Yohane kakala
nabii.” 27 Apfo wamwidika Yesu,
“Ng'atumanyile bae.”
Naye kawedika, “Na nene siwalongela
bae kwa ukulu wachi notenda ipfinu
apfi.

Imbuli ye iwana weli

28 “Mkonatse? Imunu yumwe
tsakana iwana weli, kaghenda kwa
ayula mwana mkulu kamlongela,
‘Mwanangu, leloli ughende ukasang'ane
mne mghunda.’ 29 Naye kamwidika,
‘Sighenda bae,’ lekeni hambele
chidogho kaghaluka kaghenda. 30 Kuya
aba ayo kamghendela imwana wa
keli, kamlongela ichinu chichila.
Naye kamwidika, ‘Ona aba,’ lekeni
ng'aghendile bae. 31 Lelo yuhi mna
iwana wano weli iyatendile achila
chayabamile aba wake?”
Wamwidika, “Imwana imkulu.”
Yesu kawalongela, “Nowalongelani
ghendo, iwasola kodi na iwaghoni wat-
sowalongola kwingila mne undewa we
Imulungu. 32 Kwaapfila Yohane tsakatsa
kuwalangusa inzila inoghile, namwe
ng'amumtoghole bae, lekeni iwasola
kodi na iwaghoni wamtoghola. Namwe
hata hamwonile apfo, ng'amghaluke bae
na kumtoghola.”

Mghunda ghwa mitsabibu ne iwanu iwolima

(Maliki 12:1-12; Luka 20:9-19)

33 Yesu kalonga, “Mtegheletse
imbuli ingi, imunu yumwe yane
ing'anda kahanda tsabibu mne
mghunda. Kaghuteghela luwa
mghunda agho, kahimba lipondo lya
ukukamila tsabibu, katsenga ghumnala,
kawakodishila iwanu iwolima, kuya
koka ghumwanza. 34 Ghamatsuwa gha
ukupfuna haghapfikile, kawatuma
iwatumwa wake wakasole tsabibu.
35 Hawala iwanu iwolima wawaghogha
iwatumwa wake, yumwe wamtowa,
yungi wamkoma, na yungi wamtowa
na ghamabwe. 36 Kuya tsakawatuma
keli watumwa wangi, tsawengi
kubita awala wamwanduso, na iwanu
wala iwolima wawatendela pfipfila.
37 Hawamalile wose ghendo, kamtuma
imwanaghe kuna wawo, kalonga,
‘Watsomtegheletsa mwanangu.’
38 Lekeni iwanu iwolima hawamwonile,
welongela iwenyegho, ‘Ayuno iye
muhala, mtse tumkome tusole uhala
wake!’ 39 Apfo wamghogha, wamwasa
kunze kwe mghunda ghwe imitsabibu,
wamkoma.

40 “Lelo, imunu yane mghunda hay-
atsakutsa, yatsowatenda choni awala
iwanu iwolima?”

41 Wamwidika, “Katsowakoma
ghendo iwanu awo wehile, katsoweka
iwanu wangi mne mghunda aghwo,
nawo watsomgholela tsitsabibu mne
ghamatsuwa ghe kupfuna.”

42 Yesu kawalongela, “Ng'amsomile
bae Ghamaandiko Mahenzeluka,
‘Libwe ililemighwe na iwatsengagha
liwa libwe kulu lye lukwalambatsa.
Imbuli ino ilawa kwe Imulungu,
nayo yotukangawatsa.’

43 “Apfo nowalongelani ghendo, un-
dewa we Imulungu utsobokighwa kuna
mwemwe na kwing'ighwa iwanu iwak-
weleka ghamatunda ghake, awala iwo-
tenda aghala ghobama Imulungu. 44 Na
ayula iyakughwa mchanya mwe libwe
lino katsobeneka beneka, na wowose il-
itsomghwila litsomhonda.”

45 Watambika wakulu na Mafarisayo
hawahulike apfo, tsawamanya Yesu
tsaang'ali yowalonga wawo. 46 Apfo
wabama inzila ya kumghoghela, lekeni
wapfuka iwanu, kwaapfila iwanu tsawa-
mona Yesu tsakakala nabii.

Imbuli ya ichihungo cha ukukwela

(Luka 14:15-24)

22 Yesu kawalongela keli iwanu
kwa imbuli. 2 “Undewa we
Imulungu weghala ne Imndewa
iyamtendele mwanaghe chihungo cha
ukukwela. 3 Kawatuma iwatumwa wake
wawalongele awala iwakemighwe
watse kune chihungo, lekeni walema
ukutsa. 4 Kuya kawatuma iwatumwa
wangi, kalonga, ‘Muwalongele pfino
awala iwakemighwe kune chihungo,
nyambika ipfijo. Wang'ombe wangu
iwanenehe wachinjighwa, na chila
chinu chaghoya. Mtse kuchihungo.’
5 Lekeni iwanu awo ng'awalangitse
bae, woka, yumwe kune mghunda
wake na yungi kune sang'ano tsake.
6 Nawo iwanu iwakalile wawaghogha
iwatumwa wake, wawatendela pfihile
na wawakoma. 7 Imndewa ayo tsakona
maya. Apfo kawatuma asikali wake
wawakome awala iwawakomile
iwatumwa wake, na wailakatsa isi
yawo. 8 Kuya kawakema iwatumwa
wake kawalongela, chihungo cha
ukukwela ma cha tiyali, lekeni awala
iwakemighwe watse kune ichihungo
ng'awatsile bae. 9 Apfo, mghende
kunzila, ako wowose wamuwona
muwakeme watse kune ichihungo.
10 Iwatumwa wala woka, waghenda
mne tsinzila wawaghala wanu wose

yawawonile, iwehile na iwanoghile, na
chihungo tsachimema iwahenza.
11 "Imndewa hayengile mng'anda
kuwalolesa iwahenza wake, kamwona
imunu yumwe, ng'apfalile bae
lighwanda lye ichihungo. 12 Kamghutsa,
'Sale yangu, angu wingiletse hano
naghwe kwahela lighwanda lye
ichihungo?' Lekeni imunu ayo
ng'alongile chinu bae. 13 Kuya imndewa
kawalongela iwatumwa, 'Mmwowe
ghamoko na ghamaghulu mmwase
kunze kune chisi. Ako kutsakuwa ne
ichililo ne ukughegheda ghamatsino.'"
14 Kuya Yesu kalonga, "Kwaapfila
iwakemighwe wengi, lekeni
iwasaghulighwe wadodo."

Kuliha kodi kwa Kaisari

(Maliki 12:13-17; Luka 20:20-26)

15 Apfo Mafarisayo woka na
wabama inzila ye ukumtegha Yesu
kwa mbuli tsake. 16 Kuya wawatuma
iwanang'ina wawo hamwe ne iwanu
wangi wa kingili lya Herodi. Walonga,
"Mlangulitsi, twomanya ghendo
ghweghwe kolongesa. Naghwe
koilangulitsa pfinoghile inzila ye
Imulungu, ng'upfuka bae ukulu we
imunu wowose, kwaapfila ng'ulola bae
ipfihanga pfe iwanu. 17 Utulongele lelo,
ukonatse? Apfi pfinogha kuliha kodi
kwa Kaisari, au ng'apfinoghile bae."
18 Lekeni Yesu tsakamanya
ukwiha kwawo, apfo kawalongela,
"Mwawang'enye, ule mwobama
kunitegha? 19 Nanguseni sendi
yamlihila kodi!"
Wamghalila isendi, 20 Naye
kawaghutsa, "Angu chihanga na taghwa
lino pfa nani?"
21 Wamwidika, "Pfa Kaisari mndewa
wa Roma."
Apfo Yesu kawalongela, "Lelo,
mwing'eni Kaisari aghala gha Kaisari
na mwing'eni Imulungu aghala ghe
Imulungu."
22 Hawahulike apfo, wakangawala,
apfo wamleka, woka tsawo.

Imbuli ye ukukwela ne ukutsilihuka

(Maliki 12:18-27; Luka 20:27-40)

23 Litsuwa lilyo, Masadukayo
wamwenga, iwanu iwolonga kuduhu
kutsilihuka, wamghendela Yesu.
24 Wamghutsa walonga, "Mlangulitsi,
Musa katulongela immale ang'afa
bila kweleka iwana, ndughu yake
kobamighwa amkwele chitsuka ayo,
ili amwelekele indughu yake iwana.
25 Lelo, hakaye hetu hano tsahana
iwandughu saba. Wamwanduso
kakwela, kuya kafa, na kwaapfila
tsakahela iwana, mwehe wake
kamlekela ndughu yake. 26 Chinu
chichila chimlawila ndughu yake wa
keli, wa kadatu, mbaka ndughu yake
wa saba. 27 Kuya mwehe ayo naye
kafa. 28 Lelo iwanu hawotsotsilihuka
mne litsuwa lya kutsilihuka, mwehe
ayo katsokuwa wa yuhi mna
iwandughu wano saba? Kwaapfila wose
tsawamkwela."
29 Yesu kawedika, "Mwakwagha,
kwaapfila ng'amanyile bae
Ghamaandiko Mahenzeluka au
ngupfu ye Imulungu. 30 Kwaapfila
iwanu hawatsotsilihuka, kuduhu
ukukwela wala ukukwelighwa,
watsokuwa ka malaika iwali kulanga.
31 Lekeni, imbuli yo ukutsilihuka
kwe iwanu, ng'amsomile bae
achila chayamlongeleni Imulungu?
Kawalongela, 32 'Nene na Imulungu
wa Abrahamu, na Imulungu wa Isaka,
na Imulungu wa Yakobu.' Yeye si
Imulungu wa iwanu iwafile bae, ila
Imulungu we iwanu waghima."
33 Iwanu hawahulike apfi, wakan-
gawala kwa ghamalangulitso ghake.

Laghitso kulu

(Maliki 12:28-34; Luka 10:25-28)

34 Mafarisayo hawahulike ka Yesu
kawatenda Masadukayo wenyamale,
wetingana hamwe, 35 yumwe wawo,
imlangulitsi we Ghamalaghitso,
kamghutsa Yesu kwa kumtegha.
36 Kamghutsa, “Mlangulitsi, ihi
indaghitso ng'ulu kubita tsose mne
Ghamaandiko Mahenzeluka?”
37 Yesu kedika, “‘Mnoghele Imtwatsa
Imulungu wako kwa ghumoyo gh-
wako ghose, kwa muhe wako wose,
na kwa tsimbutsi tsako tsose.’ 38 Aino
iyo indaghitso ng'ulu na ya mwan-
duso. 39 Na ya keli ighala na ino,
umnoghele miyagho ka pfawinoghela
imwenyegho. 40 Ghamalaghitso ghose
gha Musa na ghamalangulitso ghe man-
abii ghohuwila Ghamalaghitso ghano
meli.”

Kiristu ka Imwana wa nani?

(Maliki 12:35-37; Luka 20:41-44)

41 Mafarisayo hawetingane hamwe,
Yesu kawaghutsa, 42 “Mwemwe
mmwonatse Kiristu. Angu imwana wa
nani?”
Wamwidika, “Imwana wa Daudi.”
43 Yesu kawaghutsa, “Ule lelo Daudi
kwa kulongotsighwa na ghumuhe
kamkema ‘Imtwatsa?’ Kwaapfila
tsakalonga,
44 ‘Imtwatsa kamlongela Imtwatsa
wangu,
ukale hano hane ghumoko ghwangu
ghwa kujilo
mbaka niweke iwokuhila hasi he gham-
aghulu ghako.’
45 Ka Daudi komkema, ‘Imtwatsa,’ lelo
ikuwatse awe imwanaghe?”
46 Kuduhu imunu yamwidike, na
kulawa litsuwa alyo na kughendela
kuduhu imunu yadahile kumghutsa
Yesu imbuli yoyose.

Mtsoghaya

(Maliki 12:38-39; Luka 11:43,46; 20:45-46)

23 Kuya Yesu kawalongela
iwanu na iwanang'ina wake.
2 “Iwolangulitsa Ghamalaghitso na
Mafarisayo wana ukulu wa kulangulitsa
Malaghitso gha Musa. 3 Apfo
mghakinde na mtende aghala ghose
ghawowalongela, lekeni mleke kutenda
aghala ghawotenda wawo, kwaapfila
ng'awotenda bae aghala ghawolonga.
4 Wakowa imitsigho mitito na
kuwatwika iwanu mmahegha mwawo.
Lekeni wawo iwenyegho ng'awobama
bae hata kugholosa chidole na kuinula.
5 Ghose ghawotenda, wotenda ili
iwanu wawone, kwaapfila wopfala
ipfinu ipfandikighwe Ghamalaghitso
mne pfihanga pfawo na mne ghamoko
ghawo, na wakongetsa utali we
ghamaghwanda ghawo. 6 Wonoghela
kukala hanu hanoghile mne chihungo
na kukala mne pfighoda ipfili hambele
mne tsing'anda tsa ukulombela.
7 Wonoghela kulamsighwa mmasoko na
kukemighwa ne iwanu, ‘Mlangulitsi.’
8 Lekeni mwemwe mleke kukemighwa
‘Mlangulitsi,’ kwaapfila mna Mlangulitsi
yumwe yaliyeka, na mwemwe mwose
mwawandughu. 9 Wala mleke kumkema
imunu ‘aba’ hano muisi, kwaapfila mna
‘Aba’ yumwe yaliyeka, naye ka kulanga.
10 Na mleke kukemighwa ‘Ipfilongotsi’
kwaapfila mna ichilongotsi yumwe
yaliyeka, naye Kiristu. 11 Na imkulu
mghati mwenu kobamighwa yawe
mtumwa wenu. 12 Na imunu wowose
yetenda mkulu, katsotendighwa
mdodo, na wowose yetenda mdodo,
katsotendighwa mkulu.

Yesu koulighita ung'enye wawo

(Maliki 12:4; Luka 11:39-42,44,52; 20:47)

13 “Mtsoghaya mwemwe yamlangulitsa Ghamalaghitso na Mafarisayo! Mwawang'enye! Kwaapfila mowahindila iwanu libani lya undewa wa kulanga, na mwemwe iwenyegho ng'amkwingila bae, wala ng'amuwalekelela awala iwobama kwingila. 14 Mtsoghaya mwemwe yamlangulitsa Ghamalaghitso na Mafarisayo! Mwawang'enye! Mwemwe mwakuja mne tsing'anda tse pfitsuka na kwa ung'enye hamlomba mwolonga mbuli nyingi! Apfo mtsohighighwa ng'ani!

15 “Mtsoghaya, yamlangulitsa Ghamalaghitso na Mafarisayo! Mwawang'enye mwemwe! Mwoloka ibahali na mwakwanga mne isi yose kumtenda imunu yumwe iyaiwinze dini yenu, na ang'aghaluka, mwomtenda yawe na uwetso mala mbili wa ukwingila Jehanamu kubita mwemwe wenyegho

16 “Mtsoghaya mwemwe pfilongotsi pfifita. Mwolonga, ‘Imunu ang'elaha kwe ing'anda ye Imulungu si chinu bae, ila ang'elaha kwe inzahabu ye ing'anda ye Imulungu keyowa.’ 17 Mwemwe mwawabotsi na pfifita! Chihi ichinoghile, inzahabu au ing'anda ye Imulungu iitenda inzahabu ideghete? 18 Pfipfila mwolonga, imunu ang'elaha kwa hanu hakutambikila si chinu bae, ila ang'elaha kwa nambiko iili hanu ha kutambikila, ayo keyowa. 19 Mwapfifita mwemwe! Chini chikulu nambiko au hanu ha kutambikila hakutenda nambiko ideghete? 20 Apfo ayula yelaha kwa hanu ha kutambikila, kelaha kwa chila chinu ichili mchanya mwake, 21 na ayula yelaha kwe ing'anda ye Imulungu, kelaha kwe ing'anda ayo, na kwa Imulungu iyokala mghati mwake. 22 Na ayula yelaha kwa kulanga kelaha kwa chighoda che undewa che Imulungu na kwa Imulungu iyochikalila.

23 “Mtsoghaya mwemwe imlangulitsa Ghamalaghitso, na Mafarisayo! Wang'enye! Kwaapfila mwolapfa tsaka ya pfinu pfidodo ka imitsani iinung'ila ghoya, binzali na kalafuu, lekeni mwoleka kutsikinda mbuli ng'ulu tsa Ghamalaghitso ka pfila haki, libatsi ne ukutoghola. Mghatende agha, na mleke kughaleka aghala ghangi. 24 Pfilongotsi pfifita! Mwolapfa ng'onzi mne ghamatsi, lekeni mwometsa ingamiya!

25 “Mtsoghaya, mwemwe yamlangulitsa Ghamalaghitso na Mafarisayo! Mwawang'enye, mwohopfugha chikombe na chiha kwa kunze, lekeni mwoleka mghati mmema ipfinu pfampatile kwa kuboka na ubwa. 26 Ghwe Mfarisayo chipfita! Tanu wopfughe mghati mwe ichikombe ne ichiha, kuya kunze kutsodegheta.

27 “Mtsoghaya, mwemwe yamlangulitsa Ghamalaghitso na Mafarisayo, mwawang'enye, mwighala ne tsikabuli itsibakigwe ichokaa, kunze tsakwoneka tsinogha, lekeni mghati tsimema imipate ye iwanu iwafile na chila chinu chihile. 28 Namwe pfipfila, kunze mwakoneka kwe iwanu ka mnogha lekeni mghati mwenu, mmema ung'enye na ghehile.

Yesu kolonga Mafarisayo watsohighighwa

(Luka 11:47-51)

29 “Mtsoghaya, mwemwe yamlangulitsa Ghamalaghitso, na Mafarisayo, mwawang'enye! Mowatsengela tsikabuli manabii na kutsighela unzolingo tsikabuli tse iwanu iwanoghile. 30 Namwe mwolonga, ‘Tung'akalile mne ghamatsuwa gha iwabala wetu, tung'alekile kwilunga nawo kuwakoma

manabii!’ 31 Apfo mwelangusa
iwenyegho ka mwa watsukulu wa
awala yawawakomile manabii, 32 lelo
mghendeletse achila chawatendile
iwabala wenu. 33 “Mwemwe iwanzoka
na iwana we iwanzoka! Mtsohepatse
ukuhighighwa Jehanamu? 34 Apfo
nowaghalilani manabii, ne iwanu wane
nzewele, na iwalangulitsi. Wangi wawo
mtsowakoma na wangi mtsowawamba
mna misalaba, wangi mtsowatowa
pfiboko mne tsing'anda tsenu tse
ukulombela na kuwawinga kulawa
ghumji ghuno kughenda ghumji ghungi.
35 Na idamu ye iwanu iwanoghile
ikwitike muisi itsodaighwa kuna
mwemwe, kulawa idamu ya Abeli ayula
yanoghile, mbaka idamu ya Sakariya
imwana wa Balakiya yamumkomile
haghati he ing'anda ye Imulungu
na hanu he ukulapfila inambiko.
36 Nowalongelani ghendo, mweleko
ghuno ghutsohighighwa kwaajili ya
agho.

Yesu kowanoghela iwanu wa Yerusalemu

(Luka 13:34-35)

37 “Ghwe Yerusalemu, Yerusalemu!
Ghweghwe yuwakomile manabii
na kuwatowa ghamabwe awala
iwatumighwe kuna ghweghwe, mala
nyingi tsambama kuweka hamwe
iwana wako, ka ing'uku pfowafunamila
pfitsiya wake kwa ghamabawa ghake,
lekeni ghweghwe, ng'aubamile bae.
38 Mlole, ing'anda yenu ye Imulungu
ilekighwa uchuwa. 39 Kwaapfila
nowalongelani, ng'amtsombona keli bae
mbaka mlonge, ‘Kabalikighwa ayula
iyakutsa kwa taghwa lye Imtwatsa.’”

Yesu kolonga kuhinyika kwe ing'anda ye Imulungu

(Maliki 13:1-2; Luka 21:5-6)

24 Yesu kalawa mne ing'anda ye
Imulungu, na hayang'ali yakuka,
iwanang'ina wake wamghendela
wamlanguse matsengo ghe ing'anda ye
Imulungu, 2 Yesu kawaghutsa, “Angu
mwoghona agha ghose? Nowalongelani
ghendo, kuduhu libwe ilitsolekighwa
mchanya mwa liyaghe, chila libwe
litsokwasighwa hasi.”

Kughaya na kughanzika

(Maliki 13:3-13; Luka 21:7-19)

3 Yesu hayang'ali kakala mne
Chidunda cha Mitseituni, iwanang'ina
wake wamghendela waliyeka
wamghutsa, “Utulongele, agha ghose
ghatsolawila tsuwachi? Na chihi
chitsakuwa chitango cha ukutsa kwako
na ukumala kwe iisi?”
4 Yesu kawedika, “Mwalangitse,
imunu yaleke kuwaghutsukila.
5 Kwaapfila iwanu wengi watsakutsa
kwa taghwa lyangu na ukulonga
wawo iwo Kiristu Imkombotsi, na
watsowaghutsukila iwanu wengi.
6 Mtsohulika tsing'ondo na mbuli
tsake, lekeni mleke kupfuka. Agho
ghose ghobamighwa ghalawile, lekeni
ukumala kwe iisi ng'ana kupfike bae.
7 Isi ingi itsetowa na isi ingi, undewa
ungi witsetowa na undewa ungi.
Kutsolawila inzala ng'ulu na mdedemo
we isi chila hanu. 8 Agha ghose ka
mwanduso wa usungu wa ukweleka
imwana.
9 “Kuya mtsoghoghighwa na
kudunuzighwa na kukomighwa. Na isi
tsose tsitsowahila kwaajili ya nene.
10 Ghamatsuwa agho iwanu wengi
watsoleka ukutoghola kwawo, na
watsehunduka na wetsehila, 11 na
manabii wengi wa ughutsu watsolawila

na kuwaghutsukila iwanu wengi.
12 Kwaajili ye ukongetseka ghehile, unoghelo we iwanu utsohunguka,
13 lekeni ayula iyodudumila mbaka utsighilo katsokombolighwa. 14 Na Imbuli ino Inoghile ya undewa itsopetighwa mne isi yose ka ukalangama kwe isi tsose, kuya ukumala kwe iisi kutsakutsa.

Ghayo kulu

(Maliki 13:14-23; Luka 21:20-24)

15 "Mtsakona, 'lideso lya ukuhinya' lyalongile nabii Danyeli, litsakwima hanu haenzeluke, ayula iyosoma amanye. 16 Kuya iwanu iwali mne isi ya Yudeya watsumile mpfidunda.
17 Na iyali mchiswili mwe ing'anda yake, aleke kuhulumka kusola chinu chochose. 18 Yali kumghunda aleke kuya kusola lighwanda lyake. 19 Watsoghaya iwapinga wane tsiinda na awala iwakong'etsa mne ghamatsuwa agho.
20 Mlombe ili kutsuma kwenu kuleke kuwa mne msimu wa chipfeghetsi au mne litsuwa lya Sabato. 21 Kwaapfila kutsolawila maghayo ng'ana ghalawile bae kulawa isi hailumbighwe mbaka leloli, na ng'aghatsolawila keli bae. 22 Ka ghamatsuwa agho ng'aghahungusighwe bae kuduhu imunu yang'akomboke. Lekeni kwaajili ye iwanu wala iwasaghulighwe, ghamatsuwa agho ghatsohungutsighwa.
23 Imunu ang'awalongela, 'Ulole, Kiristu Imkombotsi kahano!' au 'Kahala!' mleke kutoghola. 24 Kwaapfila tsina Kiristu wa ughutsu na manabii wa ughutsu watsolawila na kutenda pfitango pfingi na pfinu pfa kukangawatsa ili kuwaghutsukila iwanu, ka yodahika hata awala iwasaghulighwe ne Imulungu. 25 Muhulikitse! Nongola kuwalongelani imbuli ino ng'ana chipindi chipfike.
26 "Apfo, Imunu wowose ang'akulongela, 'Ulole, kakunyika!' mleke kughenda, au 'Kahano, mne chiheleto cha mghati,' mleke kutoghola.
27 Kwaapfila Imwana we Imunu katsakutsa ka lumwesa pfalumwemwesa mlanga mwose, kulawa ubali wa kwalilawila litsua mbaka ubali wa kwalikuswela litsua. 28 Hohose hane mtsogha, pfimanga watsetingana.

Ukutsa kwe Imwana we Imunu

(Maliki 13:24-27; Luka 21:25-28)

29 "Bahala ghamatsuwa agho gha ghamaghayo aghatsomala, litsua litsoghumighwa ichisi, na lwetsi ng'alutsolapfa bae ghumwanga, tsinondo tsisolaghala kulawa mlanga na tsingupfu itsili kulanga tsitsohighisighwa. 30 Chipindi acho, chitango che Imwana we Imunu chitsolawila mlanga na isi tsose tsitsolila, iwanu watsomwona Imwana we Imunu kakutsa mna ghamawingu mlanga, hamwe ne ingupfu na utunitso mkulu. 31 Naye katsowatuma wamalaika wake wane malati ilikemela sideke, nawo watsoweka hamwe awala iwasaghulighwe kulawa chila ubali we iisi, kulawa utsighilo uno we lilanga mbaka utsighilo ungi.

Imbuli ya mkuyu

(Maliki 13:28-31; Luka 21:29-33)

32 "Mwilangulitse imbuli ino kulawa mne mbiki ghwa mkuyu, ghamaputila ghake haghakuwa madeke na kwandusa kutsuka, mwomanya mvula tsahabehi.
33 Pfipfila, hamkona agha ghose mmanye chipindi cha habehi ghendo.
34 Nowalongelani ghendo, iwanu wa mweleko ghuno ng'awatsoluta bae mbaka agha ghose ghalawile, 35 lilanga ne isi pfitsoluta lekeni mbuli tsangu ng'atsitsoluta mbe.

Kuduhu imunu iyomanya litsuwa wala isaa.

(Maliki 13:32-37; Luka 17:26-30,34-36)

36 “Kuduhu imunu iyomanya litsuwa
wala isaa ayo, hata wamalaika wa
kulanga, wala Imwana, ila Aba
yaliyeka iyomanya. 37 Ka pfailawile
mne ghamatsuwa gha Nuhu, itsakuwa
pfipfo hayatsakutsa Imwana we
Imunu. 38 Kwaapfila ghamatsuwa
agho ng'ana ghamafuliko ghalawile,
iwanu tsawang'ali wakuja na ukunwa,
wokwela na kukwelighwa mbaka
litsuwa lya Nuhu hengile mne
safina. 39 Ng'awamanyile bae choni
ching'alawile mbaka ghamafuliko
ghatsa na kuwasola wose. Apfi pfipfo
pfaitsolawila hayatsakutsa Imwana
we Imunu. 40 Iwanu weli watsakuwa
kumghunda, yumwe katsosolighwa
na yungi katsolekighwa. 41 Iwapinga
weli watsotwanga hamwe, yumwe
katsosolighwa na yungi katsolekighwa.
42 “Apfo, mwalangitse, kwaapfila
ng'ammanya bae litsuwa lyachi
Imtwatsa wenu hayatsakutsa. 43 Lekeni
mmanye apfi, ka mwenye kaye
ang'amanyile imbapfi kakutsa tsuwachi,
ang'akalile meso, na tsang'oileka bae
ing'anda yake ibenighwe. 44 Pfipfila
namwe mwiyandae, kwaapfila Imwana
we Imunu katsakutsa mne isaa
ng'amuilolele bae yatse.”

Mtumwa yotogholighwa na yang'otogholighwa

(Luka 12:41-48)

45 Yesu kaghendelela kulonga, “Kuya
yuhi imtumwa yotogholighwa na
yane ihekima? Ayula imtwatsa wake
yamwikile yawemile iwatumwa wangi
mne ing'anda yake na kuweng'a ichijo
chawo chipindi chinoghile. 46 Kabweda
imtumwa yula imtwatsa wake
hayatsakuya na kumpfika kotenda apfo,
47 Nowalongelani ghendo, imtwatsa ayo
katsomwika kwimilitsa ipfinu pfake
pfose. 48 Lekeni ka mtumwa keha, na
ang'elongela imwenyegho, ‘Imtwatsa
wangu katsokawa kuya,’ 49 kuya
kakwandusa ukuwatowa iwatumwa
weyaghe na ukuja na ukunwa hamwe
ne iwanu iwopatika. 50 Imtwatsa
we imtumwa ayo katsakutsa mne
litsuwa lyang'omlolela bae na mne
isaa yang'aimanyile bae. 51 Imtwatsa
ayo katsomghana pfihindi pfihindi na
katsomwika hamwe ne iwang'enye, ako
kutsakuwa na chililo na kughegheda
ghamatsino.

Imbuli ye wali kumi

25 “Chipindi acho undewa wa
kulanga witseghala ne wali
kumi, iwasolile pfitasa pfawo na
waghenda kumbokela imunu yokwela.
2 Watano mna wawo tsawabotsi, na
watano wangi tsawana ihekima. 3 Awala
wali wabotsi wosola pfitasa pfawo,
lekeni ng'awasolile bae ghamafuta
ghoghose. 4 Awala wane ihekima,
wasola tsisupa itsimemile ghamafuta
hamwe na pfitasa pfawo. 5 Imunu
yokwela tsakakawa kutsa, apfo wali
wose wapata nongo, wawasa. 6 “Chilo
chikulu, kulawila litsi, ‘Imunu yokwela
kapfika! Mlawe mkambokele!’ 7 Kuya
wali wose walamka, watuwa pfitasa
pfawo. 8 Awala iwabotsi wawalongela
awala wane ihekima, ‘Mtugholele
ghamafuta ghenu chidogho kwaapfila
pfitasa pfetu pfotsimika.’ 9 Lekeni
awala wane ihekima wawedika,
‘Mbe, ng'aghotwenela bae twetwe
na mwemwe, ghendani kwe iwanu
iwohutsa ghamafuta mkaghule.’
10 Lekeni hawang'ali woghenda kughula
ghamafuta, imunu yokwela tsakapfika.
Wali awala iweyandaye, wengila naye
mng'anda mne chihungo cha ukukwela.
Na libani lihindighwa.

11 “Hambele chidogho wali wabotsi
woya, walonga, ‘Imtwatsa! Imtwatsa!
Utupfughulile libani!’ 12 Lekeni
kawedika, ‘Nowalongelani ghendo,
siwamanyile bae.’”
13 Kuya Yesu kalonga, “Apfo mkale
meso, kwaapfila ng'ammanyile bae lit-
suwa au isaa.

Imbuli ye watumwa wadatu

(Luka 19:11-27)

14 “Pfipfila undewa wa kulanga
witseghala ne imunu iyoghenda
ghumwanza, iyawakemile iwatumwa
wake na kuweka wemilitse tsimali
tsake. 15 Kamwing'a chila yumwe
kwa kulola uwetso wake, yumwe
kamwing'a mikoba mitano, yungi
mikoba mili, na yungi mkoba ghumwe.
Kuya koka ghumwanza. 16 Bahala
imtumwa iyabokele mikoba mitano
kaghenda kutsitendela sang'ano, kapata
mikoba mingi mitano. 17 Pfipfila, ayula
iyabokele talanta mbili tsongetseka keli
talanta mbili. 18 Lekeni ayula iyabokele
talanta imwe, koka kahimba hasi,
kaipfisa isendi ye imtwatsa wake.
19 “Ghamatsuwa pfaghalutile,
imtwatsa we iwatumwa awo koya
na kwandusa kupeta tsisendi hamwe
nawo. 20 Imtumwa iyabokele talanta
tano kamghalila talanta tano tsingi,
kalonga, ‘Imtwatsa, tsakungaya talanta
tano, ulole tsongetseka talanta tsingi
tano.’ 21 Imtwatsa wake kamwidika,
‘Kutenda ghoya, mtumwa yunoghile na
mtogholighwa! Tsakutogholighwa kwa
ipfinu pfidodo, nitsokwika wimilitse
pfinu pfingi. Utse udeng'elele na
mtwatsa wako!’
22 “Kuya imtumwa iyeng'ighwe ta-
lanta mbili naye katsa, kalonga, ‘Imt-
watsa tsakungaya talanta mbili, ulole,
tsongetseka tsingi mbili.’
23 “Imtwatsa wake kamwidika,
‘Kutenda ghoya, imtumwa yunoghile na
yutogholighwa! Tsakutogholighwa kwa
pfinu pfidodo, nitsokwika wimilitse
pfinu pfingi, utse na udeng'elele hamwe
na mtwatsa wako!’
24 “Kuya imtumwa iyabokele mkoba
umwe katsa, kalonga, ‘Imtwatsa, noku-
manya ghweghwe kwa imunu mkomu,
kopfuna hanu ng'auhandile bae, na
kokunga hanu ng'aupwililise bae tsim-
beghu. 25 Apfo tsanipfuka, mbuka kup-
fisa isendi yako mne lidongo. Ulole, aino
iyo isendi yako.’
26 “Mtwatsa wake kamwidika,
‘Ghweghwe kwa imtumwa wihile
na imdebwe! Tsakumanya ka nene
nopfuna hanu sihandile na kukunga
hanu sipwililise bae tsimbeghu. 27 Apfo
tsakubamighwa kuika bengi isendi
yangu, ili hambuile na nene nyambulile
ifaida.
28 “‘Mumboke sendi ayo mmwing'e
ayu yane mikoba kumi. 29 Kwaapfila
wowose iyalinacho, katsokongetsighwa,
na wowose iyalihela chinu hata achila
chayalinacho katsobokighwa. 30 Na
mmwase imtumwa yuno yehile kunze
mne ichisi, ako kutsakuwa na chililo na
kughegheda ghamatsino.’”

Iwang'olo na iwamene

31 “Imwana we Imunu hayatsakutsa
mne utunitso wake, hamwe na
wamalaika, katsokala mne chighoda
chake che undewa mne utunitso
wa kulanga. 32 Iwanu wa kolo tsose
watsetingana hambele hake, naye
katsowabaghula ka iwadimi pfa-
wowabaghula iwang'olo na iwamene.
33 Katsoweka iwanu iwanoghile kune
ghumoko ghwake ghwa kujilo na iwanu
wehile ghumoko ghwake ghwa kumoso.
34 Kuya Imndewa katsowalongela awala
iwakalile ghumoko ghwake ghwa
kujilo, ‘Mtse, mwemwe imbalikighwe
na Aba wangu, mhale undewa
wamwikilighwe mwemwe kulawa

iisi hailumbighwe. 35 Kwaapfila
tsanikala ne inzala, namwe mngaya
ichijo, tsanikala ne ing'ilu, namwe
mngaya ghamatsi, tsanamhenza namwe
mnibokela. 36 Tsanahela lighwanda
namwe mnipfetsa, tsanamtamu namwe
mutsa kundola, tsanamchifungo,
namwe mnyangila.'
37 "Baho iwanu iwanoghile
watsomwidika, 'Imtwatsa wetu
tsuwachi hatukwonile kuna inzala na
tukwing'a ichijo, au kuna ing'ilu na
twetwe tukwing'a ghamatsi? 38 Kuya
tsuwachi hatukwonile kwa mhenza
na twetwe tukubokela, au kwahela
lighwanda na twetwe tukupfetsa?
39 Tsuwachi hatukwonile kwa mtamu
au kwa mchifungo na twetwe
tukwangila?' 40 Imndewa katsowedika,
'Nowalongelani ghendo, chochose
chamumtendele yumwe wa wano
wandughu tsangu, mnendela nene.'
41 "Kuya katsowalongela awala iwali
kune ghumoko ghwake ghwa kumoso,
'Lawani hana nene, yamlighitighwe,
mghende kune ghumoto ghwa
ghamatsuwa ghose, ighwikighwe
kwaajili ya Yehile ne malaika wake!
42 Kwaapfila tsanikala ne inzala
ng'amngaile bae ichijo, tsanina
ing'ilu ng'amngaile bae ghamatsi,
43 Tsanamhenza, ng'amnibokele bae,
tsanahela lighwanda, ng'amnipfetse
bae. Tsanamtamu na tsanamchifungo,
ng'amtsile bae kumbona.'
44 "Kuya nawo watsamwidika, 'Imt-
watsa, tsuwachi hatukwonile kuna in-
zala au kuna ing'ilu, au kwamhenza
au kwahela lighwanda au kwamtamu
au kwa mne chifungo, na twetwe
ng'atukwapfile bae?'
45 "Imndewa naye katsowedika,
'Nowalongelani ghendo, ka tsamlema
kumwapfila yumwe we iwadodo
wano, tsamlema kunyapfila nene.'
46 Kuya watsoghenda kune ukughaya
kwa ghamatsuwa ghose, lekeni iwanu
iwanoghile watsoghenda kune ughima
wa ghamatsuwa ghose.

Inzila ye ukumkoma Yesu

(Maliki 14:1-2; Luka 22:1-2; Yohane 11:45-53)

26 Yesu hayamalitse kulonga mbuli
atso, kawalongela iwanang'ina
wake, 2 "Ka pfammanya ghatsuwa
meli hambele itsakuwa Pasaka, na
Imwana we Imunu katsoghoghighwa ili
awambighwe mna msalaba."
3 Kuya iwatambika wakulu na
iwakulu watingana mne ing'anda ye
imlapfa inambiko mkulu, taghwa
lyake Kayafa, 4 tsawabama inzila
ya kumghogha Yesu chinyelenyele
wamkome. 5 Walonga, "Lekeni ileke
kutendeka mne chihungo, hela
kutsolawila hengele."

Yesu kobakighwa ghamafuta ako Betaniya

(Maliki 14:3-9; Yohane 12:1-8)

6 Yesu hayang'ali Betaniya mne
ing'anda ya Simoni mkoma, 7 pinga
yumwe kamghendela ne isupa
ya alabasta iimemile ghamafuta
ighonung'ila gha bei ng'ulu, kamghela
mwitwi hayang'ali yakuja mmetsa.
8 Iwanang'ina hawonile apfo wona
maya, waghutsa, "Angu choni
kwaghitsa ghamafuta pfino?"
9 "Ghamafuta ghano ghang'autsighwe
kwa bei ng'ulu, tsisendi weng'ighwe
iwahingwa."
10 Yesu tsakamanya chawang'ali
wolonga, kawalongela, "Ule mwomdesa
ipinga ayu? Kanendela chinu
chinoghile. 11 Iwahingwa mtsokala
nawo ghamatsuwa ghose, lekeni
ng'amtsokala bae na nene ghamatsuwa
ghose. 12 Hayanighele ghamafuta
ighonung'ila mlukuli mwangu, katenda
apfo kuniyandaa kwa ukutsikighwa

kwangu. 13 Nowalongelani ghendo,
kokose imbuli inoghile haitsopetighwa
mne iisi yose, chayatendile ipinga yuno
chitsopetighwa kwa kumkumbuka
yeye.”

Yuda kotoghola kumuhunduka Yesu

(Maliki 14:10-11; Luka 22:3-6)

14 Kuya Yuda Isikarioti yumwe
we awala iwanang'ina kumi na
weli, kawaghendela iwatambika
wakulu, 15 kawaghutsa, “Ning'awapfila
ukumhunduka Yesu, mtsongaya
choni?” Wampetela tsisendi selasini,
wamwing'a. 16 Kulawa baho, Yuda
yang'ali yobama inzila ya kumuhunduka
Yesu.

Yesu kakuja ichijo che Paska ne iwanang'ina wake

(Maliki 14:12-21; Luka 22:7-13,21-23; Yohane 13:21-30)

17 Mne litsuwa lye mwanduso lye
Chihungo che Ipfighate ipfihela hamila,
iwanang'ina wake wamghendela Yesu,
wamghutsa, “Kobama tukutandile
kwani ichijo che Pasaka?”
18 Kawedika, “Mghende mne ghumji
kwa imunu yumwe mumlongele, ‘Im-
langulitsi kolonga chipindi changu cha-
habehi. Nene na iwanang'ina wangu tut-
sakuja Pasaka mng'anda mwako.’”
19 Apfo iwanang'ina watenda ka Yesu
pfayawalongele, na waitanda Pasaka.
20 Nemihe haipfikile, Yesu ne
iwanang'ina wake kumi na weli wakala
mmetsa wakuja. 21 Hawang'ali wakuja,
kawalongela, “Nowalongelani ghendo,
yumwe wenu katsonihunduka.”
22 Iwanang'ina tsawona usungu, chila
yumwe kandusa kumlongela Yesu, “Apfi
nene Imtwatsa?”
23 Yesu kawalongela, “Imunu
iyopfabika chighate chake hamwe na
nene mne ibakuli, katsonihunduka.
24 Imwana we imunu katsokufa
ka Ghamaandiko Mahenzeluka
pfagholonga. Lekeni katsoghaya imunu
yula iyomhunduka Imwana we Imunu.
Ing'awile ng'apfu kwe imunu ka ayo ka
ng'elekighwe bae.”
25 Yuda, ayula iyabamile kumhunduka
Yesu, kalonga, “Mlangulitsi, si nene
bae.”
Yesu kamwidika, “Ghweghwe
kulonga.”

Ichijo cha nemihe che Imtwatsa

(Maliki 14:22-26; Luka 22:14-20; 1 Wakolinto 11:23-25)

26 Hawang'ali wakuja, Yesu kasola
ichighate, kachibaliki, kachibena
kaweng'a iwanang'ina wake, kalonga,
“Msole mje, aluno lukuli Iwangu.”
27 Kuya kasola chikombe, kachibaliki,
kaweng'a iwanang'ina wake, kalonga,
“Wose mnwele chikombe achi.” 28 “Aino
iyo idamu yangu ye lilaghano, iik-
witike kwaajili ya wengi kuleghusighwa
nzambi. 29 Nowalongelani, sitsakunwa
keli bae idipfai mbaka litsuwa lila han-
itsoinwa idipfai ya sambi na mwemwe
mne undewa wa Aba wangu.”
30 Hawamalitse kwimba wila,
woka, waghenda kune Chidunda cha
Mitseituni.

Yesu kolonga Petiri katsombela

(Maliki 14:27-31; Luka 22:31-34; Yohane 13:36-38)

31 Kuya Yesu kawalongela, “Chilo
chino mtsotsuma na kundeka, ka
pfayandikighwe.
Nitsomtowa imdimi,
na iwang'olo we likingili watsopwililika,
32 Lekeni hanitsotsilihuka, nitsowalon-
golani Galilaya.”
33 Petiri kamwidika, “Hata wose
wang'akuleka, nene sikuleka bae.”
34 Yesu kamlongelela Petiri, “Noku-
longela ghendo, chilo chino ng'ana
ijogholo yeke, kutsombela mala ndatu.”

35 Petiri kamwidika, “Sikubela bae,
hata ka nobamighwa nife naghwe.” Na
iwanang'ina wose walonga pfipfo.

Yesu kolomba ako Getisemane

(Maliki 14:32-42; Luka 22:39-46)

36 Kuya Yesu kaghenda ne
iwanang'ina wake hanu hakemighwe
Getisemane, kawalongela, “Mkale
hano, nene noghenda hala kulomba.”
37 Kamsola Petiri na iwana weli wa
Sebedayo, kuya kandusa kwona
usungu, na kughanzika. 38 Kawalongela,
“Ghumoyo ghwangu ghuna usungu
mwingi, mbaka nobama nife. Mkale
hano na mkale meso na nene.”
39 Kaghenda hambele chidogho, ka-
towa maghoti, kenama mbaka chi-
hanga chake chighusa hasi, kalomba,
“Aba wangu, ka yodahika, uchileghuse
chikombe chino che maghayo kuna
nene. Lekeni si ka nene pfanibama, ila ka
pfaubama ghweghwe.” 40 Kuya kawoyila
iwanang'ina wake, kawapfika wawasa.
Kamghutsa Petiri, “Angu ng'amdahile
bae kukala meso na nene hata kwa
isaa imwe?” 41 “Mkale meso, mlombe
ili mleke kwingila mne maghetso, ghu-
moyo ghwobama, lekeni lukuli lwahela
ingupfu.”
42 Kaghenda lwakeli, kalomba, “Aba
wangu, ka ng'aidahika bae kuchileghusa
ichikombe chino che maghayo mbaka
nichinwe, ghoubama ghweghwe
ghatendeke.”
43 Hayohile lwa keli, kawapfika
keli wawasa kwaapfila nenge tsawo
ng'atsidahile bae kukala meso.
44 Kawaleka koka keli, na kalomba lwa
kadatu, kalonga chinu chichila.
45 Kuya kawoyila iwanang'ina wake
kawalongela, “Angu mng'ali mwowasa
na kubwihila? Mlole, isaa ya habehi,
na Imwana we Imunu kakwing'ighwa
kwe iwanu wane nzambi. 46 Mwinuke,
tukeni! Hayo kakutsa iyonihunduka!”

Yesu koghoghighwa

(Maliki 14:43-50; Luka 22:47-53; Yohane 18:3-12)

47 Hayang'ali yolonga apfo, Yuda
yumwe we iwanang'ina kumi na weli,
kapfika ne iwanu wengi iwakindile
imimaghe ne ipfilungu, tsawatumighwa
na iwatambika wakulu na iwakulu
we iwanu. 48 Yuda tsakaweng'a
chitango. “Imunu yanimnonela iyo
yuyo yamumbama, mghogheni.”
49 Bahala Yuda kamghendela Yesu, ka-
longa, “Mlangulitsi, nokulamsa!” Kuya
kamnonela.
50 Yesu kamlongela, “Sale yangu,
utende achila chautsile.”
Kuya iwanu awo wamghendela Yesu,
wamkinda, wamghogha. 51 Yumwe we
awala iwakalile na Yesu kagholosa
ghumoko ghwake, kasomola limaghe
lyake, kamtowa imtumwa we imtambika
mkulu, kamghana lighutwi.
52 Yesu kamlongela, “Uyitse limaghe
hanu hake, kwaapfila awala wose
iwokinda limaghe watsakufa kwa
limaghe. 53 Angu ng'ammanyile bae ka
ning'adahile kumlomba Aba wangu,
naye ang'anighalile makingili ghe
asikali kubita kumi na meli ghe
wamalaika watse kunyapfila. 54 Lekeni
lelo ghatsotimilatse Ghamaandiko
Mahenzeluka igholonga, yobamighwa
ilawile pfino?”
55 Bahala Yesu kawalongela iwanu
wala, “Angu mutsa na mimaghe na
pfilungu kungogha, ka nene na mbapfi?
Chila litsuwa tsanikala namwe na ni-
langulitsa mne Ing'anda ye Imulungu,
ng'amnighoghile bae. 56 Lekeni agha
ghose ghalawila ili ghawandikile man-
abii ghatimile.”
Kuya iwanang'ina wake wamleka,
watsuma.

Yesu hambele he libalatsa

(Maliki 14:53-65; Luka 22:54-55; Yohane 18:13-14,19-24)

57 Awala iwamghoghile Yesu
wamghala kwa Kayafa, imtambika
mkulu, kwawatinganile iwolangulitsa
ghamalaghitso ne iwakulu. 58 Lekeni,
Petiri kamuwinza kwa kutali mbaka
hachitala he mtambika mkulu. Kengila
mghati, kakala hasi na iwabetetsi,
yalole choni chitsolawila.
59 Iwabala we inambiko na Libalatsa
lyose wang'ali wobama ukalangama we
ughutsu kwaajili ya Yesu, ili wadahe
kumkoma. 60 Lekeni ng'awapatile
ukalangama wowose bae, hata ka
iwakalangama wengi we ughutsu watsa
hambele.
Kuya iwanu weli watsa hambele,
61 walonga, "Imunu yuno kalonga apfi,
'Nodaha kuimwagha Ing'anda ye Imu-
lungu na kuitsenga keli mne ghamat-
suwa madatu.'"
62 Kuya mtambika mkulu kenuka kam-
longela Yesu, "Kwahela che ukwidika?
Agha ighawolonga iwanu wano gho-
longesa?" 63 Lekeni Yesu kanyamala.
Mtambika mkulu, kamlongela, "Wilahe
kwe Imulungu iyali mghima. Utulongele
ka ghweghwe kwa Kiristu, Imwana we
Imulungu."
64 Yesu kamwidika, "Ghweghwe kwo-
longa. Lekeni nowalongelani wose, ku-
lawa sambi na kughendelela mtsom-
wona Imwana we Imunu kakala ubali
wa kujilo we Imulungu Yane ingupfu,
kakutsa mne ghamawingu gha kulanga."
65 Bahala Mtambika mkulu kadegha
ghamaghwanda ghake kalonga,
"Kaligha! Ule lelo twobama keli
wakalangama? Mwemwe wenyegho
mmuhulika pfayalighile. 66 Mwemwe
mkonatse?"
Wamwidika, "Katotsa, yakomighwe."
67 Wambwalulila ghamate mchihanga
na wamtowa. Wamwenga wamtowa
makofi. 68 Walonga, "Ghwe Kiristu,
utange yuhi yakutowile?"

Petiri kombela Yesu

(Maliki 14:66-72; Luka 22:56-62; Yohane 18:15-18,25-27)

69 Petiri tsakakala kunze mwe chikuta,
na imtumwa yumwe pinga kamghen-
dela, kamlongela, "Naghwe pfipfila tsak-
wahamwe na Yesu wa Galilaya."
70 Lekeni Petiri kabela hambele
ha wose, kalonga, "Simanyile bae
chaulonga?"
71 Kuya kalawa kunze, ako imtumwa
yungi pinga kamwona, kuya kawalon-
gela iwanu, "Hayuno naye tsakahamwe
na Yesu wa Natsareti."
72 Petiri kabela keli, kwa kwilaha,
"Simmanyile bae imunu ayo!"
73 Hambele chidogho, awala iwemile
hala wamghendela Petiri walonga,
"Naghwe kwa yumwe wawo ghendo,
kwaapfila hata kulonga kwako
kolangusa ghweghwe kwa Mgalilaya."
74 Kuya Petiri kandusa kwilighita na
kwilaha, kalonga, "Mbe, simmanyile bae
imunu ayo!"
Bahala ijogholo keka, 75 na Petiri
kakumbuka imbuli iyailongile Yesu.
"Ijogholo ng'ana yeke, kutsombela
mala ndatu." Kalawa kunze, kalila kwa
usungu.

Yesu koghalighwa kwa Pilato

(Maliki 15:1; Luka 23:1-2; Yohane 18:28-32)

27 Nemitondotondo, iwatambika
wakulu ne iwakulu we
iwanu wose tsawalamla kumkoma
Yesu. 2 Wamwoha, wamlongotsa
wamghala kwa Pilato, mkulu wa isi
iyasaghulighwe ne mkulu Roma.

Lifwa lya Yuda

(Ghamatendo 1:18-19)

3 Yuda, iyamhunduke Yesu, hayonile
Yesu kahighighwa, kona usungu kat-
suyitsa sendi tsila selasini tsayasolile
kwe iwatambika wakulu. 4 Kawalongela,
"Nitotsa, kwaapfila nimhunduka imunu
iyalihela totso yakomighwe."
Lekeni wawo wamwidika, "Twetwe
ng'atukwalangula bae, alyo lyako."
5 Apfo Yuda kasa sendi atso mne
Ing'anda ye Imulungu, kuya kaghenda
kwikoma kwa kwibota imwenyegho.
6 Iwatambika wakulu wadondola sendi
tsila, walonga, "Ng'apfinoghile bae
kwika sendi tsino mne hatsina ye
Ing'anda ye Imulungu. Kwaapfila atsino
sendi tsa idamu." 7 Apfo walamla sendi
atso waghulile mghunda wa wafina
pfiha uwe hanu he kutsikila iwahenza.
8 Ndo mana mbaka leloli mghunda awo
wokemighwa, "Mghunda wa Damu."
9 Kuya achila chayalongile nabii
Yeremiya chitimila, "Watsosola sendi
selasini, tsawatoghole iwanu wa Isiraeli
kumlihila, 10 watsitumila kughulila
mghunda we wafina pfiha, ka Imtwatsa
pfayanilaghitse."

Pilato komghutsa Yesu

(Maliki 15:2-5; Luka 23:3-5; Yohane 18:33-38)

11 Yesu tsakema hambele ha imkulu
wa Roma, na imkulu ayo kamghutsa,
"Angu ghweghwe kwa Imndewa wa
Wayahudi?"
Yesu kamwidika, "Ghweghwe
kolonga."
12 Iwabala we inambiko ne iwakulu
hawang'ali womwing'a ghamaghomba,
ng'edike chochose bae. 13 Kuya Pilato
kamghutsa, "Angu ng'uhulika bae gham-
aghomba ghano ghowokulonga?"
14 Lekeni Yesu ng'edike imbuli yoyose
bae, mkulu ayo kakangawala ghendo.

Yesu kohighighwa yakomighwe

(Maliki 15:6-15; Luka 23:13-25; Yohane 18:39-19:16)

15 Chila chihungo che Paska imkulu
wa Roma katsowela kumlekelela
imwohingwa yumwe, iyawambamile
iwanu. 16 Tsahana mwohighwa yumwe,
iyamanyike ng'ani yakemighwe Baraba.
17 Apfo iwanu hawetingane, Pilato
kawaghutsa, "Mwobama nimlekelele
yuhi? Baraba au Yesu yokemighwa
Kiristu?" 18 Kwaapfila Pilato
tsakamanya ghendo ka wamghala Yesu
kuna yeye, kwaapfila tsawamwonela
chepfu.
19 Pilato hayang'ali kakala mne chigh-
oda cha kuhighila, mwehe wake kam-
tumila usenga, "Uleke kumtendela cho-
chose imunu ayo yalihela totso. Kwaap-
fila leloli nechilo tsanidununzika ng'ani
mndoto kwaajili yake."
20 Lekeni iwabala we inambiko na
iwakulu, waghusongesa mtingano we
iwanu wamlombe Pilato amlekelele
Baraba na Yesu yakomighwe.
21 Pilato kawaghutsa keli, "Yuhi mna
wano weli mwombama nimlekelele?"
Wamwidika, "Baraba."
22 Pilato kawaghutsa, "Lelo nimtende
choni ayu Yesu yokemighwa Kiristu?"
Wose wamwidika, "Umuwambe mna
msalaba!"
23 Pilato kawaghutsa, "Ule? Choni chi-
hile chayatendile?"
Lekeni wose wakemelela hamwe,
"Umuwambe mna msalaba!"
24 Pilato hayonile ng'odaha bae cho-
chose, ne hengele tsalyakwandusa ku-
lawila, kasola ghamatsi, kahopfugha
ghamoko ghake hambele he iwanu, ka-
longa, "Nene nahela litotso kwa ukufa
kwe imunu ayu, alyo lyenu iwenyegho!"
25 Iwanu wose walonga, "Totso lye
ukufa kwake liwe mchanya mwetu na
mchanya mwe iwanetu!"

26 Kuya kamlekelela Baraba kuna
wawo. Lekeni kalonga wampfapule Yesu
na mijeledi, kamlapfa yawambighwe
mna msalaba.

Asikali wombetsa Yesu

(Maliki 15:16-20; Yohane 19:2-3)

27 Kuya asikali wa Pilato wamghala
Yesu mne ing'anda ye imndewa, na
kingili lyose lye asikali limmemela.
28 Wamtsula ghamaghwanda ghake,
wampfatsa lighwanda dung'u, 29 Kuya
wabota fiya ya tsimiwa walika mwitwi
mwake, kuya weka ing'weku mne
ghumoko ghwake wa kujilo, watowa
ghamaghoti hambele hake. Wambetsa,
walonga, "Mbukwa, Imndewa
wa Wayahudi." 30 Wambwalulila
ghamate, wasola ing'weku wamtowa
mwitwi. 31 Hawamalitse kumbetsa,
wamtsula lighwanda alyo, wampfatsa
ghamaghwanda ghake. Wamghala
yawambighwe mna msalaba.

Yesu kowambighwa mna msalaba

(Maliki 15:21-32; Luka 23:26-43; Yohane 19:17-27)

32 Hawang'ali wakuka, watingana
ne imunu yumwe iyolawila Kirene,
iyakemighwe Simoni, wamnanahitsa
yaughale msalaba. 33 Wapfika hanu
hokemighwa Goligota, mana yake
Chibombwe che Litwi. 34 Wamwing'a
Yesu idipfai iitifighwe ne ichinu che
usungu, lekeni hayailanzile, kalema
ukunwa.
35 Wamuwamba mna msalaba,
kuya wegholela ghamaghwanda
ghake kwa kutowa simbi. 36 Wakala
hasi wamlolesa. 37 Na hachanya
he litwi lyake, wandika lighomba
lyake, "Ayuno Yesu, Imndewa wa
Wayahudi." 38 Iwabapfi weli nawo
tsawawambighwa hamwe naye, yumwe
ghumoko ghwake ghwa kujilo na yungi
ghumoko ghwake ghwa kumoso.
39 Iwanu iwalutile hala, wahighitsa
ghamatwi ghawo kwa kumbetsa,
wamligha, 40 walonga, "Ambe
ghweghwe ung'aimwaghile Ing'anda
ye Imulungu na kuitsenga keli mne
ghamatsuwa madatu! Lelo wikombole
imwenyeng'o. Ka ghweghwe kwa
Imwana we Imulungu hulumka mna
msalaba."
41 Pfipfila iwatambika wakulu na
iwolangulitsa ghamalaghitso, na
iwabala wose wambesa. 42 Walonga,
"Kawakombola iwanu wangi, lekeni
ng'odaha bae kwikombola imwenyegho,
ambe yeye ka Imndewa we Isiraeli,
tumlole lelo yahulumke mna
msalaba, na twetwe tutsomtoghola.
43 Tsakamuhuwila Imulungu na kalonga
'Nene na Imwana we Imulungu.' Lekani
lelo tulole Imulungu yamkombole ka
kombama."
44 Pfipfila iwabapfi weli
iwawambighwe hamwe naye,
wamligha.

Ukufa kwa Yesu

(Maliki 15:33-41; Luka 23:44-49; Yohane 19:28-30)

45 Kulawa saa sita mbaka saa tisa
ichisi tsachighubika isi yose. 46 Haipfik-
ile saa tisa, Yesu kakemelela, "Eloi, Eloi,
lama sabakitani?" Mana yake, "Imu-
lungu wangu, Imulungu wangu, ebali
kondeka?"
47 Iwanu iwemile hala hawahulike
apfo, walonga, "Komkema Eliya."
48 Bahala yumwe wawo katsuma ka-
sola dodoki, kalika mne dipfai iing'ang'a,
kuya kalika mne ing'weku kamwing'a
Yesu yainwe. 49 Awala iwanu wangi
walonga, "Lelo mleke tulole ka Eliya
kakutsa kumkombola."
50 Yesu kakemelela keli kwa litsi
likulu, kuya kafa.
51 Bahala lipatsiya ililimghati mwe
Ing'anda ye Imulungu lidegheka pfihindi

pfibili kulawa uchang'a mbaka hasi. Isi
tsaidedema na ghamabambalawe ghat-
ulika. 52 tsikabuli tsighubuka ne iwanu
wengi we Imulungu iwafile tsawatsili-
huka. 53 Walawa kunze mwe tsikabuli,
na Yesu hayatsilihuke waghenda mne
ghumji mwenzeluka, na iwanu wengi
wawona.
54 Ayula imkulu we asikali na awala
iwakalile naye womkalitsa Yesu, ha-
wonile isi ihighisika na ghose ighalaw-
ile, tsawapfuka, walonga, "Ayuno tsa
Imwana we Imulungu ghendo!"
55 Tsakukala na iwapinga wengi,
wololesa kwa kutali, awo iwo
iwamuwinzile Yesu kulawa Galilaya na
iwamwapfile. 56 Mna wawo, tsakukala
na Mariya Magidalena, Mariya mai
wawo tsina Jakobu na Yosefu na mai
we iwana wa Sebedayo.

Kutsikighwa kwa Yesu

(Maliki 15:42-47; Luka 23:50-56; Yohane 19:38-42)

57 Nemihe haipfikile, imunu yumwe
tajiri kulawa Arimataya iyakemighwe
Yosefu kapfika, naye imwenyegho
tsakakala mwanang'ina wa Yesu.
58 Kamghendela Pilato kamlomba
yamwing'e lukuli lwa Yesu, na Pilato
kalaghitsa yeng'ighwe. 59 Yosefu
kalusola lukuli, kalupfatsa isanda
inoghile, 60 kalwika hanu hake
imwenyegho ha sambi ha kutsikila.
Kuya kabingilisa libwe kulu hambele he
libani lye likabuli, kuya koka. 61 Mariya
Magidalena na Mariya yungi tsawakala
baho, welolesa ne likabuli.

Asikali hane likabuli

62 Litsuwa lya keli, ilili litsuwa
lya Sabato, iwatambika wakulu na
Mafarisayo waghenda kwa Pilato.
63 Walonga, "Imndewa, twokumbuka
mghutsu yula, hayang'ali mghima
tsakalonga, 'Ghang'abita ghamatsuwa
madatu, nitsotsilihuka keli.' 64 Apfo,
ulaghitse kabuli lyake walikalitse ghoya
mbaka mne litsuwa lya kadatu. Hela
iwanang'ina wake wodaha kutsa na
kulwiba lukuli lwake na kuwalongela
iwanu kuwa katsilihuka. Ughutsu uno
wa utsighilo utsakuwa wiha kubita ula
wa mwanduso."
65 Pilato kawedika, "Mnawo asikali,
mghende mkakalitse likabuli ka
pfamdaha."
66 Apfo woka na wakalitsa ghoya lik-
abuli kwa kwika chitango mne libwe na
wawaleka asikali wokalitsa.

Kutsilihuka kwa Yesu

(Maliki 16:1-10; Luka 24:1-12; Yohane 20:1-10)

28 Litsuwa lya Sabato halimalile,
lupfilipfili litsuwa lye mwan-
duso lye lijuma, Mariya Magidalena na
Mariya yungi waghenda kulola likabuli.
2 Tsakulawila mdedemo mkulu we isi,
kwaapfila malaika we Imtwatsa tsakahu-
lumka kulawa kulanga, kaghenda mne
likabuli kalibingilisa libwe hambali, ka-
likalila. 3 Chihanga chake tsachikala ka
lumwesa, na lighwanda lyake tsalitselu
chwee! 4 Iwanu iwang'ali wokalitsa wap-
fuka ghendo, wadedema na woneka ka
wafa.
5 Malaika ayo kawalongela iwapinga,
"Mleke kupfuka, kwaapfila nomanya
mwombama Yesu iyawambighwe mna
msalaba. 6 Ng'alibaha bae, katsilihuka
ka pfayalongile. Mtse mlole hanu
hayawasile. 7 Lelo msumke mghende,
muwalongelele pfino iwanang'ina wake.
'Yesu katsilihuka, naye katsowalongola
kughenda Galilaya. Baho mtsomwona.'
Haya lelo, ma niwalongela."
8 Apfo iwapinga awo wasumka kuka
kulawa hane likabuli, kwa kupfuka na
ndeng'elelo ng'ulu, watsuma waghenda
kuwalongela iwanang'ina wake.

9 Bahala Yesu ketingana nawo,
kawalongela, “Nowalamsani.”
Wamghendela, wakinda ghamaghulu
ghake, wamtamanila. 10 Kuya Yesu
kawalongela, “Mleke kupfuka. Mghende
mkawalongele wandughu tsangu
waghende Galilaya, ako watsombona.”

Iwakalitse likabuli wolonga ichilawile

11 Iwapinga hawang'ali wamnzila,
asikali wangi mna awala iwakalitse
likabuli waghenda kune ghumji
wawalongela watambika wakulu
chila chinu ichilawile. 12 Iwakulu we
inambiko hawetingane ne iwabala
wapanga imbuli yawo, waweng'a
sendi nyingi awala iwakalitse likabuli,
13 kuya wawalongela, “Walongeleni
pfino iwanu, ‘Iwanang'ina wake watsa
nechilo, wamwiba hatuwasile.’ 14 Na
imkulu we isi ang'ahulika mbuli ino,
twetwe tutsolonga naye, namwe
ng'amtsokwingila mne maghayo.”
15 Apfo awala asikali wasola sendi,
na watenda ka pfawalongelighwe. Na
mbuli ayo yenela kwe Wayahudi mbaka
leloli.

Laghitso kulu

(Maliki 16:14-18; Luka 24:36-49; Yohane 20:19-23; Ghamatendo 1:6-8)

16 Kuya iwanang'ina kumi na yumwe
waghenda Galilaya kune chidunda,
ako Yesu kwayawalongele waghende.
17 Hawamwonile, wamtamanila lekeni
wangi wapfuka. 18 Yesu kawaghendela,
kawalongela, “Ukulu wose uli kulanga
na uli muisi ning'ighwa nene. 19 Apfo,
mghende mkawatende iwanu we
isi tsose wawe wanang'ina wangu,
muwabatitse kwa taghwa lya Aba na
Imwana na Ghumuhe Mwenzeluka,
20 na muwalangulitse kughakinda
aghala ghose ghaniwalaghitse. Na nene
na hamwe namwe ghamatsuwa ghose
mbaka iisi haitsomala.”

Imbuli Inoghile iyandikighwe ne

Maliki

Ichilongole

Imbuli inoghile iyandikighwe na Maliki ya chitabu chimwe mna pfitabu pfine ipfili mna Laghano lya Sambi ipfilonga mbuli tsa Yesu Kiristu. Chila chitabu chokemighwa Injili (mana yake Imbuli Inoghile). Tsapfandikighwa na tsina Matei, Maliki, Luka na Yohane. Chitabu chino cha Maliki chidodo kubita pfitabu pfiyaghe pfidatu. Pfipfila iwanu wolonga chitabu chino chilongola kwandikighwa kubita pfiyaghe, chandikighwa mne miyaka ya sitini na tano mbaka sabini kulawa Yesu hayakalile muisi. Na iwasomi wengi wotoghola ghendo ka tsachandikighwa mna isi ya Roma kuwaghuma ghumoyo wakiristu iwakalile Roma.

Maliki pfipfila iyamanyike ka Yohane Maliki, tsayang'ali yakwangagha na tsina Pauli na Balinaba, lekeni tsakalema kughendelela nawo mna ghumwanza ghwa kuwapetela iwanu Imbuli inoghile (Gham 13:13). Hambele tsakatoghola kwanga keli na Balinaba (Gham 15:37-39). Maliki tsakamanyika ka sale wake mkulu na Petiri (1:5-13). Hata ka Maliki ng'amwonile bae Yesu kwa nenge tsake mwenyegho, iwanu wasomile wotoghola ghendo ka Maliki kandika pfinu pfayalongelighwe na Petiri na apfo pfiwa mwanduso wa aghala ghandike. Mna chitabu chino Maliki kokomangitsa ukuwatenda iwanu wawe iwanang'ina wa Yesu na malangulitso gha Yesu ahala aghomala ghamatsuwa.

Ighali mno

Mne isula ya 1:1-13, Maliki kolonga chitabu chake chilitsa.

Mne isula ya 1:14-8:21, Maliki kolonga sang'ano tsa Yesu hayang'ali ka Galilaya.

Mne isula ya 8:22-10:52, Kuya kolonga ghumwanza ghwa Yesu wa kughenda Yelusalemu.

Mne isula ya 11:1-16:8, Maliki komalitsa kwa kulonga. ghamatsuwa gha Yesu ako Yelusalemu, pfayafile na pfayatsilihuke.

Yohane Mbatitsa kowapetela iwanu

(Matei 3:1-12; Luka 3:1-18; Yohane 1:19-28)

1 Haino Imbuli Inoghile ya Yesu Kiristu, Imwana we Imulungu.

[2] Yakwandusa ka pfayandikighwe mne chitabu cha nabii Isaya.

“Imulungu kalonga, ‘Nitsomtuma imtumighwa wangu yakulongole,
ayo katsoyandaa inzila yako.’
[3] Litsi lye imunu lyokema kunyika,
‘Muyandae inzila ye Imtwatsa,
muigholose inzila yake.’”

[4] Yohane tsakalawila kunyika, kowapetela iwanu na kowabatitsa. Kawalongela iwanu, “Mtsileke nzambi tsenu namwe mbatitsighwe, na Imulungu katsowaleghusila nzambi tsenu.” [5] Iwanu wengi walawa mne isi ya Yudeya na mne ghumji ghwa Yerusalemu waghenda kumuhulikitsa Yohane. Watsitoghola nzambi tsawo, naye kawabatitsa mne ghumto Yoridani.

[6] Yohane tsakapfala lighwanda ilitendighwe kwa ngotsi ya ingamiya, na ghumsipi ghwe ngotsi mchuno, na chijo chake chayang'ali yakuja tsachikala iwanzighe na uki. [7] Kawalongela iwanu, “Kuchughu kwangu kakutsa yane ingupfu kubita nene. Nene sibamighwa bae hata kwinama na kudohola mitsabi ye imikwabatsa yake. [8] Nene nowabatitsa mwemwe kwa

ghamatsi, lekeni ayo katsowabatitseni
kwa Ghumuhe ghwe Imulungu.”

Kubatitsighwa na kughetsighwa kwa Yesu

(Matei 3:13-4:11; Luka 3:21-22; 4:1-13)

9 Ghamatsuwa agho, Yesu tsakatsa
kulawa ghumji ghwa Natsareti, mne
isi ya Galilaya, kabatitsighwa na
Yohane mne ghumto Yoridani. 10 Yesu
hayang'ali yolawa mne ghamatsi,
tsakona ililanga lopfughuka na
Ghumuhe Mwenzeluka komhulumkila
ka injiwa. 11 Kuya Iitsi lilawa
kulanga, “Ghweghwe kwa imwanangu
yanikunoghele, ninoghelighwa
naghwe.”
12 Bahala Ghumuhe Mwenzeluka
kamlongotsa yaghende kunyika, 13 kuya
kakala ako ghamatsuwa arubaini
koghetsighwa na Setani. Iwanyama
wa kwibagho nawo tsawabahala, na
iwamalaika wamtumikila.

Yesu kowakema iwanang'ina wa mwanduso

(Matei 4:12-22; Luka 4:14-15; 5:1-11)

14 Yohane hekighwe mchifungo, Yesu
kaghenda Galilaya kuwapetela iwanu
Imbuli Inoghile ye Imulungu. 15 Ka-
longa, “Ichipindi chitsa, Undewa we
Imulungu wa habehi. Mtsileke nzambi
tsenu muitoghole Imbuli Inoghile.”
16 Yesu hayang'ali yoghenda
mmbalimbali mwe tsimbu Galilaya,
kawona iwalowa wasomba weli,
Simoni na Andereya, ndughu yake.
Tsawang'ali wolowa iwasomba.
17 Yesu kawalongela, “Mniwinze, nani
nitsowatenda mwemwe muwe iwalowa
iwanu.” 18 Bahala watsileka nyapfu
tsawo, wamuwinza.
19 Kaghenda hatali chidogho, kawona
Jakobu na Yohane, iwana wa Sebedayo,
wamne mnumbwi ghwawo, wotenda
ghoya nyapfu tsawo. 20 Bahala Yesu
hayawonile, kawakema. Nawo wamleka
Sebedayo, aba wawo mne mnumbwi
hamwe ne iwatenda isang'ano,
wamuwinza.

Yesu komlapfa imunu chinyamkela

(Luka 4:31-37)

21 Yesu ne iwanang'ina wake wapfika
mne ghumji ghwa Kaperinaumu. Lit-
suwa lya Sabato, [c]Yesu kengila mne
ing'anda ye ukulombela, kandusa kulan-
gulitsa. 22 Iwanu iwamhulikitse wakan-
gawala kwa ghamalangulitso ghake,
kwaapfila yeye ng'alangulitse bae ka
iwolangulitsa Ghamalaghitso gha Musa,
ila kalangulitsa ka imunu yane ukulu.
23 Bahala imunu yane ichinyamkela
kengila mne ing'anda ye ukulombela
kakemelela kwa litsi likulu, 24 “Ubama
kutenda choni, Yesu wa Natsareti? Kutsa
kutukoma? Nokumanya ghweghwe kwa
Mwenzeluka we Imulungu!”
25 Yesu kamkembela ichinyamkela,
“Nyamale! Umlawe imunu yuno!”
26 Ichinyamkela ayo tsakamhighitsa
kwe ingupfu imunu ayo, kuya
kakemelela, kamlawa. 27 Apfo
iwanu wose wakangawala ghendo,
weghutsa, “Apfino pfinu pfachi? Agha
malangulitso gha sambi? Imunu yuno
kana uwetso wa kulapfa ipfinyamkela,
nawo womtegheletsa.”
28 Apfo mbuli tsa Yesu tsenela
himahima mne isi yose ya Galilaya.

Yesu kowahonetsa iwanu wengi

(Matei 8:14-17; Luka 4:38-41)

29 Yesu ne iwanang'ina wake, hamwe
na Jakobu na Yohane walawa mne

---

[c]**1:21** ***Litsuwa lya Sabato*** Mana yake litsuwa lyalaghitse Imulungu iwanu wabwihile.

ing'anda ye ukulombela waghenda
ukaye kwa Simoni na Andereya.
30 Mai mkwe wa Simoni tsakakala
kawasa mlusatsi koghula lihoma. Yesu
hayapfikile, wamlongela mbuli tse
ipinga ayo. 31 Kamghendela, kamkinda
ghumoko kamwinula. Utamu umlawa,
kandusa kuwatumikila.
32 Mihe haipfikile na litsua kuswa,
iwanu wamghalila Yesu iwatamu wose
ne iwanu wane ipfinyamkela. 33 Iwanu
wose wa ghumji wetingana hachibwalu
he ing'anda. 34 Yesu kawahonetsa iwanu
wane matamu ghoghose na kalapfa
ipfinyamkela wengi. Ng'aweng'ile bae
ipfinyamkela nyafwasi ye ukulonga cho-
chose kwaapfila tsawammanya yeye
nani.

Yesu kowapetela iwanu mne isi ya Galilaya

(Luka 4:42-44)

35 Lupfilipfili, litsua ng'ana lilawe,
Yesu kenuka, kalawa aho hakaye,
kaghenda kunze kwe ghumji,
hanu halihela imunu, kamlomba
Imulungu. 36 Simoni na weyaghe
waghenda kumbama. 37 Hawamwonile,
wamlongela, “Iwanu wose wokubama
ghweghwe.”
38 Yesu kawedika, “Twobamighwa
tughende kune ipfijiji pfingi ipfili
habehi. Amo nobamighwa niwapetele
iwanu Imbuli Inoghile, kwaapfila acho
chicho chanitsilile.”
39 Apfo Yesu kanga isi yose ya
Galilaya, aku kowapetela iwanu mne
tsing'anda tsawo tse ukulombela na
kulapfa ipfinyamkela.

Yesu komuhonetsa imunu iyoghula ukoma

(Matei 8:1-4; Luka 5:12-16)

40 Imunu yumwe iyoghula ukoma
tsakamghendela Yesu. Kamtowela
ghamaghoti kamlomba, kalonga,
“Ung'abama, kwodaha kunideghetesa.”
[d]
41 Yesu kamwonela libatsi imunu ayo,
kagholosa ghumoko ghwake, kamkinda.
Kuya kalonga, “Nobama, degheta!”
42 Bahala utamu umlawa, kahona.
43 Bahala Yesu kamleka yoke aku
komkomangitsa ghendo, kamlongela,
44 “Uleke kumlongela imunu wowose
imbuli ino, ila ughende wikelanguse
kwe mtambika, ulapfe nambiko ka pfay-
alaghitse Musa. Kuya yakulanguse kwe
iwanu ka kuhona.”
45 Lekeni imunu ayo koka, kandusa
kwenetsa mbuli atso chila hanu, mbaka
Yesu ng'adahile bae kughenda mwat-
simwatsi mne ghumji. Ila kakala kunze
hanu halihela imunu. Lekeni iwanu
tsawang'ali womghendela kulawa chila
hanu.

Yesu komuhonetsa imunu iyaholole

(Matei 9:1-8; Luka 5:17-26)

2 Ghamatsuwa chidogho hambele,
Yesu koya keli Kaperinaumu, na
mbuli tsenela kwe iwanu ka tsaka
ukaye. 2 Iwanu wengi wetingana hamwe
mbaka kukala kuduhu hokukala,
wamema mbaka mne chibwalu.
Yesu yang'ali yowapetela imbuli
yake. 3 Baho iwanu wane wapfika,
wambapa imunu iyaholole wamghalila
Yesu. 4 Kwaapfila iwanu tsa wengi,
ng'awadahile bae kumghala habehi
na Yesu. Apfo watobola mchiswili,
kuchanya mwe hanu hayakalile

---

[d] **1:40** ***Kunideghesa*** Ukoma tsaukala utamu iumghoma imunu kumlomba Imulungu, kwaapfila imunu yane utamu awo tsakakala keha.

Yesu. Baho, wamhulumsa imunu ayo
iyawasile mchilagho. 5 Yesu honile
ukutoghola kwawo, kamlongela imunu
ayo iyaholole, “Mwanangu, nzambi
tsako tsileghusighwa.”
6 Wangi we iwolangulitsa
Ghamalaghitso gha Musa iwakalile
baho weghutsa mne imimoyo yawo,
7 “Angu ichinu chachi ichimtenda
alonge pfino? Komligha Imulungu.
Imulungu yaliyeka iyo iyodaha
kuleghusa nzambi!”
8 Bahala Yesu kamanya achila
chawang'ali wokwalangula mne
imimoyo yawo, kawalongela, “Ebali
mwakwalangula ipfinu pfino? 9 Chihi
chibewe, kumlongela imunu iyaholole,
‘Nzambi tsako tsileghusighwa,’
au kumlongela, ‘Winuke, usole
chilagho chako ughende’? 10 Nobama
mmanye ka Imwana we Imunu kana
uwetso wa kuleghusa nzambi muisi.”
Baho kamlongela imunu yaholole,
11 “Nokulongela, winuke, usole chilagho
chako uke ukaye!”
12 Naye kenuka, kasola chilagho
chake kaghenda aku iwanu wose
womlola. Iwanu wose tsawakangawala,
wamtunya Imulungu, walonga, “Ng'ana
twone ghendo ichinu ka chino!”

Yesu komkema Lawi

(Matei 9:9-13; Luka 5:27-32)

13 Yesu kaghenda keli mmbalimbali
mwe tsimbu. Iwanu wamghendela, naye
kandusa kuwalangulitsa. 14 Hang'ali
yoluta, kamwona Lawi imwana we
Alifayo kakala mne ing'anda ya kulihila
kodi. Yesu kamlongela, “Niwinze.” Lawi
kenuka, kamuwinza.
15 Yesu hayang'ali yakuja ichijo
cha nemihe mne ing'anda ya Lawi,
iwasola kodi wengi na “wane nzambi”
tsawakala hasi wang'ali wakuja naye
ne wanang'ina wake, kwaapfila
tsakukala ne iwanu wengi iwomuwinza.
16 Iwolangulitsa Ghamalaghitso
wamwenga iwakalile Mafarisayo,
hawamwonile Yesu kakuja ne “Wane
nzambi” ne iwasola kodi, wawaghutsa
iwanang'ina wake, “Ebali kakuja ne
iwasola kodi na ‘wane nzambi’?”
17 Yesu kawahulika, kawalongela,
“Iwanu iwaghima ng'awombama bae
imghanga, ila iwatamu iwo iwombama
mghanga. Sitsile bae kuwakema iwanu
iwanoghile, ila wane nzambi.”

Yesu koghutsighwa imbuli ya kufunga ukuja

(Matei 9:14-17; Luka 5:33-39)

18 Iwanafunzi wa Yohane ne
iwanang'ina wa Mafarisayo wang'ali
wofunga ukuja. Iwanu wangi wamtsila
Yesu wamghutsa, “Ebali iwanang'ina wa
Yohane ne iwanang'ina wa Mafarisayo
wofunga ukuja, lekeni iwanang'ina
wako ng'awofunga ukuja bae?”
19 Yesu kawedika, “Apfi, iwanu
iwakemighwe kune ichihungo cha
kukwela wodaha kufunga ukuja
aku mmale yokwela kabaho hamwe
nawo? Ng'awodaha bae kufunga
ukuja. 20 Lekeni ichipindi chakutsa
mmale iyokwela katsosolighwa kulawa
kuna wawo, na baho watsofunga
ukuja. 21 Kuduhu imunu iyoghana
chilaka mne lighwanda lya sambi na
kuchidapfalitsa mne lighwanda lya
ghumwande, ang'atenda apfo, chilaka
cha sambi chitsolihinya lighwanda
lya ghumwande na hanu hadegheke
hatsakongetseka. 22 Na kuduhu imunu
iyoghuma idipfai ya sambi mne imikoba
ye ngotsi ya ghumwande. Ka kotenda
apfo, dipfai ya sambi itsoitula imikoba
ayo, dipfai itsokwitika ne imikoba
itsohinyika. Ila koghuma dipfai ya
sambi mne imikoba ya sambi!”

Yesu koghutsighwa imbuli ya litsuwa lya Sabato

(Matei 12:1-8; Luka 6:1-5)

23 Litsuwa limwe lya sabato, Yesu
na wanafunzi wake wang'ali wobita
mne imighunda ye uhemba. Hawang'ali
woghenda, iwanang'ina wake wandusa
kukwanyula imikungwi ye uhemba.
24 Mafarisayo wamlongela Yesu, "Lola!
Ebali wotenda ichinu ichighomighwe
mne litsuwa lya Sabato?"
25 Yesu kawedika, "Pfii ng'amsomile
bae pfatendile Daudi na wayaghe
hawakalile ne nzala? 26 Mne
ghamatsuwa ghe Imtambika mkulu
Abiyatari, Daudi tsakengila mne
ing'anda ye Imulungu, kaja pfighate
ipfilapfighwe kwe Imulungu, pfighate
apfo tsapfibamighwa pfijighwe ne
iwapfilongotsi we inambiko waliyeka.
Pfipfila kaweng'a wayaghe."
27 Kuya Yesu kawalongela, "Litsuwa
lya Sabato likighwa kwaajili ye iwanu,
na si iwanu bae kwaajili ye Litsuwa lya
Sabato." 28 Imwana we Imunu ka Imt-
watsa wa Litsuwa lya Sabato.

Yesu komuhonetsa imunu yane ghumoko ighuholole

(Matei 12:9-14; Luka 6:6-11)

3 Kuya Yesu kaghenda keli mne
ing'anda ye ukulombela. Aho kukala
ne imunu yane ghumoko ighuholole.
2 Iwanu wamwenga wang'ali wobama
imbuli ya kumghoghela Yesu. Apfo
wamlolesa ka ang'amhonetse imunu
ayo mne Litsuwa lya Sabato. 3 Yesu
kamlongela imunu ayo, "Utse hano
hambele." 4 Kuya kawaghutsa iwanu,
"Apfi chihi chinoghile cha kutenda mna
litsuwa lya Sabato, kutenda ghanoghile
au ghehile? Kuukombola ughima au
kuukoma?" Lekeni wawo ng'awalongile
chinu chochose bae.
5 Kawalolesa iwanu kwa maya,
baho kona usungu mmoyo mwake,
kwa usughu we imimoyo yawo. Kuya
kamlongela imunu yula, "Ugholose
ghumoko ghwako." Naye kaghugholosa,
na ghumoko ghwake ghuhona. 6 Apfo
Mafarisayo walawa kunze mwe
ing'anda ye Imulungu, wetingana ne
iwanu wa Herodi wandusa kubama
inzila ya kumkoma Yesu.

Likingili lyomuwinza Yesu

7 Yesu ne iwanang'ina wake
waghenda kune ghumto Galilaya na
iwanu wengi tsawamuwinza, walawila
Galilaya na Yudeya. 8 Hawahulike
ghose ghatendile, iwanu wengi
wamtsila kulawa Yudeya, Yerusalemu,
Idumeya ne ipfijiji ipfili kumwambu
mwa ghumto Yoridani ne imiji ya Tiro
na Sidoni. 9 Kwaapfila iwanu wakala
wengi, Yesu kawalongela iwanang'ina
wake wamwikile ghoya mnumbwi,
ili iwanu waleke kumsoghelela.
10 Kwaapfila tsakawahonetsa iwanu
wengi, iwatamu wose wang'ali
womsoghelela habehi wamkinde.
11 Ne iwanu wane ipfinyamkela chila
hawamwonile, waghwa hasi hambele
hake, wakemelela, "Ghweghwe kwa
Imwana we Imulungu."
12 Yesu kawaghoma ipfinyamkela
waleke kumlongela imunu wowose ka
yeye tsanani.

Yesu kosaghula iwanang'ina kumi na weli

(Matei 10:1-4; Luka 6:12-16)

13 Yesu kagheluka kuchidunda,
kawakema awala iyawabamile
mwenyegho, nawo wamghendela.
14 Naye kawasaghula iwanu kumi
na weli, kawakema watumighwa.
Kawalongela, "Niwasaghula mwemwe
mkale na nene. Kuya nitsowatuma
mghende mkawapetele iwanu.

15 Namwe mtsakuwa na ukulu wa
kulapfa ipfinyamkela.”
16 Awano iwo iwanu kumi na weli
iyawasaghule. Simoni, yakemighwe
na Yesu taghwa lingi Petiri, 17 Jakobu
na ndughu yake Yohane, iwana wa
Sebedayo Yesu tsakaweng'a taghwa
Boanerige, mana yake iwana wa
mdumo, 18 Andereya na Filipi, na
Batalomeyo, na Matei, na Tomasi, na
Jakobu imwana wa Alifayo, na Tadei,
na Simoni Mkananayo, 19 na Yuda
Isikarioti, iyamhunduke Yesu.

Yesu na Belisebuli

(Matei 12:22-32; Luka 11:14-23; 12:10)

20 Kuya Yesu kaghenda ukaye, iwanu
wengi wetingana keli mbaka Yesu ne
iwanang'ina wake ng'awadahile bae
ukuja. 21 Wandughu tsake hawahulike
agho, waghenda kumsola kwaapfila
tsawalonga, “Kana lukwale.”
22 Na iwolangulitsa Ghamalaghitso
gha Musa iwalawile Yerusalemu
walonga, “Kana Belisebuli! Imkulu we
ipfinyamkela iyo iyomwing'a ingupfu
ya kulapfa ipfinyamkela.”
23 Yesu kawakema, kawalongela
kwa imifano, “Apfi Setani kodahatse
kumlapfa Setani? 24 Undewa wowose
ung'eghola wenyegho, ambe wakughwa.
25 Ka ing'anda yeghola yenyegho,
ing'anda ayo itsakughwa. 26 Apfo ka
undewa wa Setani weghola iwenyegho,
utsakughwa na kutsigha.
27 “Kuduhu imunu iyodaha kwingila
mng'anda mwe imunu yane ingupfu na
kusola ipfinu pfake, mbaka tanu am-
wohe imunu ayo. Baho katsodaha kup-
fisola ipfinu pfake.
28 “Nowalongela ghendo, iwanu wat-
soleghusighwa nzambi tsawo na ghama-
ligho ghawo ghose kwe Imulungu.
29 Lekeni imunu wowose iyomligha Ghu-
muhe ghwe Imulungu ng'odaha bae
kuleghusighwa nzambi ayo, kwaapfila
katenda nzambi ya ghamatsuwa ghose.”
30 Yesu tsakalonga apfi kwaapfila
iwanu wang'ali wolonga, “Kana
chinyamkela.”

Mai wake Yesu ne iwandughu tsake

(Matei 12:46-50; Luka 8:19-21)

31 Kuya mai wake Yesu ne iwan-
dughu tsake wapfika. Wema kunze,
wamtuma imunu mng'anda amkeme.
32 Iwanu tsawamtsunguluka Yesu. Nawo
wamlongela, “Mai wako na ndughu
tsako wakunze, wokubama ghweghwe.”
33 Yesu kawedika, “Apfi mai wangu
nani na ndughu tsangu tsina nani?”
34 Kuya kawalola iwanu iwamtsungu-
luke, kalonga “Awano hano iwo mai
wangu na ndughu tsangu! 35 Imunu
wowose iyotenda aghala ghobama Imu-
lungu, ayo iyo ndughu yangu na lumbu
wangu na mai wangu.”

Imbuli ye imunu iyohanda

(Matei 13:1-9; Luka 8:4-8)

4 Yesu kandusa keli kulangulitsa
mmbalimbali mwa tsimbu lya
Galilaya. Iwanu wengi iwetingane
wamtsunguluka mbaka kengila mne
mnumbwi na kukala amo. Ne iwanu
wose wakala mmbalimbali mwe tsimbu.
2 Tsakawalangulitsa ipfinu pfingi kwe
imifano, na mne ghamalangulitso ghake
kawalongela.
3 “Mtegheletse, Imunu iyohanda
tsimbeghu tsakaghenda kumitsa
tsimbeghu. 4 Hang'ali yomitsa,
tsimbeghu tsimwenga tsilaghalila
mnzila, pfideghe watsa, watsija.
5 Tsingi tsilaghalila mne ghamabwe
ghane lidongo chidogho. Tsimbeghu
tsota himahima, kwaapfila lidongo
tsachidogho. 6 Litsua halilawile,
liilakatsa imimeya kwaapfila imitsisi
ng'aighendese hasi bae. 7 Tsimbeghu
tsingi tsilaghalila mne tsimiwa, tsikula

na tsihinyighwa na tsimiwa, apfo
ng'atseleke bae. 8 Lekeni tsimbeghu
tsingi tsilaghalila mne lidongo
linoghile. Imimeya yota, ikula na yeleka
tsimbeghu, ingi makumi madatu, ingi
makumi sita ne ingi miya imwe."
9 Kuya Yesu kalonga, "Imunu yane
ghamaghutwi gha kuhulika, yahulike."

Mana ye imbuli

(Matei 13:10-17; Luka 8:9-10)

10 Yesu hayakalile aliyeka,
iwanang'ina kumi na weli ne iwanu
wangi wamghutsa imbuli ayo ilonga
choni. 11 Yesu kawalongela, "Mwemwe
mwing'ighwa imbuli ifisighwe ya
Undewa we Imulungu. Lekeni awala
iwali kunze, wohulika ipfinu kwe
imifano 12 ili,
'Walole, lekeni waleke kwona,
wahulike, lekeni waleke kumanya.
wang'amanyile, wang'oyile kwe
Imulungu,
naye yang'awaleghusila nzambi tsawo.'"

Yesu kolonga imbuli ye imunu yohanda ilongatse

(Matei 13:18-23; Luka 8:11-15)

13 Kuya Yesu kawaghutsa, "Apfi
mwemwe ng'ammanyile bae mbuli ino?
Lelo mtsomanyatse imbuli yoyose?
14 Imunu iyohanda kohanda Imbuli ye
Imulungu. 15 Iwanu wangi weghala
na tsimbeghu itsilaghalile mnzila.
Hawohulika Imbuli ye Imulungu, Setani
kakutsa na kuisola imbuli ihandighwe
mghati mwawo. 16 Iwanu wangi
weghala na tsimbeghu itsilaghalile
mne ghamabwe. Baho hawohulika
imbuli ye Imulungu, woibokela kwa
kudeng'elela. 17 Lekeni kwaapfila
wahela imitsitsi, wodudumila chidogho.
Ukughaya au ukughanzika kung'alawila
kwaajili ye imbuli ye Imulungu, baho
woileka. 18 Iwanu wangi weghala na
tsimbeghu itsilaghalile mne tsimiwa.
Wohulika imbuli, 19 lekeni Sang'ano
tse isi ino na kubama tsimali na
kusulukila ipfinu pfingi, pfakwingila
mghati mwawo na kuihinya imbuli ye
Imulungu, ng'aikweleka bae. 20 Lekeni
iwanu wangi weghala na tsimbeghu
itsilaghalile mne lidongo linoghile.
Wohulika imbuli ye Imulungu,
woitoghola na wakweleka, wangi
selasini, wangi sitini, na wangi miya
imwe."

Chitasa ichighubikighwe

(Luka 8:16-18)

21 Yesu kaghendelela kulonga, "Apfi
kuna imunu iyoghala chitasa mng'anda
na kuchighubika ne ichiha au kuchika
kumpfungu mwe lusatsi? Apfi ng'ochika
hanu ha kwikila chitasa, bae? 22 Kwaap-
fila ichinu chochose ichipfisighwe chit-
sakoneka, ne ichinu chochose ichigh-
ubikighwe chitsoghubulighwa. 23 Yane
ghamaghutwi gha kuhulika, yahulike."
24 Pfipfila kawalongela, "Mtegheletse
ghoya chamuhulika! Ghamalaghitso
ghamuwahighila iwanu wangi, Imu-
lungu katsowahighila ghamalaghitso
ghagho, kuya mtsakongetsighwa.
25 Kwaapfila imunu yane ichinu
katsakongetsighwa ne imunu yalihela
ichinu, katsobokighwa hata ichinu
chidodo chayenacho."

Imbuli ye imbeghu ikota

26 Yesu kaghendelela kulonga,
"Undewa we Imulungu weghala
pfino. Imunu kopwililisa tsimbeghu
kumghunda. 27 Nechilo kowasa,
nemisi kameso. Tsimbeghu tsakota
na kukula, naye ng'omanya bae
ichitendeka. 28 Lidongo lyenyegho
lyotenda imimeya ikule na kweleka,
tanu yotula, yolapfa imbelewele, kuya
yakweleka. 29 Uhemba hauwela, imunu
ayo kosenga kwa sengo yake, kwaapfila
ichipindi cha kupfuna chipfika."

Imbuli ye imbeghu ya haladali

(Matei 13:31-32,34; Luka 13:18-19)

30 Yesu kalonga keli, “Apfi Undewa we Imulungu weghala ne ichinu chachi? Apfi tutsolonga kwe imbuli yachi? 31 Weghala ne imbeghu ya haladali, imbeghu ndodo kubita tsimbeghu tsose itsihandighwa mne isi. 32 Lekeni ing'ahandighwa, yokula na yakuwa mmeya mkulu kubita imimeya yose mne mghunda, nayo yakuwa na ghamaputila makulu ng'ani mbaka wapfideghe wodaha kutsenga ipfibali mne ghamaputila ghake.”

33 Yesu kawapetela iwanu imbuli yake kwa mbuli nyingi itsighalile na tsino, kawalongela ka pfawadahile kuhulika. 34 Ng'alongile nawo bae ichinu chochose bila ye imbuli. Lekeni hawakalile ne iwanang'ina wake waliyeka, kawalongela chila ichinu.

Yesu koikembela inyahemu

(Matei 8:23-27; Luka 8:22-25)

35 Litsuwa alyo nemihe, Yesu kawalongela iwanang'ina wake, “Tuloke kumwambu kwa tsimbu.” 36 Tsawawaleka iwanu, iwanang'ina wengila mne mnumbwi mwakalile Yesu, wamsola woka naye. Pfipfila tsakukala na minumbwi ingi. 37 Inyahemu ilawila na ghamawimbi ghautowa mnumbwi mbaka ghwandusa kumema ghamatsi. 38 Yesu tsakakala kuchughu kwa mnumbwi kawasila ghumto. Iwanang'ina wake wamlamsa, wamlongela, “Mlangulitsi, apfi ng'aukona usungu bae, ka twetwe twotsama?”

39 Yesu kalamka, kalikembela libeho na kaghalongela ghamawimbi, “Nyamala!”, kuya libeho linyamala na kukala kutindiwala.

40 Kuya kawalongela iwanang'ina wake, “Ule mpfuka? Pfii, mng'ali ng'amtoghola bae?”

41 Nawo wapfuka ghendo, weghutsa, “Ayu munu wachi, libeho na ghamawimbi ghose ghomhulikitsa?”

Yesu komuhonetsa Imunu yane ipfinyamkela

(Matei 8:28-34; Luka 8:26-39)

5 Yesu ne iwanang'ina wake wapfika kumwambu kwa tsimbu Galilaya mne isi ya Gerasi. 2 Baho Yesu hayalawile mne mnumbwi, ketingana ne imunu yane ichinyamkela yalawile kune tsikaburi. 3 Imunu ayo tsakakala kune tsikaburi na kuduhu imunu yadahile kumwoha keli hata kwe iminyororo. 4 Kwaapfila tsakohighwa ghamoko na ghamaghulu ghake, lekeni tsakadumla iminyororo na kubena tsimingu itsili mmaghulu mwake. Na kuduhu imunu yane ingupfu yadahile kumghogha. 5 Imisi ne ichilo tsayang'ali yakwanga mne tsikaburi na mpfidunda, aku kokemelela na kwighanaghana kwa ghamabwe.

6 Hayamwonile Yesu kwa kutali, kamtsumila, kamtowela maghoti hambele hake. 7 Kalila kwa litsi likulu, kalonga, “Yesu Imwana we Imulungu iyali kuchanya ng'ani ubama choni kuna nene? Kwa taghwa lye Imulungu, nokulomba uleke kunidununza!” 8 Kalonga apfo kwaapfila Yesu tsakamlongela, “Chinyamkela, lawa mne imunu yuno!”

9 Kuya Yesu kamghutsa, “Taghwa lyako nani?”

Naye kamwidika “Taghwa lyangu Kingili, mana twawengi.” 10 Kuya kamlomba Yesu aleke kuwawinga kunze kwe isi ila pfinyamkela awo.

11 Tsakukala na kingili kulu lye iwangubi wakuja habehi na chidunda. 12 Apfo ipfinyamkela wamlomba

Yesu, “Utughale kune iwangubi,
utulekelele twingile mna wawo.”
13 Yesu kawalekelela, ne ipfinyamkela
awo wamlawa imunu ayo na kwingila
mne iwangubi. Likingili lyose lye
iwangubi 2,000 watsumila kune tsimbu
na kutsama mne ghamatsi.
14 Iwadimi we iwangubi watsuma na
kuwalongela iwanu mne ghumji na mne
imighunda. Ne iwanu waghenda kulola
achila ichilawile. 15 Hawapfikile kwa
Yesu, wamwona imunu yula yakalile na
likingili lye ipfinyamkela kakala hasi,
kapfala ghamaghwanda ghake na tsim-
butsi tsake tsimuyila, iwanu wose wap-
fuka. 16 Ne iwanu iwonile ichinu acho
wawalongela iwanu ichinu ichimlawile
imunu ayo ne iwangubi.
17 Kuya iwanu wamlomba Yesu yoke
mne ghumji ghwawo.
18 Yesu hayakalile kodina mne
mnumbwi, imunu iyakalile ne
ipfinyamkela kamlomba Yesu woke
wose.
19 Lekeni Yesu kalema, kamlongela,
“Ghenda ukaye kune iwandughu tsako
na uwalongele pfakutendele Imtwatsa
na pfakwonele libatsi.”
20 Apfo imunu ayo koka Dekapoli
kuwalongela achila Yesu cham-
tendele. Ne iwanu wose iwahulike
tsawakangawala.

Imwana ipinga wa Yairo ne ipinga iyakindile lighwanda lya Yesu

(Matei 9:18-26; Luka 8:40-56)

21 Yesu hayalokile keli kumwambu
kwe tsimbu, likingili lye iwanu litingana
na limtsunguluka aho hambalimbali
ha tsimbu. 22 Kuya imkulu yumwe we
ing'anda ya ukulombela iyakemighwe
Yairo tsakatsa, hayamwonile Yesu,
keghwisa mmaghulu mwake,
23 kamlomba “Imwanangu mdodo
pinga koghula ng'ani. Nokulomba utse,
umwikile ghamoko ghako ahone na
yawe mghima.”
24 Apfo Yesu kaghenda naye. Na
likingili lye iwanu limuwinza na
kumkunughitsa kunughitsa.
25 Baho tsakukala ne ipinga yumwe
yane utamu we kulawa idamu kwa
miyaka kumi na mili. 26 Ipinga ayo
tsakadununzika ghendo kughenda kwe
iwaghanga na kaghisa ipfinu pfake
pfose, lekeni ng'apatile ng'apfu bae
na kaghendelela kughula. 27 Ipinga
ayo hayahulike mbuli tsa Yesu,
kabita mne likingili, kamghendela
Yesu kwa kuchughu na kukinda
ghwanda lyake, 28 na kelongela
imwenyegho “Ning'akinda ghwanda
lyake nitsohona.”
29 Hayakindile lighwanda lyake, ba-
hala idamu ileka kumlawa, naye ka-
manya mne lukuli lwake ka utamu wake
uhona. 30 Bahala Yesu kamanya ingupfu
imlawa, apfo kahunduka mne kingili na
kughutsa, “Apfi imunu wachi yakindile
lighwanda lyangu?”
31 Iwanang'ina wake wamwidika
“Kwakona iwanu pfawokukunughitsa
kunughitsa, kuya kwotughutsa ‘Apfi
imunu wachi yanikindile?’”
32 Lekeni Yesu kaghendelela kulolesa
yamwone imunu wachi iyatendile ich-
inu acho. 33 Ipinga ayo kamanya ichinu
ichimlawile, apfo kamghendela, kod-
edema kwa kupfuka na kamghwila
mmaghulu mwake, kuya kamlongela
ghose. 34 Yesu kamlongela “Imwanangu,
ukutoghola kwako kukuhonetsa. Ugh-
ende tseghamba na utamu wako uhone.”
35 Yesu hayang'ali yolonga apfo,
iwanu wangi watsa kulawa mne
ing'anda ya Yairo, imkulu we
ing'anda ya ukulombela wamlongela,
“Imwanagho ma kafa, ebali
kwoghendela kumdesa imlangulitsi?”
36 Yesu hayahulike ichinu
chawalongile, kabetsa, kamlongela

imkulu we ing'anda ya ukulombela,
“Leka kupfuka, ghweghwe toghola.”
37 Kuya Yesu ng'abamile bae imunu
wowose amuwinze, ila kaghenda na
Petiri, Jakobu na Yohane, ndughu yake
Jakobu. 38 Hawapfikile mne ing'anda ya
Yairo, Yesu tsakona tsogho na kahulika
iwanu wolila. 39 Yesu kengila mng'anda
kawalongela, “Ebali mwotenda tsogho
na kulila? Imwana ng'afile bae ila
kawasa.”
40 Lekeni wamseka, apfo kawalapfa
kunze, kawasola aba na mai wa imwana
ayo ne iwanang'ina wake iyakalile
nawo, wengila mne chiheleto chawasile
imwana. 41 Kamkinda ghumoko kamlon-
gela “Talita kumi!” mana yake, “Mwana
mdodo pinga, nokulongela lamka!”
42 Bahala imwana kenuka na kandusa
kughenda (imwana ayo tsakakala na
miyaka kumi na mili). Ichinu achi hachi-
lawile, iwanu wakangawala ghendo.
43 Yesu kawakanya ghendo waleke kum-
longela imunu wowose ichinu ichi-
lawile, kuya kawalongela wamwing'e
imwana yula ichijo yaje.

Yesu kolemighwa ako Natsareti

(Matei 13:53-58; Luka 4:16-30)

6 Yesu kalawa hanu aho kaghenda
kune ghumji ghwake ne iwanang'ina
wake wamuwinza. 2 Mne litsuwa lya
Sabato, kandusa kulangulitsa mne
Ing'anda ye ukulombela, iwanu wengi
iwamhulikitse wakangawala. Waghutsa,
“Angu aghapatile kwani agha ghose? Ne
ihekima yachi yeng'ighwe yuno mbaka
atende ipfinu pfa kukangawatsa?”
3 Ayuno si yula msongola mibiki bae
imwanaghe Mariya, ne iwandughu
tsake tsina Jakobu, Yosefu, Yuda na
Simoni, na lumbu tsake ng'awalibaha
bae na twetwe? Apfo wamlema.
4 Yesu kawalongela, “Manabii
wohulikitsighwa chila hanu, ila
ng'awohulikitsighwa bae mne imiji
yawo na mghati mwa iwandughu
tsawo, na mkaye mwawo iwenyegho.”
5 Yesu ng'adahile bae kutenda
pfinu pfa kukangawatsa ako, ila
kawekila ghamoko iwatamu chidogho,
kawahonetsa. 6 Yesu tsakakangawala
ng'ani kwa ukulema kwawo kutoghola.

Yesu kowatuma iwanang'ina kumi na weli.

(Matei 10:5-15; Luka 9:1-6)

7 Kuya Yesu kanga mne ipfijiji apfila
kuwalangulitsa iwanu. Kawakema
hamwe iwanang'ina wake kumi na weli,
kawatuma weliweli na kaweng'a ukulu
wa kuwalapfa ipfinyamkela. 8 Kuya
kawalongela, “Mleke kusola ichinu
chochose kwaajili ya ghumwanza, ila
ing'weku iliyeka. Mleke kusola pfighate,
imikoba ya ghamaghwanda wala
sendi. 9 Mpfale imikwabatsa, mleke
kughala lighwanda lingi. 10 Ing'anda
yoyose yamtsakwingila, mkale baho
mbaka hamtsakuka. 11 Na hanu hohose
iwanu hawolema kuwabokela au
kuwategheletsa, mlawe hanu aho
na mkung'use litimbwisi mmaghulu
mwenu ka ukalangama kuna wawo.”
12 Apfo tsawoka na kuwapetela
iwanu watsileke nzambi tsawo.
13 Tsawalapfa ipfinyamkela wengi na
kuwabaka ghamafuta iwatamu wengi,
wawahonetsa.

Ukufa kwa Yohane Mbatitsa

(Matei 14:1-12; Luka 9:7-9)

14 Imndewa Herodi kahulika mbuli
atso, kwaapfila taghwa lya Yesu tsali-
manyika chila hanu. Iwanu wangi wa-
longa, “Yohane Mbatitsa katsilihuka.
Ndo mana kana ngupfu tsa ukutenda
ipfinu pfa kukangawatsa.”
15 Lekeni wangi walonga, “Ayuno
Eliya.”
Na wangi walonga, “Ayuno nabii ka
wala manabii wa ghumwande.”

16 Herodi hayahulike apfo, kalonga,
“Yohane iyanimghanile litwi
katsilihuka!” 17 Kwaapfila Herodi
imwenyegho tsakalaghitsa Yohane
yaghoghighwe, yekighwe mne chifungo.
Tsakatenda apfo kwaajili ya Herodiya
mwehe wake, ipinga ayo tsakakala
mwehe wa ndughu yake Filipi.
18 Yohane Mbatitsa tsakaghendelela
kumlongela Herodi, “Ng'apfinoghile
bae ghweghwe kumkwela mwehe
wa ndughu yako.” 19 Naye Herodiya
tsakamhila Yohane na kabama
amkome. Lekeni ng'adahile bae kwaajili
ya Herodi. 20 Herodi tsakampfuka
Yohane kwaapfila kamanya Yohane
kakala imunu yanoghile na yenzeluke,
apfo yang'ali yomlolesa. Tsayang'ali
yonoghela kumhulikitsa, hata
ka tsayang'ali yoghanzika ng'ani
hayomalitsa kumhulikitsa.
21 Litsuwa limwe, Herodiya
tsakapata nafasi mne ichihungo cha
kwelekighwa kwa Herodi. Herodi
tsakawatendela ichihungo iwatawala,
iwakulu we asikali na ipfilongotsi we
isi ya Galilaya. 22 Neghe Herodiya
hayengile tsakapfina, kamdeng'elesa
Herodi ne iwahenza wake. Apfo
imndewa kamlongela imwana ayo,
“Unilombe ichinu chochose chaubama,
nitsokwing'a.” 23 Kelaha, “Nitsokwing'a
chochose chaubama, hata ka inusu ya
undewa wangu!”
24 Kuya imwana ayo kaghenda
kumghutsa mai wake, “Nilombe choni?”
Naye kamwidika, “Lomba litwi lya
Yohane Mbatitsa.”
25 Imwana ayo katsuma mbaka kwa
imndewa kamlomba, “Nobama ungaye
litwi lya Yohane Mbatitsa mne lungo!”
26 Imndewa kona usungu ng'ani,
lekeni ng'adahile bae kulema, kwaapfila
tsakelaha hambele he iwahenza wake.
27 Bahala imndewa kamlaghitsa
asikali, kamlongela aghale litwi
lya Yohane. Asikali kaghenda mne
chifungo, kamghana litwi Yohane.
28 Kuya kaghala litwi alyo mne
lungo, kamwing'a imwana ayo. Naye
kamwing'a mai wake. 29 Iwanang'ina
wa Yohane hawahulike apfi, waghenda
kulusola lukuli lwake, walutsika.

Yesu koweng'a ichijo iwanu 5,000.

(Matei 14:13-21; Luka 9:10-17; Yohane 6:1-14)

30 Iwatumighwa woya na wetingana
kwa Yesu, wamlongela aghala ghose
ghawatendile na kulangulitsa. 31 Yesu
kawalongela, “Leka tughende tuliyeka
hanu halihela imunu tukabwihile.”
Kalonga apfo kwaapfila tsakukala ne
iwanu wengi iwang'ali wakutsa na
ukuka, mbaka Yesu ne iwanang'ina
wake ng'awadahile bae kupata nafasi
ya ukuja ichijo. 32 Apfo woka waliyeka
mne mnumbwi, waghenda hanu
halihela imunu.
33 Lekeni iwanu iwawonile hawang'ali
wakuka, tsawamanya. Apfo watsuma
kwa mghulu kulawa mne imiji yose,
kuya walongola kupfika. 34 Yesu hay-
alawile mne mnumbwi, kona mtingano
mkulu ghwe iwanu, kawonela libatsi
kwaapfila tsawoneka ka iwang'olo iwal-
ihela mdimi. Apfo kandusa kuwalan-
gulitsa ipfinu pfingi.
35 Mihe haipfikile, iwanang'ina wake
wamghendela wamlongela, “Hanu hano
hana nyika iliyeka, na litsua liswa.
36 Waleke woke kune imighunda ne ip-
fijiji, ili wakeghulile ichijo iwenyegho.”
37 Lekeni kawedika, “Mwemwe
muweng'e ichijo waje.”
Wamghutsa, “Apfi kwotubama
tughende tukawaghulile pfighate pfa
sendi miya mbili tuweng'e waje?”
38 Kawaghutsa, “Mna pfighate pfingapi?
Mghende mkalole.”
Hawamanyile, wamlongela “Kuna
pfighate pfitano ne iwasomba weli.”

39 Kuya Yesu kawalongela
iwanang'ina wake, wawalongele iwanu
wose weghole mne makingili, wakale
hasi mne mitsani imibisi. 40 Apfo
wakala mne makingili ghe iwanu,
hano miya, hano hamsini. 41 Kuya
Yesu kasola pfighate pfila pfitano
ne iwasomba weli, kalola kulanga,
kapfibaliki kuya kapfibena pfighate
pfila. Kaweng'a iwanang'ina wake
waweng'e iwanu. Pfipfila kawagholela
iwanu wose iwasomba wala weli.
42 Iwanu wose waja weghuta, 43 ne
iwanang'ina wake wadondola pfighate
ne iwasomba yawakalile wamemetsa
pfiseghe kumi na pfili. 44 Iwamale
iwajile wakala 5000.

Yesu koghenda mchanya mwa ghamatsi.

(Matei 14:22-33; Yohane 6:15-21)

45 Bahala Yesu kawalongela
iwanang'ina wake wengile mne
mnumbwi wamlongolele kughenda
Betisaida. Yeye tsayang'ali kowaagha
iwanu woke. 46 Hayamalitse kuwaagha
iwanu, kaghenda mlughongo kulomba.
47 Mihe haipfikile, mnumbwi ghukala
mghati mwe tsimbu naye kakala aliyeka
kunze kwe tsimbu. 48 Tsakawona
iwanang'ina wake woghaya mne
mnumbwi, kwaapfila libeho ling'ali
lyowatowa kwa ingupfu. Habehi
na kucha, kawaghendela, yang'ali
yoghenda mchanya mwe ghamatsi.
Kabama awalute, 49 nawo hawamwonile
koghenda mchanya mwe ghamatsi,
tsawepfikitsa tsakakala mtsimu. Walila
kwa litsi likulu, 50 kwaapfila wose
tsawamwona na wang'ali wopfuka.

Bahala Yesu kawalongela, “Nene!
Mleke kupfuka.” 51 Kuya kengila
mne mnumbwi hamwe nawo, na
libeho linyamala, iwanang'ina wake
wakangawala ghendo. 52 Kwaapfila
ng'awamanyile bae mbuli tsa pfighate,
imimoyo yawo tsaikala mikomu.

Yesu kowahonetsa iwatamu ako Genesareti.

(Matei 14:34-36)

53 Waloka tsimbu, wapfika mne
isi ya Genesareti, baho wemitsa
imnumbwi ghwawo. 54 Hawalawile mne
mnumbwi, bahala iwanu wamtanga
Yesu. 55 Apfo watsuma mne isi yose,
wandusa kuwasola iwatamu mne
ghamasatsi na kuwaghala hanu hohose
kuwahulike Yesu kabaho. 56 Na chila
hanu kwayaghendile, mne ipfijiji, imiji
au kumighunda, waweka iwatamu
mne ghamasoko. Wamlomba awaleke
wakinde hata mindo ya lighwanda
lyake, na wose iwamkindile tsawahona.

Ichihile ne ichideghete

(Matei 15:1-9)

7 Mafarisayo wangi na iwolangulitsa
Ghamalaghitso iwalawile
Yerusalemu, wetingana hambele
ha Yesu. 2 Wawona iwanang'ina
wake wamwenga wakuja ichijo bila
kwohopfugha ghamoko ghawo.

3 Mafarisayo na Wayahudi wose
ng'awakuja bae ichijo mbaka
wahopfughe ghamoko ghawo mbaka
mne pfipfughumu, tsawakinda
ichihendo cha iwabala wawo.
4 Hawolawa kusoko ng'awakuja ichinu
chochose mbaka wachihopfughe.
Pfipfila tsawakinda ipfihendo pfingi ka
kuhopfugha ipfikombe, ghamabigha na
pfiha.

5 Apfo awala Mafarisayo na iwolan-
gulitsa Ghamalaghitso wamghutsa Yesu,
“Ebali iwanang'ina wako ng'awokinda
bae ipfihendo pfa iwabala, ila wakuja
kwa ghamoko ghehile?”

6 Yesu kawedika, “Isaya tsakatabili
pfinoghile kuna mwemwe, mwemwe
iwang'enye, ka pfandike.

‘Iwanu wano wonihulikitsa kwa im-
ilomo yawo,
lekeni imimoyo yawo yakutali na nene.
7 Wonitamanila hela,
wolangulitsa ghamalaghitso ghe iwanu,
ka ghamalaghitso ghe Imulungu!’
8 “Mleka ghamalaghitso ghe Imulungu,
mwokinda ipfihendo pfe iwanu.”
9 Kuya kawalongela, “Pfinogha! Mna
inzila inoghile ya kulema ghamalaghitso
ghe Imulungu ili mkinde ipfihendo
pfenu. 10 Musa tsakalonga, ‘Uwahulike
aba wako na mai wako,’ na ‘Imunu
wowose iyomligha aba wake au mai
wake katsokufa.’ 11 Lekeni mwemwe
mwolangulitsa, ka imunu kana ichinu
cha kumwapfila aba wake au mai wake
lekeni kolonga, ‘Ichinu achi Koribani’
mana yake, nzawadi kwe Imulungu,
12 apfo ng'obamighwa keli kumwapfila
aba wake au mai wake. 13 Apfo mwoi-
betsa imbuli ye Imulungu kwe ipfihendo
pfenu pfambokele. Na mwotenda ipfinu
pfingi ka apfo.”

Ipfinu ipfimtenda imunu yehe

(Matei 15:10-20)

14 Kuya Yesu kalikema keli kingili lila
lye iwanu, kawalongela, “Mnitegheletse
mwemwe wose, mmanye. 15 Kuduhu
ichinu ichikwingila mghati mwe imunu
kulawa kunze ichidaha kumtenda yehe.
Lekeni ichilawa mghati mwe imunu,
acho chomtenda imunu yehe. 16 Imunu
yane ghamaghutwi gha kuhulika na
yahulike.”
17 Halilekile kingili lye iwanu na
kwingila mng'anda, iwanang'ina wake
wamghutsa mana ye imbuli ayo. 18 Yesu
kawalongela, “Apfi namwe mwahela
tsimbutsi? Angu ng'ammanya bae ka
kuduhu ichinu ichimwingila imunu ku-
lawa kunze chimtende yehe? 19 Kwaap-
fila ng'achimwingila bae mne ghumoyo
ila chakwingila munda, kuya cholawa
kunze kwe lukuli lwake.” Kwa uku-
longa apfi, Yesu kapfitenda ipfijo pfose
“pfinogha.”
20 Kaghendelela kulonga, “Ichinu
ichimlawa imunu, acho chomtenda
yehe. 21 Kwaapfila mne ghumoyo ghwe
imunu, gholawa mawatso ghehile,
utsinzi, ubapfi, ukukoma, dong'o,
22 ughoni, ughutsu, ufisadi, chepfu,
maligho, kwighoda, chidandali ne
ubotsi. 23 Agho ghose ghehile gholawa
mghati mwe imunu, nagho ghomtenda
imunu yehe.”

Ukutoghola kwe ipinga

(Matei 15:21-28)

24 Yesu kalawa hanu aho, kaghenda
mne ghumji ghwa Tiro. Ako kengila
mne ing'anda na ng'abamile bae imunu
wowose amanye, lekeni ng'adahile bae
kwipfisa. 25 Ipinga yumwe iyakalile
ne imwana pinga yane ichinyamkela,
kahulika mbuli tsa Yesu. Apfo
kamghendela, kamghwila mmaghulu
mwake. 26 Ipinga ayo tsakakala
Mgiriki, iyelekighwe mne ghumji ghwa
Sirofoinike. Kamlomba Yesu amlapfe
mwanaghe ichinyamkela. 27 Lekeni
Yesu kamwidika, “Tanu waleke iwana
weghute. Ng'apfinoghile bae kusola
ichijo che iwana na kuwasila wambwa.”
28 Ipinga ayo kamwidika, “Imtwatsa,
lekeni hata wambwa iwali hasi mwe
imetsa wakuja ipfijo pfawalekile iwana.”
29 Yesu kamlongela ipinga yula,
“Kwa apfo pfawidike, uke ukaye,
ichinyamkela kamlawa imwanagho.”
30 Apfo ipinga yula koka ukaye, kamp-
fika imwanaghe kawasa mne lusatsi na
ichinyamkela kamlawa.

Yesu komuhonetsa imunu iyali chitsiwi na chibubu.

31 Kuya Yesu koka mne ghumji ghwa
Tiro, kaghenda Galilaya kwa kubitila
Sidoni na mne ghumji ghwa Dekapoli.

32 Iwanu wangi wamghalila imunu chit-
siwi na iyang'adahile bae ukulonga
pfinoghile, wamlomba Yesu amwikile
ghamoko imunu ayo. 33 Apfo Yesu kam-
seghetsa imunu ayo hambali ne iwanu.
Keka pfidole pfake mne ghamaghutwi
ghe imunu ayo. Kuya kabwalula gha-
mate na kaludonza lulimi lwake. 34 Yesu
kalola kulanga, kahumula kwe ingupfu,
kamlongela imunu ayo, "Epfata!" (mana
yake, "Ghubuka!").
35 Bahala ghamaghutwi ghe imunu
yula ghaghubuka, lulimi lwake
luleghela, kandusa kulonga pfinoghile.
36 Kuya Yesu kawalaghitsa waleke
kumlongela imunu wowose. Lekeni
ka pfayaghendelele kuwaghoma,
waghendelela kulalatsa mbuli ayo.
37 Iwanu wakangawala ghendo.
Walonga, "Katenda ghoya chila ichinu.
Hata pfitsiwi kowatenda wahulike, na
pfibubu walonge!"

Yesu kowaghutitsa iwanu elufu nne

(Matei 15:32-39)

8 Mne ghamatsuwa agho, kingili
lingi likulu litingana. Kwaapfila
tsawakala wahela ichijo, Yesu
kawakema iwanang'ina wake,
kawalongela, 2 "Nowonela libatsi iwanu
wano, kwaapfila wakala na nene
kwa ghamatsuwa madatu bila ukuja.
3 Ning'awalongela woke mmakaye
mwawo ne inzala, wodaha kutsilika
mnzila, kwaapfila wangi wolawa
kutali."
4 Iwanang'ina wake wamghutsa, "Apfi
hano kunyika imunu kodaha kupata
kwani ichijo chokuweng'a iwanu wose
wano waghute?"
5 Yesu kawaghutsa, "Mna pfighate
pfingapi?"
Wamwidika, "Saba."
6 Yesu kawalongela iwanu wakale
hasi. Kasola pfighate pfila saba,
kapfibaliki, kapfibena na kuweng'a
iwanang'ina wake waweng'e iwanu,
nawo watenda pfipfo. 7 Pfipfila
tsawakala ne iwasomba wadowado
chidogho. Yesu kawabaliki pfipfila
na kuwalongela iwanang'ina wake
waweng'e iwanu. 8 Iwanu waja
na kwighuta. Kuya iwanang'ina
wake wadondola pfiseghe saba
ipfimemile ipfijo ipfisighale. 9 Iwanu
iwajile tsawakala elufu nne. Kuya
Yesu kawaagha, 10 bahala kengila
mne mnumbwi ne iwanang'ina
wake, kaghenda mne ghumji ghwa
Dalamanuta.
11 Mafarisayo wangi wamghendela
na wandusa kumghutsa. Wamghetsa,
wabama chitango kulawa kulanga.
12 Tsakwona usungu mne ghumoyo
ghwake, kalonga, "Ebali mweleko
ghuno ghwobama ichitango? Nowalon-
gela ghendo, ng'awatsakwing'ighwa
ichitango chochose."
13 Kuya kawaleka, kengila mne
mnumbwi, kaloka kaghenda
kumwambu.

Hamila ya Mafarisayo na Herodi.

(Matei 16:5-12)

14 Iwanang'ina tsawesemwa kughala
pfighate, wakala na chighate chimwe
chiliyeka mne mnumbwi. 15 Yesu
kawakanya, kawalongela, "Mwalangitse
ne hamila ya Mafarisayo na ya Herodi!"
16 Wandusa kwilongela iwenyegho,
"Kalonga apfi kwaapfila twahela
chighate."
17 Yesu tsakamanya chawang'ali
wolonga. Kawaghutsa, "Ebali mwelon-
gela iwenyegho, kwaapfila mwahela
chighate? Mng'ali ng'ammanya au
kutanga? Apfi imimoyo yenu mikomu?
18 Mna tsinenge ng'amkwona bae, na
mna ghamaghutwi ng'amhulika bae?
Na ng'amkumbuka bae 19 hanibenile
pfighate pfila pfitano na kuweng'a wala
iwanu elufu tano? Apfi tsamdondole

pfiseghe pfingapi ipfimemile pfihande
ipfisighale?”
Wamlongela, “Kumi na pfili.”
20 “Na hanibenile pfighate pfila saba
na kuweng'a iwanu elufu nne, apfi
mdondole pfiseghe pfingapi ipfimemile
pfihande ipfisighale?”
Wamwidika “Saba.”
21 Kawaghutsa, “Pfii ng'ana mmanye
bae?”

Yesu komuhonetsa ichifita ako Betisaida.

22 Tsawapfika Betisaida, iwanu wangi
wamghalila Yesu ichifita, wamlomba
amkinde. 23 Kamkinda ghumoko ichi-
fita yula, kamlapfa kunze kwe chijiji.
Kuya kambwalulila ghamate mnenge,
kamwikila ghamoko ghake, kamghutsa,
“Kwodaha kwona ichinu chochose?”
24 Imunu ayo kalola kuya kalonga,
“Nakwona iwanu, wakoneka ka imibiki
itsunguluka.”
25 Yesu keka keli ghamoko mne
tsinenge tse imunu ayo. Kuya tsinenge
tsake tsifughuka, naye kona pfinoghile
ipfinu pfose. 26 Yesu kamlongela
aghende ukaye yake na kamghoma
kwingila mne ipfijiji na kuwalongela
iwanu.

Petiri komtoghola Yesu kuwa Kiristu.

(Matei 16:13-20; Luka 9:18-21)

27 Yesu ne iwanang'ina wake
waghenda mne ipfijiji pfa Kaisariya
Filipi. Mnzila Yesu kawaghutsa, “Apfi
iwanu wolonga nene nili nani?”
28 Wamwidika, “Wangi wolonga gh-
weghwe kwa Yohane Mbatitsa, wangi
wolonga kwa Eliya na wangi wolonga
kwa yumwe wa manabii.”
29 Kuya Yesu kawaghutsa, “Namwe
mwolonga nene nili nani?” Petiri
kamwidika “Ghweghwe kwa Kiristu.”
30 Yesu kawakanya “Mleke kumlon-
gela imunu wowose mbuli tsangu.”

Yesu kolonga imbuli ya kudununzika na lifwa lyake.

(Matei 16:21-28; Luka 9:22-27)

31 Kuya kandusa kuwalangulitsa
iwanang'ina wake. “Imwana we
Imunu kobamighwa adununzike
ng'ani na kulemighwa ne iwabala,
watambika wakulu, ne iwolangulitsa
Ghamalaghitso. Na kobamighwa
akomighwe ne atsilihuke mne litsuwa
lya kadatu.” 32 Tsakawalongela imbuli
ayo bila kupfisa, apfo Petiri kamsola
Yesu mmbalimbali, kandusa kumkem-
bela. 33 Lekeni Yesu kahunduka,
kawalolesa iwanang'ina wake na
kumkembela Petiri, “Soghela hano
Setani! Kwaapfila ng'aukwalangula bae
mbuli tse Imulungu, ila kokwalangula
mbuli tse iwanu.”
34 Kuya Yesu kawakema iwanang'ina
wake na kingili lye iwanu kawalongela,
“Imunu wowose iyobama kuniwinza,
yeleme imwenyegho, asole msalaba gh-
wake aniwinze.” 35 Kwaapfila imunu
wowose iyobama kuukombola ughima
wake, katsowaghisa, ila imunu wowose
iyowaghisa ughima wake kwaajili ya
nene na kwaajili ye Imbuli Inoghile
katsoukombola. 36 Apfi iwanu wobweda
choni ka wopata isi yose lekeni wak-
waghisa ughima wawo? 37 Kuduhu ich-
inu chawodaha kulapfa waupate keli
ughima wawo. 38 Imunu ang'ambonela
chinyala nene na mbuli tsangu mne
iwanu wa mweleko ghuno ghwa nzambi
na utsinzi, Imwana we Imunu katsom-
wonela chinyala hatsakutsa mne utu-
nitso wa Aba wake hamwe ne wa-
malaika wahenzeluka wa kulanga.

Yesu koghaluka chihanga

(Matei 17:1-13; Luka 9:28-36)

9 Kaghendelela kulonga, “Nowalon-
gela ghendo, iwanu wamwenga
iwemile hano ng'awatsakufa bae mbaka

wawone Undewa we Imulungu iukutsa
kwe ingupfu.”
2 Matsuwa sita hambele, Yesu
kawasola Petiri, Jakobu na Yohane,
kaghenda nawo mchidando hanu
halihela imunu. Baho Yesu kaghaluka
chihanga, hambele hawo. 3 Na
ghamaghwanda ghake ghawa matselu
ng'ani, kuduhu imunu wowose mne isi
iyodaha kughatsapfa ghamaghwanda
ghawe matselu apfo. 4 Kuya Eliya na
Musa walawila hambele hawo, walonga
na Yesu. 5 Petiri kamlongela Yesu,
“Mlangulitsi, pfinogha twetwe tukale
hano. Leka tutsenge pfibumbulika
pfidatu, chimwe cha kwako, chimwe
cha Musa na chimwe che Eliya.”
6 Ng'amanyile bae cha kulonga,
kwaapfila wose tsawang'ali wopfuka
ng'ani.
7 Kuya liwingu lilawila, liwaghubika,
na litsi lilawila mne liwingu.
“Ayuno imwanangu yanoghele,
mumtegheletse!” 8 Bahala hawalolese
mmbalimbali ng'awamwonile imunu
wowose hamwe nawo, ila Yesu
yaliyeka.
9 Hawakalile wohulumka kulawa
mchidando, Yesu kawalaghitsa
waleke kumlongela imunu wowose
ghawonile, mbaka Imwana we Imunu
hatsotsilihuka kulawa mne lifwa.
10 Watoghola chayalongile, lekeni
weghutsa, “Kutsilihuka kulawa mne
lifwa mana yake choni?” 11 Kuya
wamghutsa Yesu, “Ebali iwolangulitsa
Ghamalaghitso wolonga Eliya
kobamighwa tanu yatse?”
12 Yesu kawedika, “Ona, tanu Eliya
kakutsa kwika chila ichinu pfinoghile.
Ebali lelo yandikighwa Imwana we
Imunu kobamighwa yadununzike na
kulemighwa? 13 Lekeni nowalongela,
Eliya katsa na wamtendela ghose
ghawabamile, ka mbuli tsake
pfatsandikighwe.”

Yesu komuhonetsa imsongolo yane ichinyamkela

(Matei 17:14-21; Luka 9:37-43a)

14 Hawawapfikile iwanang'ina wangi,
wona mtingano mkulu we iwanu
liwatsunguluka ne iwolangulitsa
Ghamalaghitso wehisanya nawo.
15 Bahala iwanu wose hawamwonile
Yesu wakangawala ng'ani, wamtsumila
kumlamsa. 16 Yesu kawaghutsa
iwanang'ina wake, “Apfi mwehisanya
nawo choni?”
17 Imunu yumwe mne kingili lye
iwanu kamwidika, “Mlangulitsi,
nikughalila imwanangu kana
ichinyamkela iyamtedile awe chibubu.
18 Na chila hayomnighula, komghwisa
hasi, na imwana kolawa lihofu mne
mlomo, koghegheda ghamatsino ghake
kuya koghoghodala. Niwalomba
iwanang'ina wako wamlapfe
ichinyamkela, lekeni ng'awadahile
bae.”
19 Yesu kawedika, “Mwemwe
lukolo ing'alutoghola! Nikale namwe
mbaka tsuwachi? Mnighalile imwana
ayo!” 20 Wamghalila imwana ayo.
Ichinyamkela hamwonile Yesu, bahala
kamghwisa imwana ayo chisala,
imwana kaghwa hasi na kwibulughitsa,
kalapfa lihopfu mne mlomo. 21 Yesu
kamghutsa aba we imwana ayo,
“Angu imwana yuno kapfino kulawa
tsuwachi?”
Kamwidika, “Kulawa udodo wake.
22 Komghwisagha mne ghumoto au
mne ghamatsi ili yamkome. Lekeni ka
kwodaha kutenda ichinu, utwonele
libatsi ne utwapfile.”
23 Yesu kalonga, “Ka kwodaha! Ghose
ghodahika kwe imunu iyotoghola.”
24 Bahala aba we imwana yula
kakemelela kalonga, “Notoghola, ila
unyapfile nitoghole ghendo!”

25 Yesu halyonile kingili lye
iwanu lyakongetseka hambele hake,
kamkembela ichinyamkela ayo, “Ghwe
ichinyamkela we ububu ne utsiwi,
nokulongela ulawe mne imwana yuno
na uleke kumwingila keli!”
26 Ichinyamkela kakemelela, kamgh-
wisa chisala imwana ayo, kamlawa.
Na imwana tsakoneka ka kafa, na
iwanu wengi walonga, “Kafa!” 27 Lekeni
Yesu kamkinda ghumoko imwana ayo,
kamwapfila kwinuka, naye kenuka.
28 Yesu hayengile mng'anda,
iwanang'ina wake wamghutsa
hawakalile naye waliyeka, “Ebali
twetwe ng'atudahile bae kumlapfa
ichinyamkela yula?”
29 Yesu kawedika, “Ichinyamkela ka
yuno ng'odaha bae kulawa kwa inzila
yoyose, ila kwa kulomba kuliyeka.”

Yesu kolonga keli imbuli ya ukufa kwake

(Matei 17:22-23; Luka 9:43b-45)

30 Yesu na iwanang'ina wake woka
hanu hala waghenda Galilaya. Yesu
ng'abamile bae imunu wowose amanye
kwayali, 31 kwaapfila yang'ali yowalan-
gulitsa iwanang'ina wake. Kawalongela,
“Imwana we imunu katsoghelighwa
mne ghamoko ghe iwanu, nawo wat-
somkoma. Ghamatsuwa madatu ham-
bele, katsotsilihuka.”
32 Lekeni ng'awaimanyile bae imbuli
ayo na wapfuka kumghutsa.

Yuhi iyali mkulu?

(Matei 18:1-5; Luka 9:46-48)

33 Hawafikile Kaperinaumu, wengila
mng'anda na Yesu kawaghutsa
iwanang'ina wake, “Ichinu chachi
chamng'ali mwisongela mnzila?”
34 Lekeni ng'awamwidike bae, kwaap-
fila wang'ali wesongela yuhi yali mkulu.
35 Yesu kakala hasi, kawakema
iwanang'ina wake kumi na weli,
kalonga, “Imunu wowose yobama kuwa
wa mwanduso, kobamighwa yawe wa
utsighilo, na yawe imtumwa wa wose.”
36 Kuya kamsola imwana mdodo,
kamwika mghati mwawo, kawalongela,
37 “Imunu wowose iyombokela imwana
mdodo ka yuno kwa taghwa lyangu,
kombokela nene. Ne imunu iyombokela
nene, kombokela yula iyanitumile.”

Imunu wowose iyotutoghola kaubali wetu

(Luka 9:49-50)

38 Yohane kamlongela Yesu,
“Mlangulitsi, tumwona imunu kolapfa
ipfinyamkela kwa taghwa lyako.
Tumghoma kwaapfila ng'olawila bae
mne kingili lyetu.”
39 Yesu kawalongela, “Mleke
kumghoma. Haduhu imunu iyodaha
kutenda ipfinzonza kwa taghwa lyangu
na baho kulonga mbuli tsangu pfihile.
40 Kwaapfila imunu wowose yali ubali
wetu, ayo kamiyetu. 41 Nowalongela
ghendo, imunu wowose iyoweng'a
ichikombe cha ghamatsi kwaapfila
mwemwe mwa iwanu wa Kiristu,
katsobokela ghweko lyake.

Ukuhonza iwanu wangi

(Matei 18:6-9; Luka 17:1-2)

42 “Imunu wowose iyowahonza
wadodo wano iwonitoghola watende
ghehile, ng'apfu imunu ayo yohighwe
libwe lya kusaghila msingo mwake
na kwasighwa mne ibahali. 43 Ka
ghumoko ghwako ghwokuhonza
utende ghehile, ghughane. Ng'apfu
kwingila kune ughima na ghumoko
ghumwe, kubita kwingila jehanamu
na ghamoko meli. 44 Ako membele
iwowaja ng'awakufa bae, na ghumoto
ighuwalakatsa ng'aghutsimika bae.
45 Ka mghulu ghwako wokuhonza
utende ghehile, ghughane. Ng'apfu
kwingila kune ughima na mghulu

ghumwe, kubita kuwa na ghamaghulu
meli na kwasighwa jehanamu. 46 Ako
membele iwowaja ng'awakufa bae, na
ghumoto ighuwalakatsa ng'aghutsimika
bae. 47 Na ka inenge yako yokuhonza
utende ghehile, ing'ole. Ng'apfu
kwingila kune Undewa we Imulungu na
inenge imwe, kubita kuwa na tsinenge
mbili na kwasighwa jehanamu. 48 Ako
membele wake ng'awakufa bae, na
ghumoto ghwake ng'aghutsimika bae.
49 "Chila imunu katsodeghetet-
sighwa kwa ghumoto ka inyama
pfaighumighwa imunyu.
50 "Imunyu inogha, lekeni ka ihinyika,
itsoghumighwa choni mbaka ikolele
keli?
"Muwe ne imunyu mghati mwenu, na
mkale tseghamba."

Yesu kolangulitsa imbuli ya talaka

(Matei 19:1-12; Luka 16:18)

10 Kuya Yesu koka hanu hala
kaghenda kune chijiji cha
Yudeya na kuloka ghumto Yoridani.
Kuya kingili lye iwanu limtsila, naye
kawalangulitsa ka pfatsowele.
2 Mafarisayo wangi wamghendela,
wamghetsa kwa kumghutsa, "Apfi
pfinogha imunu kumleka mwehe
wake?" 3 Yesu kawedika, "Apfi Musa
yalaghitse choni?"
4 Wedika, "Musa kalonga, twodaha
kwandika talaka na kuwaleka."
5 Yesu kawalongela, "Musa kandika
apfo kwaapfila imimoyo yenu misughu.
6 Lekeni kulawa mwanduso, 'Imulungu
kalumba mmale ne ipinga.' 7 'Apfo, im-
male katsomleka mai wake na aba
wake, naye katselunga na mwehe wake,
8 nawo watsokuwa lukuli lumwe na si
weli keli bae, ila lukuli lumwe.' 9 Apfo
chayalungile Imulungu, imunu yaleke
kuchibaghula."
10 Hawoyile keli mng'anda,
iwanang'ina wake wamghutsa Yesu
imbuli ayo. 11 Kawedika, "Imunu
wowose iyomleka mwehe wake na
kukwela ipinga yungi komtendela
utsinzi mwehe wake. 12 Pfipfila, ipinga
yomleka immale wake na kukwelighwa
ne immale yungi komtendela utsinzi
immale wake." 13 Iwanu wamwenga
wamghalila Yesu iwana wadowado
yawekile ghamoko, lekeni iwanang'ina
wake wawakembela. 14 Yesu honile
apfi tsakona usungu, kawalongela,
"Muwaleke iwana wadowado watse
kuna nene, mleke kuwaghoma
kwaapfila Undewa wa Imulungu
wa iwana ka wano. 15 Nowalongela
ghendo, imunu wowose yolema
kuubokela Undewa we Imulungu ka
imwana mdodo, ng'atsowingila bae."
16 Kawasola iwana awo, kawekila
ghamoko, kawabaliki.

Imunu tajiri

(Matei 19:16-30; Luka 18:18-30)

17 Yesu hayang'ali yakuka, imunu
yumwe kamtsumila, kamtowela
maghoti, kamghutsa. "Mlangulitsi
yunoghile, nitende ichinu chachi
niubokele ughima wa ghamatsuwa
ghose?"
18 Yesu kamghutsa, "Ebali unikema
nene ninogha? Kuduhu imunu yanoghile
ila Imulungu yaliyeka. 19 Kwoghamanya
ghamalaghitso. 'Uleke kukoma, Uleke
utsinzi, Uleke ubapfi, Uleke kulonga
ughutsu, Uleke ung'enye, Uwahulikitse
aba wako na mai wako.'"
20 Imunu ayo kamwidika,
"Mlangulitsi, agho ghose nighakinda
kulawa udodo wangu."
21 Yesu kamlola, kamnoghela,
kamlongela, "Kuhungukighwa na
ichinu chimwe, ghenda ukautse pfose
pfaulinapfo uweng'e sendi iwahingwa,
naghwe kutsakuwa ne utajiri kulanga.
Kuya utse uniwinze." 22 Hayahulike

apfo, kaghudubuka koka kwa usungu
kwaapfila tsakakala na mali nyingi.
23 Yesu kalola mmbalimbali, kawa-
longela iwanang'ina wake, “Itsakuwa
pfikomu kwe imunu tajiri kwingila mne
Undewa we Imulungu.”
24 Iwanang'ina wake wakangawala
hawahulike mbuli atso. Lekeni Yesu
kalonga keli, “Iwanangu, itsakuwa
pfikomu kwingila mne Undewa wa
Imulungu! 25 Pfikomu kwa imunu tajiri
kwingila mne undewa wa Imulungu
kubita imnyama yokemighwa ngamiya
kwingila mne litobo lya sindano.”
26 Iwanang'ina wakangawala
ghendo, weghutsa, “Lelo yuhi iyodaha
kukombolighwa?”
27 Yesu kawalola, kalonga, “Kwe
imunu ng'aidahika bae, lekeni
kwe Imulungu si pfipfo bae, ghose
ghodahika kwe Imulungu.”
28 Petiri kamlongela, “Tuleka chila
chinu tukuwinza ghweghwe!”
29 Yesu kawedika, “Nowalongela
ghendo, imunu wowose yalekile kaye
yake au iwandughu tsake au lumbu
tsake, aba wake au mai wake au
iwanaghe au imighunda kwaajili ya
nene ne Imbuli Inoghile, 30 katsobokela
ketseketse mne ghamatsuwa ghano.
Katsobokela kaye, iwandughu,
lumbu, mai, iwana, ne imighunda na
kudununzika na mne ghamatsuwa
ighakutsa katsobokela ughima wa
ghamatsuwa ghose. 31 Lekeni awala
iwalongole watsakuwa kuchughu ne
iwali kuchughu watsolongola.”

Yesu kolonga lwakadatu imbuli ya lifwa lyake

(Matei 20:17-19; Luka 18:31-34)

32 Yesu ne iwanang'ina wake wang'ali
wogheluka woghenda Yerusalemu, Yesu
kawalongola, iwanang'ina wake wakan-
gawala ne iwanu iwakalile womuwinza
wose wapfuka. Yesu kawasola keli
iwanang'ina wake kumi na weli mmbal-
imbali, kawalongela aghala ighatsom-
lawila. 33 Kawalongela, “Mtegheletse,
twoghenda Yerusalemu, ako Imwana
we Imunu katsakwing'ighwa kwa pfi-
longotsi we inambiko na iwolangulitsa
Ghamalaghitso. Nawo watsomuhigha
yafe na kwing'ighwa kwa Iwanu si
Wayahudi bae. 34 Watsombetsa, wat-
sombwalulila ghamate, watsomfapula
ne ipfiboko, na ghamatsuwa madatu
hambele, katsotsilihuka.”

Yakobu na Yohane womlomba Yesu

(Matei 20:20-28)

35 Kuya Jakobu na Yohane, iwana wa
Sebedayo wamghendela Yesu, wamlon-
gela, “Mlangulitsi kuna ichinu twobama
ututendele twetwe.”
36 Kawaghutsa, “Chinu chachi?”
37 Wamwidika, hautsokala mne chigh-
oda chako che Undewa mne utunitso
wako, twobama tukale naghwe, yumwe
ubali wako wa kujilo na yungi ubali
wako wa kumoso.
38 Yesu kawedika, “Ng'ammanyile bae
chamlomba. Apfi mwodaha kunwela
ichikombe chanikunwela nene au ku-
batitsighwa ubatitso wanibatitsighwa
nene?”
39 Wamwidika, “Twodaha.” Yesu
kawalongela, “Mtsochinwela ichikombe
chanikunwela nene na kubatitsighwa
ubatitso wanibatitsighwa. 40 Lekeni
imbuli ya kukala ubali wangu wa
kujilo au wa kumoso si yangu bae
kuweng'a. Hanu aho watsokala awala
iwasaghulighwe ne Imulungu.”
41 Iwanang'ina wala kumi hawahulike
achila chawalombile Jakobu na
Yohane wawonela maya. 42 Yesu
kawakema wose hamwe, kawalongela,
“Mwomanya awala iwakwoneka
iwakulu we iwanu iwali si Wayahudi
bae wowatawala kwe ingupfu. Na
iwakulu awo wana ukulu kune iwanu.

43 Lekeni kuna mwemwe ileke kuwa
apfo, imunu wowose iyobama kuwa
mkulu kuna mwemwe kobamighwa
yawe imtumwa, 44 imunu wowose
iyobama kuwa mkulu kobamighwa
yawe imtumwa wa wose. 45 Kwaapfila
Imwana we Imunu, ng'atsile bae
kutumikighwa, ila katsa kutumikila
na kulapfa ughima wake kwa
kuwakombola iwanu wengi."

Yesu komuhonetsa ichifita Batimayo

(Matei 20:29-34; Luka 18:35-43)

46 Kuya wapfika Yeriko, Yesu ne
iwanang'ina wake hamwe na kingili lye
iwanu hawang'ali wakuka mne ghumji,
ichifita yumwe iyakemighwe Batimayo
imwana wa Timayo kakala mmbalimbali
mwe inzila kolomba. 47 Naye hayahu-
like Yesu Mnatsareti kobita, kandusa
kukemelela, "Yesu, Imwana wa Daudi!
Mbonele libatsi."
48 Iwanu wengi wamkembela, wam-
longela yenyamale, lekeni kaghendelela
kukema, "Imwana wa Daudi, mbonele
libatsi!"
49 Yesu kema, kalonga, "Mlongeleni
yatse." Apfo wamkema, wamlongela,
"Wighangamitse! Winuke kokukema."
50 Kalyasa lighwanda lyake, kadaluka
kamghendela Yesu.
51 Yesu kamghutsa, "Kwobama niku-
tendele choni?"
Ichifita ayo kamwidika, "Mlangulitsi,
nobama kwona."
52 Yesu kamlongela, "Ghenda, ukuto-
ghola kwako kukuhonetsa."
Bahala kadaha kwona, kuya
kamuwinza Yesu mnzila.

Yesu kakwingila Yerusalemu kwa ndeng'elo

(Matei 21:1-11; Luka 19:28-40; Yohane 12:12-19)

11 Hawapfikile habehi na
Yerusalemu, habehi ne imiji ya
Betifage na Betaniya, kune Chidunda
cha Mitseituni, Yesu kawatuma
iwanang'ina wake weli walongole.
2 Kawalongela, "Mghende mne ichijiji
ichili hambele henu, hamtsokwingila,
mtsomwona imwana we ipunda
kohighwa, naye yang'ali kudinighwa ne
imunu. Mumdohole, mumghale hano.
3 Imunu wowose ang'awaghutsa, 'Ebali
mtenda apfo?' mumlongele, 'Imtwatsa
kombama, kuya katsomuyitsa sambi.'"
4 Iwanang'ina wala woka, wamwona
imwana we ipunda kohighwa hane
libani. Hawang'ali womdohola, 5 iwanu
wangi iwemile hala wawaghutsa,
"Mtenda choni? Mwomdohola imwana
we ipunda?"
6 Wawedika ka Yesu pfayawalongele
ne iwanu awo wawaleka woke naye.
7 Wamghala imwana we ipunda ayo
kwa Yesu, kuya weka ghamaghwanda
ghawo mchanya mwake, Yesu kakala
mchanya mwake. 8 Iwanu wengi
wanzasa ghamaghwanda ghawo mnzila,
ne iwanu wangi wabena imiputila
mne imighunda, wainzasa mnzila.
9 Ne iwanu iwamlongolele na awala
iwamuwinzile wakemelela walonga,
"Mumtunitse Imulungu! Yabalikiighwe
iyakutsa kwa taghwa lye Imtwatsa!
10 Imulungu ubaliki Undewa iukutsa
wa mndewa wetu Daudi. Mumtunye
Imulungu yali kuchanya ng'ani!"
11 Yesu kengila Yerusalemu, kaghenda
mne Ing'anda ye Imulungu. Kalola mm-
balimbali chila hanu, lekeni kwaapfila
litsua tsaliswa, kaghenda Betaniya ne
iwanang'ina wake kumi na weli.

Yesu koghulighita ghumbiki ghwa mtini

(Matei 21:18-19)

12 Nemitondo yake hawang'ali wolawa
Betaniya, Yesu tsakakala na nzala.
13 Kaghwona ghumbiki ghwa mtini kwa
kutali ghune imitsani mingi. Kaghenda

kulola ka kodaha kupata tini. Lekeni
hayapfikile ng'apatile bae tini ila imit-
sani iliyeka, kwaapfila msimu wa tini
tsaghung'ali. 14 Kuya Yesu kaghulon-
gela ghumbiki, “Kulawa lelo na kugh-
endelela, kuduhu imunu iyatsokuja keli
ghamatunda ghako.” Ne iwanang'ina
wake wamuhulika hayalongile apfo.

Yesu koghenda mne Ing'anda ye Imulungu

(Matei 21:12-17; Luka 19:45-48; Yohane 2:13-22)

15 Hawapfikile Yerusalemu, Yesu
kengila mne Ing'anda ye Imulungu,
kandusa kuwawinga awala iwang'ali
wohutsa na kughula mghati mwe
Ing'anda ye Imulungu. Katsibidula
tsimetsa tse iwanu iwotsibena tsisendi
na pfighoda pfe iwanu iwohutsa
iwanjiwa, 16 kawaghoma kusola ichinu
chochose mghati mwe Ing'anda ye
Imulungu. 17 Kuya kawalangulitsa,
“Apfi ng'ayandikighwe bae,
‘Ing'anda yangu itsokemighwa
ing'anda ya ukulombela ye iwanu we isi
tsose?’
Lekeni mwemwe mwoitenda mango ye
iwabapfi!”
18 Wapfilongotsi we inambiko
na iwolangulitsa Ghamalaghitso
hawahulike apfi, wandusa kubama
inzila ya kumkoma Yesu. Lekeni
wang'ali wompfuka, kwaapfila iwanu
wose wang'ali wokangawala kwa
ghamalangulitso ghake.
19 Mihe haipfikile, Yesu ne
iwanang'ina wake woka mne ghumji
agho.

Ghamalaghitso ghe ghumtini ghunyalile

(Matei 21:20-22)

20 Nemitondo yake, hawang'ali
woghenda waghwona ghumtini ghula
ghunyala kulawa msina. 21 Petiri
kakumbuka chayalongile Yesu,
kamlongela, “Mlangulitsi, ulole! Imbiki
ghughulighite ghunyala!”
22 Yesu kedika, “Mumtoghole Imu-
lungu. 23 Nowalongela ghendo, imunu
wowose ang'achilongela chidunda
chino, ‘Ghenda wiyase mwibahali’
na ka ng'akwalangula mne ghumoyo
ghwake na kutoghola chayalongile
chitsolawila, chitsotendeka kwaajili
yake. 24 Apfo nowalongela, hamlomba
na kulomba ghoghose, mtoghole ka
mwoghabokela, nagho ghatsokuwa
ghenu. 25 Na hamlomba, ka kuna
imunu kakutendela pfihile, umleghusile
ghamatotso ghake, naye Aba wenu
yali kulanga katsowaleghusila nzambi
tsenu.” 26 Lekeni ka ng'amuwaleghusila
ghamatotso ghawo, naye Aba wenu
yali kulanga ng'atsowaleghusila nzambi
tsenu bae.

Imbuli ye ukulu wa Yesu

(Matei 21:23-27; Luka 20:1-8)

27 Wapfika keli Yerusalemu, na Yesu
hayang'ali koghenda ghenda mne
Ing'anda ye Imulungu, pfilongotsi we
inambiko, iwolangulitsa Ghamalaghitso
ne iwabala wamghendela.
28 Wamghutsa, “Kwa ukulu wachi
kotenda ipfinu pfino? Na yuhi
iyakwing'ile ukulu uno wa kutenda
ghano?”
29 Yesu kawedika, “Na nene
nowaghutsa imbuli imwe, mnyidike,
nani nitsowalongela kwa ukulu wachi
notenda ghano ghose. 30 Mnilongele,
ubatitso wa Yohane ulawa kulanga au
kwe iwanu?”
31 Weghutsa, walonga, “Tung'alonga
‘Ulawa kulanga’ katsotughutsa,
‘Ebali lelo ng'amtoghole?’ 32 lekeni
tung'alonga, ‘Ulawa kwe iwanu.’”
Wawapfuka iwanu, kwaapfila
iwanu wose tsawamanya Yohane

tsakakala nabii. 33 Apfo wamwidika,
“Ng'atumanyile bae.”
Yesu kawalongela, “Na nene siwalon-
gela bae yuhi iyangaile ukulu wa ku-
tenda ghano.”

Imbuli ye iwakulima na mghunda ghwa mitsabibu

(Matei 21:33-46; Luka 20:9-19)

12 Yesu kandusa kulonga nawo kwa
imbuli, “Imunu yumwe tsaka-
handa mitsabibu mne mghunda. Kuya
kaghutsengela luwa, kahimba hanu
ha ukukamila na kutsenga chilingilo.
Keka wemilitsi, kuya koka isi ya kutali.
2 Ghumsimu ghwa kupfuna tsabibu
haghupfikile, kamtuma imtumwa wake
akasole tsabibu. 3 Lekeni wemilitsi
wamghogha, wamtowa, wamuwinga
bila kumwing'a chinu. 4 Kuya imunu
ayo kamtuma imtumwa yungi. Ayo
wamtowa mwitwi na kumtendela
pfihile. 5 Kamtuma yungi, ayo naye
wamkoma. Kawatuma iwatumwa
wangi wengi, wangi wawatowa na
wangi wawakoma. 6 Yakalile imunu
yumwe yaliheka wa kumtuma, naye
iye imwanaghe iyamnoghele ng'ani.
Kalonga, ‘Ayu wa ukumambulitsa
nakwona watsomhulikitsa, kwaapfila
ka mwanangu.’ 7 Lekeni wemilitsi wala
welongela, ‘Ayu ambe mhala mghunda
ghuno. Leka tumkome ili mghunda
ghuno ghuwe ghwetu!’ 8 Wamghogha,
wamkoma, wamwasa kunze kwe
mghunda.”
9 Yesu kaghutsa, “Imunu yane
mghunda yatsotendatse? Katsakutsa
kuwakoma wemilitsi wose na kuweng'a
iwanu wangi mghunda aghwo.
10 Ng'amsomile bae liandiko ililonga.
‘Libwe lyawalilemile iwotsenga,
Alyo liwa libwe kulu lya haghati.
11 Imbuli ino ilawa kwe Imtwatsa,
nayo yotukangawatsa!’”
12 Tsawabama kumghogha kwaapfila
tsawamanya ka imbuli yailongile kawa-
longa wawo, ila wawapfuka iwanu. Apfo
wamleka yaliyeka, woka.

Imbuli ye ukuliha kodi

(Matei 22:15-22; Luka 20:20-26)

13 Hambele, wawatuma Mafarisayo
wangi ne iwanu wa kingili lya
Herodi kuna Yesu ili wamteghe
ghayolonga. 14 Wamghendela, walonga,
“Imlangulitsi, twokumanya ghweghwe
kwa imunu yulongesa ghendo, na
ng'aupfuka bae ukulu we imunu,
wala ng'aulola ipfihanga pfe iwanu.
Lekeni kwoilangulitsa ghendo inzila ye
Imulungu. Utulongele, apfi pfinogha
au ng'apfinoghile bae kuliha kodi kwa
Kaisari? Tumlihe au tuleke kumliha?”
15 Lekeni Yesu kamanya ung'enye
wawo. Kawaghutsa, “Ule mwobama
kunitegha? Ngalileni sendi ayo niyone.”
16 Wamghalila sendi ayo. Naye
kawaghutsa, “Angu ichihanga chino na
taghwa lino lya nani?”
Wamwidika, “Pfa Kaisari.”
17 Kuya Yesu kawalongela,
“Mmwing'e Kaisari pfa Kaisari na
mmwing'e Imulungu pfe Imulungu.”

Imbuli ya ukutsilihuka kulawa mne lifwa.

(Matei 22:23-33; Luka 20:27-40)

18 Kuya Masadukayo, iwanu iwolonga
kuduhu ukutsilihuka kulawa mne
lifwa wamghendela Yesu wamghutsa,
19 “Mlangulitsi, Musa tsakatwandikila
pfino, ka imunu indughu yake kafa,
naye kamleka mwehe iyalihela iwana,
ndughu we imunu ayo kobamighwa
amkwele chitsuka ayo ili amwelekele
ndughu yake iwana. 20 Tsakukala
ne iwandughu saba. Imkulu wawo
kakwela, naye kafa bila kuleka imwana
wowose. 21 Ndughu wa keli kamkwela
chitsuka ayo, naye kafa bila kweleka

imwana. Ilawila pfipfo kwa ndughu
wa kadatu. 22 Iwandughu wose saba
wafa na ng'awalekile imwana bae. Kuya
mwehe yula naye kafa. 23 Lelo iwanu
hawatsotsilihuka kulawa mne lifwa,
angu mwehe ayo yakuwa wa nani
kwaapfila wose saba tsawamkwela?"
24 Yesu kawedika, "Mwemwe
mwakwagha kwaapfila ng'ammanya
bae Ghamaandiko Mahenzeluka wala
ngupfu ye Imulungu. 25 Iwanu iwafile
hawatsotsilihuka, ng'awatsokwela
wala kukwelighwa bae, watsakuwa ka
wamalaika wa kulanga. 26 Kwe imbuli
ya ukutsilihuka kwe iwanu iwafile, apfi
ng'amsomile bae imbuli ya libagho
ilikwaka mne ichitabu cha Musa,
Imulungu pfayalongile na Abrahamu,
'Nene na Imulungu wa Abrahamu, na
Imulungu we Isaka na Imulungu wa
Yakobu.' 27 Yeye si Imulungu we iwanu
iwafile bae, ila we iwanu waghima.
Apfo mwagha ghendo!"

Laghitso kulu

(Matei 22:34-40; Luka 10:25-28)

28 Imlangulitsi yumwe wa
ghamalaghitso katsa kawahulika
wodawala. Hayonile Yesu kawedika
ghoya kamghutsa, "Mne ghamalaghitso
ghose, lihi laghitso kulu kubita ghose?"
29 Yesu kedika, "Laghitso kulu alino.
'Mtegheletse mwemwe Waisiraeli! Imt-
watsa Imulungu wetu ka Imtwatsa
yumwe yaliyeka. 30 Mnoghele Imulungu
wako kwa ghumoyo ghwako ghwose na
kwa muhe wako wose na kwa tsim-
butsi tsako tsose na kwa ngupfu tsako
tsose.' 31 Na laghitso lya keli, 'Mnoghele
imunu wa habehi yako, ka pfawinoghela
imwenyegho.' Kuduhu laghitso kulu ku-
bita agha meli."
32 Imlangulitsi ayo wa ghamalaghitso
kamlongela Yesu, "Mlangulitsi, kwidika
ghoya. Kulongesa ghendo, Imulungu
ka yumwe na kuduhu imulungu yungi
ila yeye. 33 Na kumnoghela Imulungu
kwa ghumoyo ghwako ghwose na kwa
tsimbutsi tsako tsose na kwa ngupfu
tsako tsose, na kumnoghela imunu wa
habehi yako ka pfawinoghela ghwe
imwenyegho pfinogha ghendo kubita
kumlapfila Imulungu inambiko."
34 Yesu hayonile kedika kwa ihekima,
kamlongela, "Ng'uli kutali bae na Un-
dewa we Imulungu."
Kulawa baho, kuduhu imunu iyaghet-
sile kumghutsa Yesu imbuli yoyose.

Imbuli ya Kiristu

(Matei 22:41-46; Luka 20:41-44)

35 Yesu hayang'ali yolangulitsa mne
ing'anda ye Imulungu, kawaghutsa,
"Ebali iwolangulitsa Ghamalaghitso
wolonga Kiristu kaimwana wa
Daudi? 36 Ghumuhe Mwenzeluka
tsakamlongotsa Daudi, naye kalonga,
'Imtwatsa kamlongela Imtwatsa wangu,
Ukale ghumoko ghwangu ghwa kujilo
mbaka niweke iwehile wako
hasi ha ghamaghulu ghako.'
37 "Daudi imwenyegho tsakamkema
'Imtwatsa.' Apfi Kiristu yodahatse kuwa
imwanaghe?"
Iwanu wengi wamhulikitsa kwa
kudeng'elela.

Yesu kowalongela iwanu walangitse na iwolangulitsa Ghamalaghitso

(Matei 23:1-36; Luka 20:45-47)

38 Yesu hayang'ali yolangulitsa
kalonga, "Mwalangitse na iwolangulitsa
Ghamalaghitso. Wonoghela kupfala
ghamaghwanda matali na kulamsighwa
mmasoko. 39 Na wosaghula ipfighoda
ipfili hambele mne tsing'anda tsa
ukulombela na kukala hanu hanoghile
mne ipfihungo. 40 Wakuja mne
tsing'anda tse pfitsuka, kwa kwilangusa
wanogha, wolomba bila kwipfa. Awo
watsohighighwa ng'ani."

Sadaka ya chitsuka

(Luka 21:1-4)

41 Yesu tsakakala habehi na chinu
cha kwikila sadaka, kalola iwanu
pfawoghela tsisendi. Matajiri wengi
walapfa sendi nyingi. 42 Kuya katsa
chitsuka yumwe mhingwa kaghela sendi
mbili. 43 Yesu kawakema iwanang'ina
wake kalonga, “Nowalongela ghendo,
chitsuka yuno keka nyingi kubita
wose. 44 Wose walapfa tsimali tsawo
itsiswelele, lekeni chitsuka yuno kalapfa
pfose pfalinapfo.”

Yesu kolonga imbuli ya kuhinyighwa kwe ing'anda ye Imulungu

(Matei 24:1-2; Luka 21:5-6)

13 Yesu hayang'ali yolawa kunze
kwe ing'anda ye Imulungu,
yumwe wa imwanang'ina wake
kamlongela, “Mlangulitsi, ulole
ghamabwe na tsing'anda pfatsinoghile!”
2 Yesu kamwidika, “Apfi kwotsona ts-
ing'anda tsino ng'ulu? Ng'alitsolekighwa
libwe mchanya mwe libwe lingi, chila
limwe litsakwasighwa hasi.”

Kughaya na kudununzika

(Matei 24:3-14; Luka 21:7-19)

3 Yesu tsakakala mchidando mwa
Chidunda cha Mitseituni, kumwambu
kwe ing'anda ye Imulungu. Petiri,
Jakobu, Yohane ne Andereya
wamghutsa hawakalile waliyeka.
4 “Utulongele, agha ghose ghatsolawila
tsuwachi? Na kutsakuwa na chitango
chachi agha ghose haghatsolawila?”
5 Yesu kawalongela, “Mwalangitse,
imunu aleke kuwaghutsukila. 6 Iwanu
wengi watsakutsa kwa taghwa
lyangu, watsolonga, ‘Nene nayeye!’
na watsowaghutsukila iwanu wengi.
7 Namwe hamtsohulika ng'ondo na
mbuli tsa ng'ondo, mleke kupfuka.
Ipfinu apfo pfobamighwa pfilawile,
ila utsighilo ung'ali kutsa. 8 Iwanu we
isi watsetowa ne iwanu wa isi ingi,
undewa utsetowa ne undewa ungi,
ne isi itsoking'isika chila hanu, na
kutsolawila nzala ng'ulu. Agha ghose
ghatsakuwa ka mwanduso wa usungu
we kweleka.
9 “Namwe mwalangitse! Mt-
soghoghighwa na kughalighwa
mne libaratsa. Mtsotowighwa mne
tsing'anda tsa ukulombela. Mtsakwima
hambele he iwabala na iwandewa
kwaajili yangu kuwalongela mbuli
tsinoghile. 10 Na Imbuli Inoghile ye
Imulungu yobamighwa kupetighwa
mne tsiisi tsose. 11 Hawatsowaghogha
na kuwaghala kune libaratsa, mleke
ukwalangula cha ukulonga. Mlonge
chochose chila chamtsakwing'ighwa,
kwaapfila si mwemwe bae yamlonga,
ila Ghumuhe Mwenzeluka. 12 Ndughu
katsomlapfa ndughu yake yakomighwe,
na aba katsomlapfa imwanaghe
yakomighwe. Iwana watsowalema na
kuwakoma aba na mai tsawo. 13 Iwanu
wose watsowahila kwa taghwa lyangu,
ila ayula yoghendelela mbaka usighilo
katsokombolighwa.

Ghamaghayo makulu

(Matei 24:15-28; Luka 21:20-24)

14 “Hamtsakwona lideso lima hanu
hang'alibamighwa kwima bae. (Imunu
iyosoma amanye) Awala iwali mne
isi ya Yudeya watsumile mpfidunda.
15 Imunu wowose iyali mkano aleke
kuhulumka hasi, au kwingila mng'anda
kulapfa ichinu chochose kunze. 16 Na
yula iyali kumghunda aleke kuya
ukaye kusola ghamaghwanda ghake.
17 Watsoghaya ng'ani iwapinga wane
tsiinda ne iwapinga iwakong'etsa
mne ghamatsuwa agho! 18 Mlombe
agho ghaleke kulawila msimu wa
chipfeghetsi! 19 Kwaapfila ghamatsuwa
agho kutsakuwa na maghayo ighang'ali

ghalawile kulawa mwanduso, Imulungu
hayalumbile isi yose, mbaka sambi,
na ng'aghatsolawila keli! 20 Na ka
Imtwatsa ng'ahungutse bae ghamatsuwa
agho, kuduhu imunu ang'adahile
kukombolighwa. Lekeni kwaajili ye
iwanu wake iyawasaghule, kahungutsa
ghamatsuwa agho.
21 "Mne ghamatsuwa agho, imunu
wowose ang'awalongela, 'Lola,
Kiristu kahano!' au 'Kakula!' Mleke
kumtoghola. 22 Kwaapfila watsolawila
tsina Kiristu wa ughutsu na manabii
wa ughutsu. Watsotenda ipfinzonza
ne ipfitango na kuwaghutsukila hata
wala iwasaghulighwe ne Imulungu, ka
yodahika. 23 Mwalangitse! Niwalongela
chila ichinu ichitsolawila.

Ukutsa kwe Imwana we Imunu

(Matei 24:29-31; Luka 21:25-28)

24 "Lekeni mna ghamatsuwa agho
ahala maghayo aghatsomala, litsua
litsakuwa ne ichisi, lwetsi ng'alutsolapfa
ghumwanga bae, 25 tsinondo
tsitsolaghala kulawa mlanga, na
ngupfu tsa kulanga tsitsohighitsighwa.
26 Baho iwanu watsomwona Imwana
we Imunu kakutsa mne ghamawingu
kwe ingupfu ng'ulu na utunitso.
27 Naye katsowatuma wamalaika wake
kuwasola awala iyawasaghule mne isi
yose, kulawa ubali umwe mbaka ubali
ungi!

Ghamalangulitso gha mtini

(Matei 24:32-35; Luka 21:29-33)

28 "Mwilangulitse imbuli ino kulawa
mne mbiki ghwa mtini. Ghamaputila
ghake haghakuwa madeke na kwan-
dusa kutula, mwomanya chihangatsi
cha habehi. 29 Pfipfila hamtsakona agha
ghose gholawila, mmanye Imwana we
Imunu kahabehi ghendo. 30 Nowalon-
gela ghendo, iwanu wa mweleko ghuno
ng'awatsoluta bae mbaka agha ghose
ghalawile. 31 Kulanga ne isi pfitsoluta,
ila mbuli tsangu ng'atsitsoluta bae.

Kuduhu iyomanya litsuwa wala saa

(Matei 24:36-44)

32 "Kuduhu iyomanya litsuwa lila
wala saa ila. Hata wamalaika wa
kulanga wala Imwana ng'awomanya,
ila Imulungu yaliyeka iyomanya.
33 Mwalangitse, mkale meso kwaapfila
ng'ammanya bae itskughwa tsuwachi.
34 Yeghala ne imunu yokile na kuwaleka
iwatumwa wake, chila yumwe ne
isang'ano yake. Kuya kamlaghitsa
imkalitsi wa libani akale meso. 35 Apfo
mkale meso, kwaapfila ng'ammanya
bae yane ing'anda yatsakuya tsuwachi,
kakuya nemihe, nechilo, ijogholo
hayatsakwika, au nemitondotondo.
36 Ka kakuya kwa kwidukitsa,
aleke kuwapfika muwasa. 37 Achino
chaniwalongela, niwalongela iwanu
wose. 'Mwalangitse!'"

Yuda kobama inzila ya kumhunduka Yesu

(Matei 2:1-5; Luka 22:1-2; Yohane 11:45-53)

14 Tsaghakalile matsuwa meli
ng'ana ichihungo che Ipasaka
na pfighate ipfilihela hamila chipfike.
Iwakulu we inambiko na iwolangulitsa
Ghamalaghitso wabama inzila ya
kumghogha Yesu chinyelenyele
na kumkoma. 2 Walonga, "Tuleke
kumghogha mne ichihungo che Ipasaka,
hela iwanu watsotenda tsogho."

Yesu kobakighwa ghamafuta ne ipinga

(Matei 26:6-13; Yohane 12:1-8)

3 Yesu tsakakala Betaniya mng'anda
mwa Simoni, imunu iyang'ali yoghula
ukoma. Hawakalile mmetsa wakuja
ichijo cha nemihe, ipinga yumwe
iyaghalile ichupa ya ghamafuta

ighonung'ila gha bei ng'ulu katsa.
Kaipfughula na kamwitila Yesu mwitwi.
4 Iwanu iwakalile aho tsawona maya,
welongela, “Ule kakwaghitsa ghamafuta
gha bei ng'ulu? 5 Ghamafuta ghano
ghang'autsighwe kwa bei ng'ulu na
sendi weng'ighwe iwahingwa!” Kuya
wamkembela ipinga ayo.
6 Yesu kalonga, “Mlekeni! Ule
mumdesa? Yeye kanitendela ichinu
chinoghile. 7 Iwahingwa mwinawo
ghamatsuwa ghose, na mwodaha
kuwapfila pfopfose pfambama. Lekeni
ng'amtsakuwa na nene bae ghamatsuwa
ghose. 8 Ipinga ayu katenda achila
chayadahile. Kalongola kulubaka lukuli
lwangu, lukale ghoya kwa kutsikighwa.
9 Nowalongela ghendo, hanu hohose
imbuli inoghile haitsopetighwa
mne isi, chayatendile ipinga ayu
chitsolongighwa kwa kumkumbuka
yeye.”

Yuda kotoghola kumhunduka Yesu

(Matei 26:14-16; Luka 22:3-6)

10 Yuda Isikarioti, yumwe wa
wala iwanang'ina kumi na weli,
kaghenda kwe ipfilongotsi we inambiko
ili amhunduke Yesu kuna wawo.
11 Nawo hawahulike wadeng'elela
kwa achila chayalongile, wamlongela
watsomwing'a sendi. Apfo kabama nzila
ya ukumhunduka Yesu.

Yesu kakuja ichijo che Ipasaka ne iwanang'ina wake

(Matei 26:17-25; Luka 22:7-23; Yohane 13:21-30)

12 Mne litsuwa lya mwanduso lye
Ichihungo cha Pfighate ipfilihela hamila
na litsuwa lya kumkoma imwana we
ing'olo we Ipasaka, iwanang'ina wake
wamghutsa, “Apfi ubama tughende
kwani tukakwikile ichijo cha Ipasaka?”
13 Yesu kawatuma iwanang'ina
wake weli, kawalongela, “Mghende
kune ghumji, mtsetingana ne imunu
iyaghalile chiya cha ghamatsi.
Mmuwinze 14 mbaka kune ing'anda
iyatsakwingila, kuya mumlongele
imunu yane ing'anda, Imlangulitsi
koghutsa, ‘Chilikwani chiheleto
cha iwahenza, ili ndiye Ipasaka
ne iwanang'ina wangu?’ 15 Kuya
katsowalangusa chiheleto chikulu cha
uchanya ichikighwe ghoya. Mtwikile
amo.”
16 Iwanang'ina tsawoka, waghenda
kune ghumji, kuya tsawona ka Yesu
pfawalongele. Apfo wachitenga ichijo
che Ipasaka.
17 Kuya haipfikile nemihe, Yesu kap-
fika ne iwanang'ina wake kumi na weli.
18 Bahala hawang'ali wakuja mmetsa,
Yesu kalonga, “Nowalongela ghendo,
imunu yumwe kulawa kuna mwemwe
iyakuja na nene, katsonihunduka.”
19 Iwanang'ina waghanzika, chila
yumwe kamghutsa, “Angu nene?”
20 Yesu kawedika, “Yumwe kulawa
mna mwemwe kumi na weli, iyop-
fabika chighate chake mne bakuli na
nene. 21 Imwana we Imunu katsakufa
ka pfayandikighwe. Lekeni katsoghaya
imunu yula yomhunduka Imwana we
Imunu. Ing'awile ng'apfu kwa imunu
yula ka ng'elekighwe bae!”

Ichijo che Imtwatsa

(Matei 26:26-30; Luka 22:14-20; 1 Wakolinto 11:23-25)

22 Hawang'ali wakuja, Yesu kasola
chighate, kachibaliki, kachimegha,
kaweng'a iwanang'ina wake
kawalongela, “Msole, aluno lukuli
lwangu.”
23 Kuya kasola chikombe, kachibaliki,
kaweng'a, wose wachinwela.
24 Kawalongela, “Aino idamu yangu
ya lilaghano iikwitika kwaajili ye
iwanu wengi. 25 Nowalongela ghendo,
sitsakunwa keli bae dipfai ya mitsabibu

mbaka litsuwa lila lyanitsakunwa ingi
mne Undewa we Imulungu.”
26 Hawamalitse kwimba wila,
waghenda kune Chidunda cha
Mitseituni.

Yesu kotabili Petiri katsomhunduka

(Matei 26:26-30; Luka 22:14-20; 1 Wakolinto 11:23-25)

27 Yesu kawalongela, “Mwemwe
wose mtsotsuma na kundeka, ka
pfayandikighwe, ‘Nitsomtowa mdimi,
ne iwang'olo watsopwililika.’ 28 Lekeni
hanitsotsilihuka kulawa mne lifwa,
nitsowalongola Galilaya.”
29 Petiri kamlongela, “Hata wose
wang'akuleka, nene sikuleka bae!”
30 Lekeni Yesu kamwidika, “Nokulon-
gela ghendo, leloli nechilo, ijogholo
ng'ana yeke lwa keli, kutsonibela mala
ndatu.”
31 Lekeni Petiri kaghendelela kulonga,
“Hata ka nobamighwa nife naghwe,
mbe, sikubela bae!”
Ne iwanang'ina wangi wose walonga
pfipfo.

Yesu kolomba mne ibostani ya Getisemane

(Matei 26:36-46; Luka 22:39-46)

32 Tsawapfika hanu hokemighwa
Getisemane, Yesu kawalongela
iwanang'ina wake, “Hanighenda
kulomba, mwemwe mkale hano.”
33 Kawasola Petiri, Jakobu na Yohane,
naye kandusa kughanzika na kwona
usungu ng'ani mne ghumoyo ghwake.
34 Kawalongela, “Usungu uli mne
ghumoyo ghwangu mkulu ng'ani,
wodaha kunikoma. Mkale hano na
mkale meso.”
35 Kaghenda hambele chidogho,
keghwisa hasi, kalomba, ka yodahika
aleke kubitila mne ichipindi chila cha
kudununzika. 36 Kalomba, “Aba wangu,
ipfinu pfose pfodahika kuna ghweghwe.
Uchilapfe chikombe cha kudununzika
kuna nene, lekeni si ka pfanibama nene
bae, ila pfaubama ghweghwe.”
37 Kuya koya keli kawapfika
iwanang'ina wake wadatu wawasa.
Naye kamlongela Petiri, “Simoni,
kuwasa? Ng'udahile bae kukala
meso hata kwa saa imwe?” 38 Kuya
kawalongela iwanang'ina wose, “Mkale
meso, mlombe mleke kughetsighwa na
ghehile. Ghumoyo ghwobama kutenda
ghanoghile, lekeni lukuli lwahela
ingupfu.”
39 Kaghenda keli kulomba akuno
kolonga ghaghala. 40 Kuya koya keli
kawapfika iwanang'ina wake wawasa,
ng'awadahile bae kufumbula tsinenge
tsawo. Nawo ng'awamanyile bae
chakumlongela Yesu.
41 Hayoile lwakadatu, kawalongela,
“Mng'ali mwowasa na kubwihila?
Lamkeni lelo! Ichipindi chipfika,
Imwana we Imunu sambi kak-
wing'ighwa mne ghamoko ghe iwanu
wane nzambi. 42 Mwinuke! Tughende!
Mlole, ayuno hano imunu yonihunduka
nene!”

Yesu koghoghighwa

(Matei 26:47-56; Luka 22:47-53; Yohane 18:3-12)

43 Yesu hayang'ali yolonga, Yuda,
yumwe we iwanang'ina wake kumi
na weli, tsakapfika. Katsa na kingili
lye iwanu iwakindile imimaghe
ne ipfilungu. Tsawatumighwa na
ipfilongotsi we inambiko, iwolangulitsa
Ghamalaghitso ne iwabala. 44 Yuda
kaling'a ichitango kingili alyo. “Imunu
yanitsomnonela iyo yamumbama.
Mumghoghe, mumghale na mumlolese
aleke kutsuma.”
45 Bahala Yuda hayapfikile,
kamghendela Yesu kalonga,
“Mlangulitsi!” kuya kamnonela. 46 Apfo,
wamkinda, wamghogha Yesu. 47 Lekeni

imunu yumwe mne iwanu iwemile
hala, kalapfa limaghe lyake kamtowa
imtumwa we Ichilongotsi we Inambiko,
kamghana ghutwi lyake.
48 Yesu kawalongela, “Pfii mtsa hano
ne imimaghe ne ipfilungu kunighogha
ka nene nambapfi? 49 Chila litsuwa
tsanahamwe namwe, nolangulitsa mne
Ing'anda ye Imulungu, ng'amnighoghile
bae. Lekeni leka Ghamaandiko Mahen-
zeluka ghatimilike.”
50 Kuya iwanang'ina wose wamleka,
watsuma.
51 Na imsongolo yumwe iyeghubike
ligholole yang'ali yomuwinza Yesu.
Hawabamile kumghogha, 52 kalileka
ligholole lyake, katsuma chidako.

Yesu kamne libaratsa lye iwabala

(Matei 26:57-68; Luka 22:54-55,63-71; Yohane 18:13-14,19-24)

53 Kuya wamghala Yesu mne ing'anda
ye Ichilongotsi we Inambiko, baho
ipfilongotsi we inambiko, iwabala ne
iwolangulitsa Ghamalaghitso wose
wetingana hamwe. 54 Petiri yang'ali
yomuinzilitsa Yesu kwa kutali, kengila
mne luwa lya Ichilongotsi we Inambiko,
kakala ne iwakalitsi, na yang'ali yakota
ghumoto. 55 Iwakulu we inambiko ne
iwanu wose mne libaratsa wabama
ukalangama wamwing'e maghomba
Yesu ili wadahe kumkoma, lekeni
ng'awadahile bae kuupata. 56 Iwanu
wengi walonga ughutsu kuna Yesu,
lekeni ukalangama wawo ng'awighalile
bae.
57 Iwanu wamwenga wenuka,
walonga ukalangama wa ughutsu,
58 “Tsatumhulika kolonga, ‘Nitsoihinya
Ing'anda ino ye Imulungu iitsengighwe
kwa ghamoko na litsuwa lya kadatu
nitsotsenga ingi ing'aitsengighwe kwa
ghamoko ghe iwanu.’” 59 Hata apfo,
ukalangama wawo ng'awighalile bae.
60 Ichilongotsi we Inambiko kenuka
hambele he iwanu kamghutsa Yesu, “Pfii
kwahela chakwidika mne ukalangama
uno iwaulapfile hano?” 61 Lekeni Yesu
kenyamala, ng'alongile bae. Ichilongotsi
we Inambiko kamghutsa keli, “Apfi gh-
weghwe kwa Kiristu, Imwana we Imu-
lungu Yetunyighwe?”
62 Yesu kalonga, “Ona nene. Wose mt-
somwona Imwana we Imunu kakala mne
ghumoko ghwa kujilo ghwe Imulungu
yane Ingupfu, kakutsa mne ghamawingu
gha kulanga.”
63 Baho Ichilongotsi we Inambiko
kadegha lighwanda lyake, kaghutsa,
“Lelo twobama wakalangama
wangi wachi? 64 Ambe mumhulika
pfayamlighile Imulungu! Mwemwe
mkwonatse?”
Wose wamhigha yakomighwe.
65 Iwanu wangi wandusa kumbwalulila
Yesu ghamate, wamghubika tsinenge
tsake, wamtowa, wamlongela, “Utange,
yuhi yakutowile!” Pfipfila iwakalitsi
wamsola, wamtowa.

Petiri kombela Yesu

(Matei 26:69-75; Luka 22:56-62; Yohane 18:15-18,25-27)

66 Petiri hayang'ali kamne luwa,
ipinga yumwe imtumwa we Imtambika
mkulu katsa. 67 Hayamwonile Petiri
kakota ghumoto, kamtsodolela
tsinenge, kalonga, “Pfipfila naghwe tsa
kwahamwe na Yesu Mnatsareti.”
68 Lekeni Petiri kabela, “Simmany-
ile bae, wala sichimanyile bae chau-
longa.” Kuya kalawa kunze mbaka
hachikuta, ijogholo keka. 69 Imtumwa
yula hayamwonile keli hala, kawa-
longela iwanu iwemile hala. Ayuno
naye yumwe wawo. 70 Petiri kabela
keli. Hambele chidogho, awala iwemile
hala wamghendela. Wamlongela, “Gh-
weghwe kwa yumwe wawo ghendo,
kwaapfila ghweghwe kwa Mgalilaya.”

71 Petiri kandusa kwilighita na
kwilaha kuna wawo, “Simmanyile bae
imunu yamlonga mbuli tsake.”
72 Bahala ijogholo keka lwakeli, kuya
Petiri kakumbuka imbuli ila Yesu iyam-
longele, “Ijogholo ng'ana yeke lwa
keli, kutsonibela mala ndatu.” Kandusa
kulila.

Yesu koghalighwa kwa Pilato

(Matei 27:1-2,11-14;
Luka 23:1-5; Yohane 18:28-38)

15 Nemitondotondo, ipfilongotsi we
inambiko wetingana hamwe ne
iwabala, iwolangulitsa Ghamalaghitso
na libaratsa lyose, walamla kumghala
Yesu kwa Pilato. Apfo wamwoha,
wamghala na wamwing'a Pilato.
2 Pilato kamghutsa Yesu, “Apfi gh-
weghwe kwaimndewa wa Wayahudi?”
Yesu kamwidika, “Ona, ka ghweghwe
pfaulonga.”
3 Iwakulu we inambiko wamghutsuk-
ila Yesu maghomba mengi. 4 Apfo, Pilato
kamghutsa Yesu keli, “Ng'ukwidika cho-
chose bae? Tegheletsa ghamaghomba
ghawo ghose kuna ghweghwe.”
5 Lekeni Yesu kalema kwidika keli, Pi-
lato kakangawala.

Yesu kohighighwa yafe

(Matei 27:15-26; Luka 23:13-25;
Yohane 18:39-19:16)

6 Chila Ichihungo che Ipasaka, Pilato
tsakatsowela kumlekelela imunu
yumwe yohighwe yobamighwa ne
iwanu. 7 Ichipindi acho kukala ne
imunu yumwe yakemighwe Baraba,
wamwika mne chifungo hamwe ne
iwanu iwatendile hengele na iwakomile
iwanu mna tsogho kulu. 8 Na kingili lye
iwanu limghendela Pilato na limlomba
awatendele ka pfayatendagha. 9 Naye
Pilato kawaghutsa, “Apfi, mwobama
nimlekelele Imndewa wa Wayahudi?”
10 Pilato kamanya ghendo ka pfilongotsi
we inambiko wamghala Yesu kuna yeye
kwaapfila wamwonela chepfu.
11 Lekeni ipfilongotsi we inambiko
wawaswangitsa iwanu wamlombe Pi-
lato amlekelele Baraba ihanu ha Yesu.
12 Pilato kawaghutsa iwanu awo, “Kuya
mwobama nimtende choni imunu ya-
mumkema Imndewa wa Wayahudi?”
13 Iwanu wose wakemelela walonga,
“Mkondeke mna msalaba!”
14 Pilato kawaghutsa, “Apfi atendile
choni chihile?”
Walonga keli kwa kukemelela, “Mkon-
deke mna msalaba!”
15 Pilato kabama kuwadeng'eletsa
iwanu, apfo kamlekelela Baraba. Kuya
kalaghitsa Yesu yafapulighwe ipfiboko,
kuya wamkondeke mna msalaba.

Asikali wombetsa Yesu

(Matei 27:27-31; Yohane 19:2-3)

16 Asikali wamghala Yesu mghati
mwe ing'anda ye imkulu we isi ya
Yudeya, wawakema hamwe wayawo
wose. 17 Wampfatsa Yesu lighwanda
lya langi ya tsambarau, wabota
litaji lya mihonga, walika mwitwi
mwake. 18 Kuya wandusa kumlamsa,
“Mbukwa Imndewa wa Wayahudi!”
19 Waghendelela kumtowa ne ng'weku
mwitwi mwake na kumbwalulila
ghamate. Watowa ghamaghoti,
wamwinamila. 20 Kuya hawamalitse
kumbetsa, wamtsula lighwanda
lya langi ya tsambarau wampfatsa
ghamaghwanda ghake. Kuya wamlapfa
kunze wamkondeka mne msalaba.

Yesu kokondekighwa mne msalaba

(Matei 27:32-44; Luka
23:26-43; Yohane 19:17-27)

21 Hawakalile mnzila, wetingana ne
imunu iyakemighwe Simoni, imunu
wa Kirene, aba wawo Alekisanda na
Lufo. Imunu ayo tsayang'ali yolawa
kumghunda koghenda mne ghumji.

Asikali wambama aghughale msalaba
ghwa Yesu. 22 Kuya wamghala Yesu
hanu hokemighwa Goligota, mana
yake, “Hanu ha Pala lya Litwi.”
23 Wamwing'a idipfai ihanganyighwe na
manemane, lekeni Yesu kalema kuinwa.
24 Kuya wamkondeka mna msalaba,
wegholela ghamaghwanda ghake kwa
ukwasa hasi tsisimbi walole yuhi
yapate lighwanda. 25 Ikala saa ndatu
nemitondo hawamkondeke Yesu mna
msalaba. 26 Wandika lighomba lyake
apfino. “IMNDEWA WA WAYAHUDI.”
27 Kuya wamkondeka Yesu hamwe na
wabapfi weli mne misalaba, yumwe
kune ghumoko ghwake ghwa kujilo
na yungi kune ghumoko ghwake
ghwa kumoso. 28 Apfo ghatimila
Ghamaandiko igholonga, “Tsakekighwa
hamwe iwanu wehile.”
29 Iwanu iwang'ali woluta hanu hala
wahighitsa ghamatwi ghawo, wamligha
Yesu, walonga, “Ambe ghweghwe ku-
daha kuimwagha Ing'anda ye Imulungu
na kuitsenga kwa ghamatsuwa ma-
datu! 30 Hulumka lelo mna msalaba, wi-
honetse mwenyegho!”
31 Pfipfila ipfilongotsi we inambiko na
iwolangulitsa Ghamalaghitso wamligha
Yesu, walonga, “Kawahonetsa iwanu
wengi lekeni ng'odaha bae kwihonetsa
imwenyegho! 32 Leka tumlole ayu
Kiristu, Imndewa wa Isiraeli, sambi
ahulumke mna msalaba, na twetwe
tutsomtoghola!”
Kuya, iwanu wala weli iwakon-
dekighwe mne misalaba hamwe na
Yesu pfipfila wamligha.

Yesu kakufa mna msalaba

(Matei 27:45-56; Luka 23:44-49; Yohane 19:28-30)

33 Haipfikile saa sita nemisi, isi yose
ighubikighwa ne ichisi ichikalile kwa
masaa madatu. 34 Saa tisa nemisi, Yesu
kakemelela, “Eloi, Eloi, lama Sabaki-
tani” mana yake, “Imulungu wangu,
Imulungu wangu, mbona kundeka?”
35 Iwanu wangi iwemile hala
hawahulike apfo walonga, “Tegheletsa,
komkema Eliya!” 36 Imunu yumwe
katsuma, keka isiki mne lidodoki, kalika
mne lubiki, kamwing'a Yesu yainwe.
Kuya kalonga, “Tubete tulole ka Eliya
kakutsa kumhulumsa mna msalaba.”
37 Yesu kalila kwa kukemelela, kuya
kafa.
38 Lipanziya likalile mne Ing'anda ye
Imulungu lidegheka mabwende meli ku-
lawa kuchanya mbaka hasi. 39 Imbala
yumwe wa asikali iyemile hambele ha
msalaba kona Yesu pfayafile, kalonga,
“Imunu yuno tsakakala Imwana we Imu-
lungu ghendo!”
40 Iwapinga wamwenga tsawalola
kwa kutali. Wamwenga wawo tsa
Mariya Magidalena, Mariya iyali
mai wawo tsina Jakobu mdodo na
Yose, na Salome. 41 Yesu hayang'ali
Galilaya, iwapinga awo tsawamuwinza
wamtumikila. Iwapinga wamwenga
iwalawile naye Yerusalemu pfipfila
tsawabahala.

Yesu kotsikighwa

(Matei 27:57-61; Luka 23:50-56; Yohane 19:38-42)

42 Ipfika nemihe ya litsuwa lya
kwiyandaa, (tsa tsuwa limwe likalile
kupfika tsuwa lya sabato). 43 Yosefu
iyolawila mne ghumji ghwa Arimataya,
imunu wa libaratsa iyahulikitsighwe
ng'ani kapfika. Imunu ayo yang'ali
yokalitsa ukutsa kwa undewa we
Imulungu. Yosefu kamghendela
Pilato bila kumpfuka, kamlomba
amwing'e lukuli lwa Yesu. 44 Pilato
tsakakangawala hayahulike ma Yesu
kafa. Kamkema imbala wa asikali
kamghutsa ka Yesu kafa mwande.
45 Baho hayahulike apfo kulawa kwe
imbalayo, Pilato kamlongela Yosefu

alusole lukuli lwa Yesu. 46 Yosefu
kaghula isanda, kahulumsa lukuli lwa
Yesu, kalupfatsa isanda na kulwika
mne likabuli ilihimbighwe mne
libambalawe. Kuya, kabimbilisa libwe
kulu hambele ha libani. 47 Mariya
Magidalena na Mariya mai wake Yose
wona hanu halwikighwe lukuli lwa
Yesu.

Kutsilihuka kwa Yesu kulawa mne lifwa

(Matei 28:1-8; Luka 24:1-12; Yohane 20:1-10)

16 Litsuwa lya Sabato halimalile,
Mariya Magidalena, Mariya
mai wake Jakobu na Salome waghula
ghamafuta, waghenda kulubaka lukuli
lwa Yesu. 2 Nemitondo Jumapili litsua
halilawile, waghenda kune likabuli.
3 Hawang'ali wamnzila weghutsa, "Yuhi
yatsolibimbilisa libwe lili mne libani lye
likabuli?" 4 Lekeni hawalolile, walyona
libwe lila likulu libimbilisighwa. 5 Apfo
wengila mne likabuli, wamwona
imunu yapfalile lighwanda tselu, nawo
wakangawala.
6 Imunu yula kawalongela,
"Mleke kukangawala, mwombama
Yesu Mnatsareti yawambighwe.
Ng'alibaha bae, katsilihuka! Mlole
hanu hawamwikile. 7 Lelo mghende
mkawalongele iwanang'ina wake na
Petiri, 'Yesu kowalongola Galilaya,
baho mtsomwona ka pfawalongele.'"
8 Apfo walawa kunze mwe likabuli,
watsuma aku wodedema na kukan-
gawala. Ng'awamlongele imunu wowose
bae imbuli ayo kwaapfila tsawapfuka.

Yesu komlawila Mariya Magidalena

(Matei 28:9-10; Yohane 20:11-18)

9 Yesu hayatsilihuke kulawa mne
lifwa lupfilipfili mne litsuwa lya
Jumapili, kamlawila Mariya Magidalena
iyamlapfile ipfinyamkela saba. 10 Naye
kaghenda kuwalongela wayaghe awala
iwakalile na Yesu, iwang'ali wakona
usungu na kulila. 11 Hawahulike Yesu
katsilihuka na ipinga ayo kamwona,
ng'awatoghole bae.

Yesu kowalawila iwanang'ina weli

(Luka 24:13-35)

12 Hambele Yesu kawalawila
iwanang'ina wake weli aku kana
chihanga chingi, hawang'ali
woghenda kumghunda. 13 Nawo woya
wawalongela wayawo. Lekeni nawo
ng'awatoghole bae.

Yesu kowalawila iwanang'ina kumi na yumwe

(Matei 28:16-20; Luka 24:36-49; Yohane 20:19-23; Ghamatendo 1:6-8)

14 Hambele chidogho Yesu kawalaw-
ila iwanang'ina kumi na yumwe
hawang'ali wakuja. Kawakembela
kwaapfila ng'awang'ali wotoghola
bae na wasughu kuwatoghola awala
iwamwonile kamghima. 15 Apfo
kawalongela, "Mghende mne isi
yose muwapetele Imbuli Inoghile
wapfilumbe wose. 16 Imunu wowose
iyotoghola na kubatitsighwa,
katsokombolighwa, ila imunu wowose
iyolema kutoghola katsohighighwa.
17 Na ipfitango pfino pfoghenda hamwe
na awala iwotoghola, Kwa taghwa
lyangu watsolapfa ipfinyamkela, na
watsolonga kwa lugha ya sambi. 18 Hata
wang'akinda iwanzoka na kunwa sumu
ng'awatsolaghighwa bae. Watsowekila
ghamoko ghawo iwatamu, nawo
watsohona."
19 Yesu hayamalitse kulonga ne
iwanang'ina wake, kasolighwa kulanga,
kakala ghumoko ghwa kujilo ghwe
Imulungu. 20 Kuya iwanang'ina wala
waghenda chila hanu kupeta Imbuli
Inoghile. Ne Imtwatsa kasang'ana nawo,

kalangusa ka kahamwe nawo kwe ipfitango ipfighalile ne Imbuli ayo.

Imbuli inoghile iyandikighwe na

Luka

Ichilongole

Imbuli inoghile yandikighwe na Luka ya chitabu chimwe mne pfitabu pfine ipfili mne Laghano lya Sambi ipfilonga mbuli tsa Yesu Kiristu. Chila chitabu chokemighwa Injili (mana yake Imbuli inoghile). Tsapfandikighwa na Matei, Maliki, Luka na Yohane. Luka ng'andike bae mbuli tsa Yesu tsiliheka, ila pfipfila kandika mne chitabu cha Ghamatendo ghe iwatumighwa pfinu pfawatendile wanang'ina wa Yesu hambele he ukufa na ukutsilihuka kwa Yesu. Haduhu imunu iyomanya ghendo Imbuli inoghile yandikighwe na Luka yandikighwe tsuwachi au kwani, ila iwasomi wengi wotoghola ka yandikighwa kune miyaka ya sabini kulawa Yesu hakalile muisi.

Iyandike tsakakala Luka, iyakalile bwana mghanga. Pfandike na ilugha yaitumile kolangusa ka yeye tsakakala msomi. Luka tsakabama yandike pfinoghile ghendo mbuli tsa Yesu, tsakandika ipfinu ka pfapfilawile, ili wanu wangi hawosoma wadahe kumanya ghoya mbuli tsa Yesu. (Luka 1:1-3) Yeye tsa si Myahudi bae (Kolo 4:10-14) apfo kandika kwa nzila iitenda iwanu iwali si wayahudi wadahe kupfimanya ghoya. Chinu chino chakoneka mwatsi hala halongile pfihendo pfa Wayahudi (Luka 1:8).

Imbuli inoghile yandikighwe na Luka yeghala ghendo na pfitabu pfa Matei na Maliki, kwaapfila pfolonga pfinu pfimwe na kwa nzila iighala. Mna pfitabu pfino pfidatu, Luka kandika mbuli nyingi tsa ukwelekighwa kwa Yohane Mbatitsa. Pfipfila Luka kokomangitsa ukuleghusighwa nzambi. (isula ya 3:3, 11:4, 17:3-4, 23:34, 24:47) na ghamaombi (isula ya 3:21, 5:16, 6:12, 11:1-12, 22:32).

Ighali mno

Mne isula ya 1:1-4, Luka koitambulisha Imbuli Inoghile na kolonga ule kayandika.

Mne isula ya 1:5-4:13, kolonga ukwelekighwa kwa Yesu na pfayandae kwa isang'ano yake.

Mne isula ya 4:14-21:38, kolonga ng'onde tsatendile Yesu, ghendoghendo pfinu pfa kukangawatsa pfatendile na pfinu pfalangulitse.

Mne isula ya 22-24, komalitsila kwa ukulonga mbuli tsa ukufa kwa Yesu, pfatsikighwe, na pfatsilihuke.

1 Imkulu Teofili,
Iwanu wengi tsawandusa
ukwandika pfawadahile tsimbuli tse
ipfinu ipfitendeke mghati mwetu.
[2] Tsawandika ipfinu pfatulongelighwe
ne iwanu iwonile ipfinu pfino
kulawa mwanduso, ne iwanu wawala
iwalongile tsimbuli tsinoghile.
[3] Aghweye Imkulu, kwaapfila
imwenyegho nipfibama ipfinu pfino
pfose kulawa mwanduso, tsambona
pfinogha ukukwandikila ghoya ipfinu
pfilawile. [4] Notenda pfino naghwe
umanye ukweli wose we ipfinu
pfaulangusilighwe.

Ukwelekighwa kwa Yohane Mbatitsa kwolangusighwa

[5] Mna matsuwa ghala Herodi
hayakalile imndewa wa Yudeya,
tsakukala na mlapfa nambiko yumwe
yakemighwe Sakariya, kolawila mna
walapfa nambiko wa Abiya. Mwehe
wake kakemighwa Elisabeti naye
kolawa mne lukolo lwe Aruni, mlapfa
nambiko. [6] Wose weli wakala wanogha
kwe Imulungu, aku wakinda ghendo
ghamalaghitso ghose ghe Imtwa. [7] Wose
tsawahela iwana kwaapfila Elisabeti

yang'ali ng'akweleka bae, na wose
tsawalala ghendo.
8 Litsuwa limwe Zakariya kakala mne
Ing'anda ye Imulungu kotenda isang'ano
yake ya kutambika, tsaikala nzamu
yake. 9 Zakariya tsakasaghulighwa kwa
kwasa simbi, ka watambika pfawang'ali
wotendagha. Apfo kengila mng'anda
mwe Imtwatsa akadusule ubani. 10 Ne
ichipindi che[b] kupfukitsa ubani pfa-
chitsile, iwanu wose wakala wolomba
kunze.
11 Kuya malaika we Imtwatsa,
kamlawila, kema ubali wa kujilo
wa hanu hala kupfukitsila ubani.
12 Sakariya hamwonile, keduka kuya
kapfuka. 13 Imalaika kamlongela,
"Uleke kupfuka, Sakariya! Imulungu
kahulika chaumlombile. Mwehe wako
katsokwelekela imwana immale naghwe
kutsomkema Yohane. 14 Kutsosekelela
ng'ani na kudeng'elela, ne iwanu wengi
watsodeng'elela kwa ukwelekighwa
kwake! 15 Katsakuwa imunu imkulu
hambele he Imtwatsa. Ng'atsakunwa
bae idipfai wala mbwali. Ghumuhe
ghwe Imulungu katsommemetsa kulawa
litsuwa lya ukwelekighwa kwake.
16 Katsowoyitsa iwanu wengi we Isiraeli
woye kwe Imtwatsa Imulungu wawo.
17 Katsolongola hambele he Imtwatsa,
katsakuwa ne ingupfu na ghumuhe ka
nabii Eliya. Tsina aba watsowanoghela
keli iwana wao, katsowoyitsa iwanu
ing'awohulika woye mne ukwalangula
kunoghile ka iwanu iwomuhulika
Imulungu, katsowatenda iwanu
weyandae kumbokela Imtwatsa."
18 Sakariya kamghutsa imalaika,
"Nitsomanyatse ka ichinu chino
chakuwa apfo? Nene nilala na mwehe
wangu pfipfila kalala" 19 Imalaika
kamwidika, "Nene na Gaburieli.
Nakwima hanu he Imulungu, iyanitu-
mile nonge naghwe, na nikulongele
imbuli ino inoghile. 20 Kwitsenyamala
tulu kwaapfila ng'ughatoghola bae
aghano ighatsolawila mna msimu
wake, ng'utsodaha bae ukulonga
mbaka aghano ghanikulongele
haghotsolawila."
21 Iwanu iwang'ali wombeta Sakariya
wetsina hayang'ali yokawa mne
Ing'anda ye Imulungu. 22 Baho halawile
kunze, ng'adahile bae ukulonga nawo,
apfo wamanya kona ghamaono mne
Ing'anda ye Imulungu. Kalonga nawo
kwa ghamoko ghake, kwaapfila
ng'adahile bae ukulonga.
23 Matsuwa ghake gha kusang'ana
aghamalile, Sakariya koya ukaye.
24 Aghabitile matsuwa mengi mwehe
wake kakinda inda. Tsakepfisa
mng'anda kwa miyetsi mitano.
25 Tsakalonga, "Apfi pfipfo pfanendele
Imulungu mna matsuwa ghala
hambonele libatsi kunenda ndeke kona
keli ichinyala mne iwanu!"

Ukwelekighwa kwa Yesu kwolangusighwa

(Luka 1:26-38)

26 Mna ghumwetsi ghwa sita ghwe
inda ya Elizabeti Imulungu kamtuma
malaika yokemighwa Gaburieli
aghende mne ghumji ghwa Natsareti
mne isi ya Galilaya, 27 kwe imwali
iyalapfighwe tsengele ne immale
yakemighwe Yosefu, yalawile mne
lukolo lwa Mndewa Daudi. Imwaliyo
tsakakemighwa Mariya. 28 Malaika
tsakamtsila imwaliyo kamlongela,
"Haulamke! Imtwatsa kahamwe
naghwe, naye kakubaliki!"
29 Mariya hayahulike mbuli ayo,
tsakalangula mne ghumoyo ghwake,
naye kakangawala imbuli ino ina
mana yachi. 30 Malaika kamlongela,

[b]**1:10** ***Ichipindi cha kudusula ubani*** saa tisa nemisi.

“Mariya, uleke kupfuka! Imulungu
kakutendela uluso. 31 Kutsokinda inda
na kutsakweleka imwana immale, kut-
somwing'a taghwa Yesu. 32 Katsakuwa
mkulu na katsokemighwa Imwana
we Imulungu yali Kuchanya Ng'ani.
Imtwatsa Imulungu katsomwing'a
chighoda cha undewa che imbala wake
Daudi. 33 Katsokuwa imndewa we
iwana wa Yakobu ghamatsuwa ghose,
ne undewa wake ng'autsomala bae!”
34 Mariya kalonga ne malaika, “Nene
na-mwali sina niwase bae ne immale.
Kuya lelo itsakuwatse?” 35 Malaika
kamwidika, “Ghumuhe Mwenzeka
katsokutsila, na ngupfu tse Imulungu
tsitsokughubika. Apfo imwana
mwenzeluka katsakwelekighwa,
katsokemighwa Imwana we Imulungu.
36 Kwomkumbuka ndughu yako
Elizabeti. Tsailongighwa ng'atsokweleka
bae iwana, lekeni sambi kana inda ya
miyetsi sita, pfipfo pfayali mnzehe.
37 Kwaapfila kuduhu ichinu Imulungu
ng'ochidaha bae kuchitenda.” 38 Mariya
kalonga; “Nene na imtumwa we
Imtwatsa, nendelighwe ka pfaulongile.”
Kuya malaika ayo koka.

Mariya komwangila Elizabeti

(Luka 1:39-45)

39 Matsuwa ghaghala Mariya
katsumka kaghenda mne ghumji ighuli
mne pfidunda pfa isi ya Yudeya. 40 Ako
kengila mne ing'anda ya Sakariya,
kamlamsa Elisabeti. 41 Elisabeti
hayahulike Mariya komlamsa, imwana
kadaluka munda mwake. Elisabeti
kamemetsighwa na Ghumuhe ghwe
Imulungu, 42 kalonga kwa kukemelela,
“Kubweda kubita iwapinga wose, ne
imwana yutsomweleka kabalikiighwa!
43 Ebali chinu chino chindawila nene,
mbaka mai we Imtwatsa wangu
yanyangile nene? 44 Hanihulike
kwondamsa, imwana kadaluka munda
mwangu kwa ndeng'elelo. 45 Ng'apfu
ghweghwe yutoghole ka ghatsolawila
aghala ghayakulongele Imtwatsa”

Wila wa Mariya

46 Mariya kalonga,
“Ghumoyo ghwangu ghomtoghola
Imtwatsa;
47 ghumoyo ghwangu ghwomdeng'elela
Imulungu
iyali Mkombotsi wangu,
48 kwaapfila kaukumbuka udodo we im-
tumwa wake!
Kulawa sambi na kughendelela
iwanu wose watsong'ema na imunu
iyebwedile
49 kwaapfila Imulungu yane Ngupfu ka-
nendela makulu.
Taghwa lye Imulungu lyenzeluka.
50 Kowonela libatsi iwanu wala
iwompfuka.
libatsi lyake lyokala lweleko mbaka
lweleko lungi 51 Tsakatenda ipfinu
pfikulu kwa ghumoko ghwake.
Kawapwililisa iwanu iweghodile mne
imimoyo yawo.
52 Kawahulumsa iwandewa kulawa kune
ipfighoda pfawo pfa undewa,
na kawenula iwali mbughilambughila.
53 Kawaghutisa wane inzala kwa pfinu
pfinoghile,
na kawawinga matajiri ghamoko
ghaliyeka.
54 Kamwapfila imtumwa wake Isiraeli,
na ng'esemwile bae kumlangusa libatsi
lyake.
55 Kakumbuka kumwonela libatsi
Abrahamu
na lukolo lwake ghamatsuwa ghose!”
56 Mariya kakala na Elizabeti kwa
miyetsi midatu, kuya koya ukaye yake.

Kwelekighwa kwa Yohane Mbatitsa

57 Matsuwa gha Elisabeti tsaghapfika
ukweleka imwana, naye keleka imwana
immale. 58 Iwanu wali habehi yake ne

iwandughu tsake hawahulike Imulungu
pfamwonele libatsi sideke, wose
wadeng'elela naye. 59 Imwana hapfikile
matsuwa manane, watsa kumwingitsa
ngoma. Wabama kumwing'a taghwa
Sakariya, taghwa lya aba wake. 60 Kuya
mai wake kalonga, “Bae! Taghwa lyake
katsokemighwa Yohane!” 61 Walonga,
“Pfii mbona kwahela ndughu
iyokemighwa taghwa lino mlukolo
lwako!” 62 Kuya walonga kwa ghamoko
na aba wake wamghutsa taghwa lyachi
kobama imwanaghe yakemighwe.
63 Sakariya kalomba chibao cho
kwandikila, kuya kandika, “Taghwa
lyake Yohane.” Wose wakangawala!
64 Bahala Zakariya kadaha ukulonga
keli, kandusa ukumtunya Imulungu.
65 Iwanu wali habehi yake wapfuka, na
mbuli tse ipfinu pfino tsenela kwose
kune ipfidunda pfe isi ya Yudeya.
66 Chila imunu yahulike imbuli ino
kalangula, keghutsa, “Pfii imwana yuno
atsakuwa mwana wachi?” Kwaapfila
ingupfu ye Imtwatsa yakwoneka
ghendo ikala naye.

Utabili wa Zakariya

67 Sakariya aba wake Yohane
kamemesighwa na Ghumuhe ghwe
Imulungu, naye katabili imbuli kulawa
kwe Imulungu.
68 “Lekani tumtunye Imtwatsa, Imu-
lungu wa Isiraeli!
Kwaapfila kawatsila iwanu wake na
kuwakombola.
69 Katwing'a twetwe Mkombotsi yane
ngupfu,
mtsukulu wa imtumwa wake Daudi.
70 Ka pfalongile kulawa ghumwande ku-
bitila manabii wake wahenzeluka.
71 kutukombola kulawa kwe iwehile
wetu,
na kulawa kune ingupfu ya wose
iwotwihila.
72 Tsakalonga katsowonela libatsi iwa-
bala wetu
na katsokumbuka lilaghano lyake
lyenzeluke.
73 Kelighita ghendo kwa Abrahamu im-
bala wetu
74 katsotukombola kulawa kwe iwanu
iwotwihila.
Na katwapfila tudahe kumsang'anila bila
kupfuka,
75 tuwe wenzeluka na tuwe iwanu
wanoghile hambele hake,
matsuwa ghose gha ughima wetu.
76 Ghweghwe imwanangu, kut-
sokemighwa nabii we Imulungu
yali Uchanya ng'ani.
Kutsomlongolela Imtwatsa umgholosele
inzila yake.
77 Kuwalongela iwanu wake
watsokombolighwa
kwa kuleghusighwa nzambi tsawo.
78 Imulungu wetu kana libatsi na ghu-
moyo ghunoghile.
Katsowamwemwesela ghumwanga
ghwa ukombotsi kulawa kulanga.
79 Ghutsowamwemwesela iwanu wose
iwali mne ichisi na sisila lya ifwa
aghalongotse maghulu ghetu mne nzila
iili tseghamba.”
80 Imwana kakula na kongetseka in-
gupfu mmuhe. Kakala kunyika mbaka
litsuwa hawalawilile iwanu wa Isiraeli.

Ukwelekighwa kwa Yesu

(Luka 2:1-7)

2 Ghamatsuwa ghala Agusto, Imn-
dewa wa Roma, tsakalaghitsa iwanu
wose wa undewa wa Roma wapetighwe.
2 Aluno lwa mwanduso kwe iwanu ku-
petighwa, Kurenio hawile mkulu we isi
ya Siriya. 3 Kuya, chila imunu kaghenda
kune ghumji ghwake kwandikighwa
taghwa lyake.
4 Yosefu kalawa ghumji ghwa
Natsareti ighuli mna isi ya Galilaya,
kaghenda ghumji ghwa Betilehemu

ighuli mna isi ya Yudeya, hanu
helekighwe mndewa Daudi. Yosefu
kaghenda ako kwaapfila kalawila
mne lukolo lwa Daudi. 5 Kaghenda na
Mariya kupetighwa, ipinga yamlapfile
tsengele, yakalile ne inda. 6 Hawang'ali
wa Betilehemu, litsuwa lyake lya
ukweleka lipfika, 7 keleka imwanaghe
chaudele, kampfatsa pfibwende. Kuya
kamuwasitsa mne ichibumbulika hanu
hawajilagha iwanyama, kwaapfila
ng'awapatile bae hanu ho kukala mne
ing'anda ya iwahenza.

Wadimi we iwang'olo na Wamalaika

(Luka 2:8-20)

8 Mna isi iila tsakukala na wadimi
iwang'ali wokalitsa imipfugho yawo
nechilo. 9 Imalaika we Imtwatsa
kawalawila, ne utunitso we Imtwatsa
uwamwemwesela, nawo wapfuka
ghendo. 10 Lekeni malaika ayo kawa-
longela, "Mleke ukupfuka! Niwaghalila
imbuli inoghile, iitsowadeng'eletsa
iwanu wose. 11 Leloli kune ghumji
ghwa Daudi kelekighwa Mkombotsi
wenu; yeye iyo Kiristu,[c] Imtwatsa!
12 Achino chitsakuwa chitango kuna
mwemwe. Mtsomwona imwana mdodo,
wampfatsa ipfibwende, wamuwatsisa
hanu ho kujila iwanyama."
13 Bahala, kingili kulu lye iwamalaika
litingana ne malaika ayo, wamtunya
Imulungu, walonga,
14 "Utunitso kwe Imulungu yali uchanya
ng'ani kulanga,
na tseghamba kwe iwanu iwali mne isi
yose iwanoghelighwe naye"
15 Iwamalaika awo hawoyile kulanga,
wadimi welongela, "Tukeni Betilehemu
tukalole acho ichilawile, chatulongele
Imtwatsa."
16 Apfo watsuma, wawapfika
Mariya na Yosefu, na ayula imwana
mdodo kawasitsighwa hanu ho
ukujila iwanyama. 17 Wadimi
awo hawamwonile imwana yula,
wawalongela mbuli tse imwana
tsawalongile malaika. 18 Wose
iwahulike agho, wakangawala na mbuli
tsawalongile wadimi. 19 Lekeni Mariya
kagheka agha ghose mna ghumoyo
ghwake na kaghatonga ng'ani. 20 Awala
iwadimi woya kunyika, wamtunya
Imulungu na kumwimbila kwa ghose
ghawahulike na ghawonile, ghose
ghalawila ka malaika pfawalongele.

Imwana kakwing'ighwa taghwa

21 Mne litsuwa lya nane, litsuwa lya
kumwingitsa ngoma imwana halipfik-
ile, kakemighwa taghwa lyake Yesu.
Taghwa alyo tsakeng'ighwa na malaika
ahala mai wake ng'ana ame inda.

Yesu koghalighwa kune Ing'anda ye Imulungu

22 Ghamatsuwa tsaghapfika
gha Yosefu na Mariya kutenda
ichihendo cha kudeghetetsighwa
ka Ghamalaghitso gha Musa
pfagholaghitsa. Apfo wamsola imwana,
waghenda naye kune ghumji ghwa
Yerusalemu kumwika hambele he
Imtwatsa, 23 ka pfayandikighwe
mne Ghamalaghitso ghe Imtwatsa
Imulungu; "Chila imwana immale
chaudele alapfighwe kwe Imtwatsa."
24 Kuya tsawaghenda ili watambike,
walapfe njiwa weli au makinda meli
ka Ghamalaghitso ghe Imtwatsa
pfagholaghitsa.
25 Ako Yerusalemu tsakukala na
imunu yumwe taghwa lyake Simoni.
Imunu ayo tsakakala kanogha na
kompfuka Imulungu. Ayo yang'ali
yobetetsa ukutsa kwa ukombotsi wa
Isiraeli, naye tsakakala na Ghumuhe

---

[c] **2:11** ***Kiristu*** Mkombotsi yasaghulighwe ne Imulungu kughwa Imndewa.

ghwe Imulungu. [26] Ghumuhe ghwe
Imulungu kamlongela ng'atsakufa bae
mbaka amwone Kiristu yasaghulighwe
ne Imtwatsa. [27] Kuya Ghumuhe
ghwe Imulungu kamlongotsa Simoni
kaghenda kune Ing'anda ye Imulungu.
Kuya aba na mai wake Yesu wamghala
imwana wawo mne Ing'anda ye
Imulungu wamtendele ka pfaibamighwe
mne ichihendo cha Ghamalaghitso gha
Musa. [28] Simoni kamsola imwana Yesu
mna ghamoko ghake, kuya kamtunya
Imulungu, kalonga,
[29] "Sambi Imtwatsa, mlekelele imtumwa
wako,
yoke tseghamba, ka pfulongile.
[30] Kwa tsinenge tsangu niwona ukom-
botsi wako,
[31] uutendile woneke kuna iwanu wose,
[32] Ghumwanga ighutsowamwemwesela
iwanu wose iwali si Wayahudi bae,
na litsoghala utunitso kwe iwanu wako
wa Isiraeli."
[33] Aba wake na mai wake Yesu
wang'ali wokangawala na mbuli
tse imwana tsayalongile Simoni.
[34] Simoni kawabaliki, kamlongela
Mariya, mai wake Yesu, "Imwana
yuno kasaghulighwa ne Imulungu
kwa ukwagha na ukukombolighwa
kwe iwanu wengi mne isi ya Isiraeli.
Kuya katsakuwa chitango kulawa
kwe Imulungu, ichitsolemighwa ne
iwanu wengi. [35] Kuya ukwalangula
mne imimoyo ye iwanu wengi
kutsoghubulighwa mwatsi. Naghwe
imwenyegho, usungu ka lipanga ilitema
utsouhoma ghumoyo ghwako."
[36] Tsakukala na nabii yumwe pinga,
kakala mnzehe ghendo, tagwa lyake
Ana, neghe Fanuweli, wa lukolo lwa
Aseri. Ipinga ayo tsakakala na immale
wake kwa miyaka saba kulawa kukwe-
lighwa kwake. [37] Kuya tsakakala chit-
suka mbaka matsuwa ghala ghawile
mnzehe wa miyaka semanini na mine.
Na matsuwa agho ghose kakala mne
ing'anda ye Imulungu, ang'ali yofunga
ukuja na ukulomba chilo na misi.
[38] Saa iila ipinga ayo kalawila, kam-
longela Imulungu mighede, kawalon-
gela imbuli ye imwana yula kwe iwanu
wose yawang'ali woubetela ukombotsi
wa Yerusalemu.

Ukuya Nazareti

[39] Yosefu na Mariya hawaghamalitse
ghose ighobamighwa na Ghamalaghitso
ghe Imtwatsa Imulungu, tsawoya ukaye
yawo Natsareti, mne ghumji ghwa
Galilaya. [40] Imwana kakula, kongetseka
ngupfu, kamema ihekima, na uluso we
Imulungu ukala hamwe naye.

Imsongolo Yesu kamne ing'anda ye Imulungu

[41] Chila mwaka mne chihungo
cha pasaka, welesi wake wang'ali
woghendagha Yerusalemu. [42] Yesu
hapfikile miyaka kumi na mili,
tsawaghenda naye kune ichihungo
ka pfawatendagha. [43] Hawamalitse
ichihungo, na hawang'ali wakuya
ukaye yawo, Yesu tsakakala kuchugho
Yerusalemu, aku welesi wake
ng'awamanyile bae. [44] Tsawepfikitsa ka
tsawawose mne ghumwanza, waghenda
ghumwanza ghwa tsuwa limwe. Kuya
wandusa kumbama mna iwandughu
tsawo na sale tsawo. [45] Ng'awamwonile
bae, apfo woya Yerusalemu kumbama.
[46] Mna litsuwa lya kadatu, wampfika
mne Ing'anda ye Imulungu mghati mwe
iwalangulitsi wa Chiyahudi, ang'ali
yowategheletsa na ukuwaghutsa.
[47] Wose watsihulike mbuli tsake
wakangawala na tsimbutsi tsake na
apfila pfawedike. [48] Weletsi wake
hawamwonile wakangawala ng'ani.
Mai wake kamghutsa, "Mwanangu,
ebali ututenda apfi? Nene na aba wako
tung'ali tukubama kwa usungu." [49] Yesu

kawedika, “Angu mnibamila choni?
Ng'ammanyile bae nene nibamighwa
nikale mne ing'anda ya Aba wangu?”
50 Lekeni wao ng'awamanyile bae
imbuli yawalongele ina mana yachi.
51 Kuya, koya nawo mbaka Natsareti
ako ang'ali yowahulikitsa. Mai wake
keka ipfinu pfose mne ghumoyo gh-
wake. 52 Na Yesu kakula na kongetseka
ihekima na utali, na kumnoghelesa Imu-
lungu ne iwanu.

Yohane Mbatitsa kowapetela iwanu

(Matei 3:1-12; Maliki 1:1-8; Yohane 1:19-28)

3 Ghumwaka ghwa kumi na tano
ghwa undewa wa Mndewa Tiberi,
Pontiyo Pilato tsakakala mkulu wa isi
ya Yudeya, Herodi tsakakala mkulu
wa Galilaya, na ndughu yake Filipi
tsakakala mkulu wa Ituleya na isi
ya Tilakoniti, na Lusaniya tsakakala
mkulu wa Abilene. 2 Anasi na Kayafa
tsawakala iwakulu we inambiko. Mna
matsuwa agho, imbuli ye Imulungu
tsaimtsila Yohane, imwana wa Sakariya
akula kunyika. 3 Apfo, Yohane kanga
isi yose iibakane na ghumto Yoridani.
Kawapetela iwanu watsileke nzambi
tsawo na wabatitsighwe, ili Imulungu
awaleghusile nzambi tsawo. 4 Ka
pfayandikighwe mne ichitabu cha nabii
Isaya,

“Litsi lye imunu lyokema kulawa
kunyika,
‘Mmwikile ghoya Imtwatsa nzila yake,
mgholose nzila yake.
5 Chila lwanda lutsomemetsighwa,
chila chidunda na sughulu
pfitsomwaghaluka,
hanu hapfeduke hatsogholosighwa
nzila itsihile tsitsogholosighwa na
kukala ghoya.
6 Na iwanu wose watsowona ukombotsi
we Imulungu!’”

7 Kuya iwanu wamghendela Yohane
ili awabatitse, naye kawalongela,
“Mwemwe iwana we nzoka! Yuhi
yawalongele mwodaha kuhepa
ukuhighighwa ne Imulungu? 8 Mtende
aghala igholangusa ka mtsileka
nzambi tsenu. Mleke kwilongela,
‘Abrahamu aba wetu!’ Nowalongela,
kulawa mne ghamabwe ghano
Imulungu kodaha kumlapfila Abrahamu
iwana. 9 Kuya, hoya ikighwa ghoya
msina mwe mibiki, apfo chila mbiki
yang'aghukweleka ghamatunda
ghanoghile ghutsoghanighwa na
kwasighwa mna ghumoto.”
10 Kingili lye iwanu limghutsa, “Lelo
tutandetse?”
11 Yohane kawedika, “Imunu yane
ghamaghwanda meli yamwing'e yula
yalihela lighwanda, na yane ichijo ya-
tende pfipfo.”
12 Nawo iwasola kodi watsa wabatit-
sighwe, wamghutsa, “Imlangulitsi,
twetwe tutende choni?”
13 Nae kawalongela, “Mleke kusola
kodi kubita pfamlaghitsighwe.”
14 Nawo asikali wamghutsa, “Na
twetwe tutende choni?” Naye kawedika,
“Mleke kuboka ipfinu pfe imunu
wowose na mleke kumbangitsila
imunu wowose. Mwenele na achila
chamulihighwa.”
15 Iwanu wang'ali wololela ipfinu ip-
fitsolawila, wandusa kwalangula mna
imimoyo yawo mbuli tsa Yohane, pfii
ayu ka Kiristu? 16 Baho Yohane kawalon-
gela wose, “Nene nowabatitsa mwemwe
kwa ghamatsi, lekeni kakutsa yane
ngupfu kubita nene, nene sidaha bae
kumdoholela mitsabi ye imikwabatsa
yake. Ayo katsowabatitsa kwa Ghu-
muhe ghwe Imulungu na kwa ghu-
moto ghwa kuhigha. 17 Ayo kana lungo
mne ghamoko ghake, abetele uhemba
wake, awike hamwe mne ikano yake

na katsolakatsa mikumvi mne ghumoto
ing'aghutsimika bae."
18 Apfo kwa mbuli tsingi, Yohane
tsayang'ali yowapetela iwanu Imbuli In-
oghile. 19 Lekeni Yohane tsakamkembela
Herodi, mkulu wa Galilaya, kwaapfila
kamkwela Herodiya, mwehe wa ndughu
yake, ne ipfinu pfingi pfihile pfatendile
Herodi. 20 Kuya Herodi kongetsa ich-
inu chingi chihile kwa kumwika Yohane
mne ligheretsa.

Yesu kobatitsighwa

(Matei 3:13-17; Maliki 1:9-11)

21 Iwanu wose hawamalile kubatit-
sighwa, kuya Yesu kabatitsighwa. Na
hang'ali yolomba, ililanga lighubuka,
22 na Ghumuhe ghwe Imulungu ghu-
muhulumkila mne lukuli ka lwe in-
jiwa. Litsi kulawa kulanga lilonga, "Gh-
weghwe kwa Imwanangu yuninoghela,
nonoghelighwa naghwe."

Lukolo lwa Yesu

(Matei 1:1-7)

23 Yesu handuse isang'ano yake
tsakana miyaka ka selasini. Iwanu
tsawepfikitsa yeye kakala imwana
wa Yosefu, imwana wa Heli. 24 Heli
tsakakala imwana wa Matati, iyakalile
imwana wa Lawi, imwana wa Meliki,
imwana wa Yani, imwana wa Yosefu,
25 iyakalile imwana wa Matatia,
imwana wa Amosi, imwana wa
Nahumu, imwana wa Hesili, imwana
wa Nagai, 26 iyakalile imwana wa
Mahati, imwana wa Matatia, imwana
wa Semeyi, imwana wa Yoseki, imwana
wa Yuda, 27 iyakalile imwana wa
Yohaneni, imwana wa Resa, imwana wa
Serubabeli, imwana wa Setieli, imwana
wa Neri, 28 imwana wa Meliki, imwana
we Adi, imwana wa Kosamu, iyakalile
imwana we Elimadamu, imwana we Eri,
29 iyakalile imwana wa Yoshua, imwana
wa Eliyetseri, imwana wa Yorimu,
imwana wa Matati, imwana wa Lawi,
30 iyakalile imwana wa Simoni, imwana
wa Yuda, imwana wa Yosefu, imwana
wa Yonamu, imwana we Eliyakimu,
31 iyakalile imwana wa Maleya,
imwana wa Mena, imwana wa Matata,
imwana wa Natani, imwana wa Daudi,
32 iyakalile imwana wa Yese, imwana
wa Obedi, imwana wa Boasi, imwana
wa Salimoni, imwana wa Nasoni,
33 iyakalile imwana wa Aminadabu,
imwana we Adimini, imwana we Arini,
imwana wa Hesironi, imwana wa
Peresi, imwana wa Yuda, 34 iyakalile
imwana wa Yakobu, imwana we Isaka,
imwana we Abrahamu, imwana wa
Tera, imwana wa Nahori, 35 iyakalile
imwana wa Serugi, imwana wa Reyu,
imwana wa Pelegi, imwana wa Eberi,
imwana wa Sala, 36 iyakalile imwana
wa Kainamu, imwana wa Arifakisadi,
imwana wa Shemu, imwana wa
Nuhu, imwana wa Lameki, 37 iyakalile
imwana wa Metusela, imwana wa
Enoki, imwana wa Yaredi, imwana
wa Mahalaleli, imwana wa Kainamu,
38 iyakalile imwana wa Enosi, imwana
wa Seti, imwana wa Adamu, iyakalile
imwana we Imulungu.

Kughetsigwa kwa Yesu

(Matei 4:1-11; Maliki 1:12-13)

4 Yesu kalawa mne ghumto Yori-
dani kamema Ghumuhe ghwe Imu-
lungu, na Ghumuhe haghwo ghumlon-
gotsa mbaka kunyika. 2 Ako kaghet-
sighwa na Setani kwa matsuwa alubaini.
Mne agho, ng'ajile bae chinu chochose,
na matsuwa agho haghamalile tsakona
nzala.
3 Setani kamlongela; "Ka ghweghwe
kwe Imwana wa Imulungu, ulilongele
libwe lino liwe chighate."
4 Lekeni Yesu kamwidika,
"Yandikighwa, 'Imunu ng'odaha bae

kuwa mghima kwa kuja chighate
chiliyeka.'"
5 Bahala Setani kamlongotsa Yesu
mbaka kuchanya, kamlangusa undewa
wose uli mne isi yose. 6 Setani kamlon-
gela, "Nitsokwing'a undewa na ukulu
mne pfinu pfose pfino, kwaapfila pfose
pfamne ghamoko ghangu, na nene
nodaha kumwing'a imunu wowose yan-
imbama." 7 "Nitsokwing'a ipfinu pfose
pfino ka kutsonitambikila."
8 Yesu kamwidika, "Yandikighwa,
'Umtambikile Imtwatsa Imulungu
wako, ne umsang'anile yeye yaliyeka!'"
9 Kuya Setani kamlongotsa mbaka
kune ghumji ghwa Yerusalemu,
mchiswili mwe Ing'anda ye Imulungu.
Kamlongela, "Ka ghweghwe
kwa Imwana we Imulungu,
wilaghatse kulawa hano mbaka hasi.
10 Kwaapfila yandikighwa, 'Imulungu
katsowalaghitsa wamalaika wake
wakulolese. 11 Nawo watsokukinda
mne ghamoko ghao, uleke kwikwala
ghumghulu ghwako mne libwe.'"
12 Lekeni Yesu kamwidika,
"Ilongighwa, 'Uleke kumghetsa
Imtwatsa Imulungu wako.'"
13 Setani hayamalitse kumghetsa Yesu
kwa chila chinu, kamleka chidogho.

Yesu kakwandusa sang'ano yake Galilaya

(Matei 4:12-17; Maliki 1:14-15)

14 Kuya Yesu koya mne isi ya Galilaya
kamema ingupfu ya Ghumuhe ghwe
Imulungu. Mbuli tsake tsenela Galilaya
na mne tsiisi itsili habehi. 15 Yang'ali
yolangulitsa mne tsing'anda tsawo tsa
ukulombela na iwanu wose wamtunya.

Yesu kolemighwa Nazareti

(Matei 13:53-58; Maliki 6:1-6)

16 Kuya Yesu koya Natsareti hanu
hayalelighwe. Mne Litsuwa lya
Sabato, kaghenda mne ing'anda ye
ukulombela ka pfayatsowele. Kema na
kusoma Ghamaandiko Mahenzeluka.
17 Keng'ighwa ichitabu cha nabii
Isaya. Kachipfughula, kahona hanu
handikighwe,
18 "Ghumuhe ghwe Imtwatsa ghwa
hachanya hangu,
kwaapfila kanisaghula nene niwaghalile
wahingwa imbuli inoghile.
Kanituma niwapetele iwohighwe ka
watsolekelighwa,
ne ipfifita watsokona.
Na kuwalekelela iwanu iwoghaya.
19 Na kuwalongela ka matsuwa ghapfika
ghe Imtwatsa kuwakombola iwanu
wake."
20 Yesu kachighubika ichitabu,
kamwing'a imtumwa, kuya kakala
hasi. Iwanu wose mne ing'anda ye
ukulombela wamtsodolela tsinenge.
21 Naye kawalongela, "Ighandikighwe
leloli ghatimila mne ghamaghutwi
ghenu."
22 Wose wamtoghola, wakangawala
na mbuli tsinoghile tsalongile. Walonga,
"Angu ayu si imwana wa Yosefu
bae?" 23 Yesu kawalongela, "Nomanya
mwodaha kunilongela imbuli ino,
'Imghanga, wihonetse imwenyegho!
Ghose ghatuhulike ghutendile akula
Kaperinaumu, pfipfila ghatende
hano ukaye yako'" 24 Kaghendelela
kulonga, "Nowalongela ghendo, nabii
ng'otogholighwa bae ukaye yake.
25 "Mniteghelete! Nowalongelani
ghendo tsakukala na pfitsuka wengi
mne isi ya Isiraeli mna matsuwa gha
nabii Eliya. matsuwa agho imvula
ng'aitowile bae kwa miyaka midatu
na miyetsi sita, apfo tsakukala ne
inzala ng'ulu mne isi yose. 26 Eliya
ng'atumighwe bae kwe chitsuka
wowose, lekeni katumighwa kwe
chitsuka yumwe iyakalile Sarefati mne
isi ya Sidoni. 27 Mna matsuwa gha
nabii Elisha tsakukala ne iwanu wengi

mne isi ya Isiraeli iwoghula ukoma.
Kuduhu imunu wowose yahonile, lekeni
Naamani yaliyeka, imunu wa isi ya
Siria."
28 Iwanu wose mne Ing'anda ye
ukulombela hawahulike apfi wona
maya ng'ani. 29 Wenuka, wamghala
Yesu kunze kwa ghumji, na wamghala
mchidando mwe chidunda, hanu
ihatsengighwe kaye tsawo. Wabama
wamwase kulwanda, 30 lekeni kabita
mghati mwe kingili, koka.

Yesu komlapfa ichinyamkela kulawa kune imunu

(Maliki 1:21-28)

31 Kuya Yesu kahulumka Kaperin-
aumu, ghumji ghwa Galilaya. Na mne
litsuwa lya Sabato kandusa kuwalan-
gulitsa iwanu. 32 Tsawakangawala
kwa malangulitso ghake, kwaapfila
ghalangulitse tsa ghana ngupfu. 33 Mne
ing'anda ye ukulombela tsa kuna imunu
yane ichinyamkela yehile, kakemelela
kalonga, 34 "Ubama kututenda
choni, Yesu wa Natsareti? Kutsa
kutukoma? Nokumanya ghweghwe
kwa Imtumighwa Mwenzeluka we
Imulungu!"
35 Yesu kamkembela ichinyamkela,
"Winyamale, umlawe imunu yuno!"
Kuya ichinyamkela kamghwisa hasi
imunu ayo hambele hawo, kamlawa bila
kumlagha.
36 Iwanu wose wakangawala ng'ani,
welongela, "Ahino mbuli yachi lelo?
Imunu yuno kodaha na kana ngupfu tsa
kuwakembela ipfinyamkela, nawo wom-
uhulika!" 37 Apfo mbuli tsa Yesu tsenela
mne isi yose ya Galilaya.

Yesu kowahonetsa iwanu wengi

(Matei 8:14-17; Maliki 1:29-34)

38 Yesu kalawa mne ing'anda ye
ukulombela, kaghenda mne ing'anda ya
Simoni. Mai wake mwehe wa Simoni
yang'ali yoghula homa kali ng'ani,
wamlomba Yesu amuhonetse mai ayo.
39 Apfo kaghenda kema habehi na mai
ayo, kaukembela utamu. Nawo utamu
umlawa, bahala kenuka, kandusa
kuwatumikila.
40 Litsuwa haling'ali lyotsama, iwanu
wamghalila Yesu iwanu iwang'ali
woghula chila utamu, naye keka
ghamoko ghake mwa chila mtamu,
kawahonetsa wose. 41 Ipfinyamkela
tsawawalawa iwanu wengi na
kudama, "Ghweghwe kwe Imwana
wa Imulungu!" Yesu kawakembela
na kuwaghoma kulonga, kwaapfila
tsawammanya yeye kakala Kiristu.

Yesu kowapetela iwanu mne ing'anda ye ukulombela

(Maliki 1:35-39)

42 Lupfilipfili Yesu kaghenda
kunze kwe ghumji hanu halihela
imunu. Iwanu wandusa kumbama, na
hawamwonile wabama kumghoma
aleke kuka. 43 Lekeni kawalongela,
"Pfipfila nobamighwa kuwapetela
iwanu Mbuli Inoghile ye Undewa we
Imulungu kune imiji ingi, kwaapfila
acho chicho Imulungu chanitumile
kuchitenda."
44 Apfo kaghendelela ukuwapetela
iwanu mne tsing'anda tse ukulombela
mne isi yose ya Yudeya.

Yesu kowakema iwatumighwa wa mwanduso

(Matei 4:18-22; Maliki 1:16-20)

5 Litsuwa limwe Yesu tsakema
mmbalimbali mwa tsiwa
Genesareti, baho iwanu wammemela
na kumkunughitsa kunughitsa,
wategheletsa Imbuli ye Imulungu.
2 Kayona minumbwi mili mmbalimbali
mwe tsimbu, ilekighwe na iwalowa
somba iwang'ali wohopfugha nyapfu
tsao. 3 Yesu kengila mne mnumbwi

ghumwe ghwa Simoni, kamlongela
aghusoghetse mnumbwi chidogho
kulawa mmbalimbali mwe tsimbu
mbaka mne ghamatsi. Kuya kakala hasi
na kalangulitsa mtingano ghwe iwanu
aku kamne mnumbwi.
4 Hayamalitse kulonga, kamlongela
Simoni, "Usoghetse mnumbwi ghup-
fike haghatighati, kuya utsase nyapfu
tsako mne ghamatsi upfule iwasomba."
5 Simoni kamwidika, "Imtwatsa! Tu-
sang'ana ichilo chose ng'atupatile ich-
inu bae. Lekeni kwaapfila kulonga
apfo, notsasa!" 6 Watsasa nyapfu tsao
na wapfula iwasomba wengi ng'ani
mbaka nyapfu tsao tsandusa kudegheka.
7 Apfo wawabengutsa wayawo iwakalile
mne mnumbwi ghungi watse wawap-
file. Wapfika, waweka iwasomba mne
minumbwi yose mili mbaka ibama kut-
sama. 8 Simoni Petiri hayonile achila
ichilawile, kamtowela Yesu maghoti ka-
longa, "Ughende Imtwatsa! Nene ne
imunu yane nzambi!"
9 Simoni na weyaghe wakangawala
kwe iwasomba wengi wawalowile.
10 Pfipfila weyaghe Simoni, Jakobu
na Yohane, iwanaghe Sebedayo nawo
wakangawala. Yesu kamlongela Simoni,
"Uleke kupfuka, kulawa sambi na
kughendelela kutsowapfula iwanu."
11 Waikwegha minumbwi yawo mbaka
mmbalimbali mwe tsimbu, waleka chila
ichinu, wamuwinza Yesu.

Yesu komuhonetsa imunu

(Matei 8:1-4; Maliki 1:40-45)

12 Yesu hang'ali mne ghumji ghumwe,
tsakatsa imunu yane ukoma lukuli
lwose. Imtamu ayo hamwonile Yesu,
keghwisa hasi, kalomba "Imtwatsa,
ka kwobama, kwodaha kunitenda
nihone!"[d]
13 Yesu kagholosa ghumoko,
kamkinda, kalonga, "Nobama; Uhone!"
Bahala ukoma umlawa. 14 Yesu
kamlongela, "Uleke kumlongela imunu
wowose. Lekeni ughende, wilanguse
kwe imbala we inambiko ne ulapfe
inambiko ka Musa pfawalongele, iwanu
wose wamanye ka ghweghwe kuhona."
15 Lekeni mbuli tsa Yesu tsongetseka
kwenela mne isi yose, na iwanu wengi
wapfika kumtegheletsa na wambama
awahonetse utamu wawo. 16 Lekeni
Yesu tsakaghenda hanu halihela imunu,
ako kalomba.

Yesu komuhonetsa imunu yaholole

(Matei 9:1-8; Maliki 2:1-12)

17 Litsuwa limwe Yesu yang'ali
yolangulitsa. Mafarisayo wangi na
iwolangulitsa Ghamalaghitso iwalawile
mne imiji ya Galilaya, Yudeya na
Yerusalemu tsawakala bahala. Ngupfu
ye Imtwatsa tsaikala naye kwa
kuwahonetsa iwatamu. 18 Iwanu wangi
wapfika, wamduta machela mne lutsatsi
imunu yaholole, wabama wamghale
mng'anda, hambele ha Yesu. 19 Lekeni
ng'awadahile bae, kwaapfila tsahana
iwanu wengi sideke. Apfo wamghala,
wamwika mchiswili, wafumla
kuya wahulumsa machela mbaka
haghatighati he iwanu awo, hayali
Yesu. 20 Yesu honile ukutoghola kwawo,
kamlongela imunu yaholole, "Sale
yangu, nzambi tsako tsileghusighwa."
21 Iwolangulitsa Ghamalaghitso
na Mafarisayo wandusa kwighutsa,
"Ayuno imunu wachi iyomligha
Imulungu? Yuhi iyodaha kuleghusa
nzambi? Angu si Imulungu yaliyeka
iyodaha kuleghusa nzambi!" 22 Yesu
kamanya chawang'ali wakwalangula,
kawaghutsa, "Mkwalangula choni

---

[d]**5:12** ***Nideghete*** Ukoma ukali utamu iwotenda imunu aleke kumlomba Imulungu, kwaapfila tsakoneka keha hambele he Imulungu.

mne imimoyo yenu? 23 Chihi chibewe;
kulonga 'Nzambi tsako tsileghusighwa'
au kulonga 'Winuke ughende?'
24 Nobama mmanye, Imwana we Imunu
kana uwetso wa kuleghusa nzambi mne
iisi." Apfo kamlongela imunu yaholole,
"Nokulongela, winuke usole chilagho
chako uye ukaye!" 25 Bahala imunu
ayo kenuka hambele hawo, kasola
chilagho chake. Koka ukaye yake aku
komtunya Imulungu. 26 Iwanu wose
wakangawala ghendo! Wapfuka na
wamtunya Imulungu, walonga, "Leloli
tupfona ipfinu pfa kukangawatsa!"

Yesu komkema Lawi

(Matei 9:9-13; Maliki 2:13-17)

27 Haghamalile agho, Yesu kalawa
kunze kamwona imunu iyosola kodi
yakemighwe Lawi kakala mne ing'anda
ya kulihila kodi. Yesu kamlongela, "Uni-
winze." 28 Lawi kenuka, kaleka chila
chinu kamuwinza.
29 Kuya Lawi kamtendela Yesu chi-
hungo chikulu mne ing'anda yake,
na kingili kulu lye iwanu iwasola
kodi ne iwanu wangi tsawabahala.
30 Lekeni Mafarisayo wangi na iwolan-
gulitsa Ghamalaghitso wangi iwalaw-
ile mne kingili lyawo wawanung'unikila
iwanang'ina wa Yesu, "Ebali mwakuja
na kunwa hamwe ne iwanu iwasola kodi
na wane nzambi?"
31 Yesu kawedika, "Iwanu iwaghima
ng'awombama bae imghanga, ila awala
iwatamu iwo iwombama imghanga.
32 Sitsile bae kuwakema iwanu
iwanoghile, ila wane nzambi wadahe
kutsileka."

Yesu koghutsighwa imbuli ya kufunga ukuja

(Matei 9:14-17; Maliki 2:18-22)

33 Iwanu wangi wamlongela Yesu,
"Iwanang'ina wa Yohane wafungagha
ukuja na kulomba, na iwatumighwa
wa Mafarisayo wotenda pfipfo. Lekeni
iwanang'ina wako wakuja na kunwa!"
34 Yesu kedika, "Apfi mwodaha
kuwaghoma iwanu iwakemighwe
kune chihungo cha kukwela waleke
ukuja ahala imunu yokwela ang'ali
nawo? 35 Lekeni litsuwa lyakutsa imunu
yokwela hatsosolighwa kulawa mna
wawo, na baho watsofunga ukuja."
36 Kuya Yesu kawalongela imbuli
ino, "Kuduhu imunu iyodegha
ichiraka kulawa mne lighwanda lya
sambi na kuchika mne lighwanda
lya ghumwande. Ka kotenda apfo,
katsolidegha lighwanda lya sambi,
na ichiraka kulawa mne lighwanda
lya sambi ng'achitsolingana bae na
lighwanda lya ghumwande. 37 Na
kuduhu imunu iyoghuma dipfai ya
sambi mne imikoba ye ingotsi ya
ghumwande. Kwaapfila ka kotenda
apfo, dipfai ya sambi itsoitula imikoba
hayo, dipfai itsakwitika na imikoba
itsohinyika. 38 Lekeni dipfai ya sambi
yobamighwa ighumighwe mne imikoba
ya sambi! 39 Kuduhu imunu iyakunwa
dipfai ya ghumwande na kuya abame
dipfai ya sambi, kwaapfila kolonga, 'Ya
ghumwande inogha.'"

Imbuli ya litsuwa lya Sabato

(Matei 12:1-8; Maliki 2:23-28)

6 Litsuwa limwe lya sabato Yesu
ang'ali yobita mne imighunda ya
uhemba. Iwanang'ina wake wandusa
kukwanyula mikungwi ya uhemba,
waifighisa mne ghamoko ghawo waja.
2 Mafarisayo wangi waghutsa, "Ebali
mwotenda ichinu ichighomighwe
mne litsuwa lya Sabato?" 3 Yesu
kawedika, "Apfi ng'amsomile bae
achila chatendile Daudi na wayaghe
hawakalile ne inzala? 4 Daudi tsakengila
mne ing'anda ye Imulungu, kasola
pfighate ipfilapfighwe kwe Imulungu
kapfija. Pfipfila kaweng'a wayaghe.

Ghamalaghitso ghomghoma imunu
wowose kupfija pfighate apfo, ila
ipfilongotsi we inambiko waliyeka
iwabamighwe kupfija.”
5 Kuya Yesu kawalongela, “Imwana
we Imunu kana ukulu mne Litsuwa lya
Sabato.”

Imunu yane ghumoko ghuholole

(Matei 12:9-14; Maliki 3:1-6)

6 Mne Litsuwa lingi lya Sabato,
Yesu tsakaghenda kulangulitsa mne
ing'anda ya ukulombela. Mne ing'anda
ila ye ukulombela tsakukala ne imunu
yaholole ghumoko ghwa ukujila.
7 Iwolangulitsa Ghamalaghitso wangi
na Mafarisayo tsawabama imbuli ya
kumghoghela Yesu. Apfo wamlolesa ka
ang'amuhonetse imunu mne Litsuwa
lya Sabato. 8 Lekeni Yesu kamanya
chawang'ali wakwalangula, kamlongela
imunu ayo yaholole ghumoko, “Utse
wime hano.” Imunu ayo kenuka,
kema hala. 9 Kuya Yesu kawalongela,
“Nowaghutseni mwemwe, apfi mna
Litsuwa lya Sabato pfinogha kutenda
ghanoghile au kutenda ghehile?
Kuukombola ughima we imunu au
kuukoma?” 10 Kawalolesa iwanu wose
iwali hala, kuya kamlongela imunu ayo,
“Ugholose ghumoko ghwako.” Katenda
ka Yesu pfamlongele, na ghumoko
ghwake ghuhonetsighwa.
11 Lekeni iwanu wona maya wandusa
kwilongela iwenyegho ichinu chachi
wamtendele Yesu.

Yesu kowasaghula iwanang'ina kumi na weli

(Matei 10:1-4; Maliki 3:13-19)

12 Mna matsuwa agho Yesu kagheluka
kuchidunda, kakala meso chilo chose
komlomba Imulungu. 13 Nemitondo
haipfikile, Yesu kawakema iwanang'ina
wake. Kawasaghula iwanang'ina kumi
na weli kulawa mumula mne kingili
lyawo, kaweng'a taghwa iwatumighwa.
14 Simoni, Yesu kamwing'a taghwa lya
keli Petiri, na ndughu yake Andereya,
Jakobu, Yohane, Filipi, Batalomeyo.
15 Matei na Tomasi na Jakobu imwana
we Alifayo na Simoni iyakemighwe
Zelote, 16 Yuda imwana wa Jakobu na
Yuda Isikarioti, yamhunduke Yesu.

Yesu kolangulitsa na kuwahonetsa iwanu

(Matei 4:23-25)

17 Yesu hayahulumke kuchidunda na
iwatumighwa wake, kema mlwanda
na kingili kulu lye iwanang'ina wake.
Iwanu wengi tsawabahala iwalawile
tsiisi tsose tsa Yudeya, Yerusalemu na
walawile mne tsiisi tsa kumwani tsa
Tiro na Sidoni. 18 Iwanu awo watsa
kumtegheletsa Yesu na kuhonetsighwa
matamu ghawo. Pfipfila iwanu wala
iwadununzighwe ne ipfinyamkela
watsa wahonetsighwa. 19 Iwanu wose
tsawabama kumkinda Yesu, kwaapfila
ingupfu ing'ali imlawa na iwahonetsa
wose.

Ukudeng'a na usungu

(Matei 5:1-12)

20 Yesu kawalola iwanang'ina wake
kalonga,
“Mbweda mwemwe wahingwa,
kwaapfila Undewa we Imulungu iwo
wenu!
21 Mbweda mwemwe yamne nzala
sambi,
kwaapfila mwitseghuta!
Mbweda mwemwe yamlila sambi,
kwaapfila mtsosekelela!
22 “Mbweda ka iwanu watsowahila,
watsowabaghula na watsowaligha na
watsolonga mwemwe mwiha, kwaa-
jili ye Imwana we Imunu!
23 Deng'eleleni na kubigha agho
haghotsolawila

kwaapfila ghweko lyenu kulu likighwa kulanga.
Apfo pfipfo iwabala wawo pfawawatendele manabii.
24 Lekeni mtsoghaya mwemwe matajili,
kwaapfila mwemwe ma tsambokela ughima unoghile!
25 Mtsoghaya mwemwe yamwighutile sambi,
kwaapfila hambele mtsakona inzala!
Mtsoghaya mwemwe yamsekelela sambi,
kwaapfila hambele mtsoghanzika no kulila!
26 Mtsoghaya ka iwanu wose
watsowatogholani mwemwe!
Kwaapfila apfo pfipfo iwabala wawo pfawawatendele
manabii wa ughutsu.

Kuwanoghela iwowehila

(Matei 5:38-48; 7:12a)

27 "Lekeni nowalongela mwemwe yamnihulika, muwanoghele iwehile wenu, muwatendele ghanoghile iwanu wala iwowehila. 28 Muwabaliki iwanu wala iwowalighita, na muwalombele kwe Imulungu iwanu wala iwowatendela ghehile. 29 Ka imunu wowose kakutowa mna likanza limwe, pfipfila mleke akutowe likanza liyaghe, ka imunu kolisola likoti lyako, pfipfila mleke asole lighwanda lyako. 30 Mwing'eni chila imunu cholomba, ka imunu wowose kakuboka ichinu chako, uleke kumlongela akuyitsile. 31 Muwatendele iwanu wangi achila chambama mwemwe wawatendele.

32 "Mng'awanoghela iwanu wala iwomnoghelani mwemwe, apfi uluso wachi wamlangusa? Hata 'iwanu wane nzambi' pfipfila wowanoghela iwanu wala iwowanoghela! 33 Mng'awatendela ghanoghile iwanu wala iwowatendela ghanoghile, apfi uluso wachi wamlangusa? Pfipfila 'iwanu wane nzambi' wotenda pfipfo! 34 Mng'awakopesha iwanu wala yamuwalolela watsomuyitsilani, apfi uluso wachi wamlangusa? Pfipfila 'iwanu wane nzambi' wowakopesha wayawo, na kuwalolela wawoyitsile. 35 Lekeni wanogheleni iwowahila mwemwe na muwatendele ghanoghile, muwakopeshe iwanu na mleke kulolela ka watsowoyitsila. Kuya ghweko lyenu litsakuwa kulu, na mtsakuwa iwana we Imulungu iyali Kuchanya Ng'ani. Kwaapfila yeye kanogha kwe iwanu yang'awolonga mighede ne iwanu wehile. 36 Muwe na libatsi, ka Aba wenu pfali na libatsi.

Kuwahigha iwanu wangi

(Matei 7:1-5)

37 "Mleke kuwahigha wayenu, ne Imulungu ng'atsowahighani bae. Mleke kuwadununza wayenu, ne Imulungu ng'atsowadununzani bae. Muwalekele wayenu, ne Imulungu katsowalekeleni. 38 Muweng'e iwanu wangi, ne Imulungu katsomwing'ani. Namwe mtsobokela ichipimo chimemile mbaka chakwitika. Kwaapfila ichipimo chamtumila kwe iwanu wangi, Imulungu katsochitumila chicho kuna mwemwe."

39 Kuya Yesu kawalongela imbuli ino, "Imunu chifita ng'odaha bae kumlongotsa chifita miyaghe, ka katsotenda apfo, wose weli watsakughwila mwikolongo. 40 Kuduhu mwanang'ina mkulu kubita mlangulitsi wake. Lekeni chila mwanang'ina iyamalitse ghamalangulitso ghake, kakuwa ka imlangulitsi wake.

41 "Ebali kwochona chibanzi ichili mnenge mwa miyagho, lekeni ng'aulyona bae biki ili mnenge mwako? 42 Apfi kwodaha kumlongela ndughu yako, 'Ndughu yangu, leka nikulapfe chibanzi chili mnenge mwako,' naghwe ghumwenyegho ng'ulyona bae biki

ilili mnenge mwako? Ghweghwe kwa mng'enye! Tanu ulilapfe libiki lili mnenge mwako, kuya kutsolola ghoya na kuchilapfa chibanzi chili mnenge mwa ndughu yako."

Mbiki na ghamatunda ghake

(Matei 7:16-20; 12:33-35)

43 "Mbiki ghunoghile ng'aghukweleka bae ghamatunda ghehile, pfipfila kuduhu mbiki ghuhile ighwukweleka ghamatunda ghanoghile. 44 Chila mbiki ghwomanyika kwa ghamatunda ighukweleka, iwanu ng'awobawa bae mapela mne tsimiwa au ukubawa fifi mne miyonga. 45 Imunu yanoghile kolapfa ipfinu pfinoghile kulawa hanu hanoghile ipfikighwe mne ghumoyo ghwake, imunu yehile kolapfa ipfinu pfihile kulawa hanu hehile ipfikighwe mne ghumoyo ghwake. Kwaapfila imunu kolonga achila ichimemile mne ghumoyo ghwake."

Iwanu weli iwotsenga ing'anda

(Matei 7:24-27)

46 "Ebali mwonikema 'Mtwatsa, Mtwatsa' aku ng'amtenda bae achila chaniwalongele mchitende? 47 Nitsowalangusa kakonekatse imunu wowose yula iyonitsila nene na kutsitegheletsa mbuli tsangu na kutenda ka pfobamighwa. 48 Ayu keghala ne imunu yatsengile ing'anda kwa kuhimba ng'ani mne libambalawe, na kutsenga ing'anda ayo mchanya mwake. Imvula ng'ulu haitowile ghamatsi ng'aghadahile bae kuyughitsa ing'anda, kwaapfila itsengighwa ghoya. 49 Lekeni imunu iyotegheletsa mbuli tsangu na ng'otenda ka pfobamighwa, ayu keghala ne imunu yatsengile ing'anda mne msanga, bila ukuhimba ng'ani. Imvula ng'ulu haitowile, ghamatsi ghayughitsa ing'anda na kuighwisa, ne ing'anda yose ibomoka."

Yesu komuhonetsa imtumwa we imkulu wa asikali wa Roma

(Matei 8:5-13)

7 Yesu hayamalitse ukulonga ipfinu pfino kwe iwanu, kaghenda Kaperinaumu. 2 Ako tsakukala ne imkulu yumwe we asikali miya imwe wa Roma, naye kakala ne imtumwa wake iyamnoghele ng'ani. Na imtumwa ayo ang'ali yoghula chidogho yafe. 3 Imkulu ayo hayahulike mbuli tsa Yesu, kawatuma iwabala wangi wa Wayahudi wamlombe Yesu atse amhonetse imtumwa wake. 4 Wamghendela Yesu, wamlomba ng'ani, walonga, "Umwapfile imunu yuno, 5 kwaapfila kowanoghela iwanu wetu, naye iyo iyatutsengele ing'anda ye ukulombela."

6 Apfo Yesu kaghenda nawo. Hapfikile habehi ne ing'anda ye imkulu ayo, imkulu ayo kawatuma sale tsake wamlongele Yesu, "Imtwatsa, uleke kwitsupfa kutsa kuno. Nene sinoghile bae ghweghwe kwingila mng'anda mwangu. 7 Ndo mana tsambona nene sinoghile bae kukutsila ghweghwe. Lekeni ulonge imbuli iliyeka, imtumwa wangu katsohona. 8 Kwaapfila nene imwenyegho na imunu yane ukulu, nina asikali iwali hasi hangu. Ning'amlongela yumwe, 'Ghenda!' naye koghenda, na ning'amlongela yungi, 'Itsa!' naye kakutsa, na ning'amlongela imtumwa wangu, 'Tenda achino!' naye kochitenda."

9 Yesu hahulike apfo, kakangawala, kawahundukila iwanu iwelongotse naye, kawalongela, "Nowalongela ghendo, sina mbone bae imunu iyotoghola ka imunu yuno, hata mne isi ya Isiraeli!" 10 Kuya iwanu wala hawoyile ukaye kwe imkulu wa asikali wa Roma wampfika imtumwa yula kahona.

Yesu komtsilihula imwana we chitsuka

11 Hambele chidogho, Yesu kaghenda
mne ghumji ighukemighwe Naini na
iwanang'ina wake, aku kelongotsa na
iwanu wengi. 12 Kuya hapfikile habehi
na libani kulu lye ghumji, kulawila
iwanu waghala lukuli lwa msongolo
iyapfile, yeye tsamwana nyalimwe wa
ipinga iyali chitsuka. Iwanu wengi
iwalawile ghumji ghula tsawakala
hamwe na ipinga ayo. 13 Imtwatsa
hayamwonile ipinga ayo, kamwonela
libatsi, kamlongela, "Uleke kulila."
14 Kuya kaghenda kakinda machela, ne
iwanu iwaghalile machela tsawema.
Yesu kalonga, "Imsongolo, nokulongela,
winuke!" 15 Imsongolo yula iyafile
kenuka kandusa ukulonga. Kuya Yesu
kamwing'a mai we imsongolo yula.
16 Iwanu wose wapfuka na wamtunya
Imulungu. Walonga, "Nabii mkulu kat-
ulawila mghati mwetu. Imulungu katsa
kuwapfila iwanu wake." 17 Mbuli atsino
tsa Yesu tsenela mne isi yose ya Yudeya
na tsiisi tsose itsili habehi.

Iwatumighwa kulawa kwe Yohane Mbatitsa

(Matei 11:2-19)

18 Iwanang'ina wa Yohane
wamlongela Yohane agha ghose.
Naye kawakema iwanang'ina wake
weli 19 kawatuma waghende kwe
Imtwatsa wamghutse, "Apfi ghweghwe
kwa yuyula yulongighwe na Yohane
katsakutsa au tumbete imunu yungi?"
20 Hawapfikile kwa Yesu, walonga,
"Yohane Mbatitsa katutuma tukughutse,
'Apfi ghweghwe kwa yuyula yu-
longighwe na Yohane katsakutsa au
tumbete munu yungi?'" 21 Ichipindi
chichila, Yesu kawahonetsa iwatamu
wengi ng'ani, kawalapfa ipfinyamkela
na kawatenda ipfifita wengi wone.
22 Yesu kawedika iwanang'ina wa
Yohane, "Mghende mkamlongele
Yohane aghala ghamwonile na
kughahulika; ipfifita sambi wakwona,
ipfimbete woghenda, wane ukoma
wohona, ipfitsiwi wohulika, iwanu
iwafile wotsilihulighwa na mbuli
tsinoghile tsopetighwa kwe wahingwa.
23 Kabweda imunu yula yang'onyihila
nene."
24 Hambele iwasenga wa Yohane
hawokile, Yesu kandusa kuwalongela
iwanu mbuli tsa Yohane, "Hamghendile
kunyika, apfi mghendile kulola choni?
Kululola lusinde ppfaluyughisighwa
na libeho? 25 Apfi tsamghendile
kulola choni? Imunu yapfalile
lighwanda linoghile? Iwanu iwopfala
ghamaghwanda ghanoghile na
wane ughima unoghile wokala mne
tsing'anda tse iwandewa! 26 Mnongele,
apfi tsamghendile kulola choni? Nabii?
Ona, lekeni tsamwona pfinu pfingi
kubita nabii. 27 Kwaapfila Yohane iyo
yuyo iyandikighwe mna Ghamaandiko
Mahenzeluka, 'Imulungu tsakalonga,
nitsomtuma imtumighwa wangu
akulongole, katsoigholosa nzila yako.'"
28 Kuya Yesu kawalongela, "Yohane
kambala kubita imunu wowose, lekeni
imunu wowose yali mdodo mne
Undewa wa Imulungu kambala kumbita
Yohane."
29 Iwanu wose, na iwasola kodi,
hawahulike agho wamtoghola
Imulungu, kwaapfila tsawabatitsighwa
na Yohane. 30 Lekeni Mafarisayo na
iwolangulitsa Ghamalaghitso tsawalema
aghala ghayawalaghitse Imulungu
watende, kwaapfila ng'awabatitsighwe
na Yohane bae.
31 Yesu kaghendelela kulonga, "Apfi
iwanu wa mweleko ghuno weghala
ne chinu chachi? Weghala na choni?
32 Weghala ne iwana iwakalile kusoko.
Wekema wenyegho kwa wenyegho,

‘Tuwatowela chimbeta, ng'ampfinile
bae, tuwembila uwila we usungu,
ng'amlilile bae!’ 33 Yohane Mbatitsa
tsakatsa, ng'ajile bae ichijo na ng'anwile
bae imbwali, mwemwe mlonga,
‘Yohane kana chinyamkela!’ 34 Imwana
we imunu katsa, kakuja na kakunwa,
namwe mlonga, ‘Imunu yuno kakujisa
na kopatika sideke, sale wa iwasola
kodi na wane nzambi!’ 35 Lekeni
ihekima yoneka inogha kwe iwanu
wose yawaitoghole.”

Ipinga yane nzambi kombaka ghamafuta Yesu

36 Mfarisayo yumwe tsakamkema
Yesu atse kuja naye ichijo cha nemihe.
Yesu kaghenda mne ing'anda ya
Mfarisayo ayo, kakala hasi yaje ichijo.
37 Mne ghumji ghula, tsakukala ne
ipinga yane nzambi. Hayahulike Yesu
kakuja mne ing'anda ya Mfarisayo ayo,
ipinga ayo katsa na ichupa inoghile
imemile ghamafuta ighonung'ila ghoya.
38 Kema habehi na ghamaghulu gha
Yesu, kolila na ghamasotsi ghake
ghamlaghalila Yesu. Kuya kabaghusa
ghamaghulu gha Yesu kwa tsimvili
tsake, kaghanonela na kabaka
ghamafuta aghala, mmaghulu mwa
Yesu.
39 Mfarisayo ayo honile pfino,
kelongela imwenyegho, “Imunu yuno
ang'awile nabii, ang'amtangile ipinga
yuno iyamkindile ka imunu wachi,
ang'ammanyile kana nzambi!”
40 Yesu kamlongela, “Simoni, nina
chinu nobama nikulongele” Simoni
kedika, “Ona mlangulitsi, nongele.”
41 Yesu kandusa kulonga, “Tsahana
wanu weli iwatsime sendi kwe imunu
iyakwatsima iwanu tsisendi. Yumwe
katsima elufu tano na yungi katsima
hamsini. 42 Mna wose weli, kuduhu
yalihile sendi, apfo imunu iyakwatsima
wanu tsisendi kawalekela wose. Apfi
mne wano weli yuhi yatsomnoghela
ng'ani imunu iyakwatsima iwanu
tsisendi?”
43 Simoni kamwidika, “Nopfikitsa
imunu yula yalekelighwe tsisendi
nyingi.”
Yesu kalonga, “Kulonga ghoya.”
44 Kuya Yesu kamhundukila ipinga
ayo, kamlongela Simoni, “Apfi
kwomwona ipinga hayu? Nitsa
mng'anda mwako, ng'ungaile bae
ghamatsi gha kuhopfugha ghamaghulu
ghangu, lekeni ipinga ayu kahopfugha
ghamaghulu ghangu kwa ghamasotsi
ghake na kaghabaghusa kwa
tsimvili tsake. 45 Ng'uninonele bae,
lekeni kulawa hayengile ipinga ayu
kaghendelela kughanonela ghamaghulu
ghangu. 46 Ng'ubakile bae litwi
lyangu ghamafuta, lekeni ipinga ayu
kaghabakatsa ghamaghulu ghangu
kwa ghamafuta ighonung'ila ghoya.
47 Nokulongela, kwaapfila nzambi
tsake nyingi tsileghusighwa, apfo
kaninoghela ng'ani. Lekeni imunu
yalekelighwe chidogho konoghela
chidogho.”
48 Kuya Yesu kamlongela ipinga ayo,
“Nzambi tsako tsileghusighwa.”
49 Iwanu wangi iwakalile hala wan-
dusa kwilongela, “Ayu imunu wachi
mbaka yaleghuse nzambi?”
50 Yesu kamlongela ipinga hayo,
“Ukutoghola kwako kukukombola.
Ughende tseghamba.”

Iwapinga iwelongotse na Yesu

8 Matsuwa ghaghala, Yesu tsakanga
mne tsikaye na mna imiji, kuno
kowapetela iwanu imbuli inoghile
ye undewa we Imulungu. Na wala
Iwanang'ina kumi na weli waghenda na
Yesu, 2 naye tsakelongotsa ne iwapinga
wangi iwalapfighwe ipfinyamkela na
kuhonetsighwa matamu. Iwapinga
awo tsawakala Mariya iyakemighwe

Magidalena, yalapfighwe ipfinyamkela
saba, 3 na Yoana, mwehe wake Kusa,
imkulu mne libaratsa lya Herodi,
na Susana, na iwapinga wangi
wengi. Wawo tsawalapfa pfinu pfawo
wamwapfile Yesu ne iwanang'ina wake.

Imbuli ye imunu iyohanda

(Matei 13:1-9; Maliki 4:1-9)

4 Iwanu wamghendela Yesu kulawa
chila kaye, iwanu hawatingane hamwe,
Yesu kawalongela imbuli ino,
5 "Imunu tsakaghenda kuhanda tsim-
beghu. Hang'ali yomitsa tsimbeghu mne
mghunda, tsingi tsilaghalila mnzila.
Iwanu watsibayugha na pfideghe wat-
sija. 6 Tsingi tsilaghalila mne lidongo lili
mbambalawe, hatsotile, tsinyala kwaap-
fila tsakuduhu ghamatsi mne lidongo.
7 Tsingi tsilaghalila mwibagho, tsikula
hamwe, na libagho litsikoma tsimbeghu
hatso. 8 Na tsingi tsilaghalila mne li-
dongo linoghile, tsikula na kweleka imi-
tama, chila imwe ghana limwe."

Yesu hayalongile apfi, kakemelela,
"Imunu yane ghamaghutwi gha kuhu-
lika, yahulike!"

9 Iwanang'ina wake wamghutsa Yesu
imbuli ino ina mana yachi? 10 Yesu
kawedika, "Mwemwe mtendighwa
mmanye mbuli tse undewa we
Imulungu. Lekeni kwe iwanu wangi,
nolonga kwe tsimbuli, walole lekeni
waleke kwona, wategheletse lekeni
waleke kumanya."

Yesu kowalongela imbuli ye imunu iyohanda ilonga choni

(Matei 13:18-23; Maliki 4:13-20)

11 "Aino mana ye imbuli ino.
Mbeghu yolangusa imbuli ye
Imulungu. 12 Tsimbeghu itsilaghalile
mnzila tsolangusa iwanu iwohulika
imbuli ye Imulungu, lekeni Setani
kakutsa na kuisola imbuli kulawa
mne imimoyo yawo, ili waleke
kutoghola na kukombolighwa.
13 Tsimbeghu itsilaghalile mne lidongo
lili mbambalawe tsolangusa iwanu
iwohulika imbuli ye Imulungu na
kuibokela kwa kudeng'elela, lekeni
ng'aitsama bae mghati mwe imimoyo
yawo. Woitoghola kwe ichipindi
chidodo, lekeni mne ichipindi cha
kughetsighwa na Setani, webaghula.
14 Tsimbeghu itsilaghalile mwibagho
tsolangusa iwanu iwohulika imbuli
ye Imulungu lekeni pfawoghendelela,
imbuli ye Imulungu yohinyighwa na
maghayo, ndeng'elelo, na tsimali tse isi.
Iwanu awo ng'awokweleka ghamatunda
ghakomale bae. 15 Lekeni tsimbeghu
itsilaghalile mne lidongo linoghile
tsolangusa iwanu iwohulika imbuli ye
Imulungu, woibokela na woitoghola
kwe imimoyo yawo na wodudumila
mbaka wokweleka ghamatunda."

Ichitasa ichighubikighwe ne chiha

(Matei 4:21-25)

16 "Iwanu ng'awotuwitsa bae ichitasa
na kuchighubika na chiha au kuchika
kumpfungu mwe lutsatsi. Lekeni iwanu
wochika hanu ha kwikila chitasa ili
iwanu iwakwingila wadahe kughona
ghumwanga. 17 Kwaapfila ichinu cho-
chose ichipfisighwe chitsakuwa mwatsi,
na ichinu chochose ichighubikighwe
chitsomanyika na kughalighwa mne
ghumwanga.
18 "Apfo mwalangitse pfamuhulikitsa,
kwaapfila imunu yenacho katsakonget-
sighwa, ne imunu yalihela ichinu
katsobokighwa hata achila chopfikitsa
kenacho."

Mai wake Yesu na ndughu tsake Yesu

(Matei 12:46-50; Maliki 3:31-35)

19 Mai wake ne iwandughu tsake
Yesu wamtsila, lekeni ng'awadahile bae
kupfika habehi naye, kwaapfila iwanu
tsawengi sideke. 20 Imunu yumwe kam-

longela Yesu, “Mai wako na ndughu
tsako wema kunze, wobama wakwone.”
21 Yesu kedika, “Mai wangu na
ndughu tsangu, iwo wala iwohulika
imbuli ye Imulungu na kuitoghola.”

Yesu koikembela inyahemu inyamale

(Luka 8:22-25)

22 Litsuwa limwe Yesu kengila mne
mnumbwi ne iwanang'ina wake,
kawalongela, “Tuloke kumwambu mwe
tsimbu.” Apfo wandusa ghumwanza.
23 Hawang'ali mne ghumwanza, Yesu
kawasa. Bahala, nyahemu ng'ulu ng'ani
tsailawila mne tsimbu na mnumbwi
wandusa kumema ghamatsi, apfo wose
tsawabama watsame. 24 Iwanang'ina
wake wamghendela wamlamsa,
“Mtwatsa, Mtwatsa! Twotsama!”

Yesu kalamka, kalikembela libeho
ne inyahemu, napfo pfinyamala. Lit-
simbu linyamala tulu. 25 Kuya Yesu
kawaghutsa iwanang'ina wake, “Kulik-
wani ukutoghola kwenu?”

Lekeni wakangawala, wapfuka,
welongela, “Ayu imunu wachi?
Kokembela libeho ne inyahemu, napfo
pfomhulikitsa?”

Yesu komuhonetsa imunu yane pfinyamkela

(Matei 8:28-34; Maliki 5:1-20)

26 Yesu ne iwanang'ina wake
waghendelela na ghumwanza, wapfika
mne isi ya Gerasi, ili kumwambu mwe
tsimbu Galilaya. 27 Yesu hayang'ali
yohulumka mne mnumbwi, kaghenda
mmbalimbali mwe tsimbu, ketingana
ne imunu yane ipfinyamkela. Imunu
ayo ng'apfalile bae ghamaghwanda kwa
ghamatsuwa mengi, na ng'akalile bae
mng'anda, lekeni ang'ali yokala kune
tsikaburi. 28 Hamwonile Yesu, tsakalila
na kamghwila mmaghulu, kuya
kakemela, “Yesu, Imwana we Imulungu
Iyali Kuchanya Ng'ani! Apfi kwobama
unitende choni? Nokulomba uleke
kunidununza!” 29 Imunu yuno kalonga
apfino kwaapfila Yesu tsakawakembela
ipfinyamkela wamlawe. Chinyamkela
ayo ang'ali yomghoghagha. Hata ka
iwanu tsawamwoha ghamoko na
ghamaghulu ghake ne minyololo,
yeye kaibema minyololo ayo, na
ipfinyamkela wamghalagha mbaka
kunyika. 30 Yesu kamghutsa, “Taghwa
lyako nani?” Naye kamwidika, “Taghwa
lyangu ‘Likingili’,” kwaapfila tsakana
ipfinyamkela wengi. 31 Ipfinyamkela
wamlomba Yesu aleke kuwaghala mne
lipondo lyang'alitsigha.

32 Habehi na hanu hala tsahana
kingili lye iwangubi iwang'ali wakuja
mlughongo. Apfo pfinyamkela
wamlomba Yesu awalekelele wawengile
iwangubi awo, naye Yesu kawaleka
wawengile. 33 Ipfinyamkela wamlawa
imunu ayo wengila mne iwangubi.
Likingili lyose lye iwangubi litsumila
kulwanda mwe tsimbu Galilaya, wafa
mne ghamatsi.

34 Wadimi we iwangubi hawonile
achila ichilawile, watsuma na
kutsilonga mbuli atso mne ghumji na
mne ipfijiji. 35 Iwanu waghenda kulola
achila ichilawile, hawapfikile kwa
Yesu, wampfika imunu yahonetsighwe
ipfinyamkela kakala mmaghulu mwa
Yesu, kapfala ghamaghwanda, na
tsimbutsi tsake tsimuyila keli. Iwanu
wose tsawapfuka. 36 Iwanu wala
iwonile chinu chino wawalongela
iwanu apfila imunu yane ipfinyamkela
pfayahonetsighwe. 37 Kuya iwanu wose
we isi ya Gerasi wamlomba Yesu yoke
kwaapfila tsawapfuka ghendo. Apfo
Yesu kengila mne mnumbwi yoke.
38 Imunu yahonetsighwe ipfinyamkela
kamlomba Yesu, “Leka nighende na
ghweghwe.”

Lekeni Yesu ng'atoghole bae kugh-
enda naye, kamlongela, 39 “Uye ukaye

ukawalongele iwanu achila chayakutendele Imulungu.” Apfo kaghenda muisi mwose, kawalongela iwanu achila Yesu chayamtendele.

Neghe Yairo ne ipinga iyakindile ghwanda lya Yesu

(Matei 9:18-26; Maliki 5:21-43)

40 Yesu hayoile ubali ungi wa tsimbu, iwanu wambokela kwa kudeng'elela kwaapfila wose tsawang'ali wombeta. 41 Kuya katsa imunu yumwe yakemighwe Yairo, iyakalile mkulu we Ing'anda ya ukulombela. Keghwisa mmaghulu mwa Yesu, kamlomba aghende ukaye yake, 42 kwaapfila imwanaghe ipinga nyalimwe yane miyaka kumi na mili yang'ali yobama yafe.

Yesu hayang'ali yoghenda, iwanu wammemela chila hanu. 43 Pinga yumwe yadununzike kwa utamu wa kulawa idamu kwa miyaka kumi na mili, hata ka tsakaghisa mali tsake tsose kwa waghanga, tsakuduhu imunu yadahile kumhonetsa, tsakakala mne iwanu awo. 44 Pinga ayo tsakatsa kuchisogho kwa Yesu kakinda pindo lya ghwanda lyake. Bahala idamu ileka kumlawa. 45 Yesu kaghutsa, “Angu yuhi yanikindile?”

Iwanu wose wabela. Petiri kalonga, “Imtwatsa, iwanu wakutsunguluka na wakumemela!”

46 Lekeni Yesu kalonga, “Kuna imunu kang'inda, nimanya kwaapfila ngupfu tsangu tsindawa.” 47 Ipinga hayonile ng'odaha bae kwipfisa, tsakatsa aku koghudema, keghwisa mmaghulu mwa Yesu. Kamlongela Yesu hambele he iwanu iwali hala ichinu ichimtendile amkinde na bahala pfayahonetsighwe. 48 Yesu kamlongela ipinga ayo, “Mwanangu, ukutoghola kwako kukuhonetsa. Ughende tseghamba.”

49 Yesu hang'ali yolonga, tsakatsa imunu kulawa mne ing'anda ya Yairo. Kamlongela Yairo, “Uleke kumtsupfa Imlangulitsi.”

50 Lekeni Yesu haulike apfo kamlongela Yairo, “Uleke kupfuka, ghwe toghola na imwanagho katsohonetsighwa.”

51 Hapfikile ukaye kwa Yairo, kawaghoma iwanu waleke kwingila naye mng'anda, lekeni Petiri, Yohane, Jakobu, aba wa imwana yula iyafile na mai wake. 52 Wanu wose wang'ali womlila imwana iyafile akuno weyayana. Yesu kawalongela, “Mleke kulila, imwana ng'afile bae, ila kawasa!”

53 Iwanu wose wamseka Yesu kwaapfila tsawamanya imwana kafa. 54 Yesu kaghukinda ghumoko ghwe imwana iyafile, kamlongela, “Mwanangu, lamka!” 55 Imwana iyafile ughima wake umuyila, na bahala kalamka. Kuya Yesu kawalongela wamwing'e imwana yula ichijo. 56 Aba wake na mai wake tsawakangawala, lekeni Yesu kawaghoma kumlongela imunu wowose achila ichilawile.

Yesu kowatuma iwanang'ina wake kumi na weli

9 Yesu tsakawakema hamwe iwanang'ina wake kumi na weli, kaweng'a ingupfu na uwetso wa kulapfa ipfinyamkela na kuhonetsa watamu. 2 Kuya kawatuma kuwapetela iwanu mbuli tsa Undewa we Imulungu na kuwahonetsa iwatamu. 3 Kawalongela, “Mne ghumwanza mleke kusola ichinu chochose, mleke kusola ng'weku wala ghumkoba wala ichijo wala sendi wala maghwanda meli. 4 Ing'anda yoyose yamkwingila, mkale mmo mbaka hamkuka mne ghumji aghwo. 5 Iwanu wang'alema kuwabokela, hamlawa mne ghumji aghwo, mkung'use litimbwisi

mmaghulu mwenu, chiwe ichitango ka
walema kumuhulikitsani.”
6 Iwanang'ina wake waghenda mne ip-
fijiji pfose, aku wopeta Imbuli Inoghile
na wowahonetsa iwanu chila hanu.

Imndewa Herodi kompfuka Yesu

(Matei 14:1-12; Maliki 6:14-29)

7 Herodi hakalile mndewa wa
Galilaya, kahulika ipfinu pfose
ipfitendighwe na Yesu. Naye kapfuka
kwaapfila iwanu wangi tsawang'ali
wolonga Yohane mbatitsa katsilihuka,
8 wangi walonga Eliya kalawila, na
wangi walonga nabii yumwe wa
ghumwande katsilihuka. 9 Herodi
kalonga, “Yohane tsanimghana litwi,
apfi ayu nani iyanihulika mbuli tsake?”
Naye tsakabama amwone.

Yesu koweng'a ichijo iwanu wengi

(Matei 14:13-21; Maliki 6:30-44; Yohane 6:1-14)

10 Iwatumighwa wake hawoyile
wamlongela Yesu chila ichinu
chawatendile. Naye kawasola
iwanang'ina wake waliyeka, kaghenda
nawo mne ghumji ighukemighwe
Betisaida. 11 Iwanu hawamanyile
kwaghendile, tsawamuwinza. Yesu
kawabokela, kalonga nawo mbuli tse
Undewa we Imulungu na kawahonetsa
iwanu iwabamile kuhonetsighwa.
12 Litsua haling'ali lyikuswa,
iwanang'ina kumi na weli wamghendela
Yesu wamlongela, “Walongele iwanu
waghende mne ipfijiji na kaye itsili
mne imighunda tsa habehi kubama
ichijo na hanu ha kuwasa, kwaapfila
twakunyika.”
13 Lekeni Yesu kawedika, “Mwemwe
iwenyegho muweng'e ichijo waje.”
Wamwidika, “Twetwe tuna pfighate
pfitano ne iwasomba weli waliheka.
Pfii kwobama tughende tukawaghulile
iwanu wose wano?” 14 Hanu hala hana
wamale elufu tano.
Yesu kawalongela iwanang'ina
wake, “Muwalongele iwanu wakale
mne makingili, na chila kingili wanu
hamsini.” 15 Kuya iwanang'ina watenda
apfo, iwanu wose wakala hasi. 16 Yesu
kasola pfighate pfitano ne iwasomba
weli, kalola kulanga, kapfibaliki.
Kuya kamegha pfighate ne iwasomba,
kaweng'a iwanang'ina wake waweng'e
iwanu. 17 Iwanu wose tsawaja weghuta.
Ne iwanang'ina wadondola pfihindi
pfe pfighate ne iwasomba ipfimemile
Pfiseghe kumi na pfili.

Petiri kotoghola kwa kulonga ka Yesu ka Kiristu

(Luka 9:18-21)

18 Litsuwa limwe Yesu ang'ali yolomba
aliyeka. Iwanang'ina wake wamtsila,
naye kawaghutsa, “Apfi iwanu wolonga
nene nani?”
19 Nawo wamwidika, “Iwanu
wamwenga wolonga ghweghwe kwa
Yohane Mbatitsa, wangi wolonga kwa
Eliya, wangi wolonga kwa-yumwe wa
manabii wa ghumwande yoyile mne
ughima.”
20 Naye kawaghutsa, “Namwe mwo-
longa nene nani?”
Petiri kamwidika, “Ghweghwe kwa
Kiristu yulawile kwe Imulungu.”
21 Kuya Yesu kawakanya waleke kum-
longela imunu wowose ichinu chino.

Yesu kolonga pfatsodununzika na pfatsakufa

(Matei 16:20-28; Maliki 8:30-9:1)

22 Pfipfila tsakawalongela, “Imwana
we Imunu kobamighwa yadununzike
ng'ani na kulemighwa ne iwabala, ipfi-
longotsi we inambiko ne iwolangulitsa
Ghamalaghitso. Katsokomighwa, kuya
mne litsuwa lya kadatu katsotsilihuka.”
23 Kuya kawalongela wose, “Imunu

wowose iyobama kuniwinza nene
yeleme imwenyegho na yaghale
msalaba ghwake, aniwinze. 24 Imunu
wowose iyobama kuukombola
ughima wake katsowaghitsa, lekeni
wowose iyowaghisa ughima wake kwa
kuniwinza nene katsoukombola. 25 Apfi
imunu yobweda choni ka ang'apata
chila chinu ichili muisi mwose, aku
kowaghisa ughima wake? 26 Imunu
wowose iyombonela chinyala nene
na ghamalangulitso ghangu, Imwana
we Imunu katsomwonela chinyala
hatsakutsa mne utunitso wake, na mne
utunitso wa aba wake, na we malaika
wahenzeluka. 27 Nowalongela ghendo,
wangi iwemile hano ng'awatsakufa bae
mbaka wawone Undewa we Imulungu."

Yesu koghalamka uhanga

(Matei 17:1-8; Maliki 9:2-8)

28 Aghabitile matsuwa manane
kulawa halongile ipfinu pfino, Yesu
kawasola Petiri, Yohane, na Jakobu,
wagheluka kuchidunda kulomba.
29 Yesu hang'ali yolomba, uhanga wake
ughalamka na ghwanda lyake liwa tselu
chwee. 30 Bahala iwanu weli wang'ali
wolonga naye. Iwanu awo tsawakala
Musa na Eliya, 31 woneka mne utunitso
wa kulanga na walonga na Yesu mbuli
tsa lifwa lyake ilitsolawila Yerusalemu.
32 Petiri na wayaghe tsawawasa
ghendo, na hawalamke wona utunitso
wa Yesu ne iwanu weli wema naye.
33 Iwanu awo hawang'ali wakuka, Petiri
kamlongela Yesu, "Mtwatsa, pfinogha
twetwe tukale hano. Leka tutsenge
pfibumbulika pfidatu, chimwe chako,
chimwe cha Musa na chimwe cha
Eliya." Petiri ng'amanyile bae yang'ali
yolonga choni.
34 Petiri hang'ali yolonga apfo,
liwingu lilawila liwaghubika,
ne iwanang'ina wapfuka liwingu
pfaliwaghubike. 35 Litsi lilonga kulawa
mne liwingu, "Ayuno mwanangu
yanimsaghule, mtegheletseni yeye!"
36 Litsi halinyamale, Yesu tsakakala
aliyeka. Iwanang'ina wenyamala na
ng'awamlongele imunu wowose bae
ichinu chawonile ghamatsuwa agho.

Yesu komuhonetsa imsongolo yane ipfinyamkela

(Matei 17:14-18; Maliki 9:14-27)

37 Haipfikile nemitondo, Yesu na
iwanang'ina wadatu wahulumka
kuchidunda, na iwanu wengi wetingana
naye. 38 Imunu yumwe iyakalile
mna mtingano ghula ghwe iwanu
kakemelela, "Mlangulitsi! Nokulomba
umlole imwanangu, imwanangu
nyalimwe! 39 Ichinyamkela komghogha
na komtenda adamilile, komtenda
yaghwe chisala na lihofu lomlawa
mne mlomo, na ng'omlekelela bae
himahima! 40 Niwalomba iwanang'ina
wako wamlapfe ichinyamkela, lekeni
ng'awadahile bae." 41 Yesu kamwidika,
"Ka! Pfii mwemwe mweleko
ing'aghutoghola na iwaghile! Apfi
ng'ale namwe na kuwadudumila mbaka
tsuwachi?" Kuya kamlongela imunu
ayo, "Nighalile hano imwanagho."
42 Imsongolo hang'ali yomghendela
Yesu, ichinyamkela kamghwisa
hasi chisala. Yesu kamkembela
ichinyamkela, kamhonetsa imsongolo
ayo na kamuhitsa imsongolo ayo kwa
aba wake. 43 Iwanu wose wakangawala
kwa uwetso mkulu we Imulungu.

Yesu kolonga keli lifwa lyake

(Matei 17:22-23; Maliki 9:30-32)

Iwanu hawang'ali wokangawala kwa
ghose ghayatendile Yesu, kawalongela
iwanang'ina wake, 44 "Mleke kwisemwa
achino chaniwalongela! Imwana we
Imunu katsoghalighwa mna ghamoko
ghe iwanu." 45 Lekeni iwanang'ina wake
ng'awamanyile bae mana ye imbuli ino,

kwaapfila ipfisighwa waleke kuimanya;
nawo wapfuka kumghutsa Yesu imbuli
ino.

Yuhi katsokughwa imkulu?

(Matei 18:1-5; Maliki 9:33-37)

46 Iwanang'ina wa Yesu wandusa
kwihisanya yuhi yatsakuwa imkulu
mna wawo. 47 Yesu hamanyile
ukwalangula kwawo, kamsola imwana
mdodo kamwika habehi naye. 48 Kuya
kawalongela iwanang'ina wake,
"Imunu wowose iyombokela imwana
yuno kwa taghwa lyangu kombokela
nene. Ne imunu wowose iyombokela
nene, pfipfila kombokela iyanitumile.
Kwaapfila imunu wowose yali mdodo
mna mwemwe katsakughwa mkulu
mna mwemwe."

Imunu wowose iyowatoghola kahamwe namwe

(Maliki 9:38-40)

49 Yohane kamlongela Yesu,
"Mtwatsa, tumwona imunu kolapfa
ipfinyamkela kwa taghwa lyako na
tumghoma kutenda apfo, kwaapfila
ng'elongotsagha na twetwe bae"
50 Yesu kamlongela Yohane ne
iwanang'ina wangi, "Mleke kumghoma,
kwaapfila imunu wowose iyowatoghola
mwemwe kahamwe namwe."

Iwanu wa Samariya wolema kumbokela Yesu

51 Ghamatsuwa gha Yesu gha
kuya kulanga aghapfikile habehi,
Yesu kabama aghende Yerusalemu.
52 Kawalongotsa iwatumighwa
iwaghendile mne tsikaye tsa Samariya
kumwikila ghoya chila ichinu.
53 Lekeni iwanu wa Samariya
ng'awambokele bae, kwaapfila
tsawamanya koghenda Yerusalemu.
54 Iwanang'ina wake, Jakobu na
Yohane hawonile apfo, wamghutsa
Yesu, "Mtwatsa, apfi kwobama twetwe
tukeme ghumoto ghuhulumke kulawa
kulanga ghuwalakatse wose, ka Eliya
pfayatendile?"
55 Yesu kawahundukila kawakem-
bela.[e] 56 Kuya Yesu ne iwanang'ina
wake waghenda kuna kaye tsingi.

Iwodaha kumuwinza Yesu

(Matei 8:19-22)

57 Hawang'ali mnzila, imunu yumwe
kamlongela Yesu, "Nitsokuwinza
hanu hohose utsoghenda." 58 Yesu
kamlongela, "Wambwa wa kumuhulo
wana tsimango ne iwapfideghe wana
pfibali, lekeni Imwana we Imunu
kahela hanu ha kuwasitsa litwi lyake
na kubwihila." 59 Yesu kamlongela
imunu yungi, "Niwinze!" Lekeni
imunu yula kalonga, "Imtwatsa, leka
tanu mbuye ukaye nikamtsike aba
wangu." 60 Yesu kamwidika, "Leka
iwanu iwafile wawatsike wayawo, ila
ghweghwe ghenda upete Undewa we
Imulungu." 61 Imunu yungi kalonga,
"Imtwatsa, nitsokuwinza lekeni leka
tanu nikawalongele iwandughu tsangu
nakuka." 62 Yesu kamlongela, "Imunu
wowose iyokwaluka kulima na kuya
kolola kuchisogho ng'obamighwa mne
Undewa we Imulungu."

Yesu kowatuma iwanu sabini na weli

10 Kuya Imtwatsa kawasaghula
iwanu wangi sabini na weli na
kawatuma weliweli wamlongolele chila
kaye na chila hanu abamile kughenda.
2 Kawalongela, "Ghamapfuno mengi,

---

[e]**9:55** ***Kawakembela*** Ghamaandiko Mahenzeluka ghangi gha ghumwande ghongetsa ***Kawalongela,*** "Ng'ammanya bae muhe wachi mlinawo; kwaapfila Imwana we Imunu ng'atsile bae kughuhinya ughima wa iwanu, lekeni kuwakombola."

lekeni iwosang'ana wadodo. Mumlombe
Imtwatsa wa ghamahuno awatume
watenda isang'ano mne mghunda
ghwake. 3 Mghende! Nowatuma
mwemwe ka iwang'olo mghati mwe
wambwa wa kumuhulo. 4 Mleke
kusola ghumfuko au ghumkoba au
imikwabatsa. Na mleke kulamsa imunu
wowose mnzila. 5 Na ing'anda yoyose
yamtsakwingila, tanu mlonge, 'Mkale
tseghamba mne ing'anda ino.' 6 Ka
imunu yobama kukala tseghamba
kabaho, katsakuwa tseghamba.
Ka kuduhu imunu yobama kukala
tseghamba, mwemwe mtsokala
tseghamba. 7 Mkale mne ing'anda
hayo, mje na mnwe chochose
chamkwing'ighwa; kwaapfila mtenda
isang'ano kobamighwa yeng'ighwe
sendi tsake. Mkale mne ing'anda
iyampfikile na mleke kulawa mne
ing'anda ayo na kughenda ing'anda
ingi. 8 Ka mwakwingila mne ghumji
ne iwanu wowabokela, diyeni achila
chamtsakwing'ighwa. 9 Muwahonetse
iwatamu iwali hao muwalongele,
'Undewa we Imulungu wa habehi
yenu.' 10 Lekeni ka mwakwingila
mne ghumji ne iwanu wolema
kuwabokela, biteni mna nzila tsawo
mlonge, 11 'Hata litimbwisi lya ghumji
ghwenu ilinanahile mmaghulu mwetu
twowakung'usilani mwemwe, chiwe
chitango ka mlighitighwa, Lekeni
mmanye pfino, Undewa wa Imulungu
wa habehi ghendo' 12 Nowalongela
ghendo, mne litsuwa lya kuhigha
Imulungu katsoghuhigha ng'ani ghumji
agho kubita ghumji ghwa Sodoma!"

Imiji iilema kutoghola itsoghaya

(Matei 11:20-24)

13 "Ghweghwe Kolasini kutsoghaya!
Ghweghwe Betisaida kutsoghaya!
Kwaapfila ka ipfinu pfa kukangawatsa
ipfitendeke hano pfing'atendeke Tiro na
Sidoni, iwanu iwali hala wang'apfalile
maghwanda gha ghamaghuniya
na wang'abakale lipfu kulangusa
waleka nzambi tsawo. 14 Mne litsuwa
lya kuhigha Imulungu katsoyonela
libatsi imiji ya Tiro na Sidoni kubita
mwemwe. 15 Naghwe Kaperinaumu!
Apfi kutsakwinulighwa mbaka kulanga?
Bae! Kutsakwasighwa mbaka kutsimu!"
16 Yesu kawalongela iwanang'ina
wake, "Imunu iyowategheletsa
mwemwe, konitegheletsa nene; ne
imunu iyowalema mwemwe, kondema
nene. Ne imunu iyondema nene,
komlema yula iyanitumile!"

Iwanu sabini na weli wakuya

17 *Hambele iwanu wala sabini na
weli woya wodeng'elela ng'ani, walonga,
"Mtwatsa, kwa taghwa lyako tuwakem-
bela ipfinyamkela nawo watenda ka
pfatubamile kutenda!"
18 Yesu kawedika, "Nimwona Setani
kaghwa ka lumwesa kulawa kulanga.
19 Mtegheletse! Niweng'ani ukulu
mwemwe, apfo mwodaha kuwabajugha
wanzoka ne iwainge; mtsakuwa na
ukulu kwa iwehile wenu wose. Kuduhu
ichinu chitsowalagha. 20 Lekeni mleke
kudeng'elela kwaapfila ipfinyamkela
wowapfukani, ila mdeng'elele kwaapfila
mataghwa ghenu ghandikighwa
kulanga."

Yesu kodeng'elela

(Matei 11:25-27; 13:16-17)

21 Isaa iila Yesu kadeng'elela ng'ani
na Ghumuhe ghwe Imulungu. Kuya ka-
longa, "Aba, Imtwatsa wa kulanga ne
iisi, nolonga mighede kwaapfila kup-
fipfisa ipfinu pfino kwe iwanu wane
ihekima na iwomanya; na kupfilangusa

*10:17

kwe iwana wadodo! Ona, Aba, apfi
pfipfo pfaubamile.”
22 Kaghendelela kuwalongela iwanu,
“Aba wangu kangaya nene ipfinu pfose.
Kuduhu imunu iyommanya Imwana ila
Aba, na kuduhu imunu iyommanya Aba
ila Imwana, ne iwanu wala iwasaghu-
lighwe kulangusighwa ne Imwana.”
23 Kuya Yesu kawahundukila
iwanang'ina wake kalonga nawo
waliyeka, “Wabalikiighwa iwanu wala
iwakona ipfinu pfamkwona mwemwe!
24 Kwaapfila nowalongela, manabii
ne iwandewa wengi tsawabama
wone achino chamkona mwemwe,
lekeni ng'awadahile bae kwona; na
kutegheletsa achino chamtegheletsa,
lekeni ng'awadahile bae kutegheletsa.”

Imbuli ya Msamariya yanoghile

25 Mlangulitsi wa Ghamalaghitso
kema amghetse Yesu, kamghutsa,
“Mlangulitsi, apfi nobamighwa nitende
choni ili niubokele ughima wa matsuwa
ghose?”
26 Yesu kamwidika, “Apfi
Ghamalaghitso gholongatse? Apfi
kwoghamanyatse?”
27 Imunu ayo kamwidika, “Mnoghele
Imtwatsa Imulungu wako kwa ghumoyo
ghwako ghwose, kwa muhe wako
ghwose, kwa ngupfu tsako tsose
na kwa tsimbutsi tsako tsose; na
mnoghele miyagho ka pfawinoghela
imwenyegho.”
28 Yesu kamwidika, “Kwidika ghoya.
Tenda apfo naghwe kutsakuwa na
ughima.”
29 Lekeni imunu ayo kabama kwilan-
gusa kanogha, apfo kamghutsa Yesu,
“Yuhi imunu wa habehi yangu?”
30 Yesu kamwidika, “Tsahana
imunu yumwe yalawile Yerusalemu
koghenda Yeriko. Wabapfi wamghogha,
wamwibila ipfinu pfake, wamtowa
chidogho yafe. 31 Baho kalawila
mtambika kohulumka mna inzila
iila, lekeni hamwonile imunu yula
yatowighwe, kabita mmbalimbali.
32 Pfipfila Mlawi hapfikile na kumwona
imunu yatowighwe, naye kabita
mmbalimbali. 33 Lekeni Msamariya
yumwe ang'ali yobita inzila iila
kampfika imunu yula. Hamwonile,
kamwonela libatsi. 34 Kamghendela,
kambakatsa ghamafuta ne idipfai
mne ipfilonda pfake kuya kapfoha
kwa pfibwende. Kuya kamwika mne
ipunda wake, kamghala mne ing'anda
ya kuwasa iwahenza, kamng'otsola.
35 Litsuwa liwinzile Msamariya yula
kamwing'a sendi imunu yane ing'anda,
kamlongela, ‘Mlolese imunu yuno.
Hanikuya, nitsokuyitsila chochose
chutumile.’”
36 Yesu kamghutsa, “Mkwonatse, apfi
mne iwanu awo wadatu, yuhi imunu
wa habehi ne imunu iyatowighwe na
wabapfi?”
37 Imlangulitsi wa Ghamalaghitso
kamwidika, “Imunu yula yamwonele
libatsi.”
Yesu kamwidika, “Naghwe ghenda
ukatende ka pfatendile Msamariya.”

Yesu koghenda ukaye kwa Marita na Mariya

38 Yesu ne iwanang'ina wake
hawang'ali woghenda, kengila mne
ichijiji chimwe. Ipinga yumwe
yakemighwe Marita kambokela ukaye
yake. 39 Ipinga ayo tsakana ndughu
yake iyakemighwe Mariya, iyakalile
hasi habehi na ghamaghulu ghe
Imtwatsa. Naye ang'ali yotegheletsa
malangulitso ghake. 40 Marita ang'ali
yoghaya na tsing'onde nyingi. Apfo,
kamghendela Yesu, kamghutsa,
“Imtwatsa, apfi ng'ukwona bae
ndughu yangu kandekela ng'onde tsose
nisang'ane nene niliyeka? Mlongele
yatse yanyapfile!”

41 Imtwatsa kamwidika, “Marita!
Kwokwalangula no ukughaya kwa
ipfinu pfingi, 42 lekeni ichinu chimwe
chiliheka ichibamighwa, na Mariya
kasaghula ichinu ichinoghile, na
ng'atsobokighwa bae.”

Yesu kowalangulitsa kulomba iwanang'ina wake

(Matei 6:9-13; 7:7-11)

11 Litsuwa limwe Yesu tsakakala
hanu hamwe kolomba. Haya-
malitse kulomba, imwanang'ina wake
yumwe kamlongela, “Imtwatsa, utulan-
gulitse kulomba ka Yohane pfayawalan-
gulitse iwanang'ina wake.”
2 Yesu kawalongela, “Hamlomba,
mlonge apfi,
‘Aba wetu, [f]taghwa lyako lienzeluka
litogholighwe,
Undewa wako utse.[g]
3 Utwing'e ichijo chetu cha chila litsuwa.
4 Utuleghusile nzambi tsetu,
ka pfatumleghusila chila yumwe yatu-
tendele ghehile.
Na uleke kutwingitsa mne kughet-
sighwa.’”[h]
5 Kuya Yesu kawalongela iwanang'ina
wake, “Tulonge yumwe wenu kaghenda
mne ing'anda ya sale yake nechilo ne
ukulonga, ‘Sale yangu, nokulomba
ungaye ichijo, 6 kwaapfila sale yangu
yali mne ghumwanza katsa ukaye
yangu, na nene nahela ichijo cha
kumwing'a!’ 7 Na tulonge sale yako
yali mng'anda kokwidika, ‘Leka
nibwihile! Libani lihindighwa, nene ne
iwanangu tuwasa. Sidaha bae kulamka
na kukwing'a ichinu chochose!’
8 Nowalongela hata ka ng'atsolamka
bae na kukwing'a ichijo kwaapfila
ghweghwe kwa sale yake, hambele
katsolamka na kukwing'a chila ichinu
ichaubamile kwaapfila ng'awonile bae
chinyala kughendelela kumlomba.”
9 “Apfo nowalongela, mlombe namwe
mtsakwing'ighwa, mbame namwe
mtsopata, mghong'onde libani namwe
mtsofughulighwa. 10 Kwaapfila imunu
wowose iyolomba katsobokela, ne
imunu wowose iyobama katsopata,
ne imunu wowose iyoghonga libani
katsofughulighwa. 11 Aba wachi mna
mwemwe iyomwing'a imwanaghe
inzoka, ka imwanaghe kamlomba
isomba? [i]12 Au ang'amlomba lifinga,
katsomwing'a inge? 13 Ka mwemwe
imwihile, mwomanya kuweng'a ipfinu
pfinonoghile iwanenu, apfi Aba
wenu yali kulanga ng'atsoweng'a bae
Ghumuhe Mwenzeluka iwanu wala
iwomlomba?”

Yesu na Belisebuli

(Matei 12:22-30; Maliki 3:20-27)

14 Yesu ang'ali yomlapfa ichinyamkela
chibubu, na ichinyamkela hayalawile,
imunu yula kandusa ukulonga, iwanu
wakangawala. 15 Lekeni iwanu wangi
walonga, “Ambe Belisebuli, imkulu
we ipfinyamkela iyo iyomwing'a yeye
ngupfu tsa kuwalapfa ipfinyamkela!”
16 Iwanu wangi wabama kumghetsa
Yesu, apfo wamlomba Yesu atende
chitango kulangusa ka kana ingupfu
kulawa kulanga. 17 Lekeni Yesu

---

[f]**11:2** ***Aba*** Ghamaandiko Mahenzeluka ghangi gha ghumwande ghongetsa Aba wetu uli kulanga.

[g]**11:2** ***Aba,*** Ghamaandiko Mahenzeluka ghangi gha ghumwande ghongetsa, Ghoubama ghatendeke mne isi ka ako kulanga.

[h]**11:4** ***Kughetsighwa.*** Ghamaandiko Mahenzeluka ghangi gha ghumwande ghongetsa. Lekeni utukombole na yula yehile.

[i]**11:11** ***Kamlomba isomba.*** Ghamaandiko Mahenzeluka ghangi gha ghumwande ghongetsa Ang'amlomba chighate, naye katsomwing'a libwe.

kamanya chawang'ali wakwalangula,
apfo kawalongela, “Undewa wowose
iwighola wenyegho kwa wenyegho
ng'autsakwima bae. Na ing'anda
ing'awa na maghomba itsakughwa.
18 Ka Setani keghola imwenyegho,
apfi undewa wake utsakwimatse?
Nolonga pfino kwaapfila mwemwe
mwolonga nolapfa ipfinyamkela kwa
tsingupfu tsa Belisebuli. 19 Ka nene
nowalapfa ipfinyamkela kwa ngupfu tsa
Belisebuli, apfi iwanu wenu wowalapfa
ipfinyamkela kwa ngupfu tsa nani?
Iwanu wenu wenyegho watsowahigha
mwemwe mtotsa. 20 Lekeni ka nolapfa
ipfinyamkela kwa ngupfu tse Imulungu,
lelo undewa we Imulungu uwatsila.
21 “Imunu yane ngupfu hayoikalitsa
ing'anda yake kwa mghowa, ipfinu pfake
ng'apfisolighwa bae. 22 Lekeni imunu
yungi yane ngupfu kumbita yeye hat-
somghendela na kumuhuma, katsom-
boka mghowa ghwehuwile na kup-
fighola ipfinu pfambokile.
23 “Imunu wowose ka ng'ali hamwe
na nene bae, ayo konibela. Ne imunu
wowose yang'onyapfila nene ukukunga,
ayo kopwililisa.”

Ukuya kwe ichinyamkela mne imunu

(Matei 12:43-45)

24 “Ichinyamkela hayomlawa imunu,
koghenda mne isi isakale kubama hanu
ho kubwihila. Ka ng'apatile bae hanu
ho kubwihila, kelongela imwenyegho,
‘Nitsakuya keli mne ing'anda yangu
yaniilekile.’ 25 Apfo kakuya keli na
kuipfika ing'anda yake itsengighwa
pfinoghile. 26 Kuya koghenda kuwasola
ipfinyamkela wangi saba wane ngupfu
kubita yeye. Nawo wakutsa kukala
mghati mwe imunu ayo. Na ughima we
imunu ayo wakuwa wiha kubita aho
mwanduso.”

Ukudeng'elela kwo ukweli

27 Yesu hang'ali yolonga ipfinu pfino,
ipinga yumwe kulawa mne kingili kam-
longela Yesu, “Kabweda ipinga iyak-
weleke na iyakwong'etse.”
28 Lekeni Yesu kamwidika, “Wabweda
ghendo iwanu wala iwoitegheletsa Im-
buli ye Imulungu na kuikinda.”

Iwanu wobama kwona ichitango

(Matei 12:38-42)

29 Iwanu hawang'ali wakwongetseka,
Yesu kaghendelela kulonga, “Aghuno
mweleko ghwihile, ghwobama
ichitango. Ng'amtsakwing'ighwa bae
ichitango chochose, ila ichitango
chila cha Yona. 30 Kwaapfila ka Yona
pfayawile ichitango kwe iwanu wa
Ninawi, pfipfila Imwana we Imunu
katsakuwa ichitango kwe iwanu wa
mweleko ghuno. 31 Mne litsuwa lya
kuhigha, Malikiya wa Seba katsakwima
na kuwahigha iwanu wa mweleko uno,
kwaapfila yeye tsakalawa mne isi yake
kaghenda kutegheletsa ghamahala
gha ihekima ghe Mndewa Selemani,
na hano hana mkulu kubita Imndewa
Selemani. 32 Mne litsuwa lya kuhigha,
iwanu wa Ninawi watsakwima na
kuwahigha iwanu wa mweleko ghuno,
kwaapfila wawo tsawatsileka nzambi
tsawo hawamhulike Yona. Nowalongela
ghendo, imunu mkulu kubita Yona
kabaha!”

Ichitasa cha lukuli

(Matei 5:15; 6:22-23)

33 “Kuduhu imunu iyotuwa ichitasa
na kuchipfisa au kuchighubika kwa
chiha. Lekeni kochika hanu ha
kwikila chitasa, ili iwanu iwakwingila
mghati wadahe kwona ghumwanga.
34 Tsinenge tsako tsaichitasa cha lukuli
lwako. Ka tsinenge tsako tsakona, lukuli
lwako lwose lwenela ghumwanga.

Lekeni ka ng'atsikona bae, pfipfila
lukuli lwako lwose lwenela chisi.
35 Walangitse ghumwanga ighuli
mlukuli mwako, ghuleke kuwa ichisi.
36 Apfo, ka lukuli lwako lwose lwenela
ghumwanga, na kuduhu ichisi, lukuli
lwose lutsong'ala ghendo ka ichitasa
pfachikumwemwesela kwa ghumwanga
ghwake."

Yesu kowahigha Mafarisayo na iwalangulitsi wa Ghamalaghitso

(Matei 23:1-36; Maliki 12:38-40)

37 Yesu hayamalitse kulonga,
Mfarisayo yumwe kamlomba Yesu
aghende naye ukuja. Apfo Yesu kengila
mng'anda, kakala hasi kaja. 38 Mfarisayo
ayo kakangawala hayamwonile Yesu
kakuja bila kuhopfugha ghamoko
ghake. 39 Kuya Imtwatsa kamlongela,
"Mwemwe Mafarisayo mwohopfugha
ichikombe ne isahani kwa kunze, lekeni
mghati mwenu mmema ukuboka na
ukwiha. 40 Mwawabotsi! Apfi ayula
iyalumbile kunze, si yuyula bae
iyalumbile mghati? 41 Lekeni muweng'e
wahingwa ipfinu ipfili mghati mwe
ipfikombe na tsisahani tsenu, na chila
chinu chitsonogha kuna mwemwe.
42 "Mtsoghaya mwemwe Mafarisayo!
Kwaapfila mwomlapfila Imulungu
tsaka tse bwasi ne itsimbogha tsose
ka mnapfu ne imitsani ingi, lekeni
mwoleka kutenda ghanoghile kwe
iwanu na mwoleka kumnoghela
Imulungu. Mwobamighwa tanu muwe
iwanu we haki na iwomnoghela
Imulungu, bila kughaleka agho ghangi.
43 "Mtsoghaya mwemwe Mafarisayo!
Kwaapfila mwonoghela kukala
mne ipfighoda pfili hambele mne
tsing'anda tsa ukulombela, na
kulamsighwa kusoko. 44 Mtsoghoya,
kwaapfila mweghala ne tsikabuli
ing'atsikonekagha bae, na iwanu wobita
mchanya akuno ng'awomanya bae"
45 Mlangulitsi yumwe wa
Ghamalaghitso kalonga, "Mlangulitsi,
pfulonga pfino pfipfila kwotuligha na
twetwe!"
46 Yesu kamwidika, "Pfipfila
mwemwe yamlangulitsa Ghamalaghitso
mtsoghaya! Kwaapfila mwowatwika
iwanu imitsigho mitito ng'ani, nayo
ng'aidutika bae. Na mwemwe wenyegho
ng'amuikinda bae hata kwa kugholosa
chidole chimwe cha pfidole pfenu.
47 Mtsoghaya kwaapfila mwowatsengela
tsikabuli manabii wala iwakomighwe ne
iwabala wenu. 48 Mwemwe wenyegho
mwotoghola aghala ghawatendile
iwabala wenu, tsawawakoma manabii,
namwe mwowatsengela tsikabuli
tsawo. 49 Apfo, Hekima ye Imulungu
tsailonga, 'Nitsowatuma manabii ne
iwatumighwa, wangi watsokomighwa
na wangi watsowingighwa.' 50 Apfo
mweleko ghuno ghutsohighighwa kwa
kuwakoma manabii wose kulawa isi
hailumbighwe, 51 kulawa kukomighwa
kwa Abeli mbaka kukomighwa kwa
Sakariya, iyakomighwe mghati mwe
hanu he ukulapfila inambiko na hanu
henzeluke. Ona, nowalongela lukolo
luno lutsohighighwa kwa kuwakoma
awo wose!"
52 "Mtsoghoya mwemwe yamlan-
gulitsa Ghamalaghitso! Kwaapfila
mpfisa ufughulo wa libani lye ing'anda
ya kumanyila. Namwe iwenyegho
ng'amwingile bae, na mwowakima
iwanu wala iwang'ali wakwingila!"
53 Yesu hayokile hanu hala,
Mafarisayo na iwolangulitsa
Ghamalaghitso wandusa kumghobola
kwa kumghutsa ipfinu pfingi,
54 wabama wamghoghe kwa ichinu
chochose chatsolonga.

Yesu kokembela ung'enye

(Matei 10:26-27)

12 Iwanu wengi tsawetingana
mbaka wang'ali webajugha, tanu
Yesu kandusa kulonga ne iwanang'ina
wake, “Mwalangitse ne hamila ya
Mafarisayo ya ung'enye. 2 Chochose
ichighubikighwe chitsoghubulighwa, na
chochose ichifisighwe chitsomanyika.
3 Chochose chamlongile mchisi
chitsohulikighwa mne ghumwanga,
na chochose chamwinong'onetse
mng'anda, chitsolongighwa
mwatsimwatsi mchiswili.”

Yuhi wa kumpfuka

(Matei 10:28-31)

4 “Nowalongela sale tsangu, mleke
kuwapfuka iwanu wala iwolukoma
lukuli, lekeni ng'awodaha bae
kutenda ichinu chochose chihile.
5 Nitsowalangusa yuhi wa kumpfuka.
Mumpfuke Imulungu, hayomalitsa
kukoma kodaha kumwasa imunu
jehanamu. Nowalongela, mumpfuke
yeye!”
6 “Apfi pfideghe watano
ng'awoghulighwa bae kwa sendi
mbili? Lekeni kuduhu yumwe wao
yosemwighwa ne Imulungu. 7 Hata
tsimvili tsili mne mwitwi mwenu
tsipetighwa. Mleke kupfuka kwaapfila
mwemwe mnogha ng'ani kubita
iwapfideghe wengi!”

Kumtoghola na kumlema Kiristu

(Matei 10:32-33; Maliki 10:19-20)

8 “Nowalongela ghendo, imunu
wowose iyonitoghola nene hambele
he wanu, Imwana we Imunu naye
katsomtoghola hambele he malaika we
Imulungu. 9 Lekeni imunu iyondema
nene hambele he iwanu, naye Imwana
we Imunu katsomlema hambele he
malaika we Imulungu.”
10 “Imunu wowose iyomlonga
pfihile Imwana we Imunu
katsolekelelighwa, lekeni imunu
wowose iyomligha Ghumuhe ghwe
Imulungu ng'atsolekelelighwa bae.
11 Hamtsoghalighwa mne tsing'anda tsa
ukulombela, kwe iwatawala ne kwe
iwakulu, mleke kupfuka chokulonga
na chakwidika. 12 Kwaapfila Ghumuhe
ghwe Imulungu katsowalangulitsa
chambamighwa kulonga.”

Imbuli ya tajiri mbotsi

13 Imunu yumwe kulawa mne iwanu
iwemile hala kamlongela Yesu, “Mlan-
gulitsi, mlongele ndughu yangu twig-
holele ipfinu pfatuleke aba wetu.”
14 Yesu kamwidika, “Sale yangu, angu
yuhi yanyikile nene niwe mlamutsi au
niwe mghola pfinu pfenu?” 15 Yesu
kaghendelela kuwalongela wose,
“Mwalangitse ne ubwa! Kwaapfila
ughima we imunu ng'aulawa bae mna
pfinu pfingi pfali napfo!”
16 Kuya Yesu kawalongela imbuli ino;
“Tsahana imunu yumwe tajiri tsa yane
na mghunda ghunoghile ghumwelekele
pfijo pfingi. 17 Apfo kefikitsa mmoyo
mwake, ‘Nahela hanu ha kwikila pfijo
pfangu. Lelo nitendatse?’ 18 Kalonga,
‘Nitsotenda apfino; nitsotsimwagha
kano tsangu na kutsenga tsingi ng'ulu
ng'ani. Amo nitsakwika imitama
yangu ne ipfinu pfangu pfingi. 19 Kuya
nitselongela mwenyegho; 'Ghwe
ghumoyo ghwangu! Kwinapfo ipfinu
pfingi kwa miyaka mingi. Bwihila
ghwe; uje, unwe na udeng'elele!’
20 Lekeni Imulungu kamlongela imunu
tajiri, ‘Kwambotsi ghweghwe! Chilo
chichino ughima wako utsobamighwa!
Pfinu pfawikile pfitsakuwa pfa nani?’”
21 Yesu kalonga, “Apfi pfipfo pfapfit-
sakuwa kwe imunu wowose yeikile uta-
jiri imwenyegho, lekeni ng'akwika bae
utajiri kwe Imulungu.”

Kumtoghola Imulungu

(Matei 6:25-34)

22 Kuya Yesu kawalongela
iwanang'ina wake, “Mleke kughaya na
ukwalangula kwe ichijo chambama ili
mkale waghima, au ghamaghwanda
ghambama kwa ng'uli tsenu. 23 Kwaap-
fila ughima unogha kubita ichijo na
lukuli lunogha kubita maghwanda.
24 Mlole iwabondwa; ng'awahanda bae
wala, ng'awopfuna bae, wala wahela
kano, lekeni Imulungu kowang'itsa!
Mwemwe mnogha ng'ani kubita
wapfideghe! 25 Apfi yuhi mna mwemwe
kwa kwidununza kodaha kwongetsa
litsuwa limwe mne ughima wake? [j]26 Ka
ng'amdaha bae kutenda chinu chidodo
ka chino, ebali mwopfidununzikila
pfinu pfingi? 27 Mlole ghamaluwa
pfaghokula; ng'aghosang'ana bae
wala ng'aghefoghosa bae. Lekeni
nowalongela hata mndewa Selemani
na tsimali tsake tsose ng'apfalile
bae pfinoghile ka luwa limwe mne
ghamaluwa ghano. 28 Ka Imulungu
koipfatsa imitsani ya kumghunda
leloli lya baha, na ilupfi lyakwasighwa
mmoto, apfi ng'atsowatendela mengi
bae? Pfii mwemwe yamtoghola
chidogho!
29 “Mleke ukwalangula mtsakuja
choni au mtsakunwa choni. 30 Kwaapfila
iwanu yang'awammanyile Imulungu
wopfihamela ipfinu apfo. Na Aba
wenu iyali kulanga komanya ipfinu
pfambama. 31 Lekeni muubame undewa
wake ne ipfinu pfino mtsakwing'ighwa.

Utajiri wa kulanga

(Matei 6:19-21)

32 “Mwemwe wanang'ina wangu,
mleke kupfuka, kwaapfila Aba wenu
kanoghelwa kuweng'ani undewa.
33 Muutse ipfinu pfenu muweng'e
tsisendi iwahingwa. Mwitendele
imikoba yang'ailalagha bae, na
mwike utajiri wenu kulanga, hanu
hang'autsohunguka bae. Aho haduhu
mbapfi iyodaha kwiba na haduhu
mswa iyodaha kuuhinya. 34 Kwaapfila
hane utajiri wako, ghumoyo ghwako
ghutsakuwa baho.”

Kaleni ghoya

35 “Mwohe misipi mne pfuno
pfenu, ne ipfitasa pfenu pfiwe
pfakwaka. 36 Muwe ka watumwa
iwombeta imkulu wawo iyakuya
kulawa kune ichihungo cha kukwela.
Hakuya na kugong'onda libani, baho
wompfughulila. 37 Wabweda iwatumwa
wala imkulu wawo hakuya kowapfika
wameso. Nowalongela ghendo, imkulu
ayo katseyoha msipi mchuno, katsokala
nawo mchijo na kuwasang'anila.
38 Itsakuwa ghoya kwe iwatumwa
wala imtwatsa wawo ka katsowapfika
weyandaa, hata ang'oya nechilo ng'ani.
39 Lekeni mmanye apfino; Ka imunu
yane ing'anda ang'amanyile lisaa
atsakutsa mbapfi, ang'akalile meso.
Wala tsang'oileka bae ing'anda yake
ibenighwe ne mbapfi. 40 Pfipfila namwe
mwobamighwa mwiyandae, kwaapfila
Imwana we Imunu katsakutsa lisaa
mwemwe ng'amumbetela.”

Imtumwa iyohulika ne ing'ahulika bae

(Matei 24:45-51)

41 Petiri kamghutsa, “Imtwatsa, apfi
kwotulongela twetwe tuliyeka imbuli
ino au kowalongela iwanu wose?”
42 Imtwatsa kamwidika, “Apfi yuhi
imtumwa mwenyepfale na yane
ihekima? Imtumwa yula imtwatsa wake
yamwikile kuwatawala iwatumwa

---

[j]**12:25** ***Kwongetsa litsuwa limwe mne ughima wake.*** au kwitenda awe mtali.

wangi, na kuweng'a ichijo chawo mne
ichipindi chinoghile. 43 Itsakuwa ghoya
kwe imtumwa yula imtwatsa wake
hayatsokuya katsompfika kotenda apfo.
44 Nowalongela ghendo, imkulu ayo
katsomwika imtumwa yula kupfitawala
ipfinu pfake pfose. 45 Lekeni imtumwa
yula ang'elongela imwenyegho,
'Imtwatsa wangu ng'atsakuya sambi
bae' kuya kakwandusa kuwatowa
iwatumwa wose iwamale ne iwapinga,
naye kakuja na ukunwa mbaka
kopatika. 46 Imtwatsa we imtumwa
yula katsakutsa mne litsuwa lila
imtumwa ayo ng'olimanya bae na mne
saa lila ng'alilolele bae, na mkulu ayo
katsomghana imtumwa wake mne
pfihindi pfili na kumwika hane iwanu
iwalemile kutoghola.
47 "Na imtumwa yula iyomanya
aghala ghayobama imtwatsa wake
aghatende, lekeni ng'okala ghoya bae
wala ng'oghatenda bae, imtumwa
ayo katsotohighwa ng'ani. 48 Lekeni
imtumwa yula ng'amanyile bae
ipfinu pfayabamighwe ne imkulu
wake apfitende, naye katenda pfihile,
imtumwa ayo katsotowighwa chidogho.
Imunu wowose iyeng'ighwe pfingi,
kuna yeye pfitsobamighwa pfingi. Na
kwe imunu wowose iyeng'ighwe pfingi
ng'ani pfitsobamighwa pfingi ng'ani
kuna yeye.

Yesu kowatenda iwanu webaghule

(Matei 10:34-36)

49 "Nitsa ukwasa ghumoto muisi, na
tsanibama ma ghuwe ghutuwitsighwa!
50 Ninawo ubatitso wa maghayo
nobamighwa niubokele, na nene
noghaya ng'ani mbaka umale!
51 Apfi mwopfikitsa nitsa kuitenda
iisi ikale tseghamba? Bae! Sitsile
kuwatenda iwanu wakale tseghamba,
ila kuwaghola iwanu. 52 Kulawa sambi
iwanu watano wali mne kaye imwe
watsesonga, wadatu kwa weli na weli
kwa wadatu. 53 Tsina tate watsesonga
ne iwana wawo, ne iwana watsesonga
na aba tsawo. Tsina mai watsesonga ne
iwana wawo ne iwana watsesonga na
mai tsawo. Mai wakwe watsesonga na
wakamwana wawo, na wakamwana
watsesonga na wakwe tsawo."

Kutsimanya tsinyakati

(Matei 16:2-3)

54 Yesu kawalongela iwanu, "Hamk-
wona liwingu lyakutsa ubali ukuswela
litsuwa, baho mwolonga, imvula itso-
towa, na kuya imvula yotowa. 55 Na
hamkwona libeho kulawa ubali wa
kuhisi, mwolonga, 'Kutsakuwa na lijoto,'
na yakuwa pfipfo. 56 Mwawang'enye!
Mwodaha kulola muisi na mlanga na ku-
longa imvula itsotowa au litsuwa litsak-
walika. Pfii ng'amdaha bae kughamanya
matsuwa ghano gha sambi?

Wighongole ne mwihile wako

(Matei 5:25-26)

57 "Ebali mwemwe iwenyegho
ng'amdaha bae kwilamlila chinu chihi
ichinoghile? 58 Ka imunu yane lighomba
naghwe kokughala mne ing'anda ya
kuhighila. Mnzila utende pfaudaha
wighongole naye ng'ana wingile mne
libalatsa. Ka si pfipfo bae, mlamutsi
katsokughala kwa asikali, na asikali
watsokwika mchifungo. 59 Nokulongela,
ng'autsolawa bae mbaka ulapfe sendi
yako ya mwisho!"

Mleke tsinzambi hela mtsakufa

13 Ichipindi chichila tsahana iwanu
iwampetele Yesu mbuli tsa
Wagalilaya iwakomighwe na Pilato
hawang'ali womlapfila Imulungu
inambiko. 2 Yesu kawedika, "Apfi
mwemwe mwopfikitsa Wagalilaya wala
tsawana nzambi kubita Wagalilaya
wangi kwaapfila tsawadununzika pfino?

3 Bae! Nowalongela ka ng'amtsileka
nzambi tsenu, pfipfila namwe mwose
mtsakufa ka pfawapfile wao. 4 Kuya
pfii iwanu wala kumi na wanane
iwafile kwa chilingilo ichiwaghwile
ako Siloamu? Apfi mwopfikitsa iwanu
wala wakala na nzambi kubita iwanu
wangi iwokala Yerusalemu? 5 Bae!
Nowalongela ka ng'amtsileka nzambi
tsenu, pfipfila namwe wose mtsakufa."

Imbuli ya mtini ing'aghukweleka ghamatunda

6 Kuya Yesu kawalongela imbuli ino,
"Tsakukala ne imunu yumwe yane
mbiki wa matunda mne mghunda
wake wa mitsabibu. Kaghenda kubama
litunda mne mbiki awo, lekeni
ng'apatile bae. 7 Apfo kamlongela
mkalitsi wa mghunda aghwo, 'Lola,
kwa miyaka midatu tsaning'ali
nikutsa hano kubama matunda mne
mbiki ghuno, sipatile chinu bae.
Ghughane! Ebali ghughendelele
kulihinya lidongo?' 8 Lekeni mkalitsi
wa mghunda kamwidika, 'Imtwatsa,
ghuleke kwa ghumwaka ghuno
ghumwe, na nene nitsoghuhimbila
na kughwikila imboleya. 9 Kuya
ghung'eleka ghamatunda itsakuwa
ghoya! Lekeni ka ng'aghutsakweleka,
kutsoghughana.'"

Yesu komuhonetsa ipinga mna Litsuwa lya Sabato

10 Mna Litsuwa lya Sabato Yesu
ang'ali yolangulitsa mne ing'anda
ya ukulombela. 11 Baho tsahana
ipinga yumwe yane ichinyamkela
iyamtendile yaghule kwa miyaka
kumi na nane. Tsakapfeduka na
ng'adahile bae kwigholosa. 12 Yesu
hamwonile, kamkema, kamlongela,
"Mai kuhonetsighwa utamu wako!"
13 Kuya Yesu kamwikila ghamoko
ipinga ayo, bahala kagholoka na
kamtunya Imulungu.
14 Imkulu we ing'anda ya ukulombela
tsakona maya kwaapfila Yesu
kamhonetsa mai ayo mne Litsuwa
lya Sabato, apfo kawalongela iwanu,
"Mwinagho ghamatsuwa sita gha
kusang'ana. Mtse mna ghamatsuwa
agho mhonetsighwe, mleke kutsa mne
Litsuwa lya Sabato!"
15 Imtwatsa kedika, "Mwa wang'enye!
Apfi yumwe wenu ng'odaha bae kum-
dohola ing'ombe au ipunda wake ku-
lawa hanu ha ukujila mne Litsuwa lya
Sabato na kumlongotsa aghende kunwa
ghamatsi? 16 Ipinga yuno kaimwana wa
Abrahamu, iyaghoghighwe na Setani
kwa miyaka kumi na nane. Lelo pfii
ng'apfinoghile bae kumdohola mne Lit-
suwa lya Sabato?" 17 Yesu halongile apfi,
iwehile wake tsawona chinyala, lekeni
iwanu tsawang'ali wodeng'elela kwa
ipfinu pfa kukangawatsa ipfitendighwe
na Yesu.

Imbuli ye imbeghu ndodo ya haladali

(Matei 13:31-33; Maliki 4:30-32)

18 Kuya Yesu kawaghutsa, "Apfi Un-
dewa we Imulungu wighala na choni?
Apfi nitumile imbuli yachi? 19 Wighala
ne imbeghu ndodo ya haladali iyaisolile
imunu yumwe na kuihanda kumghunda.
Imbeghu ila ikula na kuwa mbiki mkulu,
na iwapfideghe watsenga ipfibali mna
ghamaputila ghake."

Imbuli ye hamila

(Matei 13:33)

20 Yesu kawaghutsa keli, "Apfi ni-
tumile imbuli yachi mmanye Undewa
we Imulungu? Wighalile na choni?
21 Wighala ne hamila iyaisolile ipinga
yumwe na kaitipfa ne usaghe mwingi na
usaghe wose usasuka."

Libani lisisili

(Matei 7:13-14,21-23)

22 Kuya Yesu kaghendelela na
ghumwanza ghwake kughenda
Yerusalemu. Hayang'ali mnzila, kabitila
mne imiji ne ipfijiji, kawalangulitsa
iwanu ako. 23 Imunu yumwe
kamghutsa Yesu, “Mtwatsa, apfi
watsokombolighwa iwanu chidodo
waliyeka?”

Yesu kawedika, 24 “Mtende pfamdaha
kwingila mng'anda kubitila mne
libani lisisili, kwaapfila iwanu wengi
watsobama kwingila mng'anda lekeni
ng'awatsodaha bae. 25 Imunu yane
ing'anda katsakwima na kulihinda
libani. Namwe mtsakwima kunze na
ukwandusa kughong'onda libani na
ukulonga, ‘Imtwatsa tupfughulile.’
Lekeni yeye katsowedika, ‘Siwamanyile
bae kwamlawa kwani!’ 26 Kuya
mtsomwidika, ‘Twetwe twa awala
yatujile na ukunwa naghwe, na
tsakutulangulitsa mne isi yetu!’
27 Lekeni katsolonga keli, ‘Siwamanyile
bae kwamlawa kwani. Laweni
hano, mwemwe mwose yamtendile
ghehile!’ 28 Mtsolila na kugheghedula
ghamatsino hamtsomwona Abrahamu,
Isaka, Yakobu ne manabii wose wamne
undewa we Imulungu, lekeni mwemwe
mwasighwa kunze! 29 Iwanu watsakutsa
kulawa ubali wa kwalilawila litsua
ne ubali wa kwalikuswela litsuwa, na
kulawa ubali wa kuchanya na kuhisi,
watsokala mne chihungo wakuja mne
undewa we Imulungu. 30 Kuya iwanu
iwawile wa usighilo watsakuwa wa
mwanduso, ne iwanu iwawile wa
mwanduso watsakuwa wa usighilo.”

Yesu koyonela libatsi Yerusalemu

(Matei 23:37-39)

31 Matsuwa ghaghala Mafarisayo
wangi wamghendela Yesu, wamlongela,
“Ughende hanu hangi kwaapfila Herodi
kobama akukome.”

32 Yesu kawedika, “Mghende
mumlongele ayu yumbwa wa
kumuhulo, ‘Leloli na ilupfi nolapfa
ipfinyamkela na kuwahonetsa iwanu,
na mne litsuwa lya kadatu nitsomalitsa
isang'ano yangu.’ 33 Hata apfo,
nobamighwa leloli na ilupfi na ikacha
nighendelele na ghumwanza ghwangu
kwaapfila ng'apfinoghile bae nabii
kukomighwa kunze kwa Yerusalemu!

34 “Ghwe Yerusalemu! Ghwe
Yerusalemu! Kwowakoma manabii na
kuwatowa kwa ghamabwe iwatumwa
we Imulungu iwatumighwe kuna
ghweghwe! Mara nyingi tsambama
kuwakunga iwanagho ka ng'uku
pfowaghubika pfitsiya wake kwa
ghamabawa ghake, lekeni ghweghwe
ng'aubamile bae! 35 Mlole, mlekelighwa
ing'anda yenu. Nowalongela,
ng'amtsombona keli bae mbaka mlonge,
‘Kabalikiighwa ayula iyakutsa kwa
taghwa lye Imtwatsa.’”

Yesu komuhonetsa imunu imtamu

14 Litsuwa limwe lya Sabato,
Yesu tsakaghenda kuja mne
ing'anda ye imkulu wa Mafarisayo.
Iwanu wang'ali wamlolesa ng'ani Yesu.
2 Imunu yapfimbile lukuli kaghenda
hambele ha Yesu. 3 Yesu kawaghutsa
iwolangulitsa Ghamalaghitso na
Mafarisayo, “Apfi pfinogha kumhonetsa
imunu mne Litsuwa lya Sabato au
ng'apfinoghile bae?”

4 Lekeni ng'awalongile chinu bae.
Apfo Yesu kamkinda imtamu ayo,
kamhonetsa, kamleka yoke. 5 Kuya
Yesu kawaghutsa, “Ka yumwe wenu
kana imwana au ing'ombe kaghwila
mchisima mne Litsuwa lya Sabato,
apfi ng'odaha bae kumkwegha alawe
kunze?” 6 Lekeni ng'awadahile bae
kumwidika.

Ukuhola na uluso

7 Yesu halolile iwahenza wangi
pfawang'ali wosaghula ipfighoda
ipfili hambele, kawalongelela wose
imbuli ino, 8 “Ka imunu kakulongela
utse mne ichihungo cha kukwela,
uleke kukala mne ipfighoda pfa
hambele. Kwaapfila imunu yungi
mkulu kubita ghweghwe kodaha kutsa,
9 ne imunu iyawakemile wose mtse
katsokutsila na kukulongela, ‘Winuke
akale yuno.’ Kuya kutsakona ichinyala
na kughenda kukala mne ipfighoda
ipfili kuchughu. 10 Lekeni ghweghwe
utende apfi, haupfika mne chihungo,
ughende kukala mne ipfighoda ipfili
kuchughu, ili mwenyekaye hatsakutsa
yakulongele, ‘Sale yangu, winuke, utse
ukale mne ipfighoda ipfili hambele.’
Kuya kutsotogholighwa ne iwanu wose
iwakalile naghwe. 11 Kwaapfila imunu
wowose yetenda imwenyegho mkulu
katsotendighwa mdodo, ne imunu
wowose yetenda imwenyegho mdodo
katsotendighwa mkulu.”
12 Kuya Yesu kamlongela imunu yula
iyamlongele atse, “Ka kwowatendela
iwanu ichihungo, uleke kuwakema
sale tsako au iwandughu tsako
au iwanu matajiri iwali habehi
naghwe. Ung'atenda apfi, nawo
watsokukema ughende mmakaye
mwawo, apfo watsokuliha ka
ghweghwe pfauwatendele. 13 Lekeni
ka kwotenda ichihungo, uwakeme
wahingwa, pfimbete, iwanu waholole,
na pfifita, 14 naghwe kutsobalikiighwa,
kwaapfila ng'awatsodaha bae kukuliha.
Imulungu katsokuliha mne litsuwa lya
kutsilihulighwa iwanu iwanoghile.”

Imbuli ye ichihungo chikulu

(Matei 22:1-10)

15 Imunu yumwe iyakalile na Yesu
haulike apfi, kamlongela Yesu, “Kab-
weda ghendo imunu yula yatsakuja
ichijo che chihungo mne Undewa we
Imulungu!”
16 Yesu kamwidika, “Imunu yumwe
tsayang'ali yotenda chihungo chikulu,
kawakema iwahenza wengi watse.
17 Ichihungo hachipfikile, imunu
yula kamtuma imtumwa wake
kuwalongela iwanu iyawakemile
watse, ‘Mtse, kwaapfila sambi chila
ichinu chitandighwa.’ 18 Lekeni wose
walema kupfika kwaapfila chila imunu
tsakakala ne isang'ano yake. Imunu wa
mwanduso kamlongela imtumwa ayo,
‘Nighula mghunda nobama nighende
nikaghukaghule, Sikutsa bae.’ 19 Imunu
yungi kalonga, ‘Nighula iwang'ombe
kumi, sambi noghenda kuwaghetsa.
Sikutsa bae.’ 20 Pfipfila imunu yungi
naye kalonga, ‘Nikwela sambi, apfo
sidaha kutsa bae.’
21 “Imtumwa yula koya ukaye
kamlongela imtwatsa wake mbuli
tsose. Hahulike apfo, yane kaye
kaghudubuka kamlongela imtumwa
wake, ‘Ghenda himahima mne ipfijiji
ne kaye uwalongele wahingwa, iwanu
iwaholole, pfifita na pfimbete watse.’
22 Imtumwa ayo kalonga, ‘Mtwatsa,
tsanenda ka pfaulaghitse, lekeni hanu
ha kukala iwanu hang'ali habaho.’
23 Apfo imtwatsa kamlongela imtumwa
wake, ‘Ghenda mne tsinzila na mne
ipfijiji uwalongele iwanu watse,
ng'anda yangu imeme. 24 Nowalongela,
mne iwanu wose yaniwakemile watse,
kuduhu hata yumwe yatsolanza ichijo
che ichihungo changu!’”

Kughanzika kwa kuwa imwanang'ina

(Matei 10:37-38)

25 Baho iwanu wengi tawelongotsa na
Yesu, naye Yesu kawahundukila kawa-
longela, 26 “Ka imunu wowose konit-
sila na ng'omhila bae aba wake na
mai wake, mwehe wake ne iwanaghe,

iwandughu tsake na lumbu tsake na
ng'ouhila bae ughima ghwake, ng'odaha
bae kuwa mwanang'ina wangu. 27 Na
imunu wowose yang'oduta msalaba gh-
wake na kuniwinza nene, ayo ng'odaha
bae kuwa mwanang'ina wangu."
28 "Ka yumwe wenu kobama atsenge
chilingilo, tanu kokala hasi kopeta sendi
tsenatso, kulola kana sendi tsa kumal-
itsila isang'ano. 29 Kwaapfila ka kan-
dusa kutsenga ghumsingi, na ng'odaha
bae kughumalitsila, iwanu wose iwolola
chatendile watsomseka. 30 Kuya wat-
solonga, 'Imunu yuno kandusa kut-
senga lekeni ng'adahile bae kumalitsa
isang'ano.'
31 "Ka mndewa koghenda ne iwanu
miya imwe kwitowa na mndewa
yungi yane iwanu elufu ishirini tanu
katsokala hasi na ukwalangula ka
kodaha kwitowa ne mndewa ayo. 32 Ka
ng'odaha bae, katsowatuma iwatumwa
wake waghende kwa mndewa ayo
hang'ali kutali wamlombe waleke
kwitowa. 33 Pfipfila ka imunu ng'odaha
bae kuleka chila chinu chenacho
ng'odaha bae kuwa mwanang'ina
wangu.

Imunyu ilihela isang'ano

(Matei 5:13; Maliki 9:50)

34 "Imunyu inogha, lekeni ka
ihinyika, apfi utsoitendatse inoghe
keli? 35 Ng'ainogha bae kuika
mne mghunda wala kuitipfa ne
imboleya, itsakwasighwa. Imunu yane
ghamaghutwi gho kuhulika, yahulike!"

Imbuli ye ing'olo yaghile

(Matei 18:12-14)

15 Litsuwa limwe iwasola kodi na
wane nzambi wamghendela Yesu
kumhulikitsa. 2 Lekeni Mafarisayo na
iwolangulitsa Ghamalaghitso wandusa
kwilongela, "Imunu yuno kawabokelagha iwanu wane nzambi na kuja
nawo!" 3 Kuya Yesu kawalongela imbuli
ino.
4 "Imunu wachi mna mwemwe yane
iwang'olo miya imwe na ng'olo wake
yumwe ang'agha, apfi ng'atsowaleka bae
wala tisini na tisa akula koyodimila
na kughenda kumbama yula yaghile
mbaka amwone? 5 Na hayomwona kat-
sodeng'elela na kumwika mmahegha
mwake, 6 na kumghala ukaye. Kuya kat-
sowakema sale tsake ne iwanu iwali
habehi naye na kulonga, 'Mdeng'e na
nene, kwaapfila nimwona ing'olo wangu
yaghile.' 7 Pfipfila nowalongela kut-
sakuwa na ndeng'elo ng'ulu kulanga kwe
imunu yumwe yane nzambi kutsileka
nzambi tsake kubita iwanu wala tisini na
tisa iwebona wanogha aku ng'awobama
bae kutsileka nzambi tsawo."

Imbuli ya sendi yaghile

8 "Au ka ipinga kana sendi kumi, na
sendi imwe yagha. Apfi ng'atsotuwa bae
ichitasa, na kusegha ing'anda yake na
kuibama chila hanu mbaka ayone? 9 Na
hayatsoyona sendi ila, katsowakema
sale tsake ne iwanu iwali habehi naye
na kuwalongela, 'Mdeng'e na nene
kwaapfila niyona sendi yangu yaghile!'
10 Pfipfila nowalongela, malaika we
Imulungu watsodeng'elela kwe imunu
yumwe yane nzambi kutsileka nzambi
tsake."

Imbuli ye imwana iyaghile

11 Yesu kaghendelela kuwalongela,
"Tsakukala ne imunu yumwe
yawile ne iwana weli. 12 Imwana
mdodo kamlongela aba wake, 'Aba,
ungolele pfinu pfutsongaya.' Apfo
aba kawagholela ipfinu pfake.
13 Ghamatsuwa chidogho hambele,
imwana mdodo kautsa ipfinu pfake.
Kuya koka ukaye yawo, kaghenda
isi ya kutali, ako katsipwilisa sendi
tsake kwa pfinu pfihile. 14 Sendi tsake

hatsimalile, inzala ng'ulu ilawila
mna isi ila yose, naye kakala kahela
ichinu. 15 Apfo kaghenda kulomba
isang'ano kwe imunu we isi ila,
imunu yula kamlaghitsa aghende mne
mghunda ghwake akadime wangubi.
16 Tsakasulukila kuja imibangu yawajile
iwangubi, lekeni kuduhu imunu
yamwing'ile ichijo. 17 Tsimbutsi tsake
hatsimuyile, keghutsa imwenyegho,
'Aba wangu kana iwanu wengi we
isang'ano iwakuja na kuleka ichijo,
na nene nahano noghanzika kwe
inzala! 18 Nitsakwinuka na kuya kwa
aba wangu na kumlongela, Aba,
nimtendela Imulungu nzambi, na
pfipfila nikutendela ghweghwe nzambi.'
19 Sibamighwa bae kukemighwa
imwanagho, unende niwe ka yumwe
we iwanu wako we isang'ano." 20 Apfo
kenuka koya kwa aba wake.

"Lekeni hang'ali kakutali, aba
wake kamwona kamwonela libatsi;
kamtsumila imwanaghe, kamkumbatila,
na kamnonela.

21 "Imwana kamlongela aba wake,
'Aba wangu, nimtendela nzambi
Imulungu na ghweghwe pfipfila.
Sibamighwa bae kukemighwa
mwanagho.' 22 Lekeni aba wake
kawakema iwatumwa wake
kawalongela, 'Himahima! Mghalileni
gholole linoghile mumpfatse. Na ipete
mna ichidole chake ne imikwabatsa
mmaghulu mwake. 23 Mumghale
imwana we ing'ombe yanenehe. Leka
tutende ichihungo na tudeng'elele.
24 Kwaapfila imwanangu tsakafa,
lekeni sambi kamghima, tsakagha,
lekeni sambi koneka.' Apfo wandusa
kudeng'elela.

25 "Ichihungo haching'ali
chighendelela, imwanaghe mbala
tsaka kumghunda. Hapfikile habehi ne
ing'anda, kahulika tsingoma ne iwanu
wobigha. 26 Apfo kamkema imtumwa
yumwe, kamghutsa, 'Angu hano hana
choni?' 27 Imtumwa ayo kamwidika,
'Mdodo wako koya ukaye aba wako
kamkomela imwana we ing'ombe
yanenehe kwaapfila koya mghima!'

28 "Imwana imbala kaghudubuka,
kalema kwingila mng'anda. Apfo
Aba wake kalawa kunze kamlomba
engile mng'anda. 29 Lekeni kamwidika
aba wake, 'Lola, nikusang'anila
miyaka yose ino na silemile bae
aghala ghaundaghitse nitenda. Lekeni
ng'ungaile bae hata imwana we imene
nideng'elele sale tsangu! 30 Lekeni
imwanagho ayu kahondola mali
tsako na mapinga pfiweghe, na hoile
ghweghwe kumkomela imwana we
ing'ombe yanenehe!' 31 Aba wake
kamwidika, 'Mwanangu, matsuwa
ghose ghweghwe kwa hamwe na nene,
ne ipfinu pfose pfaninapfo pfako.
32 Lekeni twobamighwa tudeng'elele
na kusekelela, kwaapfila mdodo wako
tsakafa, lekeni sambi kamghima;
tsakagha, lekeni sambi koneka'"

Imbuli ya mwimilitsi iyakengele

16 Yesu kawalongela iwanang'ina
wake, "Tsahana imunu yumwe
yane mali nyingi, naye tsakana mtunza
mali wake. Imunu ayo tsakahulika ka
mtunza mali wake kapwililitsa mali
tsake hela. 2 Apfo kamkema mng'anda
kamghutsa, 'Angu mbuli tsachi
tsanihulike tsikulonga ghweghwe?
Nipetele ipfinu pfose pfubokele na
pfulapfile, kwaapfila ng'udaha bae
kuwa keli mtunza mali wangu.'
3 Mtunza mali kelongela mmoyo,
'Mtwatsa wangu katsoniwinga mne
isang'ano. Apfi nitsotendatse? Nahela
ingupfu ya kulima, na nakwona
chinyala kulomba. 4 Sambi nomanya
chinu chachi chanitsotenda ili
hanitsowingighwa mne isang'ano

yangu, iwanu wanibokele mmakaye
mwawo.’
5 “Apfo kawakema iwanu wose
iwodahighwa na imtwatsa wake.
Kamghutsa ayula yalongole kutsa,
‘Apfi, mtwatsa wangu yokudahi sendi
ngapi?’ 6 Kamwidika, ‘Pfiya miya
imwe pfa ghamafuta gha tsaituni.’
Mtunza mali ayo kamlongela, ‘Sola
cheti chako, kala hasi, wandike pfiya
miya tano.’ 7 Kuya kamghutsa imunu
wa keli, ‘Naghwe, udahighwa choni?’
Kamwidika, ‘Maghuniya elufu imwe
gha ngano.’ Mwimilitsi kamlongela,
‘Sola cheti chako wandike maghuniya
miya nane.’
8 “Imtwatsa kamtunya mtunza mali
yula yehile kwaapfila katenda ipfinu
kwa kukengela. Kwaapfila iwanu iwali
mne isi ino wakengela mna kutenda
ipfinu pfawo kubita iwanu iwali mne
ghumwanga.”
9 “Nowalongela, mtsitendele
tsimali itsili muisi kwipatila sale
tsenu wenyegho, ili hatsitsomala,
mbokelighwe nawo mne chibumbulika
cha ghamatsuwa ghose. 10 Imunu
wowose iyotogholighwa mne ichinu
chidodo katsotogholighwa mne
ichinu chikulu, ne imunu wowose
yang'atogholighwa mne ichinu
chidodo pfipfila ng'atsotogholighwa
bae mne ichinu ichikulu. 11 Kuya ka
ng'amtogholighwe bae kwika tsimali
tsili mne isi, apfi yuhi iyatsowatoghola
kwika tsimali tsa kweli? 12 Ka
ng'amtogholighwe bae mna tsimali
tse imunu yungi, yuhi yatsoweng'a
mwemwe tsimali tsenu iwenyegho?
13 “Kuduhu imtumwa iyodaha
kuwasang'anila iwatwa weli. Kwaapfila
katsomwihila yumwe na kumnoghela
yungi; katsolunga na yumwe na
kumbetsa yungi. Ng'amdaha bae
kumtumikila Imulungu na sendi.”

Mbuli tsingi tsa Yesu

(Matei 11:12-13; 5:31-32;
Maliki 10:11-12)

14 Mafarisayo iwonoghela tsisendi
hawahulike apfo, tsawambetsa Yesu.
15 Yesu kawalongela, “Mwemwe
mwelangusa kwe iwanu mnogha, lekeni
Imulungu koimanya imimoyo yenu.
Kwaapfila ichinu ichikwoneka chinogha
kwe iwanu, kwe Imulungu chakoneka
chiha.
16 “Ghamalaghitso gha Musa na mbuli
tsa manabii tsipetighwa mbaka mne
ichipindi cha Yohane Mbatitsa. Kulawa
ichipindi acho, mbuli tsinoghile tse
Undewa we Imulungu tsipetighwa, na
chila imunu kakwingila kwe ingupfu.
17 Pfibewe kwe ililanga ne isi ukwagha,
kubita kuhunguka ichinu chidodo mne
Ghamalaghitso.
18 “Immale wowose iyomleka mwehe
wake na kumkwela ipinga yungi ko-
tenda utsinzi, ne immale iyomkwela
ipinga iyalekighwe kotenda utsinzi.”

Imunu tajiri na Lazali

19 “Tsahana imunu yumwe tajiri
yang'ali yopfala maghwanda gha
tsambalau ighaghulighwe kwa sendi
nyingi, chila litsuwa yeye yang'ali
yohondola pfijo pfinoghile. 20 Hane
ha libani lyake likulu, tsakekighwa
imunu yumwe mhingwa yakemighwe
Lazali yane ipfilonda pfingi, 21 yabamile
kuja ipfijo ipfilaghale kulawa mmetsa
mwe tajiri. Na iwambwa wamghendela
wamlambita ipfilonda pfake.
22 “Hambele, Lazali kafa kuya kaso-
lighwa ne wamalaika mbaka mmam-
bagha mwa Abrahamu. Imunu tajiri
pfipfila naye kafa kuya katsikighwa.
23 Akula kutsimu, ang'ali yodununzika
ng'ani, kalola kuchanya, kamwona Abra-
hamu kwa kutali hamwe na Lazali
iyakalile mmambagha mwake. 24 Apfo

kamkema kwa ukukemelela, ‘Aba Abrahamu, mbonele libatsi! Umtume Lazali achike ichidole chake mne ghamatsi aluhotse lulimi lwangu, kwaapfila nene namne usungu mkulu mne ghumoto ghuno!’”
25 “Lekeni Abrahamu kamwidika, ‘Wikumbuke mwanangu, mne ughima wako tsakubokela apfila ipfinoghile na Lazali tsakabokela ipfihile. Lekeni sambi Lazali kabahano kodeng'elela, naghwe kwodununzika. 26 Hata apfo, mghati mwetu na mwemwe kwikighwa kolongo kulu, ili imunu iyobama kuloka kulawa kuno kutsa kuna mwemwe aleke kudaha, pfipfila kuduhu imunu iyodaha kuloka kulawa kuna mwemwe kutsa kuna twetwe!’ 27 Imunu tajiri kalonga, ‘Kuya nokulomba aba wangu, umtume Lazali aghende mne kaye ya aba wangu, 28 amo mna ndughu tsangu watano. Mlekelele aghende akawalongele waleke kutenda ka pfanitendile, ili waleke kutsa hanu hano ha kudununzika.’”
29 “Abrahamu kamwidika, ‘Ndughu tsako wenao Musa na manabii, leka wawategheletse wawo.’ 30 Tajiri kalonga, ‘Bae aba wangu. Lekeni ka imunu yatsilihuke kowaghendela, watsotsileka nzambi.’ 31 Abrahamu kamlongela, ‘Ka ng'awowategheletsa Musa na manabii, ng'awatsotegheletsa hata ang'atsilihuka imunu.’”

Nzambi

(Matei 18:6-7,21-22; Maliki 9:42)

17 Kuya, Yesu kawalongela iwanang'ina wake, “Pfitsolawila ghendo ipfinu ipfimuhonza imunu atende nzambi, lekeni katsoghaya imunu yula yatsotenda pfilawile. 2 Ing'awile ng'apfu kwe imunu ayo yohighwe libwe lya kusaghila msingo na yasighwe mne ibahali, kubita kumtenda yumwe we iwadodo wano atende nzambi. 3 Mwalangitse! Ka ndughu yako kakutendela ghehile, umlonge, ang'atoghola totso lyake, umlekelele. 4 Ang'akutendela ghehile mala saba kwa tsuwa limwe, na ang'akutsila mala saba na kukulongela, ‘Nileka,’ naghwe mlekelele.”

Ukutoghola

5 Iwatumighwa wamlongela Imtwatsa, “Utwongetsele ukutoghola.” 6 Imtwatsa kalonga, “Ukutoghola kwenu kung'awile kudodo ka imbeghu ya haladali, mng'adahile kughulongela mbiki ghuno ghwa mkuyu; ‘Ng'oka, wikehande mwibahali!’ naghwo ghung'awahulikitse.”

Ing'onde ye imtumwa

7 “Tulonge yumwe wenu kana imtumwa iyolima kumghunda au iyodima iwang'olo. Apfi hayakuya kulawa kumghunda, katsomlongela imtumwa ayo, ‘Utse tanu, ukale hasi, uje ichijo?’ 8 Bae! Katsomlongela, ‘Nyambikile ichijo, na wanduse kunisang'anila mbaka hanitsomalitsa kuja na kunwa, kuya naghwe uje na unwe!’ 9 Apfi kutsomlongela mighede imtumwa ayo kwaapfila katenda aghala ghalaghitsighwe? 10 Pfipfila namwe mng'amalitsa kutenda chila chinu chambamighwe kutenda, mwobamighwa kulonga, ‘Twetwe twa iwatumwa iwali si chinu bae. Tutenda pfatubamighwa kutenda.’”

Yesu kowahonetsa iwakoma kumi

11 Yesu hang'ali kamnzila koghenda Yerusalemu, kabitila mghati mwa Samariya na Galilaya. 12 Hang'ali yakwingila mne ichijiji chimwe, tsaketingana ne iwakoma kumi, wema kutali. 13 Wakemelela, “Yesu, Imtwatsa, twonele libatsi!”
14 Hawonile kawalongela, “Mghende mkelanguse kwa wakulu we inam-

biko.” Hawang'ali woghenda, tsawa-
hona. 15 Yumwe mna wawo honile ka-
hona, koya kuchughu, aku komtunya
Imulungu kwa kukemelela. 16 Keghwisa
hasi hane maghulu gha Yesu kamlongela
mighede. Ayo tsakakala Msamariya.
17 Yesu kalonga, “Apfi si iwanu
kumi bae iwahonile? Lelo awala tisa
walikwani? 18 Ng'oneke yungi iyoyile
na kumtunya Imulungu ila imhenza
ayu aliyeka?” 19 Kuya Yesu kamlongela
imunu ayo, “Winuke uke, Ukutoghola
kwako kukuhonetsa!”

Ukutsa kwa Undewa we Imulungu

(Matei 24:23-28,37-41)

20 Mafarisayo hawamghutsile Yesu,
Undewa we Imulungu utsakutsa
tsuwachi, kawedika, “Undewa we
Imulungu ng'aukutsa kwa kwoneka
kwa tsinenge bae. 21 Kuduhu imunu
iyatsodaha kulonga, ‘Wa hano au wa
hala.’ Kwaapfila Undewa we Imulungu
wa mghati mwenu.”
22 Kuya kawalongela iwanang'ina
wake, “Ghamatsuwa ghakutsa
mtsobama kwona litsuwa limwe lya
ghamatsuwa ghe Imwana we Imunu,
lekeni ng'amtsolyona bae. 23 Na iwanu
watsowalongela, ‘Mlole, kahala!’ Au
‘Mlole kahano!’ Lekeni mwemwe mleke
kuwawinza. 24 Kwaapfila ka lumwesa
pfalulawila kulanga na kumwemwesa
ubali umwe mbaka ubali ungi, apfo
pfipfo Imwana we Imunu pfatsakuwa
mne litsuwa lyake. 25 Lekeni tanu
yadununzike ng'ani na kulemighwa
ne iwanu wa mweleko ghuno. 26 Na
ka pfaiwile mne ghamatsuwa gha
Nuhu, pfipfila itsakuwa pfipfo mne
ghamatsuwa ghe Imwana we Imunu.
27 Iwanu tsawaghendelela kuja na
kunwa, kukwela na kukwelighwa
mbaka Nuhu hengile mne safina.
Kuya mafuriko ghatsa na kuwakoma
wose. 28 Itsakuwa pfipfo ka pfailawile
mne ghamatsuwa gha Lutu. Iwanu
tsawaghendelela kuja na kunwa,
kughula na kuutsa, kuhanda tsimbeghu
na kutsenga. 29 Lekeni litsuwa lila
Lutu hokile Sodoma, ghumoto na
ghamabwe igholakatsa ghalaghala hasi
kulawa kulanga na kuwalakatsa wose.
30 Itsakuwa pfipfo mne litsuwa lila
Imwana we Imunu hatsoghubulighwa.”
31 “Mna litsuwa alyo, imunu iyali
mchiswili aku ipfinu pfake pfa
mng'anda, aleke kuhulumka kupfisola,
pfipfila iyali kumghunda aleke kuya
kuchughu. 32 Mkumbuke ighampatile
mwehe wa Lutu. 33 Imunu wowose
iyobama kuukombola ughima wake
katsowaghisa, na wowose iyowaghisa
ughima wake, katsoukombola.
34 Nowalongela, litsuwa alyo nechilo
iwanu weli watsowasa hamwe, yumwe
katsosolighwa na yungi katsolekighwa.”
35 Iwapinga weli watsotwanga
hamwe, yumwe katsosolighwa na
yungi katsolekighwa. 36 Iwanu weli
watsakuwa kumghunda, yumwe
katsosolighwa, na yungi katsolekighwa.
37 Baho iwanang'ina wake wamghutsa,
“Kwani Mtwatsa?”
Naye kawedika, “Hane ghumtsogha,
maghengele watsetinganila baho.”

Imbuli ye chitsuka na mlamutsi

18 Kuya Yesu kawapetela
iwanang'ina wake imbuli
kuwalangulitsa ka wobamighwa
kulomba matsuwa ghose, waleke
kwipfa. 2 Kalonga, “Mne ghumji
ghumwe tsakukala na mlamutsi, ayo
ng'ampfukile bae Imulungu wala
ng'awanoghele iwanu bae. 3 Pfipfila
tsakukala ne chitsuka yumwe mne
ghumji agho iyang'ali yomghendelagha
kumlomba bila kwipfa mlamutsi ayo,
‘Utulamle nene na mwihile wangu.’
4 Kwa matsuwa mengi mlamutsi ayo
kalema kumwapfila chitsuka ayo.

Lekeni hambele kalonga, ‘Hata ka
nene simpfuka bae Imulungu wala
siwanoghela iwanu bae, 5 lekeni
kwaapfila chitsuka ayu konitsupfa,
nitsomlamulila, hela koghendelela
kunitsila na kunenda nyipfe!’”
6 Kuya Imtwatsa kaghendelela
kulonga, “Muhulikitse pfalongile
mlamutsi ayu yehile. 7 Pfii lelo
Imulungu ng'atsowalamulila bae iwanu
wala iyawasaghule, iwomlililа chilo
na misi? Apfi katsokawa kuwapfila?
8 Nowalongela katsowapfila hima! Hata
apfo Imwana we Imunu hatsakutsa, apfi
katsopfika iwanu wotoghola mne iisi?”

Imbuli ya Mfarisayo ne imunu iyosola ikodi

9 Kuya Yesu kawalongela imbuli ino
iwanu wala iweghoda na kuwabetsa
wangi. 10 “Iwanu weli waghenda kune
ing'anda ye Imulungu kulomba. Yumwe
Mfarisayo na yungi imunu iyosola kodi.
11 Ayo Mfarisayo kema, kalomba mne
ghumoyo ghwake, ‘Mighede, Ghwe Imu-
lungu, kwaapfila nene si ka iwanu
wangi bae, iwoboka, iwotenda ghehile,
watsinzi, wala si ka ayu msola kodi.
12 Nene noleka ukuja ghamatsuwa meli
mne ghamatsuwa saba, nolapfa tsaka ye
ipfinu pfose pfanipata!’
13 “Lekeni ayula msola kodi
kema kutali, wala ng'alolile bae
kulanga. Lekeni ketowa mmambagha
mwake kwa usungu, kalonga, ‘Ghwe
Imulungu, umbonele libatsi, nene
mtenda ghehile.’” 14 Nowalongela,
“Ayu msola kodi koka ukaye yake
akuno katogholighwa ne Imulungu
kubita ayula yungi. Kwaapfila imunu
wowose yetenda imwenyegho mkulu
katsotendighwa mdodo, na imunu
wowose yetenda imwenyegho mdodo
katsotendighwa mkulu.”

Yesu ne iwana wadodo

(Matei 19:13-15; Maliki 10:13-16)

15 Iwanu tsawamghalila Yesu iwana
wadodo awekile ghamoko. Iwanang'ina
wake hawonile apfi, wawakembela.
16 Lekeni Yesu kawakema iwana
wamghendele, kalonga, “Muwaleke
iwana wadodo wanitsile, mleke
kuwaghoma. Kwaapfila undewa
we Imulungu wa iwanu ka wano.
17 Nowalongela ghendo, imunu wowose
yang'aubokela undewa we Imulungu ka
imwana mdodo, ng'atsakwingila bae
mne undewa awo.”

Imunu tajiri

(Matei 19:16-30; Maliki 10:17-31)

18 Na mkulu yumwe wa Chiyahudi
kamghutsa Yesu, “Mlangulitsi
yunoghile, nitende choni ili nidahe
kupata ughima wa matsuwa ghose?”
19 Yesu kamghutsa, “Mbona
kwonikema ninogha? Kuduhu
yanoghile lekeni Imulungu aliyeka.
20 Kwoghamanya ghamalaghitso. ‘Uleke
utsinzi, uleke kukoma, uleke kulonga
ughutsu, wategheletse aba wako na mai
wako.’”
21 Kamwidika, “Agho ghose
nighakinda kulawa udodo wangu.”
22 Yesu haulike apfo kamlongela,
“Kuhungukighwa na ichinu chimwe.
Utsa pfose pfawinapfo na sendi
uwagholele wahingwa, naghwe
kutsakuwa na utajiri kulanga. Kuya utse
uniwinze.” 23 Lekeni imunu ayo haulike
apfi, kwona usungu ng'ani kwaapfila
tsakakala tajiri ng'ani.
24 Yesu hamwonile kakona usungu,
kalonga, “Pfikomu ng'ani kwa matajiri
kwingila mne undewa we Imulungu!
25 Kwaapfila pfibewe kwa ngamiya
kwingila mne litobo lye isindano
kubita tajiri kwingila mne undewa we
Imulungu!”

26 Awala iwahulike apfo waghutsa,
“Lelo yuhi yodaha kukombolighwa?”
27 Yesu kedika, “Ichinu ing'achidahika
kwe iwanu, kwe Imulungu chodahika.”
28 Kuya Petiri kalonga, “Lola! Twetwe
tupfileka ipfinu pfetu pfose twokuwinza
ghweghwe.”
29 Yesu kawalongela, “Nowalongela
ghendo, imunu wowose iyalekile
ing'anda yake au mwehe wake au
iwandughu tsake au iwamweleke au
iwanaghe kwaajili ya undewa we
Imulungu, 30 katsobokela pfingi mna
matsuwa agha, na ughima wa matsuwa
ghose mne chipindi ichikutsa.”

Yesu kolonga lwa kadatu ukufa kwake na ukutsilihuka kwake.

(Matei 20:17-19; Maliki 10:32-34)

31 Yesu tsakawasola awala kumi
na weli kawalongela, “Mlole!
Twoghenda Yerusalemu, na chila
chinu chandikighwe na manabii
che Imwana we Imunu chitsolawila.
32 Kwaapfila katsakwikighwa
mne ghamoko ghe iwanu iwali si
Wayahudi bae. Nawo watsombetsa,
watsomligha, watsombwalulila
ghamate, 33 watsomfapula pfiboko,
kuya watsomkoma. Mne litsuwa lya
kadatu katsotsilihuka.”
34 Lekeni iwanang'ina ng'awamanyile
bae ichinu acho. Tsawapfisighwa
mana ye imbuli ayo, na ng'awatangile
ighalongighwe.

Yesu komuhonetsa ichifita

(Matei 20:29-34; Maliki 10:46-52)

35 Yesu hapfikile habehi na Yeriko,
imunu yumwe ichifita tsakakala
mmbalimbali mwe inzila kolomba.
36 Haulike iwanu wobita, kaghutsa,
“kuna choni?” 37 Wamlongela, “Yesu
wa Natsareti kobita.”
38 Naye kakemelela, “Yesu, Mtsukulu
wa Daudi, mbonele libatsi!”
39 Wanu wala iwalongole wamkem-
bela wamlongela anyamale, lekeni yeye
kaghendelela kukemelela, “Mtsukulu wa
Daudi, mbonele libatsi!”
40 Yesu kema kalaghitsa wamghale
imunu ayo hana yeye. Hapfikile habehi,
Yesu kamghutsa, 41 “Kwobama nikuten-
dele choni?”
Kedika, “Imtwatsa, nobama mbone.”
42 Yesu kamlongela, “Wone! Kuto-
ghola kwako kukuhonetsa!”
43 Bahala ichifita ayo kadaha kona,
kamuwinza Yesu, aku komtunya Imu-
lungu. Iwanu wose hawonile apfo, nawo
pfipfila wamtunya Imulungu.

Yesu na Zakayo

19 Yesu tsakengila mne ghumji
ghwa Yeriko na yang'ali yobita
mghati mwa ghumji agho. 2 Na ako
kukala ne imunu yumwe taghwa lyake
Sakayo, imkulu we iwasola kodi, naye
tsakakala tajiri. 3 Tsakabama amwone
Yesu yalitse, lekeni ng'adahile bae
kwaapfila tsahana iwanu wengi, naye
tsakakala mghuyi. 4 Apfo katsuma,
kawalongolela iwanu, kadina mchanya
mwe mkuyu ili amwone Yesu, kwaapfila
katsobitila inzila iila. 5 Yesu hapfikile
hanu hala, kalola mchanya, kamlongela
Sakayo, “Sakayo, hima uhulumke,
kwaapfila leloli nobamighwa nisinde
mng'anda mwako.”
6 Apfo Sakayo kuhulumka himahima
kambokela kwa kudeng'elela. 7 Iwanu
wose hawonile apfo, wandusa
kunung'unika na ukulonga, “Kaghenda
kukala kwa ‘imunu yane nzambi.’”
8 Lekeni Sakayo kema, kamlongela
Yesu, “Lola Imtwatsa, nene nitsoweng'a
wahingwa inusu ye ipfinu pfangu, na ka
nimboka imunu wowose ichinu, nitso-
muyitsila mala nne.”
9 Yesu kamlongela, “Leloli ukombotsi
upfika mne ing'anda ino, kwaapfila ayu
naye kamtsukulu wa Abrahamu. 10 Mana

Imwana wa Imunu katsa kubama na
kukombola iwanu iwaghile.”

Imbuli ye iwatumwa kumi

(Matei 25:14-30)

11 Hawahulike agho, Yesu kaghen-
delela kuwalongela imbuli, kwaapfila
tsakakala habehi na Yerusalemu, nawo
tsawapfikitsa ka undewa we Imulungu
wahabehi kulawila. 12 Apfo kalonga,
“Imunu yumwe wa lukolo lwa chin-
dewa tsakaghenda mne isi ya kutali
akabokele undewa kuya yoye ukaye.
13 Apfo kawakema iwanu kumi kulawa
mne iwatumwa wake, kaweng'a tsisendi
kawalongela, ‘Mtsitendele ng'onde ya
kuchuutsa pfinu mbaka hanitsakuya.’
14 Lekeni iwanu wa ghumji ghwake wa-
muhila, wawatuma iwanu wamghendele
wakalonge, ‘Ng'atumbama bae imunu
yuno atutawale.’”
15 “Haubokele undewa, tsakoya
kalaghitsa iwatumwa yaweng'ile sendi
wakemighwe ili amanye chawapatile.
16 Wamwanduso katsa, kalonga,
‘Mtwatsa sendi yako yungayile yeleka
pfibughulu kumi.’ 17 Kamlongela,
‘Ghoya, mtumwa yunoghile. Kwaapfila
kutogholighwa mna chinu chidodo,
kwakuwa mkulu mne imiji kumi!’ 18 Na
wa keli katsa, kalonga, ‘Mndewa, sendi
yako tsungayile tseleka pfibughulu
pfitano!’ 19 Naye kamlongela, ‘Naghwe
kutsakuwa mkulu mne imiji mitano.’
20 “Kuya mtumwa yungi kalonga,
‘Mtwatsa, sendi yako ino tsaniifidika
mne chitambala. 21 Mana tsanikupfuka
kwaapfila ghweghwe kwa imunu mkali.
Kosola ipfinu pfang'upfikile, na kupfuna
achila ng'auchihandile bae.’ 22 Mtwatsa
wake kamlongela, ‘Nitsokuhigha kwa
achila chulongile, ghwe imtumwa
wihile! Tsakumanya nene ne imunu
mkali, nosola apfila si pfikile bae na
nopfuna apfila sipfihandile bae, 23 ebali
ng'awikile bae sendi yangu kubengi, na
hanikuya niibokele kuno yongetseka.’
24 “Kuya kawalongela iwemile habehi,
‘Mbokeni sendi ayo, mkamwing'e yula
yane kumi.’ 25 Nawo wamlongela,
‘Mtwatsa, ma kenatso kumi!’ 26 Naye
kawedika, ‘Nowalongela chila yane
chinu katsakongetsighwa, lekeni ayula
yalihela chinu, hata chila chenacho
katsobokighwa. 27 Sambi awala iwehile
wangu iwolema nene ndeke kuwa
mndewa wawo, waghaleni hano na
muwakome aku nene nolola.’”

Yesu kakwingila Yerusalemu kwa kudeng'elelighwa

(Matei 21:1-11; Maliki 11:1-11; Yohane 12:12-19)

28 Yesu hamalitse kulonga apfo,
kawalongolela kaghenda Yerusalemu.
29 Hapfikile habehi na Betifage na
Betaniya, kune chidunda ichikemighwa
Mitseituni, kawatuma iwanang'ina wake
weli, 30 kawalongela, “Mghende mne
tsikaye tsila tsamtsilola. Hamkwingila
mna tsikaye atso, mtsomwona
imwana we ipunda kohighwa, ng'ana
yadinighwe ne imunu bae. Mumdohole
mumghale hano. 31 Imunu wowose
ang'awaghutsa, ‘Ebali mwumdohola?’
Mumlongele, ‘Mtwatsa kombama.’”
32 Na awala iwatumighwe waghenda
wapfika ka Yesu pfawalongele.
33 Hawang'ali womdohola imwana we
ipunda, iwenyegho wawaghutsa, “Ebali
mwomdohola imwana we ipunda?”
34 Nawo wedika, “Mtwatsa
kombama.” 35 Kuya wamghala kwa
Yesu, watandika maghwanda ghao
mmughongo mwa imwana we ipunda
wamdinitsa Yesu mchanya mwake.
36 Na hang'ali yoghenda, iwanu
watandika maghwanda ghawo mnzila.
37 Hapfikile habehi na mhulumko
ghwa chidunda cha Mitseituni,
mtingano mkulu ghwe iwanang'ina

wake wandusa kudeng'elela na
kumtunya Imulungu kwa kukemelela,
kwa aghala makulu ghawonile.
38 Walonga,
“Kebweda Imndewa iyakutsa kwa
taghwa lye Imtwatsa!
Kulanga kukale tseghamba,
ne utunitso kuchanya kulanga!”
39 Mafarisayo wamwenga iwakalile
mna mtingano ghula wamlongela Yesu,
“Mlangulitsi, uwalonge iwanang'ina
wako wenyamale!” 40 Yesu kawedika,
“Nowalongela, hawano wang'enyamala,
ghamabwe ghano ghatsolapfa litsi.”

Yesu kolililila ghumji ghwa Yerusalemu

41 Hapfikile habehi na Yerusalemu
na kughwona ghumji, kaghulililila,
42 kalonga, “Ung'amanyile leloli
ipfinu ipfighala tseghamba! Lekeni
sambi pfifisighwa mnenge mwako.
43 Kwaapfila ghamatsuwa ghatsokutsila,
iwehile wako hawatsotsenga maboma,
watsokupfingililа na kukubanyabanya
chila ubali. 44 Watsokuhonda ghweghwe
ne iwanagho mghati mwa mibanda
yako. Ng'awatsokulekela libwe limwe
mchanya mwe libwe, kwaapfila
ng'umanyile bae ichipindi cha ukutsa
kwe Imulungu.”

Yesu kune ing'anda ye Imulungu

(Matei 21:12-17; Maliki 11:15-19; Yohane 2:13-22)

45 Kuya Yesu kengila kune ing'anda
ye Imulungu, kandusa kuwawinga
kunze iwanu iwang'ali woutsa ipfinu.
46 Kawalongela, “Yandikighwa,
‘Ing'anda yangu itsakuwa ng'anda
ya ukulombela.’ Lekeni mwemwe
muitenda iwe mango ya wabapfi.”
47 Chila litsuwa Yesu tsakalangulitsa
mne Ing'anda ye Imulungu. Iwakulu we
inambiko, iwolangulitsa Ghamalaghitso
ne iwakulu we iwanu tsawabama
wamkome, 48 lekeni ng'awapatile bae
nzila ya kumkomela, kwaapfila iwanu
wose wang'ali womuhulikitsa.

Ukulu wa Yesu Woghutsighwa

(Matei 21:23-27; Maliki 11:27-33)

20 Litsuwa limwe Yesu hayang'ali
yolangulitsa mne ing'anda
ye Imulungu, na kuwapetela imbuli
inoghile. Iwakulu we inambiko ne
iwolangulitsa Ghamalaghitso ne
iwabala wamtsila 2 wamghutsa,
“Utulongele, kwe ukulu wachi
kwotenda ipfinu pfino? Kuya yuhi
yakwing'ile ukulu uno?”
3 Kawedika, “Na nene nitsowaghutsa
imbuli imwe; nilongeleni, 4 ubatitso wa
Yohane ulawa kulanga au kwe iwanu?”
5 Lekeni wawo welongetsa
iwenyegho, na walonga, “Tung'alonga
ulawa kulanga, katsotughutsa, ‘Ebali
ng'amumtoghole bae Yohane?’ 6 Na
tung'alonga ulawa kwe iwanu, iwanu
wose watsotutowa kwa ghamabwe,
kwaapfila wose wamtoghola Yohane
kughwa kakala nabii.” 7 Apfo wedika,
“Ng'atumanyile bae ulawile kwani.”
8 Yesu kawalongela, “Na nene siwa-
longela bae kwe ukulu wachi notenda
ipfinu pfino.”

Imbuli ya mghunda wa mitsabibu ne iwakulima

(Matei 21:33-46; Maliki 12:1-12)

9 Yesu kaghendelela kuwalongela
iwanu imbuli ino. “Imunu yumwe
tsakahanda sabibu mne mghunda wake.
Keka iwakulima, kuya koka kukala
mne isi ingi kwa matsuwa mengi.
10 Msimu wa kuhuna haghupfikile,
kamtuma imtumwa kwe iwakulima
ili wamgholele ghamatunda gha
mitsabibu. Lekeni iwakulima wala
wamtowa na wamuwinga ghamoko
ghaliyeka. 11 Kamtuma imtumwa
yungi. Ayo naye wamtowa na

wamtendela pfinu pfa chinyala na
kumuyitsa ghamoko ghaliyeka.
12 Kamtuma na wa kadatu. Ayu naye
wamlagha na kumuwinga. 13 Kuya,
yula yane mghunda kalonga, ‘Nitende
choni? Nitsomtuma imwanangu
iyanimnoghele. Ayu watsompfuka
ghendo.’ 14 Lekeni awala iwakulima
hawamwonile, welongetsa iwenyegho,
‘Hayuno iyo muhala mghunda, leka
tumkome na uhala wake uwe wetu!’
15 Apfo wamlapfa kunze mwa mghunda
wa mitsabibu, wamkoma.”

Kuya Yesu kawaghutsa, “Apfi
imunu yane mghunda katsowatenda
choni iwakulima wala? 16 Katsakutsa
kuwakoma iwakulima awo, na
kuweng'a iwanu wangi mghunda awo.”

Iwanu hawahulike imbuliyo walonga,
“Mbe! Agho ghaleke kulawila!”
17 Lekeni Yesu kawatsodolela tsinenge,
kalonga, “Kuya Ghamaandiko
Mahenzeluka ghano choni?
‘Libwe iwalilemile iwotsenga,
Alyo liwa libwe kulu lya haghatighati?’
18 Imunu wowose iyokughwa mna libwe
awo katsobeneka-beneka, ne imunu
wowose litsomghwila litsomhonda
ghendo.”

Imbuli ye ukuliha kodi kwa Kaisari

(Matei 22:15-22; Maliki 12:13-17)

19 Iwolangulitsa Ghamalaghitso
ne Watambika wakulu tsawabama
wamghoghe Yesu bahala, kwaapfila
wamanya ka imbuli ila walongighwa
wawo. Lekeni tsawawapfuka iwanu.
20 Apfo wakala wobama ichipindi
chinoghile. Wawatuma iwanu
iwetendile wanogha, wamghoghe Yesu
kwa kumghutsa mbuli, ili wadahe
kumghala kwe imkulu we undewa
wa Roma. 21 Iwanu awo wamghutsa,
“Imlangulitsi, twomanya ghweghwe
kwolonga na kwolangulitsa ipfinu
pfinoghile, ng'aulola bae ukulu we
imunu, lekeni kwolangulitsa inzila
ye Imulungu kwe ukweli. 22 Apfi
pfinogha kumwing'a kodi Kaisari au
ng'apfinoghile bae?”

23 Lekeni Yesu kamanya ukwiha
kwawo, kawalongela, 24 “Nilanguseni
isendi. Ina uhanga wa nani na taghwa
lya nani?”

Wamwidika, “Wa imndewa Kaisari.”

25 Apfo Yesu kawalongela, “Ipfinu pfa
Kaisari mmwing'e Kaisari, ne ipfinu pfe
Imulungu mwing'eni Imulungu.”

26 Ng'awadahile bae kumghogha kwe
achila chialongile hambele he iwanu. Na
wakangawala pfaawedike, wanyamala.

Imbuli ya kutsilihuka kwe iwafile

(Matei 22:23-33; Maliki 12:18-27)

27 Masadukayo iwalongagha kuduhu
kutsilihuka. Wamwenga wamtsila Yesu
na kumghutsa, 28 “Imlangulitsi, Musa
tsakatwandikila. ‘Imunu ang'afiwa na
ndughu yake yane mwehe, lekeni ka-
hela imwana, imunu ayo yamkwele
ipinga ayo, ili yamwelekele ndughu yake
iwana.’ 29 Tsakukala ne iwandughu saba.
Wa mwanduso kakwela mwehe, naye
kafa ng'alekile iwana bae. 30 Na wa keli
kamsola ipingayo, naye kafa ng'alekile
iwana. 31 Kuya wa kadatu kamkwela,
na pfipfila wose saba, wafa ng'awalekile
iwana bae. 32 Mwiso ipinga yula naye
kafa. 33 Lelo mne litsuwa lya kutsili-
huka kakuwa mwehe wa yuhi? Kwaap-
fila tsakakwelighwa na wose saba.”

34 Yesu kawalongela, “Iwanu wa
ghamatsuwa ghano wokwela na kukwe-
lighwa. 35 lekeni awala iwasaghulighwe
watsilihuke kulawa mne lifwa na
wawe ne ugima, ng'awatsokwela bae
wala kukwelighwa. 36 Ng'awatsakufa
keli bae, kwaapfila watsokuwa ka
wamalaika. Nawo wa iwana we
Imulungu kwaapfila watsilihuka
kulawa mne lifwa. 37 Lekeni, kulonga
iwanu iwafile watsotsilihuka, hata

Musa tsakalangusa apfo mne imbuli ya
chibagho ichikwaka, baho hayalongile
Imtwatsa ka Imulungu we Abrahamu,
ne Imulungu we Isaka ne Imulungu wa
Yakobu. 38 Naye si Imulungu wa iwanu
iwafile bae, lekeni yeye ka Imulungu
wa wene ughima. Kwaapfila wose
wokala waghima kuna yeye.”
39 Wangi we iwolangulitsa
Ghamalaghitso walonga, “Imlangulitsi
kulonga ghoya!” 40 Nawo ng'awadahile
bae kumghutsa keli imbuli.

Imbuli ya Kiristu

(Matei 22:41-46; Maliki 12:35-37)

41 Kuya Yesu kawalongela, “Angu pfii
iwanu wolonga Kiristu ka Imwana we
Daudi? 42 Kwaapfila Daudi imwenyegho
kolonga mne ichitabu cha Tsaburi,
‘Imtwatsa tsakamlongela Imtwatsa
wangu,
Ukale mne ubali wangu wa kujilo.
43 Mbaka niwatende iwanebe wako
wawe hasi ha ghamaghulu ghako. ka
chighoda cha kwikila maghulu’
44 Daudi kamkema ‘Imtwatsa,’ Pfii lelo
yadahe kuwa imwanaghe?”

Yesu ne iwolangulitsa Ghamalaghitso gha Musa

(Matei 23:1-36; Maliki 12:38-40)

45 Ne iwanu wose hawakalile
wamtegheletsa, Yesu kawalongela
iwanang'ina wake, 46 “Mkale meso
ne iwolangulitsa Ghamalaghitso,
iwonoghelwa ukwanga kuno
wapfala ghamaghwanda matali
na kulamutsighwa mmasoko, na
kukala mne ipfighoda pfili ambele
mne tsing'anda tse ukulombela na
mne ipfihungo. 47 Iwebagha mna
tsing'anda tse pfitsuka na kwe ung'enye
wolomba kwe ichipindi chitali. Awano
watsohighighwa ng'ani.”

Nosa ye chitsuka

(Matei 12:41-44)

21 Yesu kenula meso, kawona wane
tsimali pfowoghela sadaka tsawo
mne chinu cha kwikila sadaka. 2 Pfipfila
kamwona chitsuka yumwe mhingwa
koghela sendi mbili. 3 Kawalongela,
“Nowalongela ghendo, chitsuka ayu
kalapfa kubita wose. 4 Kwaapfila
wose walapfa sadaka itsisidile mna
tsimali tsawo, lekeni chitsuka ayu mne
uhingwa wake kalapfa pfose pfakalile
napfo.”

Yesu kolonga pfaitsohinyighwa ing'anda ye Imulungu

(Matei 24:1-2; Maliki 13:1-2)

5 Ne iwanang'ina wangi wakala wo-
longa imbuli ye ing'anda ye Imu-
lungu, pfaitsengighwe kwa ghamabwe
ghanoghile na nosa itsilapfighwe ne
iwanu kumwing'a Imulungu. Lekeni
Yesu kalonga, 6 “Agha ghose ghamkona,
ghamatsuwa ghatsakutsa, ghatsobomo-
lighwa libwe mchanya mwe libwe lingi,
chila limwe litsakwatsighwa hasi.”

Kughaya na kudununzika

(Matei 24:3-14; Maliki 13:3-13)

7 Iwanu wamghutsa Yesu,
“Mlangulitsi, ipfinu apfo pfitsolawila
tsuwachi? Ne ichitango chitsokughwa
choni ichipindi ipfinu apfo pfa habehi
kutsa?”
8 Kedika, “Mwalangitse, mleke
kughutsukighwa. Kwaapfila wengi
watsakutsa kwa taghwa lyangu,
wolonga, ‘Nene iyo imwenyegho,’ ne,
‘Ichipindi cha habehi.’ Mwemwe mleke
kuwawinza. 9 Na mng'ahulika imbuli ye
ing'ondo na kughaya, mleke kupfuka,
kwaapfila ipfinu apfo pfobamighwa
tanu pfilawile, lekeni umwisho
ng'aukukutsa hima bae.”

10 Kuya Yesu kawalongela, “Iwanu
wa isi ino wetsotowa ne iwanu wa isi
ila, ne undewa utsotowa ne undewa.
11 Kutsolawila imidedemo mikulu ye
isi, ne inzala ne utamu chila hanu. Na
kutsolawila ipfinu pfa kupfukighwa,
ne ipfitango pfikulu kulawa kulanga.
12 Lekeni agho ghose ng'ana ghalawile,
watsowaghogha na kuwadununza.
Watsowaghala mna tsing'anda tse
ukulombela, na mne pfifungo, na
watsowaghala kwe wandewa na kwe
iwatawala kwaajili ya taghwa lyangu.
13 Kubitila agho mtsowapetela Imbuli
Inoghile. 14 Lekeni mne imimoyo yenu,
mleke ukwalangula pfamtsowedika.
15 Kwaapfila nene nitsoweng'a imbuli
ye ukulonga na nzewele. Kuduhu
iwanebe wenu watsodaha kuilema wala
kwisonga agho ghamlongile. 16 Namwe
mtsohundukighwa hata na welesi
wenu, iwandughu tsenu ne iwanu wa
habehi namwe na sale tsenu. Nawo
watsowakoma wangi wenu. 17 Iwanu
wose watsowahila kwaajili ya taghwa
lyangu. 18 Lekeni ng'aitsokwagha hata
imvili imwe ya ghamatwi ghenu. 19 Kwa
kududumila kwenu mtsobokela ughima.
20 “Hamtsolyona ghumji ghwa
Yerusalemu litsungulukighwa ne
asikali, baho mmanye kughwa
ukuhinyighwa kwake kwa habehi.
21 Baho wali mne isi ye Yudeya
watsumile kupfidunda, ne iwali mghati
mwe ghumji watsumile kunze, na
wose iwali mne imighunda waleke
kwingila mna ghumji. 22 Kwaapfila
hagho ghatsokughwa ghamatsuwa gha
kuhighighwa ili ghose ighandikighwe
ghalawile. 23 Watsoghaya ng'ani
iwapinga wane inda ne iwoghwaghwisa
mne ghamatsuwa hagho! Kwaapfila
kutsokughwa na kughaya ng'ani mne
isi, ne Imulungu katsowahigha iwanu
we isi ino. 24 Watsokomighwa kwa
limaghe, na watsosolighwa mateka
ne isi tsose. ghumji ghwa Yerusalemu
ghutsobajughighwa ne iwanu iwali
si Wayahudi bae, mbaka ichipindi
che iwanu iwali si Wayahudi bae
hachitsotimila.

Kutsa kwa Imwana we Imunu

(Matei 24:29-31; Maliki 13:24-27)

25 “Kuya kutsokughwa ne ipfitango
mne litsua, mne ghumwetsi na mne tsi-
nondo. Mne isi kutsokughwa na kughaya
kwaajili ya kupfuka litsi lye ibahali
na ghamawimbi ghake. 26 Iwanu wat-
sotsilika kwa kupfuka, kwa kubetetsa
ighakutsa mne isi yose, kwaapfila ipfinu
pfa kulanga pfitsohighisika. 27 Baho wat-
somwone Imwana we Imunu kakutsa
mne libingu ne ingupfu ne utunitso
mkulu. 28 Na baho ipfinu apfo hapfitsok-
wandusa kulawila, msangalale. Mwinule
ghamatwi ghenu kwaapfila ukombotsi
wenu wahabehi.”

Ghamalangulitso gha mbiki wa mtini

(Matei 24:32-35; Maliki 13:28-31)

29 Kuya Yesu kawalongela imbuli.
“Loleni ghumtini ne imibiki yose.
30 Hamkwona imitsani yake yochipula,
mwomanya kughwa chiangatsi
chahabehi. 31 Namwe pfipfila
hamkwona ipfinu apfo pfolawila,
mmanye undewa we Imulungu
wahabehi.
32 “Nowalongela ghendo, iwanu
wa mweleko uno ng'awatsoluta bae
mbaka ipfinu apfo pfilawile. 33 Lilanga
ne isi tsitsoluta, lekeni mbuli tsangu
ng'atsitsoluta mbe.

Mkale meso

34 “Mwalangitse! Imimoyo yenu ileke
kughoghighwa ne kuja ng'ani, kupatika
na kughaya kwaajili ye ughima uno, na
litsuwa lila liwatsile kwa kuwadukitsa
ka ghumtegho pfaughogha. 35 Kwaapfila
litsowatsila iwanu wose iwokala mne

uhanga we isi yose. 36 Apfo mkale meso
ghamatsuwa ghose, mlombe mdahe
ukukomboka mne hagho ghose ghatso-
lawila, na kwima hambele he Imwana
we Imunu."
37 Chila litsuwa Yesu kakala kolan-
gulitsa mne ing'anda ye Imulungu na
nechilo koghenda kune chidunda cha
Mitseituni na kukala ako. 38 Ne iwanu
wose wakala wolamka nemitondotondo
na kughenda mne ing'anda ye Imulungu
kumtegheletsa.

Yuda kotoghola kumhunduka Yesu

(Matei 26:1-5; Maliki 14:1-2; Yohane 11:45-53)

22 Ichihungo cha pfighate pfilihela
hamila, ichikemighwe Ichihungo
che Ipasaka chikala chahabehi. 2 Na
ipfilongotsi we inambiko na iwolan-
gulitsa Ghamalaghitso wang'ali wobama
inzila ya kumkoma Yesu, lekeni wang'ali
wowapfuka iwanu.
3 Kuya Setani kamwingila Yuda
yakemighwe Isikarioti, yumwe wa
wala iwanang'ina kumi na weli. 4 Naye
kaghenda kwa ipfilongotsi we inambiko
ne iwakulu wa iwanu iwokalitsa
ing'anda ye Imulungu, kalonga nawo
pfatsodaha kumhunduka Yesu. 5 Nawo
wadeng'elela na watoghola kumwing'a
sendi. 6 Yuda katoghola na kandusa
kubama uleghelo wa ukumhunduka
Yesu ichipindi kuduhu kingili lye
iwanu.

Yesu keyandaa ukuja ichijo che Ipasaka

(Matei 26:17-25; Maliki 14:12-21; Yohane 13:21-30)

7 Litsuwa tsalipfika lye Ichihungo cha
Pfighate ipfilihela hamila. Pfipfila likala
litsuwa lya kukomighwa kwe iwang'olo
we Ichihungo che Ipasaka. 8 Apfo Yesu
kawatuma Petiri na Yohane, kawalon-
gela, "Mghende mkatutengele ichijo ili
tuje Ipasaka."
9 Nawo wamghutsa, "Kobama
tukakutengele kwani?"
10 Kawedika, "Baho hamkwingila
mne ghumji, mtsetingana ne immale
yaghalile libigha lya ghamatsi.
Mmuwinze mbaka mne ing'anda
yatsakwingila. 11 Na mtsomlongela
yane ing'anda, 'Imlangulitsi koghutsa,
chilikwani chiheleto che iwahenza,
ndiye Ipasaka hamwe ne iwanang'ina
wangu?' 12 Naye katsowalangusa
chiheleto chikulu cha uchanya,
ichikwighwe ghoya. Namwe mtenge
ichijo amo."
13 Waghenda wachipfika chila ichinu
ka Yesu pfawalongele, nawo watenga
ichijo cha Ipasaka.

Ichijo che Ipasaka

(Matei 26:26-30; Maliki 14:22-26; 1 Wakolinto 11:23-25)

14 Isaa haipfikile, Yesu kawasola iwa-
tumighwa wake kakala nawo mchijo.
15 Kawalongela, "Nosulukila kuja ichijo
chino che Ipasaka na mwemwe ng'ana
nidununzike! 16 Nowalongela ghendo,
sitsakuja keli bae mbaka Pasaka haitso-
lawila mne Undewa we Imulungu."
17 Yesu kasola ichikombe che dip-
fai, kalonga, "Mighede ghwe Imulungu."
Kuya kawalongela, "Mchisole mwose
mchisole. 18 Nowalongela kulawa sambi
sitsoinwa bae idipfai ino mbaka Undewa
we Imulungu utse."
19 Kuya kasola chighate, kalonga,
"Mighede Imulungu." Kachibena,
kaweng'a, kalonga, "Aluno lukuli
lwangu lwamwing'ighwe mwemwe.
Mtende pfino kwa kung'umbuka nene."
20 Pfipfila, hawamalitse kuja ichijo
cha nemihe, kaweng'a ichikombe
kalonga, "Achi ichikombe cha lilaghano
lya sambi lye Imulungu ilili mne
idamu yangu, iimwitikilani mwemwe.

21 Lekeni ghumoko ghwa ayula
yatsonihunduka ghwa hamwe na nene
mmetsa! 22 Imwana we Imunu katsakufa
ka pfailamlighwe, lekeni katsoghaya
ng'ani imunu yula iyomhunduka!”
23 Wandusa kwighutsa iwenyegho,
yuhi mna wawo yatsotenda ichinu
acho.
24 Pfipfila wandusa kwihisanya yuhi
mna wawo yatsakuwa mkulu kubita
wose. 25 Yesu kawalongela, “Iwandewa
wa iwanu iwali si Wayahudi bae
wowatawala iwanu kwe ingupfu,
na wala wane ukulu mna wawo
wokemighwa ‘Sale tse iwanu.’ 26 Lekeni
kuna mwemwe si pfipfo bae. Yali mkulu
na yawe ka mdodo kubita wose, na
chilongotsi yawe ka imunu iyotumikila.
27 Kwaapfila yuhi yali mkulu? Yula
iyokala mmetsa, au yula iyakwika
ichijo? Ambe yula iyokala mmetsa?
Lekeni nene namghati mwenu ka imunu
iyosang'ana.”
28 “Namwe mkala na nene mne
ukughetsighwa kwangu. 29 Na nene
nomwing'ani undewa, ka apfila aba
wangu pfangahile nene. 30 Mdahe
ukuja ne ukunwa mmetsa mwangu
mne undewa wangu, na kukala mne
ipfighoda pfa undewa na kughahigha
ghamakabila kumi na meli gha Isiraeli.”

Yesu kalonga Petiri pfatsombela

(Matei 26:31-35; Maliki 14:27-31; Yohane 13:36-38)

31 Yesu kalonga, “Simoni, Simoni,
ukale meso! Setani tsakabama kuwabeta
mwemwe ka uhunga. 32 Lekeni niku-
lombela ghweghwe Simoni, ukutoghola
kwako kuleke kuhunguka, naghwe haut-
sombuyila keli uwapfile iwandughu
tsako.”
33 Petiri kamlongela, “Imtwatsa, nene
nitoghola kughenda na ghweghwe mchi-
fungo na hata ukukomighwa.”
34 Yesu kamlongela, “Nokulongela Pe-
tiri, leloli jogholo ng'ana yeke gh-
weghwe kutsonibela mala ndatu, ka
ng'unimanyile bae!”

Mwiyandae kwa ghamatsuwa gha ukughaya

35 Kuya Yesu kawaghutsa, “Pfii
hala haniwatumile aku mwahela
ghumfuko au mkoba au pfilatu,
tsamuhungukighwa na chinu?”
Walonga, “Bae! Ng'atuhungukighwe na
chinu bae.”
36 Kawalongela, “Lekeni sambi yane
ghumfuko aghusole, na yane mkoba
pfipfila aghusole. Naye yalihela lipanga
autse lighwanda lyake ne aghule
limwe. 37 Kwaapfila Ghamaandiko
Mahenzeluka aghala igholonga. ‘Naye
katsopetighwa ne iwanu wehile’
ghotimila. Nowalongela, hagho ghose
ighandikighwe kwaajili ya nene
ghobamighwa ghatimile.”
38 Iwanang'ina walonga, “Mtwatsa,
lola, hano hana mimaghe mili.”
Kawalongela, “Ona.”

Yesu kolomba mne lughongo lwe Mitseituni

39 Yesu kaghenda kune Chidunda cha
Mitseituni ka pfatsowele, na wanang'ina
wake wamuwinza. 40 Hawapfikile ako,
kawalongela, “Mlombe mleke kwingila
mne ukughetsighwa.”
41 Kuya kawaleka, kaghenda utali wa
imunu kudaha ukwasa libwe. Katowa
ghamaghoti, kalomba, 42 “Ghwe Aba,
ung'abama uchilapfe ichikombe chino
kuna nene. Lekeni si ka pfanibama nene
bae, lekeni ka pfubama ghweghwe.”
43 Baho malaika kamlawila, kamwing'a
ingupfu. 44 Naye kwaapfila pfakalile
mne usungu, tsakalomba ng'ani. Lijasho
lyake tsalikala ka ghamadondwe gha
idamu gholaghala hasi.

45 Hamalitse kulomba, kawaghendela
iwanang'ina wake. Kawapfika
wawasa, kwaapfila tsawana usungu.
46 Kawalongela, “Pfii mbona muwasa?
Mlamke mlombe, mleke kwingila mne
ukughetsighwa.”

Yesu koghoghighwa

(Matei 26:47-56; Maliki 14:43-50; Yohane 18:3-11)

47 Yesu hang'ali yolonga, kingili lye
iwanu litsa aku lyongotsighwa na Yuda,
yakalile yumwe mna iwanang'ina wake
kumi na weli. Kamghendela Yesu,
kamnonela. 48 Lekeni Yesu kamghutsa,
“Yuda, kwomhunduka Imwana we
Imunu kwa kumnonela?”
49 Na wala iwakalile habehi naye
hawonile ighatsolawila, walonga,
“Mtwatsa, tuwateme na ghamapanga?”
50 Na yumwe mna wawo kamtowa
imtumwa we Mtambika mkulu,
kamsepula ghutwi lyake lya kujilo.
51 Lekeni Yesu kalonga, “Mleke ku-
tenda keli!” Kamkinda ghutwi lyake,
kamhonetsa.
52 Kuya Yesu kawalongela ipfilon-
gotsi we inambiko, iwakulu we iwanu,
iwokalitsa ing'anda ye Imulungu, ne
iwabala iwamtsile yeye, “Pfii mtsa na
ghamapanga ne ipfilungu ka nene na
mbapfi? 53 Ghamatsuwa ghose tsanikala
na mwemwe mne ing'anda ye Imulungu
ng'amnighoghile bae. Lekeni aino iyo
isaa yenu, na utawala wa chisi.”

Petiri kombela Yesu

(Matei 26:57-58,69-75; Maliki 14:53-54,66-72; Yohane 18:12-18,25-27)

54 Kuya wamghogha Yesu, waghenda
naye mne ing'anda ye Imtambika mkulu.
Petiri kamuwinza kwa kutali. 55 Na
hawabwinile ghumoto haghati he chib-
walu cha libaratsa, wakala hamwe. Pe-
tiri naye kakala nawo. 56 Na imtumwa
yumwe ipinga kamwona Petiri kakala
mne ghumwanga. Kamlola ghoya, ka-
longa, “Imunu yuno naye tsakakala na
Yesu!”
57 Lekeni Petiri kabela, kalonga,
“Ghwe ipinga ghwe, nene simmanyile
bae.”
58 Hambele chidogho, imunu yungi
kamwona Petiri, naye kalonga, “Gh-
weghwe naghwe kwa yumwe wawo.”
Lekeni Petiri kalonga, “Aka, si nene
bae!” 59 Kuya ibita isaa imwe, imunu
yungi kalonga, “Ayu tsakakala naye
ghendo, kwaapfila naye Mgalilaya!”
60 Petiri kalonga, “Ghwe imunu
ghwe, chulonga sichimanyile bae!”
Baho hang'ali yolonga, jogholo keka.
61 Imtwatsa kahunduka, kamlola
Petiri. Naye Petiri kakumbuka imbuli
iyamlongele Imtwatsa, “Leloli jogholo
ng'ana yeke ghweghwe kutsonibela
mala ndatu, ka ng'unimanyile bae!”
62 Petiri kalawa kunze, kalila kwa
usungu.

Yesu kobetsighwa na kutowighwa

(Matei 26:67-68; Maliki 14:65)

63 Iwanu iwang'ali womkalitsa Yesu
wandusa kumbetsa na kumtowa.
64 Wamtowa aku wamghubika
tsinenge, wamghutsa, “Utange! Yuhi
yakutowile?” 65 Kuya walonga mbuli
nyingi tsa ukumligha.

Yesu koghalighwa hane libalatsa

(Matei 26:59-66; Maliki 14:55-64; Yohane 18:19-24)

66 Nemitondo haipfikile, iwabala, ipfi-
longotsi we inambiko na iwolangulitsa
Ghamalaghitso tsawetingana hamwe,
wamghala Yesu kune libalatsa lyawo.
67 Walonga, “Tulongele ka ghweghwe
kwa Kiristu.”
Yesu kawalongela, “Ning'awalongela,
mwemwe ng'amtsotoghola bae, 68 na
ning'awaghutsa, ng'amtsakwidika.

69 Lekeni kulawa sambi na kughen-
delela, Imwana we Imunu katsokala
ubali wa kujilo we Imulungu yane
Ingupfu.”
70 Kuya wose wamghutsa, “Apfi
ghweghwe kwa Imwana we Imulungu?”
Naye kawedika, “Mwemwe mwolonga
nene iyo yuyo.” 71 Walonga, “Lelo
twobama ukalangama ungi? Twetwe
tuwenyegho tuhulika chalongile!”

Yesu hane libalatsa lya Pilato

(Matei 27:1-2,11-14; Maliki 15:1-5; Yohane 18:28-38)

23 Kuya wose wenuka wamghala
Yesu kwa Pilato. 2 Wandusa kum-
lapfila maghomba, walonga, “Tumwona
imunu yuno kowaghisa iwanu wetu.
Kawaghoma kuliha kodi kwa mndewa
wa Roma, kuya kolonga yeye iyo Kiristu,
imndewa.” 3 Pilato kamghutsa, “Gh-
weghwe kwa mndewa wa Wayahudi?”
Yesu kamwidika, “Ona, ka ghweghwe
pfulonga.” 4 Kuya Pilato kawalongela
Wakulu we Inambiko na mtingano we
iwanu, “Sonile bae totso lye imunu
yuno.” 5 Lekeni wawo wakomangitsa
ghendo, “Kwa ghamalangulitso ghake
kowasongetsa iwanu iwali Yudeya yose
wehisanye na undewa wa Roma. Kan-
dusila Galilaya mbaka akuno.”

Yesu koghalighwa kwa Herodi

6 Pilato hahulike agho, kaghutsa ka
Yesu imunu wa Galilaya. 7 Hamanyile
ka Yesu kolawila isi iyoitawala
Herodi, kamghala kwa Herodi,
iyakalile Yerusalemu ghamatsuwa
agho. 8 Herodi hamwonile Yesu,
kadeng'elela ng'ani kwaapfila kwa
ghamatsuwa mengi tsaang'ali yobama
amwone. Kwaapfila tsakahulika mbuli
tsake, na ang'ali yomlolela Yesu
yatende pfinu pfa kukangawatsa.
9 Apfo Herodi kamghutsa mbuli
nyingi, lekeni Yesu ng'amwidike bae.
10 Wakulu we inambiko na Walangulitsi
wa Ghamalaghitso tsawema hala,
wamlapfila Yesu maghomba kwe
ingupfu. 11 Herodi ne asikali wake
wamtendela Yesu pfihile na wambetsa.
Kuya wampfatsa lighwanda linoghile
wamuyitsa kwa Pilato. 12 Kulawa
baho Herodi tsakawa sale wa Pilato.
Kwaapfila ghumwande tsawang'ali
wehila.

Yesu kohighighwa yafe

(Matei 27:15-26; Maliki 15:6-15; Yohane 18:39-19:16)

13 Pilato kawakema hamwe Iwakulu
we Inambiko, iwabala, ne iwanu,
14 kuya kawalongela, “Mumghala
imunu yuno kuna nene ka imunu
iyowaghitsa iwanu wehisanye na
undewa wa Roma. Nene nilamla mbuli
tsake akuno mwemwe mwolola, lekeni
sonile bae chochose chihile mne
maghomba ghamlongile kuna yeye.
15 Naye Herodi pfipfila katuyitsila
twetwe munu yuno, kwaapfila ng'onile
bae totso lyake. Apfo, imunu ayu
ng'atendile chochose bae ichimtenda
akomighwe. 16 Apfo nitsomtowa kuya
nitsomlekelela.” 17 Kwaapfila Herodi
tsakabamighwa amlekelele mwohighwa
yumwe mne chihungo. 18 Iwanu wose
wakemelela lumwe, “Umkome imunu
ayu! Utulekelele Baraba!” 19 Baraba
tsakakala imunu yekighwe mchifungo
kwa kutenda hengele na ukukoma
mne ghumji. 20 Pilato tsakabama
kumlekelela Yesu, apfo kalonga nawo
keli. 21 Lekeni wakemelela, “Muwambe
mna msalaba! Muwambe mna
msalaba!” 22 Kawalongela lwakadatu,
“Ebali? Atendile choni chihile? Sonile
bae totso lyolyose lihile ilimtenda
yakomighwe. Apfo nitsompfapula, kuya
nomlekelela.” 23 Lekeni wakemelela
ng'ani, wabama Yesu yawambighwe
mna msalaba. Na kwa kukemelela

kwawo wamtenda Pilato atoghole.
24 Apfo Pilato kalamla chawabamile
chitendeke. 25 Kamlekelela ayula
yawambamile, ayula yekighwe
mchifungo kwa hengele na ukukoma,
kamlapfa Yesu yakomighwe ka
pfawabamile.

Yesu kowambighwa mna msalaba

(Matei 27:32-44; Maliki 15:21-32; Yohane 19:17-27)

26 Hawang'ali womghala, watingana
ne imunu yumwe yakemighwe Simoni,
imunu wa Kirene, iyang'ali iyolawa
kumghunda. Wamghogha wamtwika
msalaba yaughale kuchughu kwa
Yesu. 27 Iwanu wengi wamuwinza,
hamwe ne iwapinga iwang'ali womlilila
na ukunyanyana. 28 Lekeni Yesu
kawahundukila kawalongela, “Iwapinga
wa Yerusalemu, mleke kundilila nene,
ila mwilililе iwenyegho na iwanenu.
29 Kwaapfila ghamatsuwa ghakutsa
hawatsolonga, ‘Wabweda iwapinga
iwalihela iwana, ing'aweleke iwana na
yang'awakong'ese bae.’ 30 Kuya watsop-
filongela pfidunda, ‘Tughwileni!’ na
pfidunda, ‘Tughubikeni!’ 31 Kwaapfila
ka iwanu wotenda pfinu pfino kwa
mbiki mbisi, itsokuwatse kwa mbiki
iusakale?” 32 Iwanu wangi iwabapfi
pfipfila waghalighwa wakomighwe
hamwe na Yesu. 33 Hawapfikile hanu
hakemighwe “Bombwe lya Litwi,”
baho wamuwamba Yesu na awala
iwanu wehile mne misalaba, yumwe
ubali wake wa kujilo na yungi ubali
wake wa kumoso. 34 Yesu kalonga,
“Aba, wonele libatsi kwaapfila
ng'awamanyile bae chawotenda.”
Nawo wegholela ghamaghwanda ghake
kwa kutowa simbi. 35 Iwanu tsawema
baho wolola, iwakulu wa Wayahudi
hawang'ali wombetsa. Walonga,
“Tsakawakombola iwanu wangi, leka
yekombole imwenyegho, ka yeye
Kiristu, Imkombotsi iyasaghulighwe
ne Imulungu!” 36 Asikali pfipfila
wambetsa. Wamghendela wamwing'a
isiki, 37 wamlongela, “Ka ghweghwe
kwa imndewa wa Wayahudi,
wikombole umwenyegho!” 38 Mchanya
mwa msalaba wake tsakukala ne
ichitango chino. “Ayuno iyo Imndewa
wa Wayahudi.” 39 Mbapfi yumwe
mna awala iwabapfi iwawambighwe
kamligha Yesu, kalonga, “Pfii
ghweghwe si Kiristu bae? Wikombole
imwenyegho kuya utukombole na
twetwe!” 40 Lekeni ayula mbapfi
yungi kamkembela miyaghe kalonga,
“Ghweghwe! Ng'umpfuka Imulungu
bae, naghwe kuhighighwa ka yeye?
41 Nene na ghweghwe tuhighighwa
kwa haki, apfo twobokela maliho gha
aghala ghatutendile. Lekeni imunu
ayu ng'atendile bae chochose chihile.”
42 Kuya kalonga, “Ghwe Yesu ghwe,
hautsakutsa mne undewa wako, uleke
kunisemwa.” 43 Yesu kamlongela,
“Nokulongela ghendo, leloli kutsokala
na nene kulanga.”

Yesu kakufa mna msalaba

(Matei 27:45-56; Maliki 15:33-41; Yohane 19:28-30)

44 Tsaikala saa sita, kung'ali ne
ichisi muisi mwose mbaka saa tisa
45 Kuya lipatsiya lye ing'anda ye
Imulungu lidegheka pfihindi pfili.
46 Baho Yesu kakemelela, kalonga,
“Aba, mne ghamoko ghako nakwika
muhe wangu!” Hayalongile apfo,
kafa. 47 Yula imkulu we asikali ghana
limwe wa chilumi honile ighalawile,
kamtunya Imulungu, kalonga, “Kweli
imunu ayu tsakanogha!” 48 Iwanu wose
iwetingane kulola ipfinu apfo, hawonile
ighalawile, waghenda mmakaye
mwawo, wetowatowa mmambagha
mwawo kwa usungu. 49 Lekeni awala
wose iwammanyile wema kwa kutali,

wolola ipfinu apfo. Mghati mwawo
tsawakala iwapinga iwamuwinzile Yesu
kulawa Galilaya.

Yesu kosikighwa

(Matei 27:57-61; Maliki 15:42-47; Yohane 10:38-42)

50–51 Tsakukala ne imunu yumwe,
taghwa lyake Yosefu yolawila Arimataya
mne ghumji ghwa Yudeya. Imunu yuno
tsakanogha, na mtenda ghanoghile naye
yang'ali yobetetsa Undewa we Imu-
lungu. Hata ka tsakakala yumwe mne
iwakulu we libalatsa lya Wayahudi,
ng'atoghole bae chawatendile weyaghe.
52 Imunu ayo kaghenda kwa Pilato,
kalomba lukuli lwa Yesu. 53 Kaluhu-
lumsa, kalupfatsa sanda, kalwika mne
likabuli ilisongolighwe mbambalawe,
nalyo ng'ana litsikighwe imunu bae.
54 Tsaikala Ijumaa, litsuwa lya ukwiyan-
daa, na litsuwa lya Sabato tsalya-
habehi kwandusa. 55 Na awala iwapinga
iwatsile na Yesu kulawa Galilaya wa-
muwinza Yosefu na walyona likabuli na
lukuli lwa Yesu halwikighwe. 56 Kuya
woya akaye watanda ghamafuta igho-
nung'ila ghoya.

Mne litsuwa lya Sabato wabwihila ka
pfailaghitsighwe.

Yesu kotsilihuka

(Matei 28:1-10; Maliki 16:1-8; Yohane 20:1-10)

24 12Litsuwa lya Jumapili
lupfilipfili, iwapinga wasola
ghamanukato ighawatandile na
waghenda kune likabuli. 2 Walifika
libwe lya kughubikila likabuli
libingilisighwa hambalimbali mwe
likabuli. 3 Wengila mne likabuli, lekeni
ng'awonile bae lukuli lwe Imtwatsa
Yesu. 4 Hawang'ali wokangawala
kwa chinu acho, bahala iwanu
weli iwapfalile ghamaghwanda
ghang'alile ng'ani wema habehi nawo.
5 Wapinga wala wapfuka ng'ani na
kwinamila hasi. Baho iwanu wala
wawalongela, “Ule mumbama imunu
mghima mne iwanu iwafile? 6 Yesu
ng'alibaha bae, katsilihuka! Mkumbuke
chayawalongele hayakalile mne isi
ya Galilaya. 7 ‘Imwana we Imunu
kobamighwa aghoghighwe ne iwanu
wane nzambi, nawo watsomuwamba
mna msalaba, na litsuwa lya kadatu
katsotsilihuka.’”

8 Kuya iwapinga wala wakumbuka im-
buli haila yawalongele. 9 Hawoyile ku-
lawa mne likabuli, wawalongela mbuli
atso iwanang'ina wala kumi na yumwe
wa Yesu ne iwanu wangi. 10 Iwapinga
iwalongile mbuli atso kwe iwatumighwa
wa Yesu tsawakala Mariya Magidalena,
Yoana, na Mariya mai wake Jakobu,
ne iwapinga wangi welongotse nawo.
11 Lekeni iwatumighwa wa Yesu way-
ona imbuli ilongighwe ne iwapinga
wala yahela mana, apfo ng'awatoghole
bae. 12 Lekeni Petiri kalawa na kutsuma
mbaka mne likabuli. Hayafikile, kenama
na kusungulila mghati, baho kayona
isanda iliyeka. Kuya koya ukaye aku
kakangawala kwa aghala ighalawile.

Yesu kelangusa kwe iwanang'ina weli

(Maliki 16:12-13)

13 Mne litsuwa lilila, iwanu weli
iwamwinzile Yesu wakala woghenda
mne ichitobogha ichikemighwe Emau,
utali wa maili saba kulawa Yerusalemu.
14 Wakala welongetsa wao kwa wao
kwa aghala ghose ighalawile. 15 Baho
hawakalile welongetsa na kwighutsa,
Yesu imwenyegho kalawila na
kelongotsa nawo. 16 Wamwona, lekeni
ng'awammanyile bae. 17 Kawaghutsa,
“Mwoghenda mwelongetsa choni?”
Nawo wema na wanyamala, pfihanga
pfawo pfonesa usungu. 18 Imunu
yumwe mne iwanu awo, yakemighwe
Kileopa, kamwidika, “Pfii, ghweghwe

kwa mhenza uliyeka mne ghumji ghwa
Yerusalemu, ng'una umanye bae ipfinu
pfilawile ako mne ghamatsuwa agha?”
19 Kawaghutsa, “Ipfinu pfachi?”
Nawo wedika, “Ipfinu ipfimlawile
Yesu wa Natsareti. Imunu ayo kakala
nabii iyodaha kutenda na kulangulitsa
hambele he Imulungu ne iwanu wose.
20 Iwakulu we inambiko ne iwakulu
wetu tsawamghala kwe iwakulu
wa Chirumi yahighighwe ukufa,
nawo wamuwamba mna msalaba;
21 tsatulolela yeye iyo iyatsowakombola
Waisiraeli. Lekeni leloli litsuwa lya
kadatu kulawa ipfilawile ipfinu apfo.
22 Pfipfila, iwapinga wangi kulawa mne
kingili lyetu tsawatutenda tukangawale.
Lupfilipfili tsawaghenda mne likabuli,
23 lekeni ng'awalufikile bae lukuli
lwake. Woya na kutulongela walawi-
lighwa ne wamalaika iwawalongele
Yesu kakala mghima. 24 Kuya iwanu
wamwenga iwalongotsagha na twetwe
tsawaghenda mne likabuli, nawo
wapfika ka iwapinga pfawalongile,
ng'awamwonile bae.”
25 Yesu kawalongela, “Mbona,
mwawabotsi pfino! Na imimoyo
yenu mikomu kutoghola ghose
ighalongighwe ne manabii! 26 Pfii,
ng'aibamighwe bae Kiristu kudununzika
apfi, na hambele kwingila mne
utunitso wake?” 27 Kuya kawalongela
ghoya ipfinu pfose ipfimlangusa yeye
imwenyegho mne Ghamaandiko
Mahenzeluka, kwandusila mne
ipfitabu ipfiandikighwe na Musa na
kughendelela mne ipfitabu pfe manabii
wose.
28 Baho hawatsifikile tsikaye
tsiwang'alii wotsighendela, Yesu
katenda ka kolumbilila. 29 Lekeni
wamlomba ghendo, “Ukale na twetwe,
kwaapfila litsuwa liswa, na chilo
chakwingila.” Apfo kaghenda, kakala
nawo. 30 Hayakalile hasi na kuja ichijo
hamwe nawo, kasola chighate, kalonga
mighede kwe Imulungu, kachibena,
kaweng'a. 31 Bahala, tsinenge tsawo
tsipfumbuka nawo wammanya, naye
kagha mnenge mwawo. 32 Tsaweghutsa,
“Apfi imimoyo yetu ng'aili yakwaka
bae hayakalile kotulongela mnzila
na kutulongela ghoya Ghamaandiko
Mahenzeluka?”
33 Bahala woka na kuya Yerusalemu.
Wawafika iwanang'ina kumi na yumwe
wa Yesu, ne iwanu wangi iwakalile,
nawo wetingana hamwe 34 wolonga,
“Imtwatsa katsilihuka ghendo! Kamlaw-
ila Simoni!”
35 Kuya iwanu wala weli wawalongela
achila ichiwalawile mnzila, na
pfawamtangile Yesu hayachimeghile
chighate.

Yesu kowalawila iwanang'ina wake

(Matei 28:16-20; Maliki 16:14-18; Yohane 20:19-23; Ghamatendo 1:6-8)

36 Hawang'ali wowalongela
apfo, Yesu imwenyegho kema
hamwe nawo, kawalongela, “Mkale
tseghamba!” 37 Weduka na kupfuka,
wapfikitsa waghwona ghumtsimu!
38 Lekeni kawalongela, “Mbona
mwoghaya? Ebali mwoghanzika mne
imimoyo yenu? 39 Mlole ghamoko na
ghamaghulu ghangu na mmanye nene
na-mwenyegho! Mnikinde mwone;
kwaapfila ghumtsimu ghwahela lukuli
ne imipate ka pfimmbona.”
40 Hayakalile kolonga apfo,
kawalangusa ghamoko na ghamaghulu
ghake. 41 Hawang'ali ng'awodaha
bae kutoghola kwa kudeng'elela na
kukangawala ng'ani, Yesu kawaghutsa,
“Mna ichijo chochose hano?”
42 Wamwing'a chihindi cha isomba
yokighwe. 43 Kachisola, kachija wose
womlolesa.
44 Kuya kawalongela, “Aghano
ghagho malonga ghangu ghaniwa-

longele, ahala hanikalile hamwe na namwe. Tsaibamighwa ghatendeke aghala ghose ghanyandikighwe nene mne Ghamalaghitso gha Musa na mne ipfitabu pfa manabii na Tsaburi.”
45 Kuya katsimwemwesela tsimbutsi tsawo wadahe kughamanya Ghamaandiko Mahenzeluka. 46 Kawalongela, “Yandikighwa apfi, Kiristu katsodununzika na litsuwa lya kadatu katsotsilihuka. 47 Iwanu wose watsopetelighwa kwa taghwa lyake watsileke nzambi tsawo, naye Imulungu katsowaleghusila nzambi tsawo, kwandusila Yerusalemu. 48 Namwe mwa-wakalangama we ipfinu pfino. 49 Na nene imwenyegho nitsowaghalila ayula Aba wangu yalongile katsomtuma. Lekeni mwemwe mbete mne bululu mbaka mtsokwing'ighwa ila ingupfu kulawa uchanya.”

Yesu kakuya kulanga

(Maliki 16:19-20; Ghamatendo 1:9-11)

50 Kuya kawalongotsa kunze mwe ghumji ghwa Yerusalemu mbaka Betaniya, naye kenula uchanya ghamoko ghake, kawabaliki. 51 Hayang'ali yowabaliki, kawaleka, kasolighwa kughenda kulanga. 52 Nawo wamtowela ghamaghoti, kuya woya Yerusalemu kuno wodeng'elela 53 Waghendelela kukala hane Ing'anda ye Imulungu na kumtunya Imulungu.

Imbuli Inoghile iyandikighwe na

Yohane

Ichilongole

Imbuli inoghile iyandikighwe na Yohane ya chitabu chimwe mna pfitabu pfine ipfili mna Laghano lya Sambi ipfilangusa mbuli tsa Yesu Kiristu. Chila chimwe chokemighwa "Injili" (mana yake Imbuli inoghile). Pfitabu pfino tsapfandikighwa na Matei, Maliki, Luka na Yohane. Imbuli Inoghile ino tsayandikighwa na Yohane mna ghumwaka ka ghwa tisini kulawa Yesu helekeghwe. Hata ka chitabu chino ng'achilangusa bae ka Yohane iye yandike, lekeni pfachandikighwe cheghala na ibaluwa ya mwanduso ya Yohane, ya keli na ya kadatu. Iwanu iwang'ali wakwandika wa ghumwande wolonga Yohane tsakakala mna ghumji ghwa Efeso, apfo yakoneka chitabu chino tsachandikighwa mne ghumji ghwa Efeso.

Yohane kolonga mwatsimwatsi ka ichinu chikulu ichili mne chitabu chino, ukuwapfila iwanu watoghole ka Yesu iye Kiristu, Mwana we Imulungu iyali mghima (20:31). Kwa ukutoghola apfo twakuwa waghima mne taghwa lyake. Ichitabu chino tsachandikighwa kwa pfilongotsi wa Wayahudi na wa iwanu iwali si Wayahudi bae. Imbuli Inoghile ya Yohane ng'aighala bae na Imbuli Inoghile ya Matei Luka na Maliki. Yohane tsakakomangitsa ipfinu pfa kukangawatsa pfatendile Yesu, na ng'andike bae mbuli tse mifano yalapfile Yesu. Pfinu pfimwenga ka ukubatitsighwa kwa Yesu na ukughetsighwa kwake kunyika, ng'apfandikighwe bae mne Imbuli inoghile ino.

Ighali mno

Mne isula ya 1:1-18, Yohane kakwandusa Imbuli Inoghile

Mne isula ya 1:19-12:50, kakwandika ipfinu pfa ukukangawatsa pfatendile Yesu.

Mne isula ya 13:1-20:31, kolonga mengi ighalawile mne ughima wa Yesu na ukufa kwake na ukutsilihuka kwake.

Mne isula ya 21, Yohane komalitsila kwa kulonga Yesu pfawalawile iwanu ahala hatsilihuke na ichinu chimtendile yeye yandike chitabu chino.

Imbuli ye Ughima

1 Aho mwanduso ng'ana pfinu pfose pfilumbighwe yumwe yakemighwe
Imbuli tsakabaho. Imbuli ayo tsakakala
ne Imulungu, naye tsakakala Imulungu.
2 Yeye tsakakala ne Imulungu kulawa
mwanduso. 3 Kubitila yeye pfinu pfose
tsapfilumbighwa, kuduhu ichinu
ichilumbighwe bila yeye. 4 Yeye
tsakakala mwanduso wa ughima, na
ughima awo tsaukala ghumwanga kwe
iwanu. 5 Ghumwanga ghomwemwesela
ichisi, na ichisi ng'achidaha bae
kughutsima.
6 Tsakulawila imunu yumwe iyatu-
mighwe ne Imulungu, taghwa lyake
Yohane. 7 Yohane tsakatsa kuwalongela
iwanu mbuli tse ghumwanga, ili
iwanu wose wahulike, waghutoghole.
8 Yeye imwenyegho ng'awile bae
ghumwanga, ila katsa kuwalongela
iwanu imbuli ye ghumwanga. 9 Aghuno
ghukala ghumwanga ghwa kweli,
ghumwanga ighung'ali ghukutsa muisi
kumwemwesela iwanu wose.
10 Imbuli tsakakala muisi, na hata
ka Imulungu tsakalumba isi kubitila
yeye, iwanu ng'awamtangile bae.
11 Tsakatsa ukaye yake, lekeni iwanu
wake ng'awambokele bae. 12 Bali iwanu
wose iwambokele, awala iwamtoghole,
kawatenda wadahe kuwa iwana we
Imulungu. 13 Iwana ing'awelekighwe

bae kwa uwetso we iwanu, wala kwe
ngupfu tsa lukuli au unoghelo we
iwanu, ila kwa uwetso we Imulungu.
14 Na Imbuli ayo kawa imunu, naye
kakala hamwe na twetwe. Na twetwe
tuwona utunitso wake, utunitso we
Imwana nyalimwe, iyatsile kulawa kwa
Aba, kamema uluso na ukweli.
15 Yohane tsakalonga mbuli tsake.
Tsakakemelela, "Ayuno iyo iyaniwalon-
gele, 'Ayo iyakutsa kuchughu kwangu
mkulu kubita nene kwaapfila tsakabaha
ng'ana nene nyelekighwe.'"
16 Kwa ukutimila kwa uluso
wake twetwe twose tubokela
ng'ani. 17 Imulungu tsakatwing'a
Ghamalaghitso kubitila Musa, lekeni
uluso na ukweli pfakutsa kubitila Yesu
Kiristu. 18 Kuduhu imunu wowose
iyamwonile Imulungu. Ila Imwana
yaliyeka, yeghalile ne Imulungu
iyelungile na Aba, iyo iyatulongele
mbuli tse Imulungu.

Usenga wa Yohane Mbatitsa

(Matei 3:1-12; Maliki 1:1-8; Luka 3:1-18)

19 Auno iwo ukalangama wa Yohane,
iwakulu wa Wayahudi wa Yerusalemu
hawawatumile iwatambika wakulu
na Walawi waghende kwa Yohane,
kumghutsa yeye tsakakala nani.
20 Yohane tsakatoghola na ng'alemile
bae kuwedika mwatsimwatsi, tsaka-
longa, "Nene sili Kiristu bae, iyokombola
iwanu."
21 Wamghutsa, "Lelo ghweghwe uli
nani? Pfii ghweghwe kwa Eliya?"
Yohane kawedika, "Mbe, si nene bae."
Wamghutsa keli, "Lelo ghweghwe kwa
ayula Nabii iyalongighwe katsakutsa?"
Kawedika, "Bae."
22 Kuya wamghutsa, "Lelo ghweghwe
uli nani? Ghweghwe mwenyegho
ulongatse? Tulongele lelo, na
twetwe tukawalongele yawatutumile
tukughutse."
23 Yohane kawedika ka pfayalongile
nabii Isaya,
"Nene na 'litsi lye imunu iyokema
kunyika,
Muigholose inzila ye Imtwatsa!'"
24 Kuya Mafarisayo wangi
iwatumighwe 25 wamghutsa Yohane,
"Ka ghweghwe si Kiristu, wala Eliya,
wala ayula Nabii, ule kwobatitsa?"
26 Yohane kawedika, "Nene nobatitsa
kwa ghamatsi, lekeni mghati mwenu
kuna yumwe yang'amummanyile. 27 Ayo
iyo yuyo iyakutsa kuchughu kwangu.
Nene sibamighwa bae hata kudohola im-
itsabi ya imikwabatsa yake."
28 Agha ghose ghalawila Betaniya,
kumwambu kwa ghumto Yoridani,
Yohane kwang'ali yobatitsa.

Yesu Imwana Ing'olo we Imulungu

29 Litsuwa lya keli Yohane kamwona
Yesu komtsila, kalonga, "Mlole!
Imwana Ing'olo we Imulungu iyosola
nzambi tse isi yose! 30 Ayuno iyo yuyo
yanilongile mbuli tsake, haniwalongele
pfino, 'Imunu iyakutsa kuchughu
kwangu mkulu kubita nene kwaapfila
tsakabaha nene ng'ana nyelekighwe.'
31 Nene imwenyegho tsasimmanyile
bae, ila nitsa kubatitsa kwa ghamatsi,
ili iwanu wa Isiraeli wammanye."
32 Kuya Yohane kalapfa ukalangama,
"Nimwona Ghumuhe Mwenzeluka
kohulumka kulawa kulanga ka
injiwa, kakala mchanya mwake.
33 Nene tsasimmanyile bae, lekeni
ayula iyanitumile kubatitsa kwa
ghamatsi kanongela, 'Imunu
yutsomwona Ghumuhe Mwenzeluka
komhulumkila na kukala mchanya
mwake, ayo katsobatitsa kwa Ghumuhe
Mwenzeluka.'" 34 Kuya Yohane
kalonga, "Nichona chinu acho, na nene
nowalongela ghendo, ayuno iyo yuyo
Imwana we Imulungu."

Iwanang'ina wa mwanduso wa Yesu

35 Litsuwa iliwinzile, Yohane tsakaba-
hala keli ne iwanang'ina wake weli.
36 Hayamwonile Yesu koluta, kalonga,
“Mlole! Imwana Ng'olo we Imulungu!”
37 Iwanang'ina weli hawamuhulike
Yohane kolonga apfi, wamuwinza
Yesu. 38 Yesu kahunduka, kawona
womuwinza, kawaghutsa, “Angu
mbama choni?”
Wedika, “Rabi, angu ukala kwani?”
Rabi mana yake Mlangulitsi.
39 Kawedika, “Mtse mwone.”
Waghenda, wona hanu hang'ali yokala
Yesu. Tsaikala ka saa kumi nemihe.
Nawo wakala na Yesu nemihe yose ila.
40 Andereya, ndughu yake Simoni
Petiri, kakala yumwe mna iwanu
iwahulike achila chayalongile Yohane,
na iwamuwinzile Yesu. 41 Bahala,
Andereya kambama ndughu yake
Simoni, kamlongela, “Tumwona
Mkombotsi iyasaghulighwe ne
Imulungu!” Ayo iyo Kiristu. 42 Kuya
Andereya kamsola Simoni kamghala
kwa Yesu.
Yesu kamlola kalonga, “Ghweghwe
kwa Simoni imwana wa Yohane. Kut-
sokemighwa Kefa.” Kefa kwa Chigiriki
Petiri, Petiri mana yake bambalawe.

Yesu kowakema Filipi na Nasanaeli

43 L itsuwa liwinzile Yesu kalamla
kughenda Galilaya. Kamwona Filipi,
kamlongela, “Niwinze!” 44 Filipi,
tsakakala imunu wa isi ya Betisaida,
isi yawang'ali wokala Andereya na
Petiri. 45 Filipi kamwona Nasanaeli,
kamlongela, “Tumwona imunu yula
iyandikighwe mbuli tsake na Musa mne
chitabu cha Ghamalaghitso, pfipfila
manabii wandika mbuli tsake. Ayo iyo
Yesu wa Natsareti, imwana wa Yosefu.”
46 Nasanaeli kaghutsa, “Apfi yodahika
ichinu chochose chinoghile chilawile
Natsareti?”
Filipi kamwidika, “Utse wone.”
47 Yesu hamwonile Nasanaeli
komtsila, kalonga, “Ayuno ka Muisiraeli
ghendo, mghati mwake mduhu
ughutsu.”
48 Nasanaeli kamghutsa, “Angu
unimanyiletse?”
Yesu kamwidika, “Ng'ana Filipi
yakukeme, tsanikwona haukalile hasi
mwe mkuyu.”
49 Kuya Nasanaeli kalonga, “Mlan-
gulitsi, ghweghwe kwa Imwana we Imu-
lungu! Ghweghwe kwa Imndewa wa
Isiraeli!”
50 Yesu kalonga, “Kwotoghola kwaap-
fila tsanikulongela nikwona kukala hasi
he mkuyu? Kutsakwona makulu ku-
bita agho.” 51 Kuya kaghendelela kuwa-
longela, “Nolongesa ghendo, mtsakona
lilanga lyopfughuka ne wamalaika we
Imulungu wogheluka na kuhulumka
mchanya mwe Imwana we Imunu.”

Ichihungo cha ukukwela ako Kana

2 Litsuwa lya kadatu hambele,
tsakukala ne ichihungo cha
ukukwela ako Kana mne isi ya
Galilaya. Na mai wake Yesu tsakabaho.
2 Yesu ne iwanang'ina wake pfipfila
tsawakemighwa mne ichihungo
acho. 3 Idipfai haimalile, mai wake
kamlongela, “Wahela idipfai.”
4 Yesu kamwidika, “Mai, uleke kunon-
gela cho kutenda isaa yangu ng'ana ip-
fike bae.”
5 Mai wake Yesu kawalongela
iwatumwa, “Mtende chochose
chowalongelani.”
6 Baho tsahana mabigha sita
gha ghamatsi, ighekighwe kwaajili
ye ichihendo cha Wayahudi cha
ukwihopfugha. Chila bigha lyodaha
kumema pfiya ishilini mbaka selasini.

7 Yesu kawalongela iwatumwa,
“Mghamemetse ghamabigha ghamatsi.”
Nawo waghamemetsa.
8 Kuya kawalongela, “Mdeghe,
mmwing'e imkulu we ichihungo.”
Nawo watenda ka pfawalongele, 9 nae
imkulu we ichihungo kalanza ghamatsi
ighaghaluke idipfai. Ng'amanyile
bae kwailawile, lekeni iwatumwa
iwadeghile ghamatsi tsawamanya. Kuya
imkulu ayo kamkema imunu iyokwela
hambalimbali, 10 kamlongela, “Chila
imunu tanu kolapfa idipfai inoghile.
Kuya wahenza hawomalitsa kunwa
ng'ani, kolapfa idipfai ihile. Lekeni
ghweghwe kuika idipfai inoghile mbaka
sambi!”
11 Yesu katenda chinu chino cha
kukangawatsa cha mwanduso ako Kana,
mne isi ya Galilaya. Ako kalangusa
utunitso wake, ne iwanang'ina wake
wamtoghola.
12 Hambele Yesu na mai wake, hamwe
na ndughu tsake ne iwanang'ina wake
wahulumka Kaperinaumu. Wakala ako
matsuwa chidogho.

Yesu kowawinga iwanu mne Ing'anda ye Imulungu

(Matei 12:12-13; Maliki 11:15-17; Luka 19:45-46)

13 Ipasaka ya Wayahudi haikalile
habehi, Yesu kagheluka Yerusalemu.
14 Mne Ing'anda ye Imulungu, Yesu
kawapfika iwanu woutsa wang'ombe,
iwang'olo ne iwanjiwa, ne iwanu wangi
wakala hane tsimetsa wobena tsisendi.
15 Yesu kabota ichiboko che lutsabi,
kawawinga iwanu wose mne Ing'anda
ye Imulungu, hamwe ne iwang'olo
ne wang'ombe. Pfipfila katsibidula
tsimetsa tse iwobena tsisendi na
kutsipwililisa sendi tsawo. 16 Kuya
kawalongela iwanu iwang'ali woutsa
iwanjiwa, “Pfilapfeni hano pfinu pfino!
Ule ing'anda ye Aba wangu mwoitenda
ghulilo?”
17 Iwanang'ina wake wakumbuka
ichandikighwe, “Imulungu, unoghelo
wangu kwe ing'anda yako wakwaka
mghati mwangu ka ghumoto.”
18 Kuya iwakulu wa Wayahudi
wamghutsa Yesu, “Apfi kwodaha
kutenda chinu chachi cha kukangawatsa
kutulangusa ka kuna uwetso wa
ukutenda agha ghose?”
19 Yesu kawedika, “Muimwaghe
Ing'anda ino ye Imulungu, nene
nitsoitsenga keli kwa ghamatsuwa
madatu!”
20 Wayahudi wamwidika, “Ing'anda
ino ye Imulungu itsengighwa kwa
miyaka alubaini na sita, naghwe
utsoitsengatse kwa matsuwa madatu?”
21 Lekeni Ing'anda ye Imulungu
iyang'ali yoilonga Yesu tsaikala
ulukuli lwake. 22 Apfo, hayatsilihuke,
iwanang'ina wake wakumbuka achila
chayalongile. Kuya waghatoghola
Ghamaandiko Mahenzeluka na
watoghola mbuli tsila tsayalongile
Yesu.

Yesu koimanya imimoyo ye iwanu wose

23 Yesu hayang'ali Yerusalemu
mne Ichihungo che Ipasaka, iwanu
wangi wona pfinu pfa kukangawatsa
pfayang'ali yotenda, wamtoghola.
24 Lekeni Yesu tsang'awatoghole bae,
kwaapfila tsakawamanya iwanu wose.
25 Ng'abamile bae imunu wowose
amlongele mbuli tse iwanu, kwaapfila
Yesu tsakamanya ighali mghati mwe
imimoyo yawo.

Yesu na Nikodemu

3 Tsakukala ne imkulu yumwe wa
Mafarisayo, imunu we libalatsa lya
Wayahudi iyakemighwe Nikodemu.
2 Chilo chimwe, kamghendela Yesu,

kamlongela, “Mlangulitsi, twokumanya
ghweghwe kwa mlangulitsi yulawile
kwe Imulungu. Kwaapfila kuduhu
imunu wowose iyodaha kutenda
pfinu pfa kukangawatsa pfautenda ka
Imulungu ng'ali hamwe naye bae.”
3 Yesu kamwidika, “Nokulongela
ghendo, kuduhu imunu iyodaha
kuwona undewa we Imulungu ka
ng'elekighwe lwa keli.”
4 Nikodemu kamghutsa, “Apfi imunu
imbala yodahatse kwelekighwa keli?
Ng'aidahika ghendo imunu kwingila
munda mwa mai wake na kwelekighwa
keli!”
5 Yesu kamwidika, “Nokulongela
ghendo, kuduhu imunu iyodaha
kwingila mne undewa we Imulungu
ka ng'elekighwe bae kwa ghamatsi
na kwa Ghumuhe Mwenzeluka.
6 Imunu kakwelekighwa kwa lukuli
kulawa kwa aba wake na mai
wake, ila kakwelekighwa kwa muhe
kulawa kwa Ghumuhe. 7 Uleke
kukangawala kwaapfila nokulongela
wose mwobamighwa mwelekighwe
keli. 8 Libeho lyoduma kokose
kwalibama, kohulika litsi lyake. Lekeni
ng'umanya bae kwalilawile kwani
wala kwalighenda kwani. Apfi pfipfo
pfaili kwa chila imunu yelekighwe na
Ghumuhe.”
9 Nikodemu kamghutsa, “Angu ghano
ghodahatse kulawila?”
10 Yesu kamwidika, “Ghweghwe
kwa mlangulitsi mkulu wa Waisiraeli,
angu naghwe ng'utsimanyile bae mbuli
tsino? 11 Nokulongela ghendo, twolonga
ipfinu pfatumanya na twowalongela
ipfinu pfatwonile, lekeni mng'ali
mwolema usenga wetu. 12 Ng'amtoghole
bae haniwalongele mbuli tse ipfinu
ipfili muisi, apfi mtsotogholatse
ning'awalongela mbuli tse ipfinu ipfili
kulanga?” 13 Kuduhu imunu iyaghendile
kulanga ila Imwana we Imunu, iyatsile
kulawa kulanga.
14 Ka Musa pfayachinule ichinyagho
chila che inzoka kwa lubiki kunyika,
pfipfila Imwana we Imunu kobamighwa
yenulighwe, 15 ili chila imunu
iyomtoghola awe ne ughima wa
ghamatsuwa ghose. 16 Kwaapfila
Imulungu tsakainoghela isi yose mbaka
kamlapfa Imwanaghe nyalimwe,
ili chila imunu iyomtoghola aleke
kwagha ila yawe na ughima wa
ghamatsuwa ghose. 17 Kwaapfila
Imulungu ng'amtumile bae Imwanaghe
muisi, yaihighe, ila yaikombole kubitila
yeye.
18 Imunu wowose iyomtoghola
ng'atsohighighwa bae, lekeni imunu
wowose iyolema kumtoghola ayo ma
kahighighwa, kwaapfila ng'amtoghole
bae Imwana nyalimwe we Imulungu.
19 Apfi pfipfo pfamtsohighighwa,
Ghumwanga ghutsa muisi, lekeni iwanu
wanoghela ichisi kubita ghumwanga,
kwaapfila ghawotenda gheha. 20 Iwanu
wose iwotenda ghehile woghuhila
ghumwanga, ng'awakutsa bae mne
ghumwanga, kwaapfila wopfuka aghala
ghehile ghawotenda ghatsakoneka.
21 Lekeni awala iwotenda ghanoghile
wakutsa mne ghumwanga, ili aghala
ghawotenda ghoneke mwatsi ka
ghatendighwa kwa kumuhulikitsa
Imulungu.

Yohane Mbatitsa kolonga mbuli tsa Yesu

22 Hambele Yesu ne iwanang'ina
wake waghenda mne isi ya Yudeya, ako
kakala nawo, na tsakawabatitsa iwanu.
23 Pfipfila Yohane yang'ali yobatitsa
Ainoni habehi ne Salemu, kwaapfila
hanu aho tsahana ghamatsi mengi.
Iwanu wang'ali womghendela, naye
yang'ali yowabatitsa. 24 Ghamatsuwa

agho Yohane tsakakala ng'ana yohighwe
mchifungo.
25 Iwanang'ina wangi wa Yohane
na Myahudi yumwe wang'ali
weghutsaghutsa kwa mbuli ya
ukuhopfugha ghamaghulu na ghamoko.
26 Apfo wamghendela Yohane,
wamlongela, “Mlangulitsi, imunu yula
iyakalile naghwe kumwambu kwe tsiwa
Yoridani, ayula yutulongele mbuli
tsake, sambi kobatitsa na iwanu wose
womghendela.”
27 Yohane kawedika, “Kuduhu
imunu iyodaha kubokela ichinu ka
ng'eng'ighwe bae ne Imulungu iyali
kulanga. 28 Mwemwe iwenyegho
mwa iwakalangama haniwalongele,
‘Nene si Kiristu Mkombotsi bae, ila
nene nitumighwa nimlongole.’ 29 Iyali
na pinga iyokwelighwa, ayo iyo
immale iyomkwela. Sale wake immale
iyokwela kombeta na komtegheletsa,
kodeng'elela hayohulika litsi lyake.
Sambi ndeng'elo yangu itimila.
30 Yeye kobamighwa awe mkulu, nene
nobamighwa niwe mdodo.”

Ayula iyolawila kulanga kamkulu kubita wose

31 Ayula iyolawila kulanga ka
mkulu kubita wose. Imunu wa iisi
kolawa muisi, na kolonga mbuli
tse isi, ila iyolawila kulanga ka
mkulu kubita wose. 32 Yeye kolonga
chayonile na chayahulike, lekeni
kuduhu imunu iyotoghola mbuli
tsalongile. 33 Lekeni imunu wowose
iyotoghola usenga wake, katsolonga
Imulungu kolongesa. 34 Iyatumighwe ne
Imulungu kolonga mbuli tse Imulungu,
kwaapfila Imulungu kommemesa
Ghumuhe ghwake Mwenzeluka. 35 Aba
komnoghela Imwanaghe na kagheka
ghose mmoko mwake. 36 Imunu
wowose iyomtoghola Imwana kakuwa
ne ughima wa matsuwa ghose, lekeni
imunu wowose iyomlema Imwana
ng'atsakuwa ne ughima bae, ila
katsokala mne maya ye Imulungu.

Yesu kolonga ne ipinga Msamariya

4 Mafarisayo tsawahulika ka Yesu
yang'ali yowatenda iwanu wengi
wawe iwanang'ina na kuwabatitsa
kubita Yohane, 2 lekeni Yesu ng'abatitse
bae iwanu, ila iwanang'ina wake iwo
iwabatitse. 3 Yesu hayahulike apfi,
kalawa Yudeya koya Galilaya, 4 mne
ghumwanza ghwake tsakabamighwa
kubitila Samariya.
5 Tsakapfika Samariya hanu
hakemighwe Sikari, habehi na mghunda
ghula Yakobu ghwamwing'ile Yosefu,
imwanaghe. 6 Baho tsakukala na
chisima cha Yakobu, kwaapfila Yesu
tsakepfa kwa ghumwanza ghwake, apfo
kakala hasi habehi ne chisima. Tsaikala
nemisi.
7 Ipinga yumwe Msamariya tsakatsa
kudegha ghamatsi, Yesu kamlongela,
“Ungaye ghamatsi nuwe.” 8 Iwanang'ina
wake tsawaghenda mkaye kughula
ichijo.
9 Ipinga ayo kamwidika, “Ghweghwe
kwa Myahudi, nene na Msamariya. Ule
kwonomba ghamatsi?” Tsakalonga apfi
kwaapfila Wayahudi na Wasamariya
ng'awajagha hamwe bae.
10 Yesu kamwidika, “Ung'amanyile
ichinu chayolapfa Imulungu na nani
iyokulomba ghamatsi gho ukunwa,
ung'amlombile, naye ang'akwing'ile
ghamatsi ighoghala ughima.”
11 Ipinga ayo kalonga, “Imtwatsa,
kwahela chinu cha kudeghela
ghamatsi, ne chisima chighendesa.
Lelo utsoghapata kwani ghamatsi ghe
ughima? 12 Apfi ghweghwe kwa mbala
kubita aba wetu Yakobu iyatwing'ile
chisima chino, yeye mwenyegho ne
iwanaghe ne iwanyama wake tsawanwa
ghamatsi ghe chisima chino?”

13 Yesu kamwidika, “Imunu wowose
iyakunwa ghamatsi ghano, katsakona
ng'ilu keli, 14 lekeni imunu wowose
iyakunwa ghamatsi ghanimwing'a
nene, ng'atsakona ng'ilu keli. Ghamatsi
ghanimwing'a nene ghatsakuwa
mbwibwi iilapfa ghamatsi gha ughima
mghati mwake na ghatsomwing'a
ughima wa ghamatsuwa ghose.”
15 Ipinga ayo kamlongela, “Mtwatsa
ngaya ghamatsi agho ndeke kwona
ng'ilu keli, kuya ndeke kutsa hano keli
kudegha ghamatsi.”
16 Yesu kamlongela, “Ghenda
ukamkeme mmale wako, utse naye.”
17 Ipinga ayo kamwidika, “Nahela
mmale.”
Yesu kamlongela, “Kolonga ghoya
haulonga kwahela mmale. 18 Kwaapfila
tsakukwelighwa ne iwamale watano, na
mmale yauli naye sambi si mmale wako
bae. Chaulongile kulongesa ghendo.”
19 Ipinga ayo kalonga, “Imtwatsa,
nakwona ghweghwe kwa nabii.
20 Iwabala wetu tsawamtamanila
Imulungu hane lughongo luno, lekeni
mwemwe Wayahudi mwolonga
twobamighwa tumtamanile Imulungu
ako Yerusalemu.”
21 Yesu kamlongela, “Mai
utoghole, ghamatsuwa ghakutsa
iwanu ng'awatsomtamanila bae
Aba hane lughongo luno wala ako
Yerusalemu. 22 Mwemwe Wasamariya
ng'amummanyile bae yamumtamanila,
lekeni twetwe Wayahudi twommanya
yatumtamanila, kwaapfila ukombotsi
wolawa kwa Wayahudi. 23 Lekeni
matsuwa ghakutsa na sambi ghabaha
iwanu iwotamanila kweli watsom-
tamanila Aba kwa kulongotsighwa
na Ghumuhe na kweli, kwaapfila
womtamanila ka Aba pfayobama.
24 Imulungu ka Ghumuhe, apfo iwanu
wake iwomtamanila wamtamanile kwa
Ghumuhe na ukweli.”
25 Ipinga ayo kamlongela, “Nomanya
Masiya iyokemighwa Kiristu kakutsa, na
hatsakutsa katsotulongela ghoya chila
chinu.”
26 Yesu kamwidika, “Nene yanilonga
naghwe, iyo yuyo.”
27 Iwanang'ina wake Yesu tsawoya,
wakangawala kumpfika Yesu kolonga
ne ipinga ayo. Lekeni kuduhu imunu
yamghutsile, “Apfi ubama choni?” au
“Ule ulonga ne ipinga?”
28 Kuya ipinga ayo kachileka chiha
chake cha ghamatsi, koya ukaye, kawa-
longela iwanu, 29 “Mtse mmwone imunu
iyanongele ipfinu pfose pfanendile. Apfi
ayu kodaha kuwa Kiristu?” 30 Apfo
iwanu walawa mkaye mwao wamghen-
dela Yesu.
31 Ichipindi chichila iwanang'ina wake
wang'ali womlomba Yesu, “Mlangulitsi
tanu diya!”
32 Lekeni Yesu kawedika, “Nene nina
ichijo ing'amchimanyile bae.”
33 Kuya iwanang'ina wake wandusa
kwighutsa, “Pfii hana munu iyamghalile
chijo?”
34 Yesu kawalongela, “Ichijo changu
chicho chino, kusang'ana aghala
ghayobama iyanitumile na kuimalitsa
ing'onde yangaile niisang'ane.
35 Mwemwe mwolonga, ‘Ing'ali
miyetsi mine, kuya ghamatsuwa gha
mapfuno ghopfika.’ Nowalongela,
mwinule tsinenge mlole imighunda!
Ghamatsawo ghakomala, ghobamighwa
ghapfunighwe! 36 Imunu iyopfuna
kobokela maliho na kolunda hamwe
ghamatsawo kwaajili ya ughima wa
matsuwa ghose, ili imunu iyohanda
na imunu iyopfuna wadeng'elele
hamwe. 37 Iwanu hawolonga, ‘Yumwe
kohanda, yungi kopfuna’ wolongesa.
38 Nimtumani kupfuna mne imighunda
yang'amlimile bae, iwanu wangi
wasang'ana namwe mwobweda kwa
isang'ano yawo.”

Wasamariya wengi womtoghola Yesu

39 Wasamariya wengi wa kaye ila
wamtoghola Yesu kwa achila chalongile
ipinga ayo, “Kanongela ipfinu pfose
pfanendile.” 40 Apfo Wasamariya
wamghendela Yesu, wamlomba akale
nawo, Yesu kakala nawo matsuwa meli.
41 Iwanu wengi tsawatoghola kwa
mbuli tsa Yesu. 42 Wamlongela ipinga
ayo, “Sambi tutoghola, si kwa achila
chulongile bae, ila kwaapfila twetwe
iwenyegho tumuhulika, twomanya
imunu yuno kweli ka Mkombotsi we iisi
yose.”

Yesu komuhonetsa imwana we chilongotsi

43 Haghamalile matsuwa meli Yesu
kaghenda Galilaya. 44 Kwaapfila
Yesu imwenyegho tsakalonga,
“Nabii ng'otogholighwa bae mne isi
yake.” 45 Yesu hapfikile Galilaya,
iwanu wambokela kwaapfila nawo
tsawaghenda mne Ichihungo cha
Ipasaka ako Yerusalemu, na waghona
ghose ghatendile Yesu mne ichihungo
acho.
46 Kuya Yesu kengila keli mne
ghumji ghwa Kana ako Galilaya, hanu
haghaluse ghamatsi kuwa idipfai.
Baho tsakukala ne chilongotsi yane
imwana iyoghula ako Kaperinaumu.
47 Chilongotsi ayo hayahulike Yesu
kapfika ako Galilaya kulawa Yudeya,
kamghendela kamlomba aghende
akamhonetse imwanaghe, iyang'ali
habehi ukufa.
48 Yesu kamlongela, “Mwemwe
ng'amtoghola mbaka mwone ipfitango
na pfihulo.”
49 Chilongotsi ayo kamwidika,
“Mtwatsa tuke ng'ana mwanangu
yafe.” 50 Yesu kamwidika, “Ghweghwe
ghenda, imwanagho katsohona.”
Chilongotsi ayo katoghola chalongile
Yesu, koka ukaye. 51 Hang'ali mnzila,
ketingana ne iwatumwa wake, wamlon-
gela imwanaghe kahona.
52 Kawaghutsa, “Imwana handuse
kuhona saa ngapi?” wamwidika,
“Ligholo saa saba nemisi.” 53 Kuya
aba ayo tsakamanya ka isaa iila Yesu
yamlongele, “Imwanagho katsohona.”
Apfo yeye na kaye yake wamtoghola
Yesu.
54 Apfino tsapfikala pfihulo pfa keli
pfatendile Yesu halawile Yudeya kugh-
enda Galilaya.

Yesu komuhonetsa chimbete

5 Hambele, Yesu kagheluka
Yerusalemu kune ichihungo cha
Wayahudi. 2 Ako Yerusalemu, habehi
na libani likulu ilikemighwe Libani lye
Iwang'olo tsahana tsimbu ilikemighwe
Betisada kwa Chihebulaniya, tsimbu
alyo tsa lya habehi na pfibwalu pfitano.
3 Iwanu wengi iwatamu tsawakala
mne pfibwalu apfo, pfifita, pfimbete,
ne iwanu iwaholole. Tsawang'ali
wobeta ghamatsi ghatibuke, 4 kwaapfila
malaika we Imtwatsa ang'ali
yohulumkagha mne ghamatsi na
kughatibula. Imtamu iyakwandusa
kwingila mne ghamatsi ighatibulighwe,
tsakahonetsighwa utamu wowose iyali
nawo. 5 Imunu yumwe iyakalile hala,
tsakakala mtamu kwa miyaka selasini
na nane. 6 Yesu hamwonile mtamu ayo
kawasa hala, tsakamanya ka yang'ali
yoghula kwa matsuwa mengi, apfo
kamghutsa mtamu ayo, “Pfii kwobama
uhone?”
7 Mtamu yula kamwidika, “Mtwatsa,
nahela imunu wa kunyingitsa mne
litsimbu ghamatsi haghotibulighwa.
Hanibama kwingila, imunu yungi
konongolela.”
8 Kuya Yesu kamlongela, “Winuke!
Sola chilagho chako uke.” 9 Bahala

imunu yula kahona, kasola chilagho
chake, koka.
Ichinu chino tsachilawila mne
Litsuwa lye Sabato, 10 apfo Iwakulu
wa Wayahudi wamlongela imunu
yahonile, “Leloli Litsuwa lya Sabato,
ghamalaghitso ghoghoma kuchighala
chilagho chako.”
11 Lekeni imunu ayo kawedika,
“Imunu iyanihonetse kanongela, ‘Sola
chilagho chako uke.’”
12 Wamghutsa, “Angu munu wachi
iyakulongele usole chilagho chako uke?”
13 Lekeni ng'ammanyile bae imunu
iyamuhonetse kwaapfila iwanu tsawengi
na Yesu ma tsakoka.
14 Hambele Yesu kampfika imunu yula
mne Ing'anda ya Ukulombela, kamlon-
gela, “Tegheletsa, sambi kuhona. Uleke
kutenda nzambi, ung'atenda nzambi,
ichinu chihile chitsokulawila.”
15 Kuya imunu yula koka, kawalongela
iwakulu wa Wayahudi ka yamuhonetse
Yesu.

Ughima kubitila Imwana

16 Kwaapfila Yesu yang'ali yotenda
ipfinu pfino mne Litsuwa lya Sabato,
Wayahudi wandusa kumhila. 17 Yesu
kawalongela, “Aba wangu kosang'ana
ghamatsuwa ghose, na nene pfipfila
nobamighwa nisang'ane.”
18 Apfo Wayahudi wabama wamkome
Yesu. Tsawabama wamkome Yesu si
kwaapfila kalibetsa Litsuwa lya Sabato
liliheka, ila tsakamkema Imulungu
Aba wake, apfo ketenda keghala ne
Imulungu.

Ukulu we Imwana wa Imunu

19 Yesu kawedika, “Nowalongela
ghendo, Imwana ng'odaha bae kutenda
chinu chochose yaliyeka, Imwana
kodaha kutenda aghala ghomwona
Aba wake koghatenda, kwaapfila
ghoghose ghotenda Aba, Imwana
naye koghatenda. 20 Kwaapfila Aba
komnoghela Imwana na komlangusa
ghose ghayotenda. Kuya katsomlangusa
ipfinu pfikulu pfa kusang'ana kubita
pfino, namwe mtsokangawala.
21 Ka Aba pfayowatsilihula iwanu
iwafile na kuweng'a ughima, pfipfila
Imwana kolapfa ughima kwe iwanu
iyowabama. 22 Aba ng'omuhigha bae
imunu wowose, lekeni kamwing'a
Imwanaghe uwetso wa kuhigha, 23 ili
iwanu wose wamuhulikitse Imwana
ka pfawomuhulikitsa Aba. Imunu
wowose iyolema kumuhulikitsa Imwana
komlema Aba iyamtumile.
24 “Nowalongela ghendo, imunu
wowose iyohulika mbuli yangu
na kumtoghola ayula iyanitumile
kana ughima wa ghamatsuwa
ghose, ng'atsohighighwa kwaapfila
kaloka lifwa kengila mne ughima.
25 Nowalongela ghendo, litsuwa
lyakutsa na sambi ma lipfika iwanu
iwafile hawatsohulika litsi lye Imwana
we Imulungu, na awala iwahulike
watsakuwa waghima. 26 Ka Aba
imwenyegho pfayali mwanduso we
ighima, pfipfila kamtenda Imwanaghe
kuwa mwanduso we ughima.
27 Kamwing'a imwana uwetso wa
kuhigha, kwaapfila ka Imwana we
Imunu. 28 Mleke kukangawala mbuli
ino, litsuwa lyakutsa iwanu iwafile
hawatsohulika litsi lyake, 29 watsolawa
mne tsikabuli tsawo, awala iwatendile
ghanoghile watsotsilihulighwa wawe
waghima, na iwatendile ghehile
watsotsilihulighwa wahighighwe.
30 Nene sidaha bae kutenda ichinu
imwenyegho, nohigha ka Imulungu
pfonongela, nohigha kwa haki,
kwaapfila sitenda bae chanibama,
ila notenda achila chobama ayula
iyanitumile.

Wakalangama wa Yesu

31 "Ning'alonga mbuli tsangu
imwenyegho, ukalangama wangu
wa ughutsu. 32 Lekeni kuna yungi
iyolonga mbuli tsangu, nomanya
chila chinu chalongile kalongesa.
33 Mwemwe tsamuwatuma iwanu kwa
Yohane, na mbuli tsangu tsalongile
tsolongesa. 34 Sibama bae ukalangama
we imunu, ila nolonga apfi ili
mwemwe mkombolighwe. 35 Yohane
tsakakala ka ichitasa, iching'ali
chikwaka na chomwemwesa, namwe
msaghula ghamatsuwa chidogho
kudeng'elela ghumwanga ghwake.
36 Nina ukalangama mkulu kubita wa
Yohane. Kwaapfila ing'onde iyangaile
Aba niimalitsa, isang'ano yanisang'ana,
yolangusa Aba kanituma. 37 Aba
imwenyegho iyanitumile kalonga
mbuli tsangu. Ng'amuhulike bae litsi
lyake wala kuchona chihanga chake,
38 na mbuli yake ng'aikala bae mghati
mwenu, kwaapfila ng'amumtoghole
yula iyamtumile. 39 Mwosoma
Ghamaandiko Mahenzeluka, kwaapfila
mwopfikitsa mne Ghamaandiko
Mahenzeluka mtsopata ughima wa
ghamatsuwa ghose. Ghamaandiko
ghagho Mahenzeluka gholonga mbuli
tsangu! 40 Lekeni mng'ali mwolema
kunitsila muwe na ughima.
41 "Sibama bae iwanu wanitunye.
42 Lekeni nommanyani ka mwahela
unoghelo we Imulungu mne imimoyo
yenu. 43 Nitsa kwa taghwa lya
Aba wangu, ng'amnitoghole bae,
lekeni imunu yungi ang'atsa kwa
taghwa lyake, mtsombokela. 44 Apfi
mtsodahatse kunitoghola, ka mwemwe
mwobama kubokela utunitso kulawa
kuna mwemwe iwenyegho, lekeni
mwolema kubokela utunitso iulawa kwe
Imulungu yaliyeka? 45 Mleke kupfikitsa
nitsowalongeletsa kwa Aba. Musa
iyammwikile lolelo lyenu, ayo yuyo
iyatsomuhighani. 46 Mng'amtoghole
Musa, mng'anitoghole na nene,
kwaapfila tsakandika mbuli tsangu.
47 Lekeni ka ng'amchitoghola achila
chandikile, apfi mtsotogholatse
chanilonga?"

Yesu koweng'a ichijo iwanu wengi

(Matei 14:13-21; Maliki 6:30-44; Luka 9:10-17)

6 Hambele Yesu kaloka kumwambu
mwa tsimbu Galilaya au tsimbu
Tiberiya. 2 Likingili lye iwanu
limuwinza Yesu kwaapfila tsawona
pfihulo pfayatendile pfa kuwahonetsa
iwatamu. 3 Kuya Yesu ne iwanang'ina
wake wagheluka mchidunda, wakala
hasi. 4 Ichihungo che Ipasaka ya
Wayahudi tsachikala chahabehi.
5 Yesu hayalolile mmbalimbali kona
mtingano mkulu ghwe iwanu womtsila,
kamghutsa Filipi, "Kwani twodaha
kughula ichijo tuweng'e iwanu wano
waje?" 6 Yesu kaghutsa pfino kumghetsa
Filipi, kwaapfila tsakamanya katsotenda
choni.
7 Filipi kamwidika, "Sendi miya mbili
ng'atsidaha bae kumghulila chighate
chila imunu!"
8 Imwanang'ina yungi wa Yesu, An-
dereya, ndughu yake Simoni Petiri,
kamlongela Yesu, 9 "Hano hana im-
songolo yumwe, yane ipfihindi pfi-
tano pfe pfighate ne iwasomba weli.
Lekeni watsoghutatse kwe ipfijo pfino
chidogho?"
10 Yesu kawalongela iwanang'ina
wake, "Muwalongele iwanu wakale
hasi." Hanu hala tsahana imitsani,
iwanu wakala hasi, tsakukala ne
iwamale elufu tano. 11 Kuya Yesu
kasola ipfihande pfe pfighate, kalonga,
"Mighede Imulungu," kaweng'a iwanu
iwakalile hasi. Katenda pfipfo kwa
iwasomba ka iwanu pfawabamile.

12 Iwanu wose hawaghutile, Yesu
kawalongela iwanang'ina wake,
“Mdondole ipfihande ipfikalile.
Chochose chileke ukwagha.”
13 Apfo iwanang'ina wadondola,
wamemesa ipfiseghe kumi na pfili pfe
ipfihande pfe pfighate ipfikalile.
14 Iwanu hawonile pfihulo
ipfitendighwe na Yesu, wandusa
kulonga, “Kweli ayuno ka nabii
iyakutsa muisi.” 15 Yesu tsakamanya
iwanu wambama ghendo wamtende
yawe imndewa, apfo kagheluka keli
mchidunda yaliyeka.

Yesu koghenda mchanya mwe ghamatsi

(Matei 14:22-23; Maliki 6:45-52)

16 Litsua haliswele, iwanang'ina wake
Yesu wahulumka mbaka mne tsimbu,
17 wadina mnumbwi waloka tsimbu
waghenda Kaperinaumu. Tsakukala
ne ichisi, na Yesu tsakakala ng'ana
yawapfikile bae. 18 Libeho kulu ling'ali
lyoduma na ghamatsi ghatibuka.
19 Iwanang'ina hawaghendile utali we
maili ndatu au maili nne, tsawamwona
Yesu koghenda mchanya mwe
ghamatsi, kakutsa habehi na mnumbwi,
iwanang'ina wapfuka. 20 Lekeni
Yesu kawalongela, “Na nene, mleke
kupfuka!” 21 Kuya wabama wamsole
Yesu mne mnumbwi, bahala mnumbwi
tsaghupfika hanu hawabamile kupfika.

Iwanu wombama Yesu

22 Litsuwa lya keli kingili lye iwanu
ilikalile kumwambu mwe tsimbu
wamanya kukala na mnumbwi umwe
uliyeka, Yesu ng'engile bae mne
mnumbwi ne iwanang'ina wake, ila
iwanang'ina tsawoka waliyeka. 23 Kuya
iminumbwi mingi ilawile Tiberiya
tsaipfika habehi ne hanu iwanu
hawajile pfighate Imtwatsa hayamalitse
kupfibaliki. 24 Iwanu hawamanyile Yesu
ne iwanang'ina wake ng'awalibaho bae
hanu hala, wengila mne iminumbwi
waghenda Kaperinaumu kumbama.

Yesu ichijo che Ughima

25 Iwanu hawamwonile Yesu ubali
ungi we tsimbu, wamghutsa, “Mlan-
gulitsi, apfi hano upfikile tsuwachi?”
26 Yesu kawedika, “Nowalongelani
ghendo, mwonibama kwaapfila mja
pfighate mghuta, si kwaapfila mwona
pfihulo pfangu. 27 Mleke kuchisulukila
ichijo ichikola, mchisulukile ichijo
ichikala ghamatsuwa ghose. Ichijo
chino chicho Imwana we Imunu
yatsomwing'ani, kwaapfila Imulungu,
Aba kamsaghula na kamtoghola.”
28 Kuya wamghutsa Yesu, “Apfi
tutende choni ili tughatende aghala
ghobama Imulungu tughatende?”
29 Yesu kawedika, “Achino ichinu
chayobama Imulungu mtende,
mumtoghole ayula iyamtumile.”
30 Apfo wamghutsa, “Angu pfihulo
pfachi pfausang'ana ili tupfone
tukutoghole? Kutsotenda choni?
31 Iwabala wetu waja mana kunyika,
ka pfayandikighwe mne Ghamaandiko
Mahenzeluka, ‘Kaweng'a chighate
ichihulumke kulanga waje.’”
32 Yesu kawalongela, “Nowalongela
ghendo, si Musa bae iyaweng'ile chigh-
ate ichihulumke kulanga, ila Aba wangu
iyo iyaweng'ile chighate che ukweli
kulawa kulanga. 33 Kwaapfila chigh-
ate chayotwing'a Imulungu iyo ayula
iyakutsa kulawa kulanga na iyolapfa
ughima kwe iwanu iwali muisi.”
34 Wamlongela, “Imtwatsa, utwing'e
chighate chino ghamatsuwa ghose.”
35 Kuya Yesu kawalongela, “Nene na
ichijo ichighala ughima, awala iwakutsa
kuna nene ng'awatsokwona nzala bae,
na awala iwonitoghola ng'awatsakwona
ng'ilu bae. 36 Ka pfaniwalongele,
mmbona lekeni mng'ali ng'amnitoghola

bae. 37 Wose iyongaya Aba watsakutsa
kuna nene, imunu wowose iyonitsila,
simuwinga bae. 38 Kwaapfila nihulumka
kulawa kulanga si kutenda pfanibama
bae, ila kutenda pfayobama ayula
iyanitumile. 39 Ayula iyanitumile
kobama apfi, ndeke kumwaghitsa
imunu wowose mna iwanu wala
iyangaile, ila niwatsilihule wose mna
litsuwa lya usighilo. 40 Kwaapfila
Aba wangu kobama chila imunu
iyomlola Imwana na kumtoghola yawe
na ughima wa ghamatsuwa ghose.
Nitsomtsilihula litsuwa lya usighilo."
41 Wayahudi wandusa kum-
nung'unikila Yesu kwaapfila tsakalonga,
"Nene na chighate ichihulumke kulawa
kulanga." 42 Walonga, "Apfi ayu si Yesu
bae imwana wa Yosefu, aba wake ne
mai wake twowamanya. Lelo kodahatse
kulonga, 'Nihulumka kulawa kulanga?'"
43 Yesu kawalongela, "Mleke
kunung'unika. 44 Kuduhu imunu
iyodaha kunitsila ka Aba iyanitumile
ng'amkweghile bae, na nene
nitsomtsilihula litsuwa lya usighilo.
45 Wanabii tsawandika, 'Iwanu wose
watsolangulitsighwa ne Imulungu.'
Chila imunu iyomtegheletsa Aba na
kwilangulitsa kuna yeye katsokutsa
kuna nene. 46 Chanilonga chicho
chino, kuduhu imunu iyamwonile
Aba ila yula iyalawile kwe Imulungu,
ayo yuyo yaliyeka iyamwonile Aba.
47 Nowalongela ghendo, imunu
wowose iyotoghola kana ughima wa
ghamatsuwa ghose. 48 Nene na chijo
ichighala ughima. 49 Iwabala wenu
tsawaja mana kunyika lekeni wafa.
50 Lekeni achino ichighate ichihulumka
kulawa kulanga, imunu iyochija
ng'atsokufa bae. 51 Nene na ichijo che
ughima ichihulumke kulawa kulanga.
Imunu ang'aja chijo chino, katsokala
ghamatsuwa ghose. Chijo chino lukuli
lwangu, nolulapfa ili iwanu we isi yose
wawe ne ughima."
52 Kuya Wayahudi wandusa kwighutsa
kwa maya, "Apfi imunu yuno kodahatse
kutwing'a lukuli lwake tuluje?"
53 Yesu kawalongela, "Nowalongela
ghendo, ka ng'amkuja lukuli lwe
Imwana we Imunu na kunwa idamu
yake, ng'amtsokuwa ne ughima mghati
mwenu. 54 Imunu wowose iyoluja
lukuli lwangu na kunwa idamu yangu
kana ughima wa ghamatsuwa ghose,
nitsomtsilihula mne litsuwa lya
usighilo. 55 Kwaapfila lukuli lwangu
ichijo cha kweli na idamu yangu
chokunwa cha kweli. 56 Imunu wowose
iyoluja lukuli lwangu na kunwa idamu
yangu, ayo kokala mghati mwangu,
na nene nokala mghati mwake.
57 Aba iyali mghima kanituma, na
kwaajili ya Aba nene nokala, apfo
imunu iyoluja lukuli lwangu katsokala
kwaajili ya nene. 58 Achino chicho
ichijo ichihulumke kulawa kulanga,
si ka mana iwajile iwabala wenu, na
ukufa. Lekeni imunu iyakuja chijo
chino katsokuwa mghima ghamatsuwa
ghose." 59 Yesu kaghalonga agho
hayang'ali yolangulitsa mne ing'anda ye
ukulombela ako Kaperinaumu.

Mbuli tse Ghamatsuwa Ghose

60 Iwanu wengi iwamuwinzile Yesu
hawahulike apfo, walonga, "Ghamalan-
gulitso ghano makomu. Apfi yuhi iyo-
daha kughatoghola?"
61 Kuduhu imunu iyamlongele Yesu
ichinu chawang'ali wonung'unika
iwanang'ina wake, lekeni yeye
tsakamanya, apfo kawaghutsa, "Ule
ghamalangulitso ghano ghoghetsa
ukutoghola kwenu? 62 Itsakuwatse
ka mtsomwona Imwana we Imunu
kakuya kulanga hanu hayakalile
mwanduso? 63 Ghumuhe we Imulungu
kolapfa ughima, ngupfu tsa imunu

ng'atsidaha chinu. Mbuli tsaniwalongele
tsowaghalila muhe na ughima.
64 Hata apfo, wangi wenu mng'ali
ng'amtoghola." Kwaapfila Yesu
tsakamanya kulawa mwanduso tsina
nani ing'awotoghola na tsakamanya
nani iyatsomhunduka. 65 Kuya
Yesu kalonga keli, "Kwaajili ayo
tsaniwalongela kuduhu imunu iyodaha
kunitsila mbaka Aba yamtoghole."
66 Kulawa litsuwa lino iwanang'ina
wake wengi woya kuchughu,
ng'awamuwinzile keli. 67 Yesu
kawaghutsa iwanang'ina wake kumi na
weli, "Pfii, namwe pfipfila mwobama
kuka?"
68 Simoni Petiri kamwidika,
"Imtwatsa, tughende kwa nani?
Ghweghwe kuna mbuli itsighala
ughima wa ghamatsuwa ghose.
69 Twotoghola na twomanya ghweghwe
kwa Mwenzeluka we Imulungu."
70 Kuya Yesu kawedika, "Apfi si-
wasaghuleni mwemwe kumi na weli
bae? Lekeni yumwe wenu ka Setani."
71 Yesu tsayang'ali yolonga mbuli tsa
Yuda, imwana wa Simoni Isikarioti,
yumwe we iwanang'ina wala kumi na
weli, iyomhunduka Yesu hambele.

Yesu ne iwandughu tsake

7 Hambele, Yesu kaghenda Galilaya,
ng'abamile bae kughenda Yudeya,
kwaapfila iwakulu we Wayahudi
tsawabama wamkome. 2 Lekeni chi-
hungo cha Wayahudi cha Ipfibumbulika
haching'ali habehi, 3 ndughu tsake
Yesu wamlongela, "Ulawe hano
ughende Yudeya, ili iwanang'ina wako
wone pfihulo pfausang'ana. 4 Kuduhu
imunu iyofisa aghala ghayotenda ka
kobama yamanyike ne iwanu wangi.
Kwaapfila ghweghwe kwotenda ipfinu
pfino, wilanguse kwe iwanu we iisi
yose." 5 Mana hata iwandughu tsake
ng'awamtoghole.
6 Yesu kawalongela, "Litsuwa lyangu
linoghile ng'ana lipfike bae, ila kuna
mwemwe chila litsuwa linogha.
7 Iwanu we isi ng'awodaha kuwahilani
mwemwe, ila wonihila nene kwaapfila
nolonga ka aghala ghawotenda gheha.
8 Mghende mne Ichihungo. Nene
sighenda bae mne Ichihungo acho,
kwaapfila litsuwa lyangu ng'ana lipfike
bae." 9 Tsakalonga apfi, kuya kakala
ako Galilaya.

Yesu mne Ichihungo che Ipfibumbulika

10 Iwandughu tsake hawaghendile
mne ichihungo, naye Yesu pfipfila
kaghenda, lekeni ng'aghendile
bae mwatsimwatsi, ila kaghenda
chinyelenyele. 11 Mne ichihungo
acho, iwakulu we Wayahudi wang'ali
wombama Yesu, waghutsa, "Apfi
yalikwani imunu yula?"
12 Mne likingili, iwanu wang'ali
wenong'onetsa mbuli tsa Yesu. Iwanu
wangi walonga, "Imunu yuno kanogha."
Wangi wedika, "Mbe, kowaghitsa
iwanu." 13 Lekeni kuduhu imunu
iyadahile kulonga mbuli yoyose ya Yesu
mwatsimwatsi, kwaapfila wawapfuka
iwakulu wa Wayahudi.

Yesu kolangulitsa mne Ichihungo

14 Ichihungo haching'ali habehi
kumala Yesu kaghenda mne Ing'anda
ye Imulungu, kandusa kulangulitsa.
15 Iwakulu we Wayahudi wakangawala,
walonga, "Apfi imunu yuno
aghapatiletse ghamalangulitso ghano,
naye ng'asomile bae?"
16 Yesu kawedika, "Ghamalangulitso
ghanilangulitsa si ghangu bae, ila
gholawa kwa yula iyanitumile.
17 Imunu wowose ang'asaghula kutenda
pfayobama Imulungu, katsomanya
ka ghamalangulitso ghangu gholawa
kwe Imulungu au nolonga kwa uwetso

wangu imwenyegho. 18 Imunu iyolonga
mbuli tsake kobama utunitso wake,
lekeni imunu iyobama utunitso kwa
yula iyamtumile ayo mwenyepfale,
kuduhu ughutsu mna yeye. 19 Apfi
Musa ng'aweng'ile bae Ghamalaghitso?
Lekeni kuduhu imunu iyokinda
Ghamalaghitso mna mwemwe. Ebali
mwobama mng'ome?"
20 Likingili lye iwanu limwidika, "Gh-
weghwe kuna chinyamkela. Yuhi iy-
obama yakukome?"
21 Yesu kawedika, "Tsanenda chihulo
chimwe, namwe wose mkangawala.
22 Musa tsakamlaghitseni muwengitse
ngoma iwanenu, hata ka si Musa bae
ila iwabala wenu iwanduse ichinu
acho, namwe mwomwingitsa ngoma
imwana Litsuwa lya Sabato. 23 Ka
mwomwingitsa ngoma imwana Litsuwa
lya Sabato ili kukindilisa Ghamalaghitso
gha Musa, ebali mwakwona maya
kwaapfila nimhonetsa imunu mne
Litsuwa lya Sabato? 24 Mleke kuhigha
kwa kulola kuliheka, ila muhighe kwa
haki."

Apfi ayu ka Yesu Kiristu?

25 Iwanu wangi wa Yerusalemu
wandusa kwighutsa, "Apfi si imunu
yuno bae iwombama wamkome? 26 Lola
hayuno! Kolonga mwatsimwatsi na
iwanu ng'awomlongela ichinu bae. Pfii
iwakulu wetu womanya ghendo ayu ka
Kiristu? 27 Kiristu hayatsakutsa kuduhu
imunu iyatsomanya kolawila kwani,
lekeni twetwe twomanya koyolawila
imunu yuno."
28 Yesu hayang'ali yolangulitsa mne
Ing'anda ye Imulungu, kalonga kwa
kukemelela, "Ona, mwonimanya na
mwomanya kwonilawila. Sitsile bae
kwa kubama imwenyegho, lekeni
iyanitumile ka ukweli. Mwemwe
ng'amummanyile bae, 29 lekeni nene
nommanya kwaapfila nolawila kuna
yeye, naye kanituma."
30 Kuya wabama kumghogha, lekeni
kuduhu imunu iyagholose ghamoko
ghake kumghogha, kwaapfila litsuwa
lyake tsang'ana lipfike. 31 Lekeni iwanu
wengi kulawa mne likingili wamtoghola
walonga, "Kiristu hayatsakutsa, apfi kat-
sotenda pfihulo pfingi kubita imunu
yuno?"

Iwalolesi wotumighwa kumghogha Yesu

32 Mafarisayo wahulika iwanu
wonong'ona mbuli tsa Yesu. Apfo
iwatambika wakulu na Mafarisayo
wawatuma iwabetetsi we Ing'anda ye
Imulungu kumghogha Yesu. 33 Yesu
kawalongela, "Nokala namwe kwa
matsuwa chidogho, kuya nitsoghenda
kwa ayula iyanitumile. 34 Mtsombama,
lekeni ng'amtsombona bae, kwaapfila
ng'amdaha bae kutsa hanu hanili."
35 Wayahudi welongela, "Apfi imunu
yuno katsoghenda kwani mbaka tuleke
kumwona? Pfii katsoghenda mne kaye
tsa Wagiriki iwokala iwanu wetu na
kuwalangulitsa Wagiriki? 36 Apfi kana
mana yachi hayalongile 'Mtsonibama,
lekeni ng'amtsombona' na 'ng'amdaha
bae kutsa hanu hanili'?"

Ghumto ighulapfa ghamatsi ghe Ughima

37 Litsuwa lya usighilo na litsuwa kulu
lya ichihungo, Yesu kema, kakemelela,
"Imunu wowose yane ng'ilu, yatse
kuna nene yanwe. 38 Imunu wowose
iyonitoghola nene, ka Ghamaandiko
Mahenzeluka pfagholonga, 'Imito ye
ghamatsi iighala ughima itsokwitika
kulawa mghati mwake.'" 39 Yesu
tsayang'ali yolonga mbuli tse Ghumuhe,
yawatsombokela iwanu awala
iwomtoghola. Mbaka litsuwa lila
iwanu tsawang'ali ng'aweng'ighwe bae

Ghumuhe, kwaapfila Yesu tsakakala
ng'ana yatunitsighwe ne Imulungu.

Kwighola kwe iwanu kwaajili ya Yesu

40 Hawahulike mbuli tsake, iwanu
wangi walonga, “Kweli imunu yuno ka
ayula Nabii.”
41 Iwanu wangi walonga, “Ayuno ka
Kiristu Mkombotsi.”
Lekeni iwanu wangi wang'ali
weghutsa, “Apfi Kiristu kodahatse
kulawa Galilaya? 42 Apfi Ghamaandiko
Maenzeluka ng'aghalongile bae Kiristu
katsolawila mlukolo lwa imndewa
Daudi na kwelekighwa Betilehemu,
kaye yakalile Daudi?” 43 Apfo iwanu
tsawebaghula kwaajili ya Yesu.
44 Iwanu wangi wabama kumghogha,
lekeni kuduhu imunu iyamgholosele
ghumoko.

Iwakulu wa Wayahudi wolema kumtoghola Yesu

45 Wakalitsi we Ing'anda ye Imulungu
hawoyile, iwatambika wakulu na Ma-
farisayo wawaghutsa, “Ule ng'amtsile
naye bae?”
46 Wakalitsi wawedika, “Kuduhu
imunu yadahile kulonga ka imunu
yuno!” 47 Mafarisayo wawaghutsa,
“Pfii namwe pfipfila kawabugha?”
48 “Angu kuna imkulu au Mfarisayo
iyamtoghole? 49 Bali iwanu wano
ng'awomanya bae Ghamalaghitso
gha Musa, apfo walighitighwa ne
Imulungu.”
50 Nikodemu, Mfarisayo yumwe,
iyamghendele Yesu aho mwanduso,
kawalongela, 51 “Apfi Ghamalaghitso
ghetu ghomhigha imunu wowose
ka ng'atumhulikitse na kumanya
chayatendile?”
52 Wamwidika, “Pfii naghwe kwolawa
Galilaya? Lola Ghamaandiko Mahen-
zeluka, kutsomanya ka kuduhu nabii iy-
olawila Galilaya.” 53 Kuya chila imunu
koka ukaye yake.

Ipinga iyaghoghighwe ughoni

8 Lekeni Yesu kaghenda kune
chidunda che Mitseituni. 2 Nemiton-
dotondo litsuwa lya keli Yesu kaghenda
keli mne Ing'anda ye Imulungu. Iwanu
wose wamtsunguluka, naye kakala hasi,
kandusa kuwalangulitsa. 3 Iwalangulitsi
wa Ghamalangulitso na Mafarisayo
wamghala ipinga iyaghoghighwe
ughoni. Wamwika ipinga ayo
hambele hawo. 4 Wamlongela
Yesu, “Mlangulitsi, ipinga yuno
kaghoghighwa ughoni. 5 Mne
Ghamalaghitso, Musa katulaghitsa apfi,
ipinga ka ayu kobamighwa yatowighwe
na ghamabwe mbaka yafe. Lelo
ghweghwe ulongatse?” 6 Tsawaghutsa
pfino wamwonze Yesu ili wapate
ghomba lya kumghoghela. Lekeni Yesu
kenamila hasi, kandusa kwandika hasi
kwa chidole chake.
7 Hawaghendelele kumghutsa, Yesu
kenuka kawalongela, “Imunu wowose
mna mwemwe iyalihela nzambi,
yalongole kumwasila libwe.” 8 Kuya
Yesu kenama keli, kandika hasi. 9 Iwanu
wala hawahulike apfi, wandusa kuka
yumweyumwe, wandusa iwabala. Yesu
kasighala ne ipinga ayula yemile hala.
10 Yesu kenuka kamghutsa, “Walikwani
iwanu iwakughoghile? Pfii kuduhu
imunu iyakuhighile?”
11 Ipinga ayo kamwidika, “Imtwatsa,
kuduhu imunu iyanihighile.”
Yesu kamlongela, “Na nene sikuhigha
bae. Ghenda na uleke kutenda keli
nzambi.”

Yesu ghumwanga ghwe iisi yose

12 Yesu hayalongile keli ne iwanu,
kalonga, “Nene na ghumwanga
ghwe iisi. Imunu wowose iyoniwinza
ng'atsokwanga mchisi bae, ila

katsokuwa na ghumwanga ghwe
ughima.”
13 Mafarisayo wamwidika,
“Ghweghwe kwelapfila imwenyegho
ukalangama, na ukalangama wako wa
ughutsu.”
14 Yesu kawalongela, “Hata
ning'elapfila ukalangama imwenyegho,
ukalangama wangu wolongesa,
kwaapfila nomanya kwani kwanilawila
na kwani konighenda. Lekeni mwemwe
ng'ammanyile bae kwani kwanilawila
au kwanighenda. 15 Mwemwe
mwohigha ka iwanu pfawohigha. Nene
simuhigha imunu bae. 16 Lekeni ka
nohigha, nohigha ghoya, kwaapfila
sisang'ana bae niliyeka, Aba iyanitumile
kahamwe na nene. 17 Yandikighwa mne
Ghamalaghitso ghenu ukalangama we
iwanu weli wotogholighwa. 18 Nene
nelapfila imwenyegho ukalangama,
na mkalangama wangu yungi, Aba
iyanitumile.”
19 Kuya wamghutsa, “Aba wako
yalikwani?”
Yesu kawedika, “Ng'amnimanyile
nene wala ng'amummanyile Aba
wangu, mng'animanyile, pfipfila
mng'ammanyile Aba wangu.”
20 Yesu kalonga mbuli tsino hayang'ali
yolangulitsa mne Ing'anda ye Imulungu,
hanu hane chinu cha kwikila sadaka.
Kuya kuduhu imunu iyamghoghile
kwaapfila chipindi chake tsa ng'ana
chipfike bae.

Ng'amdaha bae kughenda kwanighenda

21 Yesu kalonga nawo keli, “Nakuka,
mtsombama lekeni mtsakufa mne
nzambi tsenu. Ng'amdaha bae kutsa
hanu hanighenda.”
22 Iwakulu wa Wayahudi waghutsa,
“Kolonga ng'atudaha bae kughenda
hanu hoyoghenda. Pfii kobama yekome
imwenyegho?”
23 Lekeni Yesu kawedika, “Mwemwe
mwa wa iisi ino ili hasi, lekeni nene
na wa kulanga. Mwemwe mwa iwanu
wa muisi amu, lekeni nene si wa muisi
amu. 24 Tsaniwalongela mtsakufa mne
nzambi tsenu. Kwaapfila ng'amtoghola
bae ‘Nene na Yuyula’ mtsakufa mne
nzambi tsenu.”
25 Wamghutsa Yesu, “Lelo ghweghwe
uli nani?”
Yesu kawedika, “Nene na Yuyula
kulawa mwanduso.” 26 “Nina mbuli
nyingi tsa kulonga mna mwemwe na
kuwahigha. Lekeni iyanitumile yeye
kotogholighwa, na chanihulike kuna
yeye, chicho chaniwalongela iwanu
wose.”
27 Ng'awamanyile bae ka Yesu
yang'ali yowalongela mbuli tse
Aba wake. 28 Yesu kawalongela,
“Hamtsomwinula Imwana we Imunu
mna msalaba, mtsomanya nene na
Yuyula, kuya mtsomanya ka nene
sitenda ichinu chochose niliyeka,
ila nolonga chayanilangulitse Aba
wangu. 29 Yula iyanitumile kahamwe
na nene, ng'anilekile niliyeka bae,
kwaapfila ghamatsuwa ghose notenda
ighomnoghela.”
30 Iwanu wengi iwamhulikitse
Yesu hayang'ali yolonga pfinu pfino
wamtoghola.

Imwana we Imulungu katsomkombolani

31 Kuya Yesu kawalongela
awala Wayahudi iwamtoghole,
“Mng'aghakinda ghamalaghitso ghangu,
mwemwe mtsakuwa iwanang'ina wangu
ghendo. 32 Kuya mtsomanya ukweli, na
ukweli utsowakombola.” 33 Wamwidika
Yesu, “Twetwe twa watsukulu wa
Abrahamu, ng'atuwile bae iwatumwa
we imunu wowose. Pfii kuya kwolonga
tutsokombolighwa?” 34 Yesu kawedika,
“Nowalongela ghendo, imunu wowose

iyotenda nzambi ka imtumwa wa
nzambi. 35 Imtumwa ng'okala bae ukaye
ghamatsuwa ghose, ila imwana kokala
ukaye ghamatsuwa ghose. 36 Imwana
ang'amkombolani, mtsokombolighwa
ghendo. 37 Nomanya mwemwe mwa
watsukulu we Abrahamu. Lekeni
mwobama mnikome kwaapfila
ng'amtoghola ghamalangulitso ghangu.
38 Nowalongela achila Aba wangu
chayanilanguse, lekeni mwemwe
mwotenda achila chayawalongele aba
wenu."

39 Wamwidika, "Aba wetu
Abrahamu."

Yesu kawedika, "Mng'awile iwana
we Abrahamu, mng'atendile aghala
ghayatendile Abrahamu. 40 Niwalongela
ukweli yaniuhulike kwe Imulungu.
Lekeni mwemwe mng'ali mwobama
mnikome. Abrahamu ng'atendile pfino
bae! 41 Mwemwe mwotenda ipfinu
ipfitendighwe na aba wenu."

Wamwidika, "Imulungu yaliyeka
iyo Aba wetu yatulinaye. Twetwe twa
iwanaghe ghendo."

Iwana wa Setani

42 Yesu kawalongela, "Ka Imulungu
ang'awile Aba wenu, mng'amnoghele,
kwaapfila ndawa kwe Imulungu
na sambi nahano. Sitsile bae kwa
uwetso wangu imwenyegho, ila yeye
kanituma. 43 Ebali ng'amchimanya
bae chanilonga? Kwaapfila mwemwe
ng'amdaha bae kuhulikitsa chanilonga.
44 Mwolawa kwa aba wenu Yehile, na
mwotenda ka aba wenu pfayobama.
Kulawa mwanduso tsakawakoma
iwanu, kwaapfila kuduhu ukweli
kuna yeye. Hayolonga ughutsu,
kolonga chihendo chake, kwaapfila ka
mghutsu na aba we ughutsu. 45 Na nene
kwaapfila nolongesa, ng'amnitoghola
bae. 46 Apfi mna mwemwe kuna
imunu iyodaha kulapfa ukalangama
ka nene nina nzambi? Ka nolongesa,
ebali ng'amnitoghola bae? 47 Imunu
we Imulungu kohulikitsa mbuli tse
Imulungu. Mwemwe ng'amuhulikitsa
kwaapfila mwemwe si iwanu we
Imulungu bae."

Yesu na Abrahamu

48 Wayahudi wamligha Yesu kwa
kumghutsa, "Apfi ng'atulongile ghoya
bae ka ghweghwe kwa Msamariya na
kuna chinyamkela?"

49 Yesu kawedika, "Nene nahela
chinyamkela, nene nomuhulikitsa
Aba wangu lekeni mwemwe
ng'amnihulikitsa bae. 50 Nene sibamila
utunitso imwenyegho bae, ila
kabaho iyoubama, ayo ka mlamutsi.
51 Nowalongela ghendo, imunu wowose
iyokinda ghamalaghitso ghangu
ng'atsokufa bae."

52 Wayahudi wamlongela Yesu,
"Sambi twomanya kuna chinyamkela!
Abrahamu na manabii wafa, lekeni
ghweghwe kwolonga imunu wowose
iyokinda ghamalangulitso ghako
ng'atsakufa bae. 53 Angu ghweghwe
kwa mbala kubita aba wetu Abrahamu
iyafile? Pfipfila manabii nawo wafa.
Apfi ghweghwe kwolonga uli nani?"

54 Yesu kawedika, "Ning'etunya
imwenyegho, utunitso wangu si
chinu. Aba wangu yamumkema
Imulungu wenu, yeye iyo yonitunya.
55 Mwemwe ng'amummanya bae,
lekeni nene nommanya. Ning'alonga
simmanyile bae, nitsakuwa mghutsu
ka mwemwe. Lekeni nommanya na
nokinda imbuli yake. 56 Aba wenu
Abrahamu kadeng'elela kwaajili ya
kulyona litsuwa lya kutsa kwangu, naye
kalyona, kalideng'elela."

57 Wayahudi wamlongela Yesu, "Gh-
weghwe ng'una upfike imiyaka hamsini,
naghwe kumwona Abrahamu!"

58 Yesu kawedika, “Nowalongela
ghendo, Abrahamu ng'ana yelekighwe
nene nabaho.” 59 Kuya wadondola
ghamabwe wabama wamtowe Yesu,
lekeni Yesu kalawa mne Ing'anda ye
Imulungu.

Yesu komuhonetsa imunu iyelekighwe chifita

9 Yesu hayang'ali yoghenda mmbal-
imbali, kamwona imunu chifita ku-
lawa kwelekighwa kwake. 2 Iwanang'ina
wake wamghutsa, “Mlangulitsi, yuhi iy-
atendile nzambi, mbaka imunu yuno
yelekighwe chifita, imunu yuno au
iwamweleke?”
3 Yesu kawedika, “Si imunu yuno
wala iwamweleke bae iwatendile
nzambi, lekeni ilawila pfino ili ngupfu
ye Imulungu yoneke mne ughima
wake. 4 Kwaapfila kung'ali misi,
twobamighwa kusang'ana ing'onde ya
ayula iyanitumile. Chilo hachikutsa
kuduhu imunu iyodaha kusang'ana.
5 Haning'ali muisi, nene na ghumwanga
ghwe isi.”
6 Hayamalitse kulonga apfi,
kabwalula ghamate mne lidongo,
kapfulugha likododo kwa ghamate
kambaka chifita mnenge. 7 Yesu
kamlongela, “Ghenda ukahopfughe
chihanga chako mne tsimbu Siloamu.”
Siloamu mana yake “Iyatumighwe.”
Apfo imunu yula koka kaghenda
kuhopfugha chihanga chake, kuya koka
ukaye aku kakona.
8 Iwanu iwang'ali wokala naye habehi
ne iwanu iwamwonile hayang'ali
yolomba weghutsa, “Apfi ayu si imunu
yula iyang'ali yolomba?”
9 Iwanu wamwenga walonga, “Ayuno
yeye,” lekeni wangi walonga, “Ayu si
yeye bae, keghala naye.” Lekeni imunu
yula kalonga, “Nene na yuyula iyan-
ing'ali nilomba.”
10 Wamghutsa, “Apfi kudahatse
kona?”
11 Imunu ayo kawedika, “Imunu
iwomkema Yesu kapfulugha likododo
kanibaka mnenge mwangu. Kanongela
ng'ende Siloamu nikahopfughe
chihanga changu. Apfo ng'enda, bahala
haning'ali nohupfugha chihanga,
nidaha kwona.”
12 Wamghutsa, “Alikwani imunu
hayo?”
Kawedika, “Imane.”

Mafarisayo womghutsa imunu yahonetsighwe

13 Kuya iwanu wamghala imunu yula
yakalile chifita kwa Mafarisayo. 14 Lit-
suwa Yesu lyapfulughe likododo na
kumhonetsa imunu chifita tsalikala Lit-
suwa lya Sabato. 15 Kuya Mafarisayo
wamghutsa keli imunu ayo pfayadahile
kona. Kawedika, “Kanibaka likododo
mnenge mwangu, nihopfugha chihanga
changu, sambi nakona.”
16 Mafarisayo wamwenga walonga,
“Imunu yuno yatendile pfino ng'olawa
bae kwe Imulungu, kwaapfila kolibetsa
Litsuwa lya Sabato.”
Lekeni iwanu wangi waghutsa, “Apfi
imunu yane nzambi kodahatse ku-
tenda pfihulo ka pfino?” Apfo weghola.
17 Kuya Mafarisayo wamghutsa imunu
ayo, “Kulonga kakuhonetsa tsinenge
tsako. Ghweghwe ulongatse kwa imunu
ayo?” Naye kawedika, “Imunu ayo ka
nabii.”
18 Kuya iwakulu wa Wayahudi
ng'awatoghole bae ka imunu ayo
tsachifita na kadaha kona, mbaka
wawakema aba na mai we imunu
hayo. 19 Wayahudi wawaghutsa, “Apfi
ayu mwanenu? Yumlonga kelekighwa
chifita, lelo kodahatse ukona?”
20 Aba wake na mai wake wawedika,
“Twomanya ayu mwanetu, twomanya
tsakelekighwa chifita. 21 Lekeni

ng'atumanyile bae pfayadahile kona na
ng'atummanyile imunu iyamhonetse
nenge tsake. Mumghutse, yeye ka
imbala kodaha kwidika imwenyegho!”
22 Aba wake na mai wake walonga apfi
kwaapfila wang'ali wowapfuka iwakulu
wa Wayahudi, kwaapfila tsawalonga
imunu wowose iyolonga Yesu ka Kiristu
katsowingighwa mne Ing'anda ye
Kulombela. 23 Kwaajili ayo aba na mai
wake tsawalonga apfi, “Imwenyegho
ka imbala, mghutseni.” 24 Wayahudi
wamkema keli imunu ayo, wamlongela,
“Wilahe kwe Imulungu ka kolongesa!
Twomanya imunu iyakuhonetse kana
nzambi.” 25 Imunu ayo kawedika,
“Imane ka imunu ayu kana nzambi
au kahela nzambi. Ichinu chimwe
chanimanya; tsang'ala chifita lekeni
sambi nakona!” 26 Kuya wamghutsa
imunu ayo, “Angu akutendele choni?
Yatendiletse kukuhonetsa tsinenge
tsako?”
27 Imunu ayo kawedika, “Tsani-
walongela lekeni ng'ambamile bae
kutegheletsa. Ule mwobama kuhulika
imbuli ino keli? Pfii namwe mwobama
kuwa iwanang'ina wake?”
28 Kuya wamligha wamlongela,
“Ghweghwe kwa mwanang'ina
wake! Twetwe twa iwanang'ina
wa Musa! 29 Twomanya Imulungu
tsakalonga na Musa, lekeni imunu
yuno, ng'atumanyile bae kolawila
kwani!” 30 Imunu yula kawedika,
“Mwonikangawatsa! Mwemwe
ng'ammanyile kwani koyolawila,
lekeni katsihonetsa nenge tsangu.
31 Twomanya Imulungu ng'omhulikitsa
bae imunu yane nzambi. Imulungu
komhulikitsa imunu iyomtoghola
na iyotenda chayambamile kutenda.
32 Kulawa iisi pfailumbighwe kuduhu
imunu yahulike ka imunu wowose
kamhonetsa imunu iyelekighwe chifita.
33 Ka imunu yuno ng'olawa bae kwa
Imulungu, tsayang'alekile kudaha
kusang'ana chochose!” 34 Wamwidika,
“Ghweghwe kwelekighwa na
kukulila mnzambi. Apfi udahatse
kutulangulitsa?” Apfo Wayahudi
wamuwinga imunu ayo mne Ing'anda
ya Kulombela.

Ufita we ghumoyo

35 Yesu tsakahulika imunu iya-
muhonetse kawingighwa, hayamwonile
kamghutsa, “Pfii kwomtoghola
Imwana we Imunu?” 36 Imunu ayo
kamghutsa, “Imtwatsa, apfi imunu ayo
nani? Nongele nimtoghole!” 37 Yesu
kamwidika, “Sambi kumwona, yulonga
naye iyo yuyo.” 38 Kuya imunu ayo
kamwidika, “Imtwatsa, notoghola,”
kampfughamila Yesu ghamaghoti.
39 Yesu kalonga, “Nitsa muisi amu
kuhigha, pfifita wone na iwanu
iwakona wawe pfifita.” 40 Mafarisayo
wangi iwakalile na Yesu wamhulika
hayalongile pfino, wamghutsa, “Apfi
kwolonga twetwe twa pfifita?”
41 Yesu kawedika, “Mng'awile pfifita,
mng'akalile mwahela nzambi, lekeni
kwaapfila mwolonga mwakona,
mwemwe mng'ali mna nzambi.”

Imbuli ye mdimi

10 Yesu kawalongela, “Nowalon-
gela ghendo, imunu wowose
ka ng'akwingila bae mne libanda
lya wang'olo kubitila halibani, ila
kakwingila kwa nzila ingi ayo ka
mbapfi na mbokaji. 2 Imunu iyakwingila
kubitila libani ayo ka mdimi we
wang'olo. 3 Mbetetsi kompfughulila
libani, na wang'olo wohulikitsa litsi
lya mdimi. Kowakema wang'olo wake
kwa mataghwa, kowalongotsa kunze.
4 Hayowalapfa kunze wang'olo wake
kowalongola, na wang'olo wake
womuwinza kwaapfila womanya
litsi lyake. 5 Lekeni ng'awomuwinza

bae imunu yungi, watsomlema
kwaapfila ng'awomanya bae litsi lye
imunu yungi." 6 Yesu kawalongela
imbuli ino, lekeni ng'awamanyile bae
chayawalongele.

Yesu kamdimi yanoghile

7 Kuya Yesu kalonga keli,
"Nowalongela ghendo, nene nalibani
lya wang'olo. 8 Iwanu wose iwanongole
tsawabapfi na wabokaji, lekeni
wang'olo ng'awawahulikitse bae. 9 Nene
nalibani. Imunu wowose iyakwingila
kubitila nene katsokombolighwa.
Katsakwingila na kulawa, naye
katsopata ipfijo. 10 Wabapfi wakutsa
kwiba, kukoma na kuhinya, nene nitsa
wawe ne ughima bwelele, na watsokala
ghamatsuwa ghose.
11 "Nene namdimi yaninoghile.
Mdimi yanoghile kolapfa ughima
wake kwa wang'olo. 12 Imunu yodima
kwa kulihighwa na si mdimi yane
iwang'olo bae. Hayomwona yumbwa
wa kumuhulo kakutsa, kowaleka
iwang'olo kotsuma. Apfo yumbwa wa
kumuhulo kowaghogha iwang'olo na
kowapwililisa. 13 Imunu ayo kotsuma
kwaapfila yeye ka imunu wa kulihighwa
na ng'owalolesa bae wang'olo. 14 "Nene
namdimi yaninoghile, nowamanya
wang'olo wangu na wang'olo wangu
wonimanya, 15 ka Aba pfayonimanya na
nene nommanya Aba, na nowalapfila
wang'olo ughima wangu. 16 Nina
wang'olo wangi, awo si wa banda
lino. Pfipfila nobamighwa niwaghale.
Pfipfila nawo watsohulika litsi lyangu,
na kutsakuwa na kingili limwe na
mdimi yumwe.
17 "Nomnoghela Aba wangu
kwaapfila nolapfa ughima wangu
ili niubokele keli. 18 Kuduhu imunu
iyoniboka ughima wangu. Noulapfa
imwenyegho ughima wangu kwaapfila
nodaha kughulapfa na kughusola keli.
Nibokela laghitso lino kulawa kwa Aba
wangu."
19 Mbuli tsino tsa Yesu tsiwatenda
Wayahudi weghole keli. 20 Iwanu
wemwenga walonga, "Kana
chinyamkela na kamkwalukwale. Ule
mwomtegheletsa?" 21 Lekeni wangi
walonga, "Imunu yane chinyamkela
ng'odaha bae kulonga pfino. Apfi
chinyamkela kodaha kumhonetsa
imunu chifita?"

Yesu kolemighwa

22 Hako Yerusalemu tsakukala na
Chihungo cha Kuika wakifu Ing'anda
ye Imulungu, tsaghukala msimu ghwa
chipfeghetsi. 23 Yesu yang'ali yakwanga
mne Ing'anda ye Imulungu hane
chitala cha Selemani. 24 Wayahudi
wamtsunguluka wamghutsa,
"Kutsotuleka tuleke kumanya mbaka
tsuwachi? Tulongele mwatsimwatsi ka
ghweghwe kwa Kiristu Mkombotsi."
25 Yesu kawedika, "Tsaniwalongela,
lekeni ng'amnitoghole bae. Pfihulo
ipfanitenda kwa taghwa lya Aba wangu
pfonilangusa, 26 lekeni mwemwe
ng'amtoghola kwaapfila mwemwe si
wang'olo wangu. 27 Wang'olo wangu
wohulika litsi lyangu, nowamanya,
nawo woniwinza. 28 Noweng'a
ughima wa ghamatsuwa ghose, nawo
ng'awatsakufa bae. Kuduhu imunu
iyodaha kuwaboka mna ghamoko
ghangu. 29 Aba wangu, iyangaile, ka
mkulu kubita wose, kuduhu imunu
iyodaha kuwaboka kulawa mna
ghamoko gha Aba wangu. 30 Nene na
Aba twa chinu chimwe."
31 Wayahudi wadondola keli
ghamabwe wamtowe Yesu, 32 lekeni
Yesu kawalongela, "Niwalangusa
pfihulo pfingi ipfilawile kwa Aba. Apfi
chihulo chachi ichiwatenda mnitowe ne
ghamabwe?"

33 Wamwidika, “Ng'atukwasila
ghamabwe kwaapfila kutenda pfihulo,
ila kwaapfila kumligha Imulungu!
Ghweghwe kwa imunu, lekeni
kwolonga ghweghwe kwa Imulungu.”
34 Yesu kawedika, “Apfi
ng'ayandikighwe mne Ghamalaghitso
ghenu Imulungu tsakalonga,
‘Mwemwe mwa walungu?’ 35 Imulungu
tsakawakema walungu awala yaweng'ile
usenga wake, na Ghamaandiko
Mahenzeluka gholongesa ghamatsuwa
ghose. 36 Aba kanisaghula na kanituma
nene muisi. Ule mwolonga nimligha
Imulungu kwaapfila nilonga ‘Nene na
lmwana we Imulungu?’ 37 Ka sisang'ana
bae sang'ano tsa Aba wangu yanibamile
nitsisang'ane mleke kunitoghola.
38 Lekeni ka notsisang'ana sang'ano
tsake na mng'ali mwolema kunitoghola,
togholeni pfihulo pfangu, ili mmanye
na mtange ka Aba ka mghati mwangu,
na nene na mghati mwe Aba.”
39 Kuya wabama wamghoghe keli,
lekeni Yesu kaswekuka kawaleka.
40 Kuya Yesu koya keli kumwambu
mwe Ghumto Yoridani hanu Yohane
hayakalile yobatitsa iwanu, kakala kuko.
41 Iwanu wengi wamghendela Yesu. Wa-
longa, “Yohane ng'atendile pfihulo, ila
chila imbuli ye imunu yuno iyalongile
Yohane ilongesa.” 42 Baho iwanu wengi
wamtoghola Yesu.

Lifwa lya Lazali

11 Imunu yumwe iyakemighwe
Lazali tsamtamu. Lazali yang'ali
yokala Betaniya, kaye yake Mariya
ne ndughu yake Marita. 2 Mariya
yuno tsakakala yuyula iyambakile
Imtwatsa Yesu ghamafuta ighonung'ila
mmaghulu na kughabaghusa kwa mvili
tsake, lumbu wake Lazali tsakakala
mtamu. 3 Apfo lumbu tsake Lazali
wamtumila Yesu usenga, “Imtwatsa,
sale yako yumnoghele koghula.” 4 Yesu
hayahulike apfi, kalonga, “Utamu
uno ng'autsomkoma bae Lazali,
utamu uno ulawila kwa utunitso we
Imulungu ili Imwana we Imulungu
yatunitsighwe kubitila utamu uno.”
5 Yesu tsakawanoghela Marita na lumbu
wake na Lazali. 6 Yesu hayahulike
Lazali koghula, kongetsa ghamatsuwa
meli gha kukala hala hayakalile. 7 Kuya
Yesu kawalongela iwanang'ina wake,
“Tuye keli Yudeya.” 8 Iwanang'ina wake
wamlongela, “Mlangulitsi, ghamatsuwa
chidogho ighalutile Wayahudi
tsawabama wakutowe ne ghamabwe,
ule kwobama ughende keli hanu hala?”
9 Yesu kawedika, “Apfi misi yahela
masaa kumi ne meli bae? Imunu iyok-
wanga nemisi ng'ekwala bae kwaapfila
koghwona ghumwanga ghwe isi ino.
10 Lekeni imunu ang'anga nechilo kek-
wala, kwaapfila kahela ghumwanga.”
11 Yesu hayalongile apfi, kaghendelela
kuwalongela, “Sale yetu Lazali kawasa,
lekeni noghenda kumlamsa.”
12 Iwanang'ina wake wamwidika,
“Mtwatsa, ka kawasa, katsohona.”
13 Yesu tsayang'ali yolonga Lazali
tsakafa lekeni iwanang'ina wake
wapfikitsa Lazali tsakawasa. 14 Apfo
Yesu kawalongela mwatsimwatsi,
“Lazali kafa, 15 lekeni kwaajili yenu
nodeng'elela kwaapfila sikalile naye
bae, ili mtoghole. Leka tumghendele.”
16 Kuya Tomasi, iyakemighwe Basa
kawalongela iwanang'ina wayaghe,
“Leka tughende ne Mlangulitsi ili tufe
naye.”

Yesu utsilihuko na ughima

17 Yesu hayapfikile, tsakapfika lukuli
lwa Lazali lwikighwa mne likabuli
ghamatsuwa mane ighalutile. 18 Kaye ya
Betaniya tsaikala habehi ne Yerusalemu,
utali wa maili mbili, 19 na Wayahudi
wengi watsa kuwakanza Marita ne
Mariya kwa ukufa kwa ndughu yawo.

20 Marita hayahulike Yesu kakutsa,
kaghenda kunze kwitingana na Yesu,
lekeni Mariya tsakasighala mng'anda.
21 Marita kamlongela Yesu, “Mtwatsa,
ka ung'awile hano, lumbu wangu tsa
yang'alekile kufa! 22 Lekeni nomanya
hata sambi Imulungu katsokwing'a
chochose chaumlomba.”
23 Yesu kamlongela, “Lumbu wako
katsotsilihuka.”
24 Marita kamwidika, “Nomanya
katsotsilihuka keli mne litsuwa lya
ukutsigha.”
25 Yesu kamlongela, “Nene nautsili-
huko ne ughima. Imunu iyonitoghola
nene, ang'afa katsakuwa mghima, 26 na
imunu wowose iyokala na kunitoghola
nene ng'atsakufa bae. Pfii kwotoghola?”
27 Marita kamwidika, “Ona, Mtwatsa!
Nokutoghola ghweghwe kwa Kiristu,
Imwana wa Imulungu, iyatsile mne isi.”

Yesu komlilila Lazali

28 Marita hayalongile pfino,
kaghenda mng'anda kamkema
Mariya chinyelenyele. Kamlongela,
“Mlangulitsi kabaha, kokukema.”
29 Mariya hayahulike pfino, kenuka
himahima kamghendela Yesu. 30 Na
Yesu tsakakala ng'ana yapfike mkaye,
ila kakala hanu hala hayetingane ne
Marita. 31 Wayahudi iwakalile mng'anda
womkanza Mariya, hawamwonile
Mariya kenuka himahima na kulawa
kunze wamuwinza, wapfikitsa yang'ali
yoghenda kulila mne likabuli. 32 Mariya
hayapfikile hanu hayali Yesu na
hayamwonile, kamtowela ghamaghoti,
kamlongela, “Mtwatsa, ka ung'awile
hano, lumbu wangu tsa yang'alekile
kufa!” 33 Yesu hayamwonile Mariya
kolila, na Wayahudi iwatsile na Mariya
nawo wolila, Yesu kaghanzika mne
ghumoyo ghwake, kona usungu. 34 Yesu
kawaghutsa, “Angu mumtsikile kwani?”
Wamwidika, “Mtwatsa, itsa wone.”
35 Yesu kalila. 36 Kuya Wayahudi wa-
longa, “Mlole pfayamnoghele!”
37 Lekeni iwanu wangi welongela,
“Ka kamhonetsa imunu chifita, ule
ng'adahile kumtenda Lazali aleke kufa?”

Yesu komtsilihula Lazali

38 Yesu yang'ali yoghanzika keli
mne ghumoyo ghwake, kaghenda
mbaka mne likabuli, likabuli tsalikala
imango iighubikighwe ne libwe.
39 Yesu kawalaghitsa, “Mlibimbilise
libwe!” Marita lumbu wa imunu
iyafile kamwidika, “Mtwatsa, lekeni
katsonung'a, ghamatsuwa mane ghabita
kulawa yatsikighwe!”
40 Kuya Yesu kamlongela, “Apfi siku-
longele bae ka ung'atoghola, kutsakona
utunitso we Imulungu?” 41 Apfo wabim-
bilisa libwe. Kuya Yesu kalola kulanga
kalonga, “Aba, nolonga mighede kwaap-
fila kwonihulika. 42 Nomanya ghamat-
suwa ghose kwonihulika, lekeni no-
longa pfino kwaajili ya iwanu iwemile
hano, ili watoghole ghweghwe ku-
nituma.” 43 Yesu hayamalitse kulonga
apfi, kakemelela, “Lazali, lawa kunze!”
44 Naye Lazali kalawa kunze, ghamoko
na maghulu ghake ghoighwa isanda
na ichihanga chake chighubikighwa
chitambala.
Yesu kawalongela, “Mdoholeni mum-
leke yoke.”

Wayahudi wobama kumkoma Yesu

(Matei 26:1-5; Maliki 14:1-2; Luka 22:1-2)

45 Apfo Wayahudi wengi iwaghendile
kumwangila Mariya, waghona
ghayatendile Yesu, na wamtoghola.
46 Lekeni iwanu wangi woya kwa
Mafarisayo wawalongela aghala
ghayatendile Yesu. 47 Apfo Mafarisayo
na iwatambika wakulu wetingana ne
iwanu we Libalatsa lye Wayahudi,
weghutsa, “Tutende choni? Imunu

yuno kotenda pfihulo pfingi.
48 Tung'amleka aghendelele, iwanu
wose watsomtoghola, kuya iwakulu wa
Waroma watsakutsa kusola Ing'anda
yetu ya ukulombela na isi yetu."
49 Kuya yumwe wawo, iyakemighwe
Kayafa, iyakalile Mtambika mkulu
wa ghumwaka ghula, kalonga,
"Mwawabotsi! 50 Apfi ng'ammanyile
bae ka pfinogha kuna mwemwe
imunu yumwe yafe kwaajili ya iwanu
wose kubita isi yose ihinyighwe?"
51 Ng'alongile bae kwa kubama
imwenyegho, lekeni kwaapfila
tsakakala mtambika mkulu wa
ghumwaka ghula, tsakatabili Yesu
katsakufa kwaajili ya isi ya Wayahudi,
52 kuya si kwaajili ya isi ila iliyeka,
ila pfipfila kuweka hamwe iwana we
Imulungu iwapwililike wawe wamwe.
53 Apfo kulawa litsuwa lila iwakulu wa
Wayahudi wabama inzila ya kumkoma
Yesu. 54 Apfo Yesu ng'aghendile bae
mwatsimwatsi muisi ya Yudeya,
ila kalawa ako kaghenda habehi
na kunyika, kune kaye iikemighwe
Efuremu, hao kakala ne iwanang'ina
wake.
55 Ichihungo che Ipasaka cha
Wayahudi hachipfikile habehi,
iwanu wengi wagheluka Yerusalemu
ili wadeghesighwe ng'ana Ipasaka
ipfike. 56 Wang'ali wombama Yesu,
na hawetingane mne Ing'anda ye
Imulungu weghutsa, "Mkwonatse?
Apfi ng'atsakutsa bae mne lchihungo?"
57 Lekeni iwatambika wakulu na
Mafarisayo walapfa laghitso imunu
wowose iyomanya kwayali Yesu,
yalonge, ili wamghoghe.

Maria kombakatsa Yesu ghamafuta

(Matei 26:6-13; Maliki 14:3-9)

12 Ghamatsuwa sita ng'ana ichi-
hungo che Ipasaka chipfike, Yesu
kapfika Betaniya, ukaye kwa Lazali,
imunu iyamtsilihule. 2 Iwanu wamwik-
ila Yesu ichijo cha nemihe, Marita an-
gali yowasang'anila. Lazali tsakakala
yumwe we iwanu iwang'ali wakuja
na Yesu. 3 Kuya Mariya kasola isupa
ye ghamafuta ighonung'ila ghoya igha-
lawile mne ghummeya ighukemighwe
narido, kambaka Yesu ghamaghulu na
kumbaghusa kwa mvili tsake. Ing'anda
yose tsainung'ila ghoya. 4 Yuda Isikar-
ioti, yumwe wa iwanang'ina wake, iy-
atsomhunduka Yesu kaghutsa, 5 "Ule
ghamafuta ghano ghang'autsighwe di-
nari miya ndatu na sendi weng'ighwe
iwahingwa?" 6 Yuda tsakalonga pfino, si
kwakuwonela libatsi iwahingwa, ila ka-
longa pfino kwaapfila tsakakala mbapfi,
yeye yang'ali yokindagha ghumkoba
ghwo ukwikila tsisendi na yang'ali yak-
wibagha tsisendi.
7 Yesu kamwidika, "Mleke! Katenda
pfino kulyandaa litsuwa lya kutsikighwa
kwangu. 8 Ghamatsuwa ghose mtsokala
ne iwahingwa, lekeni ng'amtsokala na
nene bae ghamatsuwa ghose."

Iwatambika wakulu wobama kumkoma Lazali

9 Wayahudi wengi hawahulike
Yesu kakala Betaniya waghenda,
ng'awaghendile bae kumwona Yesu
aliheka, pfipfila waghenda kumwona
Lazali, imunu yula Yesu iyamtsilihule.
10 Apfo iwatambika wakulu wabama
inzila ye kumkoma Lazali, 11 kwa achila
ichimlawile Lazali Wayahudi wengi
wamghendela Yesu na kumtoghola.

Yesu kakwingila Yerusalemu kwa kudeng'elighwa

(Matei 21:1-11; Maliki 11:1-11; Luka 19:28-40)

12 Litsuwa liwinzile iwanu
wengi watsa mne Ichihungo che
Ipasaka, tsawahulika Yesu ang'ali
yakutsa Yerusalemu. 13 Apfo wasola

ghamaputila ghe mibiki, waghenda
kumbokela, wakemelela, “Mtunitse
Imulungu! Imulungu kambaliki iyakutsa
kwa taghwa lya Imtwatsa, Imulungu
kambaliki Imndewa wa Isiraeli!”
14 Yesu kamwona imwana punda,
kamdina, ka pfayandikighwe mne
Ghamaandiko Mahenzeluka 15 “Mleke
kupfuka, iwanu we Sayuni,
Imndewa wenu kakutsa,
kadina imwana punda.”
16 Mwanduso iwanang'ina wake
ng'awamanyile bae mbuli tsino. Lekeni
Yesu hayatsilihuke na kutunitsighwa,
iwanang'ina wakumbuka Ghamaandiko
Mahenzeluka ighalongile mbuli tsake
na ka wanu wamtendela pfinu apfo.
17 Iwanu iwakalile na Yesu
hayamkemile Lazali kulawa mne
likabuli na kumtsilihula, walonga
aghala ighalawile. 18 Iwanu wengi
waghenda kutingana na Yesu kwaapfila
tsawahulika Yesu katenda chihulo.
19 Apfo Mafarisayo welongela, “Mlole,
ng'atudaha kutenda chochose. Iwanu
wose womuwinza!”

Wagiriki wobama kulonga na Yesu

20 Kukala na Wagiriki wengi
mne iwanu iwatsile Yerusalemu
kutamanila mne ichihungo cha
Ipasaka. 21 Wamghendela Filipi,
iyalawile Betisaida mne isi ya Galilaya
wamlongela, “Mkulu, twobama
tumwone Yesu.”
22 Filipi kaghenda, kamlongela
Andereya, kuya wose weli waghenda
kumlongela Yesu. 23 Yesu kawedika,
“Chipindi chipfika che Imwana we
Imunu kutunyighwa! 24 Nowalongela
ghendo, ka mbeghu ye uhemba
ng'ailaghale mdongo na ukufa, yokala
pfipfo imwe iliyeka. Lekeni ing'afa na
ukota, itsokweleka mbeghu bwelele.
25 Imunu iyounoghela ughima wake
katsowaghitsa, ila imunu iyouhila
ughima wake katsokwing'ighwa
ughima we ghamatsuwa ghose.
26 Imunu wowose iyobama kunitumikila
yaniwinze, hohose hanikala imtumwa
wangu akale baho. Aba wangu
katsomtoghola imunu iyonitumikila.

Yesu kolonga mbuli tsa lifwa lyake

27 “Sambi ghumoyo ghwangu
ghwoghanzika, na nene nonge choni?
‘Aba unikombole mne chipindi chino?’
Bae, acho chicho chanitsile, nibite
chipindi chino cha maghayo. 28 Aba,
litunye taghwa lyako!”
Kuya litsi kulawa kulanga lilonga,
“Nilitunya na nitsolitunya keli.”
29 Iwanu wengi iwemile hala wahulika
litsi lila, iwanu wangi walonga kukala na
mdumo, lekeni iwanu wangi walonga,
“Malaika kalonga naye!”
30 Bali Yesu kawalongela, “Litsi lino
ng'alinitsile nene bae lekeni liwatsi-
lani mwemwe. 31 Chipindi cha kuhigh-
ighwa isi ino chipfika, mkulu we isi
ino katsowingighwa. 32 Hanitsokwinu-
lighwa muisi, nitsowakwegha iwanu
wose kuna nene.” 33 Yesu kalonga pfino
kulangusa pfayatsokufa.
34 Mtingano we iwanu wamghutsa,
“Ghamalaghitso ghetu tsaghalonga
Kiristu katsokala ghamatsuwa ghose.
Ule lelo kwolonga ‘Imwana we Imunu
kobamighwa yenulighwe?’ Apfi Imwana
yuno we Imunu nani?”
35 Kuya Yesu kawalongela, “Mtsokala
ne ghumwanga kwa chipindi chidodo.
Mwange hamng'ali nawo ghumwanga,
ng'ana ichisi chiwatsile. Imunu
iyokwanga mchisi ng'omanya bae
koyoghenda. 36 Mtoghole ghumwanga
hamng'ali nawo, ili muwe iwana we
ghumwanga.” Hayamalitse kulonga
apfi, Yesu koka, kepfisa waleke
kumwona.

Wayahudi wolema kumtoghola Yesu

37 Hata ka Yesu tsakasang'ana pfihulo
hambele hawo, lekeni ng'awamtoghole
bae. 38 Agha ghose ghalawila ghatimile
aghala ghayalongile Nabii Isaya.
"Imtwatsa, nani iyautoghole usenga
wetu?
Na ghumoko ghwa Imtwatsa ughubu-
lighwa kwa nani?"
39 Apfo ng'awadahile bae kutoghola,
kwaapfila Isaya pfipfila tsakalonga keli.
40 Imulungu kalonga, "Nitsowabopfula
nenge tsawo,
nitsotsibumbuwatsa mbutsi tsawo,
waleke kwona kwa tsinenge tsawo,
waleke kumanya kwa mbutsi tsawo,
waleke kunihundukila, na
kuwahonetsa."
41 Isaya tsakalonga apfi kwaapfila
tsakawona utunitso wa Yesu na kulonga
mbuli tsake.
42 Hata iwakulu wangi wa
Wayahudi tsawamtoghola Yesu.
Lekeni ng'awadahile bae kulonga
mwatsimwatsi kwaapfila wapfuka
Mafarisayo watsowawinga mne
Ing'anda ye Imulungu. 43 Kwaapfila
tsawanoghelighwa sideke kutunyighwa
ne iwanu kubita kutunyighwa ne
Imulungu.

Mbuli tsa Yesu tsitsohigha iwanu

44 Yesu kakemelela, "Imunu wowose
iyonitoghola nene, ng'onitoghola
nene niliyeka bae ila pfipfila
komtoghola ayula iyanitumile. 45 Imunu
wowose iyombona nene komwona
yula iyanitumile. 46 Nitsa muisi
niwe ghumwanga, ili iwanu wose
iwonitoghola waleke kukala mchisi.
47 Ka imunu kotegheletsa mbuli tsangu
na ng'otsikinda bae, sitsomuhigha bae.
Kwaapfila sitsile bae kuhigha iisi lekeni
nitsa kuikombola. 48 Yeye iyondema
nene na kulema mbuli tsangu, ayo
kenaye wa kumhigha. Mbuli tsila
tsanongile tsitsomhigha mna litsuwa
lya ukutsigha. 49 Kwaapfila silonga
bae kwa ukulu wangu, ila Aba wangu
iyanitumile kandaghitsa chokulonga,
na nilongetse. 50 Nomanya laghitso
lyake lyoghala ughima wa ghamatsuwa
ghose. Apfo nolonga aghala Aba wangu
ghayandaghitse nighalonge."

Yesu kowahopfugha ghamaghulu iwanang'ina wake

13 Tsaikala ichihungo che
Ipasaka ng'ana chipfike. Yesu
tsakamanya saa yake ya ukuka kulawa
iisi ino na kughenda kwa Aba wake
ipfika. Tsakawanoghela ng'ani iwanu
wake iwali muisi, kawalangusa
unoghelo wake ing'autsigha bae.
2 Yesu ne iwanang'ina wake wang'ali
wakuja ichijo cha nemihe, yehile
ma tsakamwingila Yuda, imwana
wa Simoni Isikarioti, mne ghumoyo
ghwake, kumhunduka Yesu. 3 Yesu
tsakamanya Aba kamwing'a ghose
mna ghamoko ghake, tsakamanya
kalawila kwa Imulungu na kakuya
kwe Imulungu. 4 Apfo kenuka mmetsa,
keka mmbalimbali gholole lyake,
keyoha lighwanda lingi mchuno.
5 Kuya keka ghamatsi mchiya,
kandusa kuwahopfugha ghamaghulu
iwanang'ina wake na kuwabaghusa kwa
lighwanda ilili mchuno mwake.
6 Yesu kapfika hayali Simoni
Petiri, iyamghutsile Yesu, "Imtwatsa,
ghweghwe uhopfughe ghamaghulu
ghangu?"
7 Yesu kamwidika, "Chanisang'ana
sambi ghweghwe ng'uchimanyile bae,
lekeni kutsochimanya hambele."
8 Petiri kalonga, "Bae,
ng'utsoghahopfugha bae ghamaghulu
ghangu!"

Yesu kamwidika, “Ka sighahopfugha
bae ghamaghulu ghako, ng'utsakuwa
keli bae imwanang'ina wangu.”
9 Simoni Petiri kamwidika, “Imtwatsa,
uleke kughahopfugha ghamaghulu
ghangu ghaliyeka, ila pfipfila
uhopfughe na ghamoko ghangu na litwi
lyangu!”
10 Yesu kedika, “Imunu yoghile
kela lukuli lwose na kobamighwa
yofughe ghamaghulu ghaliyeka.
Mwemwe mwela ila si wose bae.”
11 Yesu tsakalonga si wose bae
iwelile kwaapfila tsakamanya imunu
iyoghenda kumhunduka.
12 Yesu hayamalitse kuwahopfugha
ghamaghulu ghawo, kapfala keli
gholole lyake kakala hanu hake.
Kawaghutsa, “Apfi mghamanya
ghaniwatendele?” 13 “Mwonikema
Mlangulitsi na Imtwatsa, mwotenda
ghoya kwaapfila apfo pfipfo pfanili.
14 Nene na Imtwatsa na Mlangulitsi
wenu, niwahopfugha mwemwe
ghamaghulu ghenu, namwe pfipfila
mwihopfughe ghamaghulu ghenu.
15 Nimlangutsani nzila ya kutenda,
namwe mtende ka pfaniwatendele.
16 Nowalongela ghendo, kuduhu
mtumwa imkulu kubita imtwatsa wake,
na kuduhu mtumwa imkulu kubita yula
iyamtumile. 17 Lelo mwopfimanya pfinu
pfino, mng'atenda mtsobweda.
18 “Siwalonga bae mwemwe wose,
nowamanya awala yaniwasaghule.
Lekeni leka Ghamaandiko Mahenzeluka
ghatimile igholonga, ‘Imunu yanikuja
naye kanihunduka.’
19 “Sambi nowalongela ng'ana chilaw-
ile, ili hachitsolawila mtsotoghola ‘Nene
iyo Yeye.’ 20 Nowalongelani ghendo,
imunu wowose iyombokela imunu yan-
imtumile kombokela nene, na imunu
wowose iyonitoghola nene kombokela
ayula iyanitumile.”

Yesu kotabili imunu iyatsomhunduka

(Matei 26:20-25; Maliki 14:17-21; Luka 22:21-23)

21 Yesu hayamalitse kulonga apfi,
kona usungu ng'ani mne ghumoyo
ghwake, kalonga, “Nowalongela
ghendo, yumwe wenu katsonihunduka!”
22 Iwanang'ina wake tsawelolesa
na ng'awamanyile bae yang'ali
yomlonga nani. 23 Imwanang'ina
yumwe, iyanoghelighwe na Yesu,
tsakakala habehi naye. 24 Simoni Petiri
kampfinyighitsa na kulonga, “Mghutse
yomlonga nani.”
25 Imwanang'ina ayo kasoghela habehi
na Yesu, kamghutsa, “Imtwatsa, um-
longa nani?”
26 Yesu kamwidika, “Imunu yula
iyanimwing'a chihande che chighate
chanipfabika mwibakuli, ayo iyo yeye.”
Kuya kasola chihande che chighate,
kachipfabika, kamwing'a Yuda,
imwana wa Simoni Isikarioti. 27 Bahala
Yuda hayasolile chighate, Setani
kamwingila. Kuya Yesu kamlongela,
“Tenda himahima chaubama kutenda!”
28 Lekeni mna iwanu wala iwang'ali
wakuja tsahaduhu imunu iyamanyile
ule Yesu tsakamlongela pfino.
29 Kwaapfila Yuda tsakakala mkinda
mkoba ghwa sendi, iwanang'ina wangi
wapfikitsa Yesu yang'ali yomlongela
Yuda yaghende kughula ipfinu
ipfibamighwa mne Ichihungo, au
kuweng'a chinu iwahingwa. 30 Bahala
Yuda hayasolile chighate, kalawa
kunze. Tsaikala nechilo.

Laghitso lya sambi

31 Yuda hayokile, Yesu kalonga,
“Lelo utunitso we Imwana we Imunu
woneka, na utunitso we Imulungu
woneka kubitila yeye. 32 Ka utunitso
we Imulungu ughubulighwa kubitila
yeye, kuya Imulungu imwenyegho

katsoughubula utunitso we Imwana
we Imunu, na baho katsomtunya.
33 Wanangu, nitsokala namwe
chidodo. Mtsombama, lekeni sambi
nowalongela achila chaniwalongele
Wayahudi, ‘Kwanighenda ng'amdaha
kutsa bae.’ 34 Lelo noweng'a
laghitso lya sambi. Mwinoghele. Ka
pfaniwanoghele, namwe mwinoghele
pfipfo. 35 Mng'enoghela, iwanu
wose watsomanya mwemwe mwa
iwanang'ina wangu.”

Yesu kotabili Petiri katsomhunduka

(Matei 26:31-35; Maliki 14:27-31; Luka 22:31-34)

36 Simoni Petiri kamghutsa,
“Imtwatsa, ughenda kwani?”
Yesu kamwidika, “Ng'udaha bae
sambi kuniwinza hanu hanighenda,
lekeni hambele kutsoniwinza.”
37 Petiri kamghutsa, “Imtwatsa ule
sidaha kukuwinza sambi? Nene nitsoku-
lapfila ughima wangu.”
38 Kuya Yesu kamwidika, “Ghweghwe
kodaha kundapfila nene ughima wako?
Nokulongela ghendo, jogholo ng'ana
yeke bae kutsonibela mala ndatu!

Yesu inzila ya kughenda kwa Aba

14 “Mleke kughanzika mne mimoyo
yenu, mtogholeni Imulungu,
pfipfila mnitoghole nene. 2 Mng'anda
kwa Aba wangu kuna pfiheleto pfingi,
ka si pfipfo bae, ning'awalongele.
Lelo noghenda kuwaandalila hanu
henu. 3 Ning'aghenda, noghenda
kuwaandalila hanu henu, nitsowoyila
na kuwasola ili mkale hala nene
hanikala. 4 Mwoimanya inzila ya hanu
hanighenda.” 5 Tomasi kamghutsa,
“Imtwatsa, ng'atumanyile bae kwani
kwaughenda, lelo tuimanyetse inzila
ayo?”
6 Yesu kamwidika, “Nene na
inzila, kweli na ughima. Haduhu
imunu iyodaha kughenda kuna
Aba ka ng'abitile bae kuna nene.
7 Mng'animanyile nene, pfipfila
mng'ammanyile Aba wangu na kulawa
sambi mwommanya na mumwona.”
8 Filipi kamlongela, “Imtwatsa,
tulanguse Aba ayo, ayo iyo yuyo
yatumbama.”
9 Yesu kamlongela, “Filipi nikala
namwe matsuwa mengi, ung'ali
ng'unimanyile bae? Imunu wowose
iyambonile nene kamwona Aba. ‘Ule
kwolonga tulanguse Aba?’ 10 Apfi
ng'autoghola bae ka nene namghati
mwa Aba, naye kamghati mwangu?
Mbuli tsanilonga si tsangu bae,
ila Aba iyokala mghati mwangu
kosang'ana ng'onde yake. 11 Mnoghole
haniwalongela nene namghati mwa
Aba naye Aba kamghati mwangu. Ka
ng'utoghola imbuli yangu, toghola
pfinu pfanitendile. 12 Nowalongela
ghendo, imunu iyonitoghola nene
katsotenda apfila pfanendile,
katsotenda ipfinu pfikulu kubita
pfino, kwaapfila nene noghenda kwa
Aba wangu. 13 Nitsowatendelani
chochose chamlomba kwa taghwa
lyangu, ili utunitso wa Aba woneke
kubitila Imwana. 14 Mng'anilomba
ichinu chochose kwa taghwa lyangu,
nitsowatendelani.

Yesu kolonga katsowaghalila Ghumuhe Mwenzeluka

15 “Ka mwoninoghela, mtsoghakinda
ghamalaghitso ghangu. 16 Nitsomlomba
Aba, naye katsomwing'ani Mwapfitsi
yungi, katsokala namwe ghamatsuwa
ghose. 17 Ayo Ghumuhe ghwe Imu-
lungu iyoighubula kweli. Iwanu wa
isi ng'awodaha bae kumbokela kwaap-
fila ng'awodaha bae kumwona na kum-
manya. Lekeni mwemwe mwommanya,
kwaapfila kokala namwe na katsokuwa
mghati mwenu.

18 “Hanitsakuka, siwaleka bae
mliyeka ka wachuwa, nitsowoyila.
19 Mne ichipindi chidodo ichikutsa
iwanu wa iisi ng'awatsombona keli
bae, lekeni mwemwe mtsombona,
kwaapfila namghima, pfipfila namwe
mtsakuwa waghima. 20 Mne litsuwa
alyo mtsomanya nene namghati mwa
Aba wangu, namwe mwamghati
mwangu, na nene namghati mwenu.
21 “Iwanu wala iwobokela
ghamalaghitso ghangu na kughakinda,
iwanuwo woninoghela. Aba wangu kat-
sowanoghela iwanu wala iwonoghela
nene, pfipfila nene nitsowanoghela na
nitselangusa kuna wawo.” 22 Yuda, si
Yuda Isikarioti bae kalonga, “Imtwatsa,
ebali kobama kwilangusa kuna
twetwe tuliyeka na si kwe iwanu we
isi yose bae?” 23 Yesu kamwidika,
“Imunu wowose iyonoghela nene
katsoghakinda ghamalaghitso ghangu.
Aba wangu katsomnoghela, nene na
Aba wangu tutsomtsila na kukala naye.
24 Imunu wowose ing'ayoninoghela
ng'oghakinda bae ghamalangulitso
ghangu. Ghamalangulitso ighamuhulike
si ghangu bae, gholawa kwa Aba
iyanitumile.
25 “Niwalongela ghano haning'ali
namwe. 26 Aba wangu katsowatumila
Mwapfitsi, Ghumuhe Mwenzeluka
kwa taghwa lyangu, katsowalan-
gulitsa mmanye ipfinu pfose na
kuwatenda mkumbuke chila ichinu
chaniwalongele.
27 “Nowalekela iamani, noweng'a
iamani yangu. Siweng'a bae ka isi
pfaitendagha. Mleke kughanzika.
Mleke kupfuka. 28 Tsamuhulika
haniwalongele, ‘Noghenda, kuya
nitsowoyila.’ Ka tsamninoghela
mng'adeng'elele nene kughenda
kwa Aba, kwaapfila Aba kamkulu
kubita nene. 29 Niwalongela ng'ana
ghalawile, ili haghatsolawila mtoghole.
30 Sitsolonga keli bae namwe mbuli
nyingi, kwaapfila imkulu wa iisi ino
kakutsa. Hayo kahela ngupfu kuna
nene, 31 lekeni iwanu we iisi wamanye
ka nene nomnoghela Aba, nosang'ana
chichila Aba wangu chayanilaghitse.
“Mwinuke tukeni.

Yesu ka mtsabibu wa kweli

15 “Nene na mtsabibu wa
kweli, na Aba wangu iyo
iyolima. 2 Koghana ghamaputila
ghose ghang'aghakweleka, kohalilila
ghamaputila ghose ighakweleka
ghamatunda, ili gheleke ng'ani.
3 Mwemwe ma mdegheta kwa imbuli
ila yaniwalongeleni. 4 Mkale mghati
mwangu, na nene nitsokala mghati
mwenu. Haduhu putila ilidaha kweleka
lyenyegho, lyobamighwa likale mne
mbiki. Pfipfila namwe ng'amdaha bae
kweleka ghamatunda mbaka mkale
mghati mwangu.
5 “Nene na mtsabibu, mwemwe mwa
ghamaputila. Imunu ang'akala mghati
mwangu na nene ng'ale mghati mwake,
ayo katsakweleka ghamatunda mengi,
kwaapfila mwemwe mliyeka ng'amdaha
bae kutenda chochose. 6 Imunu wowose
ka ng'okala bae mghati mwangu,
keghala ne putila ilikwasighwa
kutali na kunyala. Ghamaputila agho
ghokungighwa, ghokwasighwa mmoto,
gholakatsighwa. 7 Mng'akala mghati
mwangu na mbuli tsangu tsing'akala
mghati mwenu, mlombe chinu
chochose chambama, mtsokwing'ighwa.
8 Aba wangu kotunyighwa mwemwe
mng'eleka ghamatunda mengi, namwe
mtsakuwa iwanang'ina wangu.
9 Nowanoghela mwemwe ka Aba
pfayanoghele nene. Lelo mkale
aku mwomanya ka nomnoghelani.
10 Mng'aghakinda malaghitso ghangu,
mtsokala mne unoghelo wangu, ka nene

pfanighakindile ghamalaghitso gha Aba
na nikala mne unoghelo wake.
11 “Tsaniwalongela agha ghose ili
ndeng'elelo yangu ikale mghati mwenu
na ndeng'elelo yenu ileke kumala.
12 Alino laghitso lyangu, mwinoghele ka
pfaniwanoghele mwemwe. 13 Kuduhu
unoghelo mkulu kubita unoghelo
wa imunu iyoulapfa ughima wake
kwaajili ya sale tsake. 14 Mwemwe
mwa sale tsangu mng'atenda achila
chaniwalaghitse. 15 Sitsowakema keli
mwemwe watumwa bae, kwaapfila
mtumwa ng'omanya sang'ano tse
mtwatsa wake. Lekeni nowakema
mwemwe sale tsangu, kwaapfila
niwalongela ghose ghanihulike kwa
Aba wangu. 16 Si mwemwe bae
yamnisaghule, ila nene yanimsaghuleni
mghende na mweleke ghamatunda,
ghamatunda ing'aghoupa bae. Kuya Aba
katsomwing'ani chochose ichamlomba
kwa taghwa lyangu. 17 Alino laghitso
lyangu kuna mwemwe, Mwinoghele.

Isi yowahila Iwanang'ina

18 “Iwanu we iisi wang'awahilani,
mmanye ka tsawalongola kunihila
nene. 19 Mng'awile we iisi ino, iwanu
wa iisi wang'amnogheleni ka iwanu
wake. Lekeni kwaapfila mwemwe si wa
isi ino, ila nene nimsaghulani mghati
mwe iwanu we isi ino. Kwaajili ayo
iwanu wa isi womuhilani. 20 Mkumbuke
chaniwalongele, ‘Imtumwa si mkulu
bae kubita imtwatsa wake.’ Ka iwanu
wandununza nene, namwe pfipfila
watsowadununzani. Wang'aghakinda
ghamalangulitso ghangu, pfipfila
watsoghakinda ghamalangulitso
ghenu. 21 Watsowatendela agha ghose
kwaapfila mwemwe mwa iwanu
wangu, kwaapfila ng'awammanyile bae
yula iyanitumile. 22 Ka sitsile bae na
kulonga nawo, wang'alongile wahela
nzambi, lekeni sambi ng'awodaha bae
kwiyamila ka wahela nzambi. 23 Imunu
iyonihila nene, pfipfila komhila Aba
wangu. 24 Ka sighatendile bae kuna
wawo aghala ng'ana ghatendighwe
ne imunu yungi, sambi wang'akalile
wahela nzambi. Lekeni sambi wapfona
pfihulo pfanendile, nawo wang'ali
wotuhila wose nene na Aba wangu.
25 Lekeni ilawila pfino kutimitsa imbuli
iyandikighwe mne Ghamalaghitso
ghawo. ‘Wanihila hela.’
26 “Nitsomtuma Mwapfitsi kulawa
kwa Aba, ayo Ghumuhe Mwenzeluka.
Ayo katsoghubula ukweli we Imulungu,
na katsowalongela mbuli tsangu.
27 Pfipfila namwe mwobamighwa
kulonga mbuli tsangu, kwaapfila mkala
na nene kulawa mwanduso.
16 Yesu kaghendelela kulonga,
“Niwalongela ghano ghose ili
mleke ukwaghitsa ukutoghola kwenu.
2 Iwanu watsowawinga mne Ing'anda
ya Ukulombela, na chipindi chakutsa
chila yatsowakoma katsopfikitsa
komlapfila Imulungu inambiko.
3 Iwanu watsowatendelani ghano
kwaapfila ng'awommanya Aba, wala
ng'awonimanya nene. 4 Nimlongelani
ghano, ili chipindi hachitsakutsa
mkumbuke aghala ghaniwalongele.

Ng'onde ya Ghumuhe Mwenzeluka

“Siwalongele ghano kulawa mwan-
duso kwaapfila tsanahamwe namwe.
5 “Sambi noghenda kwa ayula
iyanitumile, haduhu imunu
iyonighutsa, ‘Ughenda kwani?’
6 Kwaapfila niwalongela agha ghose,
mimoyo yenu imema usungu. 7 Lekeni
nowalongela ghendo, pfinogha kuna
mwemwe nene mbuke, kwaapfila ka
sikuka bae, Mwapfitsi ng'atsowatsilani.
Lekeni ning'aghenda, nitsomghalilani.
8 Naye hayatsakutsa, katsolangusa
iwanu wa iisi ka wakwalangula
pfihile mne mbuli tsa nzambi, na mne

mbuli tsa kutenda haki na Imulungu
pfayohigha. 9 Tsawatotsa mne mbuli tsa
nzambi, kwaapfila ng'awanitoghole,
10 Tsawatotsa mne mbuli tsa haki,
kwaapfila noghenda kwa Aba, wala
ng'amtsombona keli, 11 na watotsa mne
mbuli tsa kuhigha, kwaapfila Setani ma
kahighighwa.
12 "Nina mbuli nyingi tsa
kumlongelani, ila sambi ng'amdaha
bae kutsidudumila. 13 Ghumuhe
ghwe Imulungu hayatsokutsa,
katsowalongotsa mmanye ukweli
wose. Ng'atsolonga kwa uwetso wake
bae, katsolonga aghala ghayahulike
na katsowalongela aghala ighakutsa.
14 Hayo katsonitunya nene, kwaapfila
katsowalangulitsa ghose ghayapatile
kuna nene. 15 Pfinu pfose iyali
napfo Aba pfa kwangu. Ndo mana
tsaniwalongela Ghumuhe Mwenzeluka
katsowalangulitsa aghala ghayapatile
kuna nene.

Usungu na Ndeng'elelo

16 "Mne ichipindi chidodo
ng'amtsombona keli, kuya ichipindi
chidodo hambele mtsombona."
17 Iwanang'ina wake wangi weghutsa,
"Angu mbuli yachi ino hayalongile,
'Mne ichipindi chidodo ng'amtsombona
keli, kuya ichipindi chidodo hambele
mtsombona?' Kuya kolonga 'Kwaapfila
noghenda kwa Aba?' 18 Waghendelela
kwighutsa, 'Ichipindi chidodo' choni?
Ng'atumanyile kolonga imbuli yachi."
19 Yesu kamanya chawabamile
kumghutsa, apfo kawalongela,
"Pfii mweghutsa tsanongile choni
hanilongile, 'Mne ichipindi chidodo
ng'amtsombona keli, kuya ichipindi
chidodo hambele mtsombona'?
20 Nowalongela ghendo, mtsolila
na kwona usungu mne mimoyo,
lekeni isi itsodeng'elela. Mtsakuwa na
usungu, ila usungu wenu utsoghaluka
ndeng'elelo. 21 Ipinga hayakweleka,
kana usungu kwaapfila ichipindi chake
cha kudununzika chipfika, lekeni
imwana ang'oneka kosemwa usungu
wake, kodeng'elela kwaapfila imwana
koneka muisi. 22 Namwe pfipfila, sambi
mna usungu, lekeni nitsomwonani keli,
namwe mtsodeng'elela, kuduhu imunu
iyodaha kuwaboka ndeng'elelo yenu.
23 "Mne litsuwa lila ng'amtsonilomba
chinu chochose. Nowalongela ghendo,
Aba wangu katsomwing'ani chinu
chochose chamlomba kwa taghwa
lyangu. 24 Mbaka sambi ng'amlombile
chinu chochose kwa taghwa lyangu.
Mlombe, mtsobokela, na ndeng'elo
yenu itsotimila.

Yesu kaihuma iisi

25 "Niwalongelani agha ghose
kwa tsimbuli. Ichipindi chitsakutsa
sitsolonga namwe kwa tsimbuli bae,
ila nitsolonga mwatsimwatsi mbuli
tsa Aba wangu. 26 Mne litsuwa lila
mtsolomba kwa taghwa lyangu.
Siwalongela ka nitsowalombela
kwa Aba, 27 Aba imwenyegho
kowanoghelani. Kowanoghelani
kwaapfila tsamninoghela nene na
mtoghola ka ndawa kwe Imulungu.
28 Ndawa kwa Aba, nitsa muisi, lelo
noileka iisi nakuya kwa Aba."
29 Kuya iwanang'ina wake wamlon-
gela, "Sambi kwolonga mwatsimwatsi
bila ya tsimbuli. 30 Lelo twomanya
kwomanya ghose, apfo ng'atubama bae
kukughutsa keli. Chinu achi chotutenda
tutoghole ka kulawa kwe Imulungu."
31 Yesu kawedika, "Pfii sambi
mtoghola?" 32 Ichipindi chakutsa,
kuya ma chipfika, mwemwe wose
mtsopwililika, chila imunu na ukaye
yake. Mwemwe wose mtsondeka
niliyeka. Lekeni siliyeka bae,
kwaapfila na hamwe na Aba wangu.
33 "Niwalongela agha ghose, ili

mwilunge na nene na mkale tseghamba.
Mne iisi ino mtsodununzika. Lekeni
mwighangamitse! Niihuma iisi ino.”

Yesu kowalombela iwanang'ina wake

17 Yesu hayamalitse kulonga ghano,
kalola kulanga kalonga,
“Aba, chipindi chipfika. Watende
iwanu wawone utunitso wa Imwanagho
ili wawone utunitso wako kubitila
Imwanagho. 2 Kwaapfila kumwing'a
Imwanagho uwetso kwe iwanu wose,
ili yaweng'e ughima wa ghamatsuwa
ghose wose waumwing'ile. 3 Auno iwo
ughima wa ghamatsuwa ghose, iwanu
wakumanye ghweghwe Imulungu
uliyeka wa kweli, na wammanye Yesu
Kiristu yaumtumile. 4 Niulangusa
utunitso wako mne isi kwa kuimalitsa
ng'onde yungaile niisang'ane. 5 Aba!
Lelo unitunye, utunitso uhula yaning'ali
nawo hamwe naghwe hala ng'ana iisi
ilumbighwe.
6 “Nilitenda taghwa lyako limanyike
kwa iwanu wala yungaile muisi.
Tsawakala wako, naghwe kungaya nene
nawo waikinda imbuli yako. 7 Sambi
womanya ipfinu pfose pfaungaile
pfolawa kuna ghweghwe. 8 Kwaapfila
niweng'a mbuli tsaungaile nawo
watsitoghola, na wamanya ghendo
ndawa kuna ghweghwe, watoghola
ghweghwe kunituma.
9 “Nowalombela. Siwalombela bae
iwanu we iisi, ila nowalombela iwanu
wala yungaile, kwaapfila awano iwo
wako. 10 Iwanu wose wanilinawo
wako, na wose yaulinawo wangu.
Na utunitso woneka kubitila wawo.
11 Sambi nakutsa kuna ghweghwe, sili
muisi keli bae, lekeni wawo wang'ali
muisi. Aba Mwenzeluka! Walolese
kwa ngupfu ya taghwa lyaungaile,
ili wawe wamwe ka ghweghwe na
nene pfatuli wamwe. 12 Haning'ali
nawo, niwalolesa kwa ingupfu ya
taghwa lyako lyaungaile. Kuduhu
imunu yaghile ila yula iyasaghulighwe
kwagha, ili Ghamaandiko Mahenzeluka
ghatimile. 13 “Sambi nakutsa kuna
ghweghwe, tsanonga ghano ghose
haning'ali muisi, ili wameme ndeng'elo
yangu mne mimoyo yawo. 14 Niweng'a
imbuli yako na iwanu wa iisi wawahila,
kwaapfila wawo si wa iisi ino bae, na
nene si wa iisi ino bae. 15 Sikulomba
bae uwalapfe muisi, ila nokulomba
uwalolese na ayula Yehile. 16 Nene si
wa iisi ino, nawo pfipfila si wa iisi
ino bae. 17 Uwatende wawe wako kwa
kweli yako, imbuli yako iyo kweli.
18 Niwatuma muisi, ka ghweghwe
pfaunitumile muisi. 19 Nelapfa
imwenyegho kwaajili yawo, ili nawo
welapfe ghendo kuna ghweghwe.
20 “Siwalombela wawo waliyeka bae,
ila pfipfila nowalombela iwanu wala
iwatsonitoghola kwa usenga wawo.
21 Nolomba wose wawe wamwe. Aba,
nolomba wakale mghati mwetu, ka
ghweghwe pfaukala mghati mwangu
na nene pfanikala mghati mwako, ili
iwanu we isi watoghole ka ghweghwe
kunituma. 22 Niweng'a utunitso uhula
yungaile, ili wawe wamwe ka twetwe
pfatuli wamwe. 23 Nene niwe mghati
mwawo, naghwe uwe mghati mwangu,
nolomba wawe wamwe ghendo, ili
iwanu we iisi wamanye ghweghwe
kunituma, na nene niwanoghela ka
ghweghwe pfaunoghele nene.
24 “Aba, nobama iwanu wala yungaile
wakale na nene hanu hanili, ili wawone
utunitso wangu. Utunitso yungaile,
kwaapfila tsakuninoghela ng'ana iisi
ilumbighwe. 25 Aba unoghile! Iwanu
we iisi ng'awakumanyile bae, lekeni
nene nokumanya, na wano womanya
ka kunituma. 26 Nikutenda wakumanye,
na nitsoghendelela kutenda apfo,
ili unoghelo wako kuna nene ukale

mghati mwawo, na nene nikale mghati mwawo.”

Yesu koghoghighwa

(Matei 26:47-56; Maliki 14:43-50; Luka 22:47-53)

18 Yesu hayamalitse kulomba, yeye ne iwanang'ina wake waloka kumwambu mwa lwanda Kidironi. Hanu hala tsahana mghunda we mibiki, Yesu na iwanang'ina wake wengila amwo. 2 Yuda, iyamhunduke Yesu, tsakahamanya hanu hala kwaapfila Yesu tsakaghendagha ne iwanang'ina wake. 3 Apfo Yuda kaghenda mne mghunda aghwo, hamwe ne kingili lya asikali na iwabetetsi wangi iwatumighwe na iwatambika wakulu na Mafarisayo. Tsawatsa ne pfitasa, pfiwenge na tsisilaha. 4 Yesu tsakamanya ghose ighatsomlawila, kawaghendela kawaghutsa, “Mumbama nani?”

5 Wamwidika, “Yesu wa Natsareti,”

Yesu kawalongela, “Nene iyo yuyo.” Yuda iyamhunduke tsakakala kema baho hamwe nawo. 6 Yesu hayawalongele, “Nene iyo yuyo,” woya kuchughu waghwa hasi. 7 Yesu kawaghutsa keli, “Mumbama nani?”

Wamwidika, “Yesu wa Natsareti.”

8 Yesu kawalongela, “Tsaniwalongela nene iyo yuyo, ka mwombama nene, walekeni wano wangi woke.” 9 Kalonga apfi ili aghala ghayalongile ghatimile, “Iwanu awala yungaile simwaghitse bae hata yumwe.”

10 Kuya Simoni Petiri, tsakakala ne limaghe, kalisomola, kamsepula ghutwi lye kujilo imtumwa we Imtambika mkulu. Imtumwa ayo tsakakemighwa Malikusi. 11 Yesu kamlaghitsa Petiri, “Yuitsa limaghe lyako. Pfii ndeke kuchinwa ichikombe cha maghayo chayangaile Aba?”

Yesu koghalighwa kwa Anasi

12 Kuya asikali na imbala wawo na iwabetetsi we Ing'anda ye Imulungu ya Wayahudi wamghogha Yesu, wamwoha, 13 tanu wamghala kwa Anasi. Anasi tsakakala mkwe yake Kayafa, Kayafa tsakakala Imtambika mkulu mwaka ghula. 14 Kayafa iyo yuyula iyawalongele iwakulu we Wayahudi, ng'apfu imunu yumwe yafe kwaajili ye iwanu wose.

Petiri kombela Yesu

(Matei 26:69-70; Maliki 14:66-68; Luka 22:55-57)

15 Simoni Petiri ne imwanang'ina yungi wamuwinza Yesu. Kwaapfila imwanang'ina yula yungi tsakamanyika ne Imtambika mkulu, apfo kengila hamwe na Yesu hachikuta che Iwatambika wakulu, 16 lekeni Petiri kema kunze mwa libani. Kuya imwanang'ina yula yungi koya, kalonga na ipinga mbetetsi wa libani, kuya ipinga ayo kamlongela Petiri yengile. 17 Ipinga iyobetetsa libani kalonga na Petiri, “Apfi naghwe si imwanang'ina wa imunu yuno?”

Petiri kamwidika, “Bae, nene si mwanang'ina wake.”

18 Kwaapfila tsakukala na chipfeghetsi, iwatumwa na iwabetetsi wabwina ghumoto, wang'ali wakota. Naye Petiri kema hamwe nawo, kota ghumoto.

Imtambika mkulu komghutsa Yesu

(Matei 26:59-66; Maliki 14:55-64; Luka 22:66-71)

19 Imtambika mkulu kamghutsa Yesu mbuli tsa iwanang'ina wake ne ghamalangulitso ghake. 20 Yesu kamwidika, “Nilonga mwatsimwatsi ne iwanu wose, ghamatsuwa ghose tsanilangulitsa mne tsing'anda tsa

ukulombela na mne tsing'anda tse Imulungu, hawetinganila hamwe Wayahudi wose. Silongile bae ichinu chochose chinyelenyele. 21 Ule kwonighutsa nene? Waghutse yawanihulike. Waghutse chaniwalongele, womanya chanilongile."

22 Yesu hayalongile ghano, imbetetsi yumwe yemile habehi kamtsaba Yesu chibawo kalonga, "Ule umwidika apfi Imtambika mkulu?"

23 Yesu kamwidika, "Ka nilonga ichinu chihile, uchilonge hambele he iwanu. Lekeni ka nongesa, ule kwonitowa?"

24 Kuya Anasi kamghala Yesu kwa Kayafa Imtambika mkulu aku yang'ali kohighwa.

Petiri kombela keli Yesu

(Matei 26:71-75; Maliki 14:69-72; Luka 22:58-62)

25 Simoni Petiri tsayang'ali kema baho kakota ghumoto, iwanu wangi wamghutsa, "Ambe naghwe pfipfila kwa imwanang'ina wa imunu yuno?"

Petiri kabela kalonga, "Si nene bae."

26 Imtumwa yumwe wa Imtambika mkulu, ndughu yake imunu yula iyasepulighwe lighutwi na Petiri kamghutsa, "Angu sikwonile naye mne mghunda we imibiki?"

27 Petiri kabela keli, kalonga, "Bae." Bahala jogholo keka.

Yesu koghalighwa kwa Pilato

(Matei 27:1-2,11-14; Maliki 15:1-5; Luka 23:1-5)

28 Nemitondotondo Yesu tsakasolighwa mne ing'anda ya Kayafa kaghalighwa mne ing'anda ye imkulu wa Roma. Iwakulu we Wayahudi ng'awengile mng'anda, kwaapfila ng'awabamile wehe, ili wadahe kuchija ichijo che Ipasaka. 29 Pilato kalawa kunze kawaghutsa, "Apfi imunu yuno kana ghomba lyachi?"

30 Wamwidika, "Ka ng'atendile totso tung'alekile kukughalila."

31 Pilato kawedika, "Msoleni mkamuhighe kwa ghamalaghitso ghenu."

Wayahudi wamwidika, "Ng'atubamighwa bae kumkoma imunu wowose." 32 Ilawila pfino ili tsitimile mbuli tsayalongile Yesu kulangusa katsokufatse.

33 Kuya Pilato kengila keli mng'anda, kamghutsa Yesu, "Apfi ghweghwe kwa Imndewa wa Wayahudi?"

34 Yesu kamghutsa, "Agha ghaunighutsa ghalawa mghati mwako au iwanu wangi wakulongela mbuli tsangu?"

35 Pilato kamwidika, "Apfi kwopfikitsa nene na Myahudi? Iwanu wako na iwatambika wako wakulu wakughala kuna nene. Angu utendile choni?"

36 Yesu kalonga, "Undewa wangu si wa iisi ino bae, undewa wangu ung'awile wa iisi ino, iwatumighwa wangu wang'etowile na Wayahudi waleke kungogha. Bali undewa wangu si wa iisi ino!"

37 Pilato kamghutsa, "Apfi ghweghwe kwa mndewa?"

Yesu kamwidika, "Ghweghwe kwolonga nene namndewa. Nyelekighwa na nitsa muisi kwaajili ayo, kulonga mbuli tsa ukweli. Iwanu wose iwonoghela ukweli wonitegheletsa."

38 Pilato kamghutsa, "Ukweli chinu chachi?"

Yesu kohighighwa yafe

(Matei 27:1-2,11-14; Maliki 15:1-5; Luka 23:1-5)

Kuya Pilato kalawa keli kunze kawalongela Wayahudi, "Sonile bae ghomba lya kumhigha imunu yuno. 39 Lekeni mne ichihendo chenu, nomlekelagha mwohighwa yumwe mne ghamatsuwa gha Ipasaka. Mwobama niwalekeleleni Imndewa wa Wayahudi?"

40 Wakemelela, “Bae, si yuno bae!
Twombama Baraba! Baraba tsaang'ali
yoboka iwanu.”

19 Kuya Pilato kalaghitsa Yesu yaso-
lighwe, yapfapulighwe pfiboko.
2 Asikali wabota fiya ya tsimiwa wa-
lika mwitwi mwake. Kuya wampfatsa
lighwanda lye chindewa. 3 Wamghen-
dela wamlongela, “Mbukwa, imndewa
wa Wayahudi!” Wamtowa makofi.
4 Pilato kalawa keli kunze kawa-
longela Wayahudi, “Mlole, nomlapfa
kunze na mmanye sipatile ghomba lya
kumhigha.” 5 Apfo Yesu kalawa kunze
kapfala fiya ya tsimiwa na lighwanda lye
chindewa. Pilato kawalongela, “Mlole!
Hayuno ano!”
6 Iwatambika wakulu na iwabetetsi
we Ing'anda ye Imulungu hawamwonile
Yesu, wakemelela, “Muwambe!
Muwambe!”
Pilato kawalongela, “Msoleni
mkamuwambe mna msalaba mwemwe
muwenyegho. Sonile bae ghomba lya
kumhigha.”
7 Wayahudi wamwidika, “Twetwe
tuna Laghitso, na kwa Laghitso alyo
kobamighwa yafe, kwaapfila tsakalonga
yeye ka Imwana we Imulungu.”
8 Pilato haulike apfi, kapfuka ghendo.
9 Kengila keli mng'anda kamghutsa
Yesu, “Angu ulawila kwani?”
Lekeni Yesu ng'edike bae. 10 Pilato
kamlongela, “Kwolema kulonga na
nene? Ng'umanyile bae ka nina uwetso
wa kukulekelela au kukuwamba mna
msalaba?”
11 Yesu kamwidika, “Ghweghwe
kuna uwetso wa kunihigha kwaapfila
kwing'ighwa uwetso awo ne Imulungu.
Apfo ayula iyangalile kuna ghweghwe
kana nzambi ng'ulu ng'ani.”
12 Pilato hayahulike apfi, kabama
nzila ya kumlekelela Yesu. Lekeni
Wayahudi wadama, “Ung'amlekelela,
ghweghwe si sale wa mndewa wa
Roma bae! Imunu wowose iyolonga ka
imndewa komlema mndewa wa Roma!”
13 Pilato hayahulike apfi, kamghala
Yesu kunze, kakala mne ichighoda cha
mlamutsi hanu hamanyike ka “Chib-
walu che Ghamabwe.” Kwa Chihebu-
laniya “Gabatsa.” 14 Ikala saa sita ne-
misi, litsuwa lya kuiyandaa Ipasaka.
Pilato kawalongela Wayahudi, “Ayuno
ano imndewa wenu!”
15 Lekeni Wayahudi wakemelela,
“Mkome! Mkome! Mumuwambe mna
msalaba!”
Pilato kawaghutsa, “Mwombama
nimuwambe imndewa wenu?”
Iwatambika wakulu wamwidika,
“Twetwe twahela imndewa yungi ila
imndewa wa Roma yaliheka!”
16 Kuya Pilato kamlapfa Yesu,
kaweng'a wakamuwambe.

Yesu kowambighwa mna msalaba

(Matei 27:32-44; Maliki 15:21-32; Luka 23:26-43)

Kuya asikali wamsola Yesu. 17 Naye
kalawa aku kaughala msalaba
wake, kughenda hanu hakemighwe
Bombwe lya Litwi. Kwa Chihebulaniya
hokemighwa Goligota. 18 Baho
wamuwamba Yesu mna msalaba,
pfipfila tsawawawamba iwanu weli,
yumwe ubali ungi na yungi ubali
ungi, Yesu haghatighati. 19 Pilato
kandika chitango kachika mna msalaba.
Kandika, “Yesu wa Natsareti, Imndewa
wa Wayahudi.” 20 Wayahudi wengi
wachisoma chitango chino, kwaapfila
hanu hayawambighwe Yesu kukala
habehi na ghumji, na chitango
chandikighwa kwa Chihebulaniya,
Chilatini na Chigiriki. 21 Iwatambika
wakulu wamlongela Pilato, “Leka
kwandika ‘Imndewa wa Wayahudi,’
ila imunu yuno tsakalonga yeye ka
imndewa wa Wayahudi.”

22 Pilato kawedika, “Chanyandike,
nyandika.”
23 Asikali hawamuwambile Yesu,
wasola ghamaghwanda ghake,
waghaghola mabughulu mane,
chila bughulu kwa asikali yumwe.
Pfipfila wasola na lighwanda lyake
ing'alisonighwe bae, ilifumighwe
kwandusila mchanya mbaka hasi.
24 Asikali welongetsa, “Tuleke
kulidegha, leka tutowe simbi tulole yuhi
yatsolipata.” Ilawila pfino ili ghatimile
Ghamaandiko Maenzeluka igholonga,
“Wegholela ghamaghwanda ghangu
lighwanda lyangu walitowela simbi.”
Apfi pfipfo pfawatendile asikali awo.
25 Habehi na msalaba wa Yesu
tsawema mai wake, lumbu wa mai
wake na Mariya mwehe wa Kileopa,
na Mariya Magidalena. 26 Yesu
hawonile mai wake ne imwanang'ina
wake iyamnoghele wema hala,
kamlongela mai wake, “Mai, ayuno iyo
imwanagho.”
27 Kuya Yesu kamlongela
imwanang'ina wake, “Ayuno ano iyo
mai wako.” Kulawa baho, imwanang'ina
ayo kamsola Mariya, kakala naye ukaye
yake.

Yesu kakufa

(Matei 27:45-56; Maliki 15:33-41; Luka 23:44-49)

28 Yesu tsakamanya ka ghose ghatim-
ila, ili Ghamaandiko Maenzeluka gha-
timile, Yesu kalonga, “Nakwona ng'ilu.”
29 Hanu hala tsahakala na siki, apfo
wapfabika lidodoki mne siki, walika
mne lubiki lwa msopo, wamwikila
mumlomo. 30 Yesu hayafonzile siki ayo
kalonga, “Ghatimila.” Kenamisa litwi
lyake, kafa.

Yesu kohomighwa mlubapfu

31 Tsalikala Litsuwa lya Kwiyandaa,
na litsuwa liwinzile likala Litsuwa
lya Sabato. Iwakulu we Wayahudi
ng'awabamile bae ng'uli tsisighale
mna misalaba mne Litsuwa lya
Sabato. Kwaapfila Litsuwa lya Sabato
tsalikala litsuwa kulu. Wayahudi
wamlomba Pilato ghamaghulu ghe
iwanu iwawambighwe ghabenighwe,
kuya mitufi yawo ihulumsighwe.
32 Apfo asikali waghenda, waghabena
ghamaghulu gha imunu wa mwanduso
iyawambighwe na Yesu, kuya
waghabena ghamaghulu gha ayula
yungi. 33 Lekeni hawapfikile kwa Yesu
wampfika ma kafa, ng'awabenile
bae ghamaghulu ghake. 34 Asikali
yumwe kamuhoma Yesu mlubapfu
kwa mghowa, bahala ilawa idamu na
ghamatsi. 35 Imunu iyonile ichilawile
katulongela ukalangama tutoghole.
Na acho chayalongile kalongesa, kuya
yeye komanya ka kolongesa. 36 Ilawila
pfino Ghamaandiko Mahenzeluka
ghatimile, igholonga, “Kuduhu mpate
wake yautsobenighwa.” 37 Kuya
Ghamaandiko Mahenzeluka gholonga
keli, “Watsomlola imunu yula
iwamuhomile.”

Yesu kotsikighwa mmango

(Matei 27:57-61; Maliki 15:42-47; Luka 23:50-56)

38 Hambele, Yosefu imunu iyolawila
ghumji ghwa Arimataya, kamlomba
Pilato amwing'e lukuli lwa Yesu.
Yosefu tsakakala imwanang'ina wa
Yesu kwa chinyelenyele kwaapfila
tsakawapfuka iwakulu wa Wayahudi.
Pilato kamlongela Yosefu alusole
lukuli lwa Yesu, apfo Yosefu kaghenda
kalusola lukuli lwa Yesu. 39 Yosefu
tsakelongotsa na Nikodemu, imunu yula
iyaghendile kwa Yesu chilochilo aho
mwanduso. Nikodemu tsakaghala pishi
tano tse upfumba iunung'ila iutifighwe
ne ubani. 40 Iwanu weli walusola lukuli
lwa Yesu, walupfatsa sanda hamwe ne

upfumba iunung'ila kwa ichihendo
cha Wayahudi cha kutsika. 41 Hanu
hayawambighwe Yesu tsakukala na
mghunda we mibiki, mumghunda
amwo tsakukala na mango lya kutsikila
lya sambi, kuduhu imunu iyatsikighwe
mmango amwo. 42 Kwaapfila likala
Litsuwa lya Wayahudi kwitanda, na
kwaapfila mango ikala habehi, walwika
amwo lukuli lwa Yesu.

Yesu kotsilihuka

(Matei 28:1-8; Maliki 16:1-8; Luka 24:1-12)

20 Nemitondotondo litsuwa lya
mwanduso lya juma, kung'ali ne
ichisi, Mariya Magidalena tsakaghenda
mne imango, kona libwe lilapfighwa
kulawa mne libani lya imango.
2 Katsuma kaghenda kwa Simoni
Petiri ne imwanang'ina yungi, yula
iyanoghelighwe na Yesu, kawalongela,
"Walusola lukuli lwa Imtwatsa
mmango, ng'atumanyile bae wamwikile
kwani!"
3 Kuya Petiri ne imwanang'ina yungi
waghenda mmango. 4 Wose weli
tsawatsuma, lekeni yula imwanang'ina
yungi katsuma kubita Petiri, kalongola
kupfika mmango. 5 Kenama kasungulila
mghati, tsakona sanda, lekeni ng'engile
bae mghati. 6 Kuya Simoni Petiri,
iyakalile kuchughu kwake, kapfika
kengila mmango. Kona isanda, 7 na
chighwanda ichohighwe mwitwi mwa
Yesu, ng'achikalile bae hamwe ne isanda
ila chipfingilisa na chikala chiliyeka.
8 Kuya imwanang'ina yula yungi
iyandusile kupfika mmango, pfipfila
kengila mghati, kona, katoghola.
9 Tsawang'ali ng'awoghamanya bae
Ghamaandiko Maenzeluka ighalongile
Yesu kobamighwa yatsilihuke. 10 Kuya
iwanang'ina woya ukaye.

Yesu komlawila Mariya Magidalena

(Matei 28:9-10; Maliki 16:9-11)

11 Mariya tsakema kunze mwa imango
kolila. Hayang'ali yolila, kenama ka-
sungulila mghati mwe imango, 12 ka-
wona malaika weli iwapfalile ghamagh-
wanda matselu, wakala hanu halukalile
lukuli lwa Yesu, yumwe tsakakala ha-
likalile litwi, yungi kakala haghakalile
ghamaghulu. 13 Wamghutsa, "Mai, angu
choulila choni?"
Mariya kawedika, "Wamsola Imtwatsa
wangu, na simanyile bae wamwikile
kwani!"
14 Kuya Mariya kahunduka kamwona
Yesu kema hala, lekeni ng'amanyile
ka tsakakala Yesu. 15 Yesu kamghutsa,
"Mai, angu choulila choni? Umbama
nani?"
Mariya kapfikitsa kolonga ne
imbetetsi wa imghunda we imibiki, apfo
kamlongela, "Imtwatsa, ka kumsola,
nongele umwikile kwani, ng'ende
nikamsole."
16 Yesu kamlongela, "Mariya!"
Mariya kamuhundukila kamlongela
kwa Chihebulaniya "Raboni!" Mana
yake Imlangulitsi.
17 Yesu kamlongela, "Leka kunikinda,
kwaapfila sina ng'ende bae kwa Aba.
Ghenda ukawalongele ndughu tsangu
nene nakuya kwa Aba wangu na Aba
wenu pfipfila, Imulungu wangu na Imu-
lungu wenu."
18 Mariya Magidalena kaghenda
kawalongela iwanang'ina ka kamwona
Imtwatsa, kawalongela achila Yesu
chayamlongele.

Yesu kowalawila iwanang'ina wake

(Matei 28:16-20; Maliki 16:14-18; Luka 24:36-49)

19 Mihe ila mne litsuwa lya
mwanduso lya juma, iwanang'ina
hawetingane hamwe aku imibani

ihindighwa kwa kuwapfuka iwakulu
we Wayahudi, Yesu katsa, kema
mghati mwawo, kawalongela, “Mkale
tseghamba.” 20 Hayamalitse kulonga
ghano, Yesu kawalangusa ghamoko
ghake na lubapfu lwake. Iwanang'ina
tsawadeng'elela hawamwonile Imt-
watsa. 21 Yesu kawalongela keli, “Mkale
tseghamba. Ka Aba pfayanitumile
nene, na nene nomtumani mwemwe.”
22 Kuya kawahumulila, kawalongela,
“Bokeleni Ghumuhe Mwenzeluka.
23 Mng'awaleghusila nzambi iwanu,
iwanu awo woleghusighwa nzambi, ka
ng'amuwaleghusila nzambi, iwanu awo
ng'awoleghusighwa nzambi bae.”

Yesu komlawila Tomasi

24 Mwanang'ina yumwe mne
iwanang'ina kumi na weli, Tomasi,
iyakemighwe Basa, ng'awile baho
hayatsile Yesu. 25 Apfo iwanang'ina
wangi wamlongela, “Tumwona
Imtwatsa!”

Lekeni Tomasi kawalongela, “Ka
sitsona bae ng'opfu tsa misumari mne
ghamoko ghake na kwika chidole
changu mne ng'opfu atso, na kwika
ghumoko ghwangu mlubapfu mwake,
sitoghola bae.”

26 Haghabitile matsuwa manane
iwanang'ina wetingana keli mng'anda,
na Tomasi tsakakala nawo. Imibani
tsaihindighwa, lekeni Yesu katsa, kema
mghati mwawo, kawalongela, “Mkale
tseghamba.” 27 Kuya Yesu kamlongela
Tomasi, “Wike chidole chako hano,
ulole ghamoko ghangu, kuya gholosa
ghumoko ghwako ughwike mlubapfu
mwangu. Leka kulema kutoghola,
utoghole!”

28 Tomasi kamwidika, “Imtwatsa
wangu na Imulungu wangu!”

29 Yesu kamlongela, “Kwotoghola
kwaapfila kumbona? Wabweda awala
iwotoghola bila kumbona!”

Ule ichitabu chino chandikighwa

30 Yesu tsakatenda pfihulo pfingi
hayakalile ne iwanang'ina wake,
ila ng'apfandikighwe bae mne
ichitabu chino. 31 Lekeni mbuli tsino
tsandikighwa ili mghendelele kutoghola
Yesu ka Kiristu Mkombotsi, Imwana we
Imulungu na kwa kumtoghola muwe ne
ughima kwa ngupfu ya taghwa lyake.

Yesu kowalawila iwanang'ina saba

21 Hambele Yesu kawalawila keli
iwanang'ina wake mmbalimbali
mwa tsimbu Tiberiya. Tsakawalawila
pfino, 2 Simoni Petiri, Tomasi
iyakemighwe Basa, Nasanaeli iyalawile
Kana ghumji ghwa Galilaya, iwana
wa Sebedayo, ne iwanang'ina wangi
weli wa Yesu wose tsawakala hamwe.
3 Simoni Petiri kawalongela, “Noghenda
kulowa iwasomba.”

Wamlongela, “Twoghenda naghwe.”
Apfo wengila mumnumbwi, lekeni chilo
chila chose ng'awapatile chinu bae.

4 Nemitondotondo, Yesu tsakema
mmbalimbali mwa tsimbu, lekeni
iwanang'ina ng'awamtangile bae ka tsa
Yesu.

5 Kuya Yesu kawaghutsa, “Sale tsangu,
ng'ampatile chinu bae?”

Wamwidika, “Ona, ng'atupatile
chinu.”

6 Kuya Yesu kawalongela, “Mwase ich-
elo lubali lwa kumoso lwe imnumbwi,
mtsolowa iwasomba.” Apfo wasa ichelo
mmatsi na ng'awadahile bae kukwegha
kwaapfila tsawapata iwasomba wengi
ng'ani.

7 Kuya imwanang'ina yumwe,
iyanoghelighwe na Yesu kamlongela
Petiri, “Ayuno ka Imtwatsa.” Bahala
Simoni Petiri ayahulike yula tsakakala
Imtwatsa, keyoha lighwanda lyake
kwaapfila tsakalitsula. Kuya kadalukila
mmatsi. 8 Iwanang'ina wangi watsa

mne mnumbwi, kwaapfila ng'awakalile
hatali ne isi, ila tsawakala utali wa
ghamaghulu miya imwe, tsawakwegha
ichelo ichimemile iwasomba.
9 Hawapfikile mmbalimbali mwa
tsimbu, wona ghumoto na iwasomba
wekighwa mchanya mwake, na
chighate.
10 Yesu kawalongela, “Mngaye iwa-
somba wangi wamlowile.”
11 Kuya Simoni Petiri kadina
mne mnumbwi, kakwegha ichelo
mmbalimbali mwe tsimbu, ichimemile
iwasomba wakulu miya imwe na
hamsini na tatu. Hata ka tsakukala ne
iwasomba wengi, ichelo ng'achidegheke
bae. 12 Yesu kawalongela, “Mtse mje.”
Kuduhu imwanang'ina iyaghetsile
kumghutsa, “Ghweghwe uli nani?”
Kwaapfila wammanya tsakakala
Imtwatsa. 13 Yesu katsa, kasola pfighate
ne iwasomba wala, kaweng'a.
14 Aluno lukala lwakadatu Yesu
kuwalawila iwanang'ina wake kulawa
hayatsilihuke.

Yesu kolonga ne Petiri

15 Hawamalitse ukuja, Yesu
kamghutsa Simoni Petiri, “Simoni
imwana wa Yohane, apfi kwoninoghela
kubita wano?”
Simoni Petiri kamwidika, “Ona, Imt-
watsa ghweghwe kwomanya ka nene
nokunoghela.”
Yesu kamlongela, “Wadime
iwanang'olo wangu.” 16 Kuya Yesu
kamghutsa lwa keli, “Simoni imwana
wa Yohane, apfi kwoninoghela.”
Petiri kamwidika, “Ona, Imtwatsa
ghweghwe kwomanya ka nene
nokunoghela.”
Yesu kamlongela, “Wadime iwang'olo
wangu.” 17 Yesu kamghutsa keli lwa
kadatu, “Simoni mwana wa Yohane,
kwoninoghela?”
Simoni Petiri kona usungu kwaap-
fila Yesu kamghutsa lwa kadatu, “Apfi
kwonoghela?” Kamwidika, “Imtwatsa,
kwomanya pfinu pfose, kwomanya ka
nokunoghela.”
Yesu kamlongela, “Wadime iwang'olo
wangu. 18 Nokulongela ghendo,
haung'ali msongolo, tsakutsowela
kupfala msipi imwenyegho na kughenda
hanu haubamile, lekeni hautsolala
kutsogholosa ghamoko ghako, imunu
yungi katsokwoha na kukughala
hanu ng'aubamile bae kughenda.”
19 Yesu kalonga pfino, kulangusa Petiri
pfayatsokufa na kumtunitsa Imulungu.
Kuya Yesu kamlongela, “Niwinze!”

Yesu ne iwanang'ina wangi

20 Petiri kahunduka, kamwona
imwanang'ina yula iyanoghelighwe na
Yesu kowawinza. Imwanang'ina yuno
tsakakala yula iyakalile na Yesu mne
ichijo cha Ipasaka na iyamghutsile,
“Mtwatsa, yuhi iyatsokuhunduka?”
21 Petiri hamwonile, kamghutsa Yesu,
“Imtwatsa, ayuno naye?”
22 Yesu kamwidika, “Ka nombama
akale mghima mbaka hanikuya, gh-
weghwe ubama choni? Ghwe niwinze!”
23 Apfo mbuli tsenela kwa wandughu
kuwa imwanang'ina yula ng'atsakufa
bae. Lekeni Yesu ng'alongile ka
imwanang'ina yuno ng'atsakufa. Bali
kalonga, “Ka nombama akale mghima
mbaka hanikuya, ghweghwe ubama
choni?”
24 Ayuno iyo imwanang'ina iyalongile
agha ghose na kughandika, na
twetwe twomanya ghano ghayalongile
gholongesa.

Kumalitsila

25 Yesu tsakatenda pfinu pfingi. Pfinu
pfose pfing'andikighwe chimwechimwe,
isi yose ing'akalile yahela hanu he uk-
wika ipfitabu ipfandikighwe.

Ghamatendo ghe Iwatumighwa

Ichilongole

Ichitabu che Ghamatendo ghe Iwatumighwa chosimulila mbuli tse iwanu iwamtoghole Kiristu pfawanzile na pfawenele kulawa Yelusalemu mbaka Yudea, Samariya na tsiisi tsingi, ka apfila Yesu pfawalongele iwanang'ina wake (1:8). Chitabu chino chandikighwa na Luka na yeye iyo iyandike Imbuli Inoghile ya Luka. Yeye tsakakala bwana mghanga na yang'ali yakwandika pfinoghile ghendo pfinu ka pfapfilawile. Pfitabu pfake pfose pfili tsakamwandikila imunu yumwe Mgiriki iyakemighwe Teofili, lekeni pfipfila tsakawandikila Wakiristu Wagiriki na Wayahudi (1:1)

Chitabu cha Ghamatendo ghe Iwatumighwa chakoneka chandikighwa mne miyaka ya sitini mbaka sitini na mine kulawa Yesu hakalile muisi, kwaapfila chitabu chomalitsila Pauli ng'ana yalekelelighwe bae kulawa mwigheletsa. Pfipfila Luka tsakanga na Mtumighwa Pauli, na kandika chitabu chino hayang'ali ako Antiyokiya. Chitabu chino choghendeletsa aghala ighali mne chitabu chake cha Imbuli Inoghile yandikighwe na Luka, na chakwandusa kwa kutulongela Yesu pfayokile kulanga. Ighali mne chitabu chino gheghala na aghala ighali mne chitabu chake cha Imbuli Inoghile. Tsakambama Teofili na iwakiristu iwakongetseka waghakinde aghala ghayawalangulitse. Apfo Luka kandika chila chinu chatendile Yesu na ukwenela kwa Wakiristu.

Chitabu cha Ghamatendo ghe Iwatumighwa chotulongela tuwe ka Wakiristu wamwanduso pfawawile na pfawakalile kwa kumtoghola Kiristu. Pfipfila watumighwa wotulongela tumlombe Muhe mwenzeluka hatukwenetsa Imbuli Inoghile kwa iwanu wengi.

Ighali mno

Mne isula ya 1:1-8:1, Muhe mwenzeluka kowatsila iwanang'ina, na Wakiristu wakongetseka.

Mne isula ya 8:2-12:23, Wakiristu wodununzika na wakwandusa kwenela mbaka kunze kwa Yelusalemu.

Mne isula ya 12:24-14:28, Pauli na Balinaba wakuka ghumwanza ghwawo ghwa mwanduso ghwa kupeta Imbuli Inoghile.

Mne isula ya 15:1-35, Libalatsa lyetingana ako Yelusalemu kulamula choni chitendeke kwa Wakiristu wa sambi.

Mne isula ya 15:36-18:22, Pauli kakuka ghumwanza ghwake ghwa keli.

Mne isula ya 18:23-20:38, Pauli kakuka ghumwanza ghwake ghwa kadatu.

Mne isula ya 15.1-35, Pauli koghoghighwa ako Yelusalemu.

Mne isula ya 27-28, Pauli koghalighwa Roma.

1 Kuna imkulu Teofili,

Mne ichitabu changu chanongole ukwandika, tsanyandika ipfinu pfose Yesu pfatendile na pfayalangulitse, kulawa handuse isang'ano yake [2] mbaka litsuwa lila hayasolighwe kughenda kulanga. Ichipindi ng'ana yasolighwe, tsakaweng'a malaghitso kwa uwetso wa Ghumuhe Mwenzeluka iwatumighwa wala iyawasaghule. [3] Matsuwa alubaini kulawa hafile, Yesu kawalawila mala nyingi na kwilangusa ghendo ka tsakakala mghima. Wamwona, naye kalonga nawo mbuli tse Undewa we Imulungu. [4] Na litsuwa limwe, hayang'ali yakuja nawo kawalaghitsa pfino, “Mleke kulawa Yerusalemu, ila mwemwe mbete achila chayalongile Aba, iyo Ghumuhe yamnihulike nomlonga. [5] Yohane tsakabatitsa kwa

ghamatsi, lekeni matsuwa chidogho
ighakutsa, mtsobatitsighwa kwa
Ghumuhe Mwenzeluka."

Yesu kosolighwa kulanga

(Maliki 16:19-20; Luka 24:50-53)

6 Iwatumighwa hawetingane na Yesu,
wamghutsa, "Imtwatsa, pfii matsuwa
ghano kutsowoyitsila Waisiraeli
Undewa?"
7 Yesu kawalongela, "Matsuwa
na msimu pfamne uwetso wa Aba
wangu, mwemwe ng'ambamighwa
bae kumanya itsakuwa tsuwachi.
8 Lekeni Ghumuhe Mwenzeluka
hatsowahulumkila, mtsobokela ingupfu,
namwe mtsakuwa iwakalangama
wangu ako Yerusalemu, mne tsiisi
tsa Yudeya na Samariya, na muisi
mwose." 9 Hayamalitse kulonga
apfo kasolighwa kulanga, aku wose
womlola, kuya liwingu limghubika
nawo ng'awamwonile keli bae.
10 Hawang'ali wotsodola tsinenge ku-
langa Yesu hang'ali yakuka, bahala
iwanu weli iwapfalile maghwanda mat-
selu wema habehi yawo, 11 walonga,
"Mwemwe iwanu wa Galilaya! Ebali
mwima hano mwolola kulanga? Yesu
yuyuno, iyasolighwe kuna mwemwe
kughenda kulanga, katsakuya keli ka
pfipfo pfammwonile kakuka kulanga."

Matiasi kosaghulighwa akinde hanu ha Yuda

12 Kuya iwatumighwa woya
Yerusalemu kulawa mne Chidunda cha
Mitseituni, utali wa chilomita ka imwe
kulawa mkaye. 13 Hawapfikile mkaye,
wengila mne chiheleto cha kuchanya
chawang'ali wokalagha. Nawo
tsawakala Petiri, Yohane, Yakobu,
Andereya, Filipi, Tomasi, Batalomeyo,
Matei, Jakobu imwana we Alifayo,
Simoni Mkanani na Yuda mwanaghe
Jakobu. 14 Awo wose tsawaghendelela
kwitingana hamwe ukulomba, hamwe
ne iwapinga wangi, na Mariya mai
wake Yesu, na ndughu tsake Yesu.
15 Litsuwa limwe mne matsuwa
agho, Petiri kema haghati he iwanu
iwetingane. Tsawakala iwanu miya
imwe na ishilini. 16 Petiri kalonga,
"Ndughu tsangu, tsaibamighwa
Ghamaandiko Mahenzeluka
ghatimile. Ghumwande Ghumuhe
Mwenzeluka tsakalonga kubitila
Daudi, Daudi tsakatabili mbuli tsa
Yuda, iyawalongotse iwanu wala
iwamghoghile Yesu. 17 Yuda tsakakala
miyetu kwaapfila tsakasaghulighwa na
Yesu tusang'ane naye."
18 Yeye tsakaghula mghunda kwa
sendi tsapatile kwa sang'ano yake ila
ihile, kaghwa hamo, katulika na usapi
wake wose ulawa kunze. 19 Iwanu wose
wa Yerusalemu tsawahulika mbuli atso,
apfo mne chilugha chawo waghukema
mghunda aghwo Akelidama, mana yake
"Mghunda ghwe Idamu."
20 Petiri kalonga, "Kwaapfila
yandikighwa mne Tsaburi,
'Ing'anda yake ikale uchuwa,
imunu wowose aleke kukala mng'anda
amwo.' Pfipfila yandikighwa,
'Imunu yungi yeng'ighwe isang'ano yake
ya kulongotsa.'
21 "Apfo yobamighwa kumsaghula
imunu yumwe kulawa mne iwanu
iwelongotse na twetwe matsuwa ghose
Imtwatsa Yesu hayang'ali na twetwe,
22 kulawa Yohane hayang'ali yobatitsa
mbaka litsuwa lila Yesu hayasolighwe
kulawa kuna twetwe kughenda
kulanga. Imunu ayo kobamighwa yawe
mkalangama miyetu wa kutsilihuka
kwa Yesu."
23 Apfo wasaghula mataghwa meli,
Yosefu iyakemighwe Barisaba, pfipfila
tsakakemighwa Yusti, na wa keli Ma-
tiasi. 24 Kuya walomba, "Imtwatsa, gh-
weghwe kwoimanya imimoyo ye iwanu

wose. Lelo utulanguse, imunu yuhi yum-
saghule mne iwanu wano weli [25] ili asole
isang'ano ye utumighwa yailekile Yuda
na kughenda hanu hake imwenyegho.”
[26] Kuya watowa simbi, na simbi imgh-
wila Matiasi, naye kongetsighwa mne
iwatumighwa wala kumi na yumwe.

Ukutsa kwa Ghumuhe Mwenzeluka

2 Litsuwa lya Pentekoste halipfikile,
wose iwamtoghole Yesu
tsawetingana hanu hamwe. [2] Bahala,
iwanu wahulika chinu choduma kulawa
kulanga ka beho liduma kwe ingupfu,
limemesa ing'anda yose iwakalile iwanu
awo. [3] Kuya, pfilawila ipfinu ipfikoneka
ka milambi ya ghumoto, napfo
pfipwililika na kukala mchanya mwa
chila imunu. [4] Wose tsawamemesighwa
Ghumuhe Mwenzeluka, wandusa
kulonga lugha tsingi ka Ghumuhe
Mwenzeluka pfayawatendile wadahe
kulonga.

[5] Ako Yerusalemu tsakukala na
Wayahudi iwompfuka Imulungu
iwalawile chila isi. [6] Hawahulike litsi
alyo, iwanu wetingana hamwe. Wose
wakangawala kwaapfila chila imunu
kawahulika wolonga kwa chilugha
chake imwenyegho. [7] Wakangawala
ng'ani, walonga, “Pfii, iwanu wano
wose watuwahulika wolonga pfino,
si Wagalilaya bae? [8] Ebali lelo, chila
imunu mna twetwe kowahulika
wolonga chokaye? [9] Wamwenga
twolawila Paritiya, Midiya na Elamu,
wamwenga wolawila Mesopotamiya,
Yudeya, Kapadokiya, Ponto na isi
ya Asiya, [10] Na wamwenga wolawa
Firigiya, Pamfiliya, Misiri na kaye
tsa Libiya tsili habehi na Kirene,
wamwenga wetu wolawila Roma, [11] na
Wayahudi ne iwanu iwengile mne dini
ya Chiyahudi, wamwenga wolawila
Kirete ne Arabiya. Twetwe wose
twowahulika wolonga ipfinu pfikulu
pfayatendile Imulungu kwa lugha tsetu
iwenyegho.” [12] Wose wakangawala,
wapfuka, weghutsa, “Achi nacho
choni?”

[13] Lekeni iwanu wangi wawabetsa,
walonga, “Iwanu wano wapatika!”

Petiri Kolonga ne Wanu

[14] Kuya Petiri kema nawo
iwatumighwa wala kumi na yumwe,
kandusa kuwalongela iwanu awo kwa
kukemelela, “Wayahudi weyangu,
na mwemwe mwose yamkala hano
Yerusalemu, mleke niwalongele, namwe
mtegheletse ghoya chanilonga. [15] Iwanu
wano ng'awapatike bae ka pfamlonga.
Sambi saa tatu nemitondo! [16] Achino
ichilawile chicho chayalongile Yoeli,
nabii we Imulungu,

[17] ‘Imulungu kolonga, mne matsuwa gha utsighilo
nitsowamwaghila iwanu wose Ghumuhe ghwangu.
Iwana wenu na neghe tsenu watsopeta mbuli yangu,
iwasongolo wenu watsakona ghamaono,
ne iwabala wenu watsolota tsindoto.
[18] Hata iwatumwa wangu pfipfila, wose iwamale ne iwapinga
nitsowamwaghila Ghumuhe ghwangu mne matsuwa agho,
nawo watsopeta mbuli yangu.
[19] Nitsotenda pfihulo uchanya kulanga,
ne ipfinu pfa ukukangawatsa muisi,
kutsakuwa na idamu, ghumoto na hosi tito.
[20] Litsua litsoghaluka kuwa chisi,
na lwetsi lutsakuwa ludung'u ka idamu,
aho ng'ana lipfike litsuwa lila likulu lye utunitso we Imtwatsa.
[21] Ne imunu wowose iyatsolomba kwa taghwa lye Imtwatsa katsokombolighwa.’

[22] “Iwanu we Isiraeli, mtegheletse
imbuli ino! Yesu wa Natsareti tsakakala
imunu yane uwetso iyalangusighwe

kuna mwemwe kwe pfihulo, pfinu
pfa kukangawatsa ne ipfitango
pfatendile Imulungu kuna mwemwe
kubitila yeye, ka mwemwe iwenyegho
pfammanya. 23 Kulawa mwanduso
Imulungu imwenyegho tsakabama Yesu
aghoghighwe na mwemwe, namwe
mumkoma kwa kuwaleka iwanu
wehile wamuwambe mna msalaba.
24 Lekeni Imulungu kamtsiliula Yesu,
kamkombola kulawa mne usungu we
lifwa kwaapfila ng'aidahike bae lifwa
limwohe. 25 Mana Daudi tsakalonga
pfino mbuli tsa Yesu,
‘Tsanimwona Imtwatsa hambele hangu
matsuwa ghose
Kwaapfila yeye ka habehi hangu
Sitsohighisika bae.
26 Apfo, ghumoyo ghwangu
ghwodeng'elela,
lulimi lwangu lolonga kwa kudeng'elela,
na lukuli lwangu lutsokala kwa lolelo,
27 kwaapfila ng'utsondeka kutsimu bae,
ng'utsomleka bae Mwenzeluka wako
yole mne likabuli.
28 Kunilangusa inzila ye ughima,
kutsonimemesa ndeng'elo kwaapfila
kwa hamwe na nene.’
29 “Wandughu, ndekeni nonge
mwatsimwatsi mbuli tsa aba wetu
mkulu Daudi. Yeye kafa, katsikighwa
na likabuli lyake lyabahano mbaka
leloli. 30 Lekeni kwaapfila Daudi
tsakakala nabii we Imulungu, kamanya
ka Imulungu kelaha kuna yeye ka
ang'amtendile mtsukulu wake yumwe
yawe imndewa ka pfayakalile Daudi.
31 Daudi tsakalongola kughona agho
ighatsotendighwa ne Imulungu, apfo
kalonga mbuli tse ukutsilihuka kwa
Kiristu Mkombotsi, hala hayalongile,
‘Ng'alekighwe kutsimu bae,
wala lukuli lwake ng'alolile bae.’
32 “Imulungu iyo yamtsilihule ayo
Yesu, na twetwe twa iwakalangama we
chinu acho. 33 Naye Yesu henulighwe na
kwikighwa lubali lwa kujilo lwe Imu-
lungu, kabokela Ghumuhe Mwenzeluka
kulawa kwa Aba wake ka pfayatulon-
gele. Kuya katughalila Ghumuhe ayo,
na acho chicho chamchona sambi na
kuchihulika. 34 Kwaapfila si Daudi bae
iyasolighwe kughenda kulanga, ila yeye
kalonga,
‘Imtwatsa kamlongela Imtwatsa wangu,
ukale hano hane ubali wangu wa kujilo
35 mbaka niwatende wehile wako
wawe hasi ha ghamaghulu ghako.’
36 “Apfo iwanu wose wa Isiraeli
wobamighwa wamanye ghendo,
Imulungu kamtenda ayu Yesu
imumuwambile mna msalaba yawe
Imtwatsa na Kiristu Mkombotsi.”
37 Iwanu hawahulike agho, ghawa-
homa ghendo mmoyo, wawaghutsa Pe-
tiri na iwatumighwa wangi, “Ndughu
tsetu, lelo tutendatse?”
38 Petiri kawedika, “Chila imunu
yatsileke nzambi tsake, mbatitsighwe
kwa taghwa lya Yesu Kiristu,
na Imulungu katsomleghusilani
nzambi tsenu. Namwe mtsobokela
laghano lye Imulungu, iyo Ghumuhe
Mwenzeluka. 39 Kwaapfila laghano lila
tsamwikilighwa mwemwe, na iwana
wenu, na iwanu wose iwali kutali
na awala wose iwatsokemighwa ne
Imtwatsa Imulungu wetu.”
40 Kwa mbuli nyingi Petiri
kawakomangitsa iwanu, kalonga,
“Mwikombole kulawa mweleko ghuno
ghuhile.” 41 Iwanu wengi watsitoghola
mbuli tsake, wabatitsighwa. Mne
litsuwa lila, iwanu ka 3,000
wongetseka. 42 Awo wose waghendelela
kulangulitsighwa ne iwatumighwa wa
Yesu, wakala hamwe ka iwandughu,
wamegha ichighate na walomba
hamwe.

Pfawakalile awala iwamtoghole Yesu

43 Iwatumighwa tsawatenda pfihulo
na pfinu pfa kukangawatsa pfingi, chila
imunu ang'ali yopfuka. 44 Iwatoghole
wose waghendelela kukala hamwe na
kwigholela ipfinu pfawo. 45 Tsawang'ali
wohutsa mali tsawo ne ipfinu
pfawo na kwigholela sendi ka chila
imunu pfayabamile. 46 Waghendelela
kwitingana mne ing'anda ye Imulungu
chila litsuwa. Lekeni hawang'ali
womegha chighate, tsawetingana mne
tsing'anda tsawo na ukuja ichijo acho
kwa ndeng'elo na ghumoyo mtselu.
47 Tsawamtunitsa Imulungu ne iwanu
wose wanoghelesighwa nawo. Na chila
litsuwa Imtwatsa yang'ali yowongetsela
iwanu iwang'ali wokombolighwa.

Petiri na Yohane
womhonetsa ichimbete

3 Litsuwa limwe, Petiri na Yohane
wang'ali woghenda mne ing'anda
ye Imulungu saa tisa nemisi, iwanu
hawoghendagha kulomba. 2 Iwanu
tsawang'ali womghalagha imunu
yumwe iyakalile chimbete kulawa
kwelekighwa kwake. Chila litsuwa
iwanu wang'ali womwika imunu ayo
mne libani lye ing'anda ye Imulungu
ilikemighwe "Libani linoghile"
ili yalombe chochose kwe iwanu
iwang'ali wakwingila mne Ing'anda
ye Imulungu. 3 Hayawonile Petiri
na Yohane wakwingila mng'anda,
kawalomba wamwing'e chochose.
4 Nawo wamtsodolela tsinenge. Kuya
Petiri kamlongela, "Tulolese!" 5 Naye
kawalola, kalolela kupata ichinu
chochose kulawa kuna wawo. 6 Lekeni
Petiri kamlongela, "Nahela sendi,
ila nokwing'a achila chanili nacho,
kwa taghwa lya Yesu Kiristu wa
Natsareti, winuke ughende!" 7 Kuya
kamkinda ghumoko ghwake ghwa
kujilo, kamwapfila ukwinuka, bahala
ghamaghulu, na mbweghele tse imunu
ayo tsiwa na ngupfu. 8 Kadaluka kwa
ghamaghulu ghake na kwandusa
ukughenda. Kuya kengila nawo mne
Ing'anda ye Imulungu, koghenda
kodaluka daluka aku komtunya
Imulungu. 9 Iwanu wose hawamwonile
koghenda na komtunya Imulungu,
10 wamtanga yeye kayuyula iyang'ali
yolomba habehi na "Libani linoghile"
lye Ing'anda ye Imulungu, weduka,
wakangawala kwa achila ichimlawile.

Mbuli tsa Petiri mne
Ing'anda ye Imulungu

11 Imunu ayo hang'ali yoghenda na
Petiri na Yohane, iwanu wose wang'ali
wokangawala na wandusa kutsumila
hanu ha kwitinganila hakemighwe
"Ukumbi wa Selemani." 12 Petiri honile
apfi, kawalongela, "Iwanu wa Isiraeli,
ebali mwokangawala kwe ichinu
chino? Mbona mwotutsodolela tsinenge
ka twetwe itumtendile imunu yuno
yadahe kughenda kwa ngupfu tsetu
iwenyegho au kwaapfila tunogha
hambele he Imulungu? 13 Imulungu wa
Abrahamu, Isaka na Yakobu, Imulungu
we iwabala wetu, tsakamtunya Yesu
imtumighwa wake, ila mwemwe
mumghogha ili yakomighwe, namwe
mumlema hambele ha Pilato, lekeni
Pilato tsakabama yamlekelele yoke.
14 Tsakakala Mwenzeluka na imunu
yanoghile, lekeni mwemwe mumlema,
mumlomba Pilato yamlekelele imunu
iyakomile. 15 Mwemwe mumkoma yeye
yali mwanduso wa ughima, lekeni
Imulungu kamtsilihula kulawa mne
lifwa, na twetwe twa wakalangama
we ichinu acho. 16 Kwa kutoghola
taghwa lya Yesu, imunu ayu immwona
na imummanya keng'ighwa ingupfu.
Ukutoghola na taghwa lya Yesu

pfimhonetsa ghendo imunu ayu ka
wose pfammwona.
17 “Lelo ndughu tsangu, nomanya ka
mwemwe ne iwakulu wenu mghatenda
agho kwaapfila ng'ammanyile bae.
18 Lekeni Imulungu katimitsa achila
chayalongile ghumwande kubitila
manabii wose we Imulungu, ka
ibamighwa Kiristu wake yadununzike.
19 Lelo mtsileke nzambi tsenu
mmuyile Imulungu, ili yawaleghusile
nzambi tsenu. Mng'atenda apfo,
20 mtsakongetsighwa ngupfu tsa
muhe kulawa kwe Imtwatsa,
naye katsomtuma Yesu Kiristu,
iyamsaghulileni. 21 Kobamighwa
akale kulanga mbaka ichipindi che
Imulungu kutenda ipfinu pfose pfiwe
pfa sambi chipfike, ka pfayalongile
ghumwande kubitila manabii wake
wahenzeluka. 22 Kwaapfila Musa
tsakalonga, ‘Imtwatsa Imulungu
wenu katsomghalileni nabii wake ka
pfanighalile nene, ayo katsolawila
mghati mwenu mwenyegho,
mwobamighwa muhulikitse chila ichinu
chayowalongela. 23 Imunu wowose
iyolema kumuhulikitsa nabii ayo,
katsobaghulighwa kulawa kwe iwanu
we Imulungu na katsokomighwa.’
24 Wanabii wose we Imulungu, kwanzila
Samweli na awala iwatsile hambele,
tsawalonga mbuli tse ipfinu ipfilawila
mne matsuwa ghano. 25 Imulungu
tsakawalapfila mwemwe laghano
kubitila wanabii we Imulungu,
namwe mwamghati mwa laghano lila
lyatendile Imulungu ne iwabala wenu,
ka pfayamlongele Abrahamu, ‘Kubitila
mweleko ghwako, nitsowabaliki iwanu
wose muisi mwose.’ 26 Imulungu
hayamtsilihule imtumighwa wake, tanu
kamtumilani mwemwe, yawabaliki na
yamtende chila yumwe wenu aleke
kutenda ghehile.”

Petiri na Yohane woghalighwa mne libalatsa

4 Petiri na Yohane hawang'ali
wowalongela iwanu, iwatambika
wakulu ne iwakulu wa wakalitsa
Ing'anda ye Imulungu hamwe na
Masadukayo tsawapfika. 2 Tsawona
maya ng'ani kwaapfila iwatumighwa
awo wang'ali wolangulitsa iwanu ka
Yesu katsilihuka, ichinu ichikonesa
ghendo ka iwanu iwafile watsotsilihuka.
3 Apfo wawaghogha Petiri na Yohane,
waweka mwigheletsa mbaka ilupfi
yake, kwaapfila tsaikala nemihe.
4 Lekeni iwanu wengi iwahulike
imbuli yawailongile Petiri na Yohane
watoghola, na iwanu iwatoghole
tsawongetseka na kuwa ka iwanu elufu
tano.
5 Litsuwa liwinzile, iwakulu wa
Wayahudi, iwabala ne iwolangulitsa
Ghamalaghitso wetingana hamwe
ako Yerusalemu. 6 Tsawetingana ne
Imtambika mkulu Anasi, Kayafa,
Yohane, Alekisanda na iwanu
wangi wa lukolo lwa Imtambika
mkulu. 7 Tsawaweka hambele hawo,
wawaghutsa, “Mwemwe mtenda ichinu
chino kwa ingupfu yachi na kwa
taghwa lya nani?”
8 Kuya Petiri, aku kamema Ghumuhe
Mwenzeluka, kawedika, “Mwemwe
iwakulu ne iwabala we iwanu!
9 Mng'atughutsa leloli kwa chinu chila
chinoghile chayatendelighwe imunu
yula chimbete, na pfahonile, 10 iwanu
wose wa Isiraeli mwobamighwa
mmanye ka imunu ayu iyemile hano
hambele henu, kamghima ghendo kwe
ingupfu ya taghwa lya Yesu Kiristu wa
Natsareti, yula imumuwambile mna
msalaba na Imulungu iyamtsilihule
kulawa mne lifwa. 11 Yesu iyo
‘Libwe lyamlemile mwemwe iwatsenga
ng'anda,

sambi liwa libwe kulu lya
ukwalambatsa.'
12 Yeye yaliyeka iyodaha kuwakombola
iwanu, kwaapfila mne isi yose kuduhu
taghwa lyatwing'ighwe twetwe tukom-
bolighwe nalyo."
13 Iwabala awo wa libalatsa
tsawamanya ka Petiri na Yohane
tsawakala iwanu mbughilambughila
ing'awasomile bae, apfo wakangawala
kuwona pfawalongile pfinoghile,
wamanya kuwa wahamwe na Yesu.
14 Lekeni kwaapfila wamwona imunu
yahonetsighwe kema hamwe na Petiri
na Yohane, ng'awadahile bae kulonga
ichinu chochose. 15 Apfo wawalaghitsa
walawe kunze kwe libalatsa, kuya
wandusa kwilongetsa iwenyegho.
16 Weghutsa, "Tuwatende choni iwanu
wano? Chila imunu iyokala Yerusalemu
komanya kuwa watenda chihulo
chikulu, na twetwe ng'atudaha bae
kubela. 17 Lekeni ili imbuli ino ileke
kwenela ng'ani kwe iwanu, tuwakanye
waleke kulonga keli ne imunu wowose
kwa taghwa lya Yesu."
18 Kuya wawakema keli mng'anda,
wawalaghitsa waleke kulonga keli
na kulangulitsa kwa taghwa lya
Yesu. 19 Lekeni Petiri na Yohane
wawedika, "Mlamle mwemwe
muwenyegho, chihi ichinoghile kwe
Imulungu, kuwahulikitsa mwemwe au
kumuhulikitsa Imulungu. 20 Kwaapfila
ng'atudaha bae kuleka kulonga aghala
ghatwonile na ghatuhulike." 21 Kuya
iwabala awo wa libaratsa wawakanya
ghendo na kuwalekelela. Ng'awadahile
bae kuweng'a atsabu kwaapfila iwanu
wose wakala womtunitsa Imulungu
kwa achila ichilawile. 22 Imunu ayo
iyahonetsighwe tsakakala imbala wa
kubita miyaka alubaini.

Iwamtoghole Yesu wolomba wongetsighwe ingupfu

23 Bahala Petiri na Yohane hawalek-
ilighwe, woya kwa weyawo, wawa-
longela achila chawalongelighwe ne
iwatambika wakulu ne iwabala. 24 Nawo
hawahulike imbuli ayo wamlomba Imu-
lungu kwa ghumoyo ghumwe. "Imt-
watsa, ghweghwe kwa Maumba yulum-
bile kulanga na iisi, ne ibahali na pfose
ipfili mumo! 25 Tsakulonga kwa Ghu-
muhe Mwenzeluka kubitila kwa imtu-
mighwa wako, aba wetu Daudi,
'Ebali wanu wali muisi waghudubuka?
Mbona iwanu wokwalangula ipfinu ip-
filihela mana?
26 Iwandewa we iisi weyandaa,
ne iwatawala watingana hamwe,
kumpinga Imtwatsa na Kiristu wake.'
27 Kwaapfila Herodi, Pontiyo Pilato,
iwanu we Isiraeli ne iwanu iwali si
Wayahudi watingana mne ghumji
ghuno kumpinga Yesu, Imtumighwa
wako Mwenzeluka, yumsaghule yawe
Kiristu. 28 Tsawatingana watenda
aghala ghubamile kulawa ghumwande
kwa uwetso wako ghalawile. 29 Lelo
ghwe Imtwatsa, ulole pfawatutenda
tupfuke, utwapfile twetwe iwatumwa
wako tudahe kulonga imbuli yako
bila kupfuka. 30 Gholosa ghumoko
ghwako kuhonetsa iwanu, utende
ipfitango na pfihulo kwa taghwa lya
Yesu Imtumighwa wako Mwenzeluka."
31 Hawamalitse kulomba, hanu hala
hawatinganile tsahahighisighwa. Wose
wamemesighwa Ghumuhe Mwenzeluka,
na waghendelela kulonga imbuli ye Imu-
lungu bila kupfuka.

Iwamtoghole Yesu tsawakala ka iwanu wa lukolo lumwe

32 Iwanu wose iwatoghole tsawakala
na ghumoyo ghumwe na tsawalangula
chinu chimwe. Kuduhu imunu wowose

iyalongile ka ichinu iyalinacho chake
aliyeka, ila wegholela ipfinu pfose
pfawakalile napfo. 33 Iwatumighwa
waghendelela kulonga kwa ngupfu
Imbuli ya ukutsilihuka kwa Yesu,
na Imulungu kawabaliki ghendo.
34 Tsahaduhu imunu wowose iyakalile
kahela ichinu. Iwanu iwakalile ne
imighunda au tsing'anda tsawang'ali
wohutsa, na waghala sendi 35 kwe
iwatumighwa, nawo tsawatsighola kwa
chila imunu ka pfayabamile.
36 Tsakukala na Mlawi yumwe iyolaw-
ila Kupulo, iyakemighwe Yosefu. Iwa-
tumighwa tsawamwing'a taghwa Balin-
aba, mana yake "Mghuma ghumoyo
iwanu" 37 Ayu tsakakala na mghunda,
kauhutsa, kasola sendi atso katsighala
kwe iwatumighwa.

Ananiya na Safila

5 Tsakukala ne imunu yumwe
iyakemighwe Ananiya na mwehe
wake Safila. Nawo pfipfila tsawahutsa
mghunda ghwawo. 2 Lekeni Ananiya
kabaghula sendi tsingi katsifisa,
aku mwehe wake kapfimanya.
Sendi itsisighale katsighala kwe
iwatumighwa. 3 Petiri kamghutsa,
"Ananiya, ebali kumleka Setani
yengile mmoyo mwako, na kukutenda
umghutsukile Ghumuhe Mwenzeluka,
kwa kupfisa sendi tsingi tsupatile kwa
kuhutsa mghunda? 4 Pfii mghunda
ng'aghukalile ghwako bae hala ng'ana
ghuhutsighwe? Na hauutsile sendi
atso ambe tsikala tsako, utsitendele
chochose choubama. Ebali lelo
kulamla kutenda ichinu chino?
Ng'umghutsukile imunu bae, ila
kumghutsukila Imulungu!" 5 Bahala
Ananiya hayahulike apfo, kaghwa hasi,
kafa. Iwanu wose iwahulike imbuli ayo
wapfuka ng'ani. 6 Kuya iwasongolo
watsa, walupfatsa sanda lukuli lwake,
wamlapfa kunze, wamtsika.
7 Masaa madatu haghabitile, mwehe
wake naye kengila, ng'amanyile bae
aghala ighalawile. 8 Petiri kamghutsa,
"Unongele, atsino tsitso sendi tsose
tsampatile ghweghwe na mmale wako
kwa kuhutsa mghunda ghwenu?"
Naye kedika, "Ona, tsitso."
9 Petiri kamlongela, "Ebali ghweghwe
na mmale wako mlamula kumghetsa
Ghumuhe Mwenzeluka ghwe Imtwatsa?
Tegheletsa, iwanu iwamtsikile mmale
wako, sambi wa hane libani, nawo
pfipfila watsokusola ghweghwe!"
10 Bahala ipinga ayo kaghwa mmaghulu
mwa Petiri, kafa. Kuya iwasongolo
wala wengila, wampfika ma kafa.
Apfo wamlapfa naye kunze, wamtsika
habehi na mmale wake. 11 Iwanu wose
iwamtoghole Yesu ne iwanu wangi
iwahulike mbuli atso wapfuka ng'ani.

Iwatumighwa wowahonetsa iwanu wengi

12 Iwatumighwa tsawatenda pfihulo
na pfinu pfingi pfa kukangawatsa
mghati mwe iwanu. Na iwanu wose
iwatoghole wang'ali wotingana
hamwe mne chitala cha mtingano cha
Selemani. 13 Kuduhu imunu wowose
ing'ayamtoghole Yesu iyaghetsile
kwilunga nawo. Hata apfo, iwanu
wangi tsawang'ali wowatunya. 14 Iwanu
iwamtoghole Imtwatsa wang'ali
wakongetseka ng'ani, iwamale ne
iwapinga. 15 Mbaka iwanu wang'ali
wowaghala iwatamu mne tsinzila
na kuwawasisa mlutsatsi na mne
ghamatemvu ili Petiri ang'abita
sisila lyake liwabitile wangi wawo.
16 Iwanu wengi, iwalawile mne
miwambo ya habehi na Yerusalemu
watsa, wawaghala iwatamu na iwanu
wane ipfinyamkela, nawo wose
wahonetsighwa.

Iwatumighwa wodununzighwa

17 Kuya Imtambika mkulu na
weyaghe, iwanu we chikingili cha
Masadukayo wa hanu hala, wawonela
chepfu iwatumighwa. 18 Wawaghogha
Iwatumighwa, wawoha mwigheletsa.
19 Lekeni nechilo malaika we Imtwatsa
kapfughula imibani ya ligheletsa,
kawalapfa kunze, kawalongela,
20 "Mghende, mkeme mne Ing'anda
ye Imulungu, muwalongele iwanu
imbuli yose ye ughima uno wa sambi."
21 Iwatumighwa wahulikitsa, kuya
nemitondotondo wengila mne Ing'anda
ye Imulungu, wandusa kulangulitsa.

Imtambika mkulu na weyaghe
hawapfikile, wawakema hamwe
iwanu we libaratsa kulu lye iwabala
we Isiraeli, kuya wawatuma iwanu
mchifungo wawaghalile iwatumighwa
wala. 22 lekeni iwanu wala hawapfikile
ako, ng'awawapfikile bae iwatumighwa
wa Yesu mwigheletsa. Apfo woya
mne libaratsa na kuwalongela
imbuli ayo, 23 walonga, "Tupfika
ligheletsa lihindighwa pfipfila, na
iwakalitsi wokalitsa imibani. Lekeni
hatufughule imibani, ng'atumpfikile
imunu wowose mng'anda." 24 Imkulu
we iwokalitsa ing'anda ye Imulungu
ne iwatambika wakulu hawahulike
imbuli ayo, wakangawala ichinu
chachi ichiwapatile iwatumighwa wa
Yesu. 25 Kuya imunu yumwe katsa,
kawalongela, "Iwanu wala yamuwekile
mwigheletsa, sambi wamne Ing'anda
ye Imulungu, wowalangulitsa iwanu!"
26 Baho imbala we iwokalitsa ing'anda
ye Imulungu hamwe ne iwanu wake
waghenda mne ing'anda ye Imulungu,
wawasola na kuwaghala mne libaratsa.
Lekeni ng'awawaghoghile bae kwe
ingupfu, kwaapfila wawapfuka iwanu
wang'awatowile na ghamabwe.

27 Kuya wawaghala iwatumighwa
wa Yesu na kuwemisa hambele
ha libaratsa. Imtambika mkulu
kawaghutsa, 28 "Ambe tuwaghoma
mwemwe ukulangulitsa kwa taghwa lye
imunu ayu, lelo mlole achi chamtendile!
Mghenetsa ghamalangulitso ghenu
Yerusalemu yose na mwobama kulonga
twetwe iwo itumtendile yafe!"

29 Petiri na iwatumighwa wala wangi
wedika, "Twobamighwa tumhulikitse
Imulungu, si iwanu bae! 30 Imulungu
we iwabala wetu kamtsilihula Yesu,
imumkomile kwa kumuwamba mna
msalaba. 31 Imulungu kamwinula mbaka
lubali lwake lwe kujilo, kawa Chilon-
gotsi ne Mkombotsi, awatende iwanu we
Isiraeli watsileke nzambi ili Imulungu
awaleghusile nzambi tsawo. 32 Twetwe
twa iwakalangama we ipfinu pfino,
na Ghumuhe Mwenzeluka Imulungu
iyaweng'ile iwanu wose iwomhulikitsa,
naye ka mkalangama wa chinu chino."

33 Iwanu wose wa libaratsa
hawahulike apfo, wona maya ghendo,
wabama wawakome iwatumighwa awo
wa Yesu. 34 Lekeni Mfarisayo yumwe
taghwa lyake Gamalieli, mlangulitsa
ghamalaghitso yahulikitsighwe
ne iwanu wose, kema hambele he
libaratsa, kabama iwatumighwa wala
walapfighwe kunze chidogho. 35 Kuya
kawalongela iwanu wa libaratsa,
"Waisiraeli weyangu mwalangitse
ichinu ichimbama kuwatendela iwanu
wano! 36 Ghumwande chidogho
tsakalawila imunu yumwe taghwa
lyake Teuda, tsakalonga yeye ka
imunu mkulu, ne iwanu ka miya nne
tsawamuwinza. Lekeni kakomighwa,
ne iwanu wake wose wapwililika na
imbuli yake imalila baho. 37 Kuya
matsuwa ghala gha kupetighwa iwanu,
tsakalawila Yuda wa Galilaya. Ayo
naye tsakalongotsa iwanu wengi,
lekeni naye pfipfila kakomighwa,

ne iwanu wake wose iwamuwinzile
wapwililika. 38 Lelo nowalongela mleke
kuwatendela ichinu chochose chihile,
muwalekele woke! Kwaapfila ka ichinu
chino ne isang'ano ino ilawa kwe
iwanu, itsomala. 39 Lekeni ka ilawa kwe
Imulungu, mwemwe ng'amdaha bae
kuwatenda iwanu wano waileke mbuli
yawo, pfipfila mtsokuwa mwesonga ne
Imulungu."

Iwanu wose we libaratsa watoghola
chayalongile Gamalieli. 40 Wawakema
iwatumighwa wala mng'anda, walamla
watowighwe ipfiboko na wawaghoma
waleke ukulangulitsa keli kwa taghwa
lya Yesu, kuya wawalekelela woke.
41 Iwatumighwa wala walawa kunze
mwa libaratsa wodeng'elela kwaapfila
ibamighwa wapate chinyala kwaajili ya
taghwa lya Yesu. 42 Tsawaghendelela
chila litsuwa ukulangulitsa ne ukupeta
Imbuli Inoghile mne ing'anda ye Imu-
lungu na mmakaye mwe iwanu ka Yesu
iye Kiristu Mkombola.

Iwanu saba wosaghulighwa

6 Hambele, iwanu iwamtoghole Yesu
hawang'ali wakongetseka, tsakulaw-
ila manung'uniko mghati mwe iwom-
toghola Yesu iwolonga Chigiriki, na
awala iwolonga Chihebulaniya. Awala
iwolonga Chigiriki tsawanung'unika ka
iwasaka wawo wang'ali wosemighwa
mne ukugholelighwa ipfijo pfa chila lit-
suwa. 2 Apfo iwatumighwa wala kumi na
weli wawakema iwanu wose iwamtog-
hole Yesu, walonga, "Ng'apfinoghile bae
twetwe kuleka kupeta imbuli ye Imu-
lungu ili kutenda isang'ano ya kughola
ipfijo. 3 Apfo ndughu tsetu, msaghule
iwanu saba mghati mwenu iwomanyika
wamema Ghumuhe Mwenzeluka na
wane ihekima, na twetwe tutsoweng'a
isang'ano ino. 4 Kuya twetwe tutsolomba
na kutenda isang'ano ya kupeta Imbuli
ye Imulungu."

5 Imbuli ayo iwadeng'eletsa iwanu
wose iwomtoghola Yesu. Wawasaghula
Stefani, imunu iyotoghola ghendo na
yamemile Ghumuhe Mwenzeluka, Fil-
ipi na Porokoro na Nikanori na Timona
na Parimena na Nikolayo iyolawila An-
tiyokiya, iyengile mne dini ya Chiyahudi
hao mwanduso. 6 Waweka hambele he
iwatumighwa, nawo wawalombela na
kuwekila ghamoko.

7 Imbuli ye Imulungu ighendelela
kwenela na iwanu iwatoghole
tsawongetseka ng'ani ako Yerusalemu,
na iwatambika wengi nawo watoghola.

Stefani koghoghighwa

8 Stefani imunu iyabalikighwe
ng'ani na kwing'ighwa ingupfu ne
Imulungu, tsakatenda pfihulo na
pfinu pfa kukangawatsa mghati mwe
iwanu. 9 Lekeni iwanu wangi we
ing'anda ye ukulombela iikemighwe
Ing'anda ye iwanu iwalekelighwe,
iwalawile Kirene, Alekisandiliya na
wangi iwalawile Kilikiya na Asiya,
wandusa kwihisanya na Stefani.
10 Ghumuhe Mwenzeluka kamwing'a
Stefani inzewele, hayang'ali yolonga
ng'awadahile bae kumuhuma. 11 Apfo
wawasongetsa iwanu wangi walonge,
"Tumuhulika Stefani kolonga mbuli
tsa kuwaligha Musa ne Imulungu."
12 Kwa kutenda apfi, wawasongesa
iwanu, iwabala ne iwolangulitsa
Ghamalaghitso. Apfo wamghogha
Stefani wamghala mwibaratsa. 13 Kuya
wawaghala iwakalangama we ughutsu
iwalongile, "Imunu yuno ng'oleka
bae kuhalonga pfihile hanu hano
haenzeluke na kughalonga pfihile
Ghamalaghitso gha Musa. 14 Kwaapfila
tsatumuhulika kolonga ayo Yesu wa
Natsareti katsohahinya hanu hano na
kuchighelusa ichihendo ichatubokele
kwa Musa." 15 Wose iwakalile mne
libaratsa lila wamtsodolela tsinenge

Stefani, wawona uhanga wake
wakoneka ka uhanga wa malaika.

Stefani kolonga ne iwanu wa libaratsa

7 Kuya Imtambika mkulu kamghutsa
Stefani, “Pfii mbuli tsino
tsolongesa?”
2 Naye Stefani kedika, “Ndughu
tsangu ne aba tsangu mnitegheletse!
Aba wetu Abrahamu hayang'ali
ng'ana yaghende kukala Harani,
Imulungu we utunitso tsakamlawila
akula Mesopotamiya. 3 Imulungu
kamlongela, ‘Ileke isi yako, waleke
iwanu wa lukolo lwako, ughende kune
isi yanitsokulangusa.’ 4 Baho Abrahamu
kaileka isi ya Kalidayo, kaghenda
kukala Harani. Aba wake hayafile,
Imulungu kamlapfa Harani katsa
kukala mne isi ino yamkala sambi.
5 Imulungu ng'amwing'ile bae hata
hanu hadoghodogho he isi ino hawe
hanu hake, hata apfo tsakamlongela
katsomwing'a isi ino iwe yake na iwe
ye iwanaghe, hata ka matsuwa agho
ng'akalile ne imwana bae. 6 Imulungu
kamlongela pfino, ‘Iwana wako
watsoghalighwa kune isi iitawalighwa
ne iwanu wangi, ako watsotendighwa
iwatumwa, na kutendighwa ghehile
kwa miyaka maghana mane. 7 Lekeni
nene nitsowahigha iwanu we isi ayo
iitsowatenda mwemwe iwatumwa.
Kuya nitsowalapfa mne isi ayo watse
hanu ano wanitamanile.’ 8 Kuya
Imulungu kamwing'a Abrahamu
chihendo cha kwingitsa ngoma
chiwe chitango che laghano lyake.
Apfo Abrahamu kamwingitsa ngoma
imwanaghe Isaka litsuwa lya nane
kulawa hayoneke. Na Isaka pfipfila
kamwingitsa ngoma imwanaghe
Yakobu. Naye Yakobu kawatendela
pfipfo awala iwabala wetu kumi na
weli.
9 “Kwaapfila awala iwabala wetu
tsawamwonela chepfu Yosefu,
wamhutsa yawe mtumwa mne isi ya
Misiri. Lekeni Imulungu tsakakala
hamwe naye, 10 kamlapfa mne maghayo
ghake ghose. Imulungu kamwing'a
ihekima, kamtenda amnoghele Farao
imndewa wa Misiri, na imndewa ayo
kamwika Yosefu yawe imbala we isi
na ing'anda yake ya undewa. 11 Kuya
kulawila nzala ng'ulu mne isi yose ya
Misiri na Kanani, nzala ayo itenda
iwanu wadununzike ng'ani. Iwabala
wetu ng'awadahile bae kupata ichijo
chochose. 12 Yakobu hayahulike ka ako
Misiri tsakukala ne ichijo, kawatuma
iwanaghe, iwabala wetu, waghende
ako Misiri kwa ghumwanza ghwa
mwanduso. 13 Mne ghumwanza ghwa
kabili, Yosefu tsakawalongela ndughu
tsake yeye tsakakala nani, na mndewa
wa Misiri kawamanya iwandughu wa
Yosefu. 14 Yosefu tsakatuma iwanu
wamkeme Yakobu, aba wake ne
iwandughu tsake watse Misiri, iwanu
wose tsawakala sabini na watano.
15 Apfo Yakobu tsakaghenda Misiri,
yeye ne iwabala wetu wangi tsawafila
kuko. 16 Imitufi yawo ighalighwa mbaka
Shekemu, itsikighwa mne likabuli
lyaghulile Abrahamu kwa sendi kulawa
kwa kabila lya Hamori.
17 “Ghamatsuwa haghapfikile
Imulungu kutimitsa laghano
lyamwing'ile Abrahamu, iwanu
tsawongetseka na kuwa wengi ng'ani
akula Misiri. 18 Kuya imndewa yungi,
yang'ammanyile bae Yosefu kanza
kutawala ako Misiri. 19 Tsakawatendela
iwanu wetu pfihile, na kawonela
iwabala wetu kwa kuwalaghitsa
wawase kunze iwana wawo pfing'ele
wafe. 20 Musa tsakelekighwa mna
ghamatsuwa agho. Tsakakala imwana
yanoghile ng'ani. Tsakalelighwa
mkaye kwa miyetsi midatu, 21 na

hayalapfighwe kunze, neghe Farao
kamsola, kamlela ka imwanaghe.
22 Musa tsakalangulitsighwa ipfinu
pfose na ihekima yose ya Wamisiri na
yang'ali yomanyika kwa kulonga na
kwa kusang'ana.
23 "Hayakalile ne imiyaka alubaini,
kalamla kughenda kuwona ndughu
tsake Waisiraeli. 24 Ako kamwona
ndughu yake yumwe kotendighwa
pfihile na Mmisiri, kaghenda
kumwapfila na kwa kuliha chisasi,
kamkoma Mmisiri yula. 25 Tsakapfikitsa
Waisiraeli weyaghe wang'amanyile ka
Imulungu tsakakala komtumila yeye
kuwakombola, lekeni ng'awamanyile
bae. 26 Litsuwa liwinzile kawona
Waisiraeli weli wetowa, kabama
kuwalamlitsa, kawalongela, 'Wayangu,
mwemwe mwa wandughu, ebali lelo
mwobama kwilagha?'
27 "Lekeni imunu yula iyang'ali
yomlagha myaghe kamkunughitsa
Musa kalonga, 'Angu nani yakwikile
ghweghwe uwe ichilongotsi na
mlamutsi wetu? 28 Pfii lelo kwobama
ung'ome ka pfumkomile Mmisiri
yula ligholo?' 29 Musa hahulike apfo,
katsuma kaghenda kukala mne isi ya
Midiyani. Ako tsakapata iwana weli.
30 "Haibitile imiyaka alubaini,
malaika we Imtwatsa kamlawila Musa
mne chibagho iching'ali chakwaka
ghumoto akula kunyika, habehi
na chidunda cha Sinai. 31 Musa
tsakakangawala ukona ichinu acho,
kasoghela habehi alolese ghoya, lekeni
kahulika litsi lye Imtwatsa. 32 'Nene
na Imulungu wa aba tsako, Nene
na Imulungu we Abrahamu, Isaka
na Yakobu.' Musa kadedema kwa
ukupfuka, kuya ng'aghendelele kulola
keli. 33 Imtwatsa kamlongela, 'Tsula
imikwabatsa yako kwaapfila hanu
ano hawimile haenzeluka. 34 Nighona
ghendo ghehile ghawotendighwa iwanu
wangu akula Misiri. Nihulika chililo
chawo, na nene nitsa kuwakombola.
Lelo nitsokutuma uye Misiri.'
35 "Ayuno Musa yuyula yawamlemile
iwanu we Isiraeli, hawamlongele,
'Angu nani yakwikile ghweghwe
uwe ichilongotsi na mlamutsi wetu?'
Kubitila malaika yuyula iyamlawile
Musa mne chibagho iching'ali chakwaka
ghumoto, Imulungu kamtuma Musa
yuyo yawe ichilongotsi na mkombotsi.
36 Yeye iyawalongotse iwanu wala
walawe Misiri kwa kutenda pfihulo
na pfinu pfa kukangawatsa mne isi
ya Misiri, mne ibahali ya Shamu, na
kwa miyaka alubaini kunyika. 37 Musa
yuyo iyawalongele iwanu we Isiraeli,
'Imulungu katsowaghalilani nabii
wake ka nene kulawa mghati mwe
iwandughu tsenu.' 38 Yeye iyo iyakalile
ne mtingano akula kunyika, na ayula
malaika iyalongile naye akula kune
chidunda cha Sinai, kuya hamwe ne
iwabala tsetu, yuyo iyabokele mbuli tse
ughima yatwing'e twetwe.
39 "Lekeni iwabala wetu tsawalema
kumuhulikitsa, wamkunughitsila
kutali, mmoyo mwawo wabama
kuya Misiri. 40 Wamlongela Aruni,
'Ututendele milungu iidaha kutulongosa
mnzila, kwaapfila ng'atumanyile bae
ghayampatile Musa iyatulongotse
kulawa Misiri.' 41 Baho watenda
ichinyagho che imwana wa ng'ombe,
wachilapfila nambiko na kuchitendela
ichihungo ichinu chawatendile kwa
ghamoko ghawo wenyegho. 42 Lekeni
Imulungu kahunduka koka mghati
mwawo, kawaleka watsitamanile
tsinondo tsa kulanga ka pfayandikighwe
mne ichitabu che manabii we Imulungu.
'Mwemwe iwanu we Isiraeli!
Si nene bae iyamnichinjile iwanyama
na kunitambikila kwa imiyaka alubaini
akula kunyika?

43 Mwemwe tsa mchighala ichibumbu-
lika cha mlungu Moleki,
na ichinyagho che inondo ye mlungu
wenu Refani,
tsapfikala pfinyagho pfamtendile ili
mpfitamanile.
Apfo nitsowaghala kune utumwa kutali
kubita Babeli.',
44 "Hakula kunyika iwabala wetu
wakala na ichibumbulika chila che
ukalangama. Tsachitsengighwa ka
Imulungu pfayamlongele Musa
achitsenge, chighale na achila
chayalangusighwe Musa 45 Kuya
iwabala wetu webokela chibumbulika
acho, iwenyegho kwe iwenyegho
mbaka ichipindi cha Yoshua,
hawaisolile isi ila kulawa kune isi tsila
Imulungu iyatsiwingile hambele hawo.
Chikala baho mbaka ghamatsuwa gha
Daudi. 46 Daudi tsakanoghelighwa
ne Imulungu, naye Daudi kamlomba
Imulungu amleke amtsengele ing'anda
yeye Imulungu wa Yakobu. 47 Lekeni
iyamtsengele ing'anda Imulungu
tsakakala Selemani.
48 "Lekeni Imulungu Yali Mkulu
ng'okala bae mne tsing'anda
itsitsengighwe ne iwanu, ka nabii wake
pfayalongile, 49 'Imtwatsa kalonga,
Kulanga kwa chighoda changu che
undewa,
na iisi iyo hanu hakwikila ghamaghulu
ghangu.
Ing'anda yachi imdaha kunitsengela?
Na hanu he ukubwihila nene halikwani?
50 Si nene imwenyegho bae nitendile
ghano ghose?'"
51 Stefani tsakaghendelela kulonga,
"Mwemwe mwa wasughu! Maghutwi
ne imimoyo yenu pfighala ne iwanu
ing'awammanyile Imulungu, mwemwe
ka iwabala tsenu. Ghamatsuwa ghose
mwotsilema mbuli tse Ghumuhe
Mwenzeluka. 52 Angu kuna nabii
wowose we Imulungu iwabala
tsenu yang'awamdununze bae?
Tsawawakoma awala Mulungu
yawatumile umwande walonge ukutsa
kwa yula yane haki, yamumuhunduke
na kumkoma. 53 Mwemwe iwo imbokele
laghitso lye Imulungu imghalilighwe
ne wamalaika lekeni ng'amtenda ka
pfalilonga."

Stefani kokomighwa

54 Iwabala wala wa libaratsa
hawahulike agho, ghawahoma mmoyo,
waghudubuka wadafuna matsino kwa
kona maya. 55 Lekeni Stefani aku
kamema Ghumuhe Mwenzeluka, kalola
kulanga kawona utunitso we Imulungu
na Yesu kema lubali lwe kujilo lwe
Imulungu. 56 Kalonga, "Loleni! Nakona
kulanga kupfughuka, ne imwana we
Imunu kema lubali lwa kujilo lwe
Imulungu!"
57 Baho, iwanu wose iwakalile mne
libaratsa lila waghadiwa maghutwi
ghawo na kukemelela. Kuya wose
wamghendela hamwe, 58 wamlapfa
kunze mwe ghumji wandusa kumtowa
na ghamabwe. Iwakalangama
tsaweka ghamaghwanda ghawo
mne ghamaghulu ghe imsongolo
yumwe iyakemighwe Sauli aghalolese.
59 Hawang'ali womtowa na ghamabwe,
Stefani kalomba, "Imtwatsa Yesu,
ubokele muhe wangu." 60 Tsakatowa
ghamaghoti, kakemelela, "Imtwatsa!
Uwaleghusile nzambi ino." Hayamalitse
kulonga apfo, kafa.
8 Naye Sauli tsakona pfinogha
kukomighwa kwa Stefani.

Sauli kowadununza iwanu iwamtoghole Yesu

Litsuwa lilila iwanu iwomtoghola
Kiristu wa Yerusalemu wandusa
kudununzika ng'ani, iwanu
iwamtoghole Yesu wose wapwililikila
isi ya Yudeya na Samariya, ila

iwatumighwa waliheka iwasighale.
2 Iwanu iwomnoghela Imulungu
wamtsika Stefani, kuya wamlilila
ng'ani.
3 Lekeni Sauli kandusa kuwadununza
iwanu iwamtoghole Yesu. Kengila
chila ing'anda, kawalapfa kunze
iwanu iwamtoghole Yesu iwamale ne
iwapinga, kaweka mwigheletsa.

Imbuli Inoghile yopetighwa mne isi ya Samariya

4 Awala iwapwililike, tsawapeta Im-
buli Inoghile chila hanu hawaghendile.
5 Filipi kaghenda mne isi ya Samariya,
kawapetela iwanu imbuli ya Kiristu.
6 Iwanu hawahulike na kwona aghala
ghakukangawatsa ghayatendile Filipi,
wose wahulikitsa ghoya chayang'ali
yochilonga. 7 Ipfinyamkela wawalawa
iwanu wengi kwa kukemelela, na iwanu
wengi iwaholole na ipfimbete tsawa-
hona. 8 Apfo tsa kukala na ndeng'elelo
ng'ulu mne isi ayo.
9 Kuya tsahana imunu yumwe
yakemighwe Simoni, iyatendile uhawi
mne isi ayo, na kuwakangawatsa
Wasamariya. Tsakalonga yeye ka imunu
mkulu. 10 Na iwanu wose, iwabala
na iwadodo wang'ali womuhulikitsa
ghendo, walonga, “Imunu yuno ka
ingupfu ye Imulungu iimanyika
‘Ingupfu Ng'ulu’.” 11 Wamuhulikitsa
kwaapfila ang'ali yowakangawatsa
kwa uhawi wake kwa matsuwa mengi.
12 Lekeni hawatoghole imbuli inoghile
ya undewa we Imulungu na imbuli
ya Yesu Kiristu iyawapetele Filipi,
wose wabatitsighwa, iwamale ne
iwapinga. 13 Hata Simoni imwenyegho
tsakatoghola na ukubatitsighwa na
tsayang'ali yomuwinza Filipi chila hanu
na kukangawala kwa pfihulo ipfing'ali
pfitendeka.
14 Iwatumighwa wala iwakalile
Yerusalemu hawahulike ka iwanu
wa Samariya waitoghola imbuli ye
Imulungu, wawatuma ako Petiri na
Yohane. 15 Hawapfikile wawalombela
iwanu awo wambokele Ghumuhe
Mwenzeluka, 16 kwaapfila Ghumuhe
Mwenzeluka tsakakala ng'ana
yamhulumkile imunu wowose mghati
mwawo, ila tsawabatitsighwa kwa
taghwa lye Imtwatsa Yesu liliyeka.
17 Kuya Petiri na Yohane wawekela
ghamoko iwanu awo, nawo wambokela
Ghumuhe Mwenzeluka.
18 Simoni honile iwanu weng'ighwa
Ghumuhe Mwenzeluka kwa kwikighwa
ghamoko ne iwatumighwa, kabama
yaweng'e sendi Petiri na Yohane,
19 kawalongela, “Mngaye na nene
uwetso awo ili imunu wowose
yanimwikila ghamoko yambokele
Ghumuhe Mwenzeluka.”
20 Lekeni Petiri kamwidika, “Waghile
kutali na sendi tsako kwaapfila kwop-
fikitsa kodaha kughula nzawadi ye Imu-
lungu kwa sendi! 21 Kwahela chinu cho-
chose mna ing'onde hino, kwaapfila
ghumoyo ghwako ng'aghunoghile bae
kwe Imulungu. 22 Lelo, utoghole kuleka
ghehile, umlombe Imtwatsa, naye ko-
daha kukuleghusila nzambi ya ukwalan-
gula ghano mmoyo mwako. 23 Kwaap-
fila nokwona kuna usungu sideke na
kwohighwa na nzambi.”
24 Kuya Simoni kawalongela
Petiri na Yohane, “Mnilombele kwe
Imtwatsa aghano ghamlongile ghaleke
kundawila.”
25 Hawamalitse kuwalongela
pfawommanya Yesu na kupeta imbuli
ye Imtwatsa, Petiri na Yohane woya
Yerusalemu. Hawang'ali wakuya,
tsawapeta Imbuli Inoghile mne tsikaye
tsa Samariya.

Filipi kombatitsa imkulu yumwe we Esiopiya

26 Malaika we Imtwatsa kamlongela
Filipi, “Ughende lubali lwa hasi kune
inzila ye kunyika iihulumka kulawa
Yerusalemu kughenda Gatsa” 27 Filipi
kandusa ukuka na mnzila ketingana ne
imunu yumwe mwika tsimali mne un-
dewa wa Kandake, imtawala pinga we
isi ya Esiopiya. Imunu ayo tsakaghenda
Yerusalemu kutamanila. 28 Hayang'ali
yakuya ukaye, tsakakala mne mtuka
wake kosoma ichitabu cha Isaya, nabii
we Imulungu. 29 Ghumuhe Mwenzeluka
kamlongela Filipi, “Ghenda habehi ne
mtuka ghula, wilongotse nawo.” 30 Kuya
Filipi katsumila kune mtuka ula, ka-
muhulika imunu ayo kosoma ichitabu
che nabii Isaya. Baho Filipi kamghutsa,
“Pfii koghamanya agho ghausoma?”
31 Naye kalonga, “Angu nidahatse
kughamanya bila imunu wa kunilon-
gotsa?” Kamlomba Filipi adine mne
mtuka ghula, kakala naye. 32 Imunu
ayo tsayang'ali yosoma hanu hano he
Ghamaandiko Mahenzeluka,

“Tsakakala ka ing'olo iyoghalighwa
kuchinjighwa,
ka imwana we ing'olo pfayonyamala
hayoghanighwa imighala,
naye ng'alongile imbuli. 33 Kaghelighwa
chinyala na ukwonelighwa.
Haduhu imunu yodaha kulonga mbuli
tsa ghumweleko ghwake.
Kwaapfila ughima wake uleghusighwa
mne isi yose.”

34 Imunu ayo wa Esiopiya kamlongela
Filipi, “Unongele lelo, nabii we
Imulungu yolonga mbuli tsa nani?
Tsake imwenyegho au tse imunu
yungi?” 35 Kuya Filipi kanzila hanu
aho ha Ghamaandiko Mahenzeluka,
kamlongela Imbuli Inoghile ya Yesu.
36 Hawang'ali woghendelela na
ghumwanza, tsawapfika hanu hane
ghamatsi, imunu yula kalonga, “Hanu
hano hana ghamatsi, lelo chinu chachi
ichingoma ndeke kubatitsighwa?”
37 Filipi kalonga, “Ung'atoghola kwa
ghumoyo ghwako ghose kodaha
kubatitsighwa.” Naye kalonga,
“Notoghola Yesu Kiristu iyo Imwana we
Imulungu.”

38 Imunu yula kalaghitsa mtuka
ghula ghwime. Kuya wose weli
wengila mne ghamatsi, naye Filipi
kambatitsa. 39 Hawalawile mne
ghamatsi, bahala Ghumuhe ghwe
Imtwatsa kamsola Filipi, imunu yula wa
Esiopiya ng'amwonile keli bae, lekeni
kaghendelela na ghumwanza ghwake
aku kodeng'elela. 40 Hambele Filipi
tsakoneka Asoto, na hayang'ali yobita,
kapeta Imbuli Inoghile mne tsiisi tsose
mbaka kapfika Kaisariya.

Sauli komtoghola Yesu

9 Matsuwa ghagho Sauli tsak-
aghendelela kuwatenda iwanu
iwamtoghole Imtwatsa wapfuke
ghendo kwa kulonga katsowakoma.
Kaghenda kwa mtambika mkulu,
2 kalomba yeng'ighwe tsibaluwa
itsimwapfila kumanyika mne tsing'anda
tse ukulombela itsili Damasko, ili
ang'awapfika ako awaghoghe iwamale
ne iwapinga iwoiwinza Imbuli ye
Imtwatsa na kuya nawo Yerusalemu.
3 Lekeni hayang'ali mnzila habehi
na kupfika Damasko, bahala lumwesa
kulawa kulanga lummulika kosekose.
4 Kaghwa, kahulika litsi lyomlongela,
“Sauli, Sauli! Ebali kwondesa?”
5 Sauli kaghutsa, “Imtwatsa,
ghweghwe uli nani?”
Naye kamwidika, “Nene na Yesu,
yumdununza! 6 Lelo winuke, wingile
mne ghumji, ako kuna imunu katsoku-
longela chokutenda.”
7 Iwanu iwelongotse na Sauli
mne ghumwanza wema baho aku

wahela chakulonga, wahulika litsi
ila ng'awamwonile munu bae. 8 Sauli
kenuka, hayafumbule tsinenge,
ng'adahile bae ukwona chochose. Apfo
wamlongotsa kwa kumkinda ghumoko
mbaka Damasko. 9 Kwa matsuwa
madatu Sauli ng'adahile bae ukona, na
ng'ajile wala ng'anwile ichinu chochose.
10 Ako Damasko tsahana imunu
yumwe iyamuwinzile Yesu, taghwa
lyake Ananiya. Imtwatsa tsakamlongela
mne ghamaono, "Ananiya!"
Ananiya kedika, "Ona Mtwatsa."
11 Imtwatsa kamlongela, "Winuke,
ughende kune inzila iikimeghwa
inzila iigholoke, ukambame imunu
yumwe wa Taso iyokemighwa Sauli,
kamne ing'anda ya Yuda, sambi
kolomba, 12 naye mne ghamaono
kamwona imunu iyokemighwa Ananiya
kakwingila mng'anda na kumwikila
ghamoko ili yadahe ukwona keli."
13 Lekeni Ananiya kedika, "Imtwatsa
nihulika mbuli tse imunu ayu ku-
lawa kwe iwanu wengi. Nihulika mengi
ghehile ghayawatendele iwanu wako
ako Yerusalemu. 14 Naye katsa hano
ne uwetso kulawa kwe iwatambika
wakulu awaghoghe wose iwokutamanila
ghweghwe."
15 Lekeni Imtwatsa kamlongela,
"Ghenda, kwaapfila nimsaghula imunu
yuno yanisang'anile, yapete taghwa
lyangu kwa iwanu iwali si Wayahudi
na kwe iwandewa wawo na kwe iwanu
we Isiraeli. 16 Nene imwenyegho
nitsomlangusa mengi ighatsombama
yadununzike kwaajili ya taghwa
lyangu."
17 Apfo Ananiya kaghenda, kengila
mng'anda amwo. Kuya kamwikila
ghamoko Sauli, kalonga, "Ndughu
yangu Sauli, Imtwatsa Yesu iyakulawile
mnzila haung'ali kwakutsa hano,
kanituma ili udahe ukwona keli na
umemesighwe Ghumuhe Mwenzeluka."
18 Bahala ipfinu ka maghamba
pfilaghala kulawa mnenge mwake, naye
kadaha ukwona keli. Kuya kenuka,
kabatitsighwa. 19 Na hayamalitse ukuja
ngupfu tsake tsimuyila.

Sauli kowapetela iwanu ako Damasko

Sauli tsakakala ghamatsuwa chidogho
ne iwanu iwamtoghole Yesu ako
Damasko. 20 Baho kandusa kupeta mne
tsing'anda tse ukulombela ka Yesu ka
Imwana we Imulungu.
21 Iwanu wose iwamuhulike wakan-
gawala, walonga, "Imunu yuno si yuyula
bae iyawakomile iwanu iwamtamanile
Yesu akula Yerusalemu? Ambe tsakatsa
hano yawaghoghe iwanu awo kuya
yawaghale kwe iwatambika wakulu!"
22 Lekeni Sauli kaghendelela kupata
ingupfu na kuwakangawatsa Wayahudi
iwokala Damasko kwa kulangusa ka
Yesu iyo Kiristu.
23 Haghabitile ghamatsuwa mengi,
Wayahudi tsawelaghana wamkome
Sauli. 24 Lekeni Sauli tsakalongelighwa
imbuli ayo. Chilo na misi tsawamlolesa
hane imibani ya kwingilila mkaye ili
wamkome. 25 Lekeni nechilo wanang'ina
wake wamsola, wamuhulumsa mliseghe
kubitila mne litundu ilikalile mne
libanda lye ghumji.

Sauli kakuya Yerusalemu

26 Sauli hapfikile Yerusalemu,
tsakabama yelunge ne iwanang'ina,
lekeni wawo wang'ali wompfuka,
kwaapfila ng'awatoghole bae ka naye
tsakakala imwanang'ina. 27 Lekeni
Balinaba kamsola Sauli kamghala
kwe iwatumighwa. Kawalongela
Sauli pfayamwonile Imtwatsa mne
ghumwanza ghwake na Imtwatsa
tsakalonga naye, na pfayapetile taghwa
lya Yesu bila kupfuka akula Damasko.
28 Apfo Sauli kakala nawo na ukwanga
Yerusalemu yose aku kopeta imbuli ye

Imtwatsa bila kupfuka. 29 Kalonga nawo
na kwighutsa na Wayahudi iwolonga
Chigiriki, lekeni nawo wabama
kumkoma. 30 Ndughu hawamanyile
imbuli ayo wamsola Sauli mbaka
Kaisariya, wamghala Taso.
31 Apfo iwanu iwomtoghola Kiristu
tsawakala tseghamba mne isi ya Yudeya
na Galilaya na Samariya, waghumighwa
ghumoyo na Ghumuhe Mwenzeluka na
wongetseka na kukala kwa kumpfuka
Imtwatsa.

Eneya kohonetsighwa

32 Petiri hayang'ali yobita chila hanu,
kawangila iwanu we Imulungu iwokala
Luda. 33 Ako kampfika imunu yumwe
iyakemighwe Eneya, yawasile mlusatsi
kwa miyaka kumi na minane kwa
utamu wa kuholola. 34 Petiri kamlon-
gela, "Eneya, Yesu Kiristu kokuhonetsa.
Winuke, utandike lusatsi lwako." Bahala
Eneya kenuka. 35 Iwanu wose iwokala
Luda na Sharoni wamwona Eneya, nawo
wamuyila Imtwatsa.

Dorika kohonetsighwa

36 Ako Yopa tsakukala ne
imwanang'ina yumwe pinga
iyakemighwe Tabita kwa Chigiriki
Dorika, mana yake mbawala. Ipinga
ayo tsayang'ali yotenda ghanoghile
matsuwa ghose na kuwapfila
iwahingwa. 37 Mna matsuwa agho
kaghula, kafa, waghwopfugha lukuli
wake na waghwika mchiheleto cha
kuchanya. 38 Luda si hatali ng'ani na
Yopa, apfo iwanang'ina hawahulike
Petiri ka ako, wawatuma iwanu weli
kuna yeye, na wamlomba, "Utse
kuna twetwe sambi baha." 39 Petiri
kaghenda nawo, na hayapfikile,
wamghala mchiheleto cha uchanya.
Ipfitsuka wose wamtsunguluka Petiri
aku wolila na kumlangusa maghwanda
na maghwanda ghayatendile Dorika
hayang'ali mghima. 40 Petiri kawalapfa
wose kunze, kuya katowa ghamaghoti,
kalomba. Kamhundukila ipinga yula
iyafile, kalonga, "Tabita, winuke." Naye
kafumbula tsinenge na hayamwonile
Petiri, kenuka kakala. 41 Petiri
kamkinda ghumoko kamwapfila
ukwimwinula. Kuya kawakema iwanu
we Imulungu na wala ipfitsuka,
kamleka mghamoko mwawo ka
mghima. 42 Imbuli ayo imanyika mne
isi yose ya Yopa, na iwanu wengi
wamtoghola Imtwatsa. 43 Petiri kakala
ako Yopa matsuwa mengi, tsakakala ne
imunu iyotenda tsingotsi yakemighwe
Simoni.

Petiri na Korineli

10 Ako Kaisariya tsakukala ne
imunu yumwe taghwa lyake
Korineli, chilongotsi wa chikosi chimwe
cha asikali kumi ichikemighwe "Chikosi
cha Italiya." 2 Yeye ne iwanu wa ukaye
yake tsawang'ali wompfuka Imulungu.
Tsaang'ali yowapfila wahingwa na
komlomba Imulungu matsuwa ghose.
3 Litsuwa limwe saa tisa nemisi kona
ghamaono mwatsimwatsi, malaika we
Imulungu kamtsila, kalonga, "Korineli!"
4 Korineli kamtsodolela tsinenge
kwa kupfuka, kaghutsa, "Kuna choni
Imtwatsa?"
Malaika ayo kedika, "Imulungu kahu-
lika ukulomba kwako na sadaka tsako
kwa iwahingwa, kuya ng'atsotsisemwa
bae. 5 Sambi watume iwanu ako Yopa
wakamkeme imunu iyokemighwa Si-
moni, taghwa lyake lingi Petiri. 6 Kokala
mne ing'anda ya Simoni mtenda tsin-
gotsi, ing'anda yake yahabehi ne iba-
hali." 7 Malaika yula iyalongile naye
hayokile, Korineli kawakema iwatumwa
wake weli hamwe na asikali wake
yumwe iyompfuka Imulungu. 8 Kawa-
longela ghose ighalawile, kuya kawa-
tuma Yopa.

Petiri kakona ghamaono

9 Litsuwa liwinzile, saa sita nemisi
iwanu wala hawang'ali wamne
ghumwanza, habehi na kupfika
Yopa, Petiri kadina mchiswili ili
yalombe. 10 Inzala imtama, kabama
ichijo yaje, na ichijo haching'ali
chikwambikighwa, kona ghamaono.
11 Kona kulanga kughubulighwa ne
ichinu ka gholole kulu lyohulumsighwa
muisi kwa membe tsake nne. 12 Mghati
mwake mna wanyama wose iwali na
ghamaghulu mane, na iwotambala hasi
na wapfideghe wa kulanga. 13 Kuya
kahulika litsi lyomlongela, "Petiri,
winuke uchinje uje!"
14 Petiri kalonga, "Mbe, Imtwatsa,
sina ndiye bae chinu chochose ichigh-
omighwe au ichihile."
15 Litsi limlongela keli, "Uleke kup-
fikema pfiha ipfinu ipfideghetighwe
ne Imulungu." 16 Imbuli ayo ilawila
mala ndatu, kuya gholole liyutsighwa
kulanga.
17 Petiri hayang'ali yokangawala
ghamaono ghala gholonga choni,
iwanu wala iwatumighwe na Korineli
wapfika kune ing'anda ya Simoni, wema
mlibani. 18 Wakemelela, waghutsa
ka Simoni yokemighwa Petiri kokala
hamo.
19 Simoni Petiri hayang'ali yokan-
gawala ghamaono agho, baho Ghumuhe
ghwe Imulungu kamlongela, "Simoni,
hano hana iwanu wadatu wokubama
ghweghwe. 20 Apfo winuke uhulumke
ughende nawo, uleke kupfuka, kwaap-
fila yaniwatumile nene." 21 Petiri kahu-
lumka hasi, kawalongela iwanu awo,
"Nene iyo yamumbama. Mtsilile choni
hano?"
22 Wamwidika, "Twolawa kwa
Korineli, imkulu we asikali, imunu
yanoghile, mpfuka Imulungu na
youlikitsighwa na Wayahudi wose.
Malaika mwenzeluka kamlongela
yakukeme ghweghwe ukaye yake ili
yahulike chochose chautsomlongela."
23 Kuya Petiri kawalongela iwanu awo
wengile mng'anda, wawe wahenza
wake.

Litsuwa lya kabili Petiri kandusa
ukuka nawo, ne iwanu wangi wa Yopa
iwamtoghole Yesu waghenda naye.
24 Litsuwa liwinzile Petiri kapfika
Kaisariya. Korineli tsaang'ali yowabeta
hamwe na iwandughu tsake na sale
tsake iyawakemile. 25 Petiri hayang'ali
yakwingila mng'anda, Korineli
kaghenda kumbokela, kamtowela
ghamaghoti, kenama mbaka hasi
ghendo. 26 Lekeni Petiri kamwinula,
kalonga, "Winuke, nene imwenyegho
na imunu ka ghweghwe." 27 Na
hang'ali yolonga naye, Petiri kengila
mng'anda, kawapfika iwanu wengi
wetingana. 28 Kawalongela, "Mwemwe
mwomanya ka Myahudi kaghomighwa
na malaghitso ghe dini yake kukala
ne imunu wa isi ingi, au kumwangila.
Lekeni Imulungu kanilangusa ndeke
kumwona imunu wowose ng'adeghete
au keha. 29 Apfo hamnikemile, silemile
bae kutsa. Lelo nowaghutsa, mnikemile
choni?"
30 Korineli kedika, "Matsuwa madatu
ghabitile saa ka ino, tsanikala mng'anda
mwangu nolomba. Bahala imunu
yane maghwanda matselu ng'ani
tsakema hambele hangu, 31 kalonga,
'Korineli, Imulungu kabokela malombi
ghako na ng'aghasemwile aghala
ghauweng'ile iwahingwa. 32 Lelo,
watume iwanu waghende Yopa
kumkema Simoni yokemighwa Petiri,
kokala mne ing'anda ya Simoni mtenda
tsingotsi, iyokala habehi ne ibahali.'
33 Apfo bahala niwatuma iwanu
kuna ghweghwe, naghwe kutenda
ghoya ukutsa. Sambi twetwe twa
hambele he Imulungu, kuhulikitsa

chochose Imulungu chayakulaghitse
kutulongela.”

Petiri kowapetela iwanu

34 Kuya Petiri kandusa ukulonga,
“Lelo nomanya ka Imulungu
ng'obaghula bae, 35 ila kowatoghola
iwanu iwompfuka na kutenda
ghanoghile kulawa chila isi.
36 Mwemwe mwomanya imbuli
yaitumile Imulungu kuna iwanu wa
Isiraeli, kalonga imbuli inoghile iitenda
iwanu wakale tseghamba kubitila Yesu
Kiristu, Imtwatsa wa wose. 37 Mwemwe
mwomanya ichilawile mne isi yose ya
Yudeya, kwandusila Galilaya haumalile
ubatitso yaupetile Yohane, 38 Imulungu
pfayamsaghule Yesu wa Natsareti kwa
kumwing'a Ghumuhe Mwenzeluka ne
ingupfu, na pfayaghendile chila hanu
aku kotenda ghanoghile na kuhonetsa
iwanu wose iwonelighwe na Setani,
kwaapfila Imulungu tsakakala naye.
39 Twetwe twa iwakalangama we ipfinu
pfose pfatendile mne isi ya Wayahudi
na Yerusalemu. Tsawamkoma kwa
kumuwamba mna msalaba. 40 Lekeni
Imulungu kamtsilihula mne litsuwa
lya kadatu, kuya kamtenda yoneke ne
iwanu. 41 Ng'oneke ne iwanu wose, ila
na iwakalangama iwasaghulighwe ne
Imulungu, twetwe iyatujile na ukunwa
naye hayatsilihuke. 42 Katulaghitsa
tuwapetele iwanu na kuwalongela ka
Yesu iyo iyasaghulighwe ne Imulungu
yawe imlamutsi we iwaghima na
iwafile. 43 Wanabii wose we Imulungu
tsawalonga mbuli tsake ka chila imunu
iyomtoghola katsoleghusighwa nzambi
tsake kwa taghwa lyake.”

Iwanu iwali si Wayahudi wobokela Ghumuhe Mwenzeluka

44 Petiri hayang'ali yolonga mbuli
atso, Ghumuhe Mwenzeluka kawahu-
lumkila wose iwang'ali wotegheletsa
mbuli atso. 45 Awala Wayahudi iwatog-
hole iwatsile na Petiri wakangawala
kwaapfila nzawadi ya Ghumuhe Mwen-
zeluka pfipfila ighumighwa kwe iwanu
iwali si Wayahudi bae. 46 Kwaapfila
wawahulika wolonga kwa lugha ingi,
na kumtunya Imulungu. Kuya Petiri
kalonga, 47 “Iwanu wano wambokela
Ghumuhe Mwenzeluka ka twetwe pfa-
tumbokele. Angu nani lelo iyodaha
kuwaghoma iwanu wano waleke ku-
batitsighwa kwa ghamatsi?” 48 Apfo
kalaghitsa wabatitsighwe kwa taghwa
lya Yesu Kiristu. Kuya wamlomba Petiri
akale nawo kwa ghamatsuwa chidogho.

Petiri kowapetela Wayahudi mbuli tsa Korineli

11 Kuya iwatumighwa ne
iwamtoghole Yesu akula
Yudeya wahulika ka iwanu iwali si
Wayahudi nawo waibokela imbuli
ye Imulungu. 2 Apfo Petiri hayoile
Yerusalemu, Wayahudi iwamtoghole
Yesu wamlonga, 3 walonga, “Ghweghwe
kughenda mne tsing'anda tse iwanu
ing'awengile ngoma bae na ukuja
nawo.” 4 Petiri kandusa kuwalongela
lughalugha chila ichinu pfachilawile.
5 “Tsanikala mne isi ya Yopa
nolomba, baho mbona ghamaono,
mbona ichinu ka gholole kulu
lyohulumsighwa hasi kulawa kulanga
kwa membe tsake nne, kuya litsa
bahala hanikalile. 6 Nilola mghati,
mbona iwanyama wane ghamaghulu
mane iwali muisi, iwanyama wa
kubagho, iwotambala, ne iwapfideghe
wa kulanga. 7 Kuya nihulika litsi
lyonilongela, ‘Petiri, winuke uchinje
uje.’ 8 Nyidika, ‘Bae, Imtwatsa!
Kuduhu ichinu chochose chihile au
ichighomighwe ichingile mumlomo
mwangu.’ 9 Litsi lilonga keli kulawa
kulanga, ‘Uleke kuchikema chiha ichinu
chayadeghete Imulungu.’ 10 Imbuli ayo

tsailawila mala ndatu, kuya ligholole
liyutsighwa keli kulanga. 11 Baho
iwanu wadatu iwatumighwe kuna nene
kulawa Kaisariya wapfika mne ing'anda
yaning'ali nikala. 12 Ghumuhe ghwe
Imulungu kanongela ndeke kupfuka,
ng'ende nawo. Iwandughu wano sita
pfipfila waghenda na nene, twingila
mng'anda mwa Korineli. 13 Katulongela
pfamwonile malaika yemile mng'anda
mwake iyamlongele, ‘Utume iwanu
isi ya Yopa wamkeme Simoni
iyokemighwa Petiri. 14 Katsomghalilani
imbuli iitsokukombola ghweghwe
ne iwanu wose iwali mng'anda
mwako.’ 15 Hanyanduse ukulonga,
Ghumuhe Mwenzeluka kawahulumkila
ka pfayatuhulumkile twetwe aho
mwanduso. 16 Baho ng'umbuka
chayalongile Imtwatsa. ‘Yohane
tsakabatitsa kwa ghamatsi, lekeni
mwemwe mtsobatitsa kwa Ghumuhe
Mwenzeluka.’ 17 Apfo ka Imulungu
kaweng'a iwanu iwali si Wayahudi
nzawadi iila iyatwing'ile twetwe
yatumtoghola Imtwatsa Yesu Kiristu,
lelo nene nani nimpinge Imulungu?”
18 Hawahulike apfo, wenyamala.
Wamtunya Imulungu, walonga, “Lelo,
Imulungu kaweng'a iwanu iwali si
Wayahudi toba iighala ughima.”

Kanisa lya Antiokia

19 Kwa maghayo ighalawile Stefani
hayakomighwe, iwanu iwamtoghole
Yesu tsawapwililika. Wangi waghenda
mbaka Foinike, Kupulo na Antiyokiya
wapeta imbuli ila kwa Wayahudi
waliyeka. 20 Wangi iwalawile Kupulo
na Kirene waghenda Antiyokiya,
pfipfila wandusa kulonga ne iwanu
iwali si Wayahudi bae, wawapetela
imbuli inoghile ye Imtwatsa Yesu.
21 Ngupfu ye Imtwatsa tsaikala nawo,
na iwanu wengi watoghola na kumuyila
Imtwatsa.
22 Mbuli atso tsihulikighwa na iwanu
iwamtoghole Yesu wa Yerusalemu,
nawo wamtuma Balinaba aghende
Antiyokiya. 23 Naye hapfikile na
kuwona uluso we Imulungu kwe iwanu
wala, kadeng'elela na kawalomba
waghendelele kumtoghola Imtwatsa
kwa mimoyo yawo yose. 24 Balinaba
tsakakala imunu yanoghile na yamemile
Ghumuhe Mwenzeluka na iyotoghola
ghendo, na iwanu wengi tsawongetseka
kwe Imtwatsa.
25 Kuya Balinaba kaghenda Taso
kumbama Sauli. 26 Hamwonile,
kamghala Antiyokiya. Nawo wose
weli kwa ghumwaka mghima
tsawetingana na iwanu iwamtoghole
Yesu na kuwalangulitsa iwanu wengi.
Iwanang'ina tsawandusa ukukemighwa
Wakiristu ako Antiyokiya.
27 Ghamatsuwa ghaghala manabii
wangi we Imulungu iwalawile
Yerusalemu wapfika Antiyokiya.
28 Yumwe wao iyakemighwe Agabo
kema, na kwa uwetso wa Ghumuhe
Mwenzeluka kalonga ka itsolawila
inzala ng'ulu muisi mwose. Na inzala
ayo ilawila mne ghamatsuwa gha
mndewa Kilaudi. 29 Wakiristu wala
walamula chila imunu ka pfayodaha
aghale chochose ili kuwapfila iwanu
iwamtoghole Yesu iwokala Yudeya.
30 Tsawatenda apfo, wawatuma
Balinaba na Sauli wawaghalile iwabala
we iwanu iwomtoghola Kiristu.

Yakobu kokomighwa na Petiri naye kakohighwa

12 Ghamatsuwa ghaghala mndewa
Herodi kawaghogha iwanu
wangi iwomtoghola Kiristu na
kuwadununza. 2 Kamkoma kwa limaghe
Jakobu ndughu yake Yohane. 3 Honile
Wayahudi wanoghelesighwa na achila
chayatendile, kaghendelela, kamghogha
Petiri. Agha ghatendeka mne chihungo

che ghamatsuwa ghe Pfighate ipfilihela
hamila. 4 Hamghoghile, kamwika
mchifungo, mne ghamoko gha
makingili mane gha asikali wane
wane, wamlolese. Herodi tsakabama
Pasaka ing'amala amlapfe hambele he
iwanu. 5 Petiri hayang'ali mchifungo,
iwamtoghole Yesu wamlombela kwe
Imulungu kwa ghumoyo.

Malaika we Imtwatsa komlapfa Petiri mchifungo

6 Chilo chila Herodi ng'ana yam-
lapfe kunze hambele he iwanu, Petiri
tsakawasa haghati ghati ha asikali weli,
kohighwa minyororo mili, ne iwakalitsi
tsawang'ali wololesa libani lya chifungo.
7 Bahala, malaika we Imtwatsa kalaw-
ila na ghumwanga ghumulika mne chi-
heleto chila. Malaika ayo kamtowa
Petiri mlubapfu, kamlamsa. Kalonga,
“Hima, winuke.” Bahala minyororo im-
wohile ghamoko ilaghala hasi. 8 Kuya
malaika ayo kamlongela, “Pfala msipi
ghwako na pfilatu pfako.” Petiri katenda
apfo. Kuya kamlongela, “Pfala ghwanda
lyako uniwinze.” 9 Petiri kamkoleletsa
kunze mwa gheletsa, lekeni ng'amanyile
bae ighatendighwe ne malaika we Imu-
lungu ghang'ali gholawila kweli, ila kap-
fikitsa kakona ghamaono. 10 Wabita chi-
tuwo cha wakalitsi cha mwanduso na
cha keli, kuya wapfika mne libani lye
chuma ililongosa mne ghumji. Libani li-
wapfughukila lyenyegho, nawo walawa
kunze. Hawang'ali woghenda mne inzila
imwe, bahala malaika ayo kamleka
Petiri.
11 Petiri hayatangile ichimlawile, ka-
longa, “Sambi nomanya ghendo ka Imt-
watsa kamtuma malaika wake yan-
dapfe mne ghamoko gha Herodi na
kulawa mna chila chinu chawalolele
Wayahudi.”
12 Hayatangile apfo, kaghenda
kune ing'anda ya Mariya, mai wake
Yohane, taghwa lyake lya keli Maliki
ne iwanu wengi tsawetingana amo
wolomba. 13 Petiri hayagong'onde
libani lya kunze, imtumwa yumwe
ipinga, taghwa lyake Roda katsa
kuhulikitsa. 14 Naye hayamanyile litsi
lya Petiri, kadeng'elela ng'ani mbaka
kaleka kupfughula libani katsumila
mng'anda, kawalongela, “Petiri kema
kunze halibani.” 15 Wamlongela, “Kuna
lukwale.” Lekeni yeye kakomangitsa ka
pfipfo pfaili. Walonga, “Ayo malaika
wake.”
16 Petiri kaghendelela kughong'onda
libani, na hawapfughule hawamwone
yeye, wakangawala. 17 Petiri
kawapungila ghumoko wenyamale,
kawalongela Imtwatsa pfayamlapfile
mne ligheletsa. Kuya kawalongela
wakamlongele Jakobu imbuli ayo, na
awala wangi iwamtoghole Yesu, kuya
yeye kaghenda hanu hangi.
18 Nemitondo haipfikile, asikali
tsawapfuka ghendo kwa achila
ichimlawile Petiri. 19 Kuya Herodi
kalaghitsa wambame Petiri, lekeni
ng'awamwonile bae. Kawaghutsa
iwakalitsi wala, kuya kalaghitsa
wakomighwe.
Kuya Herodi kalawa Yudeya
kaghenda Kaisariya, kakala ako
matsuwa chidogho.

Ukufa kwa Herodi

20 Naye Herodi tsakawonela maya
iwanu wa Tiro na Sidoni. Apfo iwanu
awo wamghendela hamwe. Hawamal-
itse kumtenda Balasto yawe sale yawo,
imunu iyatogholighwe sideke ne im-
ndewa. Walomba Herodi wakale nae
tseghamba, kwaapfila isi tsawo tsats-
ing'ali tsihemela ichijo kulawa mne isi ye
imndewa.
21 Litsuwa limwe ilisaghulighwe,
Herodi kapfala maghwanda ghake
gha chindewa, kakala mne chighoda

chake che undewa, kalonga ne iwanu.
22 Iwanu wakemelela, “Alino litsi lya
yumwe we milungu, si litsi lye imunu
bae!” 23 Bahala malaika we Imtwatsa
kamghwisa hasi Herodi, kwaapfila
ng'amwing'ile bae Imulungu utunitso,
kakindighwa na sango, kafa.
24 Imbuli ye Imulungu ighendelela
kukula na ukwenela.
25 Balinaba na Sauli hawamalitse
ing'onde ye Imulungu, woya kulawa
Yerusalemu, wamsola na Yohane,
iyakemighwe Maliki.

Balinaba na Saulo wosaghulighwa na kutumighwa

13 Mna awala iwamtoghole Yesu
ako Antiyokiya tsakukala na
manabii we Imulungu ne iwalangulitsi,
nawo tsawakala Balinaba na Simoni
iyakemighwe Mtitu na Lukiyo iyolawila
Kirene na Sauli na Manaeni iyalelighwe
hamwe na Herodi. 2 Hawang'ali
womtamanila Imulungu na kufunga
kuja, Ghumuhe Mwenzeluka kalonga,
“Nibaghulileni Balinaba na Sauli,
wasang'ane ing'onde yaniwakemele.”
3 Kuya hawamalitse kufunga ukuja
na ukulomba, wawekila ghamoko
wawaleka waghende.

Sauli na Balinaba ako Kupulo

4 Kuya Balinaba na Sauli aku
waghalighwa na Ghumuhe Mwen-
zeluka, wahulumkila Seleukiya, na
kulawa ako wadina mnumbwi mbaka
Kupulo. 5 Hawapfikile ghumji ghwa
Salami, wapeta imbuli ye Imulungu
mne tsing'anda tsa ukulombela tse
Wayahudi, Yohane Maliki tsayang'ali
yowapfila mne sang'ano ayo.
6 Tsawanga mne chisiwa chose mbaka
wapfika Pafo, ako wampfika Myahudi
yumwe mhawi na nabii wa ughutsu
iyakemighwe Bariyesu. 7 Imunu ayu
tsakakala sale wa Serigiyo Pauli, imkulu
we isi, imunu yane tsimbutsi ng'ani.
Serigiyo Pauli tsakawakema Balinaba na
Sauli waghende kuna yeye, tsakabama
yahulike imbuli ye Imulungu. 8 Lekeni
ayo mhawi Elima, kwaapfila ayo
mana ya taghwa lyake tsakahisanya
nawo, kabama amtende imkulu yula
we ichisiwa aleke kutoghola Ukiristu.
9 Lekeni Sauli, pfipfila iyakemighwe
Pauli, aku kamema Ghumuhe
Mwenzeluka, kamtsodolela tsinenge
Elima, 10 kalonga, “Ghweghwe kwa
imwana wa Setani! Ghweghwe kwa
mwihile wa chila chinu chinoghile!
Kumema ughutsu na ung'enye wose.
Ghamatsuwa ghose ng'uleka bae
kutsihinya nzila itsigholoke tse
Imtwatsa! 11 Lelo ghumoko ghwe
Imtwatsa ghutsokuhigha, naghwe
kutsakuwa chimbughumbughu,
ng'utsakwona bae litsua kwa ichipindi
chino.”
Bahala ukungu ne ichisi pfimtsila
mnenge, kaghenda kuno na kuno,
kabama imunu wa kumkinda ghumoko
yamlongotse. 12 Ayula imkulu we
ichisiwa haghonile ighalawile,
kamtoghola Yesu, kakangawala kwa
malangulitso ghe Imtwatsa

Balinaba na Pauli ako Antiyokiya Pisidiya

13 Kuya Pauli na weyaghe wadina
mnumbwi kulawa Pafo wapfika
Periga, ghumji ighuli Pamfiliya,
baho Yohane Maliki kawaleka,
koya Yerusalemu. 14 Lekeni wawo
waghendelela na ghumwanza kulawa
Periga mbaka Antiyokiya ako Pisidiya.
Litsuwa lya Sabato wengila mne
ing'anda ye ukulombela, wakala hasi.
15 Ichitabu cha malaghitso gha Musa
ne ichitabu cha manabii we Imulungu
hapfisomighwe, iwakulu we ing'anda ya
ukulombela watuma imbuli kwa tsina
Pauli, wawalongela, “Wandughu, ka

mna imbuli yo ukuwalongela iwanu
wano, walongeleni." 16 Pauli kenuka,
kawapungila ghumoko kalonga,
"Mwemwe Waisiraeli weyangu, na
mwemwe iwanu wangi yamumpfuka
Imulungu mnitegheletse! 17 Imulungu
we iwanu wano wa Isiraeli
tsakawasaghula aba tsetu, kawabaliki
iwanu awo hala hawang'ali wahenza
mne isi ya Misiri, kuya kwa uwetso
wake mkulu kawalapfa mne isi
ayo. 18 Kwa miyaka ka alubaini
kawadudumila akula kunyika. 19 Naye
tsakaghahinya makabila saba mne isi ya
Kanani, na kuweng'a iwanu wake isi ila
iwe yawo. 20 Agha ghose ghakala kwa
miyaka miya nne hamsini.
"Hambele, Imulungu kaweng'a
walamutsi iwanu wake mbaka mne
matsuwa gha Samweli, nabii we
Imulungu. 21 Kuya iwanu walomba
wawe ne imndewa, Imulungu
kaweng'a Sauli, imwana wa Kishi wa
kabila lya Benjamini yawe mndewa
wawo kwa chipindi cha miyaka
alubaini. 22 Imulungu hamlapfile Sauli,
kamsaghula Daudi yawe mndewa
wawo. Imulungu kamlonga pfino
Daudi, 'Nimwona Daudi imwana
wa Yese, ka imunu yaghunoghele
ghumoyo ghwangu. Yeye katsotenda
aghala ghose ghanibama yaghatende.'
23 Kulawa mne lukolo lwa Daudi,
Imulungu kawaghalila iwanu wa
Isiraeli Mkombotsi Yesu, ka pfalongile.
24 Hala Yesu ng'ana yanduse isang'ano
yake, Yohane tsakawapetela iwanu
wose wa Isiraeli watsileke nzambi na
wabatitsighwe. 25 Naye Yohane hang'ali
yomalitsa isang'ano yake, kalonga,
'Mwemwe mwolonga nene mkombotsi?
Nene si yula bae yamumbeta. Ila ayo
kakutsa kuchughu kwangu na nene
sibamighwa bae kudohola imitsabi ye
imikwabatsa yake.'
26 "Ndughu tsangu, watsukulu wa
Abrahamu, namwe iwanu iwali si
Wayahudi yamumpfuka Imulungu,
imbuli ino ya ukombotsi ighalighwa
kuna twetwe. 27 Iwanu wa Yerusalemu
na iwakulu wawo ng'awamtangile
bae Yesu ka iyo imkombotsi, apfo
watimilitsa mbuli tse manabii we
Imulungu itsisomighwa chila litsuwa
lya Sabato kwa kumuwamba mna
msalaba. 28 Hata ka ng'awonile
bae imbuli iimtenda yakomighwe,
wamlomba Pilato yamuhighe
yamkome. 29 Hawamalitse kughatenda
ghose ghandikilighwe yeye mne
Ghamaandiko, wamhulumsa kulawa
mna msalaba, wamwika mne likabuli.
30 Lekeni Imulungu kamtsilihula,
31 na kwa ghamatsuwa mengi
ang'ali yakoneka na awala iwang'ali
wakwanga naye kulawa Galilaya
kughenda Yerusalemu. Hawo sambi
wa iwakalangama wake kwa iwanu
wa Isiraeli. 32 Na twetwe twompetelani
mwemwe imbuli inoghile, mbuli ila
Imulungu yelaghane ne iwabala wetu.
33 Kaitimilitsa kuna twetwe watsukulu
wawo kwa kumtsilihula Yesu ka
pfayandikighwe mne Tsaburi ya kabili,
"Ghweghwe kwa imwanangu,
leloli niwa Aba wako."
34 Kuya mne imbuli ya ukumtsilihula
aleke kwola, Imulungu kalonga apfi,
"Nitsomwing'ani mwemwe tsibalaka tsa
kweli itsideghete,
tsanilaghane na Daudi."
35 Na hanu hangi mne Tsaburi
holonga,
"Ng'utsomleka bae Mwenzeluka wako
yole."
36 Lekeni kwa Daudi ng'aiwile apfo
bae, kwaapfila Daudi tsakamalitsa kum-
tumikila Imulungu mne ughima wake,
kuya kafa, katsikighwa hamwe na aba
tsake na lukuli lwake lwola. 37 Lekeni

ayula iyatsilihulighwe ne Imulungu,
ng'olile bae.
38 “Apfo wandughu tsangu nobama
mmanye ka kubitila Yesu, imbuli ya
kuleghusighwa nzambi yopetighwa
kuna mwemwe, 39 na chila imunu
iyomtoghola Yesu koleghusighwa
nzambi tsake, chinu ing'achidahika
bae kwa ghamalaghitso gha Musa.
40 Mwalangitse lelo ileke kuwalawila
imbuli yawalongile manabii we
Imulungu, 41 ‘Mtegheletse mwemwe
imbetsa, mkangawale mwaghe.
Kwaapfila nene nitsotenda ichinu mne
ghamatsuwa ghenu,
ichinu yang'amtsochitoghola ghendo
hata imunu ang'awalongela!’”
42 Pauli na Balinaba hawang'ali
wolawa mne ing'anda ya ukulombela,
iwanu wawalomba watse walonge
ipfinu pfino mne litsuwa lya Sabato
ilikutsa. 43 Mtingano haghumalile,
Wayahudi wengi ne iwanu wengi iwali
si Wayahudi bae iwompfuka Imulungu
wawawinza. Pauli na Balinaba
walomba nawo, wawaghela ghumoyo
waghendelele mne uluso we Imulungu.
44 Mne litsuwa lya Sabato liwinzile,
iwanu wa ghumji ghose wetingana
kuhulikitsa imbuli ye Imulungu.
45 Lekeni Wayahudi hawonile
mtingano aghwo, wona chepfu, wabela
aghala ghayang'ali yolonga Pauli,
kuya wamligha. 46 Lekeni Pauli na
Balinaba wawedika bila kupfuka,
“Tsatubamighwa tanu tuwalongele
mwemwe imbuli ye Imulungu, lekeni
kwaapfila mwoilema na kwibona
ka ng'ambamighwa bae kuwa na
ughima wa ghamatsuwa ghose.
Lelo twowaghendela iwanu iwali si
Wayahudi bae. 47 Kwaapfila Imtwatsa
tsakatulaghitsa apfi, ‘Nikwika uwe
ghumwanga kwe iwanu iwali si
Wayahudi bae, uwaghalile ukombotsi
mbaka utsighilo we isi.’”
48 Iwanu iwali si Wayahudi bae
hawahulike apfo, wadeng'elela na
waitunya imbuli ye Imtwatsa, na
wose iwasaghulighwe kwa ughima wa
ghamatsuwa ghose watoghola.
49 Imbuli ye Imtwatsa yenela mne
isi yose ila. 50 Lekeni Wayahudi
wawasongesa iwapinga iwohulik-
itsighwa, iwampfukile Imulungu,
ne iwakulu we isi ila. Wandusa
kuwadununza Pauli na Balinaba, kuya
wawawinga mna isi yawo. 51 Nawo
iwatumighwa wawakung'usila timbwisi
lya ghamaghulu ghawo, kuya waghenda
mne isi ya Ikoniya. 52 Na iwanang'ina
tsawadeng'elela na wamema Ghumuhe
Mwenzeluka.

Ikoniya

14 Ako Ikoniya Pauli na Balinaba
tsawaghenda mne ing'anda
ya ukulombela ya Wayahudi ka
pfawaghendagha. Na kwaapfila
pfawalongile, Wayahudi ne iwanu iwali
si Wayahudi wengi wamtoghola Yesu.
2 Lekeni Wayahudi ing'awotoghola
wawasongesa iwanu iwali si Wayahudi
bae wawahile iwanu iwamtoghole
Yesu. 3 Pauli na Balinaba waghendelela
kukala ako matsuwa mengi, walonga
mbuli tse Imtwatsa bila kupfuka,
iyalanguse usenga wa uluso wake ka wa
kweli kwa kuweng'a uwetso wa kutenda
pfihulo ne ipfinu pfa ukukangawatsa.
4 Iwanu wa isi ila tsaweghola, wangi
wawawinza Wayahudi na wangi
wawawinza iwatumighwa.
5 Kuya iwanu iwali si Wayahudi na
Wayahudi ne iwakulu wawo walamla
wawatendele pfihile iwatumighwa awo,
na wawatowe ne ghamabwe. 6 Lekeni
iwatumighwa hawahulike imbuli ayo
watsumila Lisitira na Deribe, isi ya
Likaniya na mne isi itsili habehi, 7 ako
waghendelela kupeta Imbuli Inoghile.

Pauli na Balinaba ako Lisitira na Deribe

8 Ako Lisitira tsakukala ne imunu
yaholole ghamaghulu, tsakakala
chimbete kulawa kwelekighwa kwake
na ng'aghendile bae. 9 Imunu ayo
kamhulikitsa Pauli hayang'ali yolonga,
na Pauli hayamtsodolele tsinenge,
kamwona imunu ayo kotoghola ka
kodaha kuhonetsighwa, 10 kakemelela,
"Wime wima kwa ghamaghulu
ghako!" Bahala imunu ayo kadaluka,
kandusa kughenda. 11 Na mtingano
hawonile chatendile Pauli wakemelela
kwa Chilukoniya, "Milungu iwa ka
wanu, nayo ituhulumkila twetwe."
12 Wamwing'a taghwa Balinaba Seyu,
na Pauli wamkema Heme kwaapfila
yeye tsakakala mlonga mkulu. 13 Mlapfa
inambiko wa Seyu, ing'anda yake ye
ukulombela iikalile aho kunze kwe
ghumji, kaghala ng'ombe na maluwa
mna imibani ya ghumji kwaapfila
yeye na mtingano ghula ghwe iwanu
tsawabama wawalapfile nambiko
iwatumighwa.
14 Lekeni Pauli na Balinaba hawahu-
like apfi, waghadegha maghwanda
ghawo, watsumila mne mtingano ghwe
iwanu, wakemelela. 15 "Amweye, ebali
mwotenda apfi? Twetwe pfipfila twa
iwanu ka mwemwe. Twowaghalila
Imbuli Inoghile ili mpfileke ipfinyagho,
na mumuhindukile Imulungu yane
ughima, iyalumbile kulanga ne isi
ne ibahali ne ipfinu pfose ipfili
mumo. 16 Ghumwande, tsakawaleka
iwanu wose watende ka pfawobama.
17 Lekeni ng'alekile bae kwilangusa kwa
kuwatendela ghanoghile, kaweng'a
imvula kulawa kulanga na ghamapfuno
kwa imisimu, kawagholela ipfijo
pfingi na kuwamemesa deng'elelo mne
mimoyo yenu." 18 Hata ka tsawalonga
apfo, ikala pfikomu kuwaghoma waleke
kuwatambikila.
19 Lekeni Wayahudi wamwenga
iwalawile Antiyokiya ne Ikoniya
tsawatsa, wawatenda iwanu wawe
chinu chimwe nawo. Wamtowa Pauli
ne ghamabwe, wamkwegha mbaka
kunze kwe ghumji, tsawapfikitsa kafa.
20 Lekeni iwanang'ina hawamtsungu-
luke, Pauli kenuka koya ukaye. Litsuwa
liwinzile yeye na Balinaba waghenda
Deribe.

Pauli na Balinaba wakuya Antiyokiya mne isi ya Siriya.

21 Tsawapeta Imbuli Inoghile mne
isi ayo na iwanu wengi wamtoghola
Yesu. Kuya woya Lisitira na Ikoniya na
Antiyokiya. 22 Wawaghuma ghumoyo
iwanang'ina, wawalomba wakale
mne ukutoghola kula. Wawalongela,
"Twobamighwa tubitile mne maghayo
mengi ukwingila mne undewa we
Imulungu." 23 Pauli na Balinaba
hawamalitse kuwasaghula iwakulu mna
chila kingili lye iwanu iwomtoghola
Kiristu, walomba na wafunga ukuja,
kuya waweka mna ghamoko ghe
Imtwatsa iwamtoghole.
24 Kuya Pauli na Balinaba woka Pam-
filiya kubitila Pisidiya. 25 Hawamalitse
kupeta imbuli ako Periga, wahulumka
mbaka Ataliya.
26 Kulawa Ataliya, wadina mne
mnumbwi, woya Antiyokiya, hanu
hala hawawalombele iwanu uluso
we Imulungu kwa isang'ano ila
yawaitimitse.
27 Hawapfikile hala, tsawetingana na
iwanu iwamtoghole Yesu, wawalongela
ipfinu pfose pfayatendile Imulungu
hamwe nawo, na pfayawapfughulile
libani lye ukutoghola iwanu iwali si
Wayahudi bae. 28 Na wakala ako kwa
matsuwa mengi, hamwe ne iwanu
iwamtoghole Yesu.

Mtingano ako Yerusalemu

15 Tsakukala ne wanu iwalawile
Yudeya wapfika Antokiya,
na wandusa kuwalangulitsa iwanu
iwamtoghole Yesu, wawalongela, “Ka
ng'amkwingila ngoma ka pfalaghitse
Musa ng'amdaha kukombolighwa.”
2 Imbuli ino iwatenda Pauli na Balinaba
wesonge nawo. Apfo Pauli na Balinaba
wasaghulighwa hamwe ne iwanu
wangi wa Antiyokiya iwamtoghole
Yesu waghende Yerusalemu kuwona
iwatumighwa ne iwabala kwaajili ye
imbuli ayo.
3 Tsawaghalighwa na Wakiristu, na
hawang'ali woghenda wabitila Foinike
na Samariya, wawalongela iwanu
iwali si Wayahudi bae pfawamtoghole
Imulungu. Imbuli ino iwadeng'elesa
ng'ani iwanu wose iwamtoghole
Yesu. 4 Hawapfikile Yerusalemu
wabokelighwa na iwanu iwamtoghole
Yesu ne iwatumighwa ne iwabala, nawo
wawalongela ipfinu pfose Imulungu
pfayatendile kubitila wawo. 5 Lekeni
iwanu wangi iwamtoghole Yesu kulawa
kingili lya Mafarisayo wema, walonga,
“Yobamighwa iwanu iwali si Wayahudi
bae wengile ngoma na waghakinde
malaghitso gha Musa.”
6 Iwatumighwa ne iwabala wetingana
ili walangule imbuli ayo. 7 Hawamalitse
mdawalo, Petiri kenuka, kawalongela,
“Ndughu tsangu, mwomanya ka
ghumwande Imulungu tsakanisaghula
kulawa mna mwemwe niwapetele
Imbuli Inoghile iwanu iwali si
Wayahudi bae, wahulike na kuitoghola.
8 Imulungu iyomanya imimoyo ye
iwanu kalangusa ka kawatoghola kwa
kuweng'a Ghumuhe Mwenzeluka, ka
pfayatendile kuna twetwe. 9 Ng'atendile
bae ubaghutsi wowose kuna twetwe
na kuna wawo, kaideghetesa imimoyo
yawo kwa ukutoghola. 10 Lelo ebali,
mwomghetsa Imulungu kwa kuwatwika
imtsigho mtito iwamtoghole Yesu,
imtsigho yang'atudahile twetwe
kuwinula wala iwabala wetu? 11 Lekeni
twotoghola kuwa twokombolighwa
kwa uluso we Imtwatsa Yesu, ka wawo
pfawotoghola.”
12 Apfo mtingano wose we iwanu
tsaghunyamala wawategheletsa
Balinaba na Pauli wowalongela pfihulo
na pfinu pfa kukangawatsa pfayatendile
Imulungu kubitila wawo kwe iwanu
iwali si Wayahudi. 13 Hawamalitse ku-
longa, Jakobu kalonga, “Ndughu tsangu
mnitegheletse. 14 Simoni tsakatulongela
Imulungu pfayawatendele iwanu
iwali si Wayahudi aho mwanduso,
tsakawasaghula wangi wawo wawe
iwanu wake. 15 Imbuli tse manabii we
Imulungu tseghala ghendo ne imbuli
ino, ka Ghamaandiko pfagholonga,
16 Imulungu kolonga, ‘Hambele he
ipfinu pfino nitsakuya,
na nene nitsochitsenga keli chibumbu-
lika cha Daudi ichighwile.
Nitsotsenga mahame ghake
na kuchimitsa keli.
17 Ili iwanu iwasighale wambame
Imtwatsa,
ne iwanu iwali si Wayahudi bae wose
yaniwakemile wawe wangu.
18 Apfi pfipfo pfayolonga Imtwatsa, iya-
tendile imbuli ino imanyike kulawa
ghumwande.’
19 Yakobu kaghendelela kulonga,
“Lelo nene nolamla pfino, tuleke
kuwadununza iwanu iwali si Wayahudi
bae iwamuhundukile Imulungu, 20 ila
tuwandikile ibaluwa ya kuwalongela
waleke ukuja ipfijo ipfihinyighwe
kwa kutambikighwa kwe ipfinyagho,
waleke utsinzi, waleke ukuja imnyama
yabotighwe na waleke ukunwa idamu.
21 Kwaapfila kulawa ghumwande
Malaghitso gha Musa tsaghapetighwa

chila kaye mne tsing'anda tse Imulungu
chila litsuwa lya Sabato.”

Ibaluwa kwa iwanu iwali si Wayahudi bae iwatoghole

22 Kuya iwatumighwa ne iwabala
hamwe ne kingili lye iwanu wose
iwomtoghola Kiristu walamla
kuwasaghula iwanu mghati mwawo
na kuwaghala Antiyokiya hamwe na
Pauli na Balinaba. Apfo wawasaghula
Yuda iyakemighwe Barisaba, na Sila.
Awo tsawakala pfilongotsi we iwanu
iwamtoghole Yesu. 23 Waweng'a
ibaluwa ino,
“Twetwe iwatumighwa ne iwabala
ne iwandughu tsenu twowalamsani
mwemwe iwanu iwali si Wayahudi
bae imumtoghola Imulungu yamli
ako Antiyokiya, Siriya na Kilikiya.
24 Kwaapfila tuhulika ka iwanu wangi
iwalawile kuna twetwe wawahanganya
na waitsufa mimoyo yenu kwa
chawalongile, lekeni ng'awatumighwe
na twetwe bae. 25 Apfo twitingana
hamwe, tulamla kusaghula iwanu na
kuwaghala kuna mwemwe hamwe
na sale tsetu tsina Balinaba na Pauli,
26 iwanu iwalapfile ughima wawo kwa
taghwa lye Imtwatsa Yesu Kiristu.
27 Apfo twowatuma Yuda na Sila
kuna mwemwe. Awo watsowalongela
iwenyegho acho chatumwandikileni.
28 Ghumuhe Mwenzeluka katulangusa
tuleke kuwatwika mtsigho kubita
aghano ghambamighwa mghamanye,
29 mleke ukuja ipfijo ipfitambikighwe
kwe ipfinyagho, mleke ukunwa idamu,
na mleke ukuja chibudu, na mleke
utsinzi. Mtsotenda ghoya mng'aghaleka
agho. Mkale tseghamba.”
30 Iwanu awo walawa Yerusalemu
wahulumkila Antiyokiya, baho
wawakema iwanu wose iwomtoghola
Kiristu, waweng'a ibaluwa ila. 31 Nawo
hawamalitse kuisoma, mbuli tsake
tsiwaghuma ghumoyo, tsawadeng'elela
sideke. 32 Kuya Yuda na Sila kwaapfila
wawo iwenyegho tsawakala manabii we
Imulungu, walonga mengi kuwaghuma
ghumoyo na kuwaghela ngupfu iwanu
iwamtoghole Yesu. 33 Na hawamalitse
kukala ako, iwanu iwamtoghole Yesu
wawalekela waghende tseghamba
kwa awo iwawatumile. 34 Lekeni Sila
kalamla kusighala.
35 Pauli na Balinaba wakala ako An-
tiyokiya, ako walangulitsa na kupeta
Imbuli ye Imtwatsa hamwe ne iwanu
wamwenga wengi.

Pauli na Barinaba weghola

36 Haghabitile matsuwa mengi,
Pauli kamlongela Balinaba, “Leka
tuye kuchughu tukawalole wayetu
iwamtoghole Yesu mne kaye tsose
tsatuwapetele imbuli ye Imtwatsa
na kuwona pfawoghendelela.”
37 Balinaba tsakabama yamsole Yohane
iyakemighwe Maliki waghende
naye. 38 Lekeni Pauli ng'abamile
bae waghende na Maliki, kwaapfila
tsakawaleka akula Pamfiliya na
ng'aghendelele ne isang'ano hamwe
nawo. 39 Kuya wesonga ng'ani mbaka
weghola. Balinaba kamsola Maliki,
wadina mne mnumbwi waghenda
Kupulo. 40 Naye Pauli kamsaghula Sila,
ne iwanu iwamtoghole Kiristu wa hanu
hala hawamalitse kuwalombela uluso
we Imtwatsa, woka. 41 Tsakabita Siriya
na Kilikiya kughaghuma ghumoyo
makanisa.

Pauli na Sila womsola Timoteo

16 Pauli kapfika Deribe, kuya
kapfika Lisitira. Baho tsakukala
ne imunu yumwe iyomtoghola
Yesu, taghwa lyake Timoteo. Mai
wake tsakala Myahudi iyamtoghole
Imtwatsa, lekeni aba wake tsakakala
Mgiriki. 2 Timoteo tsayang'ali

yotogholighwa ne iwanu iwamtoghole
Yesu iwakalile Lisitira na Ikoniya.
3 Pauli tsakabama yelongotse naye,
apfo kamwingitsa ngoma kwaajili ya
Wayahudi iwakalile isi ila, kwaapfila
wose tsawamanya aba wake kakala
Mgiriki. 4 Na hawang'ali wakwanga
mne kaye tsila, waweng'a iwanu
iwamtoghole Imtwatsa malaghitso
ighalamlighwe ne iwatumighwa
ne iwabala ako Yerusalemu na
kuwalongela waghakinde. 5 Apfo
makanisa ghongetseka mne ukutoghola,
ne iwanu iwomtoghola Imtwatsa
wang'ali wakongetseka chila litsuwa.

Pauli kakona ghamaono ako Tirowa

6 Pauli na wayaghe waghenda
mne isi ya Firigiya na Galatiya,
kwaapfila waghomighwa na Ghumuhe
Mwenzeluka waleke kulonga imbuli ila
mne isi ye Asiya. 7 Hawapfikile habehi
na Misiya, tsawabama waghende
Bisiniya, lekeni Ghumuhe ghwa Yesu
kawaghoma. 8 Apfo wabita Misiya,
wahulumkila Tirowa. 9 Chilo chila
Pauli tsakona ghamaono ghe imunu wa
Makedoniya kema, komlomba, kalonga,
"Loka utse Makedoniya utwapfile!"
10 Pauli hayamalitse kwona ghamaono,
baho twiyandaa tughende Makedoniya,
kwaapfila twona ka Imulungu katukema
kuwalongela Imbuli Inoghile.
11 Kulawa Tirowa, tudina mnumbwi
mbaka Samotirake, litsuwa liwinzile
tupfika Napoli. 12 Kulawa ako
tughenda Filipi, kaye ng'ulu mne isi ya
Makedoniya, hane undewa wa Chirumi.
Tukala ako kwa ghamatsuwa mengi.
13 Mne litsuwa lya Sabato tsatughenda
kune ghumto kunze mwa libani lya
ghumji, baho tsatupfikitsa kung'akalile
na hanu he ukulombela. Tukala hasi,
tulonga ne iwapinga iwatingane hanu
hala. 14 Mna awala iwatutegheletse
tsakukala ne ipinga yumwe iyompfuka
Imulungu. Tsakakemighwa Lidiya,
ipinga ayo kolawila mne ghumji
ghwa Tiyatira. Yeye tsaang'ali youtsa
maghwanda gha bei ng'ulu. Imulungu
tsakapfughula ghumoyo ghwake
kubokela aghala ghayalongile Pauli.
15 Hayamalitse kubatitsighwa yeye
ne iwanu wa kaye yake, katulomba
tughende ukaye yake, kalonga, "Ka
mmbona nene nomtoghola Imtwatsa,
mtse mkale ukaye yangu." Katulomba
ghendo tughende.

Pauli na Sila wakwikighwa mchifungo

16 Litsuwa limwe hatung'ali
twoghenda hanu he ukulombela
tutingana ne imtumwa yumwe mwali
iyakalile ne ichinyamkela wa kulaghula.
Mwali ayo tsayang'ali yowapatila
sendi nyingi ng'ani iwatwatsa wake
kwa ukulaghula kwake. 17 Mwali ayo
tsakamkoleletsa Pauli na twetwe,
aku kokemelela, "Iwanu wano wa
iwatumighwa we Imulungu iyali
kuchanya ng'ani. Womlongelani
pfamdaha ukukombolighwa!"
18 Tsakatenda apfo chila litsuwa, mbaka
Pauli tsakona maya, kamghalukila
ichinyamkela yula kamlongela,
"Nokulaghitsa kwa taghwa lya Yesu
Kiristu, lawa kuna mwali yuno!" Bahala
ichinyamkela kamlawa.
19 Iwatwatsa wake hawamanyile
ka lolelo lyawo lya kupata sendi
lyuka, wawaghogha Pauli na
Sila, wawakwegha mbaka kuna
ghulilo hambele he iwakulu we
isi. 20 Wawaghala kwe iwalamutsi,
walonga, "Iwanu wano Wayahudi,
nawo wotenda hengele muisi mwetu,
21 kuya wolangulitsa mbuli tse
ipfihendo ipfatughomighwe twetwe
Waroma kupfibokela au kupfiwinza."
22 Iwanu wose welunga kuwatowa Pauli
na Sila.

Kuya iwalamutsi waghadegha maghwanda gha Pauli na Sila, walaghitsa watowighwe pfiboko. [23] Hawamalitse kuwatowa ng'ani, waweka mwigheletsa, wamlaghitsa mkalitsi wa chifungo yawalolese ghendo. [24] Naye hayabokele ghamalaghitso agho, kaweka mne ichiheleto cha mghati, kawoha ghamaghulu ghawo kwa libao.

[25] Lekeni chilo chikulu Pauli na Sila tsawang'ali womlomba Imulungu na kumwimbila na ukumtunya, ne iwanu wangi iwohighwe wang'ali wowategheletsa. [26] Bahala tsaghulawila mdedemo mkulu ghwe iisi mbaka lukwambatsa lwa chifungo luhighisika. Baho imibani ipfughuka na tsimingu tsa chila imunu tsileghela. [27] Mkalitsi yula wa ligheletsa kalamka, na honile imibani ya ligheletsa ipfughuka, kasola limaghe kabama yekome imwenyegho kwaapfila tsakapfikitsa iwohighwa watsuma. [28] Lekeni Pauli kakemelela, "Uleke kwilagha umwenyegho! Wose twabaha!"

[29] Imkalitsi ayo wa ligheletsa kalomba chitasa chighalighwe, katsumila mng'anda, keghwisa mmaghulu mwa Pauli na Sila aku kodedema. [30] Kuya kawalapfa kunze kawaghutsa, "Watwatsa wangu, nendetse ili ng'ombolighwe?"

[31] Wamwidika, "Umtoghole Imtwatsa Yesu, naghwe kutsokombolighwa hamwe ne kaye yako." [32] Wampetela imbuli ye Imtwatsa, yeye ne iwanu wose iwali mkaye mwake. [33] Ichilo chichila yula imkalitsi wa ligheletsa kawasola, kawopfugha ipfilonda pfawo, kuya yeye ne iwanu wa kaye yake wabatitsighwa. [34] Kawasola Pauli na Sila kawaghala ukaye yake, kawekila ichijo, naye na iwanu wa kaye yake yose wadeng'elela kwaapfila sambi tsawang'ali womtoghola Imulungu.

[35] Lupfilipfili iwalamutsi wawatuma iwakulu we asikali kwe imkalitsi wa ligheletsa walonga, "Walekeni iwanu wala woke."

[36] Ayula imkalitsi wa chifungo kamlongela Pauli. "Iwalamutsi walaghitsa ghweghwe na Sila mlekelighwe. Lelo mwodaha kuka, mghende tseghamba."

[37] Lekeni Pauli kawalongela iwakulu we asikali, "Watutowa hambele he iwanu hata ka ng'atutendile totso, na twetwe twa Waroma, kuya watwika mwigheletsa. Lelo wobama watulapfe chinyelenyele. Bae! Leka watse watulapfe iwenyegho."

[38] Iwakulu we asikali wawalongela iwalamutsi, na hawahulike kuwa Pauli na Sila tsawakala iwanu wa Roma, wapfuka. [39] Apfo watsa, wawalomba wawasamehe, kuya wawalapfa mne ligheletsa na kuwalomba walawe mne ghumji ghula. [40] Pauli na Sila hawalawile mchifungo waghenda mne ing'anda ya Lidiya, baho wetingana ne iwanu iwamtoghole Yesu, wawaghela ghumoyo. Kuya woka.

Ako Tesalonike

17 Pauli na Sila waghenda mbaka Tesalonike, wabitila Amfipoli na Apoloniya, ako tsakukala ne ing'anda ya ukulombela ya Wayahudi. [2] Pauli ka pfatsowele, kengila mne ing'anda ye ukulombela ne ukulonga nawo kwa matsuwa gha sabato madatu, kwa Ghamaandiko Mahenzeluka kawalongela na [3] kuwalangusa ka ibamighwa Kiristu yadununzike na kutsilihuka. Pauli kalonga, "Ayu Yesu yaniwapetela mbuli tsake, iyo Kiristu Mkombotsi." [4] Wayahudi wangi watoghola na welunga na Pauli na Sila, pfipfila na Wagiriki iwampfukile Imulungu ne iwapinga wengi pfilongotsi watoghola.

[5] Lekeni Wayahudi wona chepfu,
wawasola iwanu wehile kulawa mne
ghulilo, wandusa kutenda hengele
mne kaye yose. Wengila mng'anda
mwa Yasoni kuwabama tsina Pauli na
Sila ili wawaghale kunze kune iwanu.
[6] Lekeni ng'awawapfikile bae, apfo
wamkwegha Yasoni ne iwanu wangi
iwamtoghole Yesu mbaka kwe iwakulu
wa ghumji, wakemelela, walonga,
"Iwanu wano iwaihinyile iisi yose lelo
watsa hano, [7] na Yasoni kawabokela
ukaye yake. Wawo wose wolema
kutenda malaghitso gha Mkulu wa
Roma, wolonga kuna imndewa yungi,
taghwa lyake Yesu."
[8] Iwakulu we isi ne iwanu hawahu-
like apfo tsawaghanzika. [9] Iwakulu awo
wawatotsa faini Yasoni na wayaghe,
kuya wawalekelela woke.

Ako Bereya

[10] Chilo hachingile iwanu
iwamtoghole Yesu wawaghala Pauli
na Sila ako Bereya. Hawapfikile ako,
waghenda mne ing'anda ye ukulombela
ya Wayahudi. [11] Iwanu wa Bereya
wang'ali wotegheletsa pfinoghile kubita
iwanu wa Tesalonike. Kwaapfila
waibokela imbuli kwa kusulukila, na
chila litsuwa wang'ali woghalola ghoya
Ghamaandiko Mahenzeluka, wone ka
Pauli ang'ali yolongesa. [12] Wayahudi
wengi watoghola ka pfawatoghole
iwapinga wengi wa Chigiriki wane
ukulu ne iwamale wengi wa Chigiriki.
[13] Wayahudi wa Tesalonike
hawamanyile Pauli yang'ali yopeta
imbuli ye Imulungu ako Bereya,
pfipfila nawo waghenda ako, wandusa
kulisongesa kingili lye iwanu. [14] Bahala
iwanu iwamtoghole Yesu wamghala
Pauli kumwani. Lekeni Sila na Timoteo
wasighala ako Bereya. [15] Awala iwanu
iwamghalile Pauli, waghenda naye
mbaka Asene. Kuya wamleka, woya na
malaghitso gha tsina Sila na Timoteo ka
waleke kukawa kumuwinza Pauli.

Ako Asene

[16] Pauli hayang'ali yowabeta ako
Asene, honile isi ila imema pfinyagho
pfingi pfe milungu, kehilwa mmoyo
mwake. [17] Apfo ang'ali yolonga na
Wayahudi na Wagiriki iwompfuka
Imulungu mne ing'anda ye ukulombela.
Pfipfila chila litsuwa yang'ali yolonga
ne iwanu iyatingane nawo mne ghulilo.
[18] Iwanu wa Epikuro na Stoiki iwang'ali
welangulitsa falisafa wandusa kwisonga
naye.

Wangi walonga, "Angu mbotsi yuno
yolonga choni?" Wangi walonga,
"Kakoneka kopeta mbuli tse milungu
migheni." Walonga apfo kwaapfila
Pauli yang'ali yopeta imbuli ya Yesu
na ukutsilihuka. [19] Kuya wamsola,
wamghala hanu he ukutinganila ha
Areopagho, wamlongela, "Utulongele
malangulitso ghachi ghano gha sambi
ghweghwe ghaulonga? [20] Kwaapfila
kutughalila ipfinu pfihenza, na twetwe
twobama tumanye mbuli atso tsina
mana yachi." [21] Iwanu wa Asene
na iwagheni iwang'ali wokala ako
tsawang'ali wotumila matsuwa ghawo
ghose kulonga na kuhulikitsa mbuli tse
sambi.

[22] Apfo Pauli kema hambele ha
mtingano wa Areopagho, kalonga,
"Amweye iwanu wa Asene nene
nakona mwemwe mwa iwanu
yamuwinza dini ghendo. [23] Kwaapfila
haning'ali nibita na kulola ghoya hanu
hamlombela, mbona hanu hakulapfila
inambiko handikighwe. Kwe Imulungu
ing'ayomanyika. Lelo nene nowapetela
mbuli tsake yuyo yamumtambikila bila
kummanya.

[24] "Imulungu iyalumbile isi na pfinu
pfose ipfili mumo, ka Imtwatsa wa
kulanga na iisi, ng'okala bae mne

ng'anda tse Imulungu itsitsengighwe
kwa ghamoko ghe iwanu. 25 Wala
ng'otumikighwa kwa ghamoko ghe
iwanu, ka yeye kobama ichinu
chochose, kwaapfila yeye imwenyegho
koweng'a iwanu wose ughima na
muhe na ipfinu pfose. 26 Kulawa kwe
imunu yumwe, katenda ghamataifa
ghose ghe iwanu ghakale mne iisi
yose. Tsakalamla kulawa ghumwande,
tsuwachi na kwani ghamataifa agho
ghang'akalile. 27 Imulungu katenda
apfo ili iwanu wambame na wamwone
hata kwa kubumbulitsa bumbulitsa,
hata apfo Imulungu ng'ali kutali bae ne
iwanu wose. 28 'Kwaapfila kuna yeye
twetwe twokala, twoghenda na kuwa
na ughima wetu.' Ka yumwe wenu
imtunga wila pfalongile, 'Twetwe wose
twa mweleko wake'
29 "Apfo kwaapfila twetwe
twa mweleko ghwe Imulungu,
ng'atubamighwa bae kwalangula ka
Imulungu keghala na nzahabu au fetsa
au libwe, ipfinu ipfisongolighwe ghoya
kwe tsimbutsi tse iwanu. 30 Ghumwande
Imulungu tsakatenda ka ng'akona bae
ghamatsuwa ghala iwanu hawakalile
wabotsi, lekeni lelo kowalaghitsa
iwanu wose chila hanu watsileke
nzambi tsawo. 31 Kwaapfila Imulungu
keka litsuwa hayatsoihinya iisi kwa
haki kwa imunu yula iyamsaghule.
Kawatenda iwanu wose wamtoghole
kwa kumtsilihula imunu ayo."
32 Hawamhulike Pauli kolonga im-
buli ya ukutsilihuka, wangi wamseka,
lekeni wangi walonga, "Twobama tuhu-
likitse keli imbuli ino." 33 Baho Pauli
kawaleka, koka. 34 Iwanu wangi wa-
muwinza Pauli na wamtoghola Yesu.
Mna wawo tsakakala Diyonesiyo, imunu
wa Areopago. Pfipfila kukala ne ipinga
yumwe iyakemighwe Damari na iwanu
wangi.

Pauli ako Korinto

18 Kuya Pauli kalawa Asene
kaghenda Kolinto. 2 Ako
ketingana na Myahudi yumwe
yakemighwe Akila, yelekighwe Ponto,
iyatsile na mwehe wake Pilisila kulawa
Italiya matsuwa ghaghala, kwaapfila
mndewa Kilaudi tsakawalaghitsa
Wayahudi wose walawe Roma. Pauli
kaghenda kuwona, 3 na kwaapfila
isang'ano yake tsaikala kutenda
pfibumbughitsa ka wawo, kakala nawo
na kusang'ana nawo. 4 Chila Litsuwa
lya Sabato Pauli tsakakala kolonga na
iwanu mne ing'anda ye ukulombela,
kaghetsa kuwakwegha Wayahudi na
Wagiriki.
5 Sila na Timoteo hawatsile kulawa
Makedoniya, Pauli katumila chipindi
chake chose kuwapetela Wayahudi na
kuwalangusa ka Yesu kakala Kiristu
Mkombotsi. 6 Lekeni hawambelile Pauli
ne ukumligha, kakung'usa maghwanda
ghake, kawalongela "Mng'agha, lwenu!
Nene nahela litotso mne imbuli
ino. Kulawa sambi na kughendelela
noghenda kuna iwanu iwali si
Wayahudi bae." 7 Kuya Pauli kalawa
mne Ing'anda ye ukulombela, kaghenda
mne ing'anda ili habehi, ing'anda
ya Tito Yusti, imunu iyomtamanila
Imulungu. 8 Kirispo imkulu we ing'anda
ye ukulombela na iwanu wa ukaye yake
wamtoghola Imtwatsa. Na Wakolinto
wengi hawahulike, watoghola na
kubatitsighwa.
9 Litsuwa limwe nechilo, Imtwatsa
kamlongela Pauli mne ghamaono,
"Uleke kupfuka, ghendelela kulonga,
uleke kwinyamala. 10 Kwaapfila nene
na hamwe naghwe, kuduhu imunu
iyodaha kukulagha, kwaapfila nina
iwanu wengi mne isi ino." 11 Apfo Pauli
kakala ako mwaka ghumwe na miyetsi

sita, kowalangulitsa iwanu imbuli ye
Imulungu.
12 Galiyo hayang'ali imkulu we isi ya
Akaya, Wayahudi wetingana hamwe,
wamghogha Pauli, wamghala mne ichi-
tala. 13 Walonga, “Imunu yuno kowa-
tenda iwanu wamtamanile Imulungu
bila kughawinza malaghitso gha Musa.”
14 Na Pauli hayabamile kulonga,
Galiyo kawalongela Wayahudi,
“Ka mng'aghalile lighomba lye
imunu kutenda ghehile au kutotsa,
ning'adahile kuwahulikitsa. 15 Lekeni
kwaapfila lighomba lino lya mchanya
mwe mbuli na mataghwa na malaghitso
ghenu, mlamle iwenyegho. Nene
sibama bae kuwa mlamutsi wa
lighomba lino!” 16 Kuya kawawinga
walawe mne ichitala. 17 Nawo wose
wamghogha Sostene imkulu we
ing'anda ya ukulombela, wamtowa
hambele he ichitala. Lekeni Galiyo
ng'onile bae imbuli ayo ka chinu.

Pauli kakuya keli Siriya

18 Pauli kakala Korinto kwa
matsuwa mengi. Kuya kawaleka iwanu
iwamtoghole Yesu, kadina mnumbwi
Pilisila na Akila waghenda Siriya.
Ako Kenkeliya, tsakagheta mvili tsake
kwaapfila tsakeka laghano. 19 Wapfika
Efeso, baho Pauli kawaleka Pilisila
na Akila, kengila mne ing'anda ya
ukulombela, kalonga na Wayahudi.
20 Iwanu wamlomba wakale naye
kwa matsuwa mengi, lekeni Pauli
kalema. 21 Lekeni hayang'ali yakuka,
kawalongela, “Imulungu ang'abama
nakuya keli kuna mwemwe.” Kuya
kadina mnumbwi kalawa Efeso.
22 Hapfikile Kaisariya, kaghenda
Yerusalemu kwilamsa na iwanu
iwamtoghole Yesu, kuya kahulumkila
Antiyokiya. 23 Pauli kakala ako
kwa matsuwa chidogho, kuya koka
kabitila isi ya Galatiya na Firigiya,
kuwaghuma ghumoyo iwanang'ina
wa Yesu. 24 Mne matsuwa agho
Myahudi yumwe iyakemighwe Apolo,
iyelekighwe Alekisandiliya, katsa
Efeso. Tsakakala imunu yadahile
kulonga pfinoghile na yamanyile
Ghamaandiko Mahenzeluka. 25 Imunu
ayo tsakakala kalangulitsighwa Imbuli
ye Imtwatsa, na kwaapfila ghumoyo
ghwake tsaghukala ghwakwaka,
kalangulitsa mbuli tsa Yesu pfinoghile,
hata ka tsakamanya ubatitso wa Yohane
uliyeka. 26 Kandusa kulonga bila
kupfuka mne ing'anda ya ukulombela.
Pilisila na Akila hawamuhulike,
wamkema ukaye yawo, wamlongela
Imbuli ye Imulungu pfinoghile ghendo.
27 Apolo hayabamile kughenda Akaya,
iwanu wa Efeso iwamtoghole Yesu
wawaghuma ghumoyo na wawandikila
ibaluwa iwanu iwamtoghole
Yesu wa Akaya wambokele. Naye
hayapfikile ako, kawapfila ng'ani awala
iwatoghole kwa uluso we Imulungu.
28 Kwaapfila tsakawahuma ghendo
Wayahudi hambele he iwanu wose,
kalangusa kulawa mne Ghamaandiko
Mahenzeluka ka Yesu iyo Kiristu
Mkombotsi.

Pauli ako Efeso

19 Apolo hayang'ali Kolinto, Pauli
kabitila isi itsili mpfidunda,
kuya kapfika Efeso. Baho kawapfika
iwanu wangi iwomtoghola Yesu,
2 kawaghutsa, “Angu tsamumbokela
Muhe Mwenzeluka hala hamtoghole?”
Wamwidika, “Mbe, hata kuhulika
ka kuna Ghumuhe Mwenzeluka ng'ana
tuhulike bae.”
3 Pauli kawaghutsa, “Kuya tsambatit-
sighwa ubatitso wachi?”
Wamwidika, “Ubatitso iyang'ali
yobatitsa Yohane.”
4 Pauli kalonga, “Ubatitso wang'ali
yobatitsa Yohane tsaukala kwa awala

iwatoghole kutsileka nzambi tsawo.
Naye tsakawalongela iwanu wamtoghole ayula iyakutsa kuchughu kwake,
ayo iyo Yesu." 5 Hawahulike pfino,
wabatitsighwa kwa taghwa lya Yesu.
6 Pauli hayamalitse kuwekila ghamoko,
Ghumuhe Mwenzeluka kawahulumkila,
nawo wandusa ukulonga lugha ingi,
pfipfila walonga mbuli ye Imtwatsa.
7 Tsawakala iwanu ka kumi na weli.
8 Pauli kengila mne ing'anda ye ukulombela, kwa miyetsi midatu kalonga ne
iwanu bila kupfuka, tsakaghetsa kuwakwegha watse mne Undewa we Imulungu. 9 Lekeni wamwenga tsawana mimoyo mikomu na ng'awatoghole bae,
na wailonga pfihile Imbuli ye Imtwatsa.
Apfo Pauli kawaleka, kawasola iwatoghole, kalonga nawo chila litsuwa mne
ing'anda ya ukulangulitsila ya imunu
yumwe iyakemighwe Tirano. 10 Pfinu
pfino pfighendelela kwa miyaka mili,
ili iwanu wose iwokala mne kaye tse
isi ya Asiya, Wayahudi na iwanu iwali
si Wayahudi bae wahulike imbuli ye
Imtwatsa.

Iwana wa Sikewa

11 Imulungu tsayang'ali yotenda
pfihulo pfikulu kubitila Pauli. 12 Hata
pfitambala na maghwanda ghayakindile
ghaghalighwa kwe iwatamu, utamu
wawo uwalawa, na ipfinyamkela
pfiwalawa. 13 Wayahudi wamwenga
iwakwangakwanga na kulapfa
ipfinyamkela tsawaghetsa kutumila
taghwa lya Imtwatsa. Wawalongela
ipfinyamkela, "Nomlaghitsani mlawe
kwa taghwa lya Yesu, iyopetighwa na
Pauli." 14 Iwatendile apfo, tsawakala
iwana saba wa imunu yumwe Myahudi
iyakemighwe Sikewa, iyakalile
Imtambika mkulu.
15 Lekeni ichinyamkela kawalongela,
"Yesu nommanya, Pauli nommanya,
lekeni mwemwe tsina nani?"
16 Kuya imunu yane ichinyamkela
kawadalukila, kawatowa mbaka watsumila kunze mwe ing'anda wachidako
aku wana pfilonda.
17 Imbuli ayo haimanyike na
Wayahudi na Wagiriki iwokala ako
Efeso, wose tsawapfuka, na taghwa lya
Imtwatsa Yesu litunyighwa. 18 Iwanu
wengi iwamtoghole Yesu watsa
hambele he iwanu, watoghola kuleka
kutenda ghehile. 19 Iwanu wamwenga
iwang'ali wotenda uhawi wapfighala
pfitabu pfawo na kupfilakatsa hambele
he iwanu. Pfawapetile bei ye ipfitabu
apfo, wona yodahika kupfika elufu
hamsini.† 20 Apfo imbuli ye Imtwatsa
yenela na kuwa ne ingupfu ghendo.

Hengele lyolawila ako Efeso

21 Pfinu pfino hapfimalile, Pauli
tsakalamla aghende Yerusalemu kwa
kubitila Makedoniya na Akaya, kalonga,
"Ning'apfika ako, pfipfila nobamighwa
ng'ende Roma." 22 Apfo kawatuma
ako Makedoniya iwanu wake weli
iwomwapfilagha, Timoteo na Elasto,
yeye mwenyegho tsakakala chidogho
ako Asiya. 23 Ghamatsuwa ghala
tsakulawila hengele kulu ako Efeso
kwaajili ya mbuli tsa Yesu. 24 Tsahana
imunu yumwe taghwa lyake Demetiriyo
iyang'ali yotenda ipfinyagho pfa fetsa
pfe imulungu Atemi. Isang'ano ayo
iwatenda Demetiriyo ne iwanu wake
wabwede ghendo. 25 Apfo Demeteriyo
kawakema iwanu wake, na iwanu
wangi iwosang'ana isang'ano ka yake,
kalonga, "Mweye wayangu, mwomanya
twopata sendi nyingi kwa isang'ano ino.
26 Mwemwe muwenyegho tsamuhulika

---

†**19:19** Kwa matsuwa agho, sendi imwe tsaikala maliho gha sang'ano ya tsuwa limwe.

na mwona ka si hano Efeso haliyeka
bae, ila Asiya yose, Pauli kawakwegha
iwanu na kughalusa ghamawatso
ghawo, kalonga milungu itendighwe
ne iwanu si milungu bae. 27 Apfo
isang'ano yetu itsobetsighwa, na si
isang'ano yetu iliyeka bae, ila hata
ing'anda ye imulungu wetu mamo
Atemi nayo itsobetsighwa na mlungu
wetu imwenyegho katsobetsighwa,
imulungu yotambikighwa mne kaye tsa
Asiya na mne isi yose, katsobokighwa
utunitso wake!"
28 Hawahulike apfo, wona maya
wandusa kukemelela, "Atemi wa Efeso
ka Mkulu!" 29 Tsakulawila hengele mne
isi yose. Iwanu wawaghogha Gayo
ne Aristariko, iwanu iwelongotse na
Pauli kulawa Makedoniya, watsuma
nawo mbaka hane chibugha che
midawalo. 30 Pauli imwenyegho
tsakabama aghende hambele he iwanu,
lekeni iwanang'ina wake wamghoma.
31 Hata iwakulu wangi we Asiya,
sale tsake Pauli, wamtumila imunu
wamlomba aleke kughenda hane
chibugha che imidawalo. 32 Imtingano
ukala uhinyika, iwanu wamwenga
wang'ali wolonga achi na wamwenga
wolonga chila, kwaapfila iwanu
wengi ng'awamanyile tsawetinganile
choni. 33 Wayahudi wangi wamghala
Alekisanda hambele he iwanu, na iwanu
wangi wamkemelela. Naye kawapungila
ghumoko iwanu wanyamale, ili
yeyamile kwe iwanu. 34 Lekeni
hawamanyile yeye ka Myahudi, wose
wakemelela hamwe kwa masaa meli,
"Atemi wa Efeso ka mkulu!"
35 Na kalani wa isi hayamalitse
kuwalongela iwanu wanyamale,
kalonga, "Mwemwe iwanu wa Efeso,
angu yuhi ng'amanyile bae ka isi ya
Efeso iyo mkalitsi wa ing'anda ye
imulungu mkulu Atemi na mkalitsi
wa chinyagho chake ichilaghale
kulawa kulanga? 36 Kwaapfila kuduhu
imunu yodaha kubela agho, apfo
mnyamale na mleke kutenda chinu
chochose himahima. 37 Muwaghala
hano iwanu wano, nawo ng'awebile
ipfinu pfe ing'anda ye imulungu wala
ng'awamlighile bae mlungu wetu.
38 Apfo, ka Demetiriyo na weyaghe
wana lighomba na imunu wowose,
ghamabalatsa na iwalamutsi wabaho.
Wodaha kughala ako lighomba
alyo. 39 Lekeni ka mna ghomba
lingi, mwobamighwa mlighale kune
libalatsa ilibamighwa. 40 Kwaapfila
tung'aghalighwa mne libalatsa kwaajili
ya hengele lya leloli, ng'atudaha
kwiyamila bae kwaapfila hengele lino
lyahela mana." 41 Hayamalitse ukulonga
apfi, kawalongela iwanu woke.

Pauli koghenda keli Makedoniya na Ugiriki

20 Hengele lila lya Efeso
halimalile Pauli kawakema
iwomtoghola Yesu, kawaghuma
ghumoyo, kawaagha kuya kaghenda
Makedoniya. 2 Hayang'ali yobita kaye
tsila, kawaghuma ghumoyo iwanu,
kuya kapfika Ugiriki, 3 kakala ako kwa
miyetsi midatu. 4 Tsaang'ali yelongotsa
na Sopato imwana we Pilo iyolawila
Bereya, Aristariko na Sekundo iwanu
wa Tesalonike, Gayo imunu wa Deribe,
Timoteo, Tukiko na Tirofimo iwolawa
Asiya. 5 Iwanu awo tsawalongola na
watubeta ako Tirowa. 6 Ichihungo che
Pfighate ipfilihela hamila hachimalile,
tudina mnumbwi kulawa Filipi, na
ghamatsuwa matano hambele tutingana
nawo ako Tirowa, tukala ako kwa
ghamatsuwa saba.
7 Mne litsuwa lya mwanduso lya
juma, tsatutingana hamwe na ukuja
chijo. Pauli tsakalonga ne iwanu, na
kwaapfila kabama yoke litsuwa lya keli
kaghendelela kulonga nawo mbaka

nechilo ng'ani. 8 Tsahana ipfitasa pfingi
ipfing'ali pfakwaka mne ichiheleto
ichili kuchanya, hanu hatwitinganile.
9 Msongolo yumwe yakemighwe Yutiko
tsakala hane lidilisha. Pauli hayang'ali
yoghendelela kulonga, Yutiko ang'ali
yodongila, kadongila mbaka kalaghala,
kulawa mne igholofa ya kadatu
mbaka hasi. Hawaghendile kumwinula
wampfika ma kafa. 10 Lekeni Pauli
kahulumka hasi, kamwinamila,
kamkumbatila msongolo ayo. Kalonga,
"Mleke kupfuka, kamghima!" 11 Kuya
kadina keli mchanya, kasola chijo
kaja, kaghendelela kulonga nawo
mbaka habehi na kucha, kuya koka.
12 Iwanu wamghala imsongolo yula
ukaye kamghima, nawo waghumighwa
ghumoyo.

Kulawa Tirowa kughenda Mileto

13 Twetwe tudina imeli tulongola
kughenda Aso ili twitingane na Pauli.
Tsakatulongela tutende apfo, kwaapfila
yeye ang'ali yoghenda ako kwa mghulu.
14 Hatupfikile Aso, Pauli kengila
mne ghumnumbwi, tughenda naye
Mitileni. 15 Litsuwa lya keli twandusa
ghumwanza kulawa ako kuya tupfika
Kiyo. Litsuwa lya kadatu tupfika
Samo, na litsuwa lya kane tupfika
Mileto. 16 Pauli kalamla aghendelele na
ghumwanza bila kubitila Efeso ili aleke
kukawa mne isi ya Asiya. Tsakabama
yasumke kupfika Yerusalemu kwaajili
ya ichihungo cha Pentekoste ka
ing'adahike.

Pauli kowaagha iwabala wa Efeso

17 Kulawa Mileto, Pauli kawatuma
iwanu waghende Efeso kuwakema iwa-
bala we iwanu iwomtoghola Kiristu
wetingane naye. 18 Hawatsile, kawalon-
gela, "Mwemwe mwomanya pfanikalile
ghamatsuwa ghose, hanikalile namwe
kulawa litsuwa lya mwanduso lyan-
itsile mne isi ya Asiya. 19 Tsanim-
sang'anila Imtwatsa bila kwighoda na
kwa masotsi, hata ka tsanigetsighwa
ng'ani na aghala ghehile ghawanen-
dele Wayahudi. 20 Mwomanya silekile
bae kuwalongela chila ichinu ichidaha
kumwapfilani mwemwe, ila niwalan-
gulitsa hambele he iwanu na kulawa
ing'anda mbaka ing'anda. 21 Niwalon-
gela wose Wayahudi na iwanu iwali
si Wayahudi wamuyile Imulungu na
wamtoghole Imtwatsa wetu Yesu. 22 Na
lelo, kwaapfila nimuhulika Ghumuhe
Mwenzeluka, noghenda Yerusalemu aku
simanyile bae choni chitsonilawila ako.
23 Chinu chimwe chanimanya, Ghu-
muhe Mwenzeluka konongela ka mna
chila ghumji, ukwohighwa na ukughaya
pfonibeta. 24 Lekeni siwona bae ughima
wangu ka chinu chikulu, ila chanibama
kumalitsa isang'ano yangaile Imtwatsa
Yesu, isang'ano ye ukupeta Imbuli In-
oghile ya uluso we Imulungu.
25 "Nibita mna mwemwe wose
kuwapetela Undewa we Imulungu,
lekeni sambi nomanya ka kuduhu
imunu mna mwemwe iyatsombona
keli. 26 Apfo leloli nowalongela
ghendo, imunu wowose mna mwemwe
ang'agha, alwo lwenu, nene nahela
totso. 27 Kwaapfila silekile bae
kuwalongela ghose ghayobama
Imulungu. 28 Mwalangitse iwenyegho,
na muwalolese iwanu wose awala
Ghumuhe Mwenzeluka iyamwikeni
muwalongotse, muwadime awala
iwomtoghola Imulungu iyawaghulile
kwa idamu yake imwenyegho.
29 Nomanya nene hanikuka, wambwa
wakali wa kumuhulo watsowatsilani
na ng'awatsowonelani libatsi bae.
30 Hata mna mwemwe muwenyegho
watsolawila iwanu iwolonga
ughutsu ili wawakweghe kuna wawo
awala iwomtoghola Yesu. 31 Apfo
mwalangitse! Mkumbuke, kwa miyaka

midatu chilo na misi, silekile bae
kumlangulitsa chila imunu iyali kuna
mwemwe kwa masotsi.
32 "Lelo nomwikani mne ghamoko
ghe Imulungu na mne imbuli ya
uluso wake iudaha kuwatsenga na
kuwatenda muhale hamwe na iwanu
wake. 33 Sibamile bae nzahabu au fetsa
au lighwanda lya imunu wowose.
34 Mwemwe muwenyegho mwomanya
ka tsanisang'ana kwa ghamoko ghangu
ili kupata aghala ghanibamile na aghala
ghawabamile weyangu. 35 Mne chila
chinu chanendile, tsaniwalangusa ka
kwa kusang'ana ka pfino, twobamighwa
kuwapfila iwanu walihela ingupfu,
mkumbuke chayalongile Imtwatsa Yesu
imwenyegho, 'Kabweda ayula iyoghola
kubita ayula iyobokela.'"
36 Hayamalitse kulonga agho, katowa
ghamaghoti hamwe nawo, kamlomba
Imulungu. 37 Wose walila hawang'ali
womuagha Pauli kuno wamkumbatila
na wamnonela. 38 Tsawona usungu
ng'ani kwaapfila kawalongela
ng'awatsomwona keli bae. Kuya
waghenda naye mbaka kune imeli.

Pauli koghenda Yerusalemu

21 Tsatuwaagha, kuya tudina
imeli tughenda mbaka Kosi.
Litsuwa liwinzile tupfika Rode, na
kulawa ako tupfika Patara. 2 Ako
tuipfika imeli iighenda Foinike,
apfo tudina, tuka. 3 Na hatuyonile
Kupulo, tubita lubali lwake lwe kuisi,
tughenda mbaka Siriya. Tuhulumkila
Tiro kwaapfila ako mnumbwi wetu
ghung'ali ghwohulumsa imitsigho.
4 Ako tuwapfika iwanu iwamtoghole
Yesu, tukala nawo ghamatsuwa saba.
Kwa ingupfu ya Ghumuhe Mwenzeluka
wamghoma Pauli aleke kughenda
Yerusalemu. 5 Lekeni ghamatsuwa
ghetu haghamalile, tughendelela na
ghumwanza ghwetu. Iwanu wose
iwamtoghole Yesu na wehe tsawo ne
iwana wawo watuhilika mbaka kunze
kwe ghumji, na baho tutowa maghoti,
tulomba. 6 Hatumalitse kuwaagha,
tudina imeli, nawo woya mmakaye
mwawo. 7 Tughendelela na ghumwanza
kulawa Tiro, tupfika Tolemayi, baho
tuwalamsa iwanu iwamtoghole Yesu
na kukala nawo kwa litsuwa limwe.
8 Nemitondo tuka, tupfika Kaisariya.
Ako tsatukala mne ing'anda ya Filipi,
mpetela wanu imbuli inoghile, iyakalile
yumwe wa awala saba iwasaghulighwe
Yerusalemu. 9 Imunu yuno tsakakala ne
iwanaghe wapinga wane, awo ng'ana
wakwelighwe bae, wang'ali wolonga
usenga we Imulungu. 10 Hatukalile baho
kwa ghamatsuwa mengi, nabii yumwe
we Imulungu iyakemighwe Agabo katsa
kulawa Yudeya. 11 Katutsila, kasola
ghumsipi ghwa Pauli, keyoha ghamoko
na ghamaghulu ghake imwenyegho,
kalonga, "Ghumuhe Mwenzeluka
kolonga, Wayahudi wa Yerusalemu
watsomwoha apfino imunu yane
ghumsipi ghuno na watsomwika mne
ghamoko ghe awanu iwali si Wayahudi
bae."
12 Hatuhulike apfi, twetwe na iwanu
iwakalile hala tumlomba Pauli aleke
kughenda Yerusalemu. 13 Lekeni
Pauli kedika, "Ebali mwolila na
mwoghutenda ghumoyo ghwangu
ghutenyuke? Nene niyandaa si
kwohighwa kuliyeka bae, ila hata
ukufila Yerusalemu kwaajili ya taghwa
lya Imtwatsa Yesu." 14 Halemile
kututegheletsa, tumleka, tulonga,
"Ghayobama Imulungu ghatendeke."
15 Hatumalitse kukala hala, twoha
pfinu pfetu tugheluka tughenda
Yerusalemu. 16 Iwanu wangi
iwomtoghola Yesu kulawa Kaisariya
welongotsa na twetwe, watughala
tukakale ukaye kwa Mnasoni. Yeye
tsakakala imunu wa Kupulo, naye

yang'ali yomtoghola Yesu kwa ghamatsuwa mengi.

Pauli Komwangila Yakobu

17 Hatupfikile Yerusalemu, iwanu iwamtoghole Yesu watubokela kwa kudeng'elela. 18 Litsuwa liwinzile Pauli na twetwe tsatughenda kumwona Jakobu, na iwabala wose we iwanu iwomtoghola Kiristu tsawabaho. 19 Pauli kawalamsa na kuwalongela ghose ghayatendile Imulungu kubitila isang'ano yake kwe iwanu iwali si Wayahudi. 20 Hawahulike apfi, wamtunya Imulungu. Kuya wamlongela Pauli, "Ndughu yetu, kwakona Wayahudi iwatoghole pfawali wengi ng'ani, nawo wose wosulukila ng'ani kutenda malaghitso gha Musa. 21 Tsawalongelighwa ka ghweghwe kowalangulitsa Wayahudi wose iwokala mghati mwa iwanu iwali si Wayahudi waghaleke malaghitso gha Musa, tsakuwalongela waleke kuwengitsa ngoma iwana wawo wala kuchiwinza ichihendo chetu. 22 Lelo tutendetse? Kwaapfila watsohulika ka ghweghwe kwa baha, 23 apfo tenda achi chatukulongela. Ahano hana iwanu wane iwekile laghano. 24 Uwasole iwanu wano, wideghetese nawo, uwalihile sendi, ili waghetighwe mvili tsawo. Kuya chila imunu katsomanya ka mbuli tsako tsawahulike ng'atsilongesa bae, ila ghweghwe imwenyegho koghawinza ghamalaghitso gha Musa. 25 Ka pfatuwaandikile iwanu iwali si Wayahudi iwamtoghole Yesu, wobamighwa waleke ukuja ipfijo ipfitambikighwe kwa ipfinyagho, waleke ukuja idamu, waleke ukuja imnyama iyabotighwe na waleke utsinzi."

26 Litsuwa liwinzile Pauli kawasola iwanu awo na kwideghetesa nawo. Kuya kengila mne Ing'anda ye Imulungu kuwalongela litsuwa lye ukumalitsa ukwideghesa na litsuwa lye kulapfa nambiko kwaajili ya chila yumwe mna wawo.

27 Ghamatsuwa ghala saba haghakalile habehi kumala, Wayahudi iwalawile Asiya wamwona Pauli mne Ing'anda ye Imulungu. Wawasongetsa iwanu wose wamuhile Pauli, wamghogha, 28 wakemela, "Amweye wamale wa Isiraeli, mtwapfile! Hayuno iyo imunu iyakwanga chila hanu, na kuwalangulitsa iwanu wose waleke kuwawinza Waisiraeli na ghamalaghitso gha Musa na hanu hano hanoghile. Kuya kawaghala iwanu iwali si Wayahudi mne Ing'anda ye Imulungu, na kuhahinya hanu hano hahenzeluke." 29 Wamwenga tsawapfikitsa Pauli kamghala Tirofimo imunu wa Efeso mne Ing'anda ye Imulungu, kwaapfila tsawamwona naye mkaye. 30 Ghumji ghose ghukala na hengele, na iwanu wang'ali wotsuma kulawa chila hanu. Wamghogha Pauli, wamkwegha kulawa mne Ing'anda ye Imulungu, na bahala imibani ye Ing'anda ye Imulungu ihindighwa. 31 Na hawang'ali wobama inzila ye ukumkoma Pauli, imbuli impfikila imkulu we asikali wa Roma ka ghumji ghose ghwa Yerusalemu ghukala na hengele. 32 Bahala imkulu hayo kawasola iwakulu wangi hamwe na asikali katsuma kuhulumkila mne kingili. Nawo hawamwonile imkulu ayo ne asikali wake, waleka kumtowa Pauli. 33 Imkulu ayo kamghendela Pauli, kamghogha, kalaghitsa yohighwe minyororo mili. Kuya kaghutsa, "Angu ayuno imunu wachi? Kuya atendile choni?" 34 Iwanu wangi mne mtingano agho walonga pfino na wamwenga walonga apfino, imkulu hayo ng'adahile kuhulika ghoya kwaapfila tsahana tsogho, apfo kalaghitsa Pauli yaghalighwe mne liboma. 35 Pauli

hayapfikile mna ingatsi, asikali
wamsola kwaapfila iwanu wang'ali
wotenda hengele ng'ani. 36 Likingili
limuwinza na iwanu waghendelela
kukemelela, “Mkomeni ayo!”
37 Pauli hayang'ali yoghalighwa
mng'anda, kamlomba imkulu we asikali,
“Uleke tanu nikulongele ichinu.”
Naye kamghutsa, “Kumbe kodaha
kulonga Chigiriki!” 38 “Pfii ghweghwe
si yula Mmisiri yandusile uasi
ghamatsuwa ghabitile na kuwalongotsa
kunyika iwanu wala wehile elufu
nne?” 39 Pauli kedika, “Bae, nene na
Myahudi wa Taso, ako Kilikiya, isi
imanyika ng'ani. Nolomba undeke
nonge ne iwanu wano.” 40 Imbala
ayo hayamlekile alonge, Pauli kema
mngatsi, kawapungila ghumoko iwanu
wanyamale. Kuya wose hawanyamale,
Pauli kalonga nawo kwa Chihebraniya.

22 “Ndughu tsangu na aba tsangu,
mnihulikitse ghoya pfaniyamila
hambele henu.” 2 Hawahulike kolonga
nawo Chihebraniya, wenyamala tulu,
naye Pauli kaghendelela kulonga,
3 “Nene na Myahudi, nyelekighwa
Taso, isi ya Kilikiya, lekeni nikulila mne
ghumji ghuno. Tsanikala imwanang'ina
wa Gamalieli, tsanilangulitsighwa
kughakinda ghamalaghitso ghe
iwabala wetu. Na ng'ala nosulukila
kumuhulikitsa Imulungu ka mwemwe
mwose pfamli leloli. 4 Tsaniwadununza
iwanu iwoiwinza inzila ino mbaka
kuwakoma, tsaniwaghogha wose
iwamale ne iwapinga na kuwasa
mwigheletsa. 5 Imtambika mkulu
ne libalatsa lyose lyodaha kulapfa
ukalangama. Wawo iwo iwangaile
ibaluwa niighale kwa Wayahudi wa
Damasko, ili niwaghoghe iwanu awo
ako Damasko niwaghale Yerusalemu
wahighighwe.

Pauli kolonga pfayaghaluke

(Ghamatendo 9:1-19; 26:12-18)

6 “Nemisi haning'ali mnzila,
hamvikile habehi na Damasko, bahala
lumwesa lukulu kulawa kulanga
lunimwemwesela chila hanu. 7 Nyighwa
hasi, kuya nihulika litsi lyonilongela,
‘Sauli, Sauli! Ebali konidununza?’
8 Nimghutsa, ‘Imtwatsa ghweghwe uli
nani?’ Kanongela, ‘Nene na Yesu wa
Natsareti, yunidununza.’ 9 Wayangu
wawona lumwesa, lekeni ng'awahulike
bae litsi lya ayula iyalongile na nene.
10 Nimghutsa, ‘Imtwatsa lelo nendetse?’
Imtwatsa kanongela. ‘Winuke ughende
Damasko, ako kutsolongelighwa ghose
ghaubamighwa kutenda.’ 11 Weyangu
wang'inda ghumoko, wanongotsa
mbaka Damasko, kwaapfila sidahile bae
ukwona kwaajili ya ukulu wa lumwesa
lula.
12 “Imunu yumwe yakemighwe
Ananiya tsakatsa kumbona, imunu
ayo tsakakala kompfuka Imulungu na
koghakinda ghamalaghitso gha Musa
na kotegheletsighwa na Wayahudi wose
iwokala ako. 13 Kema habehi yangu,
kalonga, ‘Ndughu yangu Sauli, wone
keli!’ Na bahala nidaha kumwona.
14 Kuya Ananiya kalonga, ‘Imulungu we
iwabala wetu kakusaghula ghweghwe
umanye chayobama na umwone
ayula Mwenzeluka wake na uhulike
litsi lyake. 15 Kwaapfila ghweghwe
kutsakuwa mkalangama wake kwa
kuwalongela iwanu wose aghala
ghawonile na ghauhulike. 16 Lelo
ubeta choni? Winuke, ubatitsighwe,
uleghusighwe nzambi tsako kwa
kulitoghola taghwa lyake.’

Pauli kokemighwa kuwapetela iwanu iwali si Wayahudi

17 “Hambuyile Yerusalemu na
haning'ali nilomba mne Ing'anda

ye Imulungu, ng'ala ka nitsilika.
18 Nimwona Imtwatsa kononge la,
‘Sambi baha ulawe Yerusalemu!
Kwaapfila ng'awatsotoghola
ukalangama wako mne mbuli tsangu.’
19 Nimwidika, “Imtwatsa, iwanu
womanya ka nene tsang'enda mne
tsing'anda tse Imulungu kuwaghogha na
kuwatowa iwanu wose iwakutoghole.
20 Na imkalangama wako Stefani
hayakomighwe, nene tsanabaho,
nitoghola kukomighwa kwake, na
tsang'ala noghalolesa maghwanda ghe
awala iwamkomile.
21 “Kuya Imtwatsa kanongela,
‘Ghenda, nokutuma kutali kwe iwanu
iwali si Wayahudi.’”
22 Iwanu wamtegheletsa Pauli mbaka
hayalongile apfi. Kuya wandusa
kukemelela, “Mkomeni hayo! Munu ka
ayo ng'obamighwa bae kukala muisi!”
23 Hawang'ali wokemelela na ukwasa
ghamaghwanda ghawo na ukupwililisa
litimbwisi uchanya, 24 imkulu we asikali
kalaghitsa Pauli yaghalighwe mne
liboma, kuya kalaghitsa wamghutse
kwa kumtowa pfiboko, ili amanye ule
iwanu womkemelela pfila. 25 Lekeni
hawang'ali womwoha wamtowe,
Pauli kamlongela imkulu yumwe we
asikali yemile habehi, “Apfi pfinogha
mwemwe kumpfapula Mroma ng'ana
yahighighwe bae?” 26 Imkulu ayo
hahulike apfi, kaghenda kumlongela
imkulu we asikali imbuli ayo, kalonga
“Angu ubama kutenda choni? Imunu
ayu Mroma.” 27 Apfo imkulu we
asikali kamghendela Pauli, kamghutsa,
“Nongele, ghweghwe kwa Mroma?”

Pauli kamwidika, “Ona.”

28 Imkulu ayo kalonga, “Tsaniliha
sendi nyingi ili niwe Mroma.” Pauli
kamwidika, “Nene na mwenye kaye wa
Roma kwa kwelekighwa.”
29 Bahala awala iwabamile
kumghutsa Pauli wandusa kuka. Na
imkulu we asikali hayamanyile Pauli
tsakakala Mroma kapfuka, kwaapfila
tsakamwoha.

Pauli kamne libaratsa

30 Litsuwa lya keli, imkulu we
asikali tsakabama amanye ghendo
ule Wayahudi wamwing'a lighomba
Pauli, kampfughula na kawalaghitsa
iwakulu we inambiko na libaratsa
lyose wetingane. Kuya kamghala Pauli,
kamwika hambele hawo.

23 Pauli kawatsodelela
tsinenge iwanu wa libaratsa,
kuya kalonga, “Ndughu tsangu,
tsanimtumikila Imulungu kwa ghumoyo
ghunoghile mbaka leloli.” 2 Imtambika
mkulu Ananiya kawalaghitsa awala
iwakalile habehi na Pauli wamtowe
mlomo wake. 3 Kuya Pauli kamlongela,
“Imulungu katsokutowa ghweghwe
mng'enye. Ghweghwe kwa hano
kunihigha kwa ghamalaghitso, lekeni
ghweghwe imwenyegho koghahinya
ghamalaghitso kwa kuwalongela iwanu
wanitowe!”
4 Awala iwemile habehi na Pauli wa-
longa, “Ghweghwe, komligha mtambika
mkulu we Imulungu!”
5 Pauli kedika, “Ndughu tsangu,
simanyile bae ka yeye ka mtambika
mkulu, kwaapfila yandikighwa, ‘uleke
kumlonga pfihile imtawala we iwanu
wako.’”
6 Kuya Pauli hayamanyile ka iwanu
iwakalile hala, wamwenga tsawakala
Masadukayo na wangi tsawakala Ma-
farisayo, kakemelela mne libaratsa lila,
“Ndughu tsangu, nene na Mfarisayo,
mwana wa Mfarisayo. Nene nohigh-
ighwa kwaapfila notoghola ka iwanu
iwafile watsotsilihuka!”
7 Baha hayalongile apfo, Masadukayo
na Mafarisayo wandusa kwisonga,
baho mtingano ghwighola. 8 Kwaapfila
Masadukayo wolonga kuduhu

ukutsilihuka kwe iwanu, kuduhu
wamalaika wala muhe, ila Mafarisayo
wotoghola ghose agho.
9 Tsakulawila hengele kulu, na iwalan-
gulitsi wa ghamalaghitso iwakalile Ma-
farisayo wema, walonga kwa ingupfu,
“Ng'atukona bae ichinu chochose ichi-
hile kwa imunu ayu. Lamda malaika we
Imulungu au muhe kalonga naye.”
10 Hengele tsalikala kulu ng'ani, na
ayula imkulu we asikali kapfuka iwanu
wang'amghanile Pauli pfihindipfihindi.
Apfo kalaghitsa iwanwele wahulumke,
wamsole kwa ingupfu kulawa mne
ghamoko ghawo, kuya wamghale mne
liboma. 11 Chilo chila Imtwatsa tsakema
habehi na Pauli, kamlongela, “Uleke
kupfuka! Ka pfauwalongele mbuli
tsangu iwanu wa hano Yerusalemu,
pfipfila kobamighwa uwalongele iwanu
Roma.”

Wayahudi wobama inzila ye ukumkoma Pauli

12 Nemitondo yake Wayahudi
watingana, welaghana waleke ukuja
wala ukunwa ichinu chochose mbaka
hawatsomkoma Pauli. 13 Na iwanu
iwatendile apfo tsawakala wabita
iwanu alubaini. 14 Kuya waghenda
kwe iwatambika wakulu ne iwabala,
wawalongela, “Twilaha kuleka ukuja
na ukunwa mbaka hatutsomkoma
Pauli. 15 Lelo mwemwe ne iwabala wa
libaratsa mumlombe imkulu we asikali
amghale Pauli kuna mwemwe, mtende
ka mwobama kumanya pfinoghile
mbuli tsake. Na twetwe twombeta
mnzila tumkome ng'ana yapfike hano.”
16 Lekeni mwighwaghe Pauli
tsakahulika imbuli ayo, apfo kaghenda
mne liboma, kamlongela Pauli mbuli
ayo. 17 Kuya Pauli kamkema mkulu
yumwe we asikali kamlongela,
“Umghale imsongolo yuno kwa
imkulu we asikali, kana chinu kobama
yamlongele.” 18 Imkulu ayo kamsola
imsongolo yula kamghala kwa imkulu
we asikali, kamlongela, “Pauli, ayula
mwohighwa tsakang'ema, kanilomba
nikughalile imsongolo yuno kwaapfila
kana chinu kobama yakulongele.”
19 Imkulu we asikali kamkinda
ghumoko imsongolo yula, kaghenda
naye hambalimbali, kamghutsa,
“Kobama unongele choni?”
20 Kamwidika, “Wayahudi wobama
wakulombe ilupfi umghale Pauli
kuna libaratsa, wotenda ka wobama
wamanye pfinoghile mbuli tsake.
21 Lekeni uleke kutoghola kwaapfila
Wayahudi kubita wanu alubaini
wombeta. Tsawelaha waleke ukuja
wala ukunwa mbaka wamkome. Sambi
wobeta, wololesa pfautsolamla.”
22 Imkulu ayo kamlongela imsongolo
ayo, “Uleke kumlongela imunu wowose
ka kunongela imbuli ino.” Kuya
kamleka yoke.

Pauli koghalighwa Kaisariya

23 Kuya kawakema iwakulu weli
we asikali, kawalaghitsa, “Muwandae
asikali miya mbili na iwadina farasi
sabini na asikali iwokinda imighoha
miya mbili, waghende Kaisariya saa
tatu nechilo. 24 Mumwikile Pauli
iwafalasi, mumghale tseghamba kwa
Felikisi imtawala wa Chiroma mne
isi ya Yudeya.” 25 Kuya kandika pfino
ibaluwa,
26 “Mbukwa ghwe imbala Felikisi.
Nene Kilaudi Lisiya nokwandikila gh-
weghwe mtawala,
27 “Imunu yuno tsakaghoghighwa na
Wayahudi na wabama wamkome, lekeni
tsang'enda ne asikali kumkombola,
kwaapfila tsanihulika yeye ka Mroma.
28 Tsanibama nimanye womwing'a
lighomba lyachi, apfo nimghala
mne libaratsa lyawo. 29 Tsambona
wamwing'a lighomba kwaajili ya

ghamalaghitso ghawo, lekeni tsakukala
kuduhu totso ilimtenda yakomighwe
au yohighwe. 30 Kuya hanongelighwe
Wayahudi wobama inzila ye kumkoma
imunu yuno, bahala nimghala kuna
ghweghwe. Pfipfila niwalaghitsa
iwamwing'ile lighomba walonge mbuli
tsake kuna ghweghwe."
31 Apfo asikali wamsola Pauli ka
pfawalaghitsighwe. Ichilo chichila
wamghala Pauli mbaka Antipatiri.
32 Litsuwa liwinzile wawaleka awala
iwadina farasi waghende naye, na
asikali iwoghenda kwa imighulu
woya mne liboma. 33 Iwadina farasi
hawapfikile Kaisariya, wamwing'a
ibaluwa ila imkulu ayo we isi,
kuya wamwika Pauli hambele hake.
34 Hayamalitse kuisoma, kawaghutsa
imunu yuno kalawila isi yachi?
Hawamlongele kolawa Kilikiya,
35 kalonga, "Nitsokutegheletsa baho
iwakwing'ile lighomba hawatsokutsa
hano." Kuya kalaghitsa Pauli
alolesighwe mne ing'anda ye undewa
ya Herodi.

Pauli hane libalatsa lya Feliksi

24 Ghamatsuwa matano hambele,
Imtambika mkulu Ananiya
kahulumka Kaisariya hamwe ne
iwabala ne imunu yumwe we
ghamalaghitso yakemighwe Tetulo.
Wamlongela imkulu ayo mbuli tsa
Pauli. 2 Pauli hakemighwe, Tetulo
kandusa kulonga hambele he Feliksi.
"Ghwe mbala, tsatudeng'elela kukala
tseghamba kwa ghamatsuwa mengi
mne utawala wako, na ipfinu pfingi
ipfibamighwa pfitendighwa kwaajili ye
isi yetu. 3 Agho ghose twoghabokela na
kukutoghola chila hanu ghamatsuwa
ghose. 4 Sibama bae kukutenda wipfe,
lekeni nolomba utududumile na
ututegheletse chidogho. 5 Tumwona
imunu yuno ka mghobo, kandusa
hengele mghati mwa Wayahudi wose
muisi mwose. Naye ka chilongotsi wa
Wanatsareti. 6 Yeye pfipfila tsakabama
aihinye Ing'anda ye Imulungu, apfo
tumghogha na tubama tumuhighe kwa
ghamalaghitso ghetu. 7 Lekeni Lisiya,
imkulu we iwang'ewele katsa, kumsola
kwe ingupfu, kuya kawalaghitsa awala
iwamwing'ile lighomba watse kuna
ghweghwe. 8 Naghwe ung'amghutsa
imunu yuno, kwodaha kughamanya
ghose ighatutendile tumwing'e
ghamaghomba." 9 Wayahudi nawo
waghatoghola ghamaghomba agho,
walonga apfo pfipfo pfaili.

Pauli keyamila hambele he Felikisi

10 Imkulu we ghumkoa kamgholosela
chidole Pauli ili alonge, Pauli kalonga,
"Kwaapfila nomanya ghweghwe
kwa imlamutsi we isi ino kwa
imiyaka pilikichi, lelo neyamila kwa
kudeng'elela. 11 Kodaha kumanya
imwenyegho, ng'aghabitile bae
ghamatsuwa kumi na meli kulawa
hanighendile Yerusalemu kutamanila.
12 Iwanu wano ng'awambonile mne
Ing'anda ye Imulungu nesonga ne
imunu wowose, wala ukutenda hengele
mne tsing'anda tse kulombela au
hanu hohose mne ghumji. 13 Nawo
ng'awodaha bae kukulangusa
maghomba ghawo kuna nene ka
gholongesa. 14 Bali nene notoghola
ka nomtamanila Imulungu wa aba
tsetu kwa nzila ila yawoikema wawo
nzila ye ughutsu. Notoghola ghose
ighandikighwe mne ipfitabu pfe
ghamalaghitso na pfe manabii we
Imulungu, 15 na nene nomlolela
Imulungu ka wawo pfawomlolela, ka
kuna ukutsilihuka kwe iwanu iwafile,
wose iwanoghile ne iwehile. 16 Apfo
ghamatsuwa ghose nekatsa niwe na
ghumoyo ghunoghile kwe Imulungu na
kwe iwanu.

17 “Tsanikala kutali kwa imiyaka
mingi, lelo mbuya Yerusalemu
kuwaghalila nzawadi iwahingwa
we isi yangu na kulapfa nambiko.
18 Tsawambona mne Ing'anda
ye Imulungu haning'ali notenda
pfinu apfo, tsawanipfika nimalitsa
ukudeghetetsighwa. Tsakukala haduhu
iwanu wengi hamwe na nene, kuya
tsahaduhu hengele lyolyose. 19 Lekeni
tsakukala na Wayahudi wangi iwalawile
isi ya Asiya, hawo tsawabamighwa
wawe hano hambele hako kughala
lighomba ka wana imbuli yoyose kuna
nene. 20 Au iwanu wano iwenyegho
walonge totso lyachi lyawonile
kuna nene hanyimile hambele ha
libalatsa, 21 ila tsanonga chinu chino
kwa kukemelela hambele hawo,
‘Nohighighwa kwaapfila notoghola
iwanu watsotsilihuka.’” 22 Kuya
Felikisi, iyamanyile ghoya mbuli tse
Inzila ila, kemitsa lighomba alyo,
kawalongela, “Nitsolamla lighomba
lyenu hayatsokutsa Lisiya, imkulu we
asikali.” 23 Kuya kamlaghitsa imkulu
we asikali yamlolese Pauli, lekeni
yamlekele chidogho, na yawaleke sale
tsake wamwapfile.

24 Haghabitile ghamatsuwa
mengi Felikisi katsa na mwehe
wake Dulisila, iyakalile Myahudi.
Kalaghitsa Pauli yakemighwe na
kamtegheletsa hayang'ali yolonga
mbuli tse ukumtoghola Yesu Kiristu.
25 Lekeni Pauli hayang'ali yoghendelela
ukulonga mbuli iimtenda imunu
yanoghe hambele he Imulungu, na
mbuli tsa kuwa na kiyasi, na mbuli
tse litsuwa lya ukuhighighwa ilikutsa,
Felikisi ang'ali yopfuka, kalonga,
“Uleke tanu, sambi kodaha kughenda,
hanitsopata nyafasi nitsokukema.”
26 Kuya Feliksi tsayang'ali yololela ka
Pauli ang'amwing'ile sendi, apfo chila
mala tsakamkema na kulonga naye.
27 Imiyaka mili haimalile, Polikiyo Festo
tsakambokela Felikisi kutawala, kawa
imkulu we isi. Lekeni kwaapfila Felikisi
tsakabama awadeng'elese Wayahudi,
kamleka Pauli mwigheletsa.

Pauli kobama yakahighighwe na Mkulu wa Roma

25 Ghamatsuwa madatu kulawa
hapfikile Kaisariya, Festo
kagheluka Yerusalemu, 2 ako
iwatambika wakulu na iwabala wa
Wayahudi wamlongela maghomba
gha Pauli. 3 Wamlomba yawanoghese
kwa kumghala Pauli Yerusalemu ili
wamkome hayang'ali mnzila. 4 Festo
kawedika, “Pauli kamwigheletsa ako
Kaisariya, na nene nobama mbuye ako
matsuwa chidogho ighakutsa. 5 Mleke
pfilongotsi wenu wamwenga waghende
na nene, waghale maghomba ghake, ka
katenda ichinu chochose chihile.”

6 Festo hayamalitse kukala nawo
ghamatsuwa manane au kumi,
kahulumka Kaisariya, litsuwa liwinzile
kaghenda kune libalatsa, kalaghitsa
Pauli yaghalighwe amo. 7 Pauli
hapfikile awala Wayahudi iwatsile
kulawa Yerusalemu wema habehi
naye, wamlapfila maghomba makulu,
ghang'awadahile kulangusa ka ghana
ukweli. 8 Baho Pauli kabela kalonga,
“Nene sitendile chochose chihile mna
malaghitso gha Wayahudi, wala mne
Ing'anda ye Imulungu, wala kwa
imndewa wa Roma.”

9 Lekeni Festo kabama awadeng'elese
Wayahudi, kamlongela Pauli, “Pfii
kobama kughenda Yerusalemu
ukahighighwe ako hambele hangu kwa
maghomba ghano?”

10 Pauli kedika, “Nene nakwima hano
mne libalatsa lya mndewa wa Roma,
nobamighwa nihighighwe hano. ka
ghweghwe imwenyegho pfumanya
ghoya, sitendile bae ichinu chochose

chihile kwa Wayahudi. 11 Lelo ka kuna
ichinu chochose chihile chanendile
ichitenda nikomighwe, silema kufa
bae. Lekeni maghomba ghawangaile
Wayahudi ng'agholongesa bae, haduhu
imunu iyodaha kunyika mne ghamoko
ghawo. Ngaleni kwa imndewa wa
Roma!”
12 Kuya Festo hamalitse kulonga ne
iwanu wake wa libalatsa, kalonga,
“Kobama ughende kwa imndewa wa
Roma, haya kutsoghenda kwa imndewa
wa Roma!”

Pauli hambele ha Agiripa na Benike

13 Ghamatsuwa chidogho haghabitile,
mndewa Agiripa na Benike
wapfika Kaisariya kumlamsa Festo.
14 Hawakalile ako kwa ghamatsuwa
chidogho, Festo kamlongela imndewa
mbuli tsa Pauli. Kalonga, “Ahano
hana imunu, Felikisi tsakamleka
mwigheletsa. 15 Hang'endile
Yerusalemu, iwatambika wakulu na
iwabala wa Wayahudi wanongela
ghamaghomba ghake, kuya wabama
yahighighwe. 16 Na nene niwalongela
si pfipfo bae pfawotendagha Waroma,
kumkoma imunu wowose ng'ana
yetingane ne iwanu iwamwing'ile
ghamaghomba na kumleka yeyamile.
17 Hawatsile hano, na nene sikawile
bae, litsuwa liwinzile tsanikala mne
libalatsa, nilaghitsa imunu yuno
yaghalighwe. 18 Iwanu wala iwaghalile
lighomba, hawemile ng'awalongile
ichinu chihile kuna yeye ka pfandolele.
19 Bali tsawang'ali wesonga naye mna
mbuli tsawo tsa kutamanila na mbuli
tse imunu yumwe iyafile, iyakemighwe
Yesu, lekeni Pauli ang'ali yolonga
imunu ayo ka mghima. 20 Kwaapfila
tsasimanyile bae nendetse kwa
ghamaghomba ghano, apfo nimghutsa
Pauli ka tsakabama yaghende
Yerusalemu yahighighwe ako. 21 Lekeni
Pauli kabama yahighighwe na Mkulu
wa Roma. Apfo nilaghitsa akale hano
mbaka hanitsoghenda kwa mndewa wa
Roma.” 22 Kuya Agiripa kamlongela
Festo, “Na nene nobama nimuhulike
imunu yuno.”
Festo kedika, “Kutsomuhulika ilupfi.”

Pauli hambele ha Agiripa

23 Litsuwa liwinzile Agiripa na
Benike watsa aku wapfala maghwanda
ghanoghile gha undewa, wengila hane
libalatsa kwa ndeng'elelo hamwe na
iwakulu we asikali na iwakulu wa kaye.
Festo kalaghitsa Pauli yaghalighwe
mghati. 24 Festo kalonga, “Imndewa
Agiripa ne iwanu wose yamli hano,
momwona imunu yuno! Wayahudi
wose ako Yerusalemu na hano Kaisariya
wanilomba nimlapfe yakomighwe.
25 Lekeni nene sonile bae ichinu
chochose ichimtenda yakomighwe,
naye kwaapfila tsakabama yahighighwe
na Mkulu wa Roma, ndamla kumghala
Roma. 26 Lekeni nene nahela imbuli
ya ukumwandikila Imtawala mkulu.
Apfo nimghala hano hambele
henu, ghendoghendo hambele
hako ghweghwe Imndewa Agiripa,
mng'amalitsa kumghutsa nipate
ichinu cha ukwandika. 27 Kwaapfila
nakona ng'apfinoghile bae kumghala
mwohighwa bila kulangusa ghomba
lyake.”

Pauli keyamila hambele ha Agiripa

26 Kuya Agiripa kamlongela Pauli,
“Sambi kodaha kwiyamila.”
Baho Pauli kenula ghumoko, kandusa
kwiyamila. 2 “Mndewa Agiripa,
leloli nebona nina ndondokela
ukwima hambele hako kwiyamila
ghamaghomba ghose gha Wayahudi.”
3 Kwaapfila ghweghwe komanya
pfihendo pfose pfa Wayahudi na aghala

ghose ghawehisanyila. Apfo nolomba
ufunye ghumoyo unitegheletse.
4 “Wayahudi wose womanya
pfanikalile kulawa udodo wangu,
pfanikalile muisi mwangu kulawa
mwanduso, na pfipfila ako Yerusalemu.
5 Wanimanya kulawa ghumwande,
nawo ka wobama wodaha kukulongela
ka tsanikala mne kingili lya Mafarisayo
iwamtamanila ng'ani Imulungu kubita
wanu wangi. 6 Lelo nyima hano
nyihighighwe kwaapfila notoghola
laghano lyekile Imulungu ne iwabala
wetu. 7 Ghamakabila ghetu kumi na
meli ghobetetsa laghano alyo litimile,
ka pfaghomtumikila ghoya Imulungu
ichilo ne imisi. Lelo kwaajili ayo,
ghwe Mndewa, Wayahudi wanighala
mwigheletsa. 8 Ebali mwakona
ng'aidahika bae Imulungu kuwatsilihula
iwanu iwafile? 9 Nene imwenyegho
tsambona nobamighwa nende ghose
ighodahika ili kupinga taghwa lya
Yesu wa Natsareti. 10 Tsanenda apfo
ako Yerusalemu, kwa ghamalaghitso
ghe iwatambika wakulu tsaniwaghela
mwigheletsa wahenzeluka wengi, na
hawang'ali wokomighwa na nene
tsaning'ali notoghola wakomighwe.
11 Ghamatsuwa mengi tsaning'ali
nighendagha mne tsing'anda tse
ukulombela na kuwatowa, kuya
tsaniwananaitsa waleke kumtoghola
Imulungu. Tsaning'ali niwehila ghendo,
mbaka tsang'enda imiji ya kutali
kuwadununza.
12 “Litsuwa limwe tsaning'ali
nighenda Damasko aku ning'ighwa
uwetso na malaghitso ghe iwatambika
wakulu. 13 Mndewa wangu, nemisi
haning'ali mnzila, mbona lumwesa
kulawa kulanga lwong'ala kubita
litsua, lunimwemwesela nene na
wayangu chila ubali. 14 Wose tsatughwa
hasi, nene nihulika litsi lyonongela
kwa Chihebraniya, ‘Sauli, Sauli!
Ebali konidununza? Kwelagha
hela ka ng'ombe yoitowa teke
ng'weku ye imtwatsa wake.’ 15 Kuya
nimghutsa, ‘Mtwatsa, ghweghwe nani?’
Mtwatsa kanyidika, ‘Nene na Yesu
yumdununza. 16 Sambi winuke wime.
Nikulawila kwaapfila nikusaghula uwe
imtumighwa na imkalangama wa agha
ghaughonile, na ghanitsokulangusa.
17 Nitsokukombola mne iwanu wako
na iwanu iwali si Wayahudi ako
kwanikutuma, 18 uwafumbule nenge
tsawo na kuwalapfa mchisi wengile
hatselu, walawe mne ingupfu ya
Setani, wamghalukile Imulungu, kwa
kunitoghola nene, waleghusighwe
nzambi na wahale hamwe na wose
iwasaghulighwe ne Imulungu.’

Pauli kolonga imbuli ye isang'ano yake

19 “Apfo Mndewa Agiripa, sighalemile
bae maono agho gha kulanga. 20 Ila
nyandusa kwa iwanu wa Damasko,
kuya kwa awala iwali Yerusalemu
na Yudeya yose, na kwa iwanu si
Wayahudi bae. Niwapetela watsileke
nzambi tsawo wamuyile Imulungu na
walanguse kwa ghamatendo ghawo
ka watsileka nzambi. 21 Kwaapfila
nenda apfi, Wayahudi wanighogha mne
Ing'anda ye Imulungu, na tsawabama
wang'ome. 22 Lekeni Imulungu
kanyapfila, mbaka leloli nene nakwima
hano kulapfa ukalangama kwe iwadodo
ne iwabala. Silonga ichinu chingi bae,
ila nowalongela aghala ghawalongile
manabii we Imulungu na Musa ka
ghang'alawile. 23 Ka Kiristu Mkombotsi
tsakabamighwa yadununzike na
ang'awile wa mwanduso kutsilihuka,
apfo ang'adahile kughala ghumwanga
kwa Wayahudi na kwa Iwanu si
Wayahudi bae.”
24 Pauli hang'ali keyamila apfo, Festo
kakemelela, “Pauli! Kuna lukwale!

Kusoma ng'ani kwausomile kukughela
lukwale."
25 Pauli kedika, "Mkulu Festo, nene
si mkalukwale bae, nolonga mbuli it-
silongesa na tsa ihekima. 26 Mndewa
Agiripa komanya ipfinu pfino pfose, na
nene nodaha kulonga nae bila kup-
fuka kwaapfila nomanya kuduhu ich-
inu ichitendeke chinyelenyele. 27 Mn-
dewa Agiripa, apfi kowatoghola manabii
we Imulungu? Nomanya kowatoghola."
28 Kuya Agiripa kamghutsa Pauli,
"Apfi kopfikitsa kodaha kunenda niwe
mkiristu kwa ichipindi chino chidodo?"
29 Pauli kamwidika, "Nomlomba Imu-
lungu mne ichipindi chidodo au chikulu,
si ghweghwe uliyeka bae, ila wose
yamnitegheletsa leloli, mdahe kuwa ka
pfanili nene, lekeni bila iminyororo ino."
30 Kuya imndewa, imkulu we
ghumkowa na Benike, hamwe na awala
iwakalile nawo wose tsawenuka. 31 Na
hawang'ali wakuka welongela, "Imunu
yuno ng'atendile ichinu ichimtenda
yakomighwe wala ukwikighwa
mwigheletsa." 32 Agiripa kamlongela
Festo, "Imunu yuno ang'alekelelighwe
ka ng'abamile bae kuhighighwa na
imndewa wa Roma."

Pauli koghalighwa Roma

27 Hailamlighwe tughende Italiya,
Pauli na iwohighwa wangi
wekighwa mne ghamoko gha imkulu
yumwe wa asikali iyakemighwe Juliasi,
wa chikosi ichikemighwe cha Agusti.
2 Tudina mne imeli iilawile Adiramito
iibamile kuka kubitila mne mwani
tsa isi ye Asiya, kuya tuka. Aristariko
imunu wa Makedoniya iyolawila
Tesalonike tsakakala mmeli na twetwe.
3 Litsuwa liwinzile tupfika ako
Sidoni, Juliasi tsaang'ali yomtendela
pfinoghile Pauli, tsakamleka aghende
kuna sale tsake ili wamwing'e aghala
ghayobama. 4 Kulawa ako tughendelela
na ghumwanza, tubita habehi ne
ichisiwa cha Kupulo kwaapfila libeho
tsaling'ali likupa ng'ani. 5 Tsatuloka
ibahali ya Kilikiya na Pamfiliya, tupfika
Mira ako Likiya. 6 Ako imkulu yula wa
asikali kaipfika imeli ya Alekisandiliya
iighenda Italiya, apfo katulongela
tudine amwo.
7 Tughendelela na ghumwanza
lughalugha kwa ghamatsuwa mengi,
kwa ukughaya tsatupfika habehi na
Nido. Kwaapfila libeho tsaling'ali
lyotughoma, tubita lubali lwe kuisi
lwe Kirete habehi na Salimone. 8 Kuya
tubita kumwani kwa kughaya, kuya
tupfika hanu hakemighwe Bandari
Inoghile, habehi na kaye ya Leseya.
9 Ghamatsuwa mengi tsaghabita, na
litsuwa lya ukufunga ukuja tsalibita.
[c]Ghumwanza tsaghukala ghwa mne
ihatari ng'ani. Apfo Pauli kawakanya,
10 "Walume weyangu, nakona
ghumwanza ghwetu ghutsakuwa na
maghayo tutsakwaghitsa imitsigho,
imeli na ughima wetu pfipfila."
11 Lekeni imkulu wa asikali kaleka
kuhulikitsa ghayalongile Pauli,
kawahulikitsa imkulu we imeli na
imunu yane imeli ayo. 12 Kwaapfila
bandari ila ng'ainoghile bae kukala mne
ghamatsuwa gha chipfeghetsi, iwanu
wangi walamla tulawe ako tughende
Foinike ka ing'adahike, na kukala ako
ghamatsuwa ghose gha ichipfeghetsi.
Foinike tsaikala ibandari ya Kirete
iilolese lubali lwa kuchanya na lubali
lwa kuisi kwa liswela litsuwa.
13 Na libeho lya lubali lwa kuhisi
halyanduse kuduma chidoghochidogho,
tsawapfikitsa wapata chawabamile,

---

[c]**27:9** ***Litsuwa lya kufunga ukuja*** Pfipfila tsalikala litsuwa lya kwighongola, na tsalikala mne mwanduso wa chipfeghetsi.

apfo wandusa ghumwanza na kubita
kumwani kwa kumwani habehi na
Kirete. 14 Hambele chidogho, libeho
kali ng'ani liduma kulawa kuchanya
kughenda kwalilawila litsuwa.
Tsaliduma kulawa mne ichisiwa.
15 Imeli tsaing'ali itowighwa na libeho
na ng'ahidaile bae kuliking'a libeho.
Apfo tuileka imeli isolighwe na
libeho. 16 Hatung'ali twobita habehi
ne ichisiwa chidogho ichikemighwe
Kauda, tsatudaha ukwika ghoya
ghumnumbwi ghwe imeli, lekeni kwa
kughaya. 17 Iwanu tsawaghukwegha
ghumnumbwi mghati, wayowa
imeli kwa imitsabi. Tsawapfuka ka
wang'adahile ukukwama mne lundo lya
msanga lya Libiya, apfo wahulumsa
matanga na kuileka isolighwe na libeho.
18 Kwaapfila wang'ali wotowighwa
ng'ani ne nyahemu, litsuwa lya keli
wandusa ukwasa imitsigho mne ibahali.
19 Litsuwa lya kadatu, wasa ipfinu pfe
imeli mne ibahali kwa ghamoko ghawo
iwenyegho. 20 Kwa ghamatsuwa mengi
ng'atudahile bae ukwona lilangi wala
tsinondo, na nyahemu ng'ulu tsaing'ali
ighendelela. Tsakukala kuduhu imunu
iyalolele kuhona.

21 Hawakalile ghamtsuwa mengi bila
ukuja, Pauli kema mghati mwawo,
kalonga, “Tsambamighwa mnihulikitse
nene na mng'alekile kulawa Kirete,
namwe mng'alekile kwingila mne
ghamaghayo ghano na ukwaghisa
pfinu. 22 Lelo nowalomba muwe na
ghumoyo, kwaapfila kuduhu imunu
kuna mwemwe iyatsokwagha, ila imeli
iliyeka itsohinyika. 23 Ichilo chibitile
malaika we Imulungu yula nene yanili
munu wake, na yanimtumikila, kema
habehi yangu, 24 kanongela, ‘Pauli
uleke kupfuka, kobamighwa wime
hambele ha mndewa wa Roma. Kwaajili
yako Imulungu katsokombola ughima
wa chila imunu mne imeli.’ 25 Apfo
msangalale! Kwaapfila nomtoghola
Imulungu itsolawila ka pfanongele.
26 Lekeni tutsoghalighwa mbaka mne
chisiwa chingi.”

27 Mne chilo cha litsuwa lya kumi na
nne, tsatung'ali tusolighwa akuno na
akuno mne ibahali ya Mediteraniya.
Nechilo ng'ani iwanu we imeli
tsawapfikitsa twa habehi ne isi. 28 Apfo
wabama wamanye utali we ichilindi
che ibahali kwa kuhulumsa lutsabi
lwohighwe chinu chitito, wapata utali
wa mita alubaini, hambele chidogho
watenda apfo keli, wapata utali wa
mita selasini. 29 Kwaapfila wapfuka
kukwama mne ghamabambalawe,
wahulumsa nanga nne kuchughu
mwe imeli, walomba uche. 30 Iwanu
iwolongotsa imeli tsawabama watsume
waileke imeli. Apfo wahulumsa
ghumnumbwi ghula mdodo mne
ghamatsi, watenda ka woghenda
kuhulumsa nanga kulawa hambele
he imeli. 31 Lekeni Pauli kamlongela
imkulu yula wa asikali na asikali wake,
“Awano ka ng'awatsokala mne imeli,
ng'amdaha bae kukomboka.”

32 Apfo asikali waighana imitsabi
ikindile ghumnumbwi ghula mdodo,
waghuleka usolighwe ne ghamatsi.

33 Na hakung'ali kwakucha Pauli
kawalomba wose waje ichijo, kalonga,
“Kwa ghamatsuwa kumi na mane,
tsamng'ali mwoghanzika, ng'amjile
ichinu chochose bae. 34 Lelo nowalomba
msole ichijo mje, kwaapfila ichijo
chobamighwa kwaajili ya ughima wenu.
Kuduhu hata imvili imwe iitsokwagha
mne ghamatwi ghenu.” 35 Hayamalitse
kulonga apfi, kasola chighate, kalonga
mighede kwe Imulungu hambele hawo
wose. Kuya kachibena, kandusa kuchija.
36 Wose waghumighwa ghumoyo,
na chila imunu kaja ichijo. 37 Iwanu
wose yatukalile mne imeli tsatukala
iwanu miya mbili, sabini na sita.

38 Haweghutile, wahungutsa utito we
imeli kwa ukwasa ingano mne ibahali.

Imeli yohinyika

39 Hakuchele, ng'awaimanyile bae isi
ila, lekeni wona msanga kumwani,
apfo walamla kuighala imeli ako ka
wang'adahile. 40 Waghana mitsabi ye tsi-
nanga, watsileka mne ibahali, waido-
hola imitsabi iikindile msukani, kuya
wenula litanga lya hambele he imeli ili
likinde libeho na kutughala kumwani.
41 Lekeni imeli tsaipfika hanu hane nzila
mbili tsa ghamatsi ghe ibahali, na imeli
ikwama. Hambele he imeli hakala hat-
sama mne ghumsanga na ng'aidahile
kuseghela bae, na kuchughu kwan-
dusa ukubeneka kwaajili ye ingupfu ya
ghamawimbi.
42 Asikali tsawabama wawakome
wohighwa, hela waleke koghelela na
kutsuma. 43 Lekeni imkulu wa asikali
tsakabama Pauli yakomboke, apfo
kawaghoma asikali wake waleke
ukutenda apfo. Kawalaghitsa awala
iwodaha ukoghelela wadaluke kulawa
mne imeli, woghelele mbaka kumwani.
44 Na iwanu wangi iwasighale,
waghoghe tsimbao au mne ipfihindi
pfe imeli. Apfo iwanu wose wapfika
tseghamba kumwani.

Mne ichisiwa cha Melita

28 Hatupfikile tseghamba
kumwani, tsatumanya ichisiwa
chila chokemighwa Melita. 2 Wenye
kaye watutendela uluso ghendo,
watubwinila ghumoto twote kwaapfila
imvula tsaing'ali itowa na tsakukala
ne ichipfeghetsi. 3 Pauli tsakadondola
tsingodi, na hayang'ali yotsika mmoto,
ghumoto ghula ghumtenda nzoka
yalawe mne tsingodi na kumluma Pauli
na kwikindilitsa mna ghumoko ghwake.
4 Wenye kaye hawamwonile inzoka ayo
kolebela mmoko mwake, welongela,
“Imunu yuno kakoma imunu ghendo,
hata ka kahona mne ibahali, chisasi che
milungu ng'achimlekelela bae yakale
mghima.” 5 Lekeni Pauli kamkung'usila
inzoka ayo mmoto na kuduhu
chihile ichimpatile. 6 Tsawapfikitsa
katsopfimba au bahala katsakughwa
hasi na ukufa, lekeni hawabetile kwa
ichipindi chitali, na ng'awonile bae
ichinu chihile ichimlawile, waghalusa
mawatso ghawo, walonga Pauli
tsakakala yumwe we milungu.
7 Habehi na hanu hala tsakukala
na imighunda ye imkulu we chisiwa
iyakemighwe Pabiliyo. Imunu ayu
tsakatubokela ghoya na tukala
iwahenza wake kwa ghamatsuwa
madatu. 8 Aba wake tsakakala kawasa
mlutsatsi, koghula lihoma na kupweleta
idamu. Pauli kaghenda ukumlola na
hayamalitse kulomba, kamwikila
ghamoko, kamuhonetsa. 9 Haghalawile
agho, iwanu wengi iwang'ali woghula
mne ichisiwa chila, nawo watsa
wahonetsighwa. 10 Watwing'a nzawadi
ketseketse, na hatung'ali tweyandaa
ukuka, tsaweka mne imeli chila ichinu
chatubamile mne ghumwanza.

Kulawa Melita kughenda Roma

11 Imiyetsi midatu haimalile tughen-
delela na ghumwanza kwa imeli imwe
ya Alekisandiliya iikemighwe “Milungu
Basa,” imeli ayo tsaikala hala Melita
ghamatsuwa ghe ichipfeghetsi. 12 Tup-
fika Sirakusa na ukukala aho ghamat-
suwa madatu. 13 Kulawa ako tughenda
ghumji ghwa Regiyo. Litsuwa liwinzile
libeho lyandusa kuduma kulawa lubali
lwa kuhisi, na litsuwa lya kabili tup-
fika Potioli. 14 Ako tuwapfika iwanu
iwamtoghole Yesu, watulomba tukale
nawo ghamatsuwa saba. Kuya tup-
fika Roma. 15 Iwanu iwamtoghole Yesu
ako Roma tsawahulika ka tsatung'ali
tukutsa, apfo watsa kutubokela mne

ghulilo lya Apiyo na ng'anda ndatu tsa kuwasila wagheni. Pauli hawonile kamtunya Imulungu, tsakaghumighwa ghumoyo ng'ani.

Pauli mne ghumji ghwa Roma

16 Hatupfikile Roma, Pauli tsakalekelighwa kukala yaliyeka hamwe ne asikali iyang'ali yombetetsa.

17 Ghamatsuwa madatu hambele kawakema hamwe pfilongotsi wa Wayahudi. Hawetingane Pauli kawalongela, “Ndughu tsangu, nene sitendile chinu chochose bae chihile kwe iwanu wangu, wala silemile ipfihendo pfe iwabala wetu. Lekeni tsanighoghighwa ako Yerusalemu na kwikighwa mne ghamoko ghe Waroma. 18 Waroma hawamalitse kunighutsa wabama wandekelele, kwaapfila nahela totso ilinitenda nikomighwe 19 Lekeni pfilongotsi wa Wayahudi hawalemile, chinu acho chinitenda nibame nihighighwe ne mndewa wa Roma. Lekeni nene nahela ghomba lyolyose ne iwanu wangu. 20 Kwaajili ayo niwakema niwone na nonge namwe, kwaapfila nyohighwa minyororo ino kwaajili ya mkombotsi iwomlolela iwanu wa Isiraeli.”

21 Nawo wamlongela, “Twetwe ng'ana tubokele bae ibaluwa yoyose ilawile Yudeya, kuya kuduhu iwanu iwatsile kulawa ako kutulongela mbuli tsako tsihile. 22 Lekeni twobama tukuhulike ghweghwe ghumwenyegho ulongatse, kwaapfila chatumanya twetwe chila hanu iwanu wolilonga pfihile kingili lyako lino.”

23 Apfo welaghana wetingane na Pauli mne litsuwa lingi, na iwanu wengi wamtsila ukaye yake. Kulawa nemitondo mbaka nemihe Pauli tsakawalongela mbuli tse undewa we Imulungu, na kwa Ghamalaghitso gha Musa na ghamaandiko ghe wanabii we Imulungu, kaghetsa kuwakwegha wamtoghole Yesu. 24 Iwanu wamwenga waghatoghola ghayalongighwe na Pauli, lekeni wamwenga ng'awatoghole bae. 25 Hawang'ali wesonga wawo kwa wawo na kwandusa ukuka, Pauli kalonga imbuli ino, “Ghumuhe Mwenzeluka tsakalonga ghoya kuna iwabala wenu kubitila Isaya, nabii we Imulungu. 26 tsakalonga

‘Ghenda uwalongele iwanu wano,
mtsohulika na kuhulika lekeni ng'amtsomanya bae,
mtsolola na kulola lekeni ng'amtsakona bae,
27 kwaapfila imimoyo ye iwanu wano mikomu,
maghutwi ghawo waghadiwa,
tsinenge tsawo watsifing'ilisa.
Waleke ukwona kwa tsinenge tsawo,
na kuhulika kwa maghutwi ghawo,
na kumanya kwa imimoyo yawo,
watsileke nzila tsawo tsihile, kuya niwahonetse.’”

28 Kuya Pauli kalonga, “Apfo nobama mmanye imbuli ye ukombotsi wa Imulungu ighalighwa kuna Iwanu si Wayahudi, wawo watsoihulikitsa!” 29 Pauli hamalitse kulonga apfo, Wayahudi woka aku wesonga ng'ani iwenyegho kwa iwenyegho.

30 Kwa miyaka mili Pauli tsakakala baho mne ing'anda iyoilihila kodi, na kawabokela iwanu wose iwabamile kumwona. 31 Kawapetela iwanu mbuli tse Undewa we Imulungu, kuya kalangulitsa mbuli tse Imtwatsa Yesu Kiristu bila kupfuka, na kuduhu imunu yamghomile.

Ibaluwa ya Pauli kwa

Waroma

Ichilongole

Ibaluwa ya Pauli kwa Waroma tsayandikighwa na Mtumighwa Pauli chipindi cha miyaka ya hamsini na nne na hamsini na nane kulawa Yesu helekighwe. Pauli tsang'ana yangile Roma bae, apfo tsakatuma ibaluwa ino kuwalaghitsa Wakiristu wa Roma, wose Wayahudi na iwanu iwali si Wayahudi bae. Tsakandika ibaluwa ino hang'ali mne ghumji ghwa Kolinto kwaang'ali yokala matsuwa agho. Pauli tsakandika ili iwanu wa isi tsingi wamtoghole na kumtegheletsa Yesu Kiristu (16:26).

Ibaluwa ino chinu chikulu kwa Wakiristu wose, wa chila hanu na chila chipindi kwaapfila pfayandikighwe mwatsimwatsi na Pauli na pfailonga ukombotsi watupata kubitila Yesu Kiristu. Pauli pfipfila koitenda Imbuli Inoghile ya Yesu na Laghano lya Ghumwande pfilunge. Iwasomi wengi wolonga ghumstali mkulu ghendo mne ibaluwa ino ighwo ghuno 1:16, ighulonga, “Siyonela chinyala bae Imbuli inoghile, kwaapfila ayo ya ingupfu ye Imulungu kwa ukukombolighwa kwa chila imunu iyotoghola, kwanzila kwa Wayahudi, kuya kwe iwanu wa isi tsingi.” Isula ya mwanduso mbaka ya kumi na mbili tsa ibaluwa ya Waroma tsina malangulitso gha mghati ghendo, na kwanzila (13-15) hana malaghitso kwa Wakiristu pfawobamighwa wakale.

Ighali mno

Isula ya 1:1-15 Pauli kakwandusa ibaluwa yake kwa kulonga yeye imwenyegho yali nani na yang'ali yowandikila tsina nani.

Isula ya 1:16-11:36 kolonga apfila imunu pfayali na pfayodaha ukukombolighwa kubitila Yesu.

Isula ya 12:1-15:13 Pauli kowalaghitsa Wakiristu pfawobamighwa kukala.

Isula ya 16 Pauli komalitsila na kuwalamsa iwanu iwali mne kanisa lya Roma.

1 Nene Pauli, mtumwa wa Kiristu
Yesu. Imulungu tsakang'ema niwe
mtumighwa na kambaghula niwapetele
iwanu Imbuli yake Inoghile.
2 Aho ghumwande Imulungu tsakawa-
longela iwanu Imbuli ino Inoghile ku-
bitila manabii wake mne Ghamaandiko
Mahenzeluka. 3–4 Mbuli ino Inoghile yo-
longa mbuli tse Imwana we Imulungu,
Imtwatsa wetu Yesu Kiristu, yeye kwa
lukuli tsakelekighwa mne lukolo lwa
Daudi. ‡Kwa muhe wake wa uhenzeluka,
na kwa ngupfu yake ya kutsilihuka
yeye tsakalangusighwa yawe Imwana
we Imulungu. 5 Yeye iyo yatutendele
twetwe uluso na kutwing'a utumighwa
wa kuwalongotsa iwanu wa makabila
ghose mne ukutoghola ikughala ukuhu-
lika. 6 Mwemwe mwa iwanu ka wawo,
yamkemighwe muwe iwanu wa Yesu
Kiristu.
7 Lelo nomwandikilani mwemwe
wose yamkala Roma yamnoghelighwa
ne Imulungu, yamkemighwe muwe
wanu wake wahenzeluka.

Imulungu aba wetu na Imtwatsa wetu Yesu Kiristu wamtendeleni uluso na wamtendeni mkale tseghamba.

Pauli kobama yangile Roma

8 Tanu nonge mighede kwe Imulungu
wangu kubitila Yesu Kiristu kwaajili

‡**1:3-4** twika hamwe ghumstali wa kadatu na wa kane, kwaapfila twona pfinogha kwa Mtwatsa Yesu Kiristu koneka mna ghumstali wa kadatu

ya mwemwe mwose, kwaapfila
ukutoghola kwenu kopetighwa muisi
mwose. 9 Nomsang'anila Imulungu
kwa ghumoyo ghwangu ghose kwa
kupeta Imbuli Inoghile ye Imwanaghe.
Na yeye ka mkalangama wangu
pfanimkumbukani 10 ghamatsuwa
ghose hanilomba. Nomlomba ka
Imulungu ang'abama yanende
nidahe kumwangilani. 11 Kwaapfila
tsanisulukila ghendo kumwonani
na kwihangila namwe balaka
tsayomwing'ani Ghumuhe Mwenzeluka
ili kuwatenda mkomale. 12 Chanilonga
hano, wose twikanze, mwemwe
mnitoghole nene na nene nimtogholeni
mwemwe.

13 Mwemwe ndughu tsangu, nobama
mmanye pfino, tsaning'ali nibamagha
kumwangilani ili iwanu wamtoghole
Imulungu kuna mwemwe ka iwanu
pfawamtoghole Imulungu kwe iwanu
si Wayahudi bae, lekeni mbaka
sambi nighomighwa kumwangilani.
14 Nilaghitsighwa sang'ano ya
kuwapetela Wagiriki na awala si
Wagiriki bae, na kuwapetela awala
iwakengele na iwabotsi. 15 Apfo, nene
nosulukila sideke kuwapetelani Imbuli
Inoghile mwemwe pfipfila yamkala
Roma.

Ingupfu ye Imbuli Inoghile

16 Siyonela chinyala bae Imbuli
Inoghile, kwaapfila ina ngupfu ye
Imulungu ya kumkombola chila munu
iyoitoghola, tanu kwe Wayahudi, kuya
kwe iwanu iwali si Wayahudi bae.
17 Mana Imbuli Inoghile yolangusa
mwatsi Imulungu pfayowatenda iwanu
wanoghe kuna yeye kwa ukutoghola,
kulawa mwanduso mbaka utsighilo.
Ka pfayandikighwe mne Ghamaandiko
Maenzeluka; “Imunu iyanoghile kwe
Imulungu katsokala kwa ukutoghola.”

Iwanu wose wana nzambi

18 Kulawa kulanga Imulungu
kaghubula maya yake kwa nzambi tsose
na kwa ghose ghehile gha iwanu wala
iwoutenda ukweli uleke kumanyika
kwa ghehile ghawo. 19 Kwaapfila aghala
ighomtenda Imulungu yamanyike
kuna wawo ghamwatsi ghendo. Na
Imulungu mwenyegho kaghatenda
ghawe mwatsi. 20 Kulawa ghamatsuwa
Imulungu hayalumbile isi, uwetso
wake wa ghamatsuwa ghose na
ulungu wake pfomanyika mwatsi,
hata ka ng'apfikoneka kwa tsinenge
bae. Iwanu wodaha kuumanya kwa
pfinu pfayalumbile. Apfo wahela
chinu che ukwiyamila. 21 Wammanya
Imulungu, lekeni ng'awamtunitse bae
ka Imulungu wawo wala ng'awalongile
mighede kuna yeye, ila chawalangule
tsachiwa cha ubotsi na imimoyo yawo
tsaighumighwa chisi. 22 Tsawalonga
wawo wakengela, lekeni wawa wabotsi.
23 Waleka kumtunitsa Imulungu
yang'akufa bae, lekeni wapfitunitsa
ipfinyagho ipfighala ne iwanu iwakufa,
na iwapfideghe ne iwanyama na awala
iwotambala.

24 Apfo Imulungu kawaleka
wasulukile pfihile mne imimoyo yawo
na wetendele pfinu pfe chinyala mne
ng'uli tsawo. 25 Waughalusa ukweli we
Imulungu kwa ughutsu, wapfitamanila
na wapfitumikila ipfinu ipfilumbighwe
ne Imulungu, ila ng'awamtunitse bae
mwenyegho Mulumba iyobamighwa
kutunyighwa ghamatsuwa ghose. Ona.

26 Kwaapfila wotenda pfino,
Imulungu kawaleka wengilighwe na
tsitamaa tse chinyala. Hata wapinga
wawo waleka kuwasa na iwamale
tsawo ka Imulungu pfawalumbile,
tsawesulukila iwenyegho. 27 Iwamale
pfipfila waleka kuwasa ne wapinga
tsawo ka Imulungu pfawalumbile,

wesulukila iwenyegho. Wetendela pfinu
pfa chinyala iwamale kwa iwamale.
Apfo weghalila wenyegho maghayo
kwa ghehile ghawo ghawatendile.
28 Kwaapfila iwanu awo tsawalema
kumtanga Imulungu kwa mbutsi
tsawo, Imulungu kawaleka wawinze
mbutsi tsawo tsihile, waghatenda
aghala ghawaghomighwe kughatenda.
29 Iwanu wano wamemesighwa
ghehile ghose, kwiha na ukubunza
na chepfu na ukukoma na ughobo
na ughutsu na ukudesa na ung'enye,
30 iwowabangitsila wayawo, iwomuhila
Imulungu, iwoligha, iwetunya,
iweghoda, iwobama kutenda ghehile
na iwolema kuwategheletsa awala
iwaweleke. 31 Wahela tsimbutsi
na ng'awokinda bae laghano na
ng'awowanoghela bae au kuwonela
libatsi iwanu wangi. 32 Womanya ka
ghamalaghitso ghe Imulungu gholonga
iwanu iwotenda pfinu ka pfino
wobamighwa wafe, lekeni wotenda
pfinu apfo na si pfipfo pfiliheka bae, ila
pfipfila wowatoghola awala iwotenda
pfinu apfo.

Kuhigha kwa Imulungu

2 Apfo ghwe miyangu, ka
kwowahigha iwanu wangi,
ng'udaha bae kwiyamila hata ka uli
nani. Kwaapfila hauwahigha wanu
wangi aku naghwe koghatenda
aghala ghawotenda wawo, kwehigha
imwenyegho. 2 Na twetwe twomanya
ka ukuhigha kwe Imulungu kwolongesa
kwa awala iwotenda pfinu ka apfo.
3 Lekeni ghweghwe yauwahigha awala
iwotenda agho, naghwe mwenyegho
koghatenda ghagho, angu kopfikitsa
kutsohepa ukuhighighwa ne Imulungu?
4 Au koubetsa unoghelo mkulu we
Imulungu na ukududumila kwake
na kufinya kwake ghumoyo, angu
ng'utanga bae ka unoghelo we Imulungu
wokulongotsa ili uleke nzambi?
5 Lekeni ghweghwe kuna ghumoyo
mkomu na kwa msughu kuleka
ghehile, apfo kwiikila imwenyegho
maya ng'ulu ye Imulungu mne litsuwa
lila lya ukuhigha kwe Imulungu
kwa haki hakutsoghubulighwa.
6 Imulungu katsomliha chila munu kwa
achila chayasang'ane. 7 Iwanu wala
iwoghendelela kutenda ghanoghile aku
wobama utunitso na ukutogholighwa
na kuleka kuhinyika, iwanu wano
Imulungu katsoweng'a ughima wa
matsuwa ghose. 8 Lekeni awala
iwelangula iwenyegho, awala iwolema
ukweli, ili waghawinze ghehile,
Imulungu katsowahigha ghendo kwa
maya yake. 9 Maghayo na usungu
utsompata chila munu iyotenda
ghehile, tanu kwa Wayahudi kuya
kwa iwanu iwali si Wayahudi bae.
10 Lekeni Imulungu katsowatunya,
katsowatoghola, na katsoweka
tseghamba iwanu wala iwotenda
ghanoghile, tanu Wayahudi kuya awala
iwali si Wayahudi bae. 11 Kwaapfila
Imulungu ng'ololagha bae chihanga che
imunu.
12 Awala iwotenda ghehile akuno
wahela Ghamalaghitso gha Musa,
watsakwagha bila Ghamalaghitso,
na awala iwotenda ghehile akuno
wana Ghamalaghitso gha Musa,
watsohighighwa kwa Ghamalaghitso.
13 Kwaapfila si awala iwohulika
Ghamalaghitso iwo iwanoghile
kwe Imulungu, ila awala iwokinda
Ghamalaghitso iwo iwotsopetighwa
wanogha hambele he Imulungu.
14 Iwanu iwali si Wayahudi bae
wahela Ghamalaghitso gha Musa.
Lekeni hawotenda kulawa mne
imimoyo yawo ka Ghamalaghitso
pfoghobama, wawo wenyegho wakuwa
na ghamalaghitso mghati mwawo
hata ka wahela Ghamalaghitso gha

Musa. [15] Kwaapfila wolangusa ka
ighobamighwa na Ghamalaghitso
ghandikighwa mne mimoyo yawo.
Mimoyo yawo yolangusa ka aino
kweli, kwaapfila ghamawatso ghawo
gholangusa ka wotenda ghanoghile
au ghehile. [16] Agha ghatsolawila mne
litsuwa lya ukuhigha hala Imulungu
kubitila Yesu Kiristu hayatsohigha
mbuli tse chinyelenyele tse iwanu, ka
Imbuli Inoghile yaniipetile pfailonga.

Wayahudi na Ghamalaghitso gha Musa

[17] Lelo ghweghwe, iwikema
imwenyegho Myahudi; kohuwila
Ghamalaghitso, kweghodela kuwa
imunu we Imulungu. [18] Kwomanya
aghala ghobama Imulungu utende
na kwodaha kusaghula ighanoghile
kwaapfila Ghamalaghitso ghaku-
langulitsa. [19] Kwopfikitsa ghendo
ghweghwe kwa imunu yowalongotsa
pfifita na kwa chimuli kwe iwanu wala
iwali mchisi, [20] kwa mlangulitsi wa
wabotsi na mlangulitsi wa awala ng'ana
wakomale, kwaapfila kwopfikitsa
mne Ghamalaghitso kunagho
ukumanya kose na ukweli. [21] Lelo
ghweghwe yuwalangulitsa weyagho,
ule ng'awilangulitsa mwenyegho
bae? Kwowapetela weyagho waleke
kwiba, pfii ghweghwe mwenyegho
ng'ukwiba bae? [22] Ghweghwe yaulonga
iwanu waleke ughoni, pfii ghweghwe
mwenyegho ng'utenda ughoni bae?
Kwoihila pfinyagho pfe imilungu,
pfii ghweghwe ng'ukwiba bae mne
tsing'anda tse imilungu? [23] Kweghodela
Ghamalaghitso ghe Imulungu, pfii
ghweghwe mwenyegho ng'umbetsa
Imulungu kwa kuleka kughakinda
Ghamalaghitso ghake? [24] Ka
pfayandikighwe mne Ghamaandiko
Maenzeluka, "Iwanu si Wayahudi
waliligha taghwa lye Imulungu kwaajili
ya mwemwe Wayahudi."

[25] Ukwingila ngoma kunogha ka
kokinda Ghamalaghitso, lekeni ka
ng'aughakinda bae Ghamalaghitso,
kweghala ne imunu yula ng'ana
yengile ngoma bae. [26] Iwanu iwali si
Wayahudi, awala ng'ana wengile ngoma
bae wang'atenda ka Ghamalaghitso
pfoghobama, angu ng'awatsopetighwa
ka wengila ngoma bae? [27] Iwanu iwali si
Wayahudi, awala ng'ana wengile ngoma
bae kwa lukuli, lekeni woghakinda
Ghamalaghitso watsowahighani
mwemwe Wayahudi kwaapfila
ng'amghakinda bae Ghamalaghitso,
hata ka mnagho Ghamalaghitso
ighandikighwe. [28] Myahudi ghendo
si yula Myahudi wa kunze bae, wala
ukwingila ngoma si chinu hela cha
kunze bae wala cha lukuli. [29] Lekeni
Myahudi ghendo iyo yula iyali Myahudi
kwa mghati, ayula yengile ngoma mne
ghumoyo ghwake. Aino isang'ano ye
Ghumuhe we Imulungu, si chinu cha
ghamalaghitso ighandikighwe. Imunu
iyali apfi kotogholighwa ne Imulungu,
si ne iwanu bae.

3 Angu lelo Myahudi kana chinu
chachi ichongetseke kubita
wanu wangi? Apfi ukwingila ngoma
chinu chikulu? [2] Ona, kuna pfinu
pfikulu pfingi. Chamwanduso,
Wayahudi tsaweng'ighwa imbuli ye
Imulungu. [3] Ka wamwenga wawo
ng'awomtoghola Imulungu bae, pfii
chinu acho chitsomtenda Imulungu
aleke kutogholighwa? [4] Mbe, si
pfipfo bae! Leka Imulungu yoneke
kolongesa, na chila imunu kamghutsu.
Ka pfayandikighwe mne Ghamaandiko
Maenzeluka,

"Chila haulonga mbuli tsako chila munu
kakona tsolongesa
na hauhigha ghweghwe kwohuma."

5 Lekeni ka ukwiha kwetu kwolangusa
Imulungu kotenda pfinoghile, lelo tu-
longe choni? Tulonge Imulungu kototsa
hayotuhigha? Ahano nolonga ka imunu.
6 Si pfipfo bae! Ing'awile apfo, Imulungu
ang'adahiletse kuihigha isi?
7 Imunu yumwe kodaha kulonga, “Ka
ughutsu wangu wakongetsa ukulongesa
kwe Imulungu na wakongetsa utunitso
wake, lelo ule nohighighwa ka nina
nzambi?” 8 Ule ng'atulonga, “Leka
tutende ghehile ili ighanoghile
ghatse?” Iwanu wangi wandigha,
walonga ka nene nolangulitsa apfo.
Watsohighighwa ka pfawobamighwa.

Kuduhu yanoghile kwe Imulungu

9 Tulonge choni lelo? Twetwe
Wayahudi tunogha kubita iwanu
wangi? Mbe! Ka pfaniwalongele aho
mwanduso ka Wayahudi na iwanu
wangi wose wana nzambi. 10 Ka
pfayandikighwe mne Ghamaandiko
Mahenzeluka;
“Kuduhu hata yumwe iyanoghile,
11 kuduhu hata yumwe iyotanga,
kuduhu hata yumwe iyombama
Imulungu.
12 Wose wamleka Imulungu,
wose wawa ka wola,
kuduhu yotenda ghanoghile,
kuduhu hata yumwe.
13 Mimelo yawo iwa ka tsikabuli itsili
mwatsi
milimi yawo yolonga ughutsu.
Mmilomo mwawo wana tsimbuli tsine
sumu ka ya nzoka.
14 Milomo yawo imema ukulighita na
usungu mkulu.
15 Ghamaghulu ghawo ghotsumilila
ukukoma.
16 Hohose hawoghenda wohinya na
woleka maghayo.
17 Ng'awamanyile bae kukala
tseghamba.
18 Ng'awompfuka Imulungu bae.”
19 Lelo twomanya ka Ghamalaghitso
gha Musa hagholonga, gholonga ne
iwanu wala iwobamighwa kulongot-
sighwa na Ghamalaghitso ili chila munu
yaleke kudaha kwiyamila, na wanu
wose wahighighwe ne Imulungu. 20 Apfo
kuduhu imunu wowose yatsopetighwa
kanogha hambele he Imulungu kwa ku-
tenda pfaghobama Ghamalaghitso, ila
Ghamalaghitso ghotutenda twalangitse
kutenda nzambi.

Pfatupetighwa tunogha hambele he Imulungu

21 Lekeni sambi, Imulungu kaitenda
inzila yake ya kuwatenda iwanu kuwa
wanogha hambele hake imwenyegho
imanyike. Inzila ino ng'aihuwila
ghamalaghitso bae. Hata ipfitabu
pfa Ghamalaghitso ipfiandikighwe
na Musa na pfa manabii pfolangusa
chinu chino. 22 Imulungu kowatenda
iwanu kuwa wanogha hambele
hake kwa kumtoghola Yesu Kiristu.
Imulungu kotenda apfo kwe iwanu
wose iwomtoghola Kiristu, kuduhu
ubaghutsi wowose kwa Wayahudi ne
iwanu wangi, 23 kwaapfila chila imunu
katenda nzambi na kuhungukighwa
ne utunitso we Imulungu. 24 Lekeni
kwa uluso wa hela we Imulungu,
iwanu wose watsotendighwa wanogha
hambele he Imulungu kubitila Yesu
Kiristu iyowaghombola.
25 Imulungu kamlapfa Yesu ili kwa
lifwa lyake yawe nzila ya kuwaleghusila
iwanu nzambi tsawo kwa ukutoghola
idamu yake. Katenda apfi ili kulangusa
ukunogha kwake hambele he iwanu
kwaapfila mne ukududumila kwake
yeye ng'atsihighile bae tsinzambi itsi-
longole kutendighwa. 26 Katenda apfo ili
kulangusa haki yake kwe iwanu, ili yawe
yane haki na yadahe kumtenda yawe na
haki imunu wowose iyomtoghola Yesu.

27 Lelo twodaha kwighodela choni?
Haduhu! Pfii imunu kodaha kwighoda
kwa kukinda Ghamalaghitso? Bae, ila
kwa ukutoghola. 28 Kwaapfila imunu
kotendighwa kanogha kwe Imulungu
kwa ukutoghola, na si kwa ukukinda
Ghamalaghitso bae. 29 Angu Imulungu
ka Imulungu wa Wayahudi waliheka?
Angu naye si Imulungu wa iwanu
wangi? Ona yeye ka Imulungu wa
iwanu wangi, 30 kwaapfila Imulungu
ka yumwe, na yeye katsowatenda
wanoghe kuna yeye kwa ukutoghola
kwawo Wayahudi iwekema wengila
ngoma, pfipfila katsowatenda wanoghe
kuna yeye kwa ukutoghola kwawo
iwanu iwali si Wayahudi, iwokemighwa
ng'awengile ngoma. 31 Pfii lelo
twogheka hambali Ghamalaghitso kwa
ukutoghola kuno? Mbe, si pfipfo bae,
ila twoghawinza Ghamalaghitso agho.

Abrahamu kotogholighwa

4 Lelo tulongetse mbuli tse mbala
wetu Abrahamu, pfayatangile
chinu chino? 2 Mana ka Abrahamu
tsakapetighwa kanogha kwa aghala
ghayatendile, ang'awile na chinu cha
kwighodela, lekeni si hambele he
Imulungu bae. 3 Angu Ghamaandiko
gholongatse? Gholonga, "Abrahamu
tsakamtoghola Imulungu, apfo koneka
kanogha hambele he Imulungu."
4 Imunu hayosang'ana, ng'olihighwa
bae ka ghweko, ila kolihighwa ka
maliho. 5 Lekeni awala ing'awohuwila
ghamatendo ghawo ghanoghile, ila
womtoghola Imulungu, kwa ukutoghola
kwawo Imulungu kowapeta wanogha
kuna yeye. Imulungu yowatenda iwanu
wehile woneke wahela nzambi. 6 Daudi
tsakalonga chinu chichino, hayalongile
ukubweda kwe imunu yula iyopetighwa
kanogha kwe Imulungu bila kulola
chatendile.

7 "Wabweda awala iwaleghusighwe ma-
totso ghawo,
na nzambi tsawo itsileghusighwe.
8 Kabweda imunu yula nzambi tsake
ing'atsipetighwa bae ne Imtwatsa!"

9 Pfii ukubweda kuno, wobweda
awala Wayahudi iwekema iwengile
ngoma waliyeka au pfipfila na awala
iwanu iwali si Wayahudi iwokemighwa
ing'awengile ngoma bae? Ka pfanongole
kulonga, Abrahamu tsakamtoghola
Imulungu na kwa ukutoghola kwake
kapetighwa kana haki. 10 Lelo
apetelighwe tsuwachi ka kana haki?
Hala hang'ali ng'ana yengile ngoma au
hengile ngoma? Tsakapetighwa kana
haki hang'ali ng'ana yengile ngoma na
si hengile ngoma bae! 11 Abrahamu
tsakengila ngoma hambele, na kwingila
ngoma kwake tsakukala chitango cha
ukulangusa ka Imulungu kamtenda
kana haki kwaajili ya ukutoghola
kwake hala ng'ana yengile ngoma.
Apfo Abrahamu kawa aba we iwanu
iwomtoghola Imulungu hata ka
ng'awengile ngoma bae ili Imulungu
yawapete wana haki. 12 Pfipfila
Abrahamu ka aba wa awala iwengile
ngoma, lekeni si kwa kwingila ngoma
kuliheka bae, ila kwaapfila woiwinza
nzila ila ya ukutoghola yakalile nayo
aba wetu Abrahamu yaiwinzile ahala
ng'ana yengile ngoma.

Imulungu kelaghana na Abrahamu

13 Imulungu tsakamlongela Abrahamu
ne iwatsukulu wake ka isi yose
ing'awile yawo. Watsoibokela isi yose
si kwaapfila Abrahamu tsakatenda
ka ghamalaghitso pfaghalongile, ila
kwaapfila kamtoghola Imulungu,
Imulungu kamtenda kana haki.
14 Kwaapfila ka aghala ghayalongile
Imulungu wakwing'ighwa iwanu wala
iwoghakinda Ghamalaghitso waliheka,
lelo ukutoghola kutsakuwa kwahela

sang'ano, na pfipfila chayalongile
Imulungu chitsakuwa chahela sang'ano.
15 Ghamalaghitso ghoghala maya
ye Imulungu, lekeni ka kuduhu
Ghamalaghitso, kung'akalile kuduhu
matotso.
16 Apfo, laghano lyehuwila
ukutoghola, ili laghano lila lyoneke
ghweko lye Imulungu kwa kolo
tsose tsa Abrahamu, si kwa awala
iwoghakinda Ghamalaghitso waliyeka,
ila pfipfila kwa awala iwotoghola ka
pfayatendile Abrahamu, iyali aba wetu
wose. 17 Ka Ghamaandiko Mahenzeluka
pfagholonga, “Nikusaghula uwe
aba wa makabila mengi.” Yeye ka
aba wetu hambele he Imulungu
iyamtoghole. Imulungu iyoweng'a
ughima iwanu iwafile na kwa laghitso
lyake, ipfinu ing'apfili baho pfakuwa
baho. 18 Hata hakukalile haduhu ichinu
ichimtendile Abrahamu alolele laghano,
Abrahamu kamtoghola Imulungu na
kulilolela laghano, apfo kawa aba wa
ghamakabila ghose. Ka Ghamaandiko
Mahenzeluka pfagholonga, “Mweleko
ghwako ghutsakuwa ketseketse ka
tsinondo!” 19 Abrahamu tsakalala, na
miyaka yake tsaikala ka miya imwe,
lekeni yeye tsakatoghola ghendo,
hata ka tsakamanya ng'odaha bae
kupata imwana, na mwehe wake Sara
ng'adahile bae kweleka. 20 Abrahamu
ng'alekile bae kulitoghola laghano
lye Imulungu, ila kapata ingupfu kwa
ukutoghola kwake, apfo kamtunitsa
Imulungu. 21 Tsakamanya ghendo
ka Imulungu kodaha kughatenda
aghala ghalaghane naye. 22 Apfo
kwa ukutoghola kwake, “Imulungu
kampeta Abrahamu ka imunu
yanoghile kuna yeye.” 23 Mbuli
ino “tsakapetighwa kanogha kwe
Imulungu,” tsang'ayandikighwe
kwaajili ya Abrahamu yaliheka bae,
24 ila na twetwe pfipfila yatupetighwa
tunogha kwe Imulungu yatumtoghola,
iyamtsilihule Imtwatsa wetu Yesu.
25 Yeye tsakalapfighwa yafe kwaajili
ya nzambi tsetu, kuya katsilihuka ili
tupetighwe tunogha kwe Imulungu.

Ughima iuli mghati mwa Yesu

5 Apfo kwa ukutoghola tutendighwa
twahela matotso hambele he Imu-
lungu, lelo twokala tseghamba ne Imu-
lungu kubitila Imtwatsa wetu Yesu
Kiristu. 2 Kwa ukutoghola kwetu, Yesu
katughala kune uluso we Imulungu, na
bila kupfuka twololela utunitso we Imu-
lungu. 3 Si chinu acho chiliheka bae,
pfipfila toghadeng'elela maghayo ghetu,
kwaapfila twomanya maghayo ghoghala
ukududumila, 4 ukududumila kwoghala
ukutogholighwa ne Imulungu, na ukuto-
gholighwa ne Imulungu koghala lolelo.
5 Lolelo ng'alimghela imunu chinyala
bae, kwaapfila Imulungu kawika unogh-
elo wake mmimoyo mwetu kubitila Ghu-
muhe Mwenzeluka iyatwing'ile twetwe.
6 Mana hatung'ali twahela ngupfu,
Kiristu tsakafa kwaajili ya iwanu we-
hile. 7 Pfikomu kwe imunu wowose
ukufa kwaajili ya imunu yane haki,
lekeni yodahika imunu ukufa kwaajili
ya imunu yanoghile. 8 Lekeni Imulungu
katulangusa pfotunoghela. Hatung'ali
twawanzambi, Kiristu tsakafa kwaajili
ya twetwe. 9 Kwaapfila kwa idamu yake
tupetighwa twahela nzambi, tutsokom-
bolighwa ghendo na yeye mne maya ye
Imulungu! 10 Kwaapfila hatukalile we-
hile we Imulungu, tsakatulamlitsa naye
kubitila lifwa lye Imwanaghe. Kwaapfila
sambi tulamlitsighwa naye, tutsokombo-
lighwa ghendo kubitila ughima wake!
11 Lekeni si agho ghaliyeka bae, ila wose
twodeng'elela kwa aghala ghatendile
Imulungu kubitila Imtwatsa wetu Yesu
Kiristu iyatulamlitse ne Imulungu.

Adamu na Kiristu

12 Nzambi tsaingila muisi kubitila
imunu yumwe na lifwa lingila kubitila
nzambi. Apfo lifwa liwatsila iwanu
wose, kwaapfila wose tsawatenda
nzambi. 13 Hala ng'ana Ghamalaghitso
gha Musa ghalapfighwe bae,
nzambi tsayamuisi. Lekeni nzambi
ng'aipetighwe bae ka nzambi hala
hakukalile kuduhu Ghamalaghitso.
14 Lekeni Iifwa tsalitawala kulawa
ghamatsuwa gha Adamu mbaka
ghamatsuwa gha Musa, na hata kwa
awala ing'awatendile nzambi ka nzambi
iyatendile Adamu.

Adamu tsakakala chitango cha
Kiristu iyatsile hambele. 15 Lekeni
ghweko lye Imulungu ng'alighala bae
na totso lya Adamu. Mana hata ka
iwanu wengi tsawafa kwa totso lya
imunu yumwe, Imulungu katsakongetsa
uluso wake na ghweko ilikwenela
kwa iwanu wengi, kulawa kwa imunu
yumwe, iyo Yesu Kiristu. 16 Ghweko
lya Imulungu ng'alighala bae na
totso lye imunu yumwe. Kwaapfila
imunu yumwe hayatotsile, Imulungu
tsakahigha, lekeni hala hawatotsile
iwanu wengi, Imulungu kaghala
ghweko lya ukuwapeta iwanu wanogha.
17 Kwa nzambi ya imunu yumwe, lifwa
tsalitawala kubitila imunu ayo yumwe.
Lekeni yolangusa ghendo, chayatendile
imunu yula yumwe, Yesu Kiristu,
chikulu sideke. Wose iwobokela uluso
mkulu we Imulungu na ghweko kulu lye
kupetighwa wanogha kwe Imulungu,
watsotawala mne ughima kubitila Yesu
Kiristu.

18 Lelo ka totso limwe litenda iwanu
wose wahighighwe, pfipfila chinu
chimwe chinoghile chowakombola
iwanu wose na choweng'a ughima.
19 Kwaapfila kwa ukuleka kuhulikitsa
kwa imunu yumwe, iwanu wengi
tsawengila mnzambi, apfo pfipfila kwa
ukuhulikitsa kwa imunu yumwe, iwanu
wengi tsawatendighwa wanogha kwe
Imulungu.

20 Ghamalaghitso tsaghalawila ili
ghamatotso ghongetseke, lekeni nzambi
hayongetseke, uluso we Imulungu nawo
tsawongetseka ghendo. 21 Ka nzambi
pfaitawale mne lifwa, pfipfila uluso we
Imulungu utsotawala kubitila ukunogha
kwe Imulungu, na kughala ughima wa
ghamatsuwa ghose kubitila Yesu Kiristu
Imtwatsa wetu.

Tufa mnzambi, twawaghima mghati mwa Kiristu

6 Lelo tulonge choni? Apfi tughen-
delele kukala mnzambi ili uluso we
Imulungu wongetseke? 2 Mbe! Twetwe
tufa mne nzambi, lelo tudahatse kukala
keli mne nzambi? 3 Angu ng'ammanyile
bae ka hatubatitsighwe tsatwilunga na
Kiristu Yesu? Twetwe tsatwilunga mne
lifwa lyake kwa kubatitsighwa. 4 Kuya
hatubatitsighwe tsatutsikighwa hamwe
naye na twilunga mne lifwa lyake, ili ka
Kiristu pfayasilihuke kulawa mne lifwa
kwa utunitso wa Aba, pfipfila na twetwe
tudahe kukala mne ughima wa sambi.

5 Kwaapfila ka twilunga naye mne
ukufa, pfipfila twitselunga naye mne
ukutsilihuka. 6 Kwaapfila twomanya
unu wetu wa ghumwande uwambighwa
hamwe na Kiristu mne msalaba ili
ngupfu ye nzambi mlukuli mwetu
ihinyighwe, ili tuleke kuwa watumwa
we nzambi keli. 7 Kwaapfila hatukufa
mne nzambi, twokombolighwa kulawa
mne nzambi. 8 Lelo ka tufa naye
Kiristu, twotoghola ka tutsokala
naye. 9 Kwaapfila twomanya Kiristu
tsakasilihuka, naye ng'akufa keli bae,
lifwa ng'alimtawala keli bae. 10 Apfo
kwaapfila tsakafa mala lumwe, nzambi
yahela ngupfu keli kuna yeye, na
ughima woyokala, kokala hamwe ne

Imulungu. [11] Pfipfila namwe mwipete
muwenyegho ka mfa mne nzambi,
lekeni mwa waghima kwe Imulungu
kubitila Yesu Kiristu.
[12] Apfo nzambi ileke kutawala mne
ng'uli tsenu itsikufa, ili mleke kutsi-
winza dong'o tsa lukuli. [13] Mleke ku-
lapfa pfilungo pfe ng'uli tsenu pfitende
ghehile, ila mwilapfe iwenyegho kwe
Imulungu, ka iwanu imtsihulighwe ku-
lawa mne lifwa, pfilapfeni pfilungo
pfenu kwe Imulungu pfisang'ane aghala
ighanoghile ka pfayobama Imulungu.
[14] Nzambi ng'aitsowatawala keli bae,
kwaapfila mwemwe ng'amlongosighwa
na ghamalaghitso, ila mwolongosighwa
na uluso.

Utumwa wo kutenda ghanoghile

[15] Lelo tulonge choni? Angu tutende
ghehile kwaapfila ng'atulongotsighwa
na ghamalaghitso bae, ila twolon-
gotsighwa na uluso? Si pfipfo bae!
[16] Mwemwe mwomanya ghendo ka
hamwilapfa muwenyegho ka watumwa
kumtegheletsa imunu yungi, mwemwe
mwakuwa watumwa wa ayula
yamumtegheletsa. Mng'awa watumwa
we nzambi mtsomalila mlifwa, mng'awa
watumwa we ukutegheletsa mtsakoneka
mnogha kwe Imulungu. [17] Lekeni
mighede kwe Imulungu, kwaapfila
hata ka tsamwawatumwa wa nzambi,
lekeni sambi mwoghakinda kwa
ghumoyo ghwenu ghwose aghala ghose
ighali mne malangulitso ighambokele.
[18] Mwemwe tsamkombolighwa kulawa
mne nzambi, na muwa watumwa
we aghala ghobama Imulungu
mghatende. [19] Hano silonga bae
mbuli ng'omu kwaapfila mwemwe
ng'amdaha kumanya chanilonga.
Ka ghumwande pfamtoghole kuwa
watumwa wa ghehile na matotso,
pfipfila sambi mtoghole kuwa watumwa
wa aghala ghobama Imulungu ili
mwenzelusighwe.
[20] Kwaapfila hamuwile watumwa we
nzambi, tsamkala ng'amlongotsighwa
na aghala ghobama Imulungu. [21] Angu
chambwedile choni ghamatsuwa ghala
hamtendile aghala sambi ighakoneka
chinyala kuna mwemwe? Kwaapfila
aghala ghamtendile ghoghala lifwa.
[22] Lekeni sambi mkombolighwa mne
nzambi, na muwa watumwa we
Imulungu. Chambweda sambi iwo
uhenzeluka, nawo woghala ughima wa
ghamatsuwa ghose. [23] Kwaapfila maliho
ghe nzambi lifwa, lekeni ghweko lye
Imulungu iwo ughima wa ghamatsuwa
ghose kwa kwilunga na Yesu Kiristu,
Imtwatsa wetu.

Ghamalaghitso gha ukukwela

7 Ndughu tsangu, mwoghamanya
ghendo agho ghanilonga,
kwaapfila nolonga ne iwanu iwomanya
ghamalaghitso. Ghamalaghitso
ghomtawala imunu hayakuwa mghima.
[2] Tulonge, ipinga hayokwelighwa,
kohighwa na ghamalaghitso hala
immale ayo ang'awa mghima, lekeni
mmale wake ang'afa, ipinga ayo
ng'ohighwa bae na ghamalaghitso.
[3] Lelo ipinga ang'akala na mmale
yungi aku mmale wake yang'ali
mghima, ipinga ayo katsokemighwa
mghoni. Lekeni mmale wake ang'afa,
ng'ohighwa keli bae ne ghamalaghitso,
si mghoni bae hata ang'akwelighwa
na mmale yungi. [4] Pfipfila namwe
ndughu tsangu, ng'amlongotsighwa
bae na ghamalaghitso kwaapfila
mwilunga na lukuli lwa Kiristu, ili
muwe wanu wa imunu yungi, yuyo
iyatsilihuke, ili tumsang'anile pfinoghile
Imulungu. [5] Hatung'ali twokala
kuno twolongotsighwa na lukuli,
dong'o tsa lukuli tsatsisongesighwa
ne ghamalaghitso, tsisang'ana mne

ng'uli tsetu, na ghose ghatutendile
ghamalila mne lifwa. 6 Lekeni sambi
ng'atwohighwa bae na ghamalaghitso,
kwaapfila tufa kwa mbuli ila itutendile
watumwa, ili tutumikile kwa ughima
wa sambi we Ghumuhe Mwenzeluka,
na si kwa nzila ila ye ghumwande ye
ghamalaghitso ighandikighwe.

Ghamalaghitso ne nzambi

7 Lelo tulonge choni? Angu
Ghamalaghitso nzambi? Bae! Lekeni
kubitila Ghamalaghitso tsanimanya
nzambi chinu chachi. Ka ghamalaghitso
ng'aghalongile bae, “Uleke kusulukila
chinu cha miyagho,” tsaning'alekile
kumanya ka kusulukila chinu chachi.
8 Kwa ndaghitso ayo, nzambi tsaipata
uleghelo wa kulamsa chila ukusulukila
kwihile ikuli mghati mwangu.
Kwaapfila bila ghamalaghitso nzambi
ifa. 9 Ghumwande tsaning'ali namghima
bila ya ghamalaghitso, lekeni ndaghitso
haitsile, nzambi tsayenela mne ughima
wangu na nene tsang'ala ka nyifa.
10 Tsambona ndaghitso ayo iibamighwe
ighale ughima, lekeni kuna nene
inighalila lifwa. 11 Mana nzambi
tsaipata nyafwasi kubitila ndaghitso ila,
ingutsukila, inikoma.
12 Apfo lelo, Ghamalaghitso
ghahenzeluka na ndaghitso ihenzeluka,
ghomnoghelesa Imulungu na ghanogha.
13 Lelo achila ichinoghile chingalila
lifwa? Si pfipfo bae! Itendeka apfo ili
nzambi itangike ka nzambi ghendo.
ichitumila achila ichinoghile na
kung'alila lifwa lyangu. Apfo nzambi
kubitila ndaghitso, ilangusa ghendo
pfaihile ng'ani.

Ing'ondo mghati mwe imunu

14 Twomanya ka Ghamalaghitso
gholawa mghati mwe Muhe, lekeni
nene si wa Muhe bae, nihutsighwa
niwe mtumwa wa nzambi. 15 Simanyile
bae chonitenda, kwaapfila aghala
ighanibama sighatenda bae, lekeni
aghala inighahila noghatenda. 16 Lekeni
ning'atenda aghala sighabama bae
kughatenda, notoghola ghendo ka
Ghamalaghitso ghanogha. 17 Lelo si
nene bae nimwenyegho yanitenda
ghano, ila nzambi iikala mghati
mwangu. 18 Nomanya ghendo ka
kuduhu ilinoghile lyolyose ilikala
mghati mwangu, mne lukuli lwangu
lwa nzambi. Kwaapfila nobama
kutenda ghanoghile, lekeni sidaha bae.
19 Kwaapfila sighatenda bae ghanoghile
ghanibama kughatenda, lekeni
noghatenda ghehile aghala sighabama
bae kughatenda. 20 Ka notenda aghala
sighabama bae kughatenda, si nene bae
yanitenda, ila nzambi iikala mghati
mwangu iyo iitenda agho.
21 Apfo nitanga chinu chino,
hanibama kutenda ghanoghile, ghehile
nagho ghabaho. 22 Lekeni mghati
mwangu ghendo noghadeng'elela
ghamalaghitso gha Imulungu. 23 Lekeni
nakona mbuli ingi iisang'ana mlukuli
mwangu. Mbuli ayo yesonga na mbuli
iitogholighwa ne mbutsi tsangu.
Mbuli ayo yonenda niwe mtumwa wa
mbuli tsa nzambi itsisang'ana mlukuli
mwangu. 24 Nene miyenu! Yuhi iyodaha
kung'ombola mne lukuli luno ilunighala
mne lifwa? 25 Mighede kwe Imulungu
iyonikombola kubitila Yesu Kiristu
Imtwatsa wetu!

Lelo apfi pfipfo pfanili, nene
mwenyegho mne mbutsi tsangu
namtumwa we mbuli tse Imulungu,
lekeni mna lukuli nene namtumwa wa
mbuli tsa nzambi.

Ughima kubitila Ghumuhe

8 Apfo kuduhu ukuhighighwa kwa
awala iwali mghati mwa Kiristu
Yesu. 2 Kwaapfila kubitila Kiristu
Yesu, mbuli ye Ghumuhe we ughima

inikombola kulawa mna mbuli ya
nzambi na lifwa. 3 Imulungu katenda
achila ing'achidahika bae kutendeka
na Malaghitso gha Musa mana lukuli
lune nzambi lwahela ingupfu. Imulungu
kamtuma Imwanaghe nyalimwe
yane lukuli ka ng'uli tsetu twetwe
tune nzambi ili awe nambiko ya
nzambi, apfo kahigha nzambi kwa
lukuli alwo. 4 Imulungu katenda
apfo ili ukuhighighwa ikubamighwa
na Malaghitso kutimile mghati
mwetu, twetwe itukala kwa ngupfu
tsa Ghumuhe Mwenzeluka, na si
kwa ngupfu tsa lukuli lune nzambi.
5 Awala iwokala kwa kuwinza ulukuli,
mbutsi tsawo tsolongotsighwa na
aghala gholubama lukuli. Lekeni
awala iwokala kwa kumuwinza
Ghumuhe Mwenzeluka, mbutsi
tsawo tsolongotsighwa na aghala
ghoyobama Ghumuhe. 6 Kwaapfila
mbutsi itsilongotsighwa na lukuli
lune nzambi tsoghala lifwa, lekeni
mbutsi itsilongotsighwa na Ghumuhe
tsoghala ughima na tindiwalo. 7 Imunu
ang'apfikitsa mbuli itsibama lukuli
lwake luliheka, ayo kakuwa mwihile
we Imulungu, kwaapfila ng'okinda bae
mbuli ye Imulungu, na ng'odaha bae
kuikinda. 8 Awala iwolongotsighwa na
lukuli lune nzambi ng'awodaha bae
kumnogheletsa Imulungu.

9 Lekeni mwemwe, Ghumuhe we
Imulungu ang'akala mghati mwenu,
ng'amlongotsighwa bae na lukuli, ila
mwolongotsighwa ne Ghumuhe. Ka
imunu wowose kahela Ghumuhe wa
Kiristu, ayo si munu wa Kiristu bae.
10 Lekeni ka Kiristu ka mghati mwenu,
Ghumuhe komwing'ani ughima,
kwaapfila mwemwe mpetighwa ne
Imulungu mnogha hata ka ng'uli tsenu
tsitsakufa kwaajili ya nzambi. 11 Na
ka Ghumuhe wa ayula iyamtsilihule
Yesu kulawa mlifwa kokala mghati
mwenu, yuyo iyamtsilihule Yesu
pfipfila katsotsing'a ughima ng'uli tsenu
itsikufa. Katsotenda apfo kwa Ghumuhe
wake, iyokala mghati mwenu.

12 Apfo ndughu tsangu, tuna sang'ano,
ng'atubamighwa bae kukala ka ng'uli
tsetu tsine nzambi pfatsibama tukale.
13 Kwaapfila mng'akala ka ng'uli pfatsi-
bama, mtsakufa ghendo. Lekeni ka ku-
bitila Ghumuhe mwoghakoma aghala
ghehile ighatendighwe na lukuli, mt-
sokala waghima. 14 Mana awala wose
iwolongotsighwa na Ghumuhe we Imu-
lungu awo iwo iwana wa Imulungu.
15 Kwaapfila ng'ambokele bae Ghumuhe
iyowatenda muwe watumwa keli wa
kupfuka, lekeni mbokela Ghumuhe iy-
owatenda muwe iwana wa Imulungu.
Apfo twokemelela, “Aba, Aba!” 16 Ghu-
muhe we Imulungu mwenyegho ko-
longesa hamwe na muhe tsetu ka twetwe
twa iwana we Imulungu. 17 Lelo ka
twawanaghe, apfo twawahatsi we Imu-
lungu, twohatsi hamwe na Kiristu, mana
ka tughanzika hamwe naye, pfipfila tut-
sokala naye mne utunitso wake.

Utunitso iukutsa

18 Kwaapfila nomanya maghayo
ghatughanzika sambi si chinu bae
na ng'agheghala bae na utunitso
ula iutsoghubulighwa kuna twetwe.
19 Pfilumbe pfose pfobetetsa kwa
kusulukila ng'ani kughubulighwa kwe
iwana we Imulungu. 20 Kwaapfila
pfilumbe pfose pfitendighwa pfiwe si
chinu bae, si ka tsapfibama pfenyegho,
ila kwaapfila Imulungu tsakabama
iwe apfo, hata apfo lolelo lyabaho,
21 kwaapfila pfilumbe apfo napfo
pfitsolekelighwa kulawa mne utumwa
wa ukuhinyika, pfingile mne utunitso
wa ukukombolighwa kwe iwana we
Imulungu. 22 Kwaapfila twomanya
mbaka sambi hano ka pfilumbe pfose
pfoghutilila kwa usungu, ka usungu

wokweleka imwana. 23 Si pfilumbe
pfiliheka bae, ila na twetwe wenyegho
yatuli na Ghumuhe, iyali ghweko lya
Imulungu lya mwanduso, pfipfila
twoghutilila kwa mghati aku twobeta
kutendighwa kuwa iwana we Imulungu
ghendo na kukombolighwa ng'uli
tsetu. 24 Kwaapfila tsatukombolighwa
mne lolelo alyo, lekeni ka chinu
ichilolelighwa chakoneka, aho kuduhu
keli lolelo. Angu munu wachi iyololela
ichinu chayalinacho? 25 Lekeni
tung'alolela chinu chila ing'atuchona
bae, twobetetsa kwa kududumila.
26 Pfipfila, Ghumuhe kotwapfila
twetwe mna ukuhungukighwa kwetu.
Ng'atumanyile bae ukulomba ka
pfaibamighwa, lekeni Ghumuhe
imwenyegho kotulombela twetwe kwa
kughutilila ing'akudaha kulongighwa.
27 Naye iyakona mmoyo mwetu,
komanya Ghumuhe chayakwalangula,
kwaapfila Ghumuhe kowalombela
wahenzeluka ka pfoyobama Imulungu.
28 Twomanya ghendo ka mne
pfinu pfose Imulungu kotenda
ghose ghanoghe kwe iwanu wala
iwomnoghela, awala iwakemighwe ka
yeye pfayabamile. 29 Awala Imulungu
yawamanyile kulawa ghumwande,
tsakalamula kulawa ghumwande
weghale ne Imwanaghe, ili Imwana
ayo yawe chaudele mna ndughu
wengi. 30 Na awala iyawasaghule,
tsakawakema, na awala iyawakemile,
kawapeta wanogha, na awala
iyawapetile wanogha tsakahangila
nawo utunitso wake.
31 Kuya lelo tulonge choni mna
ghano ghose? Ka Imulungu ka lubali
lwetu, yuhi iyodaha kutubelela?
32 Imulungu ng'amwonele bae libatsi
hata Imwanaghe imwenyegho,
ila kamlapfa kwaajili ya twetwe
twose! Katwing'a imwanaghe, angu
ng'atsotwing'a bae pfinu pfose hamwe
naye? 33 Yuhi yatsoweng'a lighomba
iwanu iyawasaghule Imulungu?
Imulungu mwenyegho kolonga wahela
matotso. 34 Lelo yuhi yatsowahigha?
Kuduhu! Kwaapfila Yesu Kiristu
tsakafa, kuya katsilihulighwa! Na
kokala ghumoko ghwa kujilo ghwe
Imulungu, naye yuyo iyotulombela.
35 Yuhi lelo yatsotubaghula kulawa mna
unoghelo wa Kiristu? Pfii maghayo,
ukughanzika, ukudununzika, nzala,
ukukala chidako, ukuhonzeka au
ukukomighwa? 36 Ka Ghamaandiko
Mahenzeluka pfogholonga,

“Kwaajili yako twokala mlifwa chilo ne
imisi.
Tweghala ne iwang'olo iwoghenda
kuchinjighwa.”

37 Bae, mna ghano ghose twetwe
tuhuma ghendo kubitila yeye
iyotunoghela. 38 Kwaapfila tsanimanya
ghendo kuduhu ichinu ichidaha
kutubaghula na unoghelo wake, si lifwa
bae wala ughima, si wamalaika wala
pfinyamkela wane ingupfu, si pfinu pfa
sambi wala ipfikutsa, 39 si ighali hasi,
wala ighali kuchanya, wala chochose
ichilumbighwe, kuduhu ichidaha
kutubaghula na unoghelo we Imulungu
iuli mghati mwa Kiristu Yesu Imtwatsa
wetu.

Imulungu ne iwanu wake

9 Nolongesa ghendo, nene na imunu
wa Kiristu, silonga ughutsu bae.
Ghumoyo ghwangu ghwetoghola
hamwe ne Ghumuhe Mwenzelukaka ka
nene sighutsuka bae, 2 ka noghanzika
sideke na nina usungu ing'aumalagha
bae mna ghumoyo ghwangu. 3 Mana
ning'adahile kulomba nilighitwe na
mbaghulighwe na Kiristu kwaajili
ye Wayahudi, iwanu wa kabila
lyangu. 4 Awo iwo iwanu wa Isiraeli
Imulungu iyawatendile wawe
iwanaghe, iyawalanguse utunitso

wake, iyalaghane nawo, iyaweng'ile
Ghamalaghitso ghake, nzila ya
ukumtamanila yeye na malaghano
ghake. 5 Wawo wa watsukulu wa
iwabala wa Wahebraniya, naye Kiristu,
mne unu wake, kalawila mne kabila
lyawo. Imulungu iyotawala mna ghose,
na yatunyighwe ghamatsuwa ghose!
Ona.
6 Chalaghane Imulungu ng'achilekile
bae kutimila, kwaapfila si Waisiraeli
wose iwo wanu we Imulungu. 7 Na si
watsukulu wose wa Abrahamu wa iwana
we Imulungu. Lekeni Imulungu tsakam-
longela Abrahamu, "Watsukulu wako
watsolawila kwa Isaka." 8 Mana iwana
wala iwelekighwe kwa lukuli, awo si
iwana we Imulungu bae, ila iwana wala
iwelekighwe kwa laghano lya Imulungu
awo iwo iwopetighwa iwana wa Abra-
hamu. 9 Kwaapfila Imulungu tsakeka
laghano lyake pfino, "Mne chipindi ich-
anisaghule nitsakuya na Sara katsak-
weleka imwana."
10 Si pfipfo pfiliheka bae, ila Rebeka
naye tsakakala na iwana weli kwa
aba yumwe, ayo iyo imbala wetu
Isaka. 11 Hata ng'ana iwana awo weli
welekighwe bae, na ng'ana watende
ichinu chochose chinoghile au chihile,
Imulungu kakoneka kana uwetso
wa kusaghula. 12 Yeye hayosaghula
kosaghula ka pfobama mwenyegho,
ng'olola bae chayotenda imunu.
Imulungu tsakamlongela Rebeka,
"Imwana mbala katsomsang'anila
imdodo wake." 13 Ka pfayandikighwe
mne Ghamaandiko Mahenzeluka,
"Yakobu kaninoghela lekeni Esau
nimuhila."
14 Lelo tulonge choni? Pfii Imulungu
kana ubaghutsi? Aka si pfipfo bae!
15 Kwaapfila tsakamlongela Musa,
"Nitsomwonela libatsi imunu yula iyani-
bama kumwonela libatsi,
nitsomdudumila imunu yula iyanibama
kumdudumila."
16 Apfo, ghose ghouhila libatsi lye
Imulungu na si choyobama imunu bae
au choyosang'ana imunu. 17 Kwaapfila
Ghamaandiko Mahenzeluka gholonga
pfino kwa Farao mndewa wa Misiri,
"Tsanikutenda uwe mndewa ili nilan-
guse ngupfu tsangu kubitila ghweghwe
na taghwa lyangu limanyike muisi
mwose." 18 Apfo, Imulungu komonela
libatsi imunu yula iyobama kumonela
libatsi, na iyobama kumtenda yawe
msughu komtenda yawe msughu.

Maya na libatsi lye Imulungu

19 Yumwe wenu kodaha kunongela,
"Lelo ule Imulungu ang'ali yotulaumu?
Yuhi yodaha kughaghoma aghala ghoy-
obama Imulungu?" 20 Lekeni ghweghwe
uli nani, yumwidika Imulungu apfo?
Chiha ng'achidaha bae kumghutsa mfina
pfiha, "Ule kunenda pfino?" 21 Mfina
pfiha kodaha kufina pfiha pfibili kwa
lidongo limwe ka pfayobama, chimwe
kwa sang'ano ng'ulu ngulu na chingi kwa
sang'ano ndodo ndodo.
22 Apfi pfipfo pfaili kwa Imulungu.
Tsakabama kulangusa maya yake na
ingupfu yake, lekeni tsakawadudumila
iwanu wala iwabamighwe wahighighwe
na maya yake, awo iwobamighwa
kuhinyighwa. 23 Naye imwenyegho
tsakabama kuulangusa utunitso wake
mkulu, iyaughighidile kuna twetwe
itubamighwe kubokela libatsi lyake,
twetwe iyatwikile kulawa ghumwande
tubokele utunitso wake. 24 Twetwe iwo
iyatukemile, si kulawa kwa Wayahudi
waliheka bae, ila kulawa kwa iwanu
wa isi tsingi pfipfila. 25 Ka Imtwatsa
pfayalongile mna chitabu cha nabii
Hosea,
"Awala iwali 'si iwanu wangu bae,'
nitsowakema 'iwanu wangu.'
Nitsolangusa unoghelo wangu kune

isi tsila ng'ana nitsinoghele bae.”
[26] Kuya,
“Hanu hala hawalongelighwe,
‘Mwemwe si iwanu wangu bae,’
baho watsokemighwa iwana we Imulungu iyali mghima.”
[27] Pfipfila nabii Isaya kowamanila Waisiraeli hala hayalongile,
“Hata ka iwanu wa Isiraeli wa wengi ka msanga ghuli kumwani,
lekeni wanu wadodo waliheka iwatsokombolighwa.
[28] Kwaapfila Imulungu ng'atsokawa bae kuihigha ghendo isi yose.”
[29] Ka nabii Isaya pfayalongole kulonga,
“Ka Imtwatsa yane ngupfu ng'atulekele bae mweleko wa Waisiraeli,
wose tung'afile ka iwanu Sodoma, tung'eghalile na iwanu wa Gomola.”

Pauli kowalombela Waisiraeli

[30] Lelo tulonge choni? Iwanu iwali si Wayahudi bae, ng'awasang'ane chinu ili woneke ne Imulungu wanogha, tsawoneka ne Imulungu wanogha kwa ukutoghola kwawo, [31] lekeni Waisiraeli, iwabamile ukutogholighwa ne Imulungu kubitila ghamalaghitso, ng'awoneke wanogha kwe Imulungu. [32] Ule ng'awoneke wanogha kwe Imulungu? Kwaapfila tsawehuwila aghala ghawatendile, ng'awehuwile bae ukutoghola. Apfo tsawekwala mne “libwe lya kwikwalila.” [33] Ka pfayandikighwe,
“Nyika libwe ako Sayuni,
nalyo litsowatenda iwanu wekwale,
nyika libwe iliwatenda iwanu waghwe.
Lekeni imunu wowose iyomtoghola ng'atsoghelighwa chinyala bae.”

Ukombotsi kwe iwanu wose

10 Ndughu tsangu, ghumoyo ghwangu ghwobama ghendo na nomlomba Imulungu Waisiraeli weyangu wakombolighwe. [2] Mana nowalongelani ghendo, wawo welapfa ghendo kumsang'anila Imulungu, lekeni si kwa kumanya pfinoghile bae. [3] Kwaapfila ng'awamanyile bae Imulungu pfayowatenda iwanu wanogha hambele hake, nawo wandusa inzila yawo iwenyegho, ng'awoiwinza bae inzila ye Imulungu ya kuwatenda iwanu wanogha hambele hake. [4] Kwaapfila Kiristu hayatsile, ghamalaghitso ghatimila, ili chila munu iyotoghola yapetighwe kanogha kwe Imulungu.

[5] Mne mbuli ye ukutogholighwa ne Imulungu kubitila ukukinda Ghamalaghitso Musa kandika pfino, “Imunu wowose iyoghakinda Ghamalaghitso katsakuwa mghima kubitila Ghamalaghitso agho.” [6] Lekeni imbuli ya ukutogholighwa ne Imulungu kubitila ukutoghola ya pfino, “Uleke kulonga mmoyo mwako, yuhi yatsogheluka mbaka kulanga yamghale Kiristu hasi yatse kutukombola?” [7] au ukulonga, “Yuhi yatsohulumka kutsimu yamwinule Kiristu kulawa mlifwa yatse kutukombola?” [8] Lekeni Ghamaandiko Mahenzeluka gholonga pfino. “Imbuli ye Imulungu yahabehi naghwe, ya mumlomo mwako na ya mmoyo mwako.” Ayo iyo imbuli ya ukutoghola yatuwapetela iwanu. [9] Ung'atoghola kwa ukulonga kwa mlomo wako, Yesu kamndewa, na ung'atoghola mmoyo mwako ka Imulungu kamtsilihula kulawa mlifwa, kutsokombolighwa. [10] Kwaapfila kwa ghumoyo imunu kotoghola na kakoneka kanogha kwe Imulungu, na kwa mlomo imunu kolonga na kokombolighwa. [11] Ka Ghamaandiko Mahenzeluka pfagholonga, “Imunu wowose iyomtoghola ng'atsoghelighwa chinyala bae.” [12] Mana kuduhu ubaghutsi kwa

Myahudi wala kwa imunu iyali si
Myahudi bae, kwaapfila Imulungu ka
Imtwatsa we iwanu wose na kamluso
kwe iwanu wose iwomlomba, 13 Mana
ghamaandiko Mahenzeluka gholonga,
“Chila imunu iyolomba kwa taghwa lya
Imtwatsa, katsokombolighwa.”
14 Lelo watsomlombatse ayula ng'ana
wamtoghole bae? Kuya watsom-
togholatse ayula ng'ana wahulike bae
mbuli tsake? Na watsohulikatse ka
kuduhu bae imunu wa kuwapetela?
15 Na iwanu watsopetatse Imbuli
Inoghile ka ng'awaghalighwe bae?
Ka pfayandighwe, “Kunogha ghendo
ukutsa kwa iwanu wala iwopeta Imbuli
Inoghile!” 16 Lekeni si Waisiraeli
wose bae iwatoghole Imbuli Inoghile
ye Imulungu. Ka Isaya pfayalongile,
“Imtwatsa, yuhi iyatoghole usenga
wetu?” 17 Lekeni ukutoghola kwakutsa
kubitila ukuhulika usenga, na usenga
awo wakutsa kwa mbuli ya Kiristu.
18 Lekeni noghutsa, pfii ng'awahulike
bae? Ona kuhulika wahulika,
ka Ghamaandiko Mahenzeluka
pfagholonga,
“Litsi lyawo lyenela muisi mwose
mbuli tsawo tsipfika muisi mwose.”
19 Noghutsa keli, pfii Waisiraeli
ng'awamanyile bae? Imulungu
tsakalongola kulonga kubitila Musa,
“Nitsowatenda mwone chepfu kubitila
iwanu wa isi tsingi.
Nitsowatenda mwone maya kubitila
iwanu ing'awamanyile.”
20 Imulungu tsakalonga kubitila Isaya
bila kupfuka,
“Tsamboneka kwe iwanu wala ng'ana
wambame bae.
Tsaniwalawila awala ing'awaghutsile
bae mbuli tsangu.”
21 Lekeni kwa Waisiraeli, Imulungu
kolonga,
“Misi yose tsaniwagholosela ghumoko
ghwangu kuwakema iwanu
iwolema kutoghola na wasughu.”

Imulungu kowonela libatsi Waisiraeli

11 Lelo noghutsa, Angu Imulungu
kawalema iwanu wake? Mbe,
ng'awalemile bae! Nene mwenyegho na
Muisiraeli, mtsukulu wa Abrahamu,
nolawila mne kabila lya Benjamini.
2 Imulungu ng'awalemile bae iwanu
wake iyawamanyile kulawa mwanduso.
Angu ng'ammanyile bae Ghamaandiko
Mahenzeluka pfagholonga hala Eliya
pfayamlilile Imulungu kwa nzambi tsa
Waisiraeli? 3 “Imtwatsa, wawakoma
manabii wako na wahahinya hanu hako
hakulapfila nambiko. Yanisighale nene
niliheka, nawo wobama wang'ome!”
4 Angu Imulungu tsakamwidikatse?
Tsakamlongela, “Nyikila mwenyegho
iwanu 7000, awo ng'awamtamanile
bae mulungu Baali.” 5 Apfo pfipfo
pfaili sambi, kuna iwanu chidogho
iwasaghulighwe kwa uluso we
Imulungu. 6 Wasaghulighwa kwa uluso
wake, si kwa aghala ghawatendile bae.
Kwaapfila ka Imulungu kosaghula kwa
kulola chawotenda iwanu, apfo uluso
wake ung'awile si chinu bae.
7 Lelo choni? Iwanu we Isir-
aeli ng'awachonile bae achila
chawang'ali wochibama, lekeni
awala iwasaghulighwe wachona.
Wamwenga tsawatendighwa wasughu.
8 Ka pfagholonga Ghamaandiko
Mahenzeluka,
Imulungu kaweng'a imimoyo mikomu,
kaweng'a tsinenge lekeni ng'awakona
bae,
kaweng'a maghutwi lekeni ng'awohulika
bae mbaka leloli.
9 Naye Daudi kalonga,
“Pfihungo pfawo pfiwe mtegho we
kuwaghogha,
waghwe na wahighighwe.

[10] Nenge tsawo tsighelighwe chisi
waleke kona.
Mighongo yawo ipfeduke ghamatsuwa
ghose.”
[11] Noghutsa keli, pfii Wayahudi
tsawekwala mbaka waghwa ghendo?
Mbe, si pfipfo bae! Lekeni kwa
ghamatotso ghawo ukukombolighwa
kutsa kwe iwanu wangi ili Wayahudi
wone chepfu. [12] Lekeni ka ghamatotso
gha Wayahudi ghaighalila isi yose
ukubweda, na ukuhungukighwa kwawo
ukutoghola kuwatenda iwanu iwali si
Wayahudi webwede. Lelo pfii Wayahudi
wose wang'amuyila Imulungu, ambe
ukubweda kutsakongetseka ghendo!

Ukombotsi we iwanu iwali si Wayahudi bae

[13] Nowalongelani mwemwe imli
si Wayahudi bae, kwaapfila nene
namtumighwa kwe iwanu iwali si
Wayahudi bae, neghodela isang'ano
yangu. [14] Nobama niwatende
iwanu wangu Wayahudi wone
chepfu, ili nidahe kuwakombola
wamwenga mghati mwawo. [15] Mana ka
ukulemighwa kwawo kuwatenda iwanu
wose walamlitsighwe ne Imulungu, pfii
itsakuwatse hawatsotogholighwa ne
Imulungu? Iwanu watsotsilihuka!
[16] Chihindi chamwanduso che
chighate ang'eng'ighwa Imulungu,
chighate chose chakuwa chake.
Imitsitsi ing'awa ye Imulungu,
ghamaputila ghose nagho ghakuwa
ghake. [17] Tulonge, ghamaputila
ghangi gha mtseituni ghaghanighwa
na ghamaputila gha mtseituni wa
kwibagho ghekighwa hanu haho.
Mwemwe imli si Wayahudi mweghala
ne mtseituni wa kwibagho, sambi
mwehangila ughima wa chimuhe wa
Wayahudi. [18] Apfo mleke kuwabetsa
awala iwaghanighwe ka ghamaputila!
Lelo mdahatse kwighoda? Mkumbuke si
mwemwe bae imkindilitsa imitsitsi, ila
imtsitsi yomkindilitsani mwemwe.
[19] Lekeni mwodaha kulonga,
“Ghamaputila ghaghanighwa ili
twetwe twikighwe hanu hala.”
[20] Pfinogha! Tsaghaghanighwa
kwaapfila ng'aghatoghole bae, lekeni
mwemwe mwakwima kwaapfila
mtoghola. Lelo mleke kwighoda ila
mpfuke. [21] Kwaapfila ka Imulungu
ng'awalekile Wayahudi iweghalile ne
ghamaputila ighaghanighwe, pfii lelo
Imulungu katsomlekani mwemwe?
[22] Lelo mlole libatsi na ukali we
Imulungu. Yeye kamkali kwa awala
iwaghwile, lekeni kana libatsi kuna
mwemwe ka mwoghendelela kukala
mna libatsi lyake, lekeni ka si pfipfo
bae, mwemwe namwe mtsoghanighwa.
[23] Na Wayahudi pfipfila wang'atoghola,
watsokwikighwa keli hanu hala
hawaghanighwe, kwaapfila Imulungu
kodaha kutenda apfo. [24] Mwemwe
iwanu imli si Wayahudi mweghala
na putila la mtseituni wa kwibagho.
Mlapfighwa ako mwikighwa mne
mtseituni wa kumghunda, mne sina si
lyenu bae. Lekeni Wayahudi weghala
na mtseituni wa kumghunda. Lelo kuna
ukomu wachi Imulungu kuwoyitsa keli
msina mwawo iwenyegho?

Imulungu kowonela libatsi iwanu wose

[25] Ndughu tsangu sibama bae mleke
kumanya mbuli ino, nobama mmanye
ili mleke kwibona mna mbutsi ng'ani.
Usughu wa Waisiraeli tsaukala wa
chipindi chidogho, mbaka iwanu wa isi
tsingi hawatsomuyila Imulungu. [26] Baho
Waisiraeli wose watsokombolighwa, ka
pfayandikighwe,
Mkombotsi katsakutsa kulawa Sayuni,
Katsoghalapfa ghehile ghose mna lukolo
lwa Yakobu,
[27] Na alino laghano lyangu kuna wawo,

hanitsoghaleghusa ghehile ghawo.
28 Kwaapfila Wayahudi woilema Imbuli Inoghile, wawo wawa wanebe we
Imulungu kwaajili ya mwemwe. Lekeni
kwaapfila Imulungu kawasaghula,
wang'ali wonoghelighwa ne Imulungu
kwaajili ya iwabala wawo. 29 Mana
Imulungu ang'awasaghula iwanu na
kuwatenda webwede, ng'oghalusa bae
acho chayatendile. 30 Ka mwemwe
pfamlemile kumtegheletsa Imulungu
aho ghumwande, lekeni sambi mbokela
libatsi lyake kwa kulema kwawo
Wayahudi kumtegheletsa Imulungu.
31 Pfipfila ka mwemwe pfambokele
libatsi, Wayahudi sambi nawo wolema
kumtegheletsa Imulungu, ili nawo
sambi wabokele libatsi lye Imulungu.
32 Kwaapfila Imulungu kawatenda
iwanu wose waleke kutegheletsa, ili
yawonele libatsi iwanu wose.

Imulungu yatunitsighwe

33 Utajili we Imulungu mkulu sideke
na ihekima yake ng'ulu na ukumanya
kwake kukulu.
Yuhi iyomanya pfayolamla?
Yuhi iyomanya nzila tsake?
34 "Yuhi yomanya chayopfikitsa
Imulungu,
yuhi iyodaha kumlongotsa mna uku-
lamla kwake,
35 Yuhi iyalongol e kumwing'a chinu,
kuya Imulungu yamlihe?"
36 Kwaapfila pfinu pfose pfolawa kuna
yeye,
na pfabaha kubitila yeye
na kwaajili ya yeye.
Imulungu yatunitsighwe ghamatsuwa
ghose. Ona.

Mwilapfe kumsang'anila Imulungu

12 Apfo ndughu tsangu, kwaapfila
Imulungu kana libatsi sideke,
nomlombani ghendo mlapfe ughima
wenu ka nambiko iili ngima, muwe
wahenzeluka na mtende aghala
ighamnoghela yeye. Ako kuko
ukumtamanila Imulungu kunoghile.
2 Mleke kughawinza keli aghala ighali
muisi mno, Imulungu na yaghaluse
mbutsi tsenu, ili mdahe kughamanya
aghala ghoyobama Imulungu. Mtange
chihi chinoghile na chihi ichimnoghela
yeye na ichitimilike.
3 Kwa uluso wangaile Imulungu,
nomlongelani mwemwe wose, chila
munu yaleke kwibona kamkulu
kubita pfayabamighwa yawe, lekeni
mwilolese iwenyegho ka Imulungu
pfayamgholele chila imunu ukutoghola
kwake. 4 Kwaapfila mne lukuli lumwe
kuna pfilungo pfingi, lekeni pfose
ng'apfisang'ana ng'onde imwe bae.
5 Pfipfila twetwe hata ka twawengi,
twa lukuli lumwe kwa kwilunga na
Kiristu, na chila munu ka chilungo cha
miyaghe. 6 Mana chila imunu kana
gholelo lyake kwa uluso watwing'ile
Imulungu. Imunu ka keng'ighwa gholelo
lye ukulonga usenga we Imulungu,
yalonge kwa ukutoghola kwake.
7 Imunu iyeng'ighwe ukuwasang'anila
weyaghe, leka yawasang'anile, ka
ukulangulitsa leka yalangulitse. 8 Ka
kuwakanza wamwenga, leka yatende
pfipfo, munu iyolapfa, yalapfe kwa
ghumoyo ghumwe. Imunu iyolongotsa,
yalongotse pfinoghile, naye iyotenda
chinu cha libatsi yatende kwa
ukudeng'elela.
9 Unoghelo wenu uleke kuwa wa
ung'enye. Mghahile ghose ghehile,
mghakindilitse aghala ighanoghile.
10 Mwinoghele ka mwa wandughu,
mwihulikitse wenyegho kwa wenyegho.
11 Mleke kuleghela hamumsang'anila
Imtwatsa, msang'anileni kwa
ghumoyo wenu wose. 12 Lolelo lyenu
liwatende mdeng'elele, hane maghayo
mdudumile na mleke kwipfa ukulomba.
13 Muwagholele iwanu we Imulungu

pfinu pfenu, muwe waluso kwa
wahenza.
14 Muwabaliki awala iwomdununzani,
muwabaliki, mleke kuwalighita.
15 Mdeng'e na awala iwodeng'a, lileni
na awala iwolila. 16 Mkale pfinoghile
chila imunu na miyaghe. Mleke
kwighoda, ila mtoghole kukala ne
iwanu mbughilambughila. Mleke
kwibona mna ihekima ng'ani.
17 Imunu ang'amtendelani ghehile,
mwemwe mleke kumliha ghehile,
mtende ghanoghile kwe iwanu wose.
18 Mtende pfamdaha mkale tseghamba
ne iwanu wose. 19 Sale tsangu, mleke
kuliha ghehile, ila mbuli ayo mlekeleni
Imulungu, kwaapfila yandikighwa,
Imtwatsa kolonga, "Maliho igho
ghangu nene, nene nitsoliha." 20 Kuya
Ghamaandiko gholonga,
"Imunu iyokuhila ang'awa na nzala,
umwing'e ichijo
ang'awa na ng'ilu, umwing'e ghamatsi
yanwe.
Ung'atenda apfo, kutsomghela
chinyala."
21 Uleke kutoghola ghehile ghakuhume,
ila ughahume ghehile kwa ghanoghile.

13 Chila imunu awahulikitse
watawala iwolongotsa,
kwaapfila kuduhu imunu iyodaha
kutawala ka Imulungu ng'amlekele
yatawale, Imulungu yaliheka iyo
iyoweng'a iwatawala ngupfu ya
kutawala. 2 Lekeni ayula iyoulema
utawala, ayo kolema laghitso lye
Imulungu, nawo iwotenda apfo
watsohighighwa. 3 Mana iwotawala
ng'awopfukighwa bae ne iwanu
iwotenda ghanoghile, ila wopfukighwa
na iwotenda ghehile. Naghwe ka
ng'ubama bae kumpfuka ayula
iyokulongosa, utende ghanoghile,
naye katsokutunya. 4 Kwaapfila yeye
komsang'anila Imulungu kwaajili yako.
Lekeni ung'atenda ghehile, umpfuke,
mana kodaha ghendo kukuhigha.
Yeye komsang'anila Imulungu,
kowalangusa maya ye Imulungu awala
iwotenda ghehile. 5 Apfo kwobamighwa
kuwategheletsa iwatawala, si kwaapfila
kwopfuka kuhighighwa ne Imulungu,
ila kwaapfila ghumoyo wako womanya
chaubamighwa kutenda.
6 Kwaajili ayo mwemwe mwoliha
kodi, kwaapfila wawo womsang'anila
Imulungu na welapfa kwaajili
ya sang'ano ayo. 7 Apfo weng'eni
chochose chowomdahini, imunu wa
kodi, mwing'eni kodi yake, iyobama
kupfukighwa, mpfukeni.

Mwinoghele

8 Mleke kudaighwa chinu chochose
ne imunu, ila mdaighwe ukwinoghela
kuliheka. Mana ayula iyomnoghela
myaghe kaghatimilitsa Ghamalaghitso
gha Musa. 9 Kwaapfila malaghitso
ghano, "Uleke ughoni, uleke kukoma,
uleke kwiba, uleke kutsulukila pfinu
pfe iwanu," na malaghitso ghangi
ghose, ghamna laghitso lino limwe,
"Umnoghele miyagho ka pfawinoghela
ghumwenyegho." 10 Ung'amnoghela
myagho, ng'utsomtendela ghehile
bae, apfo ukunoghela kokindilitsa
Ghamalaghitso ghose.
11 Mtende pfino, kwaapfila mwom-
anya ka chipindi cha mwemwe kulamka
kulawa mnongo chitsa, kwaapfila sambi
ukukombolighwa kwetu kwahabehi ku-
bita hala hatwanzile kutoghola. 12 Ichilo
chahabehi kumala na imisi yahabehi
kwingila. Apfo tuleke kutenda ghe-
hile ghe chisi, tutende ghanoghile ghe
ghumwanga. 13 Mleke tukale pfinoghile
ka iwanu itukala mne ghumwanga we
imisi, si kwa soyoka au kupatika, si
kwa kwiha na ughoni wala ughobo na
chepfu. 14 Ila mpfaleni Imtwatsa Yesu
Kiristu, kuya mleke kuwinza ng'uli tsenu
na kutenda dongo tsake tsa nzambi.

Uleke kumhigha myagho

14 Watogholeni awala iwane
noghola ndodo, na mleke
kughabela ghamawatso ghawo.
2 Ukutoghola kwe iwanu wamwenga
kowatenda waje chinu chochose, lekeni
imunu yungi yotoghola chidogho kakuja
mbogha ye imitsani iliheka. 3 Imunu
iyakuja chila chinu aleke kumbetsa
ayula ing'akuja chila chinu. Ayula
iyakuja mbogha ya imitsani iliheka naye
aleke kumhigha ayula iyakuja pfinu
pfose, kwaapfila Imulungu kamtoghola.
4 Ghweghwe uli nani yumuhigha
imtumwa wa munu yungi? Ang'ema au
ang'aghwa alyo lya imtwatsa wake. Na
katsakwima kwaapfila Imtwatsa kodaha
ukumwimitsa.
5 Imunu yumwe kodaha kona litsuwa
limwe lidegheta kubita litsuwa lingi, na
yumwenga kodaha kona ghamatsuwa
ghose gheghala. Chila imunu na yalole
ka chayopfikitsa chinogha.
6 Ayula iyakona litsuwa limwe
lidegheta, ayo kotenda apfo kwa
kumtunya Imtwatsa. Ayula iyakuja
chochose chila, naye kotenda apfo
kwa kumtunya Imtwatsa, kwaapfila
wolonga mighede kwe Imulungu kwa
chijo chayaweng'ile. Ayula iyolema
kuja pfijo pfimwenga, ayo kotenda apfo
kwa kumtunya Imtwatsa, naye kolonga
mighede kwe Imulungu. 7 Mana haduhu
imunu wowose mna twetwe iyokala
mghima kwaajili yake imwenyegho
aliheka au iyakufa kwaajili yake
mwenyegho aliheka. 8 Kwaapfila
tung'awa waghima, twawaghima
kwaajili ya Imtwatsa, na tung'afa,
twakufa kwaajili ya Imtwatsa. Apfo,
tung'awa waghima au tung'afa, twetwe
twa iwanu we Imtwatsa. 9 Mana Kiristu
tsakafa na koya muughima ili yawe
Imtwatsa we iwafile na we iwaghima.
10 Ebali lelo komhigha myagho?
Naghwe ule kombetsa myagho? Mana
wose tutsakwima hambele he chighoda
che Imulungu chokuhighila. 11 Ka
pfayandikighwe mne Ghamaandiko
Maenzeluka,
Imtwatsa kolonga, “Nelaha kwa taghwa
lyangu, ka pfanili mghima,
chila imunu katsonipfughamila
ghamaghoti,
chila imunu katsotoghola ka nene na
Imulungu,”
12 Apfo lelo, chila imunu mna twetwe
katsolonga mbuli tsake imwenyegho
hambele he Imulungu.

Uleke kumuhonza miyagho

13 Apfo tuleke kwihighana, ila
mwalangitse, imunu aleke kutenda
chinu chochose ichimuhonza myaghe
yekwale au yaghwe mnzambi. 14 Nene
yanili mghati mwa Imtwatsa Yesu,
nomanya ghendo kuduhu ichijo
chochose ichihile chenyegho. Lekeni
imunu ang'ona ichijo chimwenga
chiha, acho chiha kuna yeye.
15 Lekeni ung'amdesa ndughu yako
kwa ichijo chaukuja, ghweghwe
kwahela unoghelo. Ichijo chaukuja
chileke kumwaghitsa ndughu yako,
Kiristu tsakafa kwaajili yake. 16 Apfo
achila chamkona mwemwe chinogha,
mleke kuchileka choneke chiha.
17 Mana Undewa we Imulungu si
chinu cha ukuja bae wala ukunwa,
lekeni wa undewa wa ighanoghile,
tindiwalo na ndeng'elelo mna
Ghumuhe Mwenzeluka, 18 kwaapfila
imunu wowose iyomsang'anila pfino
Kiristu, komnogheletsa Imulungu na
kotogholighwa ne iwanu.
19 Apfo lelo tughendelele kutenda
aghala ighoghala tindiwalo na
ighotenda twiyapfile ukwima
pfinoghile. 20 Lelo uleke kuhinya
sang'ano ye Imulungu kwe chijo. Pfijo

pfose pfinogha, lekeni ng'apfinoghile
bae imunu kuja chinu chochose
ichimhonza imunu yungi yaghwe
mnzambi. 21 Pfinogha kuleka ukuja
inyama wala ukunwa imbwali wala
kutenda chinu chochose ichimhonza
myagho yaghwe mnzambi. 22 Lelo
chochose choutoghola mna pfinu
pfino chisighale kuna ghweghwe
ne Imulungu. Wabweda awala
wose ing'awehigha iwenyegho kwa
aghala ghawotenda. 23 Lekeni ayula
iyokwalangula kwa chijo chayakuja,
ang'aja kohighighwa, mana ng'ajile bae
kwa ukutoghola, na chinu chochose
choyotenda imunu ka ng'ochitenda kwa
ukutoghola bae, ayo yakuwa nzambi.

Uwanoghelese weyagho uleke kwinoghela mwenyegho

15 Twetwe yatutoghola ghendo
twobamighwa tuwadudumile
awala iwotoghola chidogho. Tuleke
kwinoghelesa iwenyegho. 2 Chila
imunu yamnoghelese miyaghe kwa
ighanoghile, ili yamtsenge. 3 Kwaapfila
Kiristu ng'enoghelese bae mwenyegho,
ka Ghamaandiko Mahenzeluka
pfagholonga, “Maligho ghawakulighile
ghweghwe, ghanighwila nene.”
4 Chila chinu ichandikighwe
mne Ghamaandiko Mahenzeluka,
chandikighwa kutulangulitsa twetwe,
ili kwa ukududumila na ukughumighwa
ghumoyo ne Ghamaandiko agho,
tudahe kuwa na lolelo. 5 Imulungu yane
ukududumila na iyoghuma ghumoyo
yamwing'eni muhe wa kuwa chinu
chimwe kwa kuwinza ghayatendile
Yesu Kiristu, 6 ili mdahe kumtunya
Imulungu, Aba we Imtwatsa wetu Yesu
Kiristu kwa ghumoyo ghumwe na kwa
litsi limwe.

Imbuli inoghile kwe iwanu wose

7 Apfo mwibokele mwemwe kwa
mwemwe, ka Kiristu pfayambokeleni
mwemwe, ili Imulungu yatunyighwe.
8 Mana nomlongelani Kiristu
tsakawasang'anila Wayahudi ili
yalanguse ukweli we Imulungu, na
laghano lyekile Imulungu ne iwabala
wetu litimile, 9 ili nawo iwanu iwali
si Wayahudi wamtunitse Imulungu
kwa libatsi lyake. Ka Ghamaandiko
Mahenzeluka pfagholonga

Apfo nitsokutunitsa mghati mwe iwanu
we isi tsingi,
Nitsakwimba kulitunya taghwa lyako.
10 Kuya Ghamaandiko gholonga,
“Mdeng'elele mwemwe iwanu imli si
Wayahudi;
mdeng'elele hamwe ne iwanu wake.”
11 Kuya Ghamaandiko gholonga,
“Mumtunye Imtwatsa, mwemwe iwanu
imli si Wayahudi bae,
Mumtunye yeye, mwemwe makabila
ghose!”
12 Kuya Isaya kolonga,
Mlukolo mwa Yese katsolawila imunu,
naye katsowatawala kolo tsose.
iwanu iwali si Wayahudi nawo
watsomlolela.

13 Imulungu yane lolelo, yamwing'eni
ndeng'elelo na tindiwalo ka
pfamtoghola, lolelo lyenu lyongetseke
kwa ngupfu ya Ghumuhe Mwenzeluka.
14 Nene imwenyegho nomanya
ghendo ka mwemwe ndughu tsangu
mnogha sideke na mwomanya
ghose, na mwodaha kwilangulitsa
wenyegho. 15 Mne ibaluwa ino
tsanimwandikilani pfinu pfingi bila
kupfuka, nidahe kumkumbusani
keli. Tsanenda apfo kwa uluso we
Imulungu kuna nene. 16 Imulungu
Kanisaghula niwe mtumighwa wa Yesu
Kiristu kwe iwanu iwali si Wayahudi
bae. Nosang'ana ka mlapfa nambiko

mna ukupeta Imbuli Inoghile ye
Imulungu, ili iwanu si Wayahudi
wadahe kuwa nambiko iitogholighwa
ne Imulungu, nambiko iideghesighwa
na Ghumuhe Mwenzeluka. 17 Apfo kwa
kwilunga na Yesu Kiristu, neghodela
isang'ano yangu kwaajili ye Imulungu.
18 Nitsolonga bila kupfuka aghala
ghayatendile Kiristu kubitila nene
mna ukuwalongotsa iwanu iwali si
Wayahudi wamtegheletse Imulungu.
Katenda apfi kwa kulonga na kwa
kutenda, 19 na kwa ngupfu ya pfitango
pfa kukangawatsa na kwa ngupfu ye
Ghumuhe we Imulungu. Apfo mne
ghumwanza wangu kulawa Yerusalemu
mbaka ghumkowa ghwa Iluriko,
chila hanu niwapetela iwanu Imbuli
Inoghile ya Kiristu. 20 Chonibama nene
ghamatsuwa ghose nipete Imbuli ye
Imulungu mne isi tsila ng'ana Kiristu
yamanyike bae, ili ndeke kutsenga mna
lukwalambatsa lwikighwe ne imunu
yungi. 21 Ka Ghamaandiko Mahenzeluka
pfogholonga,

"Awala ng'ana walongelighwe mbuli
tsake, watsakona,
na awala ng'ana wahulike bae mbuli
tsake, watsomanya."

Pauli kobama kwangila Roma

22 Apfo kwaajili ya chinu acho
ghamatsuwa mengi tsangomighwa
kumwangilani. 23 Lekeni kwaapfila
sambi nimalitsa isang'ano yangu mne
isi tsino, na kwaapfila tsambama
ghamatsuwa mengi kutsa kuwonani,
24 nololela kutenda apfo sambi.
Nitsomwangilani hanibita kughenda
Spania, kuya nobama mwemwe
mnyapfile kupfika ako hanimalitsa
kudeng'elela kukala namwe chidogho.
25 Lekeni sambi noghenda Yerusalemu
kuwasang'anila iwanu we Imulungu
iwali ako. 26 Mana iwanu we Imulungu
wa Makedoniya na wa Akaya wona
pfinogha kuwachangila wahenzeluke
we Imulungu iwali wahingwa ako
Yerusalemu. 27 Wawo iwenyegho
tsawona pfinogha kutenda apfo,
na kweli tsawabamighwa ghendo
watende apfo. Kwaapfila ka iwanu
si Wayahudi bae wabokela pfinu
pfa chimuhe kulawa kwa Wayahudi,
nawo wobamighwa wawagholele
Wayahudi ipfinu pfa lukuli. 28 Apfo,
hanimalitsa ing'onde ino na kuweng'a
Wayahudi achila chawachangile iwanu,
nitsomwangilani mwemwe hanighenda
Spania. 29 Hanikutsa kuna mwemwe
nomanya nitsakutsa na tsibalaka
ketseketse tsa Kiristu.

30 Lelo ndughu tsangu, nowalomba
ghendo, kwa Imtwatsa wetu
Yesu Kiristu na kwa unoghelo
wa Ghumuhe, mwilunge na nene
mnombele kwe Imulungu. 31 Mnombele
nikomboke kulawa kwe iwanu wala
ing'awomtoghola Kiristu iwali Yudeya,
na mnombele isang'ano yangu muisi ya
Yerusalemu itogholighwe ne iwanu wa
Imulungu iwali ako. 32 Apfo Imulungu
ang'abama, nitse kuna mwemwe aku
moyo wangu wodeng'elela, mbwihile
hamwe namwe. 33 Imulungu wa
tindiwalo yakale na mwemwe wose.
Ona.

Pauli kowalamsa iwanu wa Roma.

16 Nobama mumtange lumbu wetu
Fibi, yeye ka imunu yanoghile,
kowasang'anila mtingano we iwanu we
Imulungu iwali Kenkeliya. 2 Mboke-
leni kwa taghwa lya Imtwatsa, ka
pfawabokelighwa iwanu we Imulungu,
mmwapfile chochose chila choyomlom-
bani, kwaapfila yeye tsakawapfila iwanu
wengi, tsakanyapfila na nene pfipfila.

3 Ndamsileni Pilisila na Akila,
iwasang'ana wayangu mne ing'onde
ya Yesu Kiristu. 4 Awo chidogho
wakomighwe, ili nene nihone. Nolonga

mighede kuna wawo, si nene niliheka
bae, hata mitingano ye iwanu we
Imulungu wa isi tsingi wolonga
mighede kuna wawo. 5 Ndamsileni
iwanu iwomtoghola Kiristu iwotingana
mne ing'anda yawo.

Ndamsileni na sale yangu Epaineto,
iyandusile kumtoghola Kiristu mne
isi ya Asiya. 6 Ndamsileni Mariya,
iyamsang'anileni ng'ani. 7 Ndamsileni
Andironiko na Yuniya, ndughu tsangu
iwakalile mchifungo na nene. Wawo
womanyika ghendo mghati mwa
watumighwa, nawo tsawanongola
kumtoghola Kiristu.

8 Ndamsileni Ampiliato, sale yangu
mkulu mne kwilunga ne Imtwatsa.
9 Ndamsileni Uribano, msang'ana
miyetu mne ng'onde ya Kiristu, na sale
yangu mkulu Stakisi. 10 Ndamsileni
Apele, iyaghetsighwe na kutogholighwa
ne Kiristu. Walamseni iwanu wala iwali
mkaye mwa Alistobulo. 11 Ndamsileni
ndughu yangu Herodioni, na iwanu
iwomtoghola Kiristu iwali mkaye mwa
Narikiso.

12 Ndamsileni Trifaina na Tirifosa,
mapinga iwomsang'anila Imtwatsa.
Pfipfila ndamsileni lumbu jangu
Perisi, pinga yungi iyamsang'anile
Imtwatsa sideke. 13 Ndamsileni Lufo,
munu iyasaghulighwe ne Imtwatsa,
hamwe na mai wake, yakalile ka
mai wangu pfipfila. 14 Ndamsileni
Asinkilito na Filegoni na Herima na
Patiroba na Hema na wanu wose
iwomtoghola Kiristu iwali hamwe
nawo. 15 Ndamsileni Filologo, Yuliya,
Nerea na lumbu wake, Olimpa ne
wahenzeluka wose we Imulungu iwali
hamwe nawo.

16 Mwilamse mwemwe kwa mwemwe
kwa ukwinonela ikunoghile. Iwanu
wose iwamtoghole Kiristu womlamsani.

17 Ndughu tsangu, nowalombani
mwalangitse na awala iwowatenda
iwanu webaghule, na kuwatenda
iwanu wangi waleke kughakinda
malangulitso ghambokele. Mkale
kutali nawo, 18 kwaapfila wanu
ka awo ng'awomsang'anila Kiristu
Imtwatsa wetu bae, ila woghasang'anila
mada ghawo wenyegho. Kwa mbuli
tsawo tsine umta na itsinogheletsa
wowabugha iwanu iwanoghile.
19 Mana mwemwe mmanyika kwe
iwanu wose kwa kutegheletsa,
apfo nowadeng'elelani. Nombamani
mkengele mne kutenda ghanoghile,
na mkale mwahela matotso mna
ghehile. 20 Imulungu wa tindiwalo,
ng'atsokawa bae kumhonda Setani hasi
mwe maghulu ghenu.

Uluso we Imtwatsa wetu Yesu ukale
namwe.

21 Msang'ana myangu Timoteo,
komlamsani, pfipfila ndughu tsangu
Lukiyo na Yasoni na Sosipateli wose
womlamsani.

22 Na nene Teritio, inimwandikile
Pauli ibaluwa ino nomlamsani kwa
taghwa lye Imtwatsa.

23 Gayo, mwenyekaye wangu, na
iwanu wose iwomtoghola Kiristu
womlamsani. Erasto, mkulu wa isi
ino na ndughu yetu Kwalito, wose
womlamsani.

24 Uluso we Imtwatsa wetu Yesu ukale
namwe mwose. Ona.

25 Lelo tumtunye Imulungu iyodaha
kumtendani mwime mna Imbuli
Inoghile ya Yesu Kiristu yanimpetile,
na mne ughubulo we imbuli iifisighwe
kulawa ghumwande. 26 Lekeni sambi
imbuli ayo ighubulighwa na imanyika
kubitila ghawandike manabii, na kwa
laghitso lye Imulungu wa ghamatsuwa
ghose imanyika kwe iwanu wose,
ili makabila ghose ghamtoghole na
ghamtegheletse.

27 Imulungu yaliheka iyane nzewele
yatunyighwe ghamatsuwa ghose ku-
bitila Yesu Kiristu! Ona.

Ibaluwa ya Mwanduso ya Pauli kwe

Iwanu wa Kolinto

Ichilongole

Ibaluwa ya mwanduso ya Wakolinto tsayandikikighwa na mtumighwa Pauli mne ghumwaka ghwa hamsini na tano kulawa Yesu helekighwe (1:1). Aino tsaikala ibaluwa ya mwanduso mna tsibaluwa mbili tsandikighwe na Pauli kwa kanisa lya Kolinto. Tsakandika ibaluwa ino hang'ali yokala Efeso ahala ng'ana yalamle ukwangila Kolinto hang'ali yoghenda na ukuya kulawa Makedoniya (16:5-9).

Mne ibaluwa ino Pauli kakwidika mbuli itsighalighwe ne iwanu kuna yeye, itsilonga ghehile ighatendighwe mne kanisa lya Kolinto, ghehile agho hamwe ne ukwibaghula na ughoni. Ghumji ghwa Kolinto tsaghumanyika ghendo kwa ughoni, apfo ng'achiwile chinu cha kukangawatsa bae Pauli kulyandikila likanisa alyo pfinu apfo. Pfipfila ibaluwa ino ya mwanduso kwa iwanu wa Kolinto, isula ya 13 ina mbuli tsa unoghelo.

Ighali mno

Mne isula ya 1:1-9, Pauli kowalamsa Wakorinto na kumlongela Imulungu mighede kwaajili yawo.

Mne isula ya 1:10-4:21, kolonga mbuli tsa ukwibaghula mne likanisa lye iwanu wa Korinto.

Mne isula ya 5-6, kolonga mbuli tsa ughoni na ukwighala mne libalatsa wawo kwa wawo.

Mne isula ya 7-15, Pauli kolonga mbuli tsa ukukwela, kulapfa nambiko kwe pfinyagho, na ukutsilihuka.

Mne isula ya 16, Pauli komalitsila kwa ukulonga mbuli tsake na sang'ano tsake.

1 Nene Pauli yanikemighwe niwe mtumighwa wa Kiristu Yesu ka Imulungu pfayabamile, na ndughu yetu Sostene.

2 Twomwandikilani mwemwe kanisa ilili mne ghumji ghwa Kolinto, mwemwe imkemighwe muwe iwanu wake wahenzeluka kwa ukwilunga na Yesu Kiristu, hamwe na wala wose iwali chila hanu iwomlomba Imtwatsa wetu Yesu Kiristu.

3 Imulungu Aba wetu na Imtwatsa wetu Yesu Kiristu wawatendeleni uluso na yamwikeni tseghamba.

Mighede kwa Kiristu

4 Nolonga mighede kwe Imulungu ghamatsuwa ghose kwa uluso iyawatendele mwemwe kubitila Yesu Kiristu. 5 Mana kwa ukwilunga ne Kiristu, mwemwe mbweda kwa chila chinu, mbweda mne ukulonga na mne ukumanya. 6 Usenga wa Kiristu wima pfinoghile mghati mwenu. 7 Apfo ng'amuhungukighwe bae na ghweko lyolyose kulawa kwa Ghumuhe Mwenzeluka, ka pfomumbeta Imtwatsa Yesu Kiristu yaghubulighwe. 8 Naye katsowakindilisa, katsoweng'a ingupfu mbaka utsighilo, ili mkale mwahela litotso mne litsuwa lye Imtwatsa wetu Yesu Kiristu. 9 Imulungu iyotogholighwa, kamkemani muwe sale wa Mwanaghe Yesu Kiristu, Imtwatsa wetu.

Ubaghutsi kwe iwanu iwomtoghola Imulungu

10 Ndughu tsangu, nowalomba kwa taghwa lye Imtwatsa wetu Yesu Kiristu mwilaghane kwa chila chinu chomlonga ili mleke kwibaghula mwemwe kwa mwemwe. Ghendoghendo mwalangule chinu chimwe na mlonge chicho. 11 Ndughu tsangu, iwanu wangi kulawa ing'anda ya Kiloe wanongela ka mwemwe mwisonga. 12 Nobama nilonge chanihulike kuna mwemwe, munu yumwe kolonga, “Nene

nomuwinza Pauli," na munu yungi
kolonga, "Nene nomuwinza Apolo," na
yungi kolonga, "Nene nomuwinza Kefa"
na yungi "Nene nomuwinza Kiristu."
13 Angu Kiristu keghola? Angu Pauli
tsakawambighwa mna msalaba kwaajili
yako? Angu tsambatisighwa mughwe
wanang'ina wa Pauli?
14 Mighede Imulungu kwaapfila
simbatitse imunu wowose bae ila
Kirispo na Gayo waliheka. 15 Apfo
imunu wowose aleke kulonga
ka mwemwe mbatisighwa muwe
wanang'ina wangu. 16 Nikumbuka,
pfipfila tsanimbatisa Stefana na iwanu
iwali mng'anda mwake, kuya imane ka
nimbatisa imunu yungi. 17 Kwaapfila
Kiristu ng'anitumile bae kubatitsa, ila
kuwapetela iwanu Imbuli Inoghile, na si
kwa mbuli tsa kuwanogheletsa iwanu,
ili lifwa lye Kiristu mna msalaba lileke
kwoneka si chinu bae.

Kiristu iyo nzewele ne ingupfu ye Imulungu

18 Kwaapfila usenga wa lifwa
lya Yesu mne msalaba wakoneka
ubotsi kwe iwanu iwakwagha, lekeni
twetwe itukombolighwa twowona
ngupfu ye Imulungu. 19 Ghamaandiko
Mahenzeluka gholonga,

"Nitsotsihinya nzewele tse wanu wane
nzewele,
na tsimbutsi tse iwanu wane chisomo
nitsotsasa kutali."

20 Walikwani wanu wane nzewele? Wa-
likwani walangulitsi wa ghamalaghitso?
Walikwani wane tsimbutsi sideke? Imu-
lungu kalangusa ghendo ka nzewele ye
iwanu we isi ina ubotsi.
21 Kwa nzewele ye Imulungu,
ng'aidahika bae iwanu kummanya
yeye kwa nzewele tsawo wenyegho,
Imulungu tsakanoghelighwa
kuwakombola iwanu iwotoghola
kubitila usenga watuwapetela, aula
iukoneka ubotsi kwa awala wane
nzewele. 22 Wayahudi wobama kwona
pfinzonza, Wagiriki wobama nzewele.
23 Lekeni twetwe, twowapetela imbuli
ye Kiristu iyawambighwe mna msalaba,
imbuli iikoneka ng'walo kwa Wayahudi
na ubotsi kwe Iwanu iwali si Wayahudi.
24 Lekeni kwa awala iwakemighwe ne
Imulungu, wose Wayahudi na Wagiriki,
Kiristu iyo ngupfu ye Imulungu na
nzewele ye Imulungu. 25 Kwaapfila
achila ichikoneka ubotsi we Imulungu,
china nzewele kubita nzewele ye
imunu, na achila ichikoneka chahela
ngupfu kwa Imulungu china ngupfu
kubita ngupfu ye imunu.
26 Ndughu tsangu, lelo mkumbuke
hamkemighwe ne Imulungu, wengi mna
mwemwe tsamkala mwahela nzewele
ya chimunu, na si wengi bae imkalile
ne ngupfu na si wengi bae imkalile ne
ubala. 27 Lekeni Imulungu kasaghula
pfinu ipfikoneka pfa ubotsi ipfili muisi
kuwaghuma chinyala iwanu wane
nzewele, Imulungu kasaghula ipfinu
ipfilihela ngupfu, kuwaghuma chinyala
awala wane ngupfu. 28 Imulungu
kasaghula aghala ghawabetsile iwanu
na aghala ighoneke si chinu bae, ili
kughahinya aghala ghawonile iwanu
chinu chikulu. 29 Imulungu katenda
apfi ili imunu wowose aleke kwighoda
hambele he Imulungu. 30 Imulungu
iyo iyawatendike mwemwe mwilunge
na Yesu Kiristu, iyawile nzewele yetu
kulawa kwe Imulungu, twakoneka
tunogha hambele he Imulungu,
twenzeluka na tukombolighwa.
31 Apfo ka pfayandikighwe, "Iyobama
kwighoda, yeghodele chayatendile
Imtwatsa."

Usenga wa Kiristu iyawambighwe mna msalaba

2 Ndughu tsangu, hanitsile kuna
mwemwe siwapeteleni bae ukweli

we usenga we Imulungu kwa kulangusa
ka nene nomanya ng'ani au kwa
nzewele tse iwanu. 2 Mana hanikalile
na mwemwe sibamile bae kumanya
chinu chingi ila kummanya Yesu Kiristu
yaliyeka, ayula iyawambighwe mna
msalaba. 3 Hanitsile kuna mwemwe,
tsanahela ngupfu, tsanidedema ghendo
kwa kupfuka. 4 Usenga wangu na
kupeta kwangu ng'akukalile bae
kwa malonga gha nzewele ghane
kukwegha iwanu, ila tsaghana ingupfu
ye Ghumuhe we Imulungu. 5 Tsanenda
apfi ili ukutoghola kwenu kuleke kukala
mne hekima tse iwanu, ila ikale mne
ngupfu ye Imulungu.

Inzewele ye Imulungu

6 Twopeta usenga we hekima kwa
awala iwakomale mne ukutoghola,
lekeni si ihekima ye muisi amu
bae, wala si ihekima ye iwakulu we
muisi amu iwakwaghitsa ngupfu.
7 Nowapetela nzewele ye Imulungu
iipfisighwe, iyaisaghule kwaajili ye
ukwingila mne utunitso wake hata
ng'ana isi yose ilumbighwe. 8 Kuduhu
iwakulu we isi yose iwamanyile nzewele
ino. Wang'aimanyile wang'alekile
kumuwamba mna msalaba Imtwatsa
we utunitso. 9 Lekeni ka Ghamaandiko
pfagholonga,

"Aghala ing'aghoneke wala
kuhulikighwa,
aghala ng'ana ghakwalangulighwe
mmoyo mwe imunu,
igho ghagho Imulungu ghawekile awala
iwomnoghela."

10 Lekeni Imulungu katughubulila
chinu acho kubitila Ghumuhe
Mwenzeluka. Kwaapfila Ghumuhe
Mwenzeluka kosakula chila chinu hata
ipfinu ipfili mghati mwe Imulungu.
11 Yuhi iyodaha kumanya aghala
ighali mghati mwe imunu ka si muhe
iuli mghati mwake mwenyegho?
Pfipfila kuduhu iyomanya ipfinu pfe
Imulungu ila Ghumuhe we Imulungu.
12 Ng'atubokele bae muhe we iisi, ila
tubokela Ghumuhe iyatumighwe ne
Imulungu ili tumanye aghala ghose
ghatwing'ighwe hela ne Imulungu.
13 Apfo ng'atulonga bae kwe tsimbutsi
itsilangulitsighwe ne nzewele tse
iwanu, ila twolonga kwe tsimbutsi
itsilangulitsighwe ne Ghumuhe,
twolonga ipfinu pfa umuhe wa ukweli
kwa awala iwane Ghumuhe. 14 Imunu
yalihela Ghumuhe we Imulungu
ng'odaha bae kubokela aghala igholawa
kwe Imulungu, kwaapfila ghakoneka
gha ubotsi kuna yeye, na ng'oghatanga
bae, kwaapfila ghomanyika kwa
kwapfilighwa ne Ghumuhe. 15 Lekeni
imunu wowose yane Ghumuhe we
Imulungu, kodaha kughatanga ghose,
na kuduhu imunu iyodaha kumuhigha.
16 Ka Ghamaandiko pfagholonga,

"Yuhi yatsimanyile tsimbutsi tse
Imtwatsa?
Yuhi yodaha kumlangulitsa Imtwatsa?"
Lekeni twetwe tuna tsimbutsi tse
Kiristu.

Iwatumwa we Imulungu

3 Ndughu tsangu, nene silongile
namwe bae ka iwanu imli ne
Ghumuhe we Imulungu, lekeni
tsanonga namwe ka iwanu we isi ino,
ka iwana wadowado mne ukumtoghola
Kiristu, 2 Tsaniweng'a matombo na
si chijo chikomu bae, kwaapfila
ng'amdahile bae kuchija. Hata sambi
ng'amdaha bae kuchija. 3 Kwaapfila
mwemwe mng'ali mwokala ka iwanu
we isi yose pfawokala. Angu pfii
kuduhu chepfu na kwisonga mghati
mwenu? Agho ghose gholangusa
mwemwe mng'ali mwa iwanu we isi
yose, na mwokala ka isi yose pfaibama.
4 Imunu yumwe ang'alonga, "Nene
nomuwinza Pauli," na munu yungi

kolonga, “Nene nomuwinza Apolo.”
Apfi ng'amtenda bae ka iwanu we isi
yose pfawotenda?
5 Angu Apolo nani? Na Pauli nani?
Twetwe twa iwatumwa we Imulungu
yatumghalileni mwemwe ukutoghola,
na chila munu kotenda isang'ano
iyeng'ighwe ne Imtwatsa. 6 Nene
nihanda imbeghu, Apolo kaimwaghila
ghamatsi, lekeni Imulungu iyo
yaitendile ikule. 7 Apfo iyahandile si
chinu bae wala ayula iyaimwaghile
ghamatsi, ila Imulungu yaliyeka
yaitendile yote, iyo imkulu. 8 Imunu
yaihandile na imunu yaimwaghile
ghamatsi wose weghala, na Imulungu
katsomghweka chila imunu kwa
sang'ano yake yaitendile. 9 Kwaapfila
twose twosang'ana hamwe ne
Imulungu, mwemwe ka mghunda we
Imulungu na ka ing'anda ye Imulungu.
10 Kwa ligweko lyangaile Imulungu,
nyika lukwalambatsa ka imunu yadahile
kutsenga pfinoghile, na imunu yungi
kotsenga mchang'a mwake. Lekeni chila
imunu iyotsenga yalangitse pfoyotsenga
mchang'a mwake. 11 Kuduhu imunu
yungi iyodaha kwika lukwalambatsa
lungi kubita yalwikighwe, iyo
Yesu Kiristu. 12 Mchang'a mwe
lukwalambatsa alo, imunu yumwe
kodaha kutsengela nzahabu, au
kutsengela pfetsa, au kutsengela
ghamabwe gha bei ng'ulu au kutsengela
mibiki, au kutsengela tsinyasi au
mitsani. 13 Ukunogha kwe isang'ano
ya chila imunu kutsolangusighwa na
kwikighwa mwatsi mne litsuwa lya
Kiristu, kwaapfila mne litsuwa alyo
ghumoto ghutsoghubula isang'ano ya
chila imunu, ghumoto ghutsoghetsa
tsisang'ano tsawo na kulangusa ka
tsinogha. 14 Ka isang'ano ye imunu
ng'ailakale mmoto, imunu ayo
katsobokela lighweko. 15 Isang'ano
ye imunu ing'alakala, imunu ayo
katsolyaghitsa lighweko, lekeni yeye
mwenyegho katsokombolighwa, ka
kaswekuka mmoto.
16 Angu ng'ammanyile bae ka
mwemwe mwa Ing'anda ye Imulungu,
na Ghumuhe ghwe Imulungu kokala
mghati mwenu? 17 Apfo imunu
ang'aihinya ing'anda ye Imulungu,
Imulungu katsomhinya. Kwaapfila
ing'anda ye Imulungu idegheta, namwe
mwa ing'anda ye Imulungu.
18 Uleke kwighutsukila mwenyegho,
imunu wowose yali mghati mwenu
ang'eghoda kana nzewele mne isi
ino, ng'apfu yawe mbotsi ili yawe
na nzewele ya kweli. 19 Kwaapfila
nzewele ye isi ino ya ubotsi hambele
he Imulungu. Ka pfayandikighwe,
“Imulungu kowaghogha iwanu wane
nzewele mne ukukengela kwawo.”
20 Kuya yandikighwa, “Imtwatsa
koghamanya aghala ighawakwalangula
iwanu wane nzewele ka ng'aghanoghile
bae.” 21 Apfo imunu aleke kwighodela
aghala ghawotenda iwanu. Mana ghose
ghenu mwemwe. 22 Yawe Pauli au
yawe Apolo au Kefa au isi au ughima
au lifwa au aghala ghali baha, au
aghala ighakutsa, mana ghose ghenu
mwemwe. 23 Mwemwe mwa iwanu we
Kiristu, na Kiristu ka we Imulungu.

Iwatumighwa wa Kiristu

4 Iwanu watwone twetwe ka
twawatumighwa wa Kiristu,
yatwing'ighwe ing'onde ye kuwapetela
iwanu tsimbuli itsipfisike tse
Imulungu. 2 Lelo ichibamighwa awala
iweng'ighwe isang'ano wawe iwanu
iwotogholighwa. 3 Kuna nene si chinu
bae ning'ahighighwa na mwemwe au
ne imunu wowose. Wala nene sihigha
nimwenyegho bae. 4 Mmoyo mwangu
sihighighwa bae ne chinu chochose bae,
lekeni chinu acho ng'achilangusa ka
nahela totso. Imulungu iyo yonihigha

nene. [5] Apfo mleke kuhigha mbuli
yoyose ng'ana chipindi chake chipfike,
mbetetse mbaka Imtwatsa hayatsakutsa.
Katsoghubula aghala ighapfisighwe
mchisi na katsogheka mwatsi aghala
ighali mmoyo mwe iwanu. Baho chila
imunu katsobokela sifa yake kulawa
kwe Imulungu.
[6] Ndughu tsangu, nimtumila Apolo na
nene mwenyegho ili kubitila twetwe
mwilangulitse mbuli ino, “Mghakinde
ighandikighwe mne Ghamaandiko.”
Mleke kwighodela munu yuno na
kumbetsa yungi. [7] Yuhi iyakutendile
mkulu kubita munu yungi? Apfi
Imulungu ng'akwing'ile bae pfose
pfawinapfo? Ka kwing'ighwa, lelo ule
wighoda ka ng'wing'ighwe bae?
[8] Haya, ma mghapata ghose! Lelo ma
muwa matajiri! Muwa wandewa bila ya
twetwe! Nobama mng'awile iwandewa
ili tuwe wandewa hamwe na mwemwe!
[9] Kwaapfila nene pfanikona Imulungu
katundenda twetwe iwatumighwa tuwe
iwanu wa kuchisogho ghendo, ka iwanu
iwahighighwe kukomighwa hambele
he wamalaika ne iwanu. [10] Twetwe
twawabotsi kwaajili ya kumtumikila
Kiristu, lekeni mwemwe mna nzewele
kwa kwilunga na Kiristu! Twetwe
twahela ngupfu, lekeni mwemwe mna
ngupfu, mwemwe ng'ambetsighwa bae,
lekeni twetwe twobetsighwa. [11] Mbaka
sambi tuna nzala na ng'ilu, twahela
chokupfala, twotohighwa sideke,
twahela hanu ho ukukala. [12] Kuya
twoghaya kusang'ana kwa ghamoko
ghetu wenyegho. Hatulighitwa, twetwe
twobaliki, hatudunuzighwa, twetwe
todudumila, [13] hatulighighwa, twetwe
twakwidika ghoya. Mbaka sambi
twetwe twakoneka ka mibangu ye
isi, na kwa chila imunu twakoneka
wabewebewe!
[14] Si kwandika bae agha ghose
ili niwaghume chinyala, lekeni
nowafunda ka wanangu iwonoghela.
[15] Hata mng'awa ne iwemilitsi wengi
kwa kwilunga ne Kiristu, lekeni aba
wenu yumwe yaliheka, kwaapfila
kwa kwilunga na Yesu Kiristu nene
niwa aba wenu kwa kuwaghalila
Imbuli Inoghile. [16] Apfo nowalomba
mtende ka pfanitenda nene. [17] Apfo
nomghalilani Timoteo, imwanangu mna
ukwilunga na Kiristu iyonoghela na
iyotogholighwa. Ayo katsomkumbusani
inzila yaniiwinza nene iili mghati mwa
Yesu Kiristu. Inzila iyanilangulitsa chila
hanu mne makanisa ghose
[18] Iwanu wamwenga kulawa mna
mwemwe wandusa kwighoda, kulonga
ka sikutsa bae kuna mwemwe. [19] Lekeni
Imtwatsa ang'abama, nitsakutsa kuna
mwemwe sambi, baho nitsakona
mwenyegho, si ghawolonga ghaliheka,
ila ne ingupfu iwali nayo iwanu awo
iweghoda. [20] Kwaapfila undewa we
Imulungu si wa kulongalonga bae, ila
wa ingupfu. [21] Choni ichiwanoghela?
Nitse na fimbo, au nitse ne unoghelo na
ghumoyo ghuholile?

Mwibaghule ne ughoni

5 Sambi yolongighwa ghendo ka
mghati mwenu kuna ughoni, na
ughoni awo ng'ana woneke bae hata
kwe iwanu ing'awammanyile Imulungu.
Imunu kowasa na imwehe wa aba
wake! [2] Kuya lelo mdahatse kwighoda!
Ing'awile ng'apfu mwemwe mwone
usungu, na imunu iyatendile chinu acho
yawingighwe mghati mwenu. [3] Hata ka
nakutali na mwemwe kwa lukuli, lekeni
kwa ghumoyo nahamwe namwe. Ma
nimuhigha imunu ayo yatendile chinu
acho cha chinyala ka nabaho kuna
mwemwe. [4] Hamtingana kwa taghwa
lya Imtwatsa wetu Yesu nene na hamwe
namwe mmoyo, na ngupfu ya Imtwatsa
wetu Yesu yabaho, [5] mmwing'e Setani
imunu ayo lukuli lwake luhinyighwe

ili muhe wake ukombolighwe litsuwa
alyo Imtwatsa hayatsokutsa kuwahigha
iwanu.
6 Kwighoda kwenu ng'akunoghile
bae, angu ng'ampfimanyile bae ka
hamira chidogho yotenda bulunge
lya usaghe we chighate liwe kulu?
7 Muilapfe hamira ya ghumwande ye
nzambi ili mdeghete ghendo. Kuya
mwitseghala ne bulunge lya usaghe we
pfighate pfa sambi ililihela hamira, ka
pfambamighwa kuwa. Mana Pasaka
wetu, Kiristu, tsakalapfighwa yawe
nambiko. 8 Apfo, tutende chihungo
acho cha Paska, si kwa hamira ye
ghumwande, hamira ila ye nzambi
na ghehile. Bali kwa chighate
ing'achighumighwe hamira, iwo
ghumoyo ghunoghile na ighulongesa!
9 Niwandikilani mne ibaluwa yangu
ingi, mleke kwihanganya ne waghoni.
10 Silonga bae mleke kwihanganya ne
iwanu ing'awammanyile Imulungu,
awala iwaghoni, wabwa, wabapfi
na awala iwotamanila pfinyagho.
Mana ili kuwahepa iwanu awo wose
mwobamighwa mlawe muisi mno.
11 Lekeni sambi nowandikilani mleke
kwihanganya ne imunu wowose
iyolonga komtoghola Kiristu aku
kamghoni, ka mbwa, kotamanila
pfinyagho, kana maligho, kopatika, ka
mwihitsi Imunu ka ayo hata ukuja naye
mleke.
12 Angu sang'ano yangu kuwahigha
iwanu iwali kunze mwe kingili
lyenu? Aku mwemwe ng'amuwahigha
iwali mghati mwenu? 13 Imulungu
mwenyegho katsowahigha awo iwali
kunze, “Muwingeni imunu yehile iyali
mghati mwenu!”

Wakiristu wahighe maghomba ghawo

6 Imunu ang'esonga ne myaghe,
ikuwatse yamghale hane libaratsa
lye iwanu ing'awammanyile Imulungu?
Ng'ambe kobamighwa yamghale
kwe iwanu we Imulungu. 2 Angu,
ng'ammanyile bae ka iwanu we
Imulungu watsoihigha iisi? Ka mwemwe
mtsoihigha iisi, ule ng'amdaha bae
kuigha maghomba ghano madomado?
3 Apfi ng'ammanyile bae ka mwemwe
mtsowahigha malaika, pfii lelo mne
ghamaghomba ighali muisi? 4 Hampata
lighomba, apfi mwowakema iwanu
ing'awolitoghola kingili lye iwanu we
Imulungu wamuhigheni? 5 Nolonga
apfi kuwaghumani mwemwe chinyala.
Apfi kuduhu imunu mghati mwenu
yane nzewele ye kuhigha lighomba
lye wakiristu wayaghe? 6 Lekeni,
mkiristu komghala mkiristu myaghe
mne libaratsa na wowaleka iwanu
iwang'amnyile Imulungu wawahighe.
7 Kwa kwighala mwemwe kwa
mwemwe kune ghamabalatsa,
kolangusa mwemwe mtotsa ghendo.
Ambe ing'awile ng'apfu mwemwe
kubokighwa pfinu pfenu? 8 Lekeni
mwemwe mwobunza na mwoboka,
kuya agho mwowatendela wakiristu
wayenu! 9 Angu ng'ammanyile
bae iwanu wehile ng'awatsouhala
bae undewa we Imulungu? Mleke
kwighutsukila, si waghoni wala
iwanzinzi, wala iwowatamanila
pfinyagho, wala awala iwowasa ne
iwamale weyawo, 10 wala wabapfi,
wabwa, iwopatika, wang'enye, iwaboka
weyawo, wala wane maligho, awo
wose ng'awatsouhala bae undewa
we Imulungu. 11 Wamwenga wenu
tsamkala ka iwanu awo. Lekeni nzambi
tsenu tsileghusighwa, mtendighwa
muwe wenzeluka na mwikighwa kwa
litaghwa lye Imtwatsa Yesu Kiristu na
kwa ghumuhe ghwe Imulungu wetu.

Ng'uli tsenu tsimtunitse Imulungu

12 Imunu yungi kodaha kulonga,
"Nilekelighwa kutenda pfinu pfose,"
lekeni si pfinu pfose bae ipfikwapfila.
Notoghola ka nodaha kutenda chila
chinu, lekeni sileka bae chinu chochose
chinongotse. 13 Ichijo kwaajili ye
munda na munda kwaajili ye ichijo,
lekeni Imulungu katsofihinya pfose.
Lukuli si kwaajili ye ughoni bae, ila
kwaajili ye Imtwatsa, naye Imtwatsa
koulolesa lukuli. 14 Imulungu kwa
ingupfu yake kamtsiliula Imtwatsa,
naye katsotusiliula twetwe pfipfila.
15 Apfi, ng'ammanyile bae ka ng'uli
tsenu pfilungo pfa Kiristu? Lelo nipfisole
pfilungo pfa Kiristu nipfilunge na chi-
weghe? Bae! 16 Ebu ng'ammanyile bae
ayula iyelunga na chiweghe kakuwa
lukuli lumwe naye? Ka Ghamaandiko
pfagholonga, "Nawo weli watsakuwa
lukuli lumwe."
17 Lekeni ayula yelunga na Imtwatsa
kakuwa naye kwa muhe.
18 Mkale kutali ne ughoni. Nzambi
tsose tsimwenga itsitendighwa
ng'atsilagha lukuli, lekeni mghoni
kolutendela nzambi lukuli lwake.
19 Apfi ng'ammanyile bae ka ng'uli tsenu
tsa ing'anda ye Ghumuhe Mwenzeluka,
iyali mghati mwenu, iyamumbokele
kulawa kwe Imulungu? Apfo mwemwe
mwa wanu we Imulungu. 20 Kwaapfila
tsamghulighwa kwa bei ng'ulu, apfo
mumtunye Imulungu kwa ng'uli tsenu.

Ukukwela

7 Apfo kwa mbuli ya aghala
ghamwandike; pfinogha imunu
yaleke kukwela. 2 Lekeni kwaapfila
kuna ughoni sideke, chila mmale
yawe na mwehe wake mwenyegho.
Na chila pinga yawe na mmale
wake mwenyegho. 3 Immale yatende
chayobamighwa kumtendela
mwehe wake, na ipinga yatende
chayobamighwa kumtendela immale
wake. 4 Lukuli lwa mwehe, si lwake
yaliyeka bae, ila lwa immale wake
pfipfila. Na lukuli lwa mmale si
lwake yaliyeka bae ila lwa mwehe
wake pfipfila. 5 Mleke kwiima, ila
ka mwilaghana kwa ghamatsuwa
chidogho, ili mdahe kukala kwa
kumlomba Imulungu, kuya muyile keli
ili Setani aleke kuwaghetsa kwaapfila
ng'amdaha kududumila.
6 Aghano noghalonga nene, na si
laghitso bae. 7 Nobama iwanu wawe
ka nene pfanili, lekeni chila imunu
keng'ighwa ne Imulungu ghweko lyake
mwenyegho. Munu yumwe kana lino na
munu yungi kana lila.
8 Apfo kwa awala iwang'ali
ng'ana wakwele na awala ng'ana
wakwelighwe, nene nolonga pfino;
pfinogha wang'akala ka nene pfanili.
9 Lekeni ka ng'amdaha bae kwikinga
wenyegho, mkwele, kwaapfila pfinogha
ng'ani kukwela kubita kusulukila.
10 Kwa awala iwakwelighwe na
iwakwelile noweng'a laghitso lino,
kuya si langu bae ila lye Imtwatsa.
Mwehe yaleke kwileka na mmale wake.
11 Lekeni ang'atenda apfo, yakale bila
ukukwelighwa, au yelamlitse ne immale
wake. Naye immale aleke kumleka
mwehe wake.
12 Kwa awala iwasighale nolonga
pfino. Nene mwenyegho, si Imtwatsa
bae. Ka immale kana mwehe
ing'ayomtoghola Yesu, na mwehe ayo
kotoghola kukala na mmale wake,
mmale aleke kumleka mwehe wake.
13 Na ka ipinga kana immale na
immale ayo ng'omtoghola Yesu bae,
ila kotoghola kukala na mwehe wake,
ipinga ayo aleke kumlema mmale wake.
14 Kwaapfila immale yula ing'omtoghola
Yesu kobokelighwa ne Imulungu
kubitila mwehe wake. Na ipinga yula

ing'omtoghola Yesu kohenzeluka
kubitila immale wake. Ka si pfipfo bae,
iwana wenu wang'alekile weha, lekeni
ka pfaili, iwana wenu wenzeluka. 15 Ka
imunu ing'omtoghola Yesu kobama
yamleke myaghe, umleke atende apfo.
Immale au ipinga iyotoghola Imulungu
ng'oghomighwa bae kutenda apfo.
Imulungu katukema twetwe tukale kwa
tindiwalo. 16 Umanyatse, lamda ghwe
mwehe kutsodaha kumkombola immale
wako? Kuya umanyatse ghwe immale
lamda kutsodaha kumkombola mwehe
wako?

Mkale ka Imulungu pfayamkemileni

17 Apfo chila imunu yakale ka
pfayagholelighwe ne Imulungu, yakale
ka pfayakemighwe ne Imulungu.
Alino laghitso lyangu kwa makingili
ghose ghe iwanu we Imulungu. 18 Ka
imunu hayakemighwe tsakakala
kengila ngoma, ayo aleke kwitenda ka
ng'ana yengile ng'oma. Na ka imunu
hayakemighwe tsakakala ng'engile
ng'oma bae, aleke kwingila ng'oma.
19 Kwaapfila, kwingila ngoma au kuleka
kwingila ng'oma si chinu bae, ichinu
chikulu, kukinda ghamalaghitso ghe
Imulungu. 20 Chila imunu yakale ka
pfayakemighwe ne Imulungu. 21 Apfi,
haukemighwe tsakukala mtumwa?
Uleke kwalangula, lekeni ka kopata
uhuru utumile. 22 Kwaapfila yeye
iyakemighwe ne Imtwatsa aku ka
mtumwa, ayo kokombolighwa ne
Imtwatsa. Pfipfila ayula iyakemighwe
aku si mtumwa bae, ayo kakuwa
mtumwa wa Kiristu. 23 Imulungu
kamghulani kwa bei ng'ulu, lelo
mleke kuwa watumighwa we iwanu.
24 Sale tsangu, chila munu na akale ka
pfayakemighwe, kwaapfila Imulungu
kahamwe na mwemwe.

Mbuli tsa iwanu ng'ana wakwele na wasaka

25 Lelo, kwa imbuli ya awala
ing'awakwelighwe bae, nene nahela
laghitso kulawa kwe Imtwatsa,
lekeni nene nolonga ghano ka imunu
iyatogholighwe ne libatsi lye Imtwatsa.
26 Pfanikona nene, ukughaya
kwamghaya sambi, pfinogha mwemwe
kukala ka pfamli. 27 Pfii ma kukwela?
Uleke kumleka mwehe wako. Pfii
ng'una ukwele bae? Uleke kubama
ipinga. 28 Lekeni ung'akwela, ng'utotsa
bae, na imwali ang'akwelighwa, ayo
ng'ototsa bae, lekeni iwanu ka awo
watsopata maghayo mengi ghe ughima
uno, lekeni nene nobama agho ghaleke
kuwapata mwemwe.
29 Sale tsangu, nobama nonge apfi,
ghamatsuwa ighasighale si mengi bae,
kulawa sambi awala iwakwelile wakale
ka ng'awakwelile bae, 30 na awala iwo-
lila wawe ka ng'awolila bae na awala
wodeng'elela wawe ka ng'awodeng'elela
bae. Na awala iwoghula ipfinu, pfinu
apfo pfiwe ka si pfawo bae, 31 awala
iwane sang'ano ne iisi ino wakale ka wa-
hela sang'ano nayo. Kwaapfila ka pfatu-
manya, iisi ino ya sambi yofosa.
32 Nobama mwemwe mleke
kwalangula. Imunu yalihela mwehe
kakwalangula sang'ano ye Imtwatsa,
pfayatsomnogheletse Imtwatsa.
33 Immale iyakwelile kosang'ana ne
tsing'onde tse iisi ili yamnogheletse
mwehe wake, 34 naye kokweghighwa
ne pfinu pfili. Ipinga yang'akwelighwe
au imwali kakwalangula ng'onde
tse Imtwatsa ili yawe mwenzeluka
mlukuli na mne muhe. Lekeni ipinga
iyakwelighwe kakwalangula ng'onde
tse iisi, ili yamdeng'eletse mmale wake.
35 Nolonga apfi kwaapfila nobama
niwapfile. Sibama bae kwingilila uhuru
wenu, ila nobama mwemwe mtende

ighanoghile na mwilapfe muwenyegho
mne tsing'onde tse Imtwatsa bila
kuwinza pfinu pfingi.
36 Imunu ang'ona ng'otenda
pfinoghile bae kuleka kumkwela mwali
yamlapfile tsengele, na ka ng'odaha
bae kukala bila kukwela, na ang'ona
mwali wake miyaka yake yofosa,
yatende pfayobama, ang'amkwela pinga
ayo, ng'otenda nzambi bae. 37 Lekeni
immale ayo ang'alamla imwenyegho
kuleka kukwela, na ka kodaha kuleka
kusulukila wapinga, ayo katsotenda
pfinoghile ghendo kuleka kumkwela
imwali ayo. 38 Apfo ayula yobama
kukwela kotenda pfinoghile, na ayula
yoleka kukwela kotenda pfinoghile
ghendo.
39 Ipinga iyakwelighwe kohighwa na
mmale wake ka immale ayo mghima.
Lekeni immale wake ang'afa, kodaha
kukwelighwa keli na imunu yungi
iyombama, lekeni immale ayo yawe
iyommanya Kiristu. 40 Lekeni pfanikona
nene, ng'apfu ghendo ipinga ayo
ang'akala yaliheka, na nene nakona
pfipfila nina Ghumuhe we Imulungu.

Imbuli ye ipfijo ipfitambikighwe pfinyagho

8 Lelo, aino imbuli ye pfijo ipfitam-
bikighwe pfinyagho.
Twomanya ghendo ka "twetwe
wose tuna chisomo", ka pfawolonga.
Lekeni ukumanya ako kwowatenda
iwanu weghode, ila unoghelo
wotsenga. 2 Imunu ang'alonga
komanya chinu, ng'omanya chinu
bae ka pfoyobamighwa kumanya.
3 Lekeni imunu iyomnoghela Imulungu
komanyika na Imulungu.
4 Apfo, mne imbuli ye ipfijo ipfitam-
bikighwe pfinyagho, twomanya ghendo
ka chinyagho si chinu bae muisi mno,
na twomanya ghendo kuduhu Imulungu
yungi ila Imulungu wetu yaliyeka. 5 Hata
ka kuna pfinu ipfikemighwa milungu
muisi mno au kulanga, na hata ka kuna
milungu ne iwandewa wengi, 6 lekeni
kuna twetwe Imulungu ka yumwe; Aba,
yalumbile pfinu pfose, kubitila yeye
twetwe twa waghima. Kuya tuna Imt-
watsa yumwe, iyo Yesu Kiristu, kubitila
yeye pfinu pfose tsapfilumbighwa, na
twetwe twa waghima kubitila yeye.
7 Lekeni si chila imunu bae komanya
agha ghose. Iwanu wamwenga
iwatsowele kutambikila pfinyagho,
mbaka leloli wang'aja ichijo acho
wotonga chilawa kwe ipfinyagho.
Na kwaapfila mimoyo yawo yahela
ingupfu, wetenda iwenyegho weha
kwa ukuja ichijo acho. 8 Ichijo
ng'achidaha bae kukughala habehi
ne Imulungu, tung'aleka kuchija
ng'atuhungukighwa na chinu bae,
tung'aja ng'atukongetsighwa chinu bae.
9 Lekeni mwalangitse pfamlekele-
lighwe ukutenda pfinu, mleke
kuwahonza awalaiwotoghola
chidogho wengile mnzambi. 10 Ka
imunu yotoghola chidogho kakona
ghweghwe iumanyile kwakuja
mne ng'anda ye pfinyagho, pfii
ng'atsoghumighwa ghumoyo bae kuja
ichijo ichitambikighwe pfinyagho?
11 Apfo imunu yuno yane noghola
ilihela ngupfu, iyo Kiristu yafile kwaajili
yake ng'atsakwagha bae kwaajili
ya achila ghweghwe kochikema
ukumanya? 12 Ka mwowaghitsa pfino
wakiristu wayenu, na kutsilagha
noghola tsawo itsilihela ngupfu,
mwomtendela nzambi Kiristu. 13 Apfo
ichijo ching'amtenda mkiristo miyangu
yaghwe mnzambi, sitsakuja bae inyama,
kwaapfila ning'aja nitsomhonza ndughu
yangu yaghwile mnzambi.

Sang'ano tse Iwatumighwa

9 Angu nene sina ng'ombolighwe
bae? Pfii nene si mtumighwa bae?

Apfi nene simwonile Imtwatsa wetu
Yesu? Angu mwemwe si ghamatunda
ghe isang'ano yangu bae? 2 Hata ka
kwa wamwenga nene si mtumighwa
bae, lekeni kuna mwemwe nene
na mtumighwa. Mwemwe mwa
wakalangama we utumighwa wangu
kwaapfila mwilunga ne Imtwatsa.
3 Apfi pfipfo pfaniyamila kwe iwanu
iwonighutsa. 4 Pfii ng'atubamighwa
ukwing'ighwa bae ichijo na
choukunwa kwaajili ye sang'ano yetu?
5 Apfi twahela haki ye ukumsola
mwehe iyomtoghola Kiristu na
kwanga naye mne ghumwanza ka
pfawotenda iwatumighwa wangi na
iwandughu we Imtwatsa na Kefa. 6 Au
twetwe tuliheka nene na Balinaba
itubamighwa kusang'ana ili tupate
aghala ighatubama. 7 Angu asikali
wachi iyoghenda kwing'ondo keliha
imwenyegho? Yuhi iyohanda mitsabibu
aku ng'akuja bae ghamatunda ghake?
Yuhi iyodima iwanyama aku ng'akunwa
bae matombo ghawo?
8 Apfi agha ghanilonga nolonga
gha chimunu? Angu Ghamalaghitso
gha Musa nagho ng'agholonga apfi
bae? 9 Mana yandikighwa mne
Ghamalaghitso gha Musa, “Haumtumila
ing'ombe kupfuna uhunga, uleke
kumwoha chibang'wa.” Pfii, Imulungu
kolonga mbuli tse ng'ombe? 10 Apfi
hayalongile apfo ng'alongile mbuli
tsetu bae? Tsayandikighwa kwaajili
ya twetwe ghendo. Kwaapfila ayula
iyolima na ayula iyopfuna, wose wana
haki yo ukubetela ipfijo. 11 Ka twetwe
tuhanda imbeghu ye umuhe mghati
mwenu, apfi chinu chikulu twetwe
tung'apata aghala ghatubama kulawa
kuna mwemwe? 12 Ka wanu wamwenga
wodaha ukughalolela agho kulawa
kuna mwemwe. Apfi twetwe ng'atudaha
bae ukughalolela agho kubita wawo?
Lekeni twetwe ng'atutumile bae
uwetso awo. Ila tsatududumila chila
chinu ili tuleke kuighoma Imbuli
Inoghile ye Kiristu.
13 Apfi ng'ammanyile bae, awala
iwosang'ana mne ing'anda ye Imulungu
wopata ipfijo pfawo mng'anda amo,
na awala iwalapfa nambiko hanu ha
kutambikila wopata ipfinu pfe inambiko
ayo? 14 Pfipfila, Imtwatsa kalaghitsa
apfi, awala iwopetela iwanu Imbuli
Inoghile wabokele ipfijo pfawo kulawa
mne imbuli inoghile.
15 Lekeni nene situmile bae uleghelo
hata umwe. Wala sighandika bae
ghano ili mnendele apfo. Ng'apfu nene
nife kubita kumtenda imunu yambone
ka nene neghoda hela. 16 Ka nene
nopeta Imbuli inoghile, acho si chinu
cha kwighodela bae. Ayo iyo sang'ano
yaning'ighwe. Na nitsolyona ka si-
ipeta bae Imbuli inoghile! 17 Ning'atenda
sang'ano ino kwa ukubama mwenyegho,
ning'alolele ukughwekighwa, lekeni ka
nene nobamighwa kuitenda sang'ano
ayo, ayo yolangusa ka Imulungu kan-
gaya sang'ano ayo niitende. 18 Lelo
nobokela maliho ghachi? Hanipetela
iwanu Imbuli inoghile, sibama bae
kwing'ighwa chinu, wala silomba mal-
iho kwaajili ye sang'ano ye kupeta Im-
buli inoghile.
19 Nene si mtumwa wa imunu wowose
bae. Lekeni netenda imwenyegho kuwa
mtumwa wa chila imunu ili nimpatile
Kiristu iwanu wengi. 20 Haning'ali
nisang'ana na Wayahudi tsanikala ka
Myahudi, ili niwapate Wayahudi; hata
ka nene imwenyegho silongotsighwa
bae na malaghitso gha Musa, lekeni
tsanikala ka nolongotsighwa na
malaghitso agho ili niwapate awala
iwalongotsighwa na malaghitso gha
Musa. 21 Haning'ali nisang'ana na
awala iwalihela malaghitso gha Musa,
tsanikala ka nahela malaghitso, ili

niwapate awala iwalihela malaghitso
gha Musa. Kulonga apfo si ka nene
sighawinza malaghitso hambele he
Imulungu, kwaapfila nina malaghitso
hambele he Kiristu. 22 Hanisang'ane na
awala wane noghola ilihela ngupfu,
tsanikala ka nina noghola yangu yahela
ngupfu ka wawo pfawali, ili niwapate
awo wane noghola ilihela ngupfu.
Nitenda chila chinu kwe iwanu wose
ili nidahe kuwatenda wakombolighwe
kwa nzila yoyose ila.
23 Notenda agha ghose kwaajili ya
imbuli inoghile, ili mbokele balaka
tsake. 24 Apfi ng'ammanyile bae
iwanu hawotsuma, wose wotsuma,
lekeni ayula iyowalongola weyaghe
iyo iyoghwekighwa? Mtsume pfipfo
ili mghwekighwe. 25 Imunu wowose
iyobama kuwahuma weyaghe mna
ukutsuma, tanu kalekagha ghose,
kotenda apfo ili yabokele taji ilihinyika,
lekeni twetwe twotenda apfo ili
tubokele taji ing'alihinyika bae.
26 Apfo notsuma ka imunu iyobama
kuhuma. Sitowa bae ka imunu yetowa
ne libeho, 27 ila noludununza lukuli
Iwangu luwe na ngupfu na nolutenda
luwe mtumwa wangu, notenda apfo
ili hanimalitsa kuwapetela iwanu
wangi nene imwenyegho ndeke koneka
sinoghile bae kubokela ghweko.

Pauli kokanya ukutamanila pfinyagho kulekighwe

10 Ndughu tsangu, sibama bae
mwemwe mleke kumanya ka
aba tsenu tsawahasi mwe libingu
lila, na wose tsawaloka mne bahali
ila ndung'u. 2 Wose tsawabatitsighwa
wawe ka wa Musa mne libingu na mne
ibahali. 3 Wose tsawaja ichijo chichila
che ghumuhe, 4 pfipfila tsawanwa
chokunwa chichila che ghumuhe, mana
tsawanwa kulawa mne bambalawe
lye umuhe iliwawinzile, bambalawe
lila tsalikala Kiristu imwenyegho.
5 Lekeni, Imulungu ng'anoghelighwe na
wamwenga wawo. Apfo ng'uli tsawo
tsatsipwililika mnyika.
6 Apfo agha ghose ghalawila
ili kutukanya tuleke kuwa iwanu
wa kusulukila ghehile ka wawo
pfawasulukile. 7 Mleke kutamanila
pfinyagho, ka wamwenga pfawatendile.
Ka pfayandikighwe, “Iwanu tsawakala
hasi waja na wanwa, kuya wema
wapfina pfihile.”
8 Mleke kutenda uweghe, ka iwanu
wangi pfawatendile, kwa litsuwa limwe
iwanu elufu ishilini na wadatu tsawafa.
9 Mleke kumghetsa Kiristu ka iwanu
wangi pfawamghetsile, wose tsawafa
kwa kulumighwa ne wanzoka. 10 Mleke
kunung'unika ka iwanu wangi pfawa-
tendile, nawo tsawakomighwa na mtu-
mighwa we kulanga we lifwa.
11 Agha ghose ghawalawila wawo ili
twetwe tulangulitsighwe, ghandikighwa
ili ghatukanye twetwe itukala mne
ghamatsuwa ighali habehi na utsighilo.
12 Apfo, ayula iyebona kema
pfinoghile, yalangitse aleke kughwa.
13 Ghamaghetso ghampatile si
magheni bae kwe iwanu. Imulungu
kotogholighwa, naye ng'atsowaleka
mghetsighwe kubita pfamdaha. Lekeni
hamghetsighwa, yeye katsoweng'a
ingupfu yo kududumila, na inzila yo
kulawila.
14 Lelo ndughu tsangu wanoghe-
lighwa, mkale kutali ne ukutamanila
pfinyagho. 15 Nolonga na mwemwe ka
iwanu wane tsimbutsi, mwalangule
achino chanilonga. 16 Hatubaliki
ichikombe che ichijo che ukumkumbuka
lmtwatsa, apfi ng'atwilunga bae na
idamu ya Kiristu? Pfii hatubena
chighate ng'atwilunga bae na lukuli
lwa Kiristu? 17 Kwaapfila hana chighate
chimwe, na twetwe yatuli wengi,

twalukuli lumwe, mana twetwe wose
twegholela chighate chicho.
18 Muwalole Wayahudi wenyegho,
awala iwakuja nambiko welunga ne
Imulungu kubitila nambiko atso. 19 Lelo
nonge choni? Ichijo ichitambikighwe
pfinyagho chinu chikulu kubita ichijo?
Na ipfinyagho chinu chikulu? 20 Bae!
Chanilonga nene chicho chino, nambiko
tse iwanu ing'awammanyile Imulungu
wowalapfila pfinyamkela, si Imulungu
bae. Na nene sibama bae mwilunge
na ipfinyamkela. 21 Ng'amdaha bae
kuchinwela ichikombe che Imtwatsa
aku mwochinwela chikombe che
pfinyamkela. Ng'amdaha ukuja mne
metsa ye Imtwatsa na baho mne metsa
ya pfinyamkela. 22 Angu twobama
tumtende Imtwatsa yawe na chepfu.
Apfi mwopfikitsa tuna ngupfu kubita
yeye?

Utende ghose kwa utunitso we Imulungu.

23 Wamwenga wolonga, "Ipfinu pfose
ng'apfighomighwa bae," lekeni nene
nolonga si pfose ipfikwapfila. Kuya
wamwenga wolonga, "Ipfinu pfose
ng'apfighomighwa bae," lekeni nene
nolonga, si pfose ipfitsenga. 24 Imunu
wowose mna mwemwe aleke kwibamila
yaliyeka ghanoghile, ila yawabamile na
weyaghe.
25 Mje chochose ichihutsighwa mne
maghulilo bila kughutsaghutsa kwaa-
jili ye imimoyo yenu. 26 Kwaapfila
Ghamaandiko Mahenzeluka gholonga,
"Isi ya Imulungu na ghose ighali mumo
ghake."
27 Ka imunu ing'ayomtoghola
Yesu komkemani mkaje ichijo kaye
yake, namwe mwobama kughenda,
mje chochose ichikighwe hambele
henu bila kughutsaghutsa kwaajili
ya imimoyo yenu. 28 Lekeni imunu
yungi ang'akulongela, "Chijo chino
chitambikighwa pfinyagho," uleke kuja
kwaajili ye imunu iyakulongele na
kwa kwaajili ya ghumoyo. 29 Nolonga,
kwaajili ya ghumoyo wa munu yungi si
kwaajili ya ghumoyo ghwako bae,
Imunu yungi ang'aghutsa, "Ule lelo
ukukombolighwa kwangu kuhighighwe
ne ghumoyo ghwe imunu yungi? 30 Ka
nolonga mighede kwe Imulungu kwa
ichijo chanikuja, ebali imunu yungi
yanonge pfihile kwa ichijo acho?"
31 Apfo, chochose chamtenda, ukuja
au ukunwa, mtende ghose kwa utu-
nitso we Imulungu. 32 Mleke kuwa-
tenda Wayahudi wala Iwanu iwali si
Wayahudi, wala makingili ghe iwanu
we Imulungu wekwale. 33 Muwe ka
nene, nene nobama kuwadeng'eletsa
wanu wose mna ghose ghanitenda.
Mana sibamila niliheka ghanoghile, ila
nowabamila ghanoghile iwanu wose ili
wakombolighwe.

11 Mniwinze ka nene
pfanimuwinzile Kiristu.

Ukughubika litwi

2 Nomtunyani kwa kunikumbuka,
ne ukughakinda malaghitso
ghaniweng'ileni. 3 Lekeni nobama
mwemwe mmanye pfino, Kiristu iyo
litwi lya chila mmale, na mmale iyo
litwi lya pinga wake, na Imulungu iyo
litwi lya Kiristu. 4 Apfo imunu wowose
iyolomba au iyopeta usenga iulawa kwe
Imulungu aku kaghubika litwi lyake,
ayo komghuma chinyala Kiristu. 5 Na
ipinga wowose hayolomba au hayopeta
usenga we Imulungu aku litwi lyake
ng'alighubikighwe bae, komghuma
chinyala mmale wake, ipinga ayo
keghala na ipinga iyaghetile mvili
tsake tsose. 6 Ka ipinga ng'oghubika
bae litwi lyake, ng'apfu yabehe mvili
tsake. Lekeni ka chinyala kwe ipinga
kugheta mvili tsake au kubeha mvili
tsake, yaghubike litwi lyake

7 Immale ng'obamighwa bae
yaghubike litwi lyake, kwaapfila
yeye keghala ne Imulungu na ka
utunitso we Imulungu. Lekeni ipinga
ka utunitso we immale. 8 Kwaapfila,
immale ng'alawile bae kwe ipinga, ila
ipinga kalawa kwe immale. 9 Immale
ng'alumbighwe bae kwaajili ye ipinga,
ila ipinga tsakalumbighwa kwaajili ya
immale. 10 Apfo kwaajili ye malaika,
ipinga yaghubike litwi lyake, ili chiwe
chitango cha uwetso uli mchanya
mwake. 11 Lekeni, hambele he Imtwatsa
ipinga ng'omuhila bae immale, na
immale ng'omuhila bae ipinga. 12 Mana
ka ipinga pfayalawile kwe immale,
pfipfila immale naye kakwelekighwa
ne ipinga, lekeni ghose gholawa kwe
Imulungu.
13 Mlamle wenyegho, angu pfinogha
kwe ipinga kumlomba Imulungu
aku ng'aghubike bae chinu chochose
mwitwi mwake? 14 Hata iwanu
pfatulumbighwe pfolangusa ghendo,
mmale kuwa na mvili ng'ulu chinyala
kuna yeye, 15 lekeni ipinga ang'awa na
mvili ng'ulu, acho chinu chinoghile
kuna yeye. Kwaapfila keng'ighwa
mvili ng'ulu tsimghubike. 16 Imunu
ang'abama kwihisanya mna mbuli ino,
twetwe twahela matsowela ghangi.
Wala makingili ghe iwanu we Imulungu
ghahela matsowela ghangi.

Chijo che ukukumbuka lifwa lye Imtwatsa

(Matei 26:26-29; Maliki 14:22-25; Luka 22:14-20)

17 Mne malaghitso ghano
ghanimwing'ani siwatunya bae, mana
mne mitingano yenu yo ukumtamanila
Imulungu mwotenda ghehile ghendo
kubita ighanoghile. 18 Aho mwanduso
tsanihulika hamtingana mne mitingano
yenu mwebaghula. Nani chidogho
notoghola, 19 mana kobamighwa
kuwe na ubaghutsi mghati mwenu, ili
awala iwatogholighwe ne Imulungu
woneke pfinoghile. 20 Hamtingana
hamwe, mwopfikitsa mwakuja ichijo
che ukumkumbuka Imtwatsa, kumbe
bae! 21 Kwaapfila hamkuja, chila munu
koghendelela ukuja bila kuwabeta
wayenu, mbaka wangi wokala ne nzala
aku wamwenga wapatika. 22 Angu
ng'amdaha bae ukuja na kunwa
mmakae mwenu? Ebu mwolibesa kingili
lye iwanu we Imulungu, na kuwaghuma
chinyala iwanu iwalihela chinu? Lelo
niwalongeleni choni? Niwatunye? Mbe
siwatunya bae kwaajili ya chinu acho.
23 Mana nighabokela kulawa
kwe Imtwatsa ghamalangulitso
ghanimwing'eni, Imtwatsa Yesu chilo
chila chayahundukighwe, tsakasola
chighate, 24 hayamalitse kulonga
mighede kwe Imulungu, kachibena,
kalonga, “Aluno lukuli lwangu,
lwamwing'ighwe mwemwe, mtende
apfi kwa kung'umbuka nene.” 25 Pfipfila
hayamalitse ukuja, kasola chikombe,
kalonga, “Chikombe chino laghano lya
sambi lye idamu yangu. Mtende apfi
chila hamkunwa kwa kung'umbuka
nene.”
26 Mana chila hamkuja chighate
chino na kuchinwela chikombe chino,
mwolipeta lifwa lye Imtwatsa, mbaka
hayatsakuya keli. 27 Apfo imunu
wowose iyakuja chighate chino na
kuchinwela chikombe che Imtwatsa
ing'apfibamighwa, ayo katsokuwa
na totso kwa lukuli na idamu ye
Imtwatsa. 28 Apfo, chila imunu tanu
yelolese mwenyegho, kuya kodaha
ukuja chighate acho na ukunwela
chikombe acho. 29 Mana imunu wowose
iyakuja na kunwa bila kulutanga
lukuli lwe Imtwatsa chinu chachi, ayo
kehigha imwenyegho. 30 Kwaajili ayo
iwanu wengi mghati mwenu wahela
ingupfu na watamu, na wamwenga

wafa. 31 Twing'elolesa pfinoghile,
tung'alekile kuhighighwa ne Imulungu.
32 Lekeni hatuhighighwa ne Imtwatsa
twolangulisighwa tunoghe ili tuleke
kuhighighwa hamwe ne iisi yose.
33 Apfo ndughu tsangu, hatwitingana
hamwe ukuja ichijo che Imtwatsa,
chila munu yambete myaghe. 34 Imunu
ang'awa ne nzala, aje ukaye yake ili
hamtingana kuleke kuwa ne ukuhigh-
ighwa ne Imulungu. Lekeni agho ghangi,
nitsowalangulitsani hanikutsa.

Pfigholelo kulawa kwa Ghumuhe Mwenzeluka

12 Lelo ndughu tsangu nobama
mmanye pfinoghile mbuli tse
pfigholelo ipfilawa kwe Ghumuhe
Mwenzeluka. 2 Mwomanya hamng'ali
ng'ana mumtange Imulungu,
tsamlongosighwa mne nzila tsihile
muitamanile milungu ilihela ughima.
3 Nobama mmanye pfino, kuduhu
imunu iyolongosighwa ne Ghumuhe
ghwe Imulungu iyodaha kulonga "Yesu
yalighitighwe," kuya kuduhu imunu
iyodaha kulonga "Yesu iyo Imtwatsa,"
bila kulongosighwa na Ghumuhe
Mwenzeluka.
4 Kuna pfigholelo pfingi tofwau-
titofwauti, lekeni Ghumuhe iyopfilapfa
ka yumwe. 5 Kuya kuna nzila
tofwautitofwauti tsa sang'ano, lekeni
Imtwatsa ka yumwe. 6 Kuya kuna
nzila tofwautitofwauti tse kutenda
sang'ano atso, lekeni Imulungu iyo
yuyo iyosang'ana ng'onde tsose kwe
iwanu wose. 7 Ghumuhe Mwenzeluka
kelangusa kwa chila imunu kwa nzila
tofwautitofwauti kwaajili ye iwanu
wose. 8 Ghumuhe komwing'a imunu
yumwe mbuli tsa nzewele, Ghumuhe
yuyo komwing'a imunu yungi uwetso
we ukumanya pfinu. 9 Ghumuhe yuyo
komwing'a imunu yungi ukutoghola,
na Ghumuhe yuyo komwing'a imunu
yungi uwetso wa kuwahonetsa iwanu.
10 Ghumuhe Mwenzeluka komwing'a
imunu yumwe uwetso we kutenda
pfihulo, Ghumuhe yuyo komwing'a
imunu yungi uwetso we kulapfa unabii
na imunu yungi kubaghula pfigholelo
ipfili pfa Ghumuhe Mwenzeluka na
ipfili si pfa Ghumuhe Mwenzeluka bae,
yungi kulonga lugha ing'atsimanyika
bae, na yungi kutsifasiri. 11 Atso tsose
sang'ano tsa yuyo yumwe Ghumuhe
Mwenzeluka, naye komgholela chila
imunu ka pfoyobama imwenyegho.

Lukuli lumwe lekeni pfilungo pfingi

12 Lukuli lwa lumwe, hata ka lu-
lumbighwa na pfilungo pfingi, na hata
ka una pfilungo pfingi, lekeni pfolumba
lukuli lumwe. Apfo pfipfo pfaili kwa
Kiristu. 13 Kwaapfila twetwe wose tsat-
ubatitsighwa kwa Ghumuhe yumwe,
tuwe Wayahudi au si Wayahudi bae,
tuwe watumwa au si watumwa bae,
wose tunwesighwa Ghumuhe yuyula
yumwe.
14 Kwaapfila lukuli ng'alulumbighwe
bae kwa chilungo chimwe, ila kwa
pfilungo pfingi. 15 Mghulu ung'alonga,
"Kwaapfila nene sili ghumoko bae,
nene si wa lukuli." Apfi mghulu ut-
sokuwa si wa lukuli bae? 16 Na lighutwi
ling'alonga, "Kwaapfila nene sili in-
enge bae, nene si wa lukuli bae."
Apfi lighutwi litsokuwa si lya lukuli
bae? 17 Ka lukuli lwose lung'awile in-
enge, ukuhulika kung'akalile kwani?
Na lukuli lwose lung'awile lighutwi,
ukunusa kung'akalile kwani? 18 Lekeni
Imulungu keka pfilungo pfose mne
lukuli lwa chila munu ka pfayabamile
pfiwe. 19 Ka pfilungo pfose pfing'awile
chilungo chimwe, lukuli lung'akalile
kwani! 20 Ka pfaili, kuna pfilungo pfingi,
lekeni lukuli lwa lumwe.
21 Inenge ng'aidaha bae kughulongela
ghumoko, "Sikubama bae!" Wala

litwi ng'alidaha bae kughalongela
maghulu “Simbamani bae!” 22 Lekeni
kubita agho, yolangusa ipfilungo
pfila ipfikoneka pfahela ngupfu,
apfo pfipfo chinu chikulu, 23 na
pfilungo pfila pfatulonga pfahela
heshima, twopfing'a heshima ng'ulu,
na pfilungo ipfikoneka ng'apfinoghile,
twopfighubika pfinoghile. 24 Lekeni
pfilungo pfetu ipfinoghile sideke
ng'apfibama bae kuhambighwa.
Imulungu mwenyegho kalwika pfipfo
lukuli, na kapfing'a heshima pfilungo
pfila ipfihungukighwe. 25 Apfo kuleke
kuwa na ubaghutsi mne lukuli, ila
pfilungo pfose pfilolese. 26 Chilungo
chimwe ching'atama, pfilungo pfose
pfotama hamwe nacho, na chilungo
chimwe ching'atunyighwa, pfilungo
pfose pfodeng'elela hamwe nacho.
27 Apfo chila munu mghati mwenu
ka lukuli lwa Kiristu, na chila munu
ka chilungo cha lukuli alwo. 28 Na
mne kingili lye iwanu we Imulungu,
Imulungu keka wa mwanduso iwatu-
mighwa, wa keli manabii, wa kadatu
iwalangulitsi, wa kane awala iwotenda
pfihulo, na wala iweng'ighwe ingupfu
yo kuwahonetsa iwatamu, na iwodaha
kuwapfila iwanu wangi, kuya pfilongotsi
na iwolonga lugha ing'atsimanyika. 29 Si
wanu wose bae watumighwa au man-
abii au walangulitsi. Na si wose bae
iwotenda pfihulo. 30 Si wose iwodaha
kuhonetsa iwanu. Si wose iwolonga kwa
lugha ing'atsimanyika. 31 Apfo mbame
pfigholelo pfikulu.

Nani leloli nowalangusa nzila inoghile
kubita nzila tsose.

Unoghelo

13 Hata ka nodaha kulonga lugha
tse iwanu na tse wamalaika we
kulanga, lekeni ka nahela unoghelo,
nene neghala na malati iikema hela
au tsimbughi. 2 Hata ka nodaha ku-
peta usenga we Imulungu, na kumanya
ghose na mbuli na kutanga chila chinu,
hata ka nodaha kusoghetsa pfighongo
kwa ukutoghola kwangu, lekeni ka na-
hela unoghelo, nene si chinu bae. 3 Hata
ka ning'aweng'a iwahingwa pfinu pfose
pfanilinapfo na kulwika lukuli lwangu
lulakale mlambi, lekeni ka nahela un-
oghelo, nene sipata chinu bae.
4 Munu yane unoghelo kodudumila,
kana libatsi, kahela chepfu, ng'etunya
bae wala ng'eghoda bae. 5 Imunu yane
unoghelo kana mahala, ng'abamagha
bae mbuli tsake mwenyegho,
ng'asumkagha bae kona maya, kuya
ng'ekagha bae fondogholo mmoyo.
6 Imunu yane unoghelo ng'odeng'elelela
bae ghehile, ila kodeng'elela ukweli.
7 Yane unoghelo kodudumila
ghamatsuwa ghose, kotoghola
ghamatsuwa ghose, ghamatsuwa ghose
kololela bila kwipfa, kodudumila
ghamatsuwa ghose.
8 Unoghelo ng'autsighagha bae, ka
hana unabii, awo utsotsigha, ka hana
ukulonga kwa lugha ing'atsimanyika,
ako kutsomala, ka hana ukumanya,
kutsoluta. 9 Mana ukumanya kwetu
ng'akutimile bae, na ukulapfa unabii
kwetu ng'akutimile bae, 10 lekeni
Imulungu hayatsotimilitsa ghose, achila
ing'achitimile chitsohupa.
11 Haning'ali mdodo, tsanonga ka
mwana mdodo, tsanyalangula ka
mwana mdodo, tsanimanya ka mwana
mdodo. Lekeni hanikulile nighaleka
aghala gha udodo. 12 Mana sambi
twolola ka chihanga ing'achikoneka
pfinoghile bae mne chilolelo, lekeni
hambele tutsolola chihanga kwa
chihanga. Ghanimanya sambi
ng'aghatimile bae, kuya hambele
nitsomanya ghose ka Imulungu
pfonimanya.
13 Lelo pfinu pfidatu ipfighendelela;
kuko ukutoghola na lolelo na unogh-

elo, lekeni chikulu kubita pfose uwo
unoghelo.

Pfinu pfimwenga pfe Ghumuhe

14 Muubame unoghelo, na mbame
pfigholelo pfingi pfa Ghumuhe
Mwenzeluka, kubita pfose mpate chigh-
olelo cha kuwapetela iwanu usenga we
Imulungu. 2 Kwapfila imunu wowose iy-
olonga kwa lugha ing'atsimanyika, ayo
ng'olonga bae ne iwanu, ila kolonga ne
Imulungu, kwaapfila kuduhu imunu iy-
ohulika. Kolonga pfinu ipfipfisike kwa
ngupfu ye Ghumuhe. 3 Lekeni awala
iwopeta usenga we Imulungu wolonga
ne iwanu na kuwapfila, kuwaghuma
ghumoyo na kuwakanza. 4 Ayula iyo-
longa kwa lugha ing'atsimanyika, ket-
senga mwenyegho, ila ayula iyopeta
usenga we Imulungu kowatsenga iwanu
we Imulungu.

5 Nene nobama mwemwe mwose
mlonge kwa lugha ing'atsimanyika,
lekeni kubita alyo nobama mwemwe
mlonge usenga we Imulungu. Kwaapfila
ayula iyolonga usenga we Imulungu
kotenda ghanoghile kubita ayula
iyolonga lugha ing'atsimanyika, ila
ka kabaho imunu yungi iyodaha
kuwafasilila iwanu choni chayalongile,
ili iwanu wose we Imulungu
wadahe kwapfilighwa. 6 Lelo ndughu
tsangu, ning'atsa kuna mwemwe na
kulonga kwa lugha ing'atsimanyika,
angu mwemwe mtsobweda choni?
Ng'amtsobweda bae! Ila ka nolonga
namwe kwa nzila ya ughubulo, au
ukumanya, au imbuli ye Imulungu au
malangulitsi.

7 Hata ipfinu ipfilihela ughima
ipfilapfa litsi kaapfila ichimbeta au
chilimba, ka ng'apfilapfa bae litsi
tofwautitofauti, imunu yatsomanyatse
wila wachi iutowighwa? 8 Ka malati
ng'ailapfa bae litsi pfinoghile, yuhi
yatseyandaa kughenda kwing'onde?
9 Na mwemwe pfipfila, ka ghamlonga
ng'aghomanyika bae, yuhi iyodaha
kumanya mlonga choni? Apfo
mwakuwa ka iwanu iwolonga na
libeho. 10 Muisi mna lugha nyingi,
lekeni tsose tsomanyika. 11 Ka simanya
bae ichilongighwa ne imunu yungi,
nene nakuwa mgheni kwa imunu ayo
iyolonga na nene, naye kakuwa mgheni
kuna nene. 12 Pfipfila na mwemwe
wose, kwaapfila mwobama ghendo
kubokela pfigholelo pfe Ghumuhe,
mtende pfomdaha kongesa pfigholelo
ipfiwatenda iwanu we Imulungu
wabwede.

13 Apfo ayula iyolonga kwa lugha
ing'atsimanyika, yalombe yadahe
kuwafasilila iwanu achila chalongile.
14 Mana ning'alomba kwa lugha
ing'atsimanyika, muhe wangu nawo
wolomba, lekeni mbutsi tsangu
ng'atsitenda chinu bae. 15 Lelo
nitendetse? Nitsolomba kwa ghumuhe
wangu, pfipfila nitsolomba kwa
mbutsi tsangu, nitsakwimba kwa
ghumuhe wangu, pfipfila nitsakwimba
kwa mbutsi tsangu. 16 Ung'amtunya
Imulungu wako kwa ghumuhe wako
uliheka, ka kuna imunu ing'ayomanya
chaulonga, yodahatse kwidika “Ona”
haulonga mighede kwe Imulungu ka
ng'omanya bae chaulonga? 17 Kwodaha
kulonga mighede kwe Imulungu
pfinoghile, lekeni ng'aitsomwapfila bae
imunu yungi.

18 Nolonga mighede kwe Imulungu
kwaapfila nene nolonga lugha
ing'atsimanyika kubita mwemwe wose.
19 Lekeni mne likanisa nonoghelighwa
kulonga malonga matano ighomanyika,
ili nidahe kuwalangulitsa iwanu wengi
kubita kulonga malonga mengi kwa
lugha ing'atsimanyika.

20 Ndughu tsangu mleke kutonga
ka iwana wadowado, lekeni muwe
iwana wadowado mna aghala ghehile,

hamtonga muwe ka iwanu wabala.
21 Yandikighwa mne ghamalaghitso,
“Imtwatsa kolonga,
‘Kwa nzila ye iwolonga lugha ing'atsimanyika,
na kwa milomo ya iwahenza,
nitsolonga ne iwanu wano, hata apfo ng'awatsonihulikitsa bae.’”
22 Apfo ukulonga kwa lugha ing'atsimanyika, acho chitango kwa awala ing'awotoghola bae, lekeni si kwa awala iwotoghola, lekeni ukupeta usenga we Imulungu, acho chitango kwa awala iwotoghola na si kwa awala ing'awotoghola bae.
23 Lelo ka iwanu wose we Imulungu wetingana hamwe na chila imunu kolonga lugha ing'atsimanyika, na awala ing'awomanya na ing'awotoghola wang'engila, angu ng'awatsolonga bae ka mna lukwale? 24 Lekeni wose wang'alonga usenga iweng'ighwe ne Imulungu, iwanu ing'awomanya au ing'awotoghola wang'engila, watsoghahulika ghose ghamlonga, nagho ghatsowahigha. 25 Na aghala ighapfisike mmoyo mwawo ghatsoghubulighwa, nawo watsopfughama na kumtamanila Imulungu, aku wolonga; “Imulungu ka mghati mwenu ghendo!”

Choni chitendeke mne kingili lye iwanu we Imulungu

26 Ndughu tsangu, lelo tulonge choni? Hamtingana hamwe kumtamanila Imulungu, yumwe yembe wila, yungi yalangulitse, na yungi yawe na ughubulo iulawa kwe Imulungu, ayu yalonge kwa lugha ing'atsimanyika, yungi yawafasilile iwanu achila ichilongighwe. Ghose ghatendeke kwa kuwapfila iwanu we Imulungu. 27 Imunu wowose ang'alonga kwa lugha ing'atsimanyika, iwanu weli au wadatu walonge, lekeni walonge yumweyumwe aku kukale na imunu yungi iyowafasilila achila ichilongighwa. 28 Lekeni ka kuduhu imunu iyowafasilila iwanu achila ichilongighwa, imunu iyolonga kwa lugha ing'atsimanyika yanyamale, na yelongele mwenyegho ne Imulungu. 29 Iwanu weli au wadatu iweng'ighwe usenga we Imulungu walonge aku iwanu wangi walamule achila ichilongighwe. 30 Lekeni ka imunu yali mne mtingano kabokela usenga we Imulungu, ayula iyolonga yanyamale. 31 Kwaapfila mwose mwodaha kulonga yumweyumwe usenga wamwing'ighwe ne Imulungu, ili chila imunu yelangulitse na yaghumighwe ghumoyo. 32 Muhe tse manabii tsowategheletsa manabii. 33 Kwaapfila Imulungu si Imulungu wa kutenda pfinu chakachaka bae, ila yeye ka Imulungu wa tindiwalo.

Pfipfila ka pfaili mne makingilli ghe iwanu we Imulungu, 34 iwapinga wanyamale mne makingilli ghe iwanu we Imulungu, ng'awobamighwa bae kulonga, wala kulongotsa ka Ghamalaghitso gha Wayahudi pfagholonga. 35 Wang'abama kumanya mbuli yoyose ila, wawaghuse wamale wawo ukaye yawo, mana chinu cha chinyala kwe ipinga kulonga mbuli yoyose mne kingili lye iwanu we Imulungu.

36 Pfii mwopfikitsa imbuli ye Imulungu ilawa kuna mwemwe au iwapfikila mwemwe mliheka? 37 Imunu wowose iyebona keng'ighwa usenga we Imulungu au kana gholelo lya Ghumuhe, yatange ghendo ka chanikwandika, nakwandika laghitso lye Imtwatsa. 38 Imunu ang'aghabetsa ghano, naye yabetsighwe.

39 Apfo ndughu tsangu, msulukile kuwalongela iwanu imbuli ye Imulungu, kuya mleke kuwaghoma iwanu kulonga lugha ing'atsimanyika. 40 Ghose ghatendeke ghoya na pfinoghile.

Kutsilihuka kwa Kiristu

15 Lelo ndughu tsangu nobama
niwalongele keli Imbuli
Inoghile yaniwapetele, yamuibokele iili
lukwalambatsa lwa ukutogha kwenu,
na mna ayo mwemwe mwakwima
ghendo. 2 Usenga awo yaniwapetele
iyo Imbuli Inoghile, mwemwe
mwokombolighwa mng'ahakinda ghoya
aghala ghaniwapetele, ka si pfipfo bae
mtoghola hela.
3 Niwagholela aghala ghanibokele
nene mwenyegho, Kiristu tsakafa
kwa nzambi tsetu ka pfagholonga
Ghamaandiko Mahenzeluka,
4 tsakasikighwa, na katsilihuka mna
litsuwa lya kadatu, ka Ghamaandiko
Mahenzeluka pfagholonga, 5 tanu
tsakamlawila Petiri¶ kuya kawalawila
watumighwa wose 12. 6 Pfipfila
kawalawila ndughu ka 500 kwa mala
lumwe, wengi mna wawo waghima
mbaka sambi, lekeni wangi wawo ma
wahupa. 7 Hambele kamlawila Jakobu,
kuya kawalawila watumighwa wose.
8 Pfipfila kandawila nene, ka
imunu yanyelekighwe mne chipindi
si chake bae. 9 Kwaapfila nene na
mtumighwa mdodo, sinoghile bae
kukemighwa mtumighwa, kwaapfila
tsanighadununza makingili ghe iwanu
we Imulungu. 10 Lekeni uluso we
Imulungu, unitenda niwe ka pfino
pfanili, uluso wangaile, ng'angaile
hela bae. Nene tsanisang'ana kubita
iwatumighwa wose, si nene bae, ila
uluso we Imulungu tsausang'ana hamwe
na nene. 11 Hata apfo iwe nene au
wawo iwoipeta Imbuli inoghile si chinu
bae, acho chicho chatupeta na chicho
chamtoghola.

Ukutsilihuka kwe iwanu

12 Lekeni ka tsaipetighwa
Kiristu katsilihuka, wamwenga
wenu wodahatse kulonga kuduhu
kutsilihuka? 13 Ka kuduhu kutsilihuka
kwe iwanu, apfo Kiristu naye
ng'atsilihuke bae, 14 kuya ka Kiristu
ng'atsilihuke bae, chatuwapetela si
chinu bae, pfipfila chamtoghola si chinu
bae. 15 Kubita ghose, pfipfila twetwe
twoneka tulonga ughutsu hambele
he Imulungu, kwaapfila tsatulonga
Imulungu kamtsilihula Kiristu, kumbe
ng'amtsilihule bae, ka iwanu iwafile
ng'awotsilihuka bae. 16 Kwaapfila ka
iwafile ng'awatsilihuka bae, Kiristu
naye ng'atsilihuke bae. 17 Kuya ka
Kiristu ng'atsilihuke bae, ukutoghola
kwenu kwahela sang'ano, na nzambi
tsenu mng'ali natso. 18 Pfipfila wanu
iwafile aku womtoghola Kiristu wagha.
19 Ka tumlolela Yesu Kiristu mna
ughima uno uliheka, twobamighwa
twonelighwe libatsi kubita iwanu wose.
20 Lekeni kwo ukulongesa ghendo
Kiristu katsilihuka, yeye iyo wa
mwanduso we iwanu iwawasile
mlifwa, apfo yolangusa iwanu wangi
watsotsilihuka. 21 Mana ka lifwa
lighalighwa ne imunu yumwe, pfipfila
kutsilihuka nako kughalighwa ne
imunu yumwe. 22 Ka iwanu wose
pfawakufa kwa ukwilunga na Adamu,
pfipfila kubitila Kiristu iwanu wose
watsakuwa waghima. 23 Lekeni chila
imunu na hanu hake, tanu Kiristu, kuya
awala iwali wake Kiristu hayatsakuya.
24 Kuya utsighilo utsakutsa, Kiristu
hayatsomwing'a Undewa Aba Imulungu,
hayamalitsa kuhinya utawala na ukulu
na ngupfu tsose itsihile. 25 Kwaapfila
Kiristu kobamighwa yatawale mbaka
Imulungu yaweke iwanebe wose hasi

¶**15:5** taghwa lyake lingi Kefa

he ghamaghulu ghake. 26 Lifwa iyo
mwihile wa usighilo iyatsokomighwa.
27 Mana Ghamaandiko Mahenzeluka
gholonga, “Imulungu keka pfinu
pfose hasi he maghulu ghake.” Lekeni
ghamaandiko hagholonga, “Pfinu
pfose pfikighwa hasi he maghulu
ghake yapfitawale,” yakoneka ghendo
Imulungu ng'alimumo bae mna pfinu
apfo, kwaapfila yeye iyo iyekile pfinu
apfo hasi he ghamaghulu gha Kiristu.
28 Lekeni hayatsakwika pfinu pfose
hasi he ghamaghulu gha Kiristu, naye
Imwana katseika mwenyegho hasi
he Imulungu, ili Imulungu yatawale
ghendo chila chinu chila hanu.
29 Lelo ka kuduhu kutsilihuka,
watsotendatse awala iwabatitsighwe
kwaajili ye iwanu iwafile? Ka iwafile
ng'awotsilihuka bae, ule iwanu
wobatisighwa kwaajili yawo? 30 Na
twetwe, ebali twehonza chila saa?
31 Wandughu, noulapfa ughima wangu
chila litsuwa, neghoda kwaajili yenu
mna ukwilunga na Yesu Kiristu
Imtwatsa wetu. 32 Ka ukwitowa kwangu
ne iwanu iwakalile ka iwanyama
wane usongo akula Efeso tsanitowa
kwa mbuli tse chimunu, angu nipatile
choni? Lekeni iwanu iwafile ka
ng'awotsilihulighwa bae, leka, “Tuje na
tunwe kwaapfila ilupfi twakufa.”
33 Mleke kughutsukighwa. “Usale
wihile wohinya chitsowelo chinoghile.”
34 Mlamke lelo! Mleke kutenda nzambi,
kwaapfila kuna iwanu wamwenga
mghati mwenu ng'awammanyile
ghendo Imulungu, chinyala kuna
mwemwe kwa ghano ghanongile.

Iwanu pfawatsotsilihulighwa

35 Lekeni munu kodaha kughutsa,
“Apfi iwanu wotsilihukatse? Watsokuwa
na lukuli lwachi?” 36 Mleke kuwa
wabotsi! Imbeghu yuhanda ng'aikota
bae mbaka ife tanu. 37 Hauhanda,
kohanda imbeghu iliheka, iwe ya
uhemba au ya mitama au mbeghu
tsingi, ng'uhanda mbiki wose iulawila
hambele. 38 Lekeni Imulungu koing'a
mbeghu ayo lumbo ka pfoyobama na
chila mbeghu ina lumbo lyake.
39 Ng'uli tse pfilumbe ng'atsighala bae.
Iwanu wana lukuli lwawo na iwanyama
wana lukuli lwawo, wapfideghe wana
lukuli lwawo na iwasomba wana lukuli
lwawo.
40 Kuya kuna ng'uli tsa kulanga na tsa
muisi, ukunogha kwe ng'uli tsa kulanga
ng'akwighala ne ukunogha kwe ng'uli tsa
muisi. 41 Litsua lina ukunogha kwake na
lwetsi luna ukunogha kwake na tsinondo
tsina ukunogha kwake, na hata tsinondo
natso ng'atsighala bae mna ukunogha.
42 Apfi pfipfo pfaitsakuwa
hawatsotsilihuka iwanu. Ka pfaili
imbeghu, lukuli lotsikighwa aku lwola,
lekeni lwotsilihuka aku lughima.
43 Lwotsikighwa mna chinyala,
lotsilihuka mna utunitso, lwotsikighwa
aku lwahela ngupfu lwotsilihuka
aku luna ngupfu. 44 Haulutsikighwa,
lwotsikighwa lukuli lwa chimunu,
kuya lwotsilihuka lukuli lwe chimuhe.
Ka hana lukuli lwa chimunu, pfipfila
hana lukuli lwa chimuhe. 45 Mana
Ghamaandiko gholonga, “Imunu
we mwanduso, Adamu, tsakawa
imunu mghima,” lekeni Adamu wa
usighilo iyo Ghumuhe Mwenzeluka
iyoweng'a iwanu ughima. 46 Si lukuli
lwa ghumuhe bae iulongola, ila lukuli
lwa chimunu, kuya lukuli lwa chimuhe.
47 Adamu wa mwanduso tsakalawa
mne timbwisi lye isi, Adamu wa keli
tsakalawa kulanga. 48 Awala we iisi
weghala na ayula iyalawile muisi, na
awala we kulanga weghala na ayula
iyalawile kulanga. 49 Ka pfatwighalile
na ayula yalumbighwe na lidongo,
pfipfila twitseghala na ayula yalawile
kulanga. 50 Ndughu tsangu chonilonga

hano chicho chino, lukuli lwe imunu
ng'aludaha bae kuhala Undewa we
Imulungu, wala aghala ighohinyika
ng'aghodaha bae kuleka ukuhinyika.
51 Tegheletseni, nowalongelelani
mbuli; wose ng'atutsokufa bae,
ila wose tutsoghaluka, 52 malati
haitsolila, baho, iwanu iwafile
watsotsilihulighwa aku ng'uli tsawo
ng'atsolile bae, kuya na twetwe
ng'atutsakufa ila tutsoghaluka. 53 Mana
aghala ighohinyika ghobamighwa
ghaghaluke ghawe ing'aghohinyika
bae, lukuli ulukufa lughaluke luleke
kufa. 54 Apfo lukuli luno iluhinyika
halutsoghaluka luleke kuhinyika, na
achila ichikufa hachitsoghaluka chileke
kufa, baho ghatsotimila Ghamaandiko
Mahenzeluka igholonga, "Lifwa
likomighwa, ukuhuma kutimila!"
55 Ghwe lifwa kulikwani ukuhuma
kwako?
Ghwe lifwa ulikwani usungu wako?
56 Lifwa lyopata ngupfu yo ukulagha
kulawa mnzambi, na nzambi yopata
ngupfu mne Ghamalaghitso gha Musa.
57 Lekeni mighede kwe Imulungu iyotu-
tenda tuhume kubitila Imtwatsa wetu
Yesu Kiristu.
58 Apfo ndughu tsangu mwime
ghoya, mleke kuhighisika. Matsuwa
ghose mghendelele ghendo kusang'ana
ing'onde ye Imtwatsa, kwaapfila
mmanye isang'ano yamsang'ana mghati
mwa Imtwatsa ng'aikwagha hela bae.

Msango kwe iwanu we Imulungu

16 Lelo nonge imbuli
yokuwasangila iwanu
we Imulungu, mtende achila
chanighalongele makingili ghe iwanu
we Imulungu gha Wagalatiya. 2 Chila
jumapili, chila munu mghati mwenu
yabaghule sendi iilawa mna achila
choyobokela, kuya yeke ili hanikutsa
ndeke kubama msango keli. 3 Kuya
hanipfika kuna mwemwe nitsowatuma
awala yamuwasaghula waghale ibaluwa
na msango wenu Yerusalemu. 4 Ka
pfinogha na nene kughenda ako,
watselongotsa na nene.
5 Hanitsobita kughenda Makedoniya,
tanu nitsakutsa kuna mwemwe, mana
nobama kughenda Makedoniya.
6 Nodaha kukala na mwemwe chidogho,
au kukala namwe matsuwa ghose
gha chipfeghetsi, ili mnyapfile mna
ghumwanza wangu kokose konighenda.
7 Sibama bae kwibona na mwemwe kwa
kubita kuliheka, nobama nikale namwe
chidogho Imtwatsa ang'abama.
8 Lekeni nitsokala hano Efeso mbaka
litsuwa lya Pentekoste, 9 kwaapfila
libani lya mwatsi kwa sang'ano yangu
ng'ulu hano, hata ka kuna iwanu wengi
iwobela ghanilonga.
10 Timoteo ang'atsa mumtende aleke
kwalangula chinu chochose hayatsokala
na mwemwe, kwaapfila yeye kosang'ana
ing'onde ye Imtwatsa ka nene. 11 Apfo
imunu wowose yaleke kumbetsa, ila
mwapfileni yaghendelele tseghamba na
ghumwanza wake ili yadahe kumbuyila.
Mana nomlolela yoye ne iwanu wangi.
12 Lelo nonge mbuli ya ndughu yetu
Apolo, tsanimkomangitsa yamwangileni
hamwe na iwandughu wangi. Lekeni
ng'obama bae kutsa sambi, lekeni kat-
sakutsa hayatsopata uleghelo.
13 Mkale meso, mwikindilise mne uku-
toghola, mwime chilume na muwe
iwanu wane ngupfu. 14 Msang'ane ghose
kwa kwinoghela.
15 Mwommanya Stefana na iwanu
wa mkaye mwake, wawo tsawalongola
kuwa wakiristu ako Akaya, kuya tsawe-
lapfa wenyegho kuwasang'anila iwanu
we Imulungu. Apfo ndughu tsangu
nowalomba, 16 muwategheletse iwanu
ka awo na chila imunu iyosang'ana
nawo.

17 Tsandeng'ela hawatsile
Stefana na Fotonata na Akaiko,
kwaapfila tsawamemesa achila
ichihunguke kuna mwemwe. 18 Mana
tsawadeng'eletsa ghumoyo ghwangu ka
pfawamdeng'eletseni mwemwe. Iwanu
awo pfinogha wang'akumbukighwa.
19 Makingili ghe iwanu we Imulungu
gha Asiya ghomlamsani. Akila na Pil-
isila ne iwanu wose iwotingana mkaye
mwawo womlamsani kwa taghwa lye
Imtwatsa. 20 Wandughu wose iwali hano
womlamsani.

Mwilamse kwa kulangusa unoghelo
wa Kiristu.
21 Nene, Pauli nowalamsani,
nakwandika kwa ghumoko ghwangu
mwenyegho.
22 Imunu wowose iyolema
kumnoghela Imtwatsa, ayo yalighitwe.
Utse ghwe Imtwatsa wetu.
23 Uluso we Imtwatsa Yesu ukale
namwe.
24 Unoghelo wangu ukale na mwemwe
wose yamli mghati mwa Kiristu Yesu.

Ibaluwa ya Keli ya Pauli kwe

Iwanu wa Kolinto

Ichilongole

Ibaluwa ya keli ya Pauli kwa Wakolinto yandikighwa miyaka ya hamsini na tano mbaka hamsini na sita kulawa Yesu helekighwe (1:1). Aino ibaluwa ya keli yatuli nayo mna tsibaluwa mbili tsayawandikile Wakiristu wa Kolinto. Iwasomi wotoghola ka Pauli tsakalongola ukwandika ibaluwa ingi ya ukali kwa Wakolinto kubita aino ya kabili. Na ibaluwa ayo iyo yoilonga mna isula ya 2:3-4. Lekeni twetwe twahela ibaluwa ayo. Ibaluwa ya keli ya Pauli kwa Wakolinto yolongighwa yandikighwa hayang'ali iyokala Makedoniya (2:13).

Mne ibaluwa yake kwa Wakiristu iwali Korinto Pauli kolonga pfayadeng'elele ahala Tito hayamlongele mbuli tse likanisa ilili kuko. Mne ibaluwa yake ayo twomwona Pauli kowalangulitsa Wakorinto wawagholele tsisendi Iwakiristu iwali ako Yelusalemu. Kuya yakoneka tsakulawila walangulitsi wa ughutsu iwadeng'elele ukwisonga kwe wanu iwali mne likanisa ili malangulitso gha Pauli ghoneke si chinu bae. Walangulitsi awo tsawang'ali woghutsa angu Pauli kana ukulu wachi, naye Pauli kawalongela ghendo ukulu iyali nawo ka yeye ka mtumighwa wa Yesu Kiristu hala haimalila ibaluwa yake ya keli kwa Wakorinto.

Ighali mno

Mne isula ya 1:1-7, Pauli kakwandusa ibaluwa yake kwa kuwalamsa Wakiristu wa Korinto.

Mne isula ya Kuya 1:8-7:16, Pauli kolonga umwanza wake pfaughalamke chayahulike kulawa wao na pfawaidike ibaluwa yake ilongole

Mne isula ya 8:1-9:15, Pauli kolapfa malaghitso gha ukuchanga tsisendi kwaajili ya wakiristu wa Yerusalemu,

Mne isula ya 10:1-13:10, Paulo komalitsila kwa kuwamila utumighwa wake na kuwalongela mbuli tsa ukuwangila keli Wakolinto.

1 Nene Pauli, mtumighwa wa Yesu Kiristu kwa unoghelo we Imulungu, hamwe na ndughu yetu Timoteo twomlamsani.

Twomwandikilani mwemwe kingili lye iwanu we Imulungu lyose ilili Kolinto, na iwanu wose we Imulungu iwali muisi yose ya Akaya.

[2] Nomlomba Imulungu Aba wetu na Imtwatsa wetu Yesu Kiristu yawatendele uluso na yamwikeni tseghamba.

Pauli kolonga mighede kwe Imulungu

[3] Yatunyighwe Imulungu, Aba wa Imtwatsa wetu Yesu Kiristu, Aba wa libatsi na Imulungu iyokanza ghendo. [4] Imulungu kotukanza mna ghamaghayo ghose, ili tuwakanze awala iwali mne maghayo ghoghose ka Imulungu pfayotukanza twetwe. [5] Ka ghamaghayo gha Yesu pfaghokongetseka mghati mwetu, pfipfo pfatughendelela kukanzighwa na Kiristu. [6] Tung'aghanzika, twoghanzika ili mwemwe mwapfilighwe na mkombolighwe. Tung'akanzighwa, namwe pfipfila mwokanzighwa na mwakwing'ighwa ngupfu mdudumile maghayo ghaghano ghatududumila. [7] Lolelo lyatuli nalyo kuna mwemwe kulu sideke, kwaapfila twomanya ghendo mwoghaya na pfipfila mwokanzighwa ka twetwe pfatukanzighwa. [8] Ng'atubama bae mwemwe mleke kumanya maghayo ghatupatile muisi ya Asiya.

Ghamaghayo agho tsaghabita ngupfu
tsetu mbaka tsatupfikitsa ng'atuhona
bae. 9 Lekeni mne imimoyo yetu
tsatupfikitsa ka tuighighwa kufa. Ilawila
apfo ili tuleke kwihuhila wenyegho, ila
tumuhuhile Imulungu iyowatsilihula
iwanu iwafile. 10 Tsakatukombola
mne ghamaghayo ing'aghadahile
kutukoma, naye katsotukombola.
Na twetwe twomlolela yeye ka
katsoghendelela kutukombola.
11 Mwemwe mng'atwapfila kwa
kutulombela. Ukutulombela kwenu
ng'ani kutsakwidikighwa, na Imulungu
katsotubaliki, kuya iwanu wengi
watsolonga mighede kwe Imulungu
kwaajili ya twetwe.

Paulo kolamla kukawa kwangila Korinto

12 Twetwe tweghodela chinu chimwe,
mimoyo yetu yotulangusa ka kukala
kwetu muisi amu, hasa na mwemwe,
tukala kwa uhenzeluka na ghumoyo
ghunoghile ghwatwing'ighwe ne Imu-
lungu. Ng'atulongotsighwe ne tsimbutsi
tse iwanu bae, ila twolongotsighwa
ne uluso we Imulungu. 13 Mana
ng'atukwandika bae chinu chochose
mwemwe chang'amdaha bae kuchisoma
au kuchimanya. Nololela mtsomanya
pfinoghile ghendo, 14 hata ka mbaka
sambi mwomanya chidogho, hambele
mtsomanya ghendo na mtseghoda
kwaajili ya twetwe, ka twetwe
pfatwitseghoda kwaajili ya mwemwe
mne litsuwa lya Imtwatsa wetu Yesu.
15 Aku ng'ala nololela agho. tsambama
ghendo tanu kumwangilani mwemwe,
ili mbwede lwakeli. 16 Tsambama
kumwangilani hanibita kughenda
Makedoniya na kuya kuna mwemwe
hanilawa Makedoniya, ili mnyapfile
mne ghumwanza wangu kughenda
Yudeya. 17 Pfii hanibamile kutenda apfi,
tsanikala chigeugeu? Ebu ghanitenda
notenda kwa mbutsi tse chimunu, na
hanilonga, “Ona, ona” na hanilonga,
“Bae, bae”? 18 Lekeni ka Imulungu
pfoyotogholighwa, usenga wetu
kuna mwemwe si mbuli ya kulonga
“Ona” na “Bae”, chipindi chicho.
19 Kwaapfila Kiristu Yesu, Imwana we
Imulungu, yapetelighwe kuna mwemwe
na Silivani na Timoteo na nene
mwenyegho ng'awile “Ona” na “Bae.”
Lekeni mna yeye kuna “Ona” iliyeka
matsuwa ghose, 20 kwaapfila chila
chinu Imulungu chayalaghane kubitila
Yesu chakuwa “Ona,” mna Kiristu. Apfo
“Amina” yetu yolongighwa kubitila
yeye, kwa utunitso we Imulungu. 21 Lelo
iyotutenda twetwe na mwemwe twime
pfinoghile mna Kiristu, na iyatusaghule,
iyo Imulungu mwenyegho, 22 naye
katughela ichitango ichilangusa ka
twetwe twawakwake, na katwing'a
Muhe wake mna imimoyo yetu yaghwe
tsamana kwa aghala ghose ighotutsila.
23 Imulungu iyo mkalangama
wangu yeye kaghumanya ghumoyo
wangu! Nene sitsile keli bae Kolinto
kwa kuwonelani mwemwe libatsi.
24 Ng'atubama kuwananahitsa mne
ukutoghola kwenu, twetwe twomanya
mwemwe mwima pfinoghile mne
ukutoghola, lekeni twosang'ana hamwe
na mwemwe kwa ndeng'elelo yenu.

2 Apfo nilamla ndeke kumwangilani
keli na kuwaghuma usungu.
2 Ning'awaghuma usungu, nani lelo
yatsonenda ndeng'elele? Ng'ambe
wawala niwaghumile usungu!
3 Niwandikilani mbuli ayo ili hanikutsa
ndeke kughumighwa usungu na
awala iwabamighwe kunitenda
ndeng'elele. Nomanya ghendo
nene ning'adeng'elela, namwe wose
mtsodeng'elela pfipfila. 4 Niwandikilani
kwa usungu mkulu aku nisusuwala
na masotsi ghondawa, sibamile bae

kuwaghuma usungu, lekeni kuwatenda
mmanye pfaniwanoghela sideke.
5 Imunu wowose ang'amghuma imunu
usungu, ng'anighumile nene niliheka
bae, ila kawaghuma usungu mwemwe
wose, nene sibama niwe mkali ng'ani.
6 Kubaghulighwa kwayabaghulighwe
imunu ayo ne iwanu wengi kumkolela.
7 Namwe mwobamighwa mumleghusile
totso lyake na mumghume ghumoyo
ili aleke kona usungu sideke, na
aleke kuya kuchughu ghendo.
8 Apfo nowalomba, mumlanguse ka
mwemwe mwomnoghela ghendo.
9 Tsaniwandikilani ibaluwa ila
kwaapfila tsambama kumanya ka
mwodaha kunitegheletsa mna chila
chinu chanilonga. 10 Mng'amleghusila
imunu totso lyake, nene pfipfila
nomleghusila totso lyake. Kwaapfila
ning'amleghusila imunu totso lyake,
nimleghusila hambele he Kiristu
kwaajili ya mwemwe 11 ili tuleke
kumleka Setani yatubughe, kwaapfila
twomanya chayobama kutenda.

Paulo kakwalangula kakala mne isi ya Troa

12 Lelo hanipfikile Tirowa kupeta
Imbuli Inoghile ya Kiristu, Imtwatsa
kangoloselela inzila nisang'ane ng'onde
yake. 13 Lekeni tsanighaya mmoyo
mwangu kwaapfila simpfikile bae
ndughu yangu Tito, apfo niwaagha
iwanu ng'enda Makedoniya.
14 Lekeni mighede kwe Imulungu iy-
otutenda tuhume ghamatsuwa ghose ku-
bitila Kiristu, na kubitila twetwe ituk-
wenetsa imbuli ye ukummanya Kiristu
chila hanu hatumsang'anila ka nung'o
inoghile. 15 Kwaapfila hambele he Imu-
lungu, twetwe twa nung'o inoghile ya
Kiristu kwa awala iwokombolighwa na
kwa awala iwakwagha. 16 Kwa awala
iwakwagha, twetwe twa nung'o iighala
lifwa, na kwa wamwenga iwokom-
bolighwa twetwe twa nung'o iighala
ughima, lelo yuhi yodaha ing'onde ayo?
17 Twetwe si ka iwanu wamwenga bae
iwochuhutsa Imbuli ye Imulungu, lekeni
mghati mwa Kiristu twetwe twa iwanu
iwolongesa hambele he Imulungu, ka
iwanu iwatumighwe ne Imulungu.

Iwatumwa wa laghano lya sambi

3 Angu twakwandutsa keli kwitunya
iwenyegho? Au twobama baluwa it-
situtoghola kutsa kuna mwemwe, au
baluwa tso ukutoghola kulawa kuna
mwemwe, ka iwanu wangi pfawotenda?
2 Mwemwe muwenyegho mwa ibaluwa
yetu, iyandikighwe mmimoyo mwetu,
yomanyika na yosomighwa na chila
imunu. 3 Pfimanyika ka mwemwe mwa
baluwa ya Kiristu, iilawile mne sang'ano
yetu, ayo ng'ayandikighwe bae kwa
lwino ila kwa Ghumuhe we Imulungu
iyali mghima, na si mne lwala lwe libwe
bae, ila mne imimoyo ye iwanu.
4 Na lolelo alyo tunalyo hambele he
Imulungu kubitila Kiristu. 5 Kuduhu
ichinu chochose ichitutenda tulonge
ka twodaha kusang'ana ng'onde ino,
lekeni ukudaha kwetu kolawa kwe
Imulungu. 6 Ayo iyo yuyo iyatutendile
tudahe kutumikila laghano lya sambi,
na si laghano lya ghamalaghitso bae,
ila laghano lya Ghumuhe Mwenzeluka.
Mana ghamalaghitso ighandikighwe
ghoghala lifwa, ila Ghumuhe
Mwenzeluka koghala ughima.
7 Lelo ka ghamalaghitso ighaghalile
lifwa, ghala ighandikighwe mne
ghamabwe ghatsa na utunitso,
mbaka Waisiraeli ng'awadahile bae
kuchilola chihanga cha Musa kwaajili
ya ukung'ala kwake, nawo tsaukala
utunitso iuhupa, 8 pfii lelo sang'ano ya
Ghumuhe ng'aitsokuwa ya utunitso
mkulu bae? 9 Ka isang'ano iiwahigha
iwanu tsaikala na utunitso mkulu, apfi
isang'ano iighala ughima si ng'ulu bae

kubita ayo? 10 Lelo utunitso mkulu
ghendo ughubika utunitso ula wo
ghumwande, hata ka utunitso awo
tsawoneka mkulu, lekeni sambi uhupa.
11 Mana ka achila ichikalile chidogho
tsachikala na utunitso, pfii lelo achila
ichikala ghamatsuwa ghose, ambe
chitsakuwa na utunitso mkulu ghendo!
12 Kwaapfila tuna lolelo alyo, two-
longa bila kupfuka. 13 Twetwe si ka
Musa bae, iyaghubike chihanga chake
kwa lighwanda ili iwanu wa Isiraeli
waleke kona ukumala kwe ukung'ala
kula. 14 Lekeni tsimbutsi tsao tsatsighu-
bikighwa. Kwaapfila mbaka leloli hal-
isomighwa laghano lya ghumwande
chighubiko acho chabaho chighubika
mbutsi tsawo. Cholapfighwa hala imunu
ang'amtoghola Kiristu. 15 Hata leloli ha-
wosoma Malaghitso gha Musa, chighu-
biko choghubika mbutsi tsao. 16 Lekeni
chighubiko acho cholapfighwa ahala
imunu ang'amuyila Imtwatsa. 17 Lelo
Imtwatsa ka Ghumuhe, na hane Ghu-
muhe we Imtwatsa, hana ukuleke-
lighwa. 18 Lekeni twetwe wose tune pfi-
hanga ing'apfighubikwe bae, twakona
ka mne chilolelo utunitso we Imtwatsa,
na twetwe twotendighwa twighale naye
kwa kongetseka mne utunitso iulawa
kwe Imtwatsa, ayo iyo Ghumuhe.

Ng'atukuya kuchugho

4 Kwa libatsi lyake Imulungu
katwing'a isang'ano ino, apfo
ng'atukuya kuchughu bae. 2 Lekeni
tupfileka pfinu pfose pfa chinyala na
pfa chinyelenyele. Ng'atukala bae kwa
ukubugha na ng'atughela ughutsu
bae mne mbuli ye Imulungu, ila kwa
kuulangusa ukweli, tweika hasi mwe
malamutsi ghe mimoyo ye iwanu
hambele he Imulungu. 3 Hata ka imbuli
inoghile yotuwapetela ipfisika, ipfisika
kwa awala iwakwagha waliheka.
4 Hawo ng'awotoghola bae kwaapfila
imulungu yehile we isi ino katsighuma
ichisi tsimbutsi tsawo waleke kuwona
ghumwanga we Imbuli Inoghile ye
utunitso wa Kiristu, iyeghalile ghendo
ne Imulungu. 5 Kwaapfila ng'atwipeta
bae iwenyegho, ila twompeta Yesu
Kiristu ka Imtwatsa, na twetwe
iwenyegho ka watumwa wenu kwaajili
ya Yesu. 6 Imulungu yuyula iyalongile,
“Ghumwanga ghulangatse kulawa
mchisi,” iyo yuyo iyoilangatsa imimoyo
yetu, na kutwing'a ghumwanga wo
ukumanya utunitso we Imulungu
iulang'atsa mchihanga mwa Yesu
Kiristu.
7 Lekeni twetwe ituli na hatsina lino
tweghala na ipfiha pfa lidongo, ili
yoneke ka ingupfu ayo ng'ulu yolawa
kwe Imulungu, wala ng'ailawa kuna
twetwe bae. 8 Twokandamitsighwa
chila ubali, lekeni ng'atuhondeka
bae, twopfuka lekeni ng'atukuya
kuchughu, 9 twoghanzika, lekeni
twokwapfilighwa, twokwasighwa hasi,
lekeni ng'atulaghighwa bae. 10 Matsuwa
ghose twosola lifwa lya Yesu mlukuli
mwetu, ili ughima wa Yesu pfipfila
woneka mne ng'uli tsetu. 11 Mana
twetwe yatuli waghima, ghamatsuwa
ghose twolapfighwa tufe kwaajili ya
Yesu ili ughima wake woneke mne
ng'uli tsetu itsikufa. 12 Apfo lifwa
lyosang'ana mghati mwetu, lekeni
ughima wosang'ana mghati mwenu.
13 Ghamaandiko Maenzeluka
gholonga, “Tsanitoghola, ndo mana
tsanilonga.” Na twetwe pfipfila kwa
muhe uhula wa ukutoghola, twotoghola
na twolonga. 14 Kwaapfila twomanya
ghendo Imulungu iyamtsilihule
Imtwatsa Yesu, pfipfila katsotutsilihula
twetwe na Yesu, na kutwika hamwe
namwe hambele hake. 15 Kwaapfila
agha ghose ghatendeka kwaajili ya
mwemwe, ili uluso we Imulungu
hauwapfikila iwanu wengi ng'ani,

utsowatenda iwanu walonge mighede
na ukumtunya Imulungu kwongetseke.

Kukala kwa inoghola

16 Apfo ng'atukuya kuchughu bae,
hata ka ng'uli tsetu tsolala, lekeni
mghati muhe tsetu tsotendighwa tsa
sambi chila litsuwa. 17 Kwaapfila
ghamaghayo ghatughaya mabewe na
ghokala chidogho, lekeni ghatsotwing'a
utunitso wa ghamatsuwa ghose
iukongetseka ng'ani. 18 Apfo tuleke
kulola ng'ani aghala ighakoneka,
ila tulole aghala ing'aghakoneka
bae. Kwaapfila aghala ighakoneka
ng'aghokala bae, lekeni aghala
ing'aghakoneka ghokala ghamatsuwa
ghose.

5 Kwaapfila lelo twomanya ka
chibumbulika chotukala hano muisi
ching'ahinyika, Imulungu katsotwing'a
ing'anda ingi kulanga, ing'anda ya
ghamatsuwa ghose ing'aitsengighwe bae
kwa ghamoko ghe iwanu. 2 Kwaapfila
sambi twoghutilila, aku twololela kwa
kusulukila ghendo ukupata lukuli
lwa kulanga, 3 kwaapfila hatutsopata
lukuli lwa kulanga, ng'atutsakoneka
twahela lukuli bae. 4 Hatung'ali
twokala mne chibumbulika chino
che isi twoghutilila na kuhondighwa,
ng'atubama bae kulutsula lukuli luno
ulukufa, ila twobama kupfatsighwa
lukuli ing'alukufa bae, ili achila
ichikufa chighalusighwe ghendo chiwe
na ughima wa ghamatsuwa ghose.
5 Imulungu imwenyegho iyo yatutendile
pfinu apfo, naye katwing'a Ghumuhe
wake yawe nzamana kwa aghala ghose
ghayatwikile.

6 Apfo ghamatsuwa ghose
twoghumighwa ghumoyo na twomanya
ghendo tung'akala mna lukuli luno
luliheka, twokala kutali na ukaye
yetu kwe Imtwatsa. 7 Twokala kwa
inoghola, na si kwa aghala ghatukona
bae. 8 Lekeni tughumighwa ghumoyo
na twobama kukala kutali na lukuli,
tukale hamwe ne Imtwatsa. 9 Lekeni
chinu chikulu ghendo, twobama
kumdeng'eletsa, tung'awa hano muisi
au tung'awa hako. 10 Kwaapfila
twetwe wose twobamighwa twime
hambele he Kiristu, tuhighighwe naye,
na chila imunu katsobokela achila
chayobamighwa kubokela kwa aghala
ghayatendile hayakalile muisi, ghawe
ghanogha au gheha.

11 Kwaapfila twomanya kumpfuka
Imtwatsa chinu chachi, apfo twotenda
ka pfatudaha wakwegha iwanu.
Imulungu kotumanya pfinoghile,
nani nololela mwemwe pfipfila
mwotumanya pfinoghile mne imimoyo
yenu. 12 Ng'atubama bae kwitunya keli
hambele henu. Lekeni twomwing'ani
nyafasi ye ukwighoda kwaajili ya
twetwe ili mdahe kuwedika awala
iweghodela ighakoneka ne tsinenge
kubita aghala ighali mmoyo. 13 Hata ka
twakoneka tuna lukwale, tuna lukwale
kwaajili ye Imulungu na mbutsi tsetu
tsinogha kwaajili ya mwemwe. 14 Mana
unoghelo wa Kiristu wotulongotsa,
sambi twotanga ka imunu yumwe
tsakafa kwaajili ya wose, apfo wose tufa
hamwe naye. 15 Yeye tsakafa kwaajili ya
wose, ili awala iwali waghima waleke
kukala kwaajili yawo wenyegho, ila
kwaajili ya yeye iyafile kwaajili yawo
na iyatsilihulighwe.

16 Apfo kulawa sambi na kughen-
delela ng'atummanya bae imunu kwa
kumlolesa. Hata ka tsatummanya Yesu
Kiristu kwa kumlolesa, lekeni sambi
ng'atutenda apfo keli. 17 Apfo, imunu
ang'awa mghati mwa Kiristu, ayo ka
chilumbe cha sambi, ghumwande
ghahupa, ghawa gha sambi. 18 Agha
ghose ghalawa kwe Imulungu
iyatulamlitse twetwe naye imwenyegho
kubitila Kiristu na kutwing'a ing'onde

yo ukuwalamlitsa iwanu ne Imulungu.
19 Imulungu tsakakala mghati mwa
Kiristu tsakailamlitsa iisi na yeye,
bila ukupeta nzambi tse iwanu. Naye
katwing'a usenga wo ukuwalamlitsa
iwanu.
20 Apfo twetwe twosang'ana ka iwanu
iwatumighwe ne Kiristu, twolonga ka
Imulungu mwenyegho iyolonga kubitila
twetwe. Kuya twetwe twomlombani
ghendo, mwilamlitse ne Imulungu.
21 Kiristu tsang'akalile na nzambi bae,
lekeni Imulungu kamtenda yabape
nzambi tsetu, ili twetwe kwa kwilunga
naye, tudahe kuwa iwanu wanoghile
hambele he Imulungu.

6 Mne sang'ano yetu ne Imulungu,
twomlombani mleke kuuleka uluso
we Imulungu wambokele waghe hela.
2 Mana Imulungu kolonga,
"Mne chipindi cha libatsi lyangu
tsaniwahulika,
mne litsuwa lya ukukombola
tsanimwapfilani."
Nowalongelani, sambi chicho chipindi
cha libatsi lye Imulungu, leloli ilo lit-
suwa lya ukukombolighwa!
3 Ili sang'ano yetu ileke kwoneka
si chinu bae, ng'atubama kumwikila
imunu wowose chikwatso, 4 ila kwa
chila chinu chatusang'ana twelangusa
twetwe twa iwatumighwa we Imulungu
kwa ukududumila ukughanzika na
maghayo ghose. 5 Tsatutwowighwa,
twohighwa, tutwowighwa ne
iwanu, tusang'ana sang'ano ng'omu,
ng'atuwasile bae, tukala ne nzala.
6 Tsatwilangusa ka twa iwatumwa we
Imulungu kwa kukala kwa ukudegheta,
kwa ukumanya, kwa ukududumila, kwa
ghumoyo ghunoghile na kwa Ghumuhe
Mwenzeluka na kwa unoghelo ulihela
ung'enye, 7 na kwa usenga wetu
iulongesa na kwa ngupfu ye Imulungu.
Haki iyo isilaha yetu mne ghumoko
ghwe kujilo na ghumoko ghwe
kumoso. 8 Twiyandaa ukutogholighwa
na ukubetsighwa, ukulongighwa
na ukutunyighwa. Twakoneka ka
waghutsu, lekeni twolongesa, 9 ka
iwanu ing'awomanyika, lekeni
twomanyika na wose, tutowighwa
lekeni ng'atukomighwe bae, ka iwanu
iwafile, lekeni ka pfamkona twetwe
twa waghima ghendo. 10 Hata ka tuna
usungu, lekeni ghamatsuwa ghose
twodeng'elela, hata ka twakoneka ka
wahingwa, ila twoweng'a mali iwanu
wengi, hata ka twakoneka twahela
chinu, lekeni tuna chila chinu.
11 Mwemwe ndughu tsetu Wakolinto,
tsatuwalongelani ghose mwatsimwatsi
na imimoyo yetu ipfughuka kuna
mwemwe. 12 Si twetwe bae yatuhindile
imimoyo yetu kuna mwemwe, ila
mwemwe iwo yamuhindile imimoyo
yenu kuna twetwe. 13 Lelo nolonga
namwe ka wanangu, mfughule imimoyo
ka twetwe pfatutendile.

Mleke kwilunga ne iwanu ing'awomtoghola Imulungu

14 Mleke kwilunga ne iwanu wala
ing'awomtoghola bae Imulungu,
angu ghanoghile na ghehile ghodaha
kukala hamwe? Ghumwanga na ichisi
pfidahatse kukala hamwe? 15 Apfi
Kiristu na Setani wetegheletsa?
Lelo imunu iyomtoghola Kiristu
na ing'ayomtoghola Kiristu wana
usale wachi? 16 Apfi Ing'anda ye
Imulungu ina usale wachi ne ipfinyagho
ipfitamanilighwa? Kwaapfila twetwe
twa ing'anda ye Imulungu iyali mghima,
ka Imulungu mwenyegho pfayalongile,
"Nitsokala nawo na kwanga mghati
mwao,
nitsakuwa Imulungu wao,
nawo watsakuwa iwanu wangu."
17 Kuya Imtwatsa kolonga,
"Mlawe mna wawo
mwibaghule nawo.

Mleke kukinda chinu chihile,
na nene nitsowabokela.
18 Imtwatsa yane Ngupfu kolonga,
nene nitsakuwa Aba wenu,
namwe mtsakuwa wanangu wamale na wapinga."

7 Sale tsangu, kwaapfila tunagho malaghano. Apfo twideghete kulawa mna ghose ighoutenda ghumuhe na lukuli wihe, tuwe wenzeluka ghendo kwa kumpfuka Imulungu.

Ukudeng'elela kwa Pauli

2 Twing'eni uleghelo mna imimoyo yenu. ng'atumtotsele imunu wowose, ng'atumlaghile imunu wala ng'atumghutsukile imunu wowose bae. 3 Silonga agha bae kwa kuwahighani mwemwe, ka pfanongole kulonga, mwemwe mwamghati mwe imimoyo yetu, hatukufa au hatukala waghima. 4 Nene nowatogholani, neghoda kwaajili ya mwemwe! Mne ghamaghayo ghetu ghose noghumighwa ghumoyo na nodeng'elela sideke.

5 Kwaapfila hata hatupfikile Makedoniya, ng'atubwihile bae. Tsatupata maghayo chila hanu, kunze ughobo, mne imimoyo ukupfuka. 6 Lekeni Imulungu iyowakanza iwabeneke ghumoyo, tsakatukanza hayatsile Tito. 7 Wala si kwa kutsa kwake kuliheka bae, ila pfipfila tsakatulongela pfamumkanzile yeye. Tsakatulongela pfambama ghendo kumbona, pfamli na usungu mkulu kwa aghala ighalawile na pfambama kunyamila, apfo nodeng'elela sideke.

8 Hata ka niwaghuma usungu kwe baluwa ila, nene sijuta bae. Hata ka ning'ajutile, nakona ibaluwa ayo imwing'ani usungu lekeni kwa chipindi chidodo. 9 Lekeni sambi nodeng'elela, si kwaapfila tsaniwaghuma usungu, lekeni kwaapfila usungu wenu uwatenda mwemwe mghaluke na kuleka nzambi. Kwaapfila tsamwona usungu ka pfayabamile Imulungu, apfo twetwe ng'atuwalaghileni bae. 10 Usungu iughalighwa ne Imulungu woghalusa ghumoyo, na kughala ukombotsi ulihela majuto. Lekeni usungu we chimunu womghala imunu mlifwa. 11 Lelo mlole usungu iughalighwe ne Imulungu chautendile kuna mwemwe, mwemwe sambi muwa iwanu we ibidii, pfambama kulangusa mimoyo yenu pfainoghile, mwakwiduka na kwalangula, pfomninoghela kumbona na pfamwilapfa mwobama kona ihaki yotendeka. Mwemwe mlangusa ghendo ka mwahela totso mne chinu chino.

12 Apfo hata ka nyandika ibaluwa ila si kwaajili ya yula yatotsile au yula yatotselighwe, ila nyandika apfo ili kumwikileni mwatsi hambele he Imulungu ili mwone pfamwilapfa kwaajili ya twetwe. 13 Apfo tughumighwa ghumoyo.

Si ka tughumighwa ghumoyo ghuliheka, ila Tito tsakatudeng'eletsa ghendo kwa ndeng'elelo ng'ulu yakalile nayo kwa pfamumtendile yasangalale. 14 Nene tsanighoda hambele hake kwaajili yenu namwe ng'amnighumile chinyala bae. Lekeni chila chinu chatuwalongele tsatulongesa, na kuwaghodelani mwemwe hambele ha Tito tsachikala chinu cha kulongesa. 15 Unoghelo wake kuna mwemwe mkulu sideke, hayokumbuka pfamtegheletse, pfamumbokele kwa kupfuka na kudedema. 16 Nodeng'elela ng'ani kwaapfila nodaha kuwahuwila mwemwe ghendo.

Ukulapfa kwa Uluso

8 Ndughu tsangu, twobama kuwalongela uluso we Imulungu waweng'ighwe iwanu we Imulungu wa Makedoniya. 2 Tsawaghetsighwa ng'ani kwa ghamaghayo, lekeni ndeng'elo yawo ighwa ng'ulu na iwatenda wawe waluso sideke hata

ka tsawahela chinu. 3 Nowalongela
ghendo tsawalapfa pfawadahile, kuya
hata kubita pfawadahile. Kuduhu
imunu iyawalongele ila tsawabama
iwenyegho, 4 tsawatulomba ghendo
tusang'ane nawo kuwapfila iwanu we
Imulungu iwali Yudea. 5 Ng'awatendile
bae ka pfatulolele, ila welapfa
iwenyegho tanu kwe Imtwatsa,
kuya kuna twetwe ka Imulungu
pfayabamile. 6 Apfo tumlomba Tito,
iyandusile sang'ano ayo yawapfile
mwemwe muimalitse ing'onde ayo ya
unoghelo mghati mwenu. 7 Mwemwe
mwotenda ghoya mne chila chinu,
mna ukutoghola, na mwodaha
kulonga, mwoghendelela ukusang'ana
ghanoghile, mwotunoghela. Apfo
twowalomba muwe na unoghelo mkulu
mna isang'ano ino ya ukulapfa. 8 Silonga
bae ka laghitso, ila nobama kughetsa
unoghelo wenu ka wa kweli, na
weghala na iwanu wangi. 9 Kwaapfila
twomanya uluso we Imtwatsa wetu
Yesu Kiristu, yeye tsakakala na chila
chinu kulanga, lekeni tsaketenda
mhingwa kwaajili yenu, ili kubitila
uhingwa wake mwemwe muwe na mali.
10 Lekeni chanibama kuwalongela
achino hano, pfinogha kumalitsa aghala
ghamwanzile ghumwaka ghupfosile.
Mwemwe tsamkala wamwanduso
kulamla na kutenda apfo. 11 Lelo
mmalitse isang'ano yo kulapfa, muwe
na usulukilo ghendo kuimalitsa ka
pfambamile, mlapfe kwa kulola aghala
ghamlinagho. 12 Mana ka imunu
kobama kulapfa, Imulungu katsobokela
acho choyolapfa kwa kulola achila
chayalinacho, na si kwa kulola achila
chayalihela.
13 Mwemwe ng'ambamighwa bae
mghaye ili wamwenga wabwede,
ichibamighwa wose mwilingane.
14 Chochose chamlinacho sambi
ichitsidile chiwapfile awala iwalihela, ili
nawo hawatsakuwa napfo wamwing'eni
mwemwe hamtsohungukighwa,
kuya wose mtsolingana. 15 Ka
pfayandikighwe, “Ayula yakungile
pfingi ng'akalile na pfingi bae, na ayula
yakungile chidogho ng'ahungukighwe
chinu bae.”

Tito kotumighwa Korinto

16 Nolonga mighede kwe Imulungu
yamwing'ile Tito ghumoyo we
kumwapfilani ka pfanili nene. 17 Si
ka tsakachitoghola chatulombile
chiliheka, ila pfipfila imwenyegho
tsakabama sideke kumwapfilani, mbaka
kalamla imwenyegho kutsa kuna
mwemwe. 18 Kuya hamwe na Tito
tumtuma ndughu yumwe iyatunyighwe
na makingili ghose ghe iwanu we
Imulungu kwa ing'onde yake ya
kuwapetela iwanu Imbuli Inoghile.
19 Kubita agho, Yeye kasaghulighwa
na makingili ghe iwanu we Imulungu
yange na twetwe hatuwaghalila iwanu
nambiko ino ya unoghelo, isang'ano
yotuitenda kwa utunitso we Imtwatsa
na kulangusa ka twobama kuwapfila
iwanu.
20 Ng'atubama bae imunu
yatunung'unikile pfatulitumila ghweko
lino lya uluso. 21 Mana chotubama
twetwe kusang'ana ghanoghile, si kwe
Imtwatsa yaliheka bae, ila hata kwe
iwanu.
22 Apfo twomtuma ndughu yetu
hamwe nawo, iyatumghetsile na
kumtoghola, naye kobama sideke
kumwapfilani, na sambi kosulukila
sideke kwaapfila kowatogholani sideke.
23 Tito ka myangu, twetwe twosang'ana
hamwe kwaajili ya mwemwe. Lekeni
ndughu tsetu wano iwakutsa naye,
wawo watumighwa na makingili ghe
iwanu we Imulungu, nawo womtunya
Kiristu. 24 Lelo muwalanguse iwanu
awo unoghelo wenu, ili makingili ghe

iwanu we Imulungu ghamanye ka
twolongesa hatwighoda kwaajili ya
mwemwe.

Kuwapfila Wakiristu wangi

9 Nene sibama bae kumwandikilani
mwemwe iwanu we Imulungu
imbuli ye sang'ano ino. 2 Kwaapfila
nomanya pfambama ghendo kuwapfila
iwanu we Imulungu ako Yudea,
na tsanighoda kwaajili ye chinu
acho kwe iwanu wa Makedoniya.
Tsanimlongelani ka iwanu wa Akaya
tsaweandaa kulapfa kulawa ghumwaka
ghubitile. Apfo ghumoyo ghwenu wo
ukulapfa ghuwatenda iwanu wengi
nawo walapfe. 3 Apfo nowatuma
iwandughu awo ili ukwighoda kwetu
kwaajili ya mwemwe kuleke kuwa
hela. Lekeni ka pfanongile, mwiyandae
ukwapfila. 4 Kwaapfila iwanu wa
Makedoniya hawatsakutsa na nene na
kuwapfika mwemwe ng'amwiyandae
bae, tutsakona chinyala kwaapfila
tsatwighoda sideke kwaajili ya
mwemwe, namwe pfipfila mtsakona
chinyala. 5 Apfo mbona pfinogha
kuwalomba ndughu wano wanongole
kutsa kuna mwemwe, ili weke
ghoya maghweko ghatwilaghane, na
itsolangusa ka mwolapfa kwaapfila
mwobama na si ka mnanaitsighwa.
6 Lekeni mkumbuke mbuli ino,
iyohanda chidogho kopfuna chidogho,
iyohanda nyingi kopfuna nyingi. 7 Chila
imunu yalapfe achila chayalamle
mmoyo mwake, na hayolapfa aleke
kuwa na pfondogholo ka imunu
iyananaitsighwe kulapfa. Kwaapfila
Imulungu komnoghela imunu iyolapfa
kwa uluso. 8 Imulungu kodaha
kumwing'ani kubita agha ighambama
ili matsuwa ghose muwe na ghose
ghambama, na mwongetseke kwa
chila sang'ano inoghile yamtenda.
9 Ka Ghamaandiko Mahenzeluka
pfagholonga,
"Yeye koweng'a iwahingwa kwa uluso,
Uluso wake wokala matsuwa ghose."
10 Imulungu iyomwing'agha imbeghu
ayula iyohanda na iyomwing'agha
ichijo, pfipfila katsomwing'ani
mwemwe mbeghu tsambama, kuya
katsotsitenda tsote, naye katsakongetsa
ghamapfuno kwa uluso wenu. 11 Namwe
mtsobweda kwa chila chinu ili muwe
na uluso chila litsuwa, na kubitila
twetwe iwanu watsolonga mighede
kwe Imulungu kwa uluso wenu.
12 Kwaapfila isang'ano ino iyamsang'ana
ng'aitsowapfila bae iwanu we Imulungu
waliheka, ila itsowatenda iwanu wengi
wamlongele Imulungu mighede ghendo.
13 Na kwa chailangusa sang'ano yenu
ayo, iwanu watsomtunya Imulungu
kwa kutegheletsa kwenu na kuitoghola
Imbuli Inoghile ya Kiristu. Pfipfila kwa
uluso wenu wamuwatendela wawo ne
iwanu wose. 14 Apfo watsowalombelani
kwa ghumoyo ghwawo ghose, kwa
uluso mkulu wamtendeleni Imulungu.
15 Tulonge mighede kwa Imulungu kwa
ghweko lyake kulu sideke!

Pauli koyamila isang'ano yake

10 Nene mwenyegho Pauli
iyanikoneka nihola hanikala
namwe, lekeni na mkali hanikala kutali
namwe ka iwanu wangi pfawolonga,
nowalombani kwa libatsi na uluso wa
Kiristu. 2 Nowalombani mleke kunenda
niwe mkali hanikutsa, kwaapfila
nolongesa ghendo nodaha kuwa mkali
kwa awala wose iwotwona twetwe
twokala ka iwanu we iisi ino. 3 Hata
ka twokala muisi, ng'atwitowa bae ka
iwanu we iisi pfawetowa. 4 Kwaapfila
tsisilaha tsatwitowela si tsisilaha tse iisi
bae, ila ngupfu ye Imulungu iihinya
boma lyose lye iwotuhila. Twotsihinya
mbuli tsose tse ughutsu, 5 na kubomola

chila chinu ichighoda ichikighwe
kuighoma Imbuli ye Imulungu; na
kutsitenda mbutsi tsose tsimtegheletse
Kiristu. 6 Mwemwe hamkomala mna
ukutegheletsa chila chinu, twetwe
twiyandaa kumuhigha chila munu
iyolema kutegheletsa.
7 Mwemwe mwolola ipfinu kwa kunze
kuliheka. Pfii hana imunu iyebona ka
yeye munu wa Kiristu? Pfinogha, naye
pfipfila yatwone ka twetwe pfipfila
twa iwanu wa Kiristu ka yeye pfayali
imunu wa Kiristu. 8 Hata ka neghoda
sideke kwa uwetso iyatwing'ile Imtwatsa
wa kuwatsenga na si wa kuwabomola
bae, sikona chinyala bae. 9 Sibama bae
mboneke ka nobama kuwatenda mp-
fuke kwa tsibaluwa tsangu. 10 Imunu
kodaha kulonga, “Tsibaluwa tsa Pauli
ng'ali na tsina mbuli nito, lekeni yeye
mwenyegho hayokala na twetwe kahela
ngupfu na ghayolonga ka si chinu bae.”
11 Imunu iyolonga apfo yatange ghendo
ka aghala ghatukwandika hatuli kutali
gheghala na aghala ighatutenda hatuli
namwe.
12 Ng'atubama bae kwiika au
kwighala ne iwanu wala iwetunya
wenyegho. Iwanu iwelinga wenyegho
kwa wenyegho na iweghala wenyegho
kwa wenyegho, awo wa wabotsi.
13 Twetwe, ng'atutsolumbilila bae
ukwighoda, ukwighoda kwetu kutsokala
mna ing'onde iyatwing'ile Imulungu,
ing'onde iipfikile mbaka kuna
mwemwe. 14 Kwaapfila ng'atulumbilile
bae mna ukwighoda kwetu. Twetwe iwo
itulongole kuwaghalila Imbuli Inoghile
ya Kiristu. 15 ng'atwighodela sang'ano
tsawatendile iwanu wangi kubita
chipimo chayatwikile Imulungu, lekeni
twololela ghendo ka ukutoghola kwenu
kutsakongetseka, tudahe kusang'ana
ng'onde ng'ulu mghati mwenu kwa
chipimo chayekile Imulungu. 16 Kuya
twodaha kupeta Imbuli Inoghile mna
isi tsingi. Kwaapfila ng'atubama bae
kwighodela ing'onde iisang'anighwe
mne isi ya imunu yungi.
17 Lekeni ka pfagholonga
Ghamaandiko Mahenzeluka.
“Iyobama kwighoda, yeghodele achila
chayatendile Imtwatsa.” 18 Kwaapfila
iyotogholighwa si yula bae iyetunya
imwenyegho, ila ayula iyetunyighwa ne
Imtwatsa.

Pauli ne iwatumighwa we ughutsu

11 Nobama mnidudumile chidogho,
hata ka nakoneka na mbotsi!
Nidudumileni chidogho. 2 Nowonela
chepfu, lekeni chepfu cha Imulungu,
kwaapfila mwemwe ka mwali yanoghile
yang'awasile ne mmale yanimlapfile
tsengele kwa immale yumwe yaliyeka,
iyo Kiristu. 3 Lekeni nopfuka, ka inzoka
pfayamghutsukile Eva, tsimbutsi tsenu
tsodaha kughutsukighwa, namwe
mtsoleka wenyepfale wenu wa kweli
kwa Kiristu. 4 Mana mwomdudumila
imunu yungi iyakutsa kuna mwemwe
aku kompetelani Yesu yungi kubita
ayuno yatumpeta twetwe. Namwe
mwombokela muhe ungi na si Ghumuhe
Mwenzeluka yula yamumbokele, kuya
mwobokela imbuli inoghile ingi na si
Imbuli ila Inoghile yampetelighwe.
5 Nene sibona bae ka namdodo kubita
awo iwekema iwenyegho watumighwa
wakulu. 6 Hata ka sidahile bae kulonga
pfinoghile, lekeni nina chisomo, chinu
chino tuchitenda ghamanyike ghendo
kuna mwemwe, chila hanu na ghamat-
suwa ghose.
7 Pfii notenda nzambi hanihulumsa
mwenyegho na kuwenulani mwemwe
kwa kuwapetela hela Imbuli Inoghile ye
Imulungu? 8 Tsanikala ka noghaboka
makingili ghangi ghe iwanu we
Imulungu kwa kusola pfinu pfawo,
ndahe kuwasang'anila mwemwe.
9 Na hanikalile namwe simtsupfile

imunu wowose hanibamile chinu,
kwaapfila iwandughu iwalawile
Makedoniya tsawangaya ghose
ghanibamile. Sibamile bae niwalombeni
mwemwe kwa chinu chochose chila,
na noghendelela kutenda apfo. 10 Kwa
kweli ya Kiristu ili mghati mwangu,
kuduhu imunu wowose iyali mna isi
ya Akaya yatsongoma nene ndeke
kwighoda. 11 Pfii kwaapfila siwanoghela
bae? Imulungu komanya ka nene
nowanoghela!
12 Nitsoghendelela kutenda achila
chanitenda sambi, ili ndeke kuweng'a
nyafasi awala iwekema iwenyegho
watumighwa wakulu, awala iwobama
nyafasi yo ukwighoda ka wawo nawo
wotenda sang'ano ka twetwe. 13 Mana
iwanu awo watumighwa wa ughutsu,
wasang'ani wa ughutsu iwetenda
iwenyegho woneke ka watumighwa
wa Kiristu. 14 Mleke kukangawala,
mana hata Setani imwenyegho kodaha
kwitenda yoneke ka malaika wa
ghumwanga. 15 Apfo si chinu cha
kukangawatsa bae hata watumwa
wa Setani wang'etenda iwenyegho
woneke ka watumwa iwanoghile, lekeni
mne utsighilo wawo watsobokela ka
pfawasang'ane.

Pauli keghodela ghamaghayo ghayapatile

16 Nolonga keli, imunu wowose
yandeke kumbona ka nene na mbotsi.
Lekeni mng'ambona apfo, mmbokele
pfipfo ka nene na mbotsi, ili nidahe
kwighoda chidogho. 17 Chanilonga
sambi si achila chayobama Imtwatsa
nonge, lekeni kwa mbuli ino ye
kwighoda, nene nolonga ka na mbotsi.
18 Kwaapfila iwanu wengi weghoda
ka iwanu we isi pfaweghoda, na
nene notenda pfipfo. 19 Mwemwe
muwenyegho mna nzewele, ndo
mana mwowadudumila iwabotsi kwa
kudeng'elela! 20 Mwomdudumila hata
imunu yula iyomtendani watumwa,
iyoboka pfinu pfenu, na iyetunya na
iyomtsabeni mpfihanga. 21 Nakona
chinyala kutoghola ka agho twetwe
ng'atughadahile bae kughatenda.

Kuya pfopfose pfaikuwa, ka hana
imunu wowose yobama kwighodela
chinu, nolonga ka na mbotsi, nani
noghetsa kwighoda. 22 Angu wawo
Waebulaniya? Nani pfipfila na
mwebulaniya. Pfii wawo Waisiraeli?
Nani pfipfila na muisiraeli. Pfii wawo
wolawa mlukolo lwa Abrahamu?
Nani pfipfila nolawa mlukolo lwa
Abrahamu. 23 Wawo wamsang'anila
Kiristu? Nolonga ka nina lukwale,
nene namtumighwa yanoghile kubita
wawo! Nisang'ana ng'onde ng'omu
kubita wawo, nyohighwa kubita
wawo, nifapulighwa kubita wawo, na
ng'ala habehi yakufa kubita wawo.
24 Tsanifapulighwa mala tano pfiboko
39 pfa Wayahudi. 25 Tsanitowighwa
mala ndatu na Waroma, tsanitowighwa
na mabwe mala lumwe, mnumbwi
tsaunibenekela mala ndatu mwibahali,
ng'ala meso mmatsi chilo na misi.
26 Tsanyanga mala nyingi. Tsambama
kukululuka na ghamatsi, kutohighwa
na wabapfi, kutohighwa na Wayahudi
weyangu na Iwanu si Wayahudi bae,
nighanzika mkaye, nighanzika mbagho,
nighanzika mwibahali, ndununzighwa
na sale we ughutsu. 27 Tsanisang'ana
ng'onde ng'ulu na kughanzika, siwasile
bae, tsambona nzala na ng'ilu, tsanikala
nahela chijo, tsambona beho aku nahela
maghwanda. 28 Kubita agho ghose, chila
litsuwa nosang'ana ng'onde ketseketse
tsa ghamakingili ghose ghe iwanu we
Imulungu. 29 Ka imunu kahela ngupfu
na nene nakuwa ka nahela ngupfu.
Imunu wowose ang'alongotsighwa
mnzambi, nene pfipfila nakona usungu.

30 Ning'eghoda, neghodela aghala
igholangusa pfanilihela ngupfu.
31 Imulungu, Aba we Imtwatsa Yesu iyo
yatunyighwe ghamatsuwa ghose; yeye
komanya ka chanilonga sighutsuka
bae. 32 Haning'ali Damasko, mkulu wa
kaye, iyali hasi he imndewa Areta, keka
iwanu hane mibani ye isi wangoghe.
33 Lekeni tsanikighwa mghati mwe
linang'ulo, nihulumsighwa kubitila
chonzo ichili mbanda, nitsuma kulawa
hana yeye.

Ughubulo na ghamaono gha Pauli

12 §Nene noghendelela kwighoda
hata ka ng'apfinoghile bae, nit-
solonga aghala ghandawilighwe ne Imt-
watsa na aghala ghanighubulile. 2 Tsan-
immanya imunu yumwe iyamtoghole
Kiristu, miyaka kumi na mine (14) ip-
fosile tsakenulighwa mbaka kulanga**,
lekeni simanyile bae ka kakala ako
kwa lukuli au kwa ghumuhe. Imulungu
mwenyegho komanya. 3 Nomanya ka
imunu ayo tsakasolighwa mbaka ku-
langa, lekeni simmanyile bae ka kakala
ako kwa lukuli au kwa ghumuhe.
Imulungu mwenyegho komanya, 4 ako
yeye kahulika ipfinu ing'apfilongeka
bae, ipfinu apfo imunu ng'obamighwa
bae yalonge. 5 Nitseghodela imunu ka
ayo, lekeni sitseghodela mwenyegho,
ila nitseghoda kwa pfinu pfila ipfilan-
gusa pfanilihela ngupfu. 6 Ning'abamile
kwighoda, ning'awile si mbotsi bae,
kwaapfila ning'alongese. Lekeni tsan-
goma mwenyegho, ili iwanu waleke
kumbona ka namkulu kubita aghala
ghawakona na kuhulika kulawa kuna
nene.
7 Ili ipfinu pfikulu pfangubulighwe
pfileke kunenda nighode, tsaning'ighwa
usungu mkulu mlukuli ka nihomighwa
na luhonga, imsenga wa Setani
konidudunza ili ndeke kwighoda ng'ani.
8 Tsanimlomba Imtwatsa mala ndatu ili
chinu acho chindawe. 9 Lekeni yeye
kanongela, “uluso wangu wakwenela,
kwaapfila ingupfu yangu yokuwa
ng'ulu ghendo hala haulihela ngupfu.”
Apfo nitseghoda kwa kudeng'elela
pfanihungukighwe ngupfu ili ngupfu
ya Kiristu ikale mchanya mwangu.
10 Apfo kwaajili ya Kiristu, nodeng'elela
hanikala nahela ngupfu, hanilighighwa,
hanighanzika, hanighaya. Kwaapfila
hanikala nahela ngupfu, baho nakuwa
na ngupfu.

Pauli kobama kuwapfila iwanu wa Korinto

11 Niwa ka mbotsi, lekeni mwemwe
yamninanahitse niwe apfo, mwemwe
iwo imbamighwe kunitoghola.
Kwaapfila hata ka nene si chinu bae,
lekeni sili mdodo bae mna awala
iwekema iwenyegho “iwatumighwa
wakulu.” 12 Pfihulo na pfinu pfa
kukangawatsa ipfilangusa ka nene
na imtumighwa tsapfitendighwa
mghati mwenu kwa kududumila
ghendo. 13 Kwaapfila chinu chachi
chamuhungukighwe kubita makanisa
ghangi, ila nene siwatsupfile bae
kwa kubama mwemwe mnyapfile?
Mnilekelele kwa acho chihile
chaniwatendile!
14 Mlole aluno lwa kadatu nene
niyandaa kumwangilani, na sitsokuwa
mtsigho bae kuna mwemwe. Sibama
bae ipfinu pfenu, ila nowabamani
mwemwe, kwaapfila iwana
ng'awowekela hatsina iwelesi wawo,
ila welesi wowekila iwana wawo.
15 Nitsodeng'elela sideke kulapfa pfose
pfanilinapfo, hata kwilapfa mwenyegho

§**12:1** Hano Paulo kolonga mbuli tsake mwenyegho
******12:2** Chigiriki cholonga ‘ulanga wa kadatu’ lola mstari wa 3

ili kumwapfilani mwemwe, angu
mtsoninoghela chidogho kwaapfila
nowanoghelani ng'ani?
16 Apfo mtsotoghola ka nene siwile
mtsigho bae kuna mwemwe. Lekeni
imunu yumwe katsolonga, "Kwaapfila
Pauli kakengela, tsakawapata kwa
kuwaghutsukila." 17 Angu nene
tsaniwaboka chinu ahala hanimtumile
imunu wowose kuna mwemwe?
18 Tsanimlomba Tito, nimtuma yatse
kuna mwemwe hamwe na ndughu
yetu yungi. Angu Tito kawaboka
pfinu pfenu? Angu yeye na nene
ng'atusang'ane bae kwa ghumoyo
ghughula au ng'atuwinzile bae nzila
ihila imwe?
19 Angu mwokwalangula mbaka
sambi ka tweyamila wenyegho hambele
henu? Twetwe twolonga hambele he
Imulungu ka twa iwanu wa Kiristu.
Sale tsangu, chochose chotusang'ana,
twosang'ana kumwing'ani mwemwe
ingupfu. 20 Kwaapfila nopfuka
hala hanikutsa kuna mwemwe
ndeke kuwapfika si ka pfanibama
kuwonani, namwe ng'amtsombona
bae ka pfambama kumbona. Nopfuka
kwaapfila kutsolawila ukwisonga,
chepfu, ughobo, ukwihisanya,
ung'enye, ukwighoda, maya, ukwighola
na hengele, 21 Nopfuka kwaapfila
hanitsakutsa keli Imulungu wangu
katsonenda nihole hambele henu,
na nitsowalilila awala iwatendile
nzambi kulawa mwanduso, lekeni
ng'awatoghole bae kuleka nzambi
tsawo, dong'o tsawo na ughoni
wawautendile.

Ndamso tsa utsighilo

13 Aluno lelo lwakadatu
kumwangilani. "Chila lighomba
lihighighwe aku kuwe ne iwanu wabili
au wadatu iwonile," ka Ghamaandiko
Mahenzeluka pfogholonga. 2 Tsanyanza
kumkanyeni hanitsile lwakeli kuna
mwemwe, na sambi nolonga keli aku
nakutali. Hanitsakutsa sitsowonela
libatsi awala iwalongole kutenda
nzambi na weyawo wose, 3 namwe
mtsolola iwenyegho ka Kiristu kolonga
kubitila nene, naye si ka kahela
ngupfu bae kuna mwemwe, ila kana
ngupfu mna mwemwe. 4 Mana hata ka
tsakawambighwa aku kahela ngupfu,
lekeni sambi ka mghima kwe ngupfu
ye Imulungu. Pfipfila twetwe twahela
ngupfu kwa ukwilunga naye lekeni
tutsokala naye kwa ngupfu ye Imulungu
kuwasang'anilani mwemwe.
5 Mwilolese wenyegho mlole ka
kweli mwotoghola, pfii ng'ammanyile
bae ka Yesu Kiristu ka mghati
mwenu? Ka Kiristu ng'ali mghati
mwenu, mhumighwa ghendo! 6 Lekeni
nololela mwemwe mtsotanga ka
twetwe ng'atuhumighwe bae. 7 Sambi
twomlomba Imulungu mleke kutenda
lyolyose lihile, lekeni si kwaapfila
twoneke ne iwanu ka tuhuma
lighetso, ila mdahe kutenda aghala
ghanoghile, hata ka twetwe twakoneka
ng'atuhumile bae. 8 Mana ng'atudaha
bae kutenda chochose kupinga ukweli,
ila kughendeletsa. 9 Twodeng'elela ka
twahela ngupfu, lekeni mwemwe mna
ngupfu, kuya twomlomba Imulungu
mwemwe mnoghe kwa chila chinu.
10 Kwaajili ayo nakwandika ghano
ghose hanili kutali, ili hanikutsa ndeke
kuwa mkali kwa ukulu wanying'ighwe
ne Imtwatsa wa kuwatsengani na si wa
kumbomolani bae.
11 Ndughu tsangu lelo nowaagha,
muwe wanoghile kwa chila chinu,
mwalangule chinu chimwe, ghakindeni
ghose ghaniwalongele, kaleni bila
kwisonga, na Imulungu wa unoghelo na
tindiwalo katsokala namwe.
12 Mwilamse kwa kulangusa unoghelo
wa Kiristu.

[13] Iwanu wose we Imulungu wowalamsani. [14] Uluso we Imtwatsa Yesu Kiristu na unoghelo we Imulungu na ukwilunga kwe Ghumuhe we Imulungu pfikale namwe mwose.

Ibaluwa ya Pauli kwe

Iwanu wa Galatiya

Ichilongole

Ibaluwa kwa Wagalatiya tsayandikighwa na Mtumighwa Pauli (1:1). Tsaikala ibaluwa yandikighwe na Pauli kwa makanisa gha Galatiya mghati mwe miyaka ya alubaini na nane na hamsini na saba kulawa Yesu hakalile muisi. Yakoneka Wagalatiya tsawang'ali wokala mne lijimbo lya utawala wa Roma ako Galatiya. Iwasomi ng'awomanyile ghoya bae Paulo tsayakalile kwani hang'ali yakwandika ibaluwa ino, lekeni lamda tsakakala mne imiji ya Efeso au Kolinto.

Pauli tsakawandikila iwanu we Imulungu mne makanisa gha Galatiya, wose Wayahudi na iwanu iwali si wayahudi bae. Tsakandika ili kughapinga ghamalangulitso gha ughutsu igholonga ka Wakiristo wobamighwa kuwinza malaghitso gha Wayahudi kulawa Laghano lya Ghumwande, ghendoghendo ukwingila ngoma. Mghati mwa Wakiristu tsakukala na kingili limwe ilikemighwe Wayuda, iwanu wano tsawabama iwanu iwali si wayahudi nawo wengile ngoma. Pfipfila iwanu awo tsawang'ali ng'awotoghola utumighwa wa Pauli. Pauli tsakawamila utumighwa wake kwa ukulonga simo yake imwe (1:11-2:14) na tsakayamila Imbuli Inoghile kwa ukulonga ka iwanu wodaha ukukombolighwa kwa kumtoghola Yesu Kiristu yaliheka (2:16). Uluso we Imulungu kwe iwanu na si achila chayotenda imunu bae.

Ighali mno

Isula ya 1. 1-5 Pauli kakwanza ibaluwa yake kwa kuwalamsa iwanu we Imulungu ako Galatiya (1:1-5)

Isula ya 1:6-2:21 Paulo kolonga mbuli tsake kwiyamila malangulitso ghake na kakonesa tsayang'ali yeyunda kughakinda malaghitso ila ayo ng'aisang'ane bae. (1:6-2:21)

Isula ya 3-4 Pauli kolonga sang'ano ya malaghitso na uluso we Imulungu mne ukukombolighwa

Isula ya 6:11-18 Pauli komalitsila ibaluwa yake kwa ukuwalamsa iwanu na kuwalongela ukughalusighwa ne Imulungu wawe pfilumbe wa sambi chinu chikulu kubita ukwingila ngoma.

1 Nene Pauli mtumighwa, sikemighwe bae wala kutumighwa ne iwanu, ila nikemighwa na kutumighwa ne Yesu Kiristu na Aba Imulungu iyamtsilihule Yesu, [2] nene ne iwandughu wose iwali na nene twomwandikilani mwemwe iwanu wa Galatiya imumtoghole Yesu.

[3] Twomlombelani kwe Imulungu Aba wetu na Imtwatsa wetu Yesu Kiristu yawatendele uluso na yamwikeni tseghamba.

[4] Kiristu tsakelapfa imwenyegho kwaajili ya nzambi tsetu ka pfayanoghelighwe Imulungu Aba wetu, ili yatukombole mne isi ino ihile ya sambi. [5] Imulungu yatunyighwe ghamatsuwa ghose. Ona.

Kuna mbuli inoghile imwe iliheka

[6] Mwonikangawatsa, pfamumleka himahima Imulungu iyawakemile kwa uluso wa Kiristu, na mwoibokela mbuli ingi iikoneka ka mbuli inoghile, [7] lekeni kuduhu imbuli inoghile ingi, ila kuna iwanu womhanganyeni na wobama kuighalusa Imbuli Inoghile ya Kiristu. [8] Lekeni hata ka twetwe au malaika katsowapetelani mbuli ingi iikoneka ka mbuli inoghile na si mbuli ila yatuwapetele twetwe, ayo yalighitighwe ne Imulungu! [9] Ka pfatulongole kulonga, na sambi nolonga keli, imunu wowose ang'awapetela

imbuli inoghile ingi, na si ila
yamuibokele bae, ayo na yalighitighwe
ne Imulungu!
10 Angu nibama kumnogheletsa nani?
Kuwanogheletsa iwanu, au Imulungu?
Ning'abamile kuwanogheletsa iwanu,
ning'alekile kuwa mtumwa wa Kiristu.

Pauli pfayakemighwe ne Imulungu

11 Ndughu tsangu, nobama mmanye
ka imbuli inoghile yanipetile nene si ya
chimunu bae. 12 Kuya nene siibokele ku-
lawa kwe imunu wowose, wala silan-
gulitsighwe ne imunu bae. Yesu Kiristu
imwenyegho iyo yanighubulile.
13 Mana tsamuhulika pfanikalile
ghumwande kwa kukindilisa dini yangu
ya Chiyahudi, na pfaniwadununze
iwanu we Imulungu, tsambama
niwamalitse ghendo. 14 Tsaning'ali
nowalongola Wayahudi weyangu
wengi wa ubala wangu kwa kukinda
ghamalangulitso gha dini ya Chiyahudi,
tsanikatsana ghendo kukinda
ghatubokele kwa wabala wetu.
15 Lekeni Imulungu kwa uluso
wake tsakanisaghula kulawa hala
ng'ana nyelekighwe, kanikema
nimtumikile. 16 Bahala hayonile
pfinogha kumghubula Imwanaghe
mghati mwangu, ili niwapetele Imbuli
yake inoghile iwanu iwali si Wayahudi
bae, sitsumilile bae kumghutsa imunu
wowose, 17 wala sighendile bae
Yerusalemu kwa awala iwatumighwa
iwanongole, tanu tsang'enda isi ya
Arabiya, kuya mbuya keli mne ghumji
ghwa Damasko.
18 Haimalile miyaka midatu, ngeluka
Yerusalemu kumwona Kefa[††], tsang'ala
naye ghamatsuwa kumi na tano.
19 Lekeni simwonile imtumighwa yungi
bae, ila Jakobu, ndughu yake Imtwatsa.
20 Imulungu komanya ka agha ghani-
wandikilani sighutsuka bae.
21 Hambele tsang'enda isi ya Siriya
na isi ya Kilikiya. 22 Ghamatsuwa
agho iwanu iwamtoghole Yesu wa
isi ya Yudeya tsang'ana wambone
bae. 23 Bali chawahulike chiliheka,
“Ayula iyatudununze ghumwande, lelo
kopeta ukutoghola kukula kwabamile
kukumalitsa aho mwanduso.” 24 Apfo
wamtunya Imulungu kwaajili ya nene.

Pauli ne iwatumighwa wangi

2 Kuya haimalile miyaka kumi na
mine, tsangeluka keli Yerusalemu
hamwe na Balinaba, pfipfila tsanon-
gotsa na Tito. 2 Tsang'enda ako kwaap-
fila Imulungu tsakangubulila nighende.
Hako tsanitingana na pfilongotsi wali-
heka, niwalongela Imbuli Inoghile yani-
ipetile kwa iwanu iwali si Wayahudi
bae. Tsanenda apfo ili isang'ano yangu
iyanitendile ileke kuwa hela. 3 Lekeni
miyangu Tito, hata ka tsakakala Mgiriki,
ng'awamnanaitse bae kwingila ngoma,
4 hata ka tsakukala ne ndughu wangi
wa ughutsu iwabamile yengile ngoma.
Iwanu wano tsawengila chinyelenyele
ili kuulolesa uleghelo ituli nawo kwa
kwilunga na Kiristu Yesu, ili watutende
watumwa. 5 Lekeni ng'atuwatogholele
mbe, ili ukweli we Imbuli Inoghile
usighale namwe.
6 Lekeni awala iwakoneka pfilongotsi,
ka kweli tsawakala pfilongotsi au
si pfilongotsi bae, si chinu kuna
nene, mana Imulungu ng'olola
chihanga che imunu bae, wanu awo
ng'awanyongetsele chinu. 7 Ila watanga
ka Imulungu kanituma niwapetele
Imbuli Inoghile iwanu iwali si
Wayahudi bae, ka Petiri pfayatumighwe
yawapetele Imbuli Inoghile Wayahudi.
8 Mana ayula iyamtendile Petiri kuwa

[††] **1:18** Kefa kwa lugha ya Chigiriki Petiri

mtumighwa kwa Wayahudi, iyo yuyo
iyanendile nene kuwa mtumighwa kwe
iwanu we isi tsingi. 9 Apfo, Jakobu,
Kefa na Yohane iwakoneka pfilongotsi,
hawamanyile ka Imulungu kangaya
isang'ano ino, watukinda ghamoko nene
na Balinaba ka chitango kulangusa
twetwe na wawo twawamwe. Twetwe
tughende kusang'ana kwa Iwanu iwali
si Wayahudi bae, nawo wasang'ane
kwa Wayahudi. 10 Ila chinu chimwe
chiliheka chawatulombile, tuleke
kuwasemwa iwahingwa, na nene
nochitenda ghendo chinu acho.

Pauli komkembela Petiri ako Antiyokiya

11 Lekeni Kefa hatsile Antiyokiya,
nisonga naye hambele he iwanu wose,
kwaapfila tsakatotsa. 12 Kwaapfila
hala ng'ana watse iwanu iwalawile
kwa Jakobu, tsayang'ali yakuja
ne Iwanu iwali si Wayahudi bae,
lekeni hawapfikile kandusa kuya
kuchughu, tsakebaghula ne Iwanu
iwali si Wayahudi bae kwaapfila
tsayang'ali yowapfuka awala iwang'ali
wokomangitsa iwanu wengile ngoma.
13 Nawo Wayahudi wangi tsawelunga
na Petiri mne ung'enye wake, hata
Balinaba naye tsakakweghighwa ne
ung'enye wawo. 14 Hambonile inzila
yawo ng'aighenda ghoya na kweli ye
Imbuli Inoghile, nimlongela Petiri
hambele he iwanu wose, “Ghweghwe
kwa Myahudi, lekeni kokala ka imunu
wa isi tsingi, si ka Myahudi bae, lelo
ebali kobama Iwanu iwali si Wayahudi
bae wakale ka Wayahudi?”

Wayahudi ne iwanu wose wokombolighwa kwa kutoghola

15 Twetwe twa Wayahudi ghendo
kwa kwelekighwa, na si “Iwanu
we isi tsingi iwakemighwe wane
nzambi.”. 16 Twomanya ka imunu
kotendighwa ne Imulungu kanogha
kwa kumtoghola Kiristu, si kwa
kutenda pfaghobama ghamalaghitso.
Apfo twetwe pfipfila tumtoghola Yesu
Kiristu ili tutendighwe ne Imulungu
tunogha kubitila ukutoghola kwetu
kwa Kiristu, na si kwa kutenda
pfaghobama ghamalaghitso. Mana
kuduhu imunu iyotendighwa ne
Imulungu kanogha kwa kutenda
pfaghobama Ghamalaghitso. 17 Ka
twetwe kwa kubama kutendighwa ne
Imulungu tunogha kwa kwilunga na
Kiristu, twetwe tuwenyegho twakoneka
twawane nzambi, pfii lelo, chinu
chino cholangusa Kiristu kowapfila
iwanu kutenda nzambi? Mbe, si
pfipfo bae! 18 Mana ning'aitsenga keli
mbuli ila ya kuhuila ghamalaghitso
yaniihinyile, nolangusa ka nene
imwenyegho tsanitotsa. 19 Mana
kwa mbuli ya Ghamalaghitso nene
nifa, ghamalaghitso ghenyegho
tsaghang'oma ili niwe mghima kwaajili
ye Imulungu. Nene niwambighwa
hamwe na Kiristu mna msalaba, 20 apfo
nokala mghima, lekeni si nene bae, ila
Kiristu iyokala mghati mwangu, na
ughima yanili nawo sambi mlukuli,
ninawo kwa kumtoghola Imwana
we Imulungu, yuyo iyanimnoghele
na kaulapfa ughima wake kwaajili
yangu. 21 Sibama bae kuulema uluso
we Imulungu. Kwaapfila ka imunu
kotendighwa ne Imulungu kanogha kwa
kukinda ghamalaghitso, apfo Kiristu
kafa hela!

Ukutoghola na Ghamalaghitso

3 Mwemwe Wagalatiya wabotsi!
Angu nani iyamloghileni? Imbuli
ya ukuwambighwa kwa Yesu Kiristu
tsailongighwa mwatsimwatsi hambele
henu. 2 Nobama mnongele chinu
chimwe, angu tsambokela Ghumuhe we
Imulungu kwa kutenda pfaghobama

Ghamalaghitso gha Musa au kwa
kuhulika Imbuli Inoghile na kuitoghola?
3 Apfi mwemwe mwawabotsi pfino?
Tsamwandusa kwa Ghumuhe we
Imulungu, lelo mwobama kumalitsa
kwa ngupfu tsenu wenyegho? 4 Angu
maghayo ghose ghampatile tsaghakala
ghahela? Mbe, ng'apfidahika bae! 5 Apfi
Imulungu komwing'ani Ghumuhe wake
na kotenda pfihulo mghati mwenu
kwaapfila mwoghakinda Ghamalaghitso
gha Musa au kwaapfila mwohulika
Imbuli Inoghile na kuitoghola?
6 Mloleni Abrahamu, "Yeye
tsakamtoghola Imulungu, na kwa
ukutoghola kwake, koneka kanogha
hambele he Imulungu." 7 Lelo mmanye
ka awala wose iwomtoghola Imulungu,
awo iwo iwana we Abrahamu
ghendo. 8 Ghamaandiko Mahenzeluka
tsaghalongola kulangusa ka Imulungu
katsowapeta wanogha kuna yeye
Iwanu iwali si Wayahudi bae kubitila
ukutoghola kwawo. Apfo Ghamaandiko
Mahenzeluka tsaghalongola kumlongela
Abrahamu Imbuli Inoghile, "Kubitila
ghweghwe ghamakabila ghose
ghatsobalikighwa." 9 Apfo awala
iwomtoghola Imulungu wobalikighwa
hamwe na Abrahamu iyatoghole.
10 Mana awala wose iwehuhila
kukinda Ghamalaghitso, awo
walighitighwa, kwaapfila Ghamaandiko
Mehenzeluka gholonga. "Kalighitighwa
imunu yula yang'okinda chila chinu
ichandikighwe mne chitabu cha
Ghamalaghitso." 11 Lelo yolangusa
ghendo, kuduhu imunu iyotendighwa
kanogha kwe Imulungu kwa
kukinda Ghamalaghitso, kwaapfila
Ghamaandiko Mehenzeluka gholonga,
"Imunu yanoghile kwe Imulungu
katsokala mghima kwa ukutoghola."
12 Lekeni Ghamalaghitso ng'aghohuwila
bae ukutoghola, ila Ghamaandiko
Mahenzeluka gholonga, "Imunu
iyotenda ghose ighobamighwa ne
Ghamalaghitso katsokala mghima kwa
Ghamalaghitso agho."
13 Kiristu tsakatughombola kulawa
mne lighito lya Ghamalaghitso
kwa kusola lighito alyo kwaajili ya
twetwe, kwaapfila Ghamaandiko
Mehenzeluka gholonga, "Kalighitighwa
imunu wowose iyawambighwe mna
libiki" 14 Chinu chino chitendeka ili
ibaraka ila iyalongelighwe Abrahamu
iwapfikile Iwanu iwali si Wayahudi
bae kubitila Yesu Kiristu, ili kwa inzila
ya ukutoghola tubokele Ghumuhe
iyalongile Imulungu.

Ghamalaghitso na Laghano

15 Ndughu tsangu mleke niwalongele
imbuli ka iwanu pfawatendagha chila
litsuwa, iwanu weli hawomalitsa
kwilaghana na kwitogholela, kuduhu
imunu iyodaha kuhungutsa au
kongetsa chinu mne laghano alyo.
16 Lelo Imulungu keka malaghano
kwa Abrahamu na kwa mtsukulu
wake, Ghamaandiko Mahenzeluka
ng'agholonga bae "iwatsukulu
wake," kulangusa iwanu wengi, ila
gholonga, "kwa imtsukulu wake"
kulangusa imunu yumwe, iyo Kiristu.
17 Chanilonga hano chicho chino,
Imulungu tsakatenda laghano lyake,
kalika, lelo Ghamalaghitso gha Musa
ighatsile miyaka mia nne na selasini
hambele, ng'aghodaha bae kuhinya
laghano lye Imulungu ili kuleghusa
chayalongile Imulungu. 18 Kwaapfila
ka ghweko lye Imulungu lyohuhila
Ghamalaghitso gha Musa, ng'alidaha
bae kuhuhila keli laghano lyake. Lekeni
Imulungu kwa libatsi lyake kambaliki
Abrahamu kubitila laghano lila.
19 Lelo Ghamalaghitso ghana
sang'ano yachi? Ghamalaghitso
ghekighwa kulangusa ghamatotso
chinu chachi, mbaka hala hayatsokutsa

imtsukulu yula iyalongile Imulungu.
Ghamalaghitso tsaghaghalighwa na
wamalaika kwa ghamoko gha mlamlitsi.
20 Lekeni mlamlitsi ng'obamighwa bae
kwaajili ye imbuli ye imunu yumwe,
lekeni Imulungu ka yumwe.

Sang'ano tsa ghamalaghitso

21 Lelo Ghamalaghitso ghochibela
achila chayalongile Imulungu?
Mbe! Mana ka ghang'alapfighwe
Ghamalaghitso ighotenda iwanu wapate
ughima, kuya iwanu wang'apetighwe
wanogha kwe Imulungu kwa nzila ya
Ghamalaghitso. 22 Lekeni Ghamaandiko
Mahenzeluka gholonga isi yose
yamne utawala wa nzambi, ili awala
iwotoghola weng'ighwe laghano lila
lyayalapfile Imulungu, kwa kumtoghola
Yesu Kiristu.
23 Lekeni hala ukutoghola ng'ana
kutse bae, Ghamalaghitso tsaghatu-
tenda wohighwa, aku twobetetsa
ukutoghola kula ukughubulighwe.
24 Apfo Ghamalaghitso tsaghatulela
mbaka hayatsile Kiristu, ili kwa
nzila ya ukutoghola tupetighwe
tunogha kwe Imulungu. 25 Lekeni
kwaapfila ukutoghola kula kupfika,
lelo ng'atulongotsighwa keli na
Ghamalaghitso bae.
26 Kubitila ukutoghola, mwemwe
mwose mwa iwana we Imulungu
kwa kwilunga na Kiristu Yesu.
27 Mana mwemwe yambatitsighwe
na kwilunga na Kiristu, mumpfala
Kiristu imwenyegho. 28 Apfo kuduhu
ubaghutsi kwa Wayahudi wala Iwanu
iwali si Wayahudi bae, kwa watumwa
wala kwa awala iwali si watumwa
bae, kwa iwamale wala kwa iwapinga,
kwaapfila mwemwe wose mwa chinu
chimwe mghati mwa Kiristu Yesu. 29 Ka
mwemwe mwa iwanu wake Kiristu,
lelo mwa watsukulu we Abrahamu,
namwe mtsobokela achila chayalongile
Imulungu.

4 Lelo nolonga apfi, mhala hayang'ali
mdodo, keghala na imtumwa, hata
ka mali yose ya kwake. 2 Ghamatsuwa
agho ghose kolongotsighwa ne iwanu
iwomlela na iwomlolesa mbaka
ghamatsuwa ghala ighekighwe na aba
wake haghatsopfika. 3 Twetwe pfipfila
hatukalile ng'ana tutange ukweli,
tsatukala watumwa we muhe itsitawala
isi yose. 4 Lekeni ichipindi chinoghile
hachipfikile, Imulungu tsakamtuma
Imwanaghe iyelekighwe ne ipinga,
naye tsakakala kwa kulongotsighwa na
Ghamalaghitso, 5 yawaghombole awala
iwalongotsighwe na Ghamalaghitso
ili twetwe tudahe kuwa iwana we
Imulungu.
6 Lelo kwaapfila mwemwe mwawana,
Imulungu kamghala Ghumuhe wa
imwanaghe mmoyo mwetu, na
Ghumuhe ayo kotulongela Imulungu ka
Aba wetu. 7 Apfo mwemwe si watumwa
keli, ila mwa wana, na kwaapfila
mwa wana, mtsohala ghose Imulungu
ghayawekele iwanaghe.

Pauli kowalangula Wagalatiya

8 Ghumwande tsamkala
ng'amummanyile bae Imulungu, apfo
tsamkala watumwa wa milungu iwali
si milungu ghendo. 9 Lekeni sambi
mwommanya Imulungu, au tulonge
mwomanyika ne Imulungu, ebali lelo
mwotsuyila keli muhe tsila itsitawala isi
yose itsilihela ngupfu? Ebali mwobama
kutsitumikila keli? 10 Mng'ali mwokinda
mbuli tse ghamatsuwa na miyetsi na
imisimu na imiyaka!
11 Nomwalangulani, ileke kuwa
ng'onde yanisang'anile kuna mwemwe
yagha hela. 12 Ndughu tsangu
nowalomba muwe ka nene, kwaapfila
hata nene tsaniwa ka mwemwe.
Ng'amnitendele bae chinu chochose

chihile. 13 Ka pfammanyile, utamu iwo
iunendile nimpeteleni Imbuli Inoghile
kwa mala ya mwanduso. 14 Lekeni hata
ka utamu wangu tsaukala ka maghayo
kuna mwemwe, ng'amnibetsile bae wala
ng'amnilemile bae, ila tsamnibokela ka
nene na malaika we Imulungu au Kiristu
Yesu imwenyegho. 15 Tsamdeng'ela!
Lelo choni ichilawile? Nodaha kulonga
ghendo, ghamatsuwa ghala mng'adahile
hata kutsing'ola nenge tsenu mngaye
nene. 16 Pfii lelo, nene niwa mwihile
wenu kwaapfila nolongesa?
17 Iwanu awo wangi womhangaikilani
mwemwe, lekeni imimoyo yawo
ng'ainoghile bae. Wobama nene na
mwemwe twibaghule, ili mwemwe
muwahangaikile wawo. 18 Kulonga
kweli pfinogha ghamatsuwa ghose
kuhangaikila ipfinu pfinoghile, na
si ghamatsuwa ghanili na mwemwe
ghaliheka bae. 19 Wanangu, ka mamo
pfayakona usungu hayakweleka, na
nene nomwonelani usungu keli mbaka
Kiristu yalumbighwe mghati mwenu.
20 Tsapfinogha ka sambi ning'awile
namwe, ili nonge namwe kwa uhole,
mana nomwalangulani ghendo.

Hagari na Sara

21 Lelo nongeleni, mwemwe imbama
kulongotsighwa ne Ghamalaghitso
gha Musa, angu ng'amuhulika
bae Ghamalaghitso pfagholonga?
22 Tsayandikighwa mne pfitabu pfa
Ghamalaghitso ka Abrahamu tsakakala
ne iwana weli, yumwe kelekighwa ne
ipinga mtumwa na yungi kelekighwa
ne ipinga iyali si mtumwa. 23 Ayula
wa pinga mtumwa tsakelekighwa ka
iwanu pfawakwelekighwa, lekeni
ayula wa ipinga iyali si mtumwa
bae kelekighwa kwa laghano lye
Imulungu. 24 Ipfinu pfino pfomanyika
ka mfano, mana iwapinga wano weli
wolangusa malaghano meli. Laghano
lya mwanduso lya iwana wa Hajiri
iwelekighwe mne utumwa ilitendighwe
mne chidunda cha Sinai. 25 Hajiri
kakwima hanu ha chidunda Sinai ichili
Arabiya, cheghala na Yerusalemu iili
sambi muisi, iili mtumwa hamwe ne
iwanaghe. 26 Lekeni Yerusalemu ya
kulanga si isi ya chitumwa bae, nayo
iyo mai wetu. 27 Mana Ghamaandiko
Mahenzeluka gholonga,

“Udeng'elele, ghweghwe ipinga
ing'aukweleka bae.
Ukemelele kwa kudeng'elela ghweghwe
iuli ng'una wone usungu we uk-
weleka mwana!
Mana wana wa ipinga iyalekighwe yali-
heka wa wengi
kubita wa ipinga yula yane immale.”

28 Lelo ndughu tsangu, mwemwe
mwa iwana wa achila chayalongile
Imulungu ka pfayakalile Isaka.
29 Lekeni ka ghamatsuwa ghala
imwana yula iyelekighwe ka iwanu
pfawakwelekighwa pfayamdununze
imwana iyelekighwe kwa ngupfu
ye Ghumuhe we Imulungu, apfo
pfipfo pfaili na ghamatsuwa ghano.
30 Lekeni Ghamaandiko Mahenzeluka
ghalongatse? Gholonga, “Muwinge
ipinga mtumwa ne imwanaghe,
kwaapfila imwana we imtumwa
ng'atsohala bae ne imwana we ipinga
iyali si mtumwa.” 31 Apfo ndughu
tsangu, twetwe si wana we mtumwa,
ila twa iwana we ipinga yula iyali si
mtumwa bae.

Kiristu katukombola

5 Kwaapfila Kiristu tsakatukombola
tuleke kuwa watumwa, lelo mwime
ghendo, mleke kutoghola kuwa wa-
tumwa keli.
2 Mtegheletse! Nene Pauli
nowalongela mng'atoghola kwingila
ngoma, Kiristu katsakoneka si chinu
kuna mwemwe. 3 Kuya nomlongela

chila imunu iyotoghola kwingila
ngoma yaghakinde Ghamalaghitso
ghose gha Musa. 4 Mwemwe yambama
mwoneke ne Imulungu mnogha
kubitila Ghamalaghitso, mwibaghula
ne Kiristu, kuya muulema uluso we
Imulungu. 5 Lekeni twetwe twololela
kutendighwa tunogha kwe Imulungu
kubitila ukutoghola. Na kwa ingupfu
ya Ghumuhe twochibetela ghendo
chinu acho. 6 Mana ka twilunga na Yesu
Kiristu, ukwingila ngoma au kuleka
ukwingila ngoma si chinu bae, ila chinu
chikulu kuko ukutoghola ikusang'ana
kwa unoghelo.
7 Tsamng'ali mtenda ghoya! Angu
nani lelo iyawatendile mleke kuwinza
ukweli? 8 Yatendile chinu acho si
Imulungu bae iyawakemile. 9 Hamira
chidogho youmula usaghe wose.
10 Kwaapfila twilunga ne Imtwatsa,
notoghola ghendo mtsokwalangula
chinu chimwe na nene. Lekeni munu
ayo iyomhanganyeni, yawe wowose
yula, katsohighighwa ghendo ne
Imulungu.
11 Ndughu tsangu ka noghendelela
kupeta iwanu wobamighwa
wengile ngoma, ebali lelo ning'ali
nodununzighwa? Ka ing'awile apfo,
ukupeta kwangu mbuli ye msalaba we
Kiristu kung'alekile kuwadesa wanu
wangi. 12 Tsapfinogha iwanu awo
iwomhanganyeni, wedumle ghendo
iwenyegho!
13 Mwemwe ndughu tsangu
tsamkemighwa ili mleke kuwa
watumwa, lekeni chinu acho chileke
kuweng'a uleghelo wa kutenda
chochose chambama, ila mwitumikile
kwa unoghelo. 14 Mana Ghamalaghitso
ghose gha Musa ghatimila kwa
kukinda laghitso lino limwe,
“Mnoghele miyagho ka pfawinoghela
umwenyegho.” 15 Lekeni mng'eluma na
ukwidafuna ka wanyama, mwalangitse
hela mtsehinya ghendo.

Ughima iulongotsighwa na Ghumuhe we Imulungu

16 Lelo nolonga pfino, mlekeni
Ghumuhe we Imulungu yalongotse
ughima wenu, namwe ng'amtsotimitsa
soyoka tse nzambi itsili mghati
mwenu. 17 Mana soyoka tse nzambi
itsili mghati mwenu ng'atsimtoghola
Ghumuhe we Imulungu, na Ghumuhe
we Imulungu ng'otsitoghola bae
soyoka atso itsili mghati mwetu,
pfinu pfino pfibili pfesonga, apfo
ng'amtsotenda chochose chambama
muwenyegho. 18 Lelo Ghumuhe
ang'amlongotsani, ng'amlongotsighwa
bae ne Ghamalaghitso.
19 Ghamatendo ghe soyoka tse nzambi
ghomanyika ghendo, utsinzi na wihi
na uweghe na 20 kutamanila milungu
ya ughutsu na uhawi na unebe na
ughobo na chepfu na maya na ubwa
na fitina na makingili na uchongetsi
na 21 husuda na ukupatika na tsoyoka
na ipfinu pfimwenga ipfighala na apfo.
Nomkanyeni ka pfanongole kuwakanya,
iwanu iwotenda agho ng'awatsohala bae
undewa we Imulungu.
22 Lekeni imunu iyolongotsighwa ne
Ghumuhe we Imulungu katsokuwa
na unoghelo na ndeng'elelo na
tindiwalo na ukududumila na unu
unoghile na ghumoyo wa kulapfa
na wakutogholighwa na 23 mhole
na iyetawala imwenyegho, kuduhu
Ghamalaghitso ighopinga ipfinu
apfo. 24 Na iwanu wa Kiristu Yesu
waghakoma ghamawatso ghawo na
soyoka tsawo tsihile itsikalile mghati
mwawo. 25 Ghumuhe katwing'a ughima,
lelo tumleke pfipfila yalongotse ughima
wetu. 26 Kuya tuleke kwighoda na
ukwighobola wala kwiyonela chepfu.

Twidudumile ne ukwiyapfila

6 Ndughu tsangu miyenu ang'atotsa,
mwemwe imlongotsighwa na
Ghumuhe Mwenzeluka, mkanyeni
imunu ayo kwa uhole, lekeni mwalan-
gitse mwemwe muwenyegho mleke
kughetsighwa. 2 Mwisolele imitsigho,
kwa kutenda apfo mtsoghatimitsa
ghamalaghitso gha Kiristu. 3 Mana
imunu ang'ebona yeye ichinu, kumbe
si chinu bae, ayo keghutsukila
imwenyegho. 4 Lekeni chila imunu alole
choyotenda imwenyegho. Ka chinogha,
kodaha kwighodela mghati mwake
bila kulola choyotenda imunu yungi.
5 Mana chila imunu katsohighighwa
kwa ghamatendo ghake.

6 Chila munu iyolangulisighwa mbuli
ye Imulungu na yamgholele imlangulitsi
wake ghala ighanoghile.

7 Mleke kwighutsukila muwenyegho,
Imulungu ng'obetsighwa bae, ichinu
chochose choyohanda imunu, katsop-
funa chicho. 8 Mana imunu iyohanda
kwa soyoka tsihile itsili mghati mwake,
katsopfuna ukuhinyighwa, ila iyohanda
kwa Ghumuhe, katsopfuna ughima wa
ghamatsuwa ghose kulawa kwa Ghu-
muhe. 9 Lelo, tuleke kwipfa kutenda
ghanoghile, mana ka ng'atuleghela bae
tutsopfuna mne ichipindi chake. 10 Lelo
chila pfatupata uleghelo, tuwatendele
ghanoghile iwanu wose, ghendoghendo
iwanu iwamtoghole Yesu.

Chinu chikulu kuwa chilumbe cha sambi si kwingila ngoma bae

11 Mlole pfanimwandikilani kwa
maandiko makulu kwa ghumoko
ghwangu nene imwenyegho. 12 Iwanu
wose iwobama ukwoneka wanogha
kwa pfinu pfa lukuli iwo iwobama
mwemwe mwingile ngoma. Wotenda
apfo ili waleke kudununzighwa kwaajili
ye msalaba wa Kiristu. 13 Mana
awo iwenyegho iwengile ngoma
ng'awoghakinda bae Ghamalaghitso
gha Musa, lekeni wobama mwemwe
mwingile ngoma ili weghodele
chinu acho ichitendighwe mne ng'uli
tsenu. 14 Lekeni nene sighodela chinu
chochose bae, ila neghodela msalaba
we Imtwatsa Yesu Kiristu, mana kwa
msalaba awo isi yose ka ifa kuna
nene, na nene ka nifa kwa isi yose.
15 Kwaapfila kwingila ng'oma au
kuleka kwingila ngoma si chinu bae,
ichibamighwa kuwa chilumbe cha
sambi. 16 Na wose iwotoghola apfo,
tindiwalo na uluso pfikale nawo,
tindiwalo na uluso kwa Waisiraeli, iwali
iwanu we Imulungu.

17 Kulawa sambi munu wowose aleke
kunitsupfa keli, mana nna ng'opfu
mlukuli mwangu kwaapfila nene na
mtumwa wa Yesu Kiristu.

18 Ndughu tsangu, uluso we Imtwatsa
wetu Yesu Kiristu ukale namwe mwose.
Ona.

Ibaluwa ya Pauli kwe

Iwanu wa Efeso

Ichilongole

Ibaluwa ya Pauli kwa Waefeso tsayandikighwa hamwe na ibaluwa kwa Wakolosai mna ghumwaka ghwa sitini kulawa Yesu helekighwe. Imunu iyandike tsaketambula ka mtumighwa Pauli (1:1). Iwasomi wengi wotoghola ka Pauli iye yandike ibaluwa ya Waefeso hata ka ibaluwa ino yahela ndamso tsake mwenyegho ka pfaili ibaluwa ya Wakolosai. Kwa kutenda apfo tsaibamighwa itsunguluke mne ghamakanisa ighali mne ghumji aghwo. Pfipfila Pauli kolonga hang'ali yakwandika ibaluwa ino, tsakakala mwigheletsa (3:1, 4:1, na 6:20). Pauli tsakamwing'a Tukiko ibaluwa ino hang'ali yowangila iwanu wa Kanisa lya Efeso (6:21-22).

Ghumji ghwa Efeso tsaghukala mkulu ghwa utawala wa Waroma. Ghumji ghwa Efeso tsaghumanyika kwa ing'anda ya kutamanila iitsengighwe amwo na iikighwe wakifu kwa mulungu pinga wa Chigiliki ighukemighwe Atemi (Gham 19:23-31). Kanisa lye iwanu wa Efeso mwanduso tsalikala na ngupfu lekeni hambele liwa kuchugho. (Ughu 2:1-7)

Hanu ha mwanduso mne ibaluwa ya Waefeso Pauli kolonga Imulungu pfawasaghule iwanu wake na kuwakombola kubitila Yesu Kiristu. Kolilinga likanisa ne lukuli, Kiristu ka litwi, likanisa na ing'anda, na Kiristu ka lukwalambatsa. Hanu ha keli Pauli kowabama iwanu wakale hamwe na Kiristu mne ughima wawo.

Ighali mno

Mna isula ya 1:1-2 Pauli ketambula na kuwalamsa Waefeso

Kiristu na iwanu we likanisa (1:3-3:21)

Kuya Pauli kakwandika iwanu Wakiristu pfawobamighwa kuwa (4:1-6:20).

Ndamso

1 Nene Pauli, mtumighwa wa Yesu Kiristu ka Imulungu pfayanoghelighwe.

Nowandikilani mwemwe iwanu we Imulungu imkala Efeso, imtogholighwa ghendo mne ukwilunga na Kiristu Yesu,

2 Nomlombelani kwe Imulungu Aba wetu na Imtwatsa wetu Yesu Kiristu yawatendele uluso na yamwikeni tseghamba.

Imulungu katusaghula kubitila Kiristu

3 Yatunyighwe Imulungu, Aba we Imtwatsa wetu Yesu Kiristu. Kwaapfila kwa kwilunga na Kiristu, katubaliki kwa kutwing'a fwaida tsa Ghumuhe Mwenzeluka kulawa kulanga. 4 Apfo hata ng'ana isi ilumbighwe bae, Imulungu tsakatusaghula twetwe tuwe iwanu wake kwa kwilunga na Kiristu, ili tuwe wahenzeluka itulihela nzambi hambele hake. Kwaajili ya unoghelo wake, 5 ng'ana iisi ilumbighwe Imulungu tsakalamla na katusaghula tughwe wanaghe kubitila Yesu Kiristu. Apfo pfipfo pfayanoghelighwe na pfayabamile. 6 Lelo tumtunye Imulungu kwaajili ya uluso wake mkulu watwing'ile hela kubitila Imwanaghe iyamnoghele! 7 Mana kwa idamu ya Kiristu twetwe twoghombolighwa, twoleghusighwa nzambi tsetu. Apfi pfipfo pfauli ukulu wa uluso wake, 8 watwing'ile bwelele kwa nzewele na ukumanya kwake kwose. 9 Imulungu tsakatughubulila mbuli yake iipfisike iyabamile kuitenda. Tsakanoghelighwa na kalamla kuitenda mbuli ayo

kubitila Kiristu. 10 Agho ghatsotendeka
hachitsopfika chipindi chayekile
Imulungu, Kiristu katsotawala ipfinu
pfose ipfili kulanga na ipfili muisi.
11 Ipfinu pfose pfotendeka ka
Imulungu pfayobama, Imulungu
katusaghula twetwe tuwe wanu
wake kwa kwilunga na Kiristu ka
pfayabamile, tsakalamula pfino ng'ana
iisi ilumbighwe. 12 Imulungu katenda
pfino ili twetwe itulongole kumlolela
Kiristu, tuutunye ukulu we Imulungu.
13 Namwe pfipfila tsamuhulika
usenga wa kweli, iyo Imbuli
Inoghile iimghalilani ukombotsi,
mumtoghola Kiristu, naye Imulungu
kwa kulangusa ka mwemwe mwa
wanu wake, kwa kwilunga na Kiristu
kamwikeni chitango kwa kumwing'eni
Ghumuhe Mwenzeluka ka pfayalongile
ghumwande. 14 Ghumuhe ayo
katsotenda ghendo tughabokele aghala
ghose Imulungu ighayawalongele iwanu
wake, na chinu chino chotulangusa
ka Imulungu katsowakombola iwanu
wake. Leka tuutunye ukulu wake!

Pauli pfayawalombele Waefeso

15 Apfo kulawa hanihulike
pfamumtoghola Imtwatsa Yesu na
pfamuwanoghela iwanu wose we
Imulungu, 16 silekile bae kumlongela
Imulungu mighede kwaajili yenu.
Hanilomba simsemwani bae,
17 noghendelela kumlomba Aba wa
utunitso, Imulungu we Imtwatsa
wetu Yesu Kiristu, yamwing'eni
Ghumuhe wake iyatsowatenda muwe
na inzewele na kumghubulilani ili
mdahe kummanya Imulungu pfinoghile.
18 Nomlomba Imulungu apfughule
imimoyo yenu mbokele ghumwanga
ili mdahe kulimanya alila lolelo
lyawakemeleni na utunitso mkulu
wa aghala ghayawekele iwanu wake,
19 mmanye ingupfu yake pfaili ng'ulu
kuna twetwe itumtoghola. Ingupfu ayo
iisang'ana mghati mwetu yeghala ne
ingupfu ila ng'ulu, 20 iyamtsilihulile
nayo Kiristu na kumwika akale lubali
lwake lwa kujilo hanu ha ukulu ako
kulanga. 21 Ako Kiristu ka mkulu kubita
chila undewa na chila uwetso na chila
ingupfu na watawala, na chila taghwa
ilihulighwa mne isi ino na mne isi
iikutsa. 22 Imulungu kamwing'a uwetso
mne pfinu pfose, kuya keng'ighwa
iwanu wose we Imulungu ili yawe litwi
lye ipfinu pfose. 23 Iwanu we Imulungu
iwo lukuli lwa Kiristu, na iwanu we
Imulungu iwo ukutimila kwake yuyo
iyotimitsa ghose chila hanu.

Kulawa mlifwa kwingila muughima

2 Mwemwe pfipfila ghumwande
tsamkala ka mfa kwaajili ya matotso
na tsinzambi tsenu. 2 Ghumwande
tsamtsiwinza nzila tsihile tse iwanu we
isi yose, tsamng'ali mwomtegheletsa
mkulu wa pfinyamkela wane ngupfu
wa mlanga, pfinyamkela iwowatawala
iwanu wala iwolema kumuhulikitsa
Imulungu. 3 Twetwe twose tsatukala ka
wawo, tsatutsiwinza soyoka tsihile itsili
mghati mwetu, tutenda ghoghose ka
ng'uli tsetu ne mbutsi tsetu pfatsibamile.
Twetwe pfipfila tsatwighala nawo,
kwaapfi pfatuli tsatubamighwa
tuhighighwe ne Imulungu ka iwanu
wangi.
4 Lekeni Imulungu kana libatsi ng'ani.
Tsakatunoghela kwa unoghelo mkulu,
5 hata ka tsatukala ka tufa mnzambi,
katutenda tuwe waghima hamwe
na Kiristu. Kwa uluso we Imulungu
mwemwe mkombolighwa. 6 Kwa
kwilunga na Yesu Kiristu, Imulungu
katutsilihula hamwe naye, tukakale
naye kulanga, 7 ili ghamatsuwa ghose
ighakutsa yalanguse libatsi lyake kulu
lyatwing'ile kwa uluso mna ukwilunga
na Yesu Kiristu. 8 Mana kwa uluso we

Imulungu mwemwe mkombolighwa
kubitila ukutoghola. Mbuli hino
ng'ailawa bae kuna mwemwe, ila
nzawadi ye Imulungu. 9 Apfo imunu
wowose yaleke kwighoda, kwaapfila
ng'ailawa mne sang'ano tsenu bae.
10 Mana twetwe twa pfilumbe we
Imulungu, na kwa kwilunga na Yesu
Kiristu, Imulungu katulumba tukale
kwa kutenda ghanoghile, ghayalongole
kutwikila tughatende.

Wayahudi ne Iwanu we isi tsingi wawa chinu chimwe

11 Mkumbuke pfamkalile ghumwande
mwemwe wanu imli si Wayahudi,
imkemighwa "Ing'amwingile ngoma
bae" na Wayahudi iwekema iwenyegho
"Iwengila ngoma," kwaajili ya chinu
ichitendighwa mne ng'uli tsawo
kwa ghamoko ghe iwanu kulangusa
ka wawo wa iwanu we Imulungu.
12 Pfipfila mkumbuke matsuwa
ghala tsamkala ng'amummanyile bae
Kiristu, mwemwe tsambaghulighwa
ne iwanu wa Isiraeli kuya tsamkala
wagheni kwaapfila tsamkala kunze
mwe malaghano ghalongile Imulungu
kwaajili ye wanu wake, tsamkala
mne isi ino aku mwahela lolelo
na ka ng'amummanyile Imulungu.
13 Lekeni sambi, kwa kwilunga na Yesu
Kiristu mwemwe yamkalile kutali
ghumwande, mghalighwa habehi kwa
Kiristu. 14 Mana Kiristu imwenyegho
kaghala tindiwalo kwa kuwatenda
Wayahudi ne Iwanu we isi tsingi wawe
chinu chimwe. Kwa kulapfa lukuli
lwake ka nambiko, kaulapfa uwadui
iung'ali wowabaghula ka ubanda
mghati mwawo. 15 Kaghaleghusa
Ghamalaghitso ghe Wayahudi ili
awatende Iwanu we isi tsingi na
Wayahudi wawe chinu chimwe kwa
kwilunga naye, na kwa kutenda apfo
kaghala tindiwalo. 16 Kwa kulapfa
lukuli lwake ka nambiko mna msalaba,
Kiristu kauhinya unebe wawo, kwa
msalaba kawatenda iwanu awo
wose wawe ka lukuli lumwe, na
kuwalamlitsa ne Imulungu. 17 Apfo
Kiristu tsakatsa, kapeta Imbuli Inoghile
ye tindiwalo kuna mwemwe Iwanu wa
isi tsingi, imkalile kutali ne Imulungu,
na kwa Wayahudi iwakalile habehi
ne Imulungu. 18 Apfo kwa achila
chayatendile Kiristu, twetwe wose
Wayahudi na Iwanu we isi tsingi
twodaha kumghendela Aba kubitila
Ghumuhe yumwe Mwenzeluka.
19 Apfo mwemwe Iwanu we isi tsingi
si wahenza bae wala si iwabita nzila,
sambi mwemwe mwa wenyekaye
hamwe ne iwanu we Imulungu, mwa
iwanu wa kaye ye Imulungu. 20 Namwe
pfipfila mtsengighwa mna ghumsingi
ghwikighwe ne iwatumighwa ne
manabii, Yesu Kiristu mwenyegho
keghala na libwe kulu ilikindilisa
ing'anda. 21 Yeye iye iyolunga ng'anda
yose na kuitenda ikule mbaka iwe
ing'anda ihenzeluke ye Imulungu
kwaajili ye Imtwatsa. 22 Kwa kwilunga
naye, mwemwe pfipfila mwotsengighwa
hamwe na wamwenga wose muwe
ing'anda iyokala Imulungu kubitila
Ghumuhe ghwake.

Pauli kowalombela Iwanu wa isi tsingi

3 Nene Pauli, yanyohighwe
kwaapfila nomsang'anila Yesu
Kiristu kwaajili yenu mwemwe imli
si Wayahudi nomlomba Imulungu.
2 Ambe tsamuhulika ka Imulungu
kwa uluso wake kangaya ng'onde ino
nimsang'anileni mwemwe. 3 Imulungu
tsakangubulila niimanye imbuli ino
iipfisike, ka pfanongole kwandika
chidogho mbuli ino. 4 Mng'asoma
ghoya aghala ghanyandike, mtsotanga
pfaniimanya imbuli ino iifisighwe

ya Kiristu. 5 Ghumwande Imulungu
ng'awatendile bae iwanu waitange
imbuli ino, lekeni sambi Imulungu
kawaghubulila iwatumighwa wake
na manabii wake wahenzeluka
waimanye imbuli ino kubitila Ghumuhe
Mwenzeluka. 6 Imbuli yenyegho
iipfisike aino hano, kubitila Imbuli
Inoghile Iwanu iwali si Wayahudi nawo
watsobokela aghala ghe Imulungu
ka pfawatsobokela Wayahudi. wawo
nawo wa pfilungo pfa lukuli lulula, na
wobokela laghano lilila lyayatendile
Imulungu kubitila Yesu Kiristu.
7 Nene tsanendighwa mtumighwa we
Imbuli Inoghile kwa libatsi lyangay-
ile Imulungu kwa ingupfu yake ng'ulu.
8 Nene namdodo kubita iwanu wose
wa Imulungu, lekeni Imulungu kani-
tendela uluso niwapetele Iwanu iwali
si Wayahudi utajiri mkulu ng'ani wa
Kiristu, 9 kuya niwatende iwanu wose
waimanye imbuli ye Imulungu iip-
fisike pfaisang'ana. Imulungu iyalum-
bile ipfinu pfose, tsakaipfisa imbuli yake
ayo kulawa ghumwande, 10 ili sambi,
kubitila iwanu wose iwomtoghola Imu-
lungu, wakulu na iwane uwetso wa ku-
langa wamanye inzewele ya Imulungu
mne ipfinu pfose. 11 Imulungu katenda
chinu acho kubitila Imtwatsa wetu Yesu
Kiristu ka pfabamile ghamatsuwa ghose.
12 Kwa kwilunga na Kiristu na kwa kum-
toghola yeye, twodaha kumghendela
Imulungu bila kupfuka. 13 Lelo nomlom-
bani mghendelele kwighuma ghumoyo
kwaajili ya maghayo ghanimdununzikil-
ani, mana agha ghose kwaajili ya utu-
nitso wenu.

Unoghelo wa Kiristu

14 Apfo notowa ghamaghoti
nomlomba Aba, 15 yeye iyali mwanduso
wa kolo tsose itsili muisi na itsili
kulanga. 16 Nomlomba Imulungu
kwa utunitso wake mkulu, kubitila
Ghumuhe wake yamwing'eni ingupfu
ye ukwima ghendo mna mimoyo yenu,
17 naye Kiristu akale mne mimoyo
yenu kwa ukutoghola. Nomlombelani
ghoghose ighamtenda ghalawile mne
unoghelo ghendo, 18 ili mdahe kumanya
hamwe ne iwanu wose we Imulungu
unoghelo wa Kiristu pfauli mghatsi
na mkulu na pfauli na chimo na
pfaughendese. 19 Muumanye unoghelo
wake Kiristu iubita ukumanya kwose,
na mmemesighwe ukutimila kwose kwe
Imulungu.
20 Imulungu kodaha kutenda pfinu
pfikulu kubita pfatulomba au pfatuk-
walangula kwa ngupfu yake iisang'ana
mghati mwetu; 21 Yeye yatunyighwe
kwaajili ye iwanu wose iwomtoghola
Kiristu na kwaajili ya Yesu Kiristu
mwenyegho, pfipindi pfose, ghamat-
suwa ghose! Ona.

Ukwilunga mne lukuli lwa Kiristu

4 Nene yanyohighwe kwaajili
ya kumtumikila Imtwatsa,
nomlombani mkale ka Imulungu
pfamkemileni. 2 Ghamatsuwa ghose
muwe wenyepfale na wahole na
iwodudumila; mwidudumile mwemwe
kwa mwemwe kwa kwinoghela.
3 Mtende ka pfamdaha mghendelele
kukindilisa umwenga iughalighwa
na Ghumuhe Mwenzeluka kubitila
tindiwalo ilimwikani hamwe. 4 Hana
lukuli lumwe lwa Yesu na Ghumuhe
Mwenzeluka yumwe ka lolelo
lyamkemelighwe ne Imulungu pfalili
limwe. 5 Hana Imtwatsa yumwe na
ukutoghola kumwe na ubatitso umwe,
6 hana Imulungu yumwe iyali Aba
wa wose, yeye ka Imtwatsa wa wose,
kosang'ana kubitila wose na kamna
wose.
7 Chila miyetu yumwe kabokela
nzawadi ka Kiristu pfamwing'ile.

8 Ka Ghamaandiko Mahenzeluka
pfagholonga,
“Haghendile kulanga uchanya ghendo,
tsakasola mateka kaghenda nawo;
pfipfila tsakaweng'a iwanu nzawadi.”
9 Angu hailongighwa, “tsakaghenda
kulanga,” ina mana yachi? Manake,
tanu tsakahulumka mbaka hasi ghendo
mwe isi. 10 Apfo yuyula iyahulumke
hano muisi iyo yuyo iyaghendile
uchanya ghendo kulanga, ili yatimitse
ghose. 11 Iyo yuyo iyawatendile
iwanu wangi wawe iwatumighwa
na wangi wawe manabii na wangi
wawe iwopeta Imbuli Inoghile na
wangi wawe walongotsa iwanu we
Imulungu na wawe walangulitsi.
12 Katenda apfo ili yawaandae iwanu
we Imulungu wasang'ane ng'onde ye
chikiristu, ili kulutsenga lukuli lwa
Kiristu. 13 Apfo twetwe twose twilunge
tuwe chinu chimwe mna ukutoghola
na kummanya Imwana we Imulungu;
tuwe iwanu wakomale mne ukutoghola
na kuupfikila utimilifu wa Kiristu
mwenyegho. 14 Apfo ng'atutsakuwa
keli ka iwana wadowado, iwodaha
kukunughitsighwa kuno na kuno na
kukweghighwa na chila libeho lya
ghamalangulitso ghe iwanu waghutsu
iwowaghitsa wangi. 15 Lekeni, kwa
kulongesa kwa unoghelo, tutsokula
mbaka tumpfikile Kiristu mna ghose,
yeye iyali litwi. 16 Kwa ulongotsi
wake pfilungo pfose pfa lukuli
pfekindilisa hamwe kwa nyughe, na
lukuli lwose lwokindighwa hamwe kwa
kwapfilighwa ne pfilungo pfake. Apfo
chila chilungo ching'asang'ana ng'onde
yake pfinoghile, lukuli lwose lwokula
na lwetsenga mne unoghelo.

Ughima wa sambi mghati mwa Kiristu

17 Lelo kwa taghwa lya Imtwatsa,
nomkanyani; mleke kughendelela
kukala ka iwanu ing'awommanya
Imulungu, iwakwalangula mbuli tsa
ubwotsi 18 na mbutsi tsawo tsa mchisi.
Wa kutali na ughima we Imulungu,
kwaajili ya ubwotsi iuli mghati mwawo
na kwa usughu wawo. 19 Iwanu awo
waghitsa chinyala na wengila mne
ghehile na wosulukila kutenda pfinu
pfe chinyala.
20 Lekeni mwemwe ng'amummanyile
apfo Kiristu. 21 Ambe tsamuhulika
ghoya mbuli tsa Yesu? Tsamlangulit-
sighwa mbuli tsake ka ukweli wa
mghati mwake? 22 Tsamlangulitsighwa
mghaleke aghala ghehile ghamtendile
ghumwande ka imunu pfayotsula
lighwanda, ghamatendo ghala ghakalile
ghohinyighwa na tsitamaa tsake tsa
ughutsu. 23 Mimoyo yenu na mbutsi
tsenu pfighalusighwe pfiwe pfa sambi.
24 Muupfale unu wa sambi iulumbighwe
kwa kwighala ne Imulungu, iukoneka
kwa kukala pfinoghile ne uhenzeluka
ghendo.
25 Apfo mleke kulonga ughutsu!
Chila munu yalongese kwa miyaghe,
kwaapfila twetwe wose twa pfilungo
pfa lukuli lumwe. 26 Mng'awa na maya,
mleke kutoghola maya imlongotseni
mtende nzambi, kuya mleke kukala
ne maya mbaka litsuwa liswe, 27 ili
mleke kumwing'a Setani nyafwasi.
28 Imunu iyang'ali yakwiba, yaleke
kwiba keli, ila yasang'ane ng'onde
inoghile kwa ghamoko ghake yapate
ichinu chokuwagholela iwalihela
chinu. 29 Mleke kulonga mbuli
tsihile, ila mlonge mbuli tsinoghile
itsiwatsenga iwanu, ili mbuli tsamlonga
tsiwapfile iwanu iwomuhulikani.
30 Mleke kumghela usungu Ghumuhe
Mwenzeluka we Imulungu, mana
yeye ka chitango che Imulungu kuna
mwemwe ka mwemwe mwa wanu
wake, naye kolangusa ka litsuwa
lyakutsa Imulungu katsomkombolani.

31 Lelo mleke kuwa ne fondogholo,
mleke kuwehila wanu wangi na mleke
kuwa na maya na kwidamilila ne
maligho. Ghehile ghose mghaleke!
32 Lekeni muwe na moyo ghunoghile
na mwiyonele libatsi, chila munu
yamleghusile matotso miyaghe ka
Imulungu pfamleghusileni tsinzambi
kwa nzila ya Kiristu.

Kukala mne ghumwanga

5 Kwaapfila mwemwe mwa iwana
wanoghelighwa we Imulungu,
lelo mmwighe yeye. 2 Mkale kwa
kwinoghela, ka Kiristu pfayatunoghele
na kulapfa ughima wake ka inambiko
iimnung'ila ghoya na nambiko
iimnoghela Imulungu.
3 Kwaapfila mwemwe mwa iwanu
we Imulungu, mbuli tsa ughoni, au
ghoghose ghehile au soyoka tsileke ku-
longighwa ka tsamghati mwenu. 4 Kuya
mleke kulonga mbuli tsa chinyala au
mbuli tsa ubwetsi au tsa utani wihile,
agho ghose ng'aghanoghile bae kuna
mwemwe; ng'apfu mlonge mbuli tsa
kumlongela mighede Imulungu. 5 Mana
mpfimanye ghendo ka kuduhu mghoni
wala imunu wowose yehile, wala munu
iyosulukila pfa wayaghe, mana iyosu-
lukila pfa wayaghe keghala ne imunu iy-
otamanila pfinyagho, na imunu wowose
iyeghala na awo ng'atsopata chinu mne
undewa wa Kiristu na Imulungu.
6 Mleke kutoghola munu wowose
yawabughe kwa mbuli tsa ubwetsi;
mana kwaajili ya pfinu ka apfo maya
ye Imulungu yowatsila awala iwolema
kumuhulikitsa Imulungu. 7 Apfo mleke
kwihanganya nawo. 8 Kwaapfila
ghumwande mwemwe tsamkala mchisi,
lekeni sambi mwemwe mwa mne
ghumwanga kwa kwilunga ne Imtwatsa.
Lelo mkale ka iwanu we ghumwanga.
9 Mana ghumwanga ghoghala ukunogha
na ukutogholighwa ne Imulungu na
ukulongesa. 10 Mtende ka pfamdaha
mghamanye aghala ighomnoghela
Imulungu. 11 Mleke kwilunga mne
kutenda pfinu ipfilihela mana, ipfilawa
mchisi, ila ghaghubuleni. 12 Kwaapfila
ghawotenda chinyelenyele, hata
kughalonga chinyala. 13 Lekeni aghala
ighomwemwesighwa ne ghumwanga,
ghakoneka mwatsi, 14 mana chila chinu
ichikoneka chimwemwesighwa ne
ghumwanga. Ndomana ilongighwa;
“Ulamke ghweghwe yuwasile,
utsilihuke,
naye Kiristu katsokumwemwesela.”
15 Lelo, mwalangitse ghendo apfila
pfamkala. Mleke kukala ka mwa
wabotsi, ila mkale ka iwanu wane
nzewele. 16 Mtumile ghoya nyafwasi
yamwinayo, kwaapfila ghamatsuwa
ghano gheha. 17 Apfo mleke kuwa
wabotsi, ila mghamanye aghala
ghayobama Imtwatsa.
18 Mleke ukupatika, kwaapfila
ukupatika kutsomlongotsani mtende
ghehile bila kwalangula itsokuwatse, ila
mmemesighwe Ghumuhe Mwenzeluka.
19 Mwilongele kwa mbuli tsa Tsaburi
na nyila tse chimuhe. Mwimbileni
Imtwatsa, mdeng'eleleni mne
mimoyo yenu. 20 Ghamatsuwa ghose
mumlongele mighede Aba Imulungu
kubitila taghwa lya Imtwatsa wetu Yesu
Kiristu kwaajili ya chila chinu.

Iwapinga ne iwamale wawo

21 Chila imunu yamtegheletse myaghe
kwaajili ya kumpfuka Kiristu.
22 Mwemwe wapinga wategheletseni
iwamale wenu, ka pfamumtegheletsa
Imtwatsa. 23 Mana mmale komtawala
pinga wake ka Kiristu pfayowatawala
iwanu wose we Imulungu; naye Kiristu
mwenyegho kowakombola iwanu we
Imulungu, awo iwo lukuli lwake.
24 Ka iwanu wose iwomtoghola Kiristu
pfawomuhulikitsa Kiristu, chila pinga

naye yamuhulikitse mmale wake
mna ghose. 25 Namwe muwamale,
muwanoghele wapinga wenu ka Kiristu
pfawanoghele iwanu wose iwomtoghola
mbaka kaulapfa ughima wake kwaajili
yawo, 26 ili yaweke wakifu kwe
Imulungu iwanu wose iwomtoghola, na
kawatenda wadeghete kwa kuwopfugha
mne ghamatsi na mbuli. 27 Tsakatenda
apfo ili yeghalile mwenyegho iwanu
iwomtoghola iwali wahenzeluka na
iwalihela totso ka imwali iyokwelighwa
pfayoghalighwa kwe mmale wake aku
kanogha na kahela doa wala litotso.
28 Pfipfila chila mmale yamnoghele
mwehe wake ka pfayounoghela lukuli
lwake mwenyegho. Imunu iyomnoghela
mwehe wake kenoghela imwenyegho.
29 Kuduhu imunu iyolwihila lukuli
lwake, ila kolwang'itsa na kolulolesa,
ka Kiristu naye pfayowatendela
iwanu wose iwomtoghola, 30 mana
twetwe wose twa pfilungo pfa lukuli
lwake. 31 Ndomana Ghamaandiko
Mahenzeluka gholonga, “Immale
katsowaleka aba wake ne mai
wake, katselunga na mwehe wake,
nawo weli watsokuwa ka lukuli
lumwe.” 32 Ahano hana mbuli ng'ulu
ipfisika, ila nene nolonga mbuli tsino
kulangusa mbuli tsa Kiristu ne iwanu
wake iwomtoghola. 33 Lekeni chila
mmale yamnoghele mwehe wake ka
pfayenoghela mwenyegho, naye mwehe
yamuhulikitse mmale wake.

Iwana ne iwelesi wawo

6 Mwemwe muwana, muwategheletse
waletsi wenu kwaapfila mwom-
toghola Imtwatsa, mana pfinogha
kutenda apfo. 2 Ka Ghamaandiko
pfagholonga, “Wategheletse aba wako
na mai wako.” Alino ilo laghitso lya
mwanduso line laghano, laghano alyo
lyolonga, 3 “Kutsobweda na kutsokala
ghamatsuwa mengi muisi.”
4 Namwe tsina aba mleke
kuwaghobola iwanenu, ila muwalele ka
pfayobama Imtwatsa, kwa kuwalangusa
pfawobamighwa kukala pfinoghile na
muwalangulitse pfinu apfo.

Iwatumwa ne iwatwatsa wawo

5 Mwemwe iwatumwa, wa-
tegheletseni iwatwatsa wenu kwa
ghumoyo ghose, ka mwomsang'anila
Kiristu. 6 Mleke kutenda apfo ahala
hawamlolani haliheka kwaapfila
mwobama mwoneke mnogha, ila
msang'ane kwa mimoyo yenu yose
ka pfobama Imulungu, kwaapfila
mwemwe mwa watumwa wa Kiristu.
7 Hamsang'ana, msang'ane kwa
kudeng'elela ka mwomtumikila
Imtwatsa, na si ka mwowatumikila
iwanu bae. 8 Mkumbuke ka Imtwatsa
katsomghweka imunu wowose iyotenda
ghanoghile, yawe mtumwa au si
mtumwa bae.
9 Namwe iwatwatsa mtende pfipfo
kwe iwatumwa wenu, mleke kuwatenda
wampfukeni. Mkumbuke namwe pfipfila
ka wawo, mna Imtwatsa yuyo kulanga,
naye ng'obaghula bae.

Ing'ondo ya chimuhe

10 Kuya, mkale ne ngupfu mna uk-
wilunga ne Imtwatsa na kwa ukwapfil-
ighwa ne ngupfu tsake ng'ulu. 11 Mkinde
pfinu pfe ing'ondo pfamwing'ighwe ne
Imulungu ili mdahe kwima na kupinga
ukukengela kwa Setani. 12 Mana ng'ondo
yetu ng'atwitowa bae ne iwanu, ila twe-
towa ne muhe tsose tsihile itsitawala
mlanga na isi ino ine ichisi cha ghe-
hile. 13 Lelo kwaajili ayo, mkinde pfinu
pfose pfe ing'ondo pfamwing'ighwe ne
Imulungu ili mdudumile mbaka ng'ondo
haitsomala, na litsuwa lila lihile ha-
likutsa mdahe kwima ghoya.
14 Apfo mwime ghoya, ukweli uwe ka
msipi mchuno mwenu na unu unoghile

ughwe ka lighwanda lya chuma lyo
ukwikinga mmambagha mwenu 15 na
ukusulukila ukuwapetela iwanu Imbuli
Inoghile ya tindiwalo kuwe ka mik-
wabatsa mmaghulu mwenu. 16 Matsuwa
ghose, ukutoghola kuwe ka ngawo
mne ghamoko ghenu, ili mdahe kuit-
sima misale ya ghumoto ya yula Se-
tani. 17 Muubokele ukombotsi ka ikofia
ya chuma, na longa lye Imulungu
ka lipanga lyamwing'ighwa na Ghu-
muhe Mwenzeluka. 18 Mtende ghano
ghose kwa kulomba, mumlombe Imu-
lungu yamwapfileni. Mlombe ghamat-
suwa ghose ka Ghumuhe pfayamlongot-
sani. Mghendelele kulomba bila kwipfa
kwaajili ye iwanu we Imulungu. 19 Pfip-
fila nombeleni na nene, ili hanipetela
iwanu, Imulungu yangaye chokulonga,
nonge bila ya kupfuka ili iwanu wa-
manye mbuli ya Usenga Unoghile.
20 Mana nene na msenga we Imbuli
Inoghile hata ka sambi nyohighwa.
Mnombele nipete Imbuli Inoghile bila ya
kupfuka ka pfambamighwa.

Pauli kowaagha

21 Tukiko, ndughu yetu mnoghe-
lighwa na msang'ani mwenyepfale mne
sang'ano ye Imtwatsa, katsowalongelani
mbuli tsangu na mghamanye
ghanisang'ana. 22 Nomtuma kuna
mwemwe kwaajili ye chinu chino,
yawalongeleni mbuli tsetu na
yamghumeni ghumoyo.
23 Nomlombelani mkale tseghamba
mwemwe ndughu wose, hamwe ne un-
oghelo inoghola kulawa kwa Aba Imu-
lungu na kwa Imtwatsa Yesu Kiristu.
24 Uluso we Imulungu ukale na iwanu
wose iwomnoghela Imtwatsa wetu Yesu
Kiristu kwa unoghelo ing'aumala.

Ibaluwa ya Pauli kwe

Iwanu wa Filipi

Ichilongole

Pauli kandika ibaluwa ino kwa Wakiristu iwang'ali wokala mne isi ya Filipi mna miyaka ya sitini na ghumwe kulawa Yesu hakalile muisi, kayandika hayohighwe mna isi ya Roma (1:13). Ibaluwa ayo yandikighwa kwa kanisa ilikalile mna isi ya Filipi. Twodaha kumanya mbuli tsa ghumji ghwa Filipi tung'asoma chitabu cha Sang'ano tsa Watumighwa. Filipi tsaghukala ghumji mkulu ghwa isi ya Makedoniya. Pfipfila tsalikala kanisa lya mwanduso lyanzile ako Makedoniya, Pauli na Sila iwo iwanzile kuwapetela iwanu imbuli inoghile, kuya iwanu awo wawa kanisa. Kuya Pauli na Sila tsawohighwa kwa chilo chimwe hawang'ali wa mne ghumji agho (Gham 16).

Pauli tsakana mbuli nyingi tsimtendile yandike ibaluwa ino. Na katumila chipindi chino kuwalongela mighede kanisa alyo kwa ipfinu pfawamghalile hayohighwe (4:10-19). Pfipfila tsakabama wamanye yeye pfayoghendelela mna ligeletsa lyayohighwe, na tsakawasaghula tsina Timoteo na Epafradito wangile kanisa lya Filipi (2:19-30), apfo kolibama likanisa alyo liwabokele na liwategheletse ka pfilongotsi wawo.

Ighali mno

Mne isula ya 1:1-2, Pauli kolilamsa likanisa.

Mne isula ya 1:3-2:30, Pauli kowalongela pfoyoghendelela na ighampatile.

Mne isula ya 3:1-4:9, Kuya Pauli kowalaghitsa Wakiristu pfawobamighwa kukala.

Mne isula ya 4:10-23, Pauli komalitsa kwa kulonga mighede kwa likanisa kwa kumghalila ipfinu, kuya kowalamsa.

1 Nene Pauli na Timoteo, iwatumwa wa Kiristu Yesu.

Twomwandikilani mwemwe iwanu wose we Imulungu yamkala ako Filipi yamwilungile na Kiristu Yesu, hamwe ne iwakulu, na awala iwowapfila wakulu kuwalongotsa iwanu iwomtoghola Kiristu,

2 Nomlomba Imulungu Aba wetu na Imtwatsa wetu Yesu Kiristu yawatendele uluso wake na yamwikeni tseghamba.

Pauli kowalombela iwanu iwomtoghola Kiristu

3 Nolonga mighede kwe Imulungu wangu chila hanimkumbukani,
4 na chila hanimlombelani wose,
nomlombelani aku nodeng'elela,
5 kwapfila pfamnyapfile mne isang'ano
yo ukwenetsa Imbuli Inoghile kulawa
litsuwa lila lya mwanduso mbaka leloli.
6 Nene nomanya ghendo ka Imulungu
iyandusile isang'ano ino inoghile
mghati mwenu, katsoighendeletsa
mbaka haitsotimila mne litsuwa lila
hayatsakuya Kiristu Yesu. 7 Pfinogha
nene kuwakumbukani pfino, kwaapfila
mwemwe mwa mne ghumoyo ghwangu.
Mana mwemwe mwose tsamkala na
nene mne uluso wanitendele Imulungu
lya ukuiyamila na ukwimitsa Imbuli
Inoghile, sambi hanili mchifungo
na hala hanikalile sina nyohighwe.
8 Imulungu komanya ka nolongesa
ghendo ahala hanilonga, kwa unoghelo
uhula wa Yesu Kiristu nosulukila
kumwonani.

9 Nomlomba Imulungu unoghelo
wenu wongetseke, hamwe ne ukumanya
kweli na inzewele yose, 10 ili mdahe
ukusaghula ichinu ichinoghile ghendo.
Kuya mwoneke mnogha na mwahela
matotso mne litsuwa lila hayatsakuya

Kiristu. 11 Ughima wenu umemesighwe
ipfinu pfose ipfinoghile apfila Yesu
Kiristu yaliyeka yodaha kumwing'ani,
ili Imulungu yoneke kamkulu na
yatunyighwe.

Kukala kwa kumsang'anila Kiristu

12 Ndughu tsangu nobama mmanye
ka aghala ghandawile, ghandawila ili
Imbuli Inoghile ighendelele. 13 Kwaa-
jili ayo, iwokalitsa ing'anda ye mn-
dewa ne iwanu wangi, wose womanya
ka namchifungo kwaapfila nene nom-
sang'anila Kiristu. 14 Na ukwohighwa
kwangu kuwatenda iwandughu wengi
iwali mghati mwe Imtwatsa wamtoghole
ghendo Imtwatsa, na waghumighwa
ghumoyo kupeta Imbuli ye Imulungu
bila ukupfuka.
15 Kwa ukulongesa iwanu wangi
wopeta mbuli ya Kiristu kwaapfila
wana chepfu na waghobo. Lekeni
iwanu wangi wopeta mbuli ya Kiristu
kwa ghumoyo ghunoghile, 16 hawano
wotenda apfo kwa unoghelo, womanya
ka Imulungu kangaya isang'ano
ino ya kuiyamila Imbuli Inoghile.
17 Lekeni awala wangi wopeta mbuli
ya Yesu Kiristu kwo ukwishindana
na wala si kwa ghumoyo ghunoghile
bae, wepfukitsa kwa ukutenda apfo
watsonyongetsela maghayo mchifungo.
18 Lekeni agho kuna nene si
chinu bae! Nene nodeng'elela iwanu
wang'apeta mbuli ya Yesu Kiristu
kwa inzila yoyose, iwe kwa ghumoyo
wihile au kwa ghumoyo ghunoghile,
nene nitsoghendelela kudeng'elela.
19 Kwaapfila nomanya kwa kulomba
kwenu na kwa ukwapfilighwa
na Ghumuhe ghwe Yesu Kiristu
nitsolekelelighwa. 20 Chanibama na
chanilolela, nene ndeke kughelighwa
chinyala, ila niwe na ghumoyo ghune
ngupfu ghamatsuwa ghose, na hasa
sambi, ili Kiristu yatunyighwe mne
ughima wangu, ning'ali mghima au
ning'afa. 21 Kwaapfila kuna nene,
ughima kumsang'anila Kiristu na
ning'afa nene nobweda. 22 Lekeni ka
ukughendelela kwangu ne ughima
nitsodaha ukutenda isang'ano ine
ghamatunda ng'ani, lelo imane
nisaghule choni! 23 Namghati mwa
ipfinu pfino pfili. Nosulukila niuleke
ughima uno, ng'ende ng'akale na
Kiristu, kwaapfila apfi pfinogha,
24 lekeni pfinogha ng'ani kuna mwemwe
ning'aghendelela kuwa mghima.
25 Nomanya ghendo nitsokala mghima,
na nitsoghendelela kukala namwe
ili mghendelele na mdeng'elele
mne inoghola, 26 ili hanitsokuwa na
mwemwe keli, mtsokuwa na ichinu che
ukwighodela kwa aghala Yesu Kiristu
ghatendile kubitila nene.
27 Lelo ichibamighwa, ghamatendo
ghenu ghawe ka pfaibama Imbuli
Inoghile ya Kiristu, ili ning'atsa kuna
mwemwe au ka sitsile bae, nihulike
mwakwima chidete kwa ghumoyo
ghumwe na mwetowa ing'ondo
kwa ghumoyo ghumwe kwaajili ya
inoghola ye Imbuli Inoghile. 28 Mleke
kuwapfuka iwanebe wenu, ghamatsuwa
ghose mghumighwe ghumoyo,
ayo itsowalangusa kuwa wawo
watsokwagha, namwe mtsokomboka,
kwaapfila Imulungu iyo yatsomtendani
muhume. 29 Mana mwing'ighwa
nyafwasi ya kumsang'anila Kiristu si
kwa kumtoghola kuliyeka bae, ila ne
ukudununzika kwaajili yake. 30 Lelo
mwodaha kuwa na nene mne ing'ondo.
Ing'ondo iila yamwonile netowa hala
ghumwande na hata sambi ning'ali mne
ing'ondo ka pfamuhulika.

Muwe ka pfayali Kiristu

2 Apfi ughima wenu mghati
mwe Kiristu ng'aumwing'ani
ingupfu bae? Pfii unoghelo wake

ng'auwaghumani ghumoyo bae?
Pfii ng'amwilungile na Ghumuhe
Mwenzeluka bae, na ng'amwiyonela
libatsi na ng'amwiyonela usungu? 2 Lelo
muimemelese indeng'elo yangu kwa
kuwa na watso limwe, unoghelo umwe,
ghumoyo ghumwe na mwalangule
chinu chimwe. 3 Mleke kutenda
chochose kwa kwishindana au kwa
ukwighoda hela, muwe wenyepfale
mwemwe kwa mwemwe na chila
imunu yamwone myaghe kanogha
kubita yeye imwenyegho. 4 Chila
imunu yaleke kulola chayobama yeye
mwenyegho yaliheka, lekeni pfipfila
alole chawobama iwanu wangi. 5 Muwe
na ghumoyo ghughula iyakalile nagho
Kiristu Yesu.
6 Yeye pfayali tsakakala Imulungu,
lekeni ng'onile bae kuwa Imulungu ka
ichinu che ukunanahila.
7 Ila kaghaleka ghose ighali ghake,
kawa ka pfayali mtumwa,
tsakelekighwa imunu ka wanu wangi.
8 Tsakakala mwenyepfale kwa
kumtegheletsa Imulungu mbaka
kufa,
hata kufa mna msalaba.
9 Apfo Imulungu kamwinula uchanya
ghendo,
kuya kamwing'a taghwa kulu kubita
mataghwa ghose,
10 ili kwa taghwa lya Yesu,
ipfinu pfose ipfili kulanga, ipfili muisi,
na ipfili kutsimu
pfitowe ghamaghoti. 11 Na chila lulimi
lutoghole kuwa Yesu Kiristu ka
Imtwatsa,
kwa utunitso wa Aba Imulungu.

Kulangatsa ka tsinondo

12 Apfo wanoghelighwa wangu, ka
pfamnitegheletse ghamatsuwa ghose
haning'ali namwe, lelo pfinogha
ng'ani mwemwe kunitegheletsa hata
sambi ning'awa kutali namwe. Kwa
kupfuka ne ukudedema mlanguse kwa
ghamatendo ghenu ka mkombolighwa,
13 kwaapfila ghamatsuwa ghose
Imulungu kosang'ana mghati mwenu,
na komtendani mdahe kubama na
kutenda aghala ghobama imwenyegho.
14 Mtende chila chinu bila kusing'inika
au ukuhisanya, 15 ili muwe iwana we
Imulungu imdeghete na imlihela ma-
totso, imkala mne isi ihile na ine
iwanu wane nzambi, mwoneke mghati
mwawo ka tsinondo itsing'aika kulanga,
16 aku mwokindilisa ghoya mbuli iighala
ughima. Mng'atenda apfo nitsokuwa ne
ichinu che ukwighodela kwaajili yenu
litsuwa lyatsakuya Kiristu, Mana itsolan-
gusa ka ingupfu yangu na isang'ano
yangu ng'apfaghile hela.
17 Lekeni hata ka nolapfighwa nife
ka nambiko hamwe ne inoghola yenu
kwaajili ye Imulungu, nene nodeng'a,
pfipfila nodeng'elela namwe mwose.
18 Namwe pfipfila mdeng'e, kuya
mdeng'elele na nene.

Timoteo na Epafuradito

19 Sambi baha Imtwatsa Yesu
ang'abama nitsomtuma Timoteo kuna
mwemwe, ili nighumighwe ghumoyo
hanitsobokela mbuli tsenu. 20 Kwaapfila
nahela imunu yungi ka yeye iyololesa
ghendo mbuli tsenu. 21 Kwaapfila
iwanu wangi wose wolola mbuli tsawo
iwenyegho, ng'awolola mbuli tsa
Yesu Kiristu bae. 22 Mwemwe mwose
mwomanya Timoteo pfasang'ane na
nene kwaajili ye Imbuli Inoghile, ka
imwana na aba wake. 23 Apfo nololela
nitsomtuma kuna mwemwe, ahala
hanitsomanya aghala ighatsondawila.
24 Na nene nomtoghola Imtwatsa
ka nene imwenyegho na habehi
kuwatsilani.
25 Lekeni nakona pfinogha kumuyitsa
Epafuradito, ndughu yangu, mtenda
sang'ano miyangu yeiyamile imbuli

inoghile hamwe na nene, pfipfila ka
msenga wenu imumghalile yanyapfile.
26 Kwaapfila kobama ng'ani awone
mwemwe wose, na tsakona usungu
kwaapfila tsamuhulika yang'ali yoghula.
27 Yang'ali yoghula, chidogho yafe.
Lekeni Imulungu kamwonela libatsi,
ng'amwonele libatsi yeye yaliyeka
bae, ila kambonela na nene pfipfila, ili
ndeke kuwa na usungu mkulu ng'ani.
28 Apfo nobama ghendo kumtuma
kuna mwemwe, ili mng'amwona
mdeng'elele keli, na usungu wangu
umale. 29 Mumbokele kwa kudeng'ela
ka ndughu mne Imtwatsa. Muwatoghole
iwanu ka yeye. 30 Mana tsakabama
yafe kwaajili ye isang'ano ya Kiristu,
naye tsakauhonza ughima wake ili
anyapfile hala mwemwe muwenyegho
ng'amdahile bae kunyapfila.

Kutogholighwa ne Imulungu ka tunogha

3 Kuya ndughu tsangu deng'elelani
kukala mghati mwe Imtwatsa.
Sikwipfa bae ukwandika ghaghala
ghanongole ukumwandikilani,
kwaapfila agha ghatsomtendani
mwemwe mwalangitse. 2 Mwalangitse
na awala iwali ka wambwa, awala
wose iwotenda ghehile, iwanu
iwokomangitsa ukwighana lukuli.
3 Twetwe twa iwanu iwengile ngoma
ghendo, si wawo bae, kwaapfila
twetwe twomtamanila Imulungu
kubitila Ghumuhe wake, na tweghoda
kwa kwilunga na Kiristu Yesu, wala
ng'atuhuwila lukuli bae. 4 Nene
imwenyegho ning'adahile kuluhuwila
lukuli, ka kuna imunu kepfikitsa kodaha
kuluhuwila lukuli, ayo ng'onibita
nene bae. 5 Tsanyingila ngoma mne
litsuwa lya nane, nene na imunu
wa Isiraeli, wa kabila la Benjamini,
Mwebulaniya ghendo, kwa imbuli ye
ukukinda Ghamalaghitso, nene ng'ala
Mfarisayo, 6 tsanisulukila kutenda
achila chambonile Imulungu kobama
nitende, mbaka tsaniwadununza
iwanu iwomtoghola Kiristu, kwa
imbuli ya kutogholighwa ne Imulungu
kwa kukinda Ghamalaghitso, nene
tsanahela litotso. 7 Lekeni aghala ghose
ghambonile ghana fwaida kuna nene,
sambi noghona si chinu bae kwaajili
ya Kiristu. 8 Si agho ghaliyeka bae,
ghose noghona si chinu bae kwaajili ya
unoghelo mkulu ng'ani wa kummanya
Yesu Imtwatsa wangu. Kwaajili yake
nyasa chila ichinu, noghona agho ghose
ka mipfi, ili nimpate Kiristu, 9 mboneke
namghati mwake ghendo. Kuya sibama
keli bae kutogholighwa ne Imulungu
kwa kukinda Ghamalaghitso, ila
nobama nogholighwe kwa kumtoghola
Kiristu, ukutogholighwa ukulawa
kwe Imulungu kubitila inoghola.
10 Nobama nimmanye Kiristu ne
ingupfu ye ukutsilihuka kwake,
nobama kudununzika hamwe naye, na
ukwighala naye mne lifwa lyake, 11 aku
nani nololela nitsotsilihulighwa.

Notsuma mvike hanibama kupfika

12 Silonga bae mvika, au nene nitim-
ila, mbe! Ila noghendelela kwikatsa
ili nipate ghweko lila, kubitila gh-
weko alyo Yesu Kiristu imwenyegho
tsakanipata nene. 13 Ndughu tsangu si-
longa bae ka nipata, ila notenda chinu
chimwe chiliyeka, noghasemwa gha
ghumwande, noghalola ighali hambele,
14 notsuma mvike hanibama kupfika ili
nibokele ghweko lya ughima wa mat-
suwa ghose, ghweko lyang'emele Imu-
lungu kubitila Yesu Kiristu.
15 Twetwe twose itukomale
twipfikitse ghagho, hata ka mwopfikitsa
pfingi, Imulungu katsowalangusani
mwatsimwatsi. 16 Leka tughendelele
kutenda aghala ghatutendile
mwanduso.

17 Ndughu tsangu, muwe ka
nene, muwalole awala iwowinza
ghatuweng'ile mwemwe. 18 Kwaapfila
matsuwa ghose tsaniwalongelani, na
sambi nowalongelani kwa ghamasotsi,
iwanu wengi wokala ka iwochihila
achila chatendile Kiristu mna
ghumsalaba. 19 Watsomalila kutsimu,
mulungu wawo iyo soyoka tsawo
tse lukuli, weghodela pfinu pfawo
pfe chinyala, wepfikitsa ipfinu pfe
isi pfiliyeka. 20 Lekeni twetwe twa
wenyekaye wa kulanga, kulawa ako
twomlolela Mkombotsi wetu kwa
kusulukila, Imtwatsa Yesu Kiristu yatse.
21 Yeye katsotsighalusa ng'uli tsetu
itsikola na kutsitenda tsiwe ka lukuli
lwake lwa utunitso, kwa ingupfu ila
iyodaha kupfika ipfinu pfose pfiwe hasi
hake.

Mbuli tsa kughuma ghumoyo

4 Apfo ndughu tsangu, wanoghe-
lighwa wangu, yaniwasulukila
kumwonani, mwemwe imli ndeng'elo
yangu na litaji lyangu, mwime ghendo
mghati mwa Imtwatsa, mwemwe
wanoghelighwa wangu.
2 Nowalomba Eudiya na Sintike wawe
chinu chimwe ka ndughu mghati mwe
Imtwatsa. 3 Naghwe pfipfila sale yangu,
uwapfile wapinga awo, kwaapfila
tsawasang'ana na nene kuyenetsa
Imbuli Inoghile, hamwe na Kilementi
na awala wose iwasang'ane na nene,
iwandikighwe ghamataghwa ghawo
mne ichitabu che ughima.
4 Mdeng'elele kwilunga ne Imtwatsa
ghamatsuwa ghose. Nolonga keli,
deng'eleleni!
5 Uhole wenu umanyike ne iwanu
wose, Imtwatsa ka habehi ukuya.
6 Mleke ukwalangula mne mbuli
yoyose, ila kwa chila chinu mumlongele
Imulungu kwa kulomba aghala
ghambama na kwa kumlongela
mighede. 7 Na tindiwalo lye Imulungu
ilibita tsimbutsi tsose tse iwanu,
litsololesa imimoyo na tsimbutsi tsenu
mne ukwilunga ne Yesu Kiristu.
8 Kuya ndughu tsangu, mwalangule
aghala ghose ighanoghile, aghala
ighotogholighwa, aghala igholongesa,
aghala ighotogholighwa ne Imulungu,
aghala ighonoghelesa na aghala
gha heshima. 9 Mtende aghala
ghamwilangulitse na kughabokela
kulawa kuna nene, ghose ghamuhulike
na kughona kuna nene, na Imulungu
iyotenda iwanu wakale tseghamba
katsokuwa namwe.

Pauli kolonga mighede kwa ukwapfilighwa

10 Nodeng'elela ng'ani kwa kwilunga
ne Imtwatsa, Kwaapfila mng'umbuka
keli. Kwa kulongesa, mwong'umbuka
ghamatsuwa ghose, ila ng'ampatile
bae nyafwasi ya kulangusa kuwa
mwong'umbuka. 11 Silonga ghano
kwaapfila nobama ipfinu, kwaapfila
tsanilangulitsa ukwenela na ghose
ghaninagho. 12 Nomanya kukala
ne ipfinu chidogho ne ukukala ne
ipfinu pfingi. Nilangulitsa mbuli
tsose, kuwa ne inzala au kwighuta,
kwing'ighwa pfingi au kuhungukighwa.
13 Noghadaha ghose kubitila Kiristu
iyongaya tsingupfu.
14 Lekeni tsamtenda ghoya hamkalile
na nene mne ukughaya kwangu.
15 Mwemwe Wafilipi mwomanya
pfinoghile ghendo ka handawile
Makedoniya ghamatsuwa gha
mwanduso gha kupeta Imbuli Inoghile,
kuduhu kingili lye iwanu iwomtoghola
Kiristu iwasang'ane na nene mna
imbuli ya kulapfa na kubokela, ila
mwemwe mliyeka. 16 Kwaapfila hata
hanikalile ako Tesalonike, tsamngalila
ipfinu pfa ukunyapfila, wala si mala
imwe iliheka bae. 17 Si ka nobama

kubokela nzawadi, ila nobama ukwona
mwemwe mwakongetsighwa mna
ghose ghanoghile ghamtendile.
18 Nibokela ipfinu pfose pfamngayile,
kuya pfingi kubita pfanibamile,
sambi nina chila ichinu kwaapfila
Epafuradito ma kangaya ipfinu
ipfilawile kuna mwemwe. Ipfinu
pfino ka inambiko iinung'ila ghoya,
inambiko iitogholighwa na kumnoghela
Imulungu. 19 Na Imulungu wangu,
yane pfinu bwelele katsowamemesa
pfose pfambama kwa uwetso wake
mkulu kubitila Kiristu Yesu. 20 Lelo
Imulungu iyali Aba wetu yatunyighwe
ghamatsuwa ghose. Ona.

21 Ndamsileni chila munu wa Imu-
lungu iyali wa Kiristu Yesu. Ndughu
iwali na nene womlamsani. 22 Iwanu
wose we Imulungu hano womlamsani,
hasa awala iwali mne ing'anda ya im-
ndewa wa Roma. 23 Uluso we Imtwatsa
Yesu Kiristu ukale namwe mwose.

Ibaluwa ya Pauli kwe

Iwanu wa Kolosai

Ichilongole

Ibaluwa ya Pauli kwa Wakiristu wa Kolosai tsayandikighwa na Mtumighwa Pauli (1:1). Tsakayandika ibaluwa ino hang'ali mwigheletsa ako Roma mne miyaka ya sitini kulawa Yesu helekighwe. Ibaluwa ino kwa Wakolosai, na ibaluwa kwa Waefeso na ibaluwa kwa Filimoni tsokemighwa tsibaluwa tsa mwigheletsa kwaapfila Pauli tsakatsandika hang'ali mwigheletsa. Tsakawandikila ibaluwa ino wakiristu wa Wakolosai mne ghumji ghwa Kolosai. Pauli ng'anzile bae likanisa ako Kolosai, ka pfalongile mne (2:1), lekeni tsakakala kolimanya likanisa lino. Lamda Epafula iyo yandusile kanisa lino kwaapfila tsaang'aili yolawila Kolosai.

Pauli yang'ali yakwalangula na malangulitso gha ughutsu ighawile mne kanisa lya Kolosai. Tsakatumila chipande chikulu kwandika mbuli ino. Wengi tsawakala wa kingili lya Wakiristu wa Chiyahudi iwang'ali woghetsa kunanaitsa Wakiristu wangi wawinze Ghamalaghitso gha Chiyahudi kulawa Laghano lya Ghumwande, ghendoghendo ukwingila ngoma. Pauli kandika mwatsi ghendo ka ili watogholighwe ne Imulungu, Wakiristu ng'awobama chinu chingi bae ila Kiristu yaliyeka (1:15-20) na ghamalangulitso igholawa kwe iwanu ghahela sang'ano (2:8).

Ighali mno

Isula ya 1:1-2 Pauli kakwandusa ibaluwa yake kwa kuwalamsa Wakolosai

Isula ya 1:3-3:4 Kakwandika ukulu wa Kiristu, ghendoghendo mna ukwidika ghamalangulitso ghe ughutsu ako Kolosai

Isula ya 3:5-4:6 Ka pfaili mna tsibaluwa tsake tsingi, Pauli kakwandika malaghitso Wakiristu pfawabamighwa kukala.

Isula ya 4:7-18 Pauli komalitsila kwa kuwalamsa keli na kulaghitsa ibaluwa isomighwe hambele he iwanu mna ghamakanisa ghangi.

1 Nene Pauli, imtumighwa wa Yesu Kiristu kwa unoghelo we Imulungu, hamwe na ndughu yetu Timoteo.

[2] Twomwandikilani mwemwe wandughu wenzeluka na wenyepfale yamwilungile na Kiristu yamkala Kolosai, ndughu tsetu imumtoghole Kiristu, Imulungu Aba wetu yamtendeleni uluso na yamwikeni tseghamba.

Pauli kowalombela Wakolosai

[3] Ghamatsuwa ghose hatumlombelani twolonga mighede kwe Imulungu, Aba we Imtwatsa wetu Yesu Kiristu, [4] mana tsatuhulika pfamumtoghola Kiristu Yesu na pfamuwanoghela iwanu we Imulungu. [5] Unoghelo na inoghola yenu pfohuwila lolelo lila lyamwikilighwe kulanga, achila chamuhulike ghumwande kwa kupetelighwa Imbuli Inoghile ya kweli, [6] iiwapfikile mwemwe, ka pfayenele mne iisi yose no ukughala ghanoghile, no ukukula ka pfaitenda mghati mwenu kulawa litsuwa lila lyamuihulike na kumanya uluso we Imulungu pfauli. [7] Tsamlangulitsighwa uluso we Imulungu na Epafura, mtenda sang'ano miyetu mnoghelighwa, msang'ana iyanoghile wa Kiristu kwaajili yetu, [8] naye tsakatulongela unoghelo wamwing'ighwe ne Ghumuhe we Imulungu.

[9] Kwaajili ayo, kulawa hatuhulike mbuli tsenu, ng'atulekile bae

kuwalombela. Twomlomba Imulungu
yawatende mwemwe mmanye ghoya
aghala ghayobama, ne inzewele yose
ne ukumanya kwamwing'ighwe ne
Ghumuhe Mwenzeluka. 10 Twolomba
apfi ili mdahe kukala ka Imtwatsa
pfayobama, mghendelele kutenda
ighomnoghela yeye. Mweleke chila
ghamatunda ghanoghile, mkule mne
ukummanya Imulungu, 11 Imulungu
yamwing'eni ngupfu kwa uwetso wake
wose mkulu ili mdahe kududumila
ghose bila kwipfa, 12 na kwa
kudeng'elela mumlongele mighede Aba
iyawatendile mdahe kubokela uhala we
iwahenzeluka mne undewa. 13 Naye
katukombola kulawa mne ingupfu
ya chisi, katughala mne undewa we
Imwanaghe iyomnoghela, 14 kubitila
yeye twokombolighwa, twoleghusighwa
nzambi.

Kiristu na isang'ano yake

15 Kiristu yatumwonile keghala
ghendo ne Imulungu ing'akoneka bae.
Yeye tsakabaho ng'ana pfilumbe pfose
pfilumbighwe. 16 Kwaapfila kubitila
yeye Imulungu kalumba ipfinu pfose,
ipfili kulanga ne ipfili muisi, ipfikoneka
ne ing'apfikoneka bae, iwane uwetso,
iwatawala, iwakulu na iwane tsingupfu.
Pfyose tsapfilumbighwa kubitila yeye
na kwaajili yake. 17 Kiristu tsakabaho
ng'ana ipfinu pfose pfilumbighwe,
na mne ukwilunga na Kiristu ipfinu
pfose pfekindisa. 18 Yeye ka litwi lya
lukuli, lukuli alwo iwo iwanu wose
iwomtoghola Kiristu, yeye ka wa
mwanduso. Yeye ka wa mwanduso
kutsilihuka, ili yawe wa mwanduso
mne ipfinu pfose. 19 Mana Imulungu
tsakanoghelighwa ukutimila kwake
kwose kuwe mghati mwa Kiristu.
20 Kubitila mwanaghe, Imulungu
tsakalamla pfose ipfilumbighwe
pfimuyile, na kwa idamu yake ghwitike
mne msalaba katenda tindiwalo na
ipfinu pfose muisi na kulanga.
21 Aho mwanduso mwemwe namwe
tsamkala kutali ne Imulungu, kuya
tsamkala wanebe wake kwapfila
tsamwipfikitsa ghehile na tsamtenda
ghehile. 22 Lekeni sambi, Imulungu
kamtendani mwemwe muwe sale
tsake kubitila lifwa lya lukuli lwe
Imwanaghe, ili yamghaleni mwemwe
hambele hake, aku mwa wahenzeluka,
mnogha, na mwahela ghamatotso.
23 Mwobamighwa kughendelela ne
ukwikindilisa mne ukutoghola, mleke
kutoghola kuhighisighwa kulawa mne
lolelo lila lyampatile hala hamuhulike
Imbuli Inoghile. Nene Pauli nendighwa
niwe mtumwa we Imbuli ayo Inoghile
iipetighwe kwe iwanu wose mne iisi
yose.

Isang'ano ya Pauli kwa iwanu wose iwomtoghola Kiristu

24 Sambi nodeng'elela kwa aghala
ghaniwadununzikilani, nolumemesa
lukuli lwangu aghala ighahunguke mne
maghayo gha Kiristu kwaajili ya lukuli
lwake, iuli iwanu wose iwomtoghola
Kiristu. 25 Na nene nendighwa na
Imulungu niwe mtumwa we iwanu
iwomtoghola Kiristu. Ning'ighwa
sang'ano ya kuwalongela imbuli
yake pfinoghile ghendo, 26 imbuli
ayo iyo ila iipfisighwe kwe iwanu
wose kulawa ghumwande, lekeni
sambi ighubulighwa kwe iwanu
wake. 27 Imulungu tsakanoghelighwa
kuwatenda iwanu wake wamanye
utajiri na ukulu we imbuli ino mghati
mwe isi tsose, nayo iyo ino, Kiristu ka
mghati mwenu, namwe mtsokuwa mne
utunitso iulolelighwa. 28 Apfo twompeta
Kiristu, kwa inzewele yose, twomkanya
na kumlangulitsa imunu wowose ili
tudahe kumghala chila imunu hambele
he Imulungu aku kakomala mna

ukwilunga na Kiristu. [29] Kwa kupeta
mbuli ayo nene noidununzikila aku
notumila ingupfu ng'ulu ya Kiristu
iisang'ana mghati mwangu.

2 Nobama mpfimanye pfanisang'ana
ng'ani kwaajili yenu, na kwaajili
ye iwanu wa Laodikiya na kwaajili
ye iwanu wangi ing'awatingane bae
na nene. [2] Notenda apfi ili waghu-
mighwe ghumoyo na welunge mna un-
oghelo ili wamemesighwe ukumanya
kweli, wadahe kumanya ghendo imbuli
ye Imulungu, imbuli ayo iyo Kiristu
imwenyegho. [3] Mna yeye upfisighwa
utajiri wose we inzewele no ukumanya.
[4] Nowalongelani apfi ili imunu
wowose aleke kuwaghutsukilani kwa
mbuli tse ughutsu, hata ka tsakoneka
tsinogha ng'ani. [5] Mana hata ka nene
nakutali namwe, ghumoyo ghwangu
ghwa baho hamwe na mwemwe, na
nodeng'elela kuwonani mwemwe
pfamkwima mna ukumtoghola Kiristu.

Ughima mna kwilunga na Kiristu

[6] Lelo ka pfamumtoghole Yesu Kiristu
ka Imtwatsa, mghendelele kwilunga
naye. [7] Mwike imitsitsi mghati mwake,
na ughima wenu utsengeke mchanya
mwake na mkindise inoghola ka
pfamlangulitsighwe, namwe mlonge
mighede.
[8] Mwalangitse imunu aleke kuwa-
tenda watumwa kwa ghamalangulitso
gha hela, gha ughutsu uliyeka,
ighahuwila mabokelo ghe iwanu ne
ipfinyamkela iwotawala, na wala
si aghala igholawa kwa Kiristu
imwenyegho bae! [9] Kwaapfila mghati
mwa Kiristu, mlukuli mwake kwokala
ukutimila kwose kwe Imulungu,
[10] namwe mwing'ighwa ughima iutimile
kwa ukwilunga naye. Yeye ka mchanya
mwa ipfinyamkela wose iwotawala na
iwakulu wose.
[11] Mne ukwilunga na Kiristu
mwemwe mwingila ngoma kwa
kuutsula unu wa nzambi, lekeni
si ukwingila ngoma ikutendighwa
ne iwanu, ila ikutendighwa ne
Kiristu imwenyegho. [12] Kwaapfila
hambatitsighwe, tsamtsikighwa
hamwe na Kiristu, na mne ubatitso
mwemwe pfipfila mtsilihulighwa kwa
kutsitoghola ngupfu tse Imulungu,
iyamtsilihule Yesu kulawa mne lifwa.
[13] Namwe tsamkala mfa kwaajili ya
nzambi tsenu, na kwaapfila unu wenu
wa nzambi tsang'auleghusighwe bae.
Lekeni sambi Imulungu kawatenda
mwemwe muwe wa ghima hamwe
na Kiristu. Imulungu katuleghusila
nzambi tsetu tsose, [14] hayamalitse
kuileghusa hati ila iyandikighwe na
ghamalaghitso gha kutuhigha twetwe,
kaileghusa ghendo, kaiwamba mna
msalaba. [15] Mna ghumsalaba aghwo
Kiristu tsakawaboka ngupfu awo
ipfinyamkela iwotawala ne iwakulu,
kawaghela chinyala hambele he iwanu
kwa kuwakwegha ka iwaghoghighwe
mng'ondo kulangusa kawahuma.
[16] Lelo mleke kutoghola imunu
wowose yawekele malaghitso mne
ichijo au choukunwa, au mne ichihungo
au kwa ukulawa kwa ghumwetsi, au
kwa Litsuwa lya Sabato. [17] Ipfinu
apfo pfa ichimbeho che ipfinu
ipfikutsa, ukweli wenyegho iyo Kiristu.
[18] Mleke kutoghola kuhighighwa ne
imunu wowose iyebona kanogha
kwa aghala ghaghonile ghaliheka na
iyokomangitsa uenyepfale we ughutsu
na kuwatamanila wamalaika, imunu ka
ayo keghoda kwaajili ya pfinu pfayonile
na kwaajili ya mbutsi tsake, [19] kaleka
ukwikinda na Kiristu, iyali litwi lya
lukuli, kubitila yeye lukuli lwose
lwekinda na kulungighwa hamwe kwa
pfilungo na nyughe yake, na lwokula ka
Imulungu pfayobama.

Ukufa no kukala hamwe na Kiristu

20 Mwemwe mfa hamwe na Kiristu
na mkombolighwa kulawa mne ngupfu
tsa ipfinyamkela iwatawala mne isi.
Ebali lelo mwemwe mwokala ka mwa
iwanu we isi ino? Ebali mwokinda
malaghitso ka ghano, 21 “Mleke kukinda
achi, mleke kulanza achi, mleke kughusa
achila”? 22 Pfinu pfose apfo pfohinyika
baho hapfitumika, agho malaghitso na
ghamalangulitso ghe iwanu ghaliyeka.
23 Kweli malaghitso agho ghakoneka
gha inzewele mne ukutamanila kwawe-
tungile iwenyegho, na mne uenyepfale,
na mne kulutawala lukuli kwa ukali,
lekeni ghahela ingupfu ye ukughoma
dong'o tse lukuli.

3 Lelo ka mtsilihuka hamwe na
Kiristu, mwipfikitse aghala ighali
kulanga, akula kwayali Kiristu, ako
kakala hanu ho ukutawala ubali we
ukujilo we Imulungu. 2 Mwipfikitse
ipfinu ipfili kulanga, si ipfinu ipfili
hano muisi. 3 Mana mwemwe tsamfa,
na ughima wenu ufisighwa hamwe
na Kiristu mghati mwe Imulungu.
4 Ughima wenu iyo Kiristu, na
hayatsolawila keli, na mwemwe pfipfila
mtsolawila hamwe naye mne utunitso.

Pfatukalile ghumwande na pfatukala sambi

5 Apfo mchikome chila chinu
chihile ichili mghati mwenu, ughoni
na kutenda ghehile, dong'o na
ghamawatso ghehile, na batsu
ilighala ne ukutamanila ichinyagho.
6 Kwaajili ya agho ghose Imulungu
katsowonela maya iwanu wose
iwolema kumuhulikitsa. 7 Ghumwande
mwemwe iwenyegho tsamkala pfipfo,
hamng'ali mlongotsighwa na ghehile
agho. 8 Lekeni sambi mghaleke agha
ghose, maya, soyoka no ukutenda
ghehile. Mleke ukumligha Imulungu, na
malonga ghehile ghaleke kulawa mne
imilomo yenu. 9 Mleke kwighutsukila,
kwaapfila mwemwe ma muutsula
unu ula wa ghumwande hamwe na
ghamatendo ghake ghehile ghose,
10 muupfala unu wa sambi. Unu
awu woghendelela kutendighwa
ghoya ne Imulungu iyaulumbile
ili mwighale naye. 11 Aho haduhu
Mgiriki wala Myahudi, iyengile ngoma
wala yang'engile ngoma, haduhu
muhenza wala msenzi, mtumwa wala
iyalekelighwe, ila Kiristu iyo ghose,
naye kamumo mna ghose.

12 Kwaapfila mwemwe mwa iwanu
we Imulungu, yeye kawanoghela na
kawasaghulani muwe wanu wake,
lelo mpfale ghumoyo ghwa uluso,
unu unoghile, wenyepfale, uhole
na ukududumila. 13 Mwidudumile
na ukwileghusila ghamatotso, ka
imunu kana imbuli ye kumsing'inikila
imyaghe. Mwileghusile ghamatotso ka
Imtwatsa pfayawaleghusileni. 14 Kubita
agha ghose, mwongetse unoghelo,
kwaapfila unoghelo wakoha ghose mne
umwe iutimile. 15 Tindiwalo lya Kiristu
litawale mne imimoyo yenu. Kwaapfila
Imulungu kawakema mwemwe kuwa
ne tindiwalo alyo mne lukuli lumwe.
Kuya mlongeghe mighede. 16 Imbuli ya
Kiristu imeme ghendo mghati mwenu.
Mwilangulitse na mwikanye kwa
inzewele yose, aku mwakwimba tsabuli
na nyila tsa kumtunya Imulungu, akuno
mwomwimbila Imulungu kwa kulonga
mighede mne imimoyo yenu. 17 Na
chochose chamtenda au chamlonga,
chobamighwa chitendighwe kwa
taghwa lya Imtwatsa Yesu, mumlongele
mighede Aba Imulungu kubitila yeye.

Ughima wa sambi mne tsikaye

18 Mwemwe wehe, muwahulikitse
iwamale wenu, apfo pfipfo pfayobama
Imtwatsa.

19 Namwe iwamale muwanoghele
wehe wenu, mleke kuwa wakali kuna
wawo.
20 Namwe iwana muwahulikitse aba
tsenu na mai tsenu mna ghose, mana
apfo pfipfo pfaimnoghelesa Imtwatsa.
21 Namwe welesi mleke kuwaghobola
iwanenu, hela watsobeneka ghumoyo.
22 Namwe iwatumwa muwahulikitse
iwatwatsa wenu mna ghose, si hala
hawomlolani haliyeka kwaapfila
mwobama wamwoneni mnogha, ila
mtende apfo kwa ghumoyo ghunoghile,
kwa kumpfuka Imtwatsa Yesu.
23 Chochose chamtenda, mchitende kwa
ghumoyo ghwose, ka mwomtendela
Imtwatsa Yesu, wala si imunu bae.
24 Mkumbuke, Imtwatsa katsomwing'ani
ghweko lyalikile kwaajili ye iwanu
wake. Kiristu iyo Imtwatsa ghendo
yamumtumikila. 25 Kwaapfila chila
imunu iyotenda ghehile, katsobokela
maliho ghe ukwiha kwake, mana
Imulungu ng'obaghula bae.

4 Namwe iwakulu muwatendele iwa-
tumwa wenu pfinoghile na ka pfay-
obama Imulungu, mkumbuke ka namwe
pfipfila mna Imtwatsa kulanga.

Malaghitso kwa Wakiristu wose

2 Mumlombe Imulungu bila ukwipfa,
na hamlomba mwalangitse na mlonge
imighede kwe Imulungu. 3 Pfipfila
mtulombele na twetwe ili Imulungu
atufughulile libani kwaajili ya mbuli
yake ing'aimanyike, ili tudahe kulonga
imbuli ya Kiristu. Kwaajili ya imbuli
ayo sambi namchifungo. 4 Lelo mlombe
ili nidahe kulonga ka pfanibamighwa,
na imbuli ayo pfaitsokwikighwa
mwatsimwatsi.
5 Muwe ne inzewele pfamkala ne
iwanu ing'awomtoghola Kiristu, mui-
tumile ghoya nyafwasi yamwinawo.
6 Ghamatsuwa ghose mlonge ghanoghile
na ighowapfila iwanu, kuya mmanye
kuwedika ghoya iwanu wose.

Ndamso tsa ukumalitsila

7 Nomtuma Tukiko kuna mwemwe,
yeye ndughu mnoghelighwa, msang'ana
mwenyepfale na imtumwa miyetu mne
isang'ano ye Imtwatsa, katsomlongelani
mbuli tsangu tsose. 8 Nomtuma kuna
mwemwe ili awaghumeni ghumoyo kwa
kuwalongela mbuli tsetu. 9 Kakutsa na
Onesimo, ndughu yetu mnoghelighwa
na mwenyepfale, ayo ka miyenu.
Watsomwing'ani mbuli tse ipfinu pfose
ipfitendeka hano. 10 Aristariko, yali
mchifungo na nene, kowalamsani na
Maliki, binamu yake Balinaba pfipfila
kowalamsani. Ma tsampata malaghitso
ghake, ang'apfika mumbokele.
11 Naye Yoshua iyokemighwa Yusti
kowalamsani. Mghati mwe Wayahudi
iwabokele inoghola, hawano waliyeka
iwosang'ana na nene kwaajili ya
undewa we Imulungu, nawo wonguma
ghumoyo ghendo.
12 Epafura, mwenyekaye miyenu,
mtumwa wa Yesu Kiristu komlamsani,
ghamatsuwa ghose yeye ng'akwipfa bae
kumlombelani ili mkomale, mwime
ghendo na mghendelele kutoghola
na kutenda ighamnoghela Imulungu.
13 Nodaha kulapfa ukalangama ka
kosang'ana ng'ani kwaajili ya mwemwe
na kwaajili ye iwanu wa Laodikiya na
awala iwali Hiyerapoli. 14 Luka, ayula
mghanga wetu mnoghelighwa, na Dema
womlamsani. 15 Muwalamse iwandughu
iwali Laodikiya, na Nimfa na iwanu
iwomtoghola Kiristu iwetingana
mne ing'anda yake. 16 Mng'amalitsa
kuisoma ibaluwa ino, weng'eni na
wayenu iwanu iwomtoghola Kiristu
wa Laodikiya nawo waisome, ne
ibaluwa yaniwaandikile awala wa
Laodikiya wamwing'eni mwemwe,
namwe muisome. 17 Na mumlongele

Arikipo aitende ghoya isang'ano ila yeng'ighwe ne Imtwatsa. 18 Nene Pauli nakwandika ghano kwa ghumoko ghwangu mwenyegho kuwalamsani. Mkumbuke kuwa nene na mchifungo. Uluso we Imulungu ukale namwe.

Ibaluwa ya Mwanduso ya Pauli kwe

Iwanu wa Tesalonike

Ichilongole

Ibaluwa ya mwanduso kwa iwanu wa Tesalonike tsayandikighwa na Mtumighwa Pauli (1:1). Tsayandikighwa mne miyaka ya hamsini na ghumwe kulawa Yesu helekighwe. Mna tsibaluwa tsandike Pauli yakoneka ibaluwa ino tsaikala ya mwanduso kwikighwa mne Ibibiliya. Pauli tsayang'ali Kolinto handike ibaluwa ino kwa kanisa lya Tesalonike, likanisa lyayanzile mne ghumwanza ghwake ghwa kabili ghwa kuwapetela iwanu mbuli tsa Yesu (Gham 17:1-10). Yolongighwa mne chitabu cha Ghamatendo ka kanisa lino tsalina Wayahudi na Wagiriki.

Pauli hamalitse kwandusa kanisa alyo, ng'adahile bae kukala ng'ani Tesalonike, apfo hambele kawatumila ibaluwa ino kuwaghuma ghumoyo wakiristu wa hanu aho. Ibaluwa ino ina mbuli nyingi na ina malaghitso igholonga mkiristu yakaletse. Pfipfila Pauli kolonga mbuli tsa ukutsa lwakabili kwa Yesu Kiristu. Yakoneka wakiristu wa kanisa lya Tesalonike tsawang'ali woinoghela imbuli ayo. Pauli kotumila mbuli ya Yesu yo ukutsa lwakabili ka chinu cha ukuwatenda iwanu wakale kwa ukumnoghelesa Imulungu (5:6-8).

Ighali mno

Mne isula ya 1, Pauli kakwandusa ibaluwa yake kwa kulilamsa likanisa na kumlongela Imulungu mighede kwaajili yawo.

Mne isula ya 2-3, Pauli kolonga mbuli tsa ghamatendo ghake na mbuli tsamghalile Timoteo.

Mne isula ya 4:1-5:15, Pauli kolaghitsa wakiristu pfawabamighwa kukala aku womanya ka Yesu kakutsa lwakabili.

Mne isula ya 5:16-28 Pauli komalitsila kwa kuwalamsa keli na kuwalomba chila imunu mne likanisa yatende ka pfayodaha aisome ibaluwa ino.

1 Nene Pauli, Silivani na Timoteo twomwandikilani mwemwe iwanu imumtoghola Kiristu wa ako Tesalonike, iwali mghati mwe Aba Imulungu na Imtwatsa Yesu Kiristu.

Imulungu yawatendele uluso na yamwikeni tseghamba.

Pfawakalile na pfawatoghole Watesalonike

[2] Twolonga mighede kwe Imulungu ghamatsuwa ghose kwaajili yenu wose, ghamatsuwa ghose hatulomba twomkumbukani. [3] Mana hambele he Imulungu Aba wetu, ng'atuleka bae kukumbuka sang'ano tsenu itsilangusa inoghola yenu na itsilangusa unoghelo wenu, na pfamumlolela Imtwatsa Yesu Kiristu kwa ukududumila. [4] Ndughu tsetu, mwemwe imnoghelighwe ne Imulungu, twomanya ka msaghulighwa naye, [5] mana Imbuli Inoghile iiwatsileni, ng'aitsile kwa malonga ghaliyeka, ila pfipfila itsa kwa ingupfu na Ghumuhe Mwenzeluka, aku twomanya ghendo imbuli ayo yolongesa. Mwomanya pfatukalile hala hatukalile na mwemwe, tsatukala pfinoghile kuwapfila mwemwe. [6] Mwemwe tsamtwigha twetwe na Imtwatsa. Mana hata ka tsamdununzika ng'ani, muibokela imbuli kwa ukudeng'elela ukulawile kwa Ghumuhe Mwenzeluka. [7] Apfo mwemwe muwa chinu cha kwighighwa kwe iwanu iwomtoghola Kiristu ako Makedoniya, na Akaya. [8] Kulawa kuna mwemwe Imbuli ye Imtwatsa yenela, si ako Makedoniya na Akaya kuliheka, ila inoghola yamwinayo kwe Imulungu yenela chila hanu. Apfo twahela

chochose cho ukulonga. 9 Wawo
wenyegho wowapetela iwanu mbuli tse
ghumwanza ghwetu hatumwangileni,
pfamtubokele na pfampfilekile
ipfinyagho, na pfamumghalukile
Imulungu yane ughima na wa kweli,
10 na sambi mwombetetsa Imwanaghe
yahulumke kulawa kulanga. Imwana
ayo iyo Yesu iyamtsilihule, naye
kotukombola kulawa mne imaya ye
Imulungu iikutsa.

Sang'ano ya Pauli ako Tesalonike

2 Mana ndughu tsetu mwemwe
iwenyegho mwomanya ka
ukumwangilani kwetu ng'akuwile
hela bae. 2 Mana mwomanya
pfatudununzighwe na pfatulighighwe
akula Filipi. Hata ka tsakukala na unebe
ng'ani, Imulungu wetu tsakatutenda
tuwapetele Imbuli yake Inoghile bila
kupfuka. 3 Chatuwakomangitsa si chinu
che ughutsu bae, wala ng'achihile
bae, wala si chinu cha ukubugha bae,
4 ila ghamatsuwa ghose twolonga ka
pfayobama Imulungu, kwaapfila yeye
katutoghola, katwing'a sang'ano yo
kuwapetela Imbuli ino Inoghile. Apfo
ng'atubama kuwanoghelesa iwanu bae,
ila twobama kumnoghelesa Imulungu
iyomanya imimoyo yetu mbaka mghati.
5 Imulungu ka mkalangama wetu, mana
ka pfammanya, twetwe ng'atutumile
malonga gho kubembeletsa wala
malonga gho ukukengela wala
ng'atubamile kupata ipfinu pfenu
kwa kwipfisa. 6 Ng'atubamile bae
kutunyighwa ne iwanu, wala na
mwemwe, wala ne imunu wowose,
7 hata ka twetwe twa iwatumighwa
wa Kiristu, ng'atubamile bae pfinu
kulawa kuna mwemwe. Lekeni twetwe
tsatukala tuhola mghati mwenu ka mai
pfowalela iwanaghe. 8 Tsatumnoghelani
ng'ani mbaka tuwaghalila Imbuli
Inoghile kulawa kwe Imulungu, hamwe
na ughima wetu pfipfila. Kwaapfila
tsamkala iwanoghelighwa wetu.
9 Wandughu, mwemwe mwomanya
pfatusang'ane ne ukudununzika chilo ne
imisi tuleke kuwa imitsigho kwe imunu
wowose mghati mwenu, hatukalile
towapetela Imbuli Inoghile iilawile kwe
Imulungu.
10 Mwemwe mwa iwakalangama,
na Imulungu pfipfila, pfatukalile
tunogha, ghotogholighwa ne Imulungu,
na bila matotso mghati mwenu.
11 Mwomanya ka twetwe tsatumtendela
chila imunu kuna mwemwe ka aba
pfowatendela iwanaghe imwenyegho.
12 Tsatuwaghuma ghumoyo, kuwakanza
na kuwakanya, ili mkale ka
pfaimnoghelesa Imulungu, iyowakema
mwingile mne undewa ne utunitso
wake.
13 Pfipfila twetwe twoghendelela
kulonga mighede kwe Imulungu
ghamatsuwa ghose, kwaapfila
hatuwaghalile Imbuli ila ye Imulungu,
tsamuibokela ka imbuli ye Imulungu
na si ka imbuli ye iwanu bae, na apfo
pfipfo pfaili. Kwaapfila Imulungu
kosang'ana mghati mwenu mwemwe
imtoghola. 14 Wandughu, mwemwe
mlawilighwa na ghaghala ighawalawile
makingili ghe iwanu iwomtoghola
Kiristu iwali akula Yudeya iwali iwanu
we Imulungu. Ghaghala ighawalawile
iwanu wa Kiristu Yesu. Mwemwe
tsamdununzighwa ne iwanu we isi yenu
ka pfipfila wawo pfawadununzighwe
na Wayahudi weyawo, 15 iwamkomile
Imtwatsa Yesu na manabii, na
hata twetwe pfipfila watudununza.
Iwanu awo ng'awamnoghelesa
Imulungu bae na wowahila iwanu
wose. 16 Tsawabama watughome
kuwapetela iwanu iwali si Wayahudi,
usenga iuwaghalila ukombotsi. Apfo
pfipfo pfawamemese nzambi tsawo

tsawatendile ghamatsuwa ghose. Lekeni
sambi maya ye Imulungu iwahulumkila!

Pauli kobama kuwangila lwakeli Watesalonike

17 Wandughu, tsatwileka kwa
ghamatsuwa chidogho ghaliyeka,
kuya twileka kwa lukuli luliyeka na
si kwa ghumoyo bae. Ghamatsuwa
chidogho hambele, tsatubama ghendo
tumwoneni keli. 18 Apfo tulamla
ukuwangilani lwakeli. Nene Pauli
tsambama kutsa kuna mwemwe mala
mbili, lekeni Setani tsakatughoma.
19 Apfi hatutsakwima hambele he
Imtwatsa Yesu hayatsokutsa, ghweko
lya ukulangusa ukuhuma kwetu
litsokuwa choni? Ambe mwemwe
yamli lolelo lyetu na indeng'elo yetu!
20 Ona, mwemwe mwa utunitso wetu
na indeng'elo yetu!

3 Kuya ng'atudahile bae kughendelela
kududumila. Apfo tulamla kukala
tuliyeka akula Asene, 2 na kumtuma
ndughu yetu Timoteo kuna mwemwe,
iyatusang'ana naye mne ng'onde ye
Imulungu ye ukuwapetela iwanu Imbuli
Inoghile ya Kiristu. Tsatumtuma ili
yawaghele ngupfu na yamghumeni
ghumoyo mne inoghola yenu, 3 ili
inoghola ye imunu wowose mna
mwemwe ileke kufinala kwaajili ye
maghayo agho. Mwemwe mwomanya
ka twobamighwa kudununzika.
4 Kwaapfila hatung'ali hamwe namwe,
tsatuwalongela ka tutsodununzika, na
ka pfammanyile apfo pfipfo pfailawile.
5 Apfo tsanimtuma Timoteo kuna
mwemwe. Sidahiile bae kubeta keli,
nimtuma ili nimanye mbuli tse inoghola
yenu. Tsanipfuka ileke kuwa Yehile
kamghetsani na isang'ano yatutendile
mghati mwenu yagha hela!
6 Sambi Timoteo koya, naye katu-
longela mbuli itsinoghile tse inoghola
na unoghelo wenu. Katulongela ka
mwotukumbuka ghamatsuwa ghose,
na mwobama kutwona ka twetwe
pfatubama kuwoneni. 7 Apfo mbuli
tse inoghola yenu tsitughela ghumoyo
mne ukudununzika na mne maghayo
ghetu ghose, 8 kwapfila sambi twokala
ghendo, ka mwemwe mwakwima mna
ukukala kwa ukwilunga ne Imtwatsa.
9 Lelo twodaha kulonga mighede kwe
Imulungu wetu kwaajili ya mwemwe.
Twomlongela mighede kwa indeng'elo
yatwinayo hambele hake kwaajili ya
mwemwe. 10 Twoghendelela kumlomba
Imulungu chilo ne misi kwa ghumoyo
ghose tudahe kuwoneni ili tuweng'e
chochose ichihunguke mne ukutoghola
kwenu.
11 Twomlomba Imulungu, aba wetu,
na Imtwatsa Yesu, yatutende tudahe
ukutsa kuna mwemwe. 12 Imtwatsa
yawatende mwongetseke ukwinoghela
na kuwanoghela iwanu wose, ka twetwe
pfatuwanoghelani mwemwe. 13 Apfo
katsoing'a ingupfu imimoyo yenu,
namwe mtsakuwa mwahela matotso na
wahenzeluka hambele he Imulungu na
Aba wetu, baho Imtwatsa wetu Yesu
hayatsokutsa hamwe na iwanu wake
wose.

Kukala kwa kumnoghelesa Imulungu

4 Lelo, ndughu tsetu, tsamwilan-
gulitsa kulawa kuna twetwe
pfambamighwa kukala ili
mumnogheletse Imulungu. Apfi pfipfo
pfamkala. Na sambi nowalomba
ghendo kwa taghwa lya Imtwatsa
Yesu mghendelele pfipfo. 2 Kwaapfila
mwomanya malaghitso ghatuweng'ile
kwa uwetso wa Imtwatsa Yesu.
3 Imulungu kowabama muwe
wahenzeluka na mleke ghendo ughoni.
4 Chila imunu mghati mwenu amanye
kukala na mwehe wake kwa uenzeluka
na pfinoghile, 5 na si kwa dong'o tsihile
bae ka iwanu wangi ing'awammanyile

Imulungu. 6 Apfo imunu wowose aleke
kumtendela totso myaghe au kumbunza
ndughu yake mne chinu chino,
kwaapfila Imtwatsa iyo iyatsowahigha
awa wose, ka pfatulongole kuwalongela
na kuwakanya ghendo. 7 Kwaapfila
Imulungu ng'atukemile bae tuwe
waghoni, ila tuwe wahenzeluka. 8 Apfo
imunu wowose iyolema ghamalan-
gulitso ghano, ng'omlemela imunu bae
ila komlemela Imulungu iyoweng'a
Ghumuhe wake Mwenzeluka. 9 Mne
imbuli ye ukwinoghela, ng'atubama
ukuwandikila, kwaapfila mwemwe
muwenyegho tsamlangulisighwa ne
Imulungu pfambamighwa kwinoghela.
10 Kwaapfila apfo pfipfo pfamuwaten-
dela wandughu wose iwali Makedoniya
yose. Lekeni wandughu twomlombani
mghendelele ghendo kutenda apfo.
11 Kuya mkale kwa ukuhola, chila
imunu atende pfinu pfake imwenyegho,
na yasang'ane kwa ghamoko ghake
imwenyegho ka pfatuwalongeleni.
12 Kwa kutenda apfo mtsotogholighwa
ne iwanu ing'awomtoghola Kiristu,
na ng'amtsomuhuwila imunu wowose
kwaajili ya aghala ghambama.

Ukutsa kwe Imtwatsa

13 Wandughu tsetu ng'atubama bae
mleke kumanya mbuli tse awala iwafile
ili mleke kwona usungu ka iwanu wangi
iwali hela lolelo. 14 Twetwe twotoghola
Yesu kafa na katsilihuka keli na
twotoghola ka Imulungu katsowaghala
hamwe na Yesu kuna yeye awala
iwafile aku womtoghola Yesu.
15 Kwaapfila twowalongela ghano
kwa imbuli ye Imtwatsa, twetwe
itung'ali waghima, itusighale
mbaka hayatsakutsa keli Imtwatsa,
ng'atutsowalongola ghendo bae
awala iwafile. 16 Kwaapfila Imtwatsa
mwenyegho katsohulumka kulawa
kulanga, hamwe na laghitso, na litsi lya
malaika mkulu we kulanga hamwe ne
litsi lye malati ye Imulungu, na iwanu
iwafile aku womtoghola Kiristu tanu
watsotsilihuka. 17 Kuya twetwe itung'ali
waghima, itusighale tutsosolighwa
hamwe nawo mne libingu kwitingana
ne Imtwatsa kulanga. Apfo tutsokala
hamwe ne Imtwatsa ghamatsuwa
ghose. 18 Lelo mwighume ghumoyo kwa
ghamalonga ghano.

Mwiyandae kwa ukuya kwe Imtwatsa

5 Lekeni iwandughu ng'atubama bae
kumwandikileni imbuli ye chipindi
na msimu hapfitsolawila pfinu pfino,
2 kwaapfila mwemwe mwomanya ghoya
ka litsuwa lyakuya Imtwatsa litsokuwa
ka mbapfi pfakutsa nechilo. 3 Iwanu ha-
wolonga, “Chila chinu chikala tulu na
tseghamba,” bahala ukuhinyighwa kut-
sowatsila mchanya mwawo ka usungu
wa ukweleka imwana pfaumtsila mai
yane inda, na iwanu ng'awatsohepa bae.
4 Lekeni wandughu, mwemwe ng'amli
mchisi bae, mbaka litsuwa alyo liwe-
dukitse ka pfakutsa mbapfi. 5 Mwemwe
mwose mwa iwana wa ghumwanga
na iwana we imisi. Twetwe si wanu
we ichilo au we ichisi. 6 Apfo tuleke
kuwa ka iwanu wangi iwawasile, ila
tukale meso na twitawale wenyegho.
7 Mana iwanu wala iwowasa, wowasa
nechilo, na awala iwopatika, wopatika
nechilo. 8 Lekeni twetwe ituli we imisi,
twitawale wenyegho. Tupfale inoghola
ne unoghelo ka lighwanda lya chuma
lyo ukwikinga mna tsimbagha tsetu,
na lolelo lye ukombotsi liwe ka kofiya
ya chuma yo ukukinga matwi ghetu.
9 Kwaapfila Imulungu ng'atusaghule bae
tukomighwe na maya yake, ila tupate
ukombotsi kubitila Imtwatsa wetu Yesu
Kiristu. 10 Yeye tsakafa kwaajili yetu,
ili tukale naye, ing'awa twawaghima
au tufa. 11 Lelo mwighume ghumoyo na
mwiyapfe, ka pfamtenda sambi.

Paulo kamalitsila kwa kuwalaghitsa

12 Lelo twowalomba wandughu,
muwatoghole awala iwosang'ana
mghati mwenu, iwowalongotsa
na iwowemileni mne ughima wa
Chikiristu. 13 Muwahulikitse na
kuwanoghela kwaajili ye isang'ano
iwoisang'ana. Mkale kwa tindiwalo.
14 Wandughu twowalomba
muwakanye awala iwali wadebwe,
muwaghume ghumoyo awala
iwali wogha, muwapfile iwalihela
ingupfu, muwadudumile wanu
wose. 15 Mwalangitse imunu wowose
aleke kumuyitsila miyaghe ghehile
kwa ghehile, ila ghamatsuwa ghose
mwitendele ghanoghile na pfipfila
muwatendele iwanu wose ghanoghile.
16 Mdeng'elele ghamatsuwa ghose,
17 mumlombe Imulungu bila kwipfa,
18 mlonge mighede mne chila chinu
ichilawila, kwaapfila apfo pfipfo
pfobama Imulungu kuna mwemwe
mne ukwilunga kwenu na Kiristu Yesu.
19 Mleke kuyitsa kuchughu sang'ano
ye Ghumuhe Mwenzeluka, 20 mleke
kuubetsa usenga iulawa kwe Imulungu,
21 lekeni mtsilinge mbuli tsose na
mghakinde ighanoghile. 22 Mkale kutali
na ghehile ghose.
23 Imulungu imwenyegho iyotwing'a
tindiwalo yawadeghetse ghendo, muhe
tsenu na mimoyo yenu na ng'uli tsenu
pfikighwe bila ghamatotso hayatsokutsa
keli Imtwatsa wetu Yesu Kiristu. 24 Yeye
iyomkemani katsotenda apfo kwaapfila
yeye kotogholighwa.
25 Wandughu, mtulombele.
26 Muwalamse wandughu wose kwa
unoghelo.
27 Nowalaghitsa kwa uwetso we Imt-
watsa, muwasomele iwandughu wose
ibaluwa ino.
28 Uluso we Imtwatsa Yesu Kiristu
ukale namwe.

Ibaluwa ya Keli ya Pauli kwe

Iwanu wa Tesalonike

Ichilongole

Ibaluwa ino ya keli kwa iwanu wa Tesalonike tsayandikighwa na Mtumighwa Pauli (1:1). Tsakayandika ibaluwa ino chipindi chidodo kulawa hayandike ibaluwa yake iilongole mne miyaka ya hamsini na ghumwe kulawa kwelekighwa kwa Yesu. Pauli tsayang'ali Kolinto handike ibaluwa ino kwa likanisa lya Tesalonike, likanisa lyayanzile mne ghumwanza ghwake ghwa keli ghwa kupeta mbuli ya Yesu (Gham 17:1-10). Yolongighwa mne chitabu cha Ghamatendo kanisa lino tsalina Wayahudi na Wagiriki wengi.

Yakoneka ka Watesalonike wang'ali wakwalangula mbuli tsa ukutsigha kwe iisi na ukutsa lwakabili kwa Kiristu kutsakuwatse, kwaapfila Pauli kandika pfinu pfingi pfa mbuli atso mne tsibaluwa tsake tsose mbili kwe iwanu wa Tesalonike. Ibaluwa ino ya keli kwe iwanu wa Tesalonike yolonga ng'ani mbuli tsa ukutsigha kwe iisi. Pauli pfipfila kowakanya waleke udebwe. Chila munu yasang'ane kwaajili ya kupata ichijo (3:6-10).

Ighali mno

Mne isula ya 1:1-2 Mtumighwa Pauli kakwandusa ibaluwa yake kwa kulonga ka yeye ne wayaghe iwo iwandike.

Mne isula ya 1:3-12 Pauli komlongela Imulungu mighede kwaajili ya kanisa lya Tesalonike na kowalombela.

Mne isula ya 2, Pauli kowalangulitsa mbuli tsa ukutsigha kwe iisi

Mne isula ya 3:1-15 Pauli kolonga mbuli tsa udebwe na kowalongela iwanu wobamighwa watende sang'ano.

Mne isula ya 3:16-18 Pauli komalitsila kwa ukuwalamsa keli.

1 Nene Pauli, na Silivani na Timoteo,
Twomwandikileni mwemwe
iwanu imumtoghola Kiristu wa ako
Tesalonike, imli wa Imulungu Aba wetu
na Imtwatsa Yesu Kiristu.
2 Nowalombela kwa Aba wetu Imu-
lungu na Imtwatsa Yesu Kiristu yamten-
deleni uluso na yamwikeni tseghamba.

Mighede na ghamaombi

3 Twobamighwa kumlongela mighede
Imulungu ghamatsuwa ghose kwaajili
yenu, kwaapfila inoghola yenu yokula
ghoya na ukwinoghela mwemwe
kwa mwemwe kwakongetseka. 4 Apfo
twetwe twewaghodela mwemwe mne
ghamakingili ghe iwanu we Imulungu
iwomtoghola Kiristu pfamghendelela
kumtoghola Imtwatsa na kududumila
ghamaghayo na maghetso ghambitila.
5 Agha ghose gholangusa ka Imulungu
kohigha pfinoghile, ili mwoneke kuwa
mtogholighwa ukwingila mne Undewa
we Imulungu wamuudununzikila.
6 Imulungu katsotenda chinu
chinoghile; katsowoyitsila maghayo
awala iwomdununzani 7 na
katsowatenda mwemwe imghaya
mwone ng'apfu hamwe na twetwe.
Katsotenda apfi Imtwatsa Yesu
hayatsolawila kulawa kulanga hamwe
ne wamalaika wake wane ingupfu
8 na milambi ya ghumoto, kuwahigha
awala iwomlema Imulungu na iwolema
kuhulikitsa Imbuli Inoghile ye Imtwatsa
wetu Yesu. 9 Watsohighighwa waghaye
ghamatsuwa ghose na kubaghulighwa
kutali ne Imtwatsa ne utunitso wa
ngupfu tsake, 10 hayatsakutsa mne
litsuwa lila kutunitsighwa ne iwanu
wake ne kukangawalighwa ne iwanu
wose iwamtoghole. Mwemwe pfipfila
mtsokuwa mghati mwawo, kwaapfila
mtoghola achila chatuwalongele.
11 Apfo ghamatsuwa ghose
twowalombelani Imulungu wetu

yawatende mdahe kukala ka
pfawakemileni mkale, twomlomba
kwa ngupfu tsake atimilitse ghose
ghanoghile ghambama kutenda, na
chila sang'ano ye inoghola. 12 Twolomba
apfi ili taghwa lye Imtwatsa wetu Yesu
litunyighwe mghati mwenu, namwe
mtunyighwe kwa ukwilunga naye, kwa
uluso we Imulungu wetu na Imtwatsa
Yesu Kiristu.

Imunu yokemighwa Yehile

2 Sambi aino imbuli ye ukutsa kwe
Imtwatsa wetu Yesu Kiristu, na
twetwe kwitingana hamwe hambele
hake. Ndughu tsetu twomlombani
ghendo, 2 imunu aleke kuwaweghetsa
himahima achila ichili mwitwi mwenu,
wala mleke kwiduka ne usenga au
imbuli au ibaluwa iilongighwa ilawila
kuna twetwe, iilonga litsuwa lye
ukuya Imtwatsa ma litsa. 3 Imunu
wowose aleke kuwaghutsukila ichinu
chochose, kwapfila litsuwa lila
ng'alikutsa bae mbaka Litsuwa lila
lyo Ukumlema Imulungu lilawile, na
imunu yokemighwa Yehile yoneke,
ayo usighilo wake ukuhinyighwa
ghendo. 4 Katsopinga ne katsetenda
imwenyegho mkulu kwe chila
chinu ichikemighwa imulungu au
ichitambikighwa, apfo katsokala hata
mne Ing'anda ye Imulungu ne ukulonga
yeye imwenyegho iyo Imulungu.
5 Ng'amkumbuka bae? Tsaniwalon-
gela ghano ghose haning'ali namwe.
6 Lekeni kuna ichinu ichimghoma
sambi, namwe mwochimanya ichinu
acho. Tsuwa lyake halitsopfika imunu
yokemighwa Yehile katsakoneka.
7 Kwaapfila sambi ngupfu yake ayula
iyolema ghamalaghitso yosang'ana
chinyelenyele, lekeni ng'atsakoneka
mbaka ayula iyomghoma tanu
yaleghusighwe. 8 Kuya imunu
yokemighwa Yehile katsoghubulighwa,
lekeni Imtwatsa Yesu katsomkoma kwa
muhe wa mlomo wake na kumuhonda
kwa mng'alo we ukutsa kwake. 9 Imunu
ayo yokemighwa Yehile katsakutsa na
ngupfu tsa Setani na katsotenda chila
chihulo na pfinu pfa kukangawatsa pfe
ughutsu, 10 na kutumila ghose ghehile
kuwaghutsukila wose iwakwaghwa.
Hawo watsokwagha kwaapfila
ng'awaubokele bae na kuunoghela
ukweli ili wakombolighwe. 11 Apfo
Imulungu kawaghalila iwanu awo
ingupfu ye ukwagha ili wautoghole
ughutsu. 12 Apfo wose iwalemile
kutoghola ukweli, ila wodeng'elela
nzambi, watsohighighwa.

Msaghulihgwa ili mkombolighwe

13 Lekeni twobamighwa kulonga
mighede kwe Imulungu ghamatsuwa
ghose kwaajili yenu, iyamnoghelighwe
ne Imtwatsa, kwaapfila kulawa
mwanduso Imulungu kamsaghulani
mkombolighwe kubitila isang'ano
ya Ghumuhe wake na kuwatendani
muwe wanu wake wahenzeluka kwa
inoghola yenu mne ukweli. 14 Imulungu
tsakamkemani mwemwe kubitila
imbuli inoghile iyatumpeteleni, ili
mpate utunitso we Imtwatsa wetu
Yesu Kiristu. 15 Lelo wandughu,
mwime ghoya na mghakinde
ghamalangulitso ghatuwapeteleni na
ghatumwandikileni.
16 Twomlomba Imtwatsa wetu Yesu
Kiristu imwenyegho ne Imulungu Aba
wetu iyatunoghele, na kwa uluso wake
katwing'a tindiwalo lya ghamatsuwa
ghose na lolelo ilinoghile, 17 yamghu-
meni ghumoyo na yaweng'e ingupfu ye
ukutenda ne ukulonga ighanoghile.

Mtulombele kwe Imulungu

3 Kuya ndughu tsetu, mtulombele
ili usenga we Imtwatsa wenele
himahima na ubokelighwe pfinoghile,

ka pfaiwile mghati mwenu.
2 Mtulombele ili Imulungu atukombole
kulawa kune iwanu wehile, kwaapfila si
wose bae iwotoghola imbuli ino.
3 Lekeni Imtwatsa ka mwenyepfale,
naye katsomwing'ani ingupfu na
kumlolesani na yula Yehile. 4 Na twetwe
tuna lolelo kwe Imtwatsa ka mwotenda
na mtsoghendelela kutenda aghala
ghatuwalongeleni.
5 Imtwatsa yailongotse imimoyo yenu
mne unoghelo we Imulungu na kududu-
mila kwatwing'ighwe na Kiristu.

Msang'ane kwa ghamoko ghenu

6 Kwa taghwa lya Imtwatsa Yesu
Kiristu, two mlaghitsani wandughu
mkale kutali na chila indughu mdebwe
na iyolema kughawinza malaghitso
ghatuweng'ile. 7 Kwaapfila mwemwe
iwenyegho mwomanya pfambamighwa
kuwinza ghatutendile. Ng'atukalile
wadebwe bae hatung'ali na mwemwe,
8 ng'atujile bae hela ichijo che imunu.
Lekeni tsatusang'ana ghendo ichilo
ne imisi kwa ukughaya, ili tuleke
kuwa mtsigho kwe imunu wowose wa
kwenu. 9 Tsatutenda apfo si kwaapfila
ng'atubamighwa bae ukwapfilighwa
na mwemwe, ila kwaapfila tsatubama
kuwalangusa pfambamighwa kutenda.
10 Hatung'ali hamwe na mwemwe
tsatuwalongela, “Imunu iyolema
kusang'ana, na aleke ukuja.”
11 Twohulika mghati mwenu kuna
iwanu wadebwe ing'awosang'ana chinu
chochose, ila weingitsa mne ipfinu pfe
iwanu wangi. 12 Kwa taghwa lye Imt-
watsa wetu Yesu Kiristu twowalaghitsa
na kuwakanya iwanu awo wawe wa-
hole na wasang'ane ili waje ichijo chawo
iwenyegho.
13 Lekeni mwemwe wandughu mleke
ukwipfa kutenda ghanoghile.
14 Ka kuna imunu ng'ahulikitsa usenga
wetu mne ibaluwa ino, mwikeni hatselu
imunu ayo na mleke kukala naye, ili
yone chinyala. 15 Lekeni mleke kumten-
dela ka mwomwihila, ila mumkanye ka
miyenu.

Ghamalonga gha usighilo

16 Imtwatsa imwenyegho iyolapfa
tindiwalo yamwing'eni tindiwalo
ghamatsuwa ghose na kwa nzila tsose.
Imtwatsa yakale namwe wose.
17 Nene Pauli, nomlamsani kwa
kuwandikila kwa ghumoko ghwangu
imwenyegho. Achi chicho chitango
mna chila ibaluwa, apfi pfipfo
pfanikwandika. 18 Uluso we Imtwatsa
wetu Yesu Kiristu ukale namwe mwose.

Ibaluwa ya Mwanduso ya Pauli kwa

Timoteo

Ichilongole

Ibaluwa ya mwanduso ya Timoteo tsayandikighwa na Pauli kwa mwanang'ina wake, Timoteo. Ibaluwa ino tsayandikighwa mna ghumwaka ka ghwa sitini na mbili mbaka sitini na nne kulawa Yesu hakalile muisi. Aghano tsaghakala matsuwa gha ukutsigha gha ughima wa Pauli. Pauli na Timoteo tsawahabehi ghendo mbaka Pauli tsakamkema Timoteo mwanaghe. Filp 2:22, 1 Tim 1:2, 1:18.

Aino ibaluwa imwe mna tsibaluwa nne tsawandikilighwe imunu yumwe yumwe, na si kanisa bae. Tsibaluwa tsingi ndatu tsawandikilighwe iwanu tsitso tsino, Timoteo wa keli, Tito na Filimoni. Ibaluwa ya mwanduso ya Timoteo ina malaghitso mengi gha likanisa 2:1-15, ipfilongotsi we likanisa pfawobamighwa kuwa 3:1-13 na ukuwakanya iwalangulitsi waghutsu 1:3-11, 4:1-5, 6:2-5. Chinu chino cholangusa Pauli pfang'ali yomlangulitsa Timoteo pfobamighwa kuwa mne likanisa. Ibaluwa ya mwanduso ya Timoteo ina malaghitso mengi ighodaha kuwapfila ipfilongotsi wa makanisa mna ghamatsuwa ghetu kutsitenda ghoya sang'ano tsa makanisa ghawo.

Ighali mno

Mne isula ya 1:1-2 Pauli kakwandusa kumlamsa Timoteo.

Mne isula ya 1:3-11 Pauli komkanya Timoteo yalangitse na iwalangulitsi waghutsu.

Mne isula ya 1:12-19 Pauli koghendelela kulonga pfolangusa mighede kuna Yesu.

Mne isula ya 2-3 Pauli komlongela Timoteo mbuli ya kumtambikila Imulungu na pfilongotsi wa ghamakanisa.

Mne isula ya 4-6 Pauli komalitsila ibaluwa yake kwa kumlongela Timoteo mbuli tsa ukumalitsila.

1 Nene Pauli, mtumighwa wa Kiristu Yesu kwa laghitso lye Imulungu Mkombotsi wetu na Kiristu Yesu lolelo lyetu.

2 Nokwandikila Timoteo imwanangu ghendoghendo mne inoghola.

Nokulombela kwa Aba wetu Imulungu na Imtwatsa Yesu Kiristu yamtendeleni uluso na yamwikeni tseghamba.

Mbuli tsa walangulitsi waghutsu

3 Ka pfanikulongele haning'ali nighenda Makedoniya, nobama ukale ako Efeso ili uwaghome iwanu wangi waleke kulangulitsa ghamalangulitso ghe ughutsu, 4 walongele watsileke simo tsila itsilihela chinu na mbuli tsa ghamataghwa ghe lukolo yang'aghomala bae, agho ghotenda iwanu wesonge, wala ng'aghoitsenga sang'ano ye Imulungu mna ukutoghola. 5 Chinu chikulu cha laghitso lino iwo unoghelo, iulawa mne ghumoyo ghunoghile, na ukusaghula ukuteda ghanoghile, na inoghola ya kweli. 6 Iwanu wangi wagha kulawa mna ghano na wahundukila midawalo ya ubotsi. 7 Wobama wawe iwalangulitsa ghamalaghitso gha Musa lekeni ng'awomanya bae wolonga choni au ipfinu pfawakomangitsa.

8 Twomanya ka ghamalaghitso ghanogha ka ghotumika ghoya. 9 Pfipfila twomanya ghamalaghitso ng'aghekighwe bae kwaajili ye iwanu iwanoghile, ila ghekighwa kwaajili ya iwanu ing'awokinda ghamalaghitso na iwolema kutegheletsa utawala na iwanu iwombetsa Imulungu na wane nzambi na ing'awahenzeluke na iwanu

iwalihela idini na iwanu iwokoma
aba tsawo na mai tsawo na iwokoma
wanu, [10] na waghoni, wamale iwowasa
na wamale wayawo, iwakwiba iwanu,
iwaghutsu na iwolapfa ukalangama
wa ughutsu au iwotenda chinu
chochose ing'achighenda hamwe
ne ghamalangulitso gha ughima.
[11] Ghamalangulitso agho ghamne
Imbuli Inoghile ye Imulungu iyane
ukulu na iyotunyighwa imbuli
yaning'ighwe niwapetele iwanu.

Uluso we Imulungu kwa Pauli

[12] Nolonga mighede kwa Kiristu
Yesu Imtwatsa wetu, iyangaile
ingupfu, kwaapfila kambona nene
namwenyepfale, kanisaghula
nimsang'anile, [13] hata ka aho mwanduso
ning'ali nimligha yeye na kuwadununza
iwanu na tsanikala mghobo, lekeni
Imulungu kambonela libatsi kwaapfila
tsanitenda apfo kwa ubotsi wangu
wanikalile nawo na kwaapfila tsanahela
inoghola. [14] Lekeni Imtwatsa wetu
tsakangaya uluso wake bwelele,
kangaya inoghola na unoghelo mne
ukwilunga na Kiristu Yesu. [15] Imbuli ino
yolongesa, na inogha kutogholighwa,
Kiristu Yesu katsa muisi kuwakombola
wane nzambi. Na nene nina nzambi
kubita wose, [16] lekeni Imulungu
kambonela libatsi, ili Kiristu Yesu
alanguse ukududumila kwake kwose
kuna nene yanine nzambi kubita wose,
kanenda niwe chitango kwa awala
iwatsomtoghola, na kubokela ughima
wa ghamatsuwa ghose. [17] Lelo Imndewa
wa ghamatsuwa ghose, yang'akufa,
yang'akoneka, Imulungu yaliheka,
yeye apfukighwe na atunyighwe
ghamatsuwa ghose. Ona.

[18] Mwanangu Timoteo, nokulaghitsa
laghitso lino, kwa ghamalonga ghe
unabii ghaulongelighwe ghumwande
ughawinze ili udahe kuhuma pfinoghile
ing'ondo ya kuyamila Imbuli Inoghile,
[19] uikinde inoghola, na kubama
kusaghula kutenda ghanoghile. Iwanu
wangi waghalema agha, apfo waihinya
inoghola yawo. [20] Mna wawo hana
tsina Hemenayo na Alekisanda, awo
nimwing'a Setani ili walangulitsighwe
waleke kumligha Imulungu.

Ghamalangulitso gha kutamanila

2 Tanu ghendo, nobama mumlongele
Imulungu chambama, mumlombe
Imulungu, muwalombele iwanu
wangi, na mumlongele mighede
Imulungu kwaajili ye iwanu wose.
[2] Tuwalombele iwandewa na wose
wane uwetso, ili tukale ghoya na
kwa tindiwalo na kutenda ghanoghile
na kumpfuka Imulungu. [3] Agha
ghanogha na ghomnoghela Imulungu
Mkombotsi wetu, [4] iyobama iwanu wose
wakombolighwe na wamanye kweli.
[5] Kwaapfila kuna Imulungu yumwe na
kuna yumwe iyowalamlitsa iwanu ne
Imulungu, imunu ayo iyo Kiristu Yesu,
[6] iyelapfile imwenyegho kuwaghombola
iwanu wose. Ughombola awo woneka
mne ichipindi chake. [7] Na kwa chinu
acho nisaghulighwa niwe mtumighwa
na niwapetele iwanu imbuli inoghile na
niwe mlangulitsi mne inoghola na mne
ukweli kwe iwanu si Wayahudi bae.
Nolongesa, sighutsuka bae!

[8] Lelo chila hanu nobama iwamale
iwotenda ghanoghile kwe Imulungu
wenule ghamoko ghawo walombe,
bila kuwa na maya wala kwihisanya.
[9] Pfipfila nobama iwapinga wapfale
kwa mahala, na pfinoghile, na si
kwa kusuka tsimvili tsa ukugholija
wala kwa nzahabu na lulu, wala kwa
ghamaghwanda gha bei ng'ulu, [10] ila
wawe na ghamatendo ghanoghile ka
pfaibamighwa kwa iwapinga iwolonga
wompfuka Imulungu.

[11] Iwapinga welangulitse mbuli
tse Imulungu kwa kunyamala tulu
aku wotegheletsa ghendo. [12] Nene
simleka ipinga amlangulitse au
amtawale mmale, iwapinga wanyamale.
[13] Kwaapfila Adamu tsakalongola
kulumbighwa, kuya Eva. [14] Wala
si Adamu bae iyaghutsukighwe,
ila ipinga iyo iyaghutsukighwe na
kuwa na nzambi. [15] Lekeni iwapinga
watsokombolighwa mne ukweleka
iwana, ka woghendelela mne inoghola,
mne unoghelo na mne uhenzeluka na
kukala pfinoghile.

Pfilongotsi mne kanisa pfawobamighwa kuwa

3 Mbuli ino yolongesa, imunu
ang'abama isang'ano ye kulongotsa
kingili lye iwanu we Imulungu, ayo
kobama isang'ano inoghile. [2] Lelo
mlongotsa kingili lye iwanu we
Imulungu aleke kuwa na ghamatotso,
awe mmale yane mwehe yumwe na
adahe kuwa na chiyasi na inzewele
na iyoulikitsighwa, na iyowabokela
iwahenza na amanye ukulangulitsa,
[3] aleke ukupatika, aleke kuwa mghobo
ila ahole, aleke kuwa mkali wala
mnoghela tsisendi. [4] Alongotse ghoya
kaye yake na awatende iwanaghe
wamuhulikitse bila ukumbetsa. [5] Mana
ka imunu ng'odaha bae kulongotsa
ghoya ing'anda yake, apfi yodahatse
kulilolesa kingili lye iwanu we
Imulungu? [6] Kuya aleke kuwa mkiristu
wa sambisambi, hela katseghoda na
ukuhighighwa ka pfahighighwe Yehile
[7] Kobamighwa aghwe imunu iyanoghile
kwe iwanu iwali kunze mwe kingili lye
iwanu we Imulungu ili aleke kughwila
mchinyala na mne mtegho wa Yehile.

Wapfitsi mne kanisa

[8] Iwapfitsi we kingili lye iwanu
we Imulungu pfipfila wobamighwa
wawe iwanu iwotegheletsighwa
na iwolongesa, waleke ukupatika
au kwipatila tsisendi kwa nzila
tsihile. [9] Wobamighwa waikinde
kwa ghumoyo ghunoghile kweli ye
inoghola iighubulighwe ne Imulungu.
[10] Tanu wobamighwa waghetsighwe,
wang'oneka wahela totso, muwaleke
wawe iwapfitsi we kingili lye iwanu
we Imulungu. [11] Wehe tsawo pfipfila
wobamighwa wawe iwotegheletsighwa,
waleke kuwa watsongeletsi, wawe ne
chiyasi na iwotogholighwa mna ghose.
[12] Mwapfitsi mne kingili lye iwanu
we Imulungu awe na mwehe yumwe
yaliheka, naye yadahe kuwalongotsa
ghoya iwanaghe ne ing'anda yake.
[13] Mana iwapfitsi iwotenda isang'ano
yawo pfinoghile wakoneka ne iwanu
wanogha, na wodaha ukulonga mbuli
tse inoghola yawo mne Kiristu Yesu bila
ukupfuka.

Ukweli iughubulighwe

[14] Nokwandikila ghano aku nololela
ukutsa kuna ghweghwe matsuwa chi-
dogho ighakutsa. [15] Lekeni ka nokawa,
aghano ghanikwandikile ghakutende
umanye iwanu pfawobamighwa kuwa
mne ing'anda ye Imulungu, alyo kingili
lye iwanu we Imulungu iyali mghima,
ingutso na lukwalambatsa lwa kweli.
[16] Ukweli iughubulighwe we inoghola
yetu mkulu ghendo.

Yeye tsakoneka mne lumbo lye imunu,
tsakalangusighwa ne Ghumuhe ghwe
Imulungu ka kanogha,
tsakoneka ne wamalaika,
tsakapetighwa mghati mwe iwanu we isi
tsingi,
tsakatogholighwa muisi mwose,
tsakasolighwa kuchanya kulanga kune
utunitso.

Iwalangulitsi we ughutsu

4 Ghumuhe ghwe Imulungu kolonga
mwatsimwatsi ka ghamatsuwa
gha utsighilo iwanu wangi watsoileka
inoghola na kutsiwinza muwe tse
ughutsu ne ipfinu ipfilangulitsighwa
ne ipfinyamkela. 2 Ghamalangulitso
agho ghakutsa kubitila iwanu
waghutsu, awo imimoyo yawo iwa
misughu. 3 Watsowaghoma iwanu
waleke kukwela, waleke ukuja ipfijo
pfimwenga, ipfijo pfalumbile Imulungu
pfibokelighwe kwa kulonga mighede ne
awala wane inoghola iwomanya kweli.
4 Kwaapfila ipfinu pfose pfayalumbile
Imulungu pfinogha, na kuduhu
ichinu che kulemighwa, ila pfose
pfibokelighwe kwa kulonga mighede,
5 kwaapfila imbuli ye Imulungu ne
ukulomba, yopfitenda pfitogholighwe
ne Imulungu.

Mtumwa yanoghile wa Kiristu Yesu

6 Ung'awalongela iwandughu wose
ghamalaghitso ghano kutsakuwa
mwapfitsi yunoghile wa Kiristu Yesu,
na yukulile mne mbuli tse inoghola, na
aghala ghamalangulitso ghuwinzile.
7 Lekeni utsileme simo tsila itsili si tsa
dini bae na itsilihela mana. Wilangulitse
kukala ka pfobama Imulungu. 8 Kutenda
ghamatsowetsi ghe ulukuli kunogha, ila
ukutenda pfila pfoyobama Imulungu
kunogha kwa ipfinu pfose, kwaapfila
ghotwing'a laghano lye ughima wa
sambi na ye ughima iukutsa.
9 Mbuli ino yolongesa na ya
kubokelighwa na ya ukutogholighwa.
10 Apfo twoghaya na ukusang'ana
ng'ani, kwaapfila twomlolela Imulungu
iyali mghima, iyo Mkombotsi we
iwanu wose, ghendoghendo awala
iwomtoghola.
11 Uwalaghitse na uwalangulitse
ipfinu pfino. 12 Uleke kutoghola imunu
wowose akubetse kwaapfila ghweghwe
kwa msongolo, ila uwe imunu we
kwighighwa ne iwanu iwotoghola, mna
ukulonga na pfaukala na mna inoghola
na mna unoghelo na mna uhenzeluka.
13 Usang'ane ghendo kuwasomela
iwanu Ghamaandiko Mahenzeluka na
uwalangulitse na uwapetele mbaka
hanikutsa. 14 Uleke kuleka kutumila
gholelo lya Muhe Mwenzeluka ilili
mghati mwako, lwing'ighwe kubitila
unabii na ahala iwabala hawakwikile
ghamoko.
15 Walangule ghendo agho ghose
na ughatende, ili chila imunu yone
pfaughendelela ukukula. 16 Wilolese
ghweghwe ghumwenyegho na
ghamalangulitso ghako. Ughendelele
kutenda apfo, kwaapfila ung'atenda
apfo kwitsekombola ghumwenyegho na
iwanu iwokuhulikitsa.

Ukukala ne Wakiristo wangi

5 Uleke kumkembela mnzee,
ila ulonge naye ka aba wako.
Iwasongolo nawo ulonge nawo ka
ndughu tsako, 2 iwapinga wanzee
ulonge nawo ka mai tsako, ne iwali
ulonge nawo ka lumbu tsako, mne
uhenzeluka wose.
3 Uwatendele pfinoghile pfitsuka iwali
pfitsuka ghendo. 4 Lekeni ka chitsuka
kana iwana au watsukulu, welangulitse
tanu kughatenda ghawobamighwa
kutenda kwa kuwalolesa iwanu wa
kaye tsawo iwenyegho, na kwa
kutenda apfo wowaliha iwabala
wawo na welesi wawo. Kwaapfila
kutenda apfo komnoghelesa Imulungu.
5 Ipinga yali chitsuka ghendo, ayula
iyalekighwe yaliyeka, ayo kamwikila
Imulungu lolelo lyake, na koghendelela
kumlomba Imulungu ichilo ne
imisi yamwapfile. 6 Lekeni chitsuka
yang'oleka dong'o tsake, ayo kafa
mmoyo hata ka kamghima. 7 Pfipfila

uweng'e ghamalaghitso ghano ili iwanu
wangi waleke kona ghamatotso kuna
wawo. 8 Lekeni ka imunu ng'owalela
bae ndughu tsake, ghendoghendo
awala wa mng'anda mwake, imunu
ayo koilema inoghola, na keha kubita
imunu ing'ayotoghola.
9 Uleke kumwika chitsuka wowose
mne kingili lye pfitsuka ka ng'apfikile
bae imiyaka sitini. Kuya aghwe
ipinga iyakwelighwe mala imwe,
10 na iyamanyike kwa ghamatendo
ghake ghanoghile ka yawalelile ghoya
iwanaghe na kuwabokela iwahenza, na
kuwopfugha ghamaghulu iwaenzeluka
na kuwapfila awala iwaghanzike,
na kwilapfa imwenyegho kutenda
aghala ghose ighanoghile. 11 Lekeni
uleke kuweka pfitsuka wadodo mna
kingili alyo, mana dong'o tsawo
tsing'awatenda wabame kukwelighwa
keli, watsomleka Kiristu. 12 Apfo
watsakuwa na ghamatotso kwa
kuleka laghano lyawo lya mwanduso.
13 Pfitsuka ka wano wakwandusa kuwa
wadebwe na ukwangakwanga kulawa
ing'anda imwe mbaka ing'anda ingi,
kuya si wadebwe hela, ila pfipfila
wasongeletsi na wakwingila mne mbuli
tse iwanu wangi, aku wolonga ghala
ng'awobamighwa kughalonga. 14 Apfo
nobama pfitsuka awala si wanzee
bae wakwelighwe, wapate iwana,
na walolese kaye tsawo ili waleke
kuwatenda wanebe wetu walonge mbuli
tsetu pfihile. 15 Kwaapfila pfitsuka
wangi ma waghaluka womuwinza
Setani.
16 Lekeni ka ipinga iyomtoghola
Kiristu kana pfitsuka mkaye mwake,
leka yawapfile. Aleke kulilekela
mtsigho kingili lye iwanu iwomtoghola
Kiristu, ili wanu awo iwomtoghola
Kiristu wawapfile pfitsuka awala
iwalihela chinu ghendo.
17 Iwabala iwolongotsa pfinoghile
wobamighwa walihighwe mala
mbili, ghendoghendo awala
iwosang'ana kuwapetela iwanu
na kuwalangulitsa. 18 Kwaapfila
Ghamaandiko Mahenzeluka gholonga,
“Uleke kumwoha ing'ombe chibang'wa
haumtumila kupfuna.” na “Mtenda
isang'ano kobamighwa yeng'ighwe
maliho ghake.” 19 Uleke kutoghola
ghamaghomba kwe iwabala mbaka
ghaghalighwe ne iwakalangama weli
au wadatu. 20 Awala iwoghendelela
kutenda nzambi muwakembele hambele
he iwanu, ili iwanu wangi wapfuke.
21 Nokulaghitsa hambele he Imulungu
na hambele ha Kiristu Yesu, na hambele
he wamalaika iwasaghulighwe, uleke
kuhigha kwa kusumka, kuya uleke
kutenda mbuli yoyose kwa kulola
chihanga che imunu. 22 Uleke kusumka
kumwikila ghamoko imunu wowose
yawe chilongotsi. Uleke kwingila mne
nzambi tse iwanu wangi. Wilolese
ghumwenyegho uwe mwenzeluka.
23 Uleke kunwa ghamatsi ghaliheka,
unwe dipfai chidogho kwaajili ye lida
lyako na utamu wako wa chila mala.
24 Nzambi tse iwanu wangi
tsakoneka mwatsi, hata ka ng'ana
wahighwe, iwanu wangi nzambi
tsawo ng'atsikoneka mbaka ahala
hawotsohighighwa. 25 Pfipfila
ghamatendo ghanoghile ghakoneka
mwatsi na hata aghala ing'aghokoneka,
ng'aghodaha bae kwipfisa.
6 Iwatumwa wose wobamighwa
kuwategheletsa iwatwatsa
wawo ili iwanu waleke kuliligha
taghwa lye Imulungu na kughabetsa
ghamalangulitso ghetu. 2 Iwatumwa
wane iwatwatsa Wakiristu waleke
kuwabetsa kwaapfila wowona
wawo ka Wakiristu weyawo hela.
Ila wobamighwa wawasang'anile
pfinoghile ghendo, kwaapfila awo

iwobweda kulawa mne isang'ano yawo,
wana inoghola na wonoghelighwa
nawo.

Ghamalangulitso ghe ughutsu

Uwalangulitse na uwakanye pfinu
pfino. 3 Imunu wowose iyolangulitsa
ipfinu pfingi, na yang'otoghola mbuli tsa
kweli tse Imtwatsa wetu Yesu Kiristu no
ukukala ka pfayobama Imulungu, 4 ayo
keghoda na ng'omanya imbuli yoyose
bae, ila kana utamu wa kughutsaghutsa
mbuli, na kwihisanya mbuli itsighala
chepfu, ughobo, ghamaligho na uk-
walangula wanu pfihile, 5 na ukuhisanya
kulihela utsighilo ikulawila kwe iwanu
wane tsimbutsi itsihinyike, na iwalihela
kweli. Wawo wopfikitsa ukumsang'anila
Imulungu inzila ye kupata tsisendi.
6 Lekeni ukutenda ighomnoghela
Imulungu no ukwenela, apfo pfipfo
ipfinu ipfitwapfila ghendo. 7 Kwaapfila
muisi amu ng'atutsile na chinu bae,
kuya ng'atutsosola ichinu bae, 8 ila
ka tuna ichijo na ghamaghwanda,
twenele ne ipfinu pfatwinapfo. 9 Lekeni
awala iwobama kuwa na tsimali
watsakughwila mne ghamaghetso na
mne chonzo cha usulukilo wa chibotsi,
nawo wowaghala mna ukuhinyika na
ukukomighwa. 10 Kwaapfila ukunoghela
ng'ani tsisendi iwo mwanduso wa
ghehile ghose. Iwanu wangi wasulukila
ng'ani tsisendi mbaka waileka kutali
inoghola, na waihoma imimoyo yawo
kwa usungu mwingi kwa aghala
ghawotenda.

Malangulitsi kwa Timoteo

11 Lekeni ghweghwe, imunu we
Imulungu, kala kutali nagho. Ubame
ukukala pfinoghile, ukale ka pfobama
Imulungu, uwe ne inoghola, uwe
na unoghelo, ududumile na uwe
mwenyepfale. 12 Utowe pfinoghile
ng'ondo ye inoghola, ukinde ughima
wa ghamatsuwa ghose iukemelighwe
ne Imulungu hala haulongile kutoghola
hambele he iwakalangama wengi.
13 Nokulaghitsa hambele he Imulungu
iyopfing'a ughima pfinu pfose, na
hambele ha Kiristu Yesu, iyalongese
hambele ha Pontiyo Pilato, 14 ughakinde
ghamalaghitso ghano bila ghamatotso
mbaka hayatsolawila Imtwatsa wetu
Yesu Kiristu. 15 Kulawila kwake
kutsakuwa mne chipindi chinoghile
ichikighwe ne Imulungu yatunyighwe
na iyali mtawala aliheka, yeye ka
Imndewa we iwandewa ne Imtwatsa we
iwatwatsa, 16 yeye yaliheka yang'akufa
bae, kamne ghumwanga ing'audahika
kupfikighwa ne imunu. Kuduhu imunu
iyamwonile wala iyodaha kumwona.
Kuna yeye uwe utunitso ne ingupfu ya
ghamatsuwa ghose. Ona! 17 Walaghitse
matajiri wa ughima ghuno wa
sambi waleke kwighoda, kuya
waleke kuhuwila utajiri ing'audaha
kuhuwilighwa, ila wamuhuwile
Imulungu, iyotwing'a ghose kwa uluso
ili tughadeng'elele. 18 Walaghitse
watende ghanoghile, watende mbuli
nyingi tsinoghile, na wawe waluso na
weyandae kuweng'a iwanu wangi ipfinu
pfawo, 19 kwa kutenda apfo, itsowapfila
kupata ughima wa kweli mne ichipindi
ichikutsa, nawo watsokuwa ka iwanu
iweikila pfinu pfingi ipfitsowapfila
hambele. 20 Ghweghwe Timoteo,
ughalolese aghala ghwing'ighwe.
Wibaghule ne mbuli itsili si tsa
Imulungu bae na itsilihela mana na
mahisanyo ghe elimu ya ughutsu.
21 Kwaapfila iwanu wangi waitoghola
elimu ayo, na kwa kutenda apfo
waghisa inoghola.

Uluso we Imulungu ukale namwe.

Ibaluwa ya Keli ya Pauli kwa

Timoteo

Ichilongole

Ibaluwa ya keli ya Timoteo ya ibaluwa ya keli Pauli iyamwandikile Timoteo, mwanang'ina wake. Ibaluwa ya keli ya Timoteo tsayandikighwa ahala Pauli hakalile habehi na ukufa. Mna matsuwa ghano Pauli tsakakala mwigheletsa mna ghumji ghwa Roma (2 Tim 1:16). Pauli na Timoteo tsa wahabei ghendo mbaka Paulo tsakamkema Timoteo mwanaghe (Fil 2:22, 1 Tim 1:2, 1:18)

Aino ya ibaluwa imwe mna tsibaluwa nne kulawa kwa Pauli itsandikighwe kwe imunu yumwe yumwe, na si kwa kanisa bae. Tsibaluwa tsingi ndatu tsawandikilighwe iwanu tsitso tsino, Timoteo wa keli, Tito na Filimoni. Ibaluwa ya keli ya Timoteo haing'ali ikwandikighwa, iwakristu iwakalile mne undewa wa Roma wang'ali wodununzighwa. Yakoneka chinu acho chicho chimtendile Pauli yekighwe mwigheletsa, na kumlaghitsa Timoteo yadudumile maghayo. Ka pfaili mne ibaluwa ya mwanduso ya Timoteo, Pauli komkanya Timoteo yelangitse ne iwalangulitsi waghutsu (1 Tim 1:16-18). Kuya komlongela Timoteo hambele hatsakuwa na maghayo (3:1).

Ighali mno

Mne isula ya 1:1-2, Pauli kakwandusa kwa kumlamsa Timoteo, kuya mne isula ya 1:3-18 komghuma ghumoyo.

Mne isula ya 2:1-13, komlongela Timoteo yadudumile.

Mne isula ya 2:14-26, komlongela ukukala kutali na mbuli tsa ubotsi.

Mne isula ya 3:1-4:8, komkanya kwa aghala ighotsolawila hambele na pfatsobamighwa kutenda.

Mne isula ya 4:9-24, Pauli komalitsila kwa kumlaghitsa Timoteo.

1 Nene Pauli, mtumighwa wa Kiristu Yesu ka pfabamile Imulungu, ili nipete laghano lila lya ughima ilili mne ukwilunga ne Kiristu Yesu.

[2] Nokwandikila ghweghwe Timoteo, mwanangu mnoghelighwa.

Uluso na libatsi na tindiwalo lya Aba wetu Imulungu na Kiristu Yesu Imtwatsa wetu pfikale naghwe.

Mighede na mbuli tse kughuma ghumoyo

[3] Nomlongela mighede Imulungu yanimtumikila kwa ghumoyo ghunoghile ka pfawatendile iwabala wangu, nomlongela Imulungu mighede hanikukumbuka ghamatsuwa ghose ichilo ne imisi mna ukulomba kwangu. [4] Nokumbuka ghamasotsi ghako na nobama ng'ani kukwona ili nimemesighwe indeng'elo. [5] Nokumbuka inoghola yako ilihela ughutsu, inoghola iyakalile nayo bibi yako Luisa na mai wako Yunisi. Nani notoghola naghwe pfipfila kwinayo. [6] Kwa mbuli ayo, nokukumbusa ulitende gholelo lye Imulungu ilili mghati mwako kwa ukwikilighwa ghamoko na nene litende sang'ano ng'ani. [7] Mana Imulungu ng'atwing'ile bae muhe wa kututenda tupfuke, ila muhe wa ingupfu na wa unoghelo na wa ghumoyo wa kwilongotsa wenyegho.

[8] Lelo uleke kona chinyala kupeta mbuli tsa Imtwatsa wetu, wala uleke kona chinyala kwaajili ya nene yanyohighwe kwaajili yake, ila ududumile hamwe na nene kwaajili ya Imbuli Inoghile, kwa ukwapfilighwa ne ingupfu ye Imulungu, [9] iyatukombole na iyatukemile tuwe iwanu wake, si kwa ichinu chochose chatutendile, ila kwa pfila pfabamile yeye, na kwa uluso wake.

Katutendela uluso kubitila Kiristu Yesu
kulawa isi ng'ana ilumbighwe, 10 lekeni
sambi ughubulighwa kuna twetwe kwa
ukutsa kwake Mkombotsi wetu, Kiristu
Yesu. Yeye katsihinya ngupfu tsa lifwa,
na kwa inzila ye Imbuli Inoghile kaugh-
ubula ughima ulihela lifwa.
11 Imulungu kanisaghula niwe
mtumighwa na imlangulitsi na
kuwapetela iwanu Imbuli Inoghile, 12 na
kwa mbuli ayo nodununzika apfino,
lekeni sikona chinyala bae, kwaapfila
nommanya ayula yanimtoghola,
kuya notoghola ghendo yeye kodaha
kuchilolesa achila chayangaile mbaka
litsuwa lila lya utsighilo. 13 Tsikindise
mbuli tsila tse ughima tsanikulangulitse,
usighale mne inoghola na unoghelo iuli
mne ukwilunga na Kiristu Yesu. 14 Lelo
aghala ghanoghile ghawing'ighwe
ughalolese kwa ingupfu ye Ghumuhe
Mwenzeluka iyokala mghati mwetu.
15 Ghweghwe kwomanya ka iwanu
wose iwokala Asiya, hata Figelo na
Helimogeni wandeka. 16 Imtwatsa
yawonele libatsi kaye ya Onesifori,
kwaapfila tsakanisangalamsa mala
nyingi. Ng'onile chinyala bae kwa
ukwohighwa kwangu, 17 lekeni bahala
hayapfikile Roma, tsakanibama
ghendo mbaka kambona. 18 Imtwatsa
yamwonele libatsi mne litsuwa lila
lya utsighilo, naghwe komanya ghoya
mengi ghanitendele ako Efeso.

Asikali yanoghile wa Kiristu Yesu

2 Apfo ghweghwe mwanangu,
Imulungu yakwing'e ngupfu mne
uluso watupata mna ukwilunga na
Kiristu Yesu. 2 Na aghala ghunihulike
nolonga hambele he iwakalangama
wengi, uweng'e iwanu iwanoghile
iwodaha kuwalangulitsa iwanu wangi
pfipfila.
3 Ududumile ghamaghayo hamwe
na twetwe, ka asikali yanoghile wa
Kiristu Yesu. 4 Asikali mne ing'ondo
ng'otenda bae tsing'onde tsa ughima
wa chila litsuwa, ila kotenda ng'onde
tsa mng'ondo ili yamnoghelese mkulu
wake. 5 Pfipfila imunu iyotsuma na
weyaghe mne mdawalo, ng'odaha
kubokela ghweko lye ukuhuma
ka ng'awinzile ghamalaghitso gha
mdawalo. 6 Imunu iyolima ng'ani iyo
iyobamighwa yalongole kubokela
ghamapfuno. 7 Ughalangule ghano
ghanilonga, kwaapfila Imtwatsa
katsokutenda umanye chila chinu.
8 Mkumbuke Kiristu Yesu,
iyatsilihuke, yakalile mtsukulu wa
Daudi, ka pfailonga Imbuli Inoghile
yaniipeta. 9 Kwaapfila noipeta Imbuli
Inoghile nene nodununzika mbaka
nikighwa mchifungo ka mtenda
ghehile, lekeni Imbuli ye Imulungu
ng'aikohighwa bae. 10 Apfo nodudumila
pfinu pfose kwaajili ye iwasaghulighwe
ne Imulungu ili nawo wapate ukombotsi
iuli mghati mwa Kiristu Yesu,
hamwe ne utunitso wa ghamatsuwa
ghose. 11 Imbuli ino yolongesa.
Tung'afa naye, pfipfila tutsokala naye
12 Tung'adudumila, tutsotawala naye,
tung'amlema, naye katsotulema. 13 Ka
twetwe si wakutogholighwa bae, yeye
kosighala wakutogholighwa, kwaapfila
yeye ng'odaha kughaluka mna aghala
ghalongile.

Kala kutali na mbuli tsa chibwotsi

14 Uwakumbuse ipfinu apfo, na
uwakanye hambele he Imulungu,
waleke kuhisanyila tsimbuli
tsolongatse, ng'apfinoghile bae, chinu
acho chowahinya awala iwohulikitsa.
15 Wighangamitse kwilangusa kuwa
kutogholighwa ne Imulungu, ka
imunu iyosang'ana isang'ano yake aku
ng'oyonela chinyala bae na kolangulitsa
pfinoghile usenga ula wa kweli. 16 Ukale
kutali ne mbuli itsihile na tsa chibotsi,

atso tsowatenda iwanu wakale kutali ne
Imulungu. 17 Ghamalangulitso ghawo
gheghala na londa ilikula himahima
no ukuja lukuli. Wamwenga wawo
iwo Hemenayo na Fileto. 18 Waileka
inzila ya kweli, na kuhinya inoghola ye
iwanu wangi kwa kulonga kutsilihuka
kwa iwanu wose ma kupfika. 19 Lekeni
ukweli we Imulungu wima ghendo
ka lukwalambatsa lwe ghamabwe, na
mchanya mwake lwandikighwa pfino,
“Imtwatsa kowamanya iwanu wake” na
“Chila imunu iyolonga yeye ka imunu
we Imtwatsa, yaleke ghehile.”
20 Mne ing'anda ng'ulu haduhu
ipfinu pfa nzahabu na fetsa pfiliheka,
ila hana pfinu pfa mibiki na pfa
lidongo, pfimwenga pfa heshima na
pfimwenga si pfa heshima bae. 21 Imunu
ang'edeghetetsa kulawa mne ghehile
kakuwa ichinu cha kutogholighwa,
kwaapfila kelapfa na kutumika ne
imtwatsa wake, keyandaa kutenda chila
isang'ano inoghile. 22 Utsipfuke dong'o
tsa usongolo, na ubame ukukala ka
pfobama Imulungu, uwe na inoghola na
unoghelo na tindiwalo hamwe na wose
iwomlomba Imtwatsa kwa ghumoyo
ghunoghile. 23 Utsileme mbuli tsa ubotsi
na itsilihela mana, kwaapfila kwomanya
tsoghala ukwisonga. 24 Mtumwa we
Imtwatsa ng'esonga bae. Yahole kwe
iwanu wose na yadahe kulangulitsa
na yadudumile, 25 yawakanye kwa
uhole awala iwohisanya naye,
kwaapfila Imulungu kodaha kuwatenda
watoghole nzambi tsawo na kutsileka
na waumanye ukweli, 26 ili tsimbutsi
tsawo tsiwoile na kulawa mne chonzo
cha Yehile iyawonzile na kuwatenda
watende pfobama yeye.

Ghamatsuwa gha utsighilo

3 Ukumbuke kutsakuwa na maghayo
mne ghamatsuwa gha utsighilo.
2 Iwanu watsenoghela iwenyegho na
watsonoghela tsisendi na watsetunya na
watsakuwa na chidandali na watsokuwa
na maligho, watsoleka kuwahulikitsa
aba tsawo na mai tsawo, watsokuwa
wahela mighede, watsokuwa
ng'awahenzeluke bae, 3 iwalihela
unoghelo na iwolema kwighongola na
waghutsu na ing'awodaha kwilongotsa
na wakali, ing'awonoghela ghanoghile,
4 iwohunduka weyawo na iwotenda
bila kwipfikitsa na wane chepfu na
iweghoda na iwenogheletsa iwenyegho
kubita kumnogheletsa Imulungu. 5 Kwa
kunze wakoneka ka iwanu iwompfuka
Imulungu, lekeni woilema ngupfu yake.
Wibaghule ghendo ne iwanu awo.
6 Wamwenga wawo woghenda mne
tsing'anda tse iwanu aku wowabugha
iwapinga wabotsi ili wawahulikitse,
wapinga iwali ne imitsigho ye nzambi
na iwaghoghighwe na soyoka nyingi,
7 ghamatsuwa ghose welangulitsa lekeni
ng'awodaha bae kuumanya ukweli.
8 Iwanu awo wolema ukweli ka Yane na
Yamble‡‡ pfawampingile Musa, iwanu
iwahinyike tsimbutsi na iwalemighwe
kwa mbuli tse inoghola. 9 Lekeni
ng'awatsodaha kughendelela ng'ani
kwaapfila ubotsi wawo utsakoneka
ghendo kwe iwanu wose, ka pfailawile
kwa Yane na Yamble

Ghamalaghitso gho ukumalitsila

10 Lekeni ghweghwe kughawinza
ghamalangulitso ghangu na
pfanikalagha na chanibamile mne
ughima wangu na inoghola yangu na
ukududumila kwangu na unoghelo

‡‡**3:8** Yane na Yamble tsawakala wahawi wa Farao mndewa wa Misiri ghamatsuwa Musa awalapfile Waisiraeli ako Misiri (Kulawa 7:22, 9:11).

wangu na ukubetetsa kwangu,
11 madununziko na maghayo.
Koghamanya ighanilawile ako
Antiyokiya, Ikoniya na Lisitira.
Tsanidudumila madununziko makulu
ng'ani, naye Imtwatsa kang'ombola
mna agho ghose. 12 Chila imunu
iyobama kukala kwa kumpfuka
Imulungu na kwa kumuwinza
Kiristu Yesu, katsodununzighwa,
13 lekeni iwanu wehile na waghutsu,
watsoghendelela kwiha ghendo,
wobugha aku wenyegho wobughighwa.
14 Lekeni ghweghwe ughendelele na
achila chawilangulitse na kuchitoghola
ghendo, kwaapfila kowamanya
awala iwakulangulitse, 15 naghwe
kulawa udodo wako tsakughamanya
Ghamaandiko Mahenzeluka, ighodaha
kukwing'a inzewele ili ukombolighwe
kwa kumtoghola Kiristu Yesu.
16 Ghamaandiko Mahenzeluka ghose
Imulungu kaghahumulila Muhe wake,
na ghanogha kulangulitsila ukweli na
ukukanya na kulangusa matotso na
kuwalongotsa iwanu wakale pfinoghile,
17 ili imunu we Imulungu atimilike, na
adahe kutenda ghose ghanoghile.

4 Nokulaghitsa hambele he Imulungu,
na hambele ha Kiristu Yesu
iyatsowahigha iwanu waghima ne
iwafile, kwaapfila kakutsa kulongotsa
ka Imndewa; 2 uwapetele iwanu
imbuli, wiyandaye kwa chipindi
chinoghile na chipindi ing'achinoghile
bae, uwakembele na uwakanye na
uwaghume iwanu ghumoyo kwa
ukududumila ghendo na kuwalan-
gulitsa. 3 Ghamatsuwa ghakutsa iwanu
ng'awatsohulikitsa ghamalangulitso
gha kweli, ila watsowinza ghawobama
iwenyegho na watsepatila iwalangulitsi
bwelele yawatsowalongela aghala
ghaliheka maghutwi ghawo ghobama
kughahulika. 4 Watsolema kuhulika
ukweli, watsohindukila simo tse
ughutsu. 5 Lekeni ghweghwe walangitse
mne ipfinu pfose, ududumile
ghamaghayo, utende isang'ano ya
kupeta Imbuli Inoghile, utimitse
pfinoghile isang'ano yako.

6 Kwaapfila nene nahabehi
ukulapfighwa ka nambiko yo ukughida
na ghamatsuwa gha ukufa kwangu
ghapfika. 7 Nitowa ng'ondo pfinoghile,
ghumwanza nighumalitsa na inoghola
niilolesa. 8 Sambi nokalitsa kwing'ighwa
ghweko lya ukukala pfinoghile,
Imtwatsa iyolamla ka pfaibamighwa
katsongaya ghweko alyo mne litsuwa
lila, kuya si nene niliheka bae, ila na
awala wose iwobeta kwa unoghelo
ukulawila kwake.

Pauli komlaghitsa Timoteo

9 Tenda ka pfaudaha utse hima kuna
nene sambi. 10 Dema kainoghela isi
ino, kandeka kaghenda Tesalonike
na Kilesike kaghenda Galatiya, naye
Tito kaghenda Damalitiya. 11 Luka
yaliheka yali na nene. Msole Maliki
utse naye, kwaapfila kodaha kunyapfila
mne ng'onde yangu. 12 Lekeni Tukiko
nimtuma Efeso. 13 Haukutsa ungalile
na lighwanda lyangu lyanililekile kwa
Kupulo akula Tirowa, pfipfila ngalile
na pfitabu pfila, ghendoghendo apfila
ipfitendighwe kwa ngotsi.

14 Ayula Alekisanda iyosang'ana
ng'onde tsa chuma tsakanendela
ghehile ghendo, Imtwatsa katsomliha
kwa aghala ghayatendile. 15 Naghwe
walangitse nae, kwaapfila tsakaupinga
ghendo usenga wetu.

16 Haniyamile lwa mwanduso
kuduhu imunu yemile lubali lwangu,
wose tsawandeka. Imulungu aleke
kuwapetela totso alyo. 17 Lekeni
Imtwatsa tsakakala na nene, kangaya
ingupfu ili niwapetele usenga wose
Iwanu iwali si Wayahudi. Kuya
tsang'ombolighwa kulawa mlifwa ka

kunikombola mumlomo mwe simba.
18 Imtwatsa katsonikombola kulawa
mne ghehile ghose, na kunighala ghoya
mbaka mne undewa wake we kulanga.
Utunitso uwe kuna yeye ghamatsuwa
ghose! Ona.

Ndamso tsa utsighilo

19 Uwalamse tsina Pilisila na Ak-
ila, hamwe ne iwanu wa kaye ya
Onesifori. 20 Elasto kasighala Kolinto
na Tirofimo nimleka Mileto kwaapfila
tsakakala mtamu. 21 Utende pfaudaha
utse ng'ana chipfeghetsi chanduse.

Ebulo, Pude, Lino na Klaudiya na
wandughu wangi iwomtoghola Kiristu
wokulamsa.

22 Imtwatsa yakale na muhe wako.

Uluso we Imulungu ukale namwe
mwose.

Ibaluwa ya Pauli kwa

Tito

Ichilongole

Chitabu cha Tito cha chitabu chimwe mna pfitabu pfine pfa Pauli pfayamwandikile imunu yumwe yumwe na si kwa likanisa bae. Na pfitabu pfingi pfidatu apfino hano, Ibaluwa ya mwanduso kwa Timoteo, na ya keli kwa Timoteo, na ibaluwa kwa Filimoni. Ibaluwa ino Pauli tsakamwandikila Tito, ila tsakayandika ka yobamighwa isomighwe hambele he iwanu. Pauli tsakayandika mna miyaka ya sitini na tatu mbaka sitini na tano kulawa Yesu hakalile muisi.

Pauli komlaghitsa Tito yalilongotse makanisa ighakalile mne chisiwa cha Kirete. Pauli kamwandikila ibaluwa ino ili yamlangulitse Tito mna kuwasaghula na kuwalangulitsa pfilongotsi wa makanisa, na ghayamlongele mne ibaluwa ino gheghala na aghala ghalongile mna tsibaluwa tsake mbili tsayamwandikile Timoteo. Pfipfila Pauli kolonga pfilongotsi wa likanisa wobamighwa wawetse. Apfo pfilongotsi wa likanisa wa leloli walole ighali mne ibaluwa ino ili wawe pfilongotsi wanoghile.

Ighali mchitabu

Mne isula ya 1:1-16, Pauli komlangulitsa Tito yawasaghule pfilongotsi iwompfuka Imulungu.

Mne isula ya 2:1-3:11, komlaghitsa yawalangulitse iwanu wakale kwa ukumpfuka Imulungu.

Mne isula ya 3:12-15 Pauli komalitsila.

1 Nene Pauli mtumwa we Imulungu
na mtumighwa wa Kiristu Yesu.
Tsanisaghulighwa na kutumighwa ukwapfila inoghola ye iwanu
iwasaghulighwe ne Imulungu na
kuwalongotsa wamanye ukweli
wa kukala ka pfobama Imulungu.
2 Ukweli uno wotwing'a lolelo lya
ughima wa ghamatsuwa ghose,
Imulungu ing'alongagha ughutsu bae
tsakalapfa laghano kulawa ng'ana
isi ilumbighwe, 3 na mne chipindi
chinoghile kaughubula mna imbuli
yake. Nene tsaning'ighwa imbuli ayo
niipete kwa laghitso lye Imulungu
Mkombotsi wetu.
4 Nokwandikila ghweghwe Tito,
mwanangu ghendo yatuhangila
inoghola imwe. Nomlomba Aba
Imulungu na Kiristu Yesu Mkombotsi
wetu yakutendele uluso na yakwike
tseghamba.

Sang'ano ya Tito akula Kirete

5 Tsanikuleka Kirete ili wike
pfinoghile chila chinu ichihunguke
na uwasaghule iwabala iwolongotsa
iwanu iwomtoghola Kiristu chila mne
ghumji, ka pfanikulaghitse. 6 Mbala
yolongotsa iwanu iwomtoghola Kiristu
kobamighwa yawe imunu yalihela
totso, yawe na mwehe yumwe, na
iwanaghe wamtoghole Yesu, na waleke
kumanyika kwa ughobo au kwa kuleka
kuhulika. 7 Kwaapfila mbala yowalolesa
iwanu iwomtoghola Kiristu ka
mwimilitsi we isang'ano ye Imulungu,
yawe imunu iyalihela matotso. Aleke
kwighoda, aleke kusumka kwona maya,
aleke kupatika, aleke ughobo na aleke
kusulukila ng'ani tsisendi. 8 Lekeni
awe mluso na iyonoghela ghanoghile,
awe mhole, awe imunu iyotenda
ighamnogheletsa Imulungu, awe
mwenzeluka na iyodaha kwilongotsa
mwenyegho, 9 iyokindisa pfinoghile
usenga ula wa kutogholighwa ka
pfaulangulitsighwa. Apfo katsodaha
kuwaghuma ghumoyo iwanu wangi
kwa ghamalangulitso igholongesa

na kuwahuma awala iwoghabela
ghamalangulitso agho.
10 Mana kuna iwanu wengi
ghendoghendo awala iwalawile mne
kingili lya Wayahudi, awo iwolema
kuhulika, iwolonga hela, na iwobugha
iwanu wangi. 11 Waghomighwe waleke
kulonga, kwaapfila wopfulughitsa
kaye ngima kwa kulangulitsa ipfinu
pfang'awobamighwa kupfilangulitsa,
wotenda apfo ili wapate tsisendi.
12 Hata nabii wawo yumwe, naye
pfipfila ka Mkilete, tsakalonga,
“Wakilete waghutsu ghamatsuwa ghose,
wawo ka iwanyama wehile, wana batsu
na wadebwe!” 13 Naye tsakalongesa,
apfo uwakanye ghendo, ili weme
pfinoghile mne inoghola. 14 Waleke
kughendelela kukoleletsa simo tsiliheka
tsa Wayahudi na ghamalaghitso
igholawila kwe iwanu iwalemile
ukweli. 15 Kwa iwanu iwelile hambele
he Imulungu, chila chinu chela, lekeni
kuduhu chochose ichelile kwa awala
iwehile na ing'awotoghola Imulungu,
na uwetso wawo wo kusaghula kutenda
ghanoghile au ghehile kuhinyika na
tsimbutsi tsawo tsiha. 16 Iwanu awo
wolonga wommanya Imulungu, lekeni
kwa ghamatendo ghawo womlema.
Weha ghendo na ng'awohulika bae,
ng'awotogholighwa bae kwa kutenda
chinu chochose ichinoghile.

Ghamalangulitso igholongesa

2 Lekeni ghweghwe ulonge
ghamalangulitso igholongesa.
2 Uwalongele wanzehe wawe na chiyasi,
wawe iwotogholighwa ne wanu,
wadahe kwilongotsa wenyegho, weme
mne inoghola yawo na unoghelo na
wadudumile.
3 Pfipfila uwalongele wapinga
wanzehe wampfuke Imulungu, waleke
kuwa waghutsu, waleke kunwa
ng'ani mbwali, walangulitse aghala
ighanoghile, 4 ili wawafunde wapinga
wadowado kuwanoghela iwamale
tsawo ne iwana wawo, 5 wadahe
kwilongotsa wenyegho na wadeghete,
walolese ghoya kaye tsawo, wanoghe
na wawahulikitse wamale wawo, ili
usenga we Imulungu uleke kulongighwa
pfihile.
6 Pfipfila uwaghume ghumoyo
iwasongolo wadahe kwilongotsa
wenyegho. 7 Mne ipfinu pfose
ghweghwe imwenyegho uwe chitango
cha kutenda ghanoghile. Ulanguse
ukweli na ghamalangulitso ghako
ghakindike ghendo. 8 Ghaulonga
ghaleke kuwa na matotso ghoghose
ili iwanebe wako wone chinyala,
kwaapfila wahela chochose chihile cha
kulonga mne mbuli tsetu.
9 Iwatumwa wawahulikitse iwatwatsa
wawo na kuwanoghelesa mne ipfinu
pfose. Waleke ukwihisanya nawo, 10 au
ukwiba ipfinu pfawo. Ila walanguse
ka wawo wanogha na wa wanu wa
kutogholighwa ghamatsuwa ghose,
ili waghatende ghamalangulitso ghe
Imulungu Mkombotsi wetu ghoneke
ghanogha mna chila chinu chawotenda.
11 Mana uluso we Imulungu iughala
ukombotsi kwe iwanu wose ughubu-
lighwa. 12 Uluso awo wotulangulitsa
kughaleka ghehile na dong'o tse iisi,
tukale kwa kwilongotsa iwenyegho,
tukale pfinoghile na kukala ka pfay-
obama Imulungu mne iisi ino ya sambi,
13 aku twobetetsa litsuwa lila lya kub-
weda lyatulilolela baho hautsolawila
utunitso we Imulungu Mkulu na Mkom-
botsi wetu Yesu Kiristu. 14 Yeye tsake-
lapfa imwenyegho kwaajili yetu ili
atughombole kulawa mne ghehile ghose
na kututenda tuwe iwanu wahenzeluke
iwali wake yeye mwenyegho, iwanu
iwosulukila kutenda ghanoghile.
15 Lelo, ulangulitse ipfinu apfo na
uwaghume ghumoyo na kuwakanya

kwa uwetso wose. Imunu wowose aleke
kukubetsa.

Ukutenda ighanoghile

3 Uwakumbuse iwanu kuwategheletsa
iwakulu na iwanu wane uwetso,
kuwahulikitsa na kwiyandaa kutenda
ghose ighanoghile, 2 waleke kumligha
imunu wowose, waleke kuwa waghobo,
wawalangule iwanu wangi, wawe wa-
hole kwe iwanu wose.
3 Kwaapfila aho ghumwande
na twetwe tsatukala twawabotsi,
ng'atuhulikitse bae, tsatubughighwa,
aku twotumikila dong'o na uhondo
wose. Tsatukala kwa ukwihila na
kwionela chepfu, iwanu tsawatuhila
na twetwe tsatuwahila. 4 Lekeni
uluso na unoghelo we Imulungu,
Mkombotsi wetu haughubulighwe,
5 tsakatukombola si kwaajili ye ichinu
chochose ichinoghile chatutendile
twetwe, ila kwa libatsi lyake, kubitila
Ghumuhe Mwenzeluka iyotutenda
twelekighwe lwa keli na kuwa
iwanu wa sambi kwa kutuopfugha.
6 Imulungu tsakatughalila ghendo
Ghumuhe Mwenzeluka kubitila Yesu
Kiristu, Mkombotsi wetu, 7 ili kwa
uluso wake tutogholighwe kuwa
tunogha na kuubokela ughima wa
ghamatsuwa ghose watuulolela.
8 Imbuli ino yolongesa, nokubama
ulonge imbuli ino kwe ingupfu,
ili awala iwamtoghole Imulungu
wakumbuke kukala mne ghamatendo
ghanoghile. Agho ghanogha na
ghowatenda iwanu wabwede. 9 Lekeni
kaleni kutali na midawalo ya ubwotsi,
na ghamataghwa gha lukolo, ughobo na
ukwihisanyila mbuli tsa Ghamalaghitso,
kwaapfila pfinu apfo pfahela mana na
ng'apfiwapfila bae. 10 Imunu msongetsi,
umkanye mala imwe na ya keli, kuya
umleme. 11 Kuya kwomanya imunu ka
ayo keyaghitsa na kana nzambi, natso
tsomlangusa ka kana matotso.

Ghamalaghitso gha kumalitsila

12 Hanitsowatuma Aritema na Tukiko
kuna ghweghwe, utende ka pfaudaha
utse kuna nene aku Nikapoli, kwaapfila
nobama kukala aku ghamatsuwa
gha chipfeghetsi. 13 Utende pfaudaha
umwapfile mmanya malaghitso Sena
na Apolo ili wadahe ukwandusa
ghumwanza ghwawo, kuya ulole
waleke kuhungukighwa chinu. 14 Iwanu
wetu wobamighwa welangulitse
kusang'ana ng'onde tsinoghile ili
weyapfile wenyegho mna aghala
ghawobama, waleke kukala hela.
15 Iwanu wose iwali na nene woku-
lamsa. Uwalamse iwanu iwomtoghola
Yesu.
Uluso we Imulungu ukale namwe
mwose.

Ibaluwa ya Pauli kwa

Filimoni

Ichilongole

Ibaluwa ndodo kwa Filimoni tsayandikighwa na mtumighwa Pauli (1:1). Pauli tsakakala mwigheletsa hayang'ali yakwandika ibaluwa ino, na ayo yolangusa ibaluwa ino yandikighwa mna ghumji ghwa Roma. Na ka tsakakala Roma, yakoneka kayandika mna ghumwaka ghwa sitini na ghumwe kulawa Kiristu hakalile muisi, chipindi chichila hayandikighwe ibaluwa kwa Wakolosai.

Ibaluwa ino tsakamwandikila imunu yakemighwe Filimoni. Filimoni tsakakala imunu wa kanisa, na pfipfila tsakana mtumwa wake yakemighwe Onesimo. Pauli tsakandika ibaluwa ino kumlomba Filimoni yaleke kumuhigha mtumwa wake Onesimo, ghumwande Onesimo tsakatsuma kulawa kuna Filimoni, na kwa malaghitso gha undewa wa Roma, Filimoni ang'adahile kumkoma Onesimo. Pauli komlomba Filimoni kwa kumghuma ghumoyo yambokele Onesimo ka mkiristu miyaghe, na pfipfila Pauli kolomba Filimoni yamlekelele Onesimo yamwapfile yeye Pauli.

Ighali mno

Mne isula ya (1:1-3) Pauli komlamsa Filimoni.

Kuya mne isula ya (1:4-21) Pauli komlomba Filimoni ambokele Onesimo ka mkiristu miyaghe.

Mne isula ya (1:22-25) Pauli komalitsila kwa kulonga ule kobama yawangile, na kotuma ndamso tsake.

1 Nene Pauli, yanyohighwe kwaajili ya Yesu Kiristu. Na ndughu yetu Timoteo.

Twokwandikila ghweghwe sale yetu Filimoni, yatusang'ana ng'onde imwe, [2] na iwanu iwomtoghola Kiristu iwetingana mng'anda mwako, na Afiya lumbu wetu, na Arikipo asikali miyetu.

[3] Nolomba Aba wetu Imulungu na Imtwatsa Yesu Kiristu wawatendele uluso na waweng'e tindiwalo.

Unoghelo na inoghola ya Filimoni

[4] Ghamatsuwa ghose hanilomba, nokukumbuka ghweghwe Filimoni na kumlongela Imulungu mighede, [5] kwaapfila nihulika pfaumtoghola Imtwatsa Yesu na pfauwanoghela iwanu wose we Imulungu. [6] Nokulombela uwe ne ngupfu kuwalongela iwanu wangi inoghola yako, ili wamanye ghendo ghose ghanoghile ghatwinagho twetwe yatwilungile na Kiristu. [7] Unoghelo wako unideng'elesa ng'ani na unighuma ghumoyo. Ghweghwe kuisangalamsa mimoyo ye iwanu wose we Imulungu.

Pauli komlomba Filimoni yambokele Onesimo

[8] Apfo, nene ka ndughu yako mne ukwilunga na Kiristu, ning'adahile kukulaghitsa bila kupfuka utende chaubamighwa kutenda. [9] Lekeni kwaapfila nokunoghela, pfinogha nikulombe. Notenda apfi hata ka nene Pauli nilala, na sambi nene nyohighwa kwaajili ya Kiristu Yesu. [10] Apfo nokulomba umwapfile Onesimo, iyawile imwanangu kubitila ukwilunga na Kiristu hatukalile mchifungo. [11] Ghumwande tsakakala kahela sang'ano kuna ghweghwe, lekeni sambi kana sang'ano kuna nene na kuna ghweghwe pfipfila.

[12] Lelo nomuyitsa keli kuna ghweghwe, yeye ka ghumoyo ghwangu. [13] Tsambama akale na nene, yakutendele ng'onde ino ya kunyapfila hano mchifungo, kwaajili ya kupeta

Imbuli Inoghile. 14 Lekeni sibama bae
kukunanahitsa unyapfile, ila nobama
utende pfaubama. Apfo sitenda ichinu
chochose mbaka utoghole.
15 Lamda Onesimo tsakakala kutali
naghwe chidogho, ili yoye keli kuna
ghweghwe ukale naye ghamatsuwa
ghose. 16 Lelo yeye si mtumwa keli
ila kanogha kubita mtumwa, yeye
sambi kandughu yetu mne ukwilunga
na Kiristu. Kanoghela nene na
katsokunoghela ghweghwe ghendo,
mana yeye kamunu miyetu na ndughu
yetu mne kwilunga ne Imtwatsa!
17 Apfo ka kwombona nene nandughu
yako, umbokele Onesimo ka pfuni-
bokela nene. 18 Ka katenda ichinu cho-
chose chihile au kakubunza chinu, nene
nitsokuliha. 19 Nene Pauli nakwandika
imwenyegho kwa ghumoko ghwangu,
nitsokuliha. Sibama bae kukukumbusa
unilihe ughima wako. 20 Ndughu yangu
utende pfino kwa kunyapfila nene kwaa-
jili ye Imtwatsa, lelo ghweghwe ka
ndughu yangu mne ukwilunga na Kiristu
udeng'elese ghumoyo ghwangu.
21 Kwaapfila nokutoghola, nok-
wandikila ghano, nomanya kutsotenda
kubita ghano ghanikulongele. 22 Hamwe
na hagho, mnyandalile hanu ho
kuwasa, kwaapfila nololela Imulungu
katsakwidika ghamumlomba na nene
nitsomwangilani.

Ndamso tsa utsighilo

23 Epafura, iyohighwe hamwe na nene
kwaajili ya kumsang'anila Kiristu Yesu,
kokulamsa. 24 Nawo tsina Maliki, Aris-
tariko, Dema na Luka, iwosang'ana na
nene pfipfila wokulamsa.
25 Uluso we Imtwatsa Yesu Kiristu
ukale namwe mwose.

Ibaluwa kwa

Waebulaniya

Ichilongole

Ibaluwa kwa Waebulaniya tsayandikighwa kuwaghuma ghumoyo Wakiristu. Nayo yolangusa Yesu pfatimilitse unabii wa Laghano lya Ghumwande. Mne ibaluwa ino hana mbuli ka sitini itsili mne Laghano lya Ghumwande itsilangusa ghendo ka Yesu katimitsa unabii na sang'ano tsa Mtambika Mkulu wa Chiyahudi. Kwa chinu acho ibaluwa ino yakoneka yandikighwa ili kuwaghuma ghumoyo Wakiristu wa Chiyahudi. Yesu iyo nambiko ya nzambi tsose, mala lumwe na kwa matsuwa ghose. Wakiristu wa matsuwa ghano nawo pfipfila wodaha kughumighwa ghumoyo na ibaluwa ino waghendelele kumuwinza Yesu Kiristu iyotutenda tudahe kumtoghola Imulungu, na kughendelela kumtoghola yeye imwenyegho (12:2).

Haduhu imunu iyomanya ibaluwa ino tsayandikighwe na nani, lekeni iwasomi wolonga kodaha kuwa mtumighwa Pauli au Luka au Balinaba. Kuya haduhu imunu iyomanya yandikighwe tsuwachi, ila iwanu wengi wakona yandikighwa mne miyaka ya sabini kulawa Yesu helekighwe. Yerusalemu tsaihinyighwa mne ghumwaka sabini kulawa Yesu helekighwe, lekeni imunu yandike ibaluwa ino kolonga mbuli tsa Yerusalemu ka ng'ana ihinyighwe. Ibaluwa ino tsayandikighwa mne ghumji ghwa Roma (13:24) na lamda tsaibita mne makanisa mengi.

Ighali mghati

Isula ya 1:1-4:13 Imunu andike ibaluwa ino kolangusa ukulu wa Yesu kwa manabii we Imulungu na kwa wamalaika

Isula ya 4:14-7:28 Kolangusa ka Yesu Kiristu ka mkulu kubita iwatambika iwasang'ane mne ing'anda ye Imulungu akula Yerusalemu.

Isula ya 8:1-10:31 Kuya kolangusa sang'ano ya Yesu ng'ulu kubita laghano lya ghumwande lyayalaghane Imulungu ne iwanu wake kubitila malaghitso ghamwing'ile Musa.

Isula ya 10:32-13:17 Hamalitse kulangusa ukulu wa Yesu kwa chila chinu, kolapfa malangulitso mengi.

Isula ya 13:18-25 Komalitsila ibaluwa yake kwa kuwaghuma iwanu ghumoyo na kuwalamsa iwanu.

Imbuli ye Imulungu kubitila Imwanaghe

1 Aho ghumwande Imulungu tsakalonga na aba tsetu mala nyingi
na kwa nzila nyingi kubitila manabii
wake, [2] lekeni mne ghamatsuwa
ghano gha ukutsigha kalonga
na twetwe kubitila Imwanaghe,
iyamsaghule na yamwing'ile pfinu
pfose pfiwe pfake, kuya kubitila
yeye Imulungu tsakalumba isi yose.
[3] Yeye katumwemwesela utunitso
we Imulungu, na keghala ghendo
ne Imulungu imwenyegho pfayali.
Kaikindilisa isi yose ighendelele kuwa
baho kwa mbuli yake ine ingupfu.
Hamalitse sang'ano ya kuwatenda
iwanu wele kulawa mne nzambi tsawo,
kakala kulanga ubali wa ghumoko
ghwe kujilo ghwe Imulungu.

Imwana we Imulungu mkulu kubita wamalaika

[4] Imwana katendighwa mkulu kubita
wamalaika, ka taghwa lyeng'ighwe ne
Imulungu pfalili kulu kubita taghwa
lyawo. [5] Mana Imulungu ng'amlongele
ghendo malaika wowose,
"Ghweghwe kwa Imwanangu
leloli nolonga nene niwa Aba wako."

Wala ng'alongile ghendo kwa malaika.
“Nitsakuwa Aba wake,
naye katsakuwa Mwanangu.”
6 Lekeni Imulungu hayomghala
chaudele wake muisi, kolonga,
“Wamalaika wose we Imulungu
wamtamanile”
7 Lekeni kuna wamalaika Imulungu
kalonga,
“Imulungu kawatenda libeho
wamalaika wake
na iwatumwa wake kawatenda kuwa im-
ilambi ye ghumoto.”
8 Lekeni kwa imwana, Imulungu
kalonga,
“Undewa wako, ghwe Imulungu,
ng'aumala bae.
Ghweghwe kwotawala kwa kumnoghe-
lesa Imulungu.
9 Ghweghwe konoghela ghamatendo
ighomnoghela Imulungu na
koghahila ghehile.
Apfo Imulungu, Imulungu wako
kakusaghula,
kakutenda udeng'elele ng'ani
kubita pfawatendile weyagho.”
10 Kuya kalonga,
“Ghweghwe Imtwatsa aho mwanduso
tsakulumba isi yose,
kwa ghamoko ghako tsakulumba
kulanga.
11 Napfo pfitsohupa, ila ghweghwe
kutsosighala,
pfose pfitsolala ka lighwanda.
12 Kutsotsibotabota ka gholole,
natso tsitsoghaluka,
lekeni ghweghwe kutsosighala pfipfo
pfauli
na ughima wako ng'autsomala bae.”
13 Imulungu ng'amlongele mbe malaika
wowose,
“Ukale hano ubali wangu wa kujilo
mbaka hanitsoweka wehile wako
hasi ha ghamaghulu ghako.”
14 Lelo kuya wamalaika tsina nani?
Wawo muhe iwomsang'anila Imulungu,
na waghalighwa nae kuwapfila awala
iwatsobokela ukombotsi.

Ukombotsi mkulu

2 Lelo tughakinde ghendo aghala
ighatuhulike ili tuleke kuleka
kupfika kwatughenda. 2 Usenga
ula iulongighwe ne wamalaika
woneka wolongesa ghendo, imunu
wowose yang'aukindile au kuutoghola
kohighighwa ka pfaibamighwa. 3 Lelo
twetwe tutsohonatse ka ng'atuutoghola
bae ukombotsi uno mkulu? Tanu
Imtwatsa tsakalonga ukombotsi uno,
kuya awala iwamuhulike walangusa
kuna twetwe ka wolongesa. 4 Imulungu
naye kongetsa ukalangama wake kwa
kutenda pfitango, pfihulo na pfinzonza
ketseketse, na kwa kuwagholela iwanu
pfigholelo pfa Ghumuhe Mwenzeluka
ka pfayabamile.

Yesu iyo iyotulongotsa mne ukombotsi

5 Imulungu ng'awekile bae malaika
kutawala isi iikutsa, isi ila yatulonga
mbuli tsake. 6 Lekeni Ghamaandiko Ma-
henzeluka hanu hangi gholonga,
“Imunu chinu chachi mbaka
umwalangule?
Imwana we imunu chinu chachi mbaka
umlolese?
7 Tsakumtenda yawe mdodo kubita
wamalaika,
kumpfika fiya ya utunitso na heshima.
8 Kwika chila chinu chiwe hasi hake.”
Yolongighwa Imulungu tsakamwika
imunu yawe mtawala we pfinu pfose,
ng'achisighala hata chinu chimwe bae.
Lekeni ng'atukona ipfinu pfose imunu
pfopfitawala sambi, 9 ila twomwona
Yesu iyatendighwe mdodo kubita
wamalaika kwa chipindi chidodo, ili
kwa uluso we Imulungu yawafile iwanu
wose. Sambi twomwona kapfatsighwa
fiya ya utunitso na heshima kwa

ukufa kwayadununzike. [10] Tsaikala
pfinogha ghendo Imulungu iyolumba
na ukukindilisa ipfinu pfose, yamtende
Yesu kuwa mkamilifu kwa inzila
ye ukudununzika, ili yawaghale
iwanu wengi mne utunitso wake.
Kwaapfila Yesu iyo iyowalongotsa mne
ukombotsi. [11] Yeye kowadeghetesa
iwanu nzambi tsawo, yeye na awala
iwadeghetesighwe, wose wana aba
yumwe. Kwaajili ayo Yesu ng'akona
chinyala bae kuwakema iwanu awo
ndughu tsake, [12] kolonga,

"Nitsolipeta taghwa lyako kwe iwanu wangu,
nitsokutunya mne ghumtingano ghwawo."

[13] Pfipfila kolonga, "Nitsakwika lolelo
lyangu kuna yeye. Kuya kalonga keli,
nene nabaha ne iwana iyangaile Imu-
lungu, wawe wana wangu"
[14] Lelo kwaapfila iwana awo wana
lukuli na idamu, Yesu imwenyegho
tsakawa ka wawo, kelunga na unu
wawo. Tsakatenda apfo ili kubitila lifwa
lyake amuhume Yehile yane uwetso
mne lifwa, [15] na apfo yawalekelele
awala iwakalile watumwa mna ughima
wawo wose. Tsawakala watumwa
kwa kupfuka ukufa. [16] Kwaapfila
yeye ng'atsile ghendo bae kuwapfila
wamalaika ila katsa kuwapfila
iwatsukulu wa Abrahamu. [17] Apfo
tsakabamighwa yeghale na ndughu
tsake kwa chila chinu, ili yawe
Mtambika wawo mkulu iyotogholighwa
na yane libatsi mne kumsang'anila
Imulungu, ili nzambi tse iwanu
tsileghusighwe. [18] Kwaapfila yeye
mwenyegho tsakadununzika ahala
hayaghetsighwe, kodaha kuwapfila
awala iwoghetsighwa.

Yesu ka mkulu kubita Musa

3 Apfo ndughu tsangu iwanu
we Imulungu, imkemighwe
ne Imulungu, mmwalangule Yesu,
Imtumighwa na Mtambika mkulu we
inoghola yatuilonga toitoghola. [2] Yeye
tsakakala kotogholighwa ne Imulungu,
iyamsaghule kutenda isang'ano yake,
ka Musa pfayang'ali iyotogholighwa
mne ukuwasang'anila iwanu wose
wa Isiraeli, iwakemighwe ing'anda
ye Imulungu. [3] Imunu iyotsenga
ing'anda kotunyighwa kubita ing'anda
yenyegho, lelo Yesu kotunyighwa
kubita Musa. [4] Kwaapfila chila
ing'anda itsengighwa ne imunu, lekeni
Imulungu iyo iyatsengile chila chinu.
[5] Musa tsayang'ali yotogholighwa ka
mtumwa kwe iwanu wose wa Isiraeli,
iwakemighwe ing'anda ye Imulungu,
na tsakalonga ipfinu apfila Imulungu
pfayatsolonga hambele, [6] ila Kiristu
katogholighwa ka imwana mne ing'anda
ye Imulungu. Twetwe iwenyegho
twa ing'anda yake ka twoghendelela
ukwima bila ukupfuka na kuchilolela
achila chatwighodela.

Ukubwihila kwe iwanu we Imulungu

[7] Apfo ka Ghumuhe Mwenzeluka
pfayolonga mne Ghamaandiko
Mahenzeluka,

"Leloli mng'ahulika litsi lye Imulungu,
[8] mleke kutenda imimoyo yenu iwe misughu,
ka pfawatendile iwabala wenu hawalemile kunihulikitsa,
ghamatsuwa ghala hawanighetsile
akula kunyika.
[9] Ako iwabala wenu tsawanighetsa na kunidodosa,
hata ka tsawaghona ghanendile kwa miyaka makumi mane.
[10] Apfo niwonela maya iwanu wala, nilonga,
'Ghamatsuwa ghose lweleko lula lwakwagha,
na ng'alumanya bae nzila tsangu.'
[11] 'Tsanilaha kwa maya nilonga,

ng'awatsakwingila mbe hanu hangu ha
kubwihila!'"
12 Lelo ndughu tsangu, mwalangitse
mghati mwenu kuleke kuwa ne
imunu yane ghumoyo ghuhile na wa
kulema kutoghola, kwa kwibaghula
ne Imulungu iyali mghima. 13 Lekeni
hamghendela kuhulika mbuli ila
leloli yosomighwa mne Ghamaandiko
Mahenzeluka, mwighume ghumoyo
chila litsuwa ili kuleke kuwa ne imunu
mghati mwenu iyotendighwa mkomu
kwa ukughutsukighwa ne nzambi.
14 Kwaapfila twakuwa wamwe mna
Kiristu, tung'akindilisa kwe ingupfu
mbaka utsighilo lolelo lyetu lyatubokele
mwanduso.
15 Ka Ghamaandiko Mahenzeluka
pfagholonga,
"Leloli mng'ahulika litsi lye Imulungu,
mleke kuitenda mimoyo yenu iwe
misughu,
ka pfawatendile iwabala wenu
hawamlemile Imulungu."
16 Kuya tsina nani iwahulike litsi
lye Imulungu na kumlemela? Pfii si
awala wose bae iwalongotsighwe na
Musa kulawa Misiri? 17 Angu tsina
nani Imulungu yawonele maya kwa
miyaka makumi mane? Kawonela
maya awala iwatendile nzambi, ng'uli
tsawo tsatsenela kunyika. 18 Angu
Imulungu helahile, "Ng'awatsakwingila
mbe hanu hangu ha kubwihila,"
yang'ali yowalonga tsina nani? Yang'ali
yowalonga awala yang'awamuhulikitse.
19 Lelo twakona ng'awadahile ukwingila
ako kwaapfila tsawalema kutoghola.

4 Lelo kwaapfila laghano lye
ukwingila hanu hake ling'ali baho,
twalangitse imunu wowose mna
twetwe aleke kuleka kwingila hanu
hao ho ukubwihila. 2 Kwaapfila Imbuli
Inoghile tsaipetighwa kuna twetwe
ka pfaipetighwe kuna wawo iwanu
wa ghumwande. Lekeni usenga awo
ng'auwapfile chinu bae, kwaapfila
tsawahulika ila ng'awaubokele kwa
ukutoghola. 3 Twetwe itutoghole
tutsakwingila hanu ho ukubwihila ka
pfayalongile.
"Tsambona maya na nilaha,
'Ng'awatsakwingila mbe hanu hangu ha
kubwihila!'"
Imulungu tsakalonga agho hata ka
isang'ano yake tsaimala kulawa
hayalumbile isi yose. 4 Kwaapfila
Ghamaandiko Mahenzeluka gholonga
mbuli tsa litsuwa lya saba, "Imulungu
tsakaileka sang'ano yake yose,
litsuwa lya saba kabwihila." 5 Kuya
chinu chino cholongighwa keli,
"Ng'awatsakwingila mbe hanu hangu
ha kubwihila." 6 Apfo laghano lye
ukubwihila ling'ali baha, na iwanu
wala iwapetelighwe Imbuli Inoghile
aho mwanduso tsang'awengile hamo
kwaapfila ng'awategheletse bae. 7 Chinu
chino cholangusa kuwa Imulungu keka
litsuwa lingi, ilikemighwa "Leloli."
Miyaka mingi ibitile tsakalonga kubitila
Daudi ka Ghamaandiko Mahenzeluka
pfagholonga,
"Leloli mng'ahulika litsi lye Imulungu,
mleke kuitenda mimoyo yenu iwe
misughu."
8 Mana ka Yoshua ang'awatendile
iwanu wabwihile, ka pfayalongile
Imulungu, Imulungu ang'alekile
kulonga mbuli tsa litsuwa lingi
hambele. 9 Apfo kubwihila kwe
iwanu we Imulungu kung'ali baho
ka Imulungu pfabwihile tsuwa lya
saba. 10 Imunu wowose yakwingila
hanu ha kubwihila ka pfayalongile
Imulungu, ayo katsoleka sang'ano yake
na kubwihila ka Imulungu pfalekile
sang'ano yake na kubwihila. 11 Lelo
twiyunde twingile mne ukubwihila ako,
ili kuleke kulawila imunu wowose mna
twetwe aleke ukughwa kwa kulema
kutegheletsa ka pfawatendile wawo.

12 Kwaapfila mbuli tse Imulungu tsina
ughima na ingupfu, tsotema kubita
mmaghe ighutema kuno na kuno. Kuya
tsakwingila mbaka hane ghumoyo na
muhe, ka limaghe ilitema mbaka mghati
mwa pfilungo na ulojo, kuya tsomanya
ghaikwalangula na ghaibama mimoyo
ye iwanu. 13 Kuduhu chilumbe cho-
chose ichipfisighwe kwe Imulungu, chila
chinu chighubulighwa kuna yeye iy-
atubamighwa tumlongele ghamatendo
ghetu.

Yesu Mtambika mkulu

14 Apfo kwaapfila twinaye Mtambika
mkulu iyengile mbaka kulanga kwe
Imulungu, Yesu Imwana we Imulungu,
leka tukindilise ukutoghola kwetu kwat-
ulonga totoghola. 15 Mtambika wetu
mkulu kotwonela libatsi, kwaapfila yeye
mwenyegho tsakaghetsighwa mna chila
chinu ka twetwe, ila ng'atendile nzambi
bae. 16 Lelo tuchighendele chighoda che
undewa che Imulungu yane uluso bila
kupfuka, tubokele libatsi na uluso mne
chipindi cho ukutwapfila.

5 Chila mtambika mkulu
kosaghulighwa kulawa kwe iwanu
wake, kakwikighwa yawatendele
iwanu isang'ano ye Imulungu kwa
kumlapfila maghweko na nambiko
kwaajili ya nzambi tsawo. 2 Kwaapfila
yeye imwenyegho tsakahungukighwa
ghendo, kodaha kuwonela libatsi
iwanu awala ing'awomanya chinu
na iwakwagha. 3 Na kwaapfila
yeye imwenyegho kahungukighwa,
kobamighwa yelapfile mwenyegho
nambiko, si kwaajili ye iwanu wangi
waliheka bae, ila pfipfila kwaajili
ya nzambi tsake. 4 Kuduhu imunu
iyetenda imwenyegho kuwa mtambika
mkulu. Imulungu iyo iyomkema yawe
mtambika mkulu, ka pfakalile Aruni.
5 Kiristu Mkombotsi pfipfila ng'etendile
bae imwenyegho yawe Mtambika
mkulu. Ila Imulungu kamlongela,
“Ghweghwe kwa Imwanangu,
leloli nolonga niwa Aba wako.”
6 Pfipfila hanu hangi mne Ghamaandiko
Mahenzeluka kalonga,
“Kutsakuwa mtambika ghamatsuwa
ghose,
ka pfakalile Melikisedeki.”
7 Mna matsuwa ghake ghakalile muisi,
Yesu tsakamlomba na ukumdedetsa na
kumlililila ng'ani kwa masotsi Imulungu,
iyodaha kumkombola kulawa mne lifwa.
Kwaapfila tsakakala mhole na komp-
fuka Imulungu, Imulungu kamuhulik-
itsa. 8 Hata ka tsakakala Imwana we
Imulungu, kelangulitsa ukutegheletsa
kubitila ukudununzika kwake. 9 Haya-
malitse sang'ano yatumighwe kutenda,
kawa mwanduso we ukombotsi wa
ghamatsuwa ghose kwa awala iwom-
uhulikitsa, 10 na Imulungu kamsaghula
yawe mtambika mkulu, ka pfayakalile
Melikisedeki.

Tuleke kuya kuchughu

11 Kuya twinagho mengi gha kulonga
kwa chinu chino, lekeni pfikomu kugha-
longa ghoya kwaapfila mwemwe muwa
wadebwe ukwilangulitsa. 12 Sambi tsam-
bamighwa muwe walangulitsi, kwaap-
fila ghamatsuwa mengi ma ghabita,
lekeni mwemwe mwobama keli imunu
yawalangulitse malangulitso gha mwan-
duso ghe mbuli tse Imulungu. Sambi
muya kuchughu mwobama ukughwawa
na si ukuja chijo chikomu bae. 13 Chila
imunu iyoghwawa matombo ng'odaha
bae kughatanga ighomnoghela Imu-
lungu, kwaapfila ayo ang'ali mwana
mdodo. 14 Chijo chikomu cha iwanu iwa-
bala, wane tsimbutsi itsilangulitsighwe
kubaghula ighanoghile na ighehile.

6 Lelo tugheke hambali ghamalan-
gulitso gha mwanduso gha mbuli
tsa Kiristu, tughende hambele kwa

ghamalangulitso ighakomale. Si
kughendelela kwika keli ghumsingi
ghwa kuleka ghamatendo ghalihela
sang'ano, na ghwa kumtoghola Imu-
lungu, 2 ghamalangulitso gha ubatitso,
ukwikighwa ghamoko, kutsilihuka
kwe iwanu na ukuhighighwa kwa
ghamatsuwa ghose. 3 Tughendele
hambele Imulungu ang'abama.
4 Kwaapfila iwanu iwaghubulilighwe
ukweli we Imulungu na kulanza pfig-
holelo pfa kulanga, na ukwilunga na
Ghumuhe Mwenzeluka, 5 na kulanza
umta we mbuli tse Imulungu, na ingupfu
ye ghamatsuwa ighakutsa, 6 ng'aidahika
bae kuwoyitsa watoghole keli kutsileka
nzambi tsawo, kwaapfila kwa kuleka
kwawo kutoghola, wawo wenyegho ka
womuwamba keli Imwana we Imulungu
mna msalaba na kumghela chinyala
hambele he iwanu.
7 Mghunda ighubokela imvula
ighutowela ghamatsuwa ghose na
ukotetsa imimeya inoghile kwaajili
ye imunu iyolima, ghubalikighwa
ne Imulungu. 8 Lekeni mghunda
ighukotetsa imibiki ye tsimiwa na
mighughu, wahela sang'ano, ghwabehi
kulighitighwa ne Imulungu, kuya
yolakatsighwa mmoto. 9 Lekeni
sale tsetu, hata ka twolonga pfino,
twomanya ghendo ka mwa mne inzila
inoghile imlongotsani mne ukombotsi.
10 Imulungu ng'ohigha pfihile bae. Yeye
ng'atsoisemwa bae isang'ano yenu au
unoghelo wenu yamuulanguse kuna
yeye kwa kuwapfila iwanu wake na
pfamghendelela kuwapfila. 11 Twobama
chila munu mna mwemwe alanguse
ukwiyunda kuko mbaka utsighilo,
ili achila chambetetsa chitimile.
12 Ng'atubama bae muwe wadebwe,
ila muwe ka awala iwatoghole na
kududumila, kuya tsawabokela
chalaghane Imulungu.

Laghano lye Imulungu lya kweli

13 Imulungu hayekile laghano na
Abrahamu, tsakatumila taghwa lyake
kwilaha kwaapfila kuduhu imkulu
kubita Imulungu, kuna yeye ang'elahile.
14 Imulungu tsakalonga, “Nitsokubaliki
ghendo, nitsokwing'a iwana wengi.”
15 Abrahamu tsakabetetsa kwa
ukududumila, kuya kabokela achila
chayalongelighwe ne Imulungu.
16 Iwanu hawelaha, welaha kwa
yula iyali imkulu kubita wawo, na
ukwilaha kolangusa ka ichilongighwe
cholongesa, na kwilaha komalitsa
ukwihisanya kwose. 17 Naye Imulungu
pfipfo tsakakindilisa chalaghane
kwa ukwilaha, kwa kutenda apfo
kawalangusa awala yelaghane
nawo ka ng'atsoghalusa chayobama.
18 Hana pfinu pfino pfibili ng'apfidaha
kughaluka, mna apfo Imulungu
ng'odaha bae kulonga ughutsu. Lelo
twetwe yatutsumilile hanu tseghamba
twoghumighwa ghumoyo kukindilisa
ghendo lolelo ilikighwe hambele hetu.
19 Tuna lolelo lino ka nanga¶¶ kwa
ughima wetu. Lolelo alyo lima na
lina ngupfu, lyakwingila mghati mwe
ilipanziya, mbaka hanu haenzeluke,
20 amwo hayengile Yesu kwaajili yetu,
chilongotsi wetu, kawa mtambika
mkulu kwa ghamatsuwa ghose ka
pfayakalile Melikisedeki.

Mtambika Melikisedeki

7 Ayu Melikisedeki tsakakala
mndewa ghumji ghwa Salemu, na
mtambika we Imulungu iyali kuchanya
ghendo. Abrahamu hayang'ali yakuya
kulawa mng'ondo ako kwayawakomile

¶¶**6:19** nanga; chuma chitito ichihulumsighwa hasi mwe ghamatsi ili imeli ileke kuka

iwandewa, Melikisedeki tsaketingana
naye, kambaliki, 2 naye Abrahamu
tsakamwing'a kumi limwe lye ipfinu
pfose pfayang'ali napfo. Mana ya
taghwa lyake “Imndewa wa kutenda
ighanoghile,” pfipfila yeye tsakakala
“Imndewa wa Salemu,” mana yake
“Imndewa wa tindiwalo.” 3 Tsakahela
aba wala mai, tsakahela lukolo, kuduhu
imunu iyomanya yelekighwe tsuwachi
wala yafile tsuwachi. Tsakeghala ne
Imwana we Imulungu, koghendelela
kuwa mtambika ghamatsuwa ghose.
4 Lelo mlole, imunu ayo pfayakalile
mkulu. Hata mbala wetu Abrahamu
tsakamwing'a kumi limwe lye ipfinu
pfose pfayabokile mng'ondo. 5 Na awala
lukolo lwa Lawi iwakalile watambika
tsawalaghitsighwa na Ghamalaghitso
Imulungu ghamwing'ile Musa, wabokele
kumi limwe lye ipfinu kulawa kwe
iwanu we Isiraeli, ndughu tsawo, hata
ka tsawakala watsukulu wa Abrahamu.
6 Melikisedeki ng'awile bae wa lukolo
lwa Walawi, lekeni tsakabokela kumi
limwe lye pfinu kulawa kwa Abrahamu,
kuya kambaliki yeye iyabokele
malaghano. 7 Ng'ailemighwa bae ka
imunu iyobaliki ka mkulu kubita ayula
iyobalikighwa. 8 Kuya iwatambika
iwobokela kumi limwe lye ipfinu wa
iwanu iwakufa, lekeni hano kumi limwe
lye ipfinu tsalibokelighwa ne imunu
iyolongighwa ka mghima ghamatsuwa
ghose, ka Ghamaandiko Mahenzeluka
pfagholonga. 9 Kuya twodaha kulonga,
iwanaghe Lawi iwobokela kumi limwe
lye ipfinu, kubitila Abrahamu nawo
tsawaliha kumi limwe lye ipfinu,
10 Kwaapfila Melikisedeki hayatingane
na Abrahamu, Lawi tsayang'ali mlukuli
mwa Abrahamu, imbala wake.

Yesu keghala na Melikisedeki

11 Kwaapfila Waisiraeli tsaweng'ighwa
ghamalaghitso kwa sang'ano ya
ukutambika ya Walawi. Lelo ka
ukutambika kwa Walawi kwotimitsa
ghose, ebali yabamighwe mtambika
yungi iyeghalile ne Melikisedeki, na
si Aruni bae? 12 Mana ukutambika
kung'aghaluka, ghamalaghitso nagho
ghobamighwa ghaghaluke. 13 Naye
Imtwatsa wetu, iyolongighwa mbuli
tsino, kolawila mlukolo lungi, na
kuduhu imunu wa lukolo alwo
iyasang'ane hanu ha kutambikila.
14 Kwaapfila twomanya ghendo ka yeye
kalawila mlukolo lwa Yuda, na Musa
ng'alongile chinu bae kwa lukolo luno
kwa mbuli tsa watambika.

15 Kuya chinu chino cha mwat-
simwatsi ghendo ka mtambika yungi
iyeghalile na Melikisedeki kalawila.
16 Yeye ng'atendighwe mtambika
kwa ghamalaghitso ghe iwanu, ila
kwa ngupfu tsa ughima ulihela
utsighilo. 17 Kwaapfila Ghamaandiko
Mahenzeluka gholonga, “Ghweghwe
kutsakuwa mtambika ghamatsuwa
ghose, ka pfakalile Melikisedeki.”
18 Lelo laghitso lila lya ghumwande
tsalikighwa hambali kwaapfila
tsalyahela ingupfu na tsalyahela
sang'ano. 19 Mana Ghamalaghitso
gheng'ighwe Musa ne Imulungu
ng'aghadahile bae kutenda chinu
chochose chitimile, lekeni sambi
twing'ighwa lolelo linoghile, kubitila
lolelo alyo twodaha kumghendela
Imulungu habehi. 20 Kuya hano
Imulungu tsakelaha, ila awala wangi
hawatendighwe watambika tsakuduhu
ukwilaha. 21 Lekeni Yesu tsakawa
mtambika kubitila ukwilaha ahala
Imulungu hayamlongele,
“Imtwatsa tsakelaha,
kuya ng'atsoghalusa achila chobama,
‘Ghweghwe kwa mtambika ghamatsuwa
ghose.’”

22 Kwa ukwilaha kuno, Yesu kawa
mwimilitsi wa laghano ilinoghile
ghendo kubita lila lya mwanduso.
23 Kuya awala watambika wangi
tsawakala wengi kwaapfila tsawang'ali
wakufa, apfo ng'awadahile bae
kughendelela ne isang'ano yawo.
24 Lekeni kwaapfila Yesu ka mghima
ghamatsuwa ghose, ukutambika kwake
ng'akumala bae. 25 Apfo yeye kodaha
kuwakombola ghendo awala iwomtsila
Imulungu kubitila yeye, mana yeye
kokala ghamatsuwa ghose yawalombele
kwe Imulungu.
26 Kwaapfila tsaibamighwa tuwe
na mtambika mkulu ka yuno iyali
mwenzeluka, iyalihela totso lyolyose
wala nzambi, yabaghulighwe kutali
na wane nzambi, na yenulighwe
kubita kulanga. 27 Yeye ng'eghala
ne watambika wakulu wangi bae,
ng'obamighwa kulapfa nambiko
chila litsuwa, tanu kwa nzambi tsake
imwenyegho, kuya kwa nzambi tse
iwanu wangi. Tsakalapfa inambiko
mala lumwe hela kwa iwanu
wose baho helapfile imwenyegho.
28 Ghamalaghitso gheng'ighwe Musa
ne Imulungu ghowasaghula iwanu
yang'awakamilike wawe watambika
wakulu, lekeni laghano lye Imulungu
ilitendighwe kwa ukwilaha, ilitsile
hambele he Ghamalaghitso agho,
lyomsaghula Imwana, iyatendighwe
yatimilike ghamatsuwa ghose.

Yesu mtambika wetu mkulu

8 Imbuli ng'ulu kubita ghose
ghatulongile, iyo ino, tuna
Mtambika mkulu iyakalile lubali lwe
kujilo lwe chighoda che undewa che
Mkulu ako kulanga. 2 Yeye kosang'ana
ka mtambika mkulu hanu hala
haenzeluke kubita hanu hohose, hane
bumbulika lye Imulungu lya kweli,
ilitsengighwe ne Imtwatsa, si ne iwanu
bae iwatsengile. 3 Chila mtambika
mkulu kosaghulighwa amlapfile
Imulungu ghweko ne nambiko, lelo
mtambika wetu mkulu kabamighwa
yawe na chinu cho ukumlapfila
Imulungu. 4 Ka ang'awile wa hano
muisi, ang'alekile kuwa mtambika
mbe, kwaapfila ma kuna watambika
iwolapfa ghweko ka pfaghalaghitse
Ghamalaghitso gheng'ighwe Musa ne
Imulungu. 5 Nawo wosang'ana aghala
igheghala na ghumfano au sisila lya
ighali kulanga. Pfipfo Musa habamile
kutsenga bumbulika lila, kalongelighwa
ne Imulungu, “Ulole, utsenge ka
pfulangusighwe haukalile kuchidunda.”
6 Lekeni sambi Yesu keng'ighwa
isang'ano ya ukutambika inoghile
kubita yawo, ka pfayali mlamlitsi wa
laghano ilinoghile kubita laghano lila,
kwaapfila lima mne ipfinu pfinoghile
ghendo pfalongile Imulungu.
7 Kwaapfila ka laghano lila ililongole
ng'aliwile na totso bae, ng'alibamighwa
bae laghano lya keli. 8 Lekeni Imulungu
kona matotso kwe iwanu wake, kalonga,
“Imtwatsa kolonga, ghamatsuwa ghakutsa,
hanitsakwika laghano lya sambi ne iwanu wa Isiraeli ne iwanu wa Yuda.
9 Ng'alitseghala bae ne laghano lyanyikile ne iwabala wawo,
ghamatsuwa ghala haniwakindile ghamoko na kuwalongotsa walawe mne isi ya Misiri.
Kwaapfila ng'awakindile laghano lyangu,
na nene tsaniwalema.
10 Lekeni alino laghano lyanitsotenda ne iwanu wa Isiraeli,
hambele ha ghamatsuwa agho,
nitsakwika ghamalaghitso ghangu mne tsimbutsi tsawo,
nitsoghandika mne mimoyo yawo,
Nitsakuwa Imulungu wawo,

nawo watsakuwa iwanu wangu.
11 Kuduhu imunu yatsomlangulitsa miyaghe,
au kumlongela ndughu yake,
‘Mmanye Imtwatsa’
kwaapfila wose iwanu wakulu ne iwadodo watsonimanya.
12 Nitsowaleghusila matotso ghawo na nzambi tsawo sitsotsipfikitsa keli.”
13 Kwa kulilonga laghano lya sambi, kalitenda lila lya mwanduso lilale, na chinu chochose ichilala cha habehi kuhupa.

Ukutambika muisi na ukutambika kulanga

9 Laghano lya mwanduso likala na malaghitso gha ukutamanila na hanu hakutamanila hatsengighwe ne iwanu. 2 Tsahatsengighwa bumbulika lye Imulungu, chiheleto chake cha mwanduso tsachikemighwa Hanu Haenzeluke, amwo tsamkala na hanu ha kwikila pfitasa na imetsa ne pfighate ipfilapfighwe kwe Imulungu. 3 Kuchughu mwa lipanziya lya keli tsakukala na chiheleto ichikemighwe Hanu Haenzeluke Ghendo. 4 Hamo tsamkala na hanu ha kupfukitsa upfumba ha nzahabu, na sanduku lya laghano ilighubikwe hosehose na nzahabu, mghati mwake tsakukala na chiha che nzahabu ichikalile ne chijo ichikemighwe mana, ng'weku ya Aruni iisanule mitsani na pfibao ipfandikighwe ghamalaghitso. 5 Mchanya mwe sanduku tsakukala na pfinyagho pfibili pfine ghamapamanilo ka chitango cha utunitso we Imulungu, ghamapamanilo ghawo tsaghaghubika hanu hatsileghusighwa nzambi. Lekeni sambi ng'atudaha bae kulonga chinaghanagha mbuli tse pfinu pfino.

6 Pfinu pfino hapfimalile kutendighwa, watambika tsawang'ali wakwingilagha mne chiheleto cha mwanduso na kulapfa nambiko chila litsuwa. 7 Lekeni mtambika mkulu yaliheka iyang'ali yakwingila mne chiheleto cha kabili, naye tsakatenda apfo mala imwe iliyeka kwa ghumwaka, tsakengilagha na idamu ya kumlapfila Imulungu kwaajili yake imwenyegho na kwaajili ye nzambi tsawatendile iwanu bila kumanya. 8 Ghumuhe Mwenzeluka kolangusa chinu chino, inzila ya ukwingila hanu Haenzeluke Ghendo ha kulanga tsang'ana ipfughulighwe bae, kwaapfila chiheleto cha kunze tsaching'ali baho. 9 Chinu chino cheghala na ghamatsuwa ghano gha sambi, maghweko na nambiko tsolapfighwa lekeni ng'atsidaha bae kutenda imimoyo ye iwanu iwomtamanila Imulungu ileke kuwa na matotso, 10 kwaapfila ukuja na ukunwa na ukwopfugha lukuli, tsapfikala pfihendo pfe lukuli luliyeka, na ngupfu yake itsomala Imulungu hatsopfitenda pfinu pfose pfiwe pfa sambi.

11 Lekeni Kiristu katsa, ka mtambika mkulu wa ighanoghile ighapfikile sambi. Yeye tsakengila mne bumbulika kulu na ilinoghile ghendo, ing'alitsengighwe kwa ghamoko ghe iwanu bae, si bumbulika lya isi ino ilumbighwe. 12 Tsakengila hanu Haenzeluke Ghendo mala imwe hela, naye ng'engile na idamu ye mvulati au idamu ye ng'ombe, ila kwa idamu yake imwenyegho, na katughalila ughombotsi wa ghamatsuwa ghose. 13 Kwaapfila ka idamu ya mvulati na ng'ombe na lipfu lye ng'ombe iyali mbughuma pfawamitsilighwe iwanu wehile, pfiwatenda iwanu awo wele nguli tsawo, 14 lelo pfii idamu ya Yesu Kiristu, ambe unogha ghendo? Yeye kwa ingupfu ya Ghumuhe iyokala ghamatsuwa ghose, tsakelapfa imwenyegho yawe nambiko inoghile, iitsotutenda mimoyo yetu yele ghendo kulawa mne ghamatendo ghetu

ghehile, ili tumsang'anile Imulungu iyali mghima!
15 Apfo Kiristu iyo mlamlitsi wa laghano lya sambi, ili awala iwakemighwe wabokele laghano lya ukuhala kwa ghamatsuwa ghose. Kwaapfila yeye tsakafa ili yawaghombole iwanu kulawa mne nzambi tsawatendile mne laghano lila lya ghumwande.
16 Kwaapfila usiya wotogholighwa, ka ayula yaulongile kafa, 17 kwaapfila usiya una ingupfu ka imunu yaulongile kafa, usiya wahela ingupfu ka munu yaulongile ka mghima. 18 Apfo hata laghano lila lya mwanduso ng'alyanduse bae bila idamu. 19 Tanu Musa kawalongela iwanu wose chila laghitso ilili mne Ghamalaghitso ghayeng'ighwe ne Imulungu, kuya kasola idamu ya ndama na mvulati na ghamatsi, na sufi na imitsani ya hisopo[§§], tsakachimitsila Chitabu che Ghamalaghitso na kawamitsila iwanu wose. 20 Tsakalonga, “Aino idamu ya laghano lyalaghitse Imulungu mlikinde.” 21 Pfipfila Musa tsakamitsila idamu mne bumbulika lila ne ipfinu pfose pfa ukutambikila. 22 Na mne Ghamalaghitso habehi ipfinu pfose pfotendighwa pfela kwa idamu, na nzambi yoleghusighwa ahala haliyeka haukwitika idamu.
23 Pfinu pfino ipfighalile ne ipfinu pfa kulanga tsapfibamighwa kutendighwa pfela kwa nzila ayo. Lekeni ipfinu pfa kulanga pfobama nambiko inoghile ghendo.

Idamu ya Yesu yoleghusa nzambi tse iwanu

24 Kwaapfila Kiristu ng'engile bae Hanu Haenzeluke hatsengighwe kwa ghamoko ghe iwanu bae, hanu heghalile na hanu henyegho hali kulanga. Tsakengila kulanga kwenyegho, sambi kakwima hambele he Imulungu kwaajili yetu, 25 wala Kiristu ng'engile kulanga kulapfa lukuli lwake chila ghumwaka ka Mtambika mkulu pfayengile Hanu Haenzeluke Ghendo na idamu yaili si yake bae, 26 mana ing'awile apfo, Kiristu ang'adununzighwe mala nyingi kulawa isi hailumbighwe. Lekeni sambi matsuwa agha ighali habehi kutsigha, yeye kalawila mala lumwe hela kuleghusa nzambi kwa nambiko ya lukuli lwake imwenyegho. 27 Ka imunu pfayakufa mala lumwe hela, kuya kohighighwa ne Imulungu, 28 pfipfo Kiristu naye tsakelapfa nambiko mala lumwe hela ili yawaleghusile nzambi iwanu wengi. Hayatsolawila lwakeli, ng'oitsila bae inzambi, ila kakutsa kuwakombola awala iwomlolela.

10 Kwaapfila Ghamalaghitso gheng'ighwe Musa ne Imulungu gheghala na sisila lya ipfinu pfinoghile ipfikutsa, pfelinga na apfila pfa kweli, nambiko tsila tsa Ghamalaghitso gheng'ighwe Musa ne Imulungu itsilapfighwe kwa kuyililayilila chila ghumwaka ng'atsidaha bae kuwatenda wanoghe awala iwomtamanila Imulungu. 2 Ka iwanu wala iwomtamanila Imulungu wang'atendighwe wela ghendo kulawa mne nzambi tsawo, wang'alekile kwibona keli ka wana nzambi, na nambiko tsila tsawolapfa tsose tsing'amalile. 3 Lekeni nambiko tsila tsitendeka chila ghumwaka kuwakumbusa iwanu nzambi tsawo. 4 Kwaapfila idamu ye mvulati na ng'ombe ng'aidaha bae kuleghusa nzambi.
5 Apfo Kiristu hayang'ali yakutsa muisi, tsakamlongela Imulungu,
“Ng'ubamile nambiko wala sadaka,

[§§] **9:19** hisopo, mmea wighalile na mpfumbasi

lekeni tsakuniyandalila lukuli. 6 Nambiko tsa kulakatsighwa
au tsa kuleghusa nzambi ng'atsikunoghele bae.
7 Kuya tsanilonga, ‘Nabaha ghwe Imulungu,
kutenda aghala ghubama
ka pfanyandikilighwe mne Chitabu cha Ghamalaghitso gheng'ighwe Musa ne Imulungu.’”
8 Tanu tsakalonga, “Ng'ubamile bae wala ng'unoghelesighwe na tsinambiko na sadaka, nambiko tsa kulakatsighwa na tsa kuleghusa nzambi.” Tsakalonga apfo hata ka nambiko tsila tsose tsatsilapfighwa ka Ghamalaghitso pfaghabamile. 9 Kuya kalonga, “Nene nabaha, ghwe Imulungu, kutenda aghala ghubama.” Apfo Imulungu keka hambali nambiko tsa ghumwande, keka nambiko ingi imwe. 10 Kwaapfila Yesu Kiristu tsakamalitsa ghayobama Imulungu, twetwe twodeghetesighwa nzambi tsetu kwa inambiko ya lukuli lwake mwenyegho yalulapfile mala lumwe hela.

11 Chila mtambika kosang'ana chila litsuwa, kolapfa nambiko tsitsila mala nyingi, nambiko ing'atsidaha mbe kuleghusa nzambi. 12 Lekeni Kiristu kalapfa nambiko imwe kwaajili ya kuleghusa nzambi, nambiko inoghile ghamatsuwa ghose, kuya kakala lubali lwe kujilo lwe Imulungu, 13 kobeta wehile wake wekighwe hasi ha ghamaghulu ghake. 14 Kwaapfila kwa nambiko imwe tsakawatenda awala iwodeghetesighwa wanoghe ghamatsuwa ghose.

15 Ghumuhe Mwenzeluka pfipfila kotulangusa ukalangama wa mbuli ayo. Tanu kolonga,
16 Imtwatsa kolonga, “Alino laghano lyanitsolaghana nawo
hambele ha ghamatsuwa agho,
nitsakwika ghamalaghitso ghangu mne mimoyo yawo
na kughandika mne tsimbutsi tsawo.”
17 Kuya kalonga, “Sitsotsipfikitsa keli nzambi tsawo, na ghehile ghawatendile.” 18 Lelo aghano ghang'aleghusighwa, kuduhu keli kulapfa nambiko ya kuleghusa nzambi.

Tumsoghelele Imulungu

19 Lelo ndughu tsangu, kwa idamu ya Yesu twodaha ghendo kwingila Hanu Haenzeluke Ghendo bila kupfuka. 20 Yeye tsakatupfughulila inzila ya sambi, inzila itulongotsa mne ughima kubitila lipanziya lila kwa kulapfa lukuli lwake. 21 Lelo tuna mtambika wetu mkulu ghendo iyolongotsa mne ing'anda ye Imulungu. 22 Apfo tumsoghelele Imulungu kwa imimoyo ya kweli na kwa ukutoghola bila kupfuka, aku mimoyo yetu itotsile yele, tuleke ghehile na ng'uli tsetu tsiopfughighwe kwa ghamatsi ghelile. 23 Tulikinde ghendo lolelo lyetu lyatulitoghola na kulilonga, kwaapfila Imulungu yekile laghano lyake kotogholighwa. 24 Twilolese twetwe kwa twetwe, twighume ghumoyo, twinoghele na kutenda ghanoghile. 25 Kuya tuleke kuleka kwitingana hamwe, ka wamwenga pfawatendagha, ila twighume ghumoyo na tughendelele kutenda apfo, ghendoghendo ka pfamkona litsuwa lye Mtwatsa lya habehi.

26 Kwaapfila tung'aghendelela kutenda nzambi ghiladi aku twomanya ukweli, kuduhu nambiko iidaha kulapfighwa keli kwaajili ya kuleghusa nzambi. 27 Lekeni ichisighala, kuko ukubeta kwa kupfuka kuhighighwa ne Imulungu kwa ghumoto ighulambila ighutsowahinya wose iwombela. 28 Imunu yaghalemile Ghamalaghitso gheng'ighwe Musa ne Imulungu, tsakakomighwa bila libatsi ka kuna wakalangama weli au wadatu. 29 Lelo

mkonatse, kobamighwa yahighighwetse
imunu iyambetsile Imwana we
Imulungu na kuyona si chinu bae
idamu ye laghano lye Imulungu
iimdeghetetse, imunu iyomligha
Ghumuhe ghwe Imulungu? 30 Kwaapfila
twomanya chayalongile Imulungu,
“Nene nitsowoyitsila chawamtendeleni,
nene nitsowalia wawo,” kuya kalonga,
“Imtwatsa katsowahigha iwanu wake.”
31 Kughwila mna ghamoko ghe Imu-
lungu iyali mghima, chinu cha kupfuka
ghendo!
32 Lekeni kumbukani ghamatsuwa
gha mwanduso hala hamghubulilighwe
ukweli we Imulungu. Hata ka
tsamdununzika ghendo, mwemwe
tsamdudumila. 33 Ghamatsuwa ghangi
tsamlighighwa na kutendelighwa
ghehile hambele he iwanu, ghamatsuwa
ghangi tsamtoghola kuwa hamwe
na awala iwadununzike pfipfo.
34 Tsamuwonela libatsi wohighwa, na
hambokighwe pfinu pfenu tsamtoghola
kwa ukudeng'elela, kwaapfila
tsammanya ka mna chinu chinoghile
kubita apfo na chokala ghamatsuwa
ghose. 35 Lelo mleke kwaghitsa lolelo
lyenu, kwaapfila lina ghweko kulu
ghendo. 36 Mdudumile ili mtende
ghobama Imulungu na kubokela achila
chawalongele. 37 Ka Ghamaandiko
pfagholonga,
“Ing'ali chidogho,
ayo iyakutsa katsakutsa,
ng'atsokawa bae.
38 Iwanu wangu iwotenda
ighoninogheletsa watsotoghola na
kukala waghima,
lekeni wang'apfukapfuka,
sinogheletsighwa nawo bae.”
39 Lekeni twetwe si iwanu wa
ukupfukapfuka bae na ukuhinyighwa,
ila twetwe twotoghola na
twokombolighwa.

Ukumtoghola Imulungu

11 Ukumtoghola Imulungu kuko
kumanya kwa hakika aghala
ghatubeta, na kutoghola ghendo
aghala yang'aghakoneka bae. 2 Kwa
ukutoghola kwawo, iwabala wetu
tsawatogholighwa ne Imulungu.
3 Kwa kumtoghola Imulungu twetwe
twomanya ka isi yose tsailumbighwa
kwa laghitso lya Imulungu, ipfinu
ipfikoneka pfilumbighwa kulawa mne
pfinu ing'apfikoneka.
4 Kwa kumtoghola Imulungu Abeli
tsakamlapfila Imulungu nambiko in-
oghile kubita ya Kaini. Kwa kutoghola
kwake, kamnoghelesa Imulungu ahala
haitoghole nambiko yake. Hata ka Abeli
tsakafa, aghala ghatendile ghang'ali
ghotulangulitsa.
5 Kwa kumtoghola Imulungu
Enoki tsakasolighwa kulanga, apfo
ng'afile bae. Ng'oneke keli kwaapfila
Imulungu tsakamsola. Ghamaandiko
Mahenzeluka gholonga hala ng'ana
yasolighwe, tsakatogholighwa ka
imunu iyamnoghelese Imulungu.
6 Kuduhu imunu iyodaha kumnoghelesa
Imulungu bila kumtoghola, kwaapfila
imunu wowose iyomghendela Imulungu
kobamighwa atoghole ka Imulungu
kabaho, nae kowaghweka awala
iwombama kwa ukwiyunda.
7 Kwa kumtoghola Imulungu Nuhu
tsakalongelighwa ne Imulungu aghala
ighakutsa hambele, aghala ng'ana
ghoneke bae. Kwa pfila pfamuhulikitse
Imulungu, katsenga safina*, amwo
yeye na iwanu we kaye yake
tsawakombolighwa. Kwa kutoghola
kwake kalangusa iwanu we isi yose

*11:7 safina; yeghala ne imeli ing'ulu

weha, na Nuhu kawa muhatsi wa haki
iikutsa kwa kutoghola.
8 Kwa kumtoghola Imulungu
Abrahamu hakemighwe aghende mne
isi iyalongile Imulungu katsomwing'a,
koka mne isi yake kuya ng'amanyile
ang'ali yoghenda kwani. 9 Kwa
kumtoghola Imulungu, Abrahamu
tsakakala muhenza mne isi yelaghane
ne Imulungu. Tsakakala mne
pfibumbulika na Isaka na Yakobu,
iwabokele ghaghala ghalaghane
Imulungu. 10 Kwaapfila Abrahamu
tsayang'ali yobeta ghumji ghune
ghumsingi, ghumji ighupfikitsighwe
na kutsengighwa ne Imulungu
mwenyegho.
11 Kwa kumtoghola Imulungu Abra-
hamu tsakawa aba hata ka tsakalala
ng'ani, na Sara tsaang'ali ng'akweleka
bae. Abrahamu tsakamtoghola Imu-
lungu ka katsotimitsa laghano lyake.
12 Apfo kubitila imunu yumwe Abra-
hamu iyakalile ka kafa, tsawelekighwa
iwanu wengi ing'awodahika bae ku-
petighwa, ka tsinondo tsa kulanga na
msanga ghwa kumwani.
13 Iwanu wano wose tsawafa aku
womtoghola Imulungu. Ng'awabokele
bae aghala ghayalaghane Imulungu, ila
tsawaghona kwa kutali, tsawatoghola
ka wawo tsawahenza na wabita
nzila muisi. 14 Iwanu awala iwolonga
apfo, wakoneka ka woibama isi
yawo iwenyegho. 15 Wang'aikumbuke
isi ila yawalawile, wang'adahile
kubwela. 16 Lekeni sambi woibama
isi inoghile ghendo, isi ya kulanga.
Apfo Imulungu ng'akona chinyala
bae kukemighwa Imulungu wawo,
kwaapfila kawatendela ghumji.
17 Kwa kumtoghola Imulungu
Abrahamu tsakatoghola kumlapfa
nambiko Isaka imwanaghe nyalimwe
hala hayaghetsighwe, tsakatenda apfo
hata ka Isaka tsakakala imwana wa
laghano lye Imulungu. 18 Kwaapfila
Imulungu tsakamlongela, “Kubitila
Isaka kutsopata watsukulu waniku-
longele.” 19 Abrahamu tsakatoghola
Imulungu kodaha kuwatsilihula iwanu
iwafile, kwa kulonga apfo Abrahamu
tsakambokela keli Isaka kulawa kwe
iwanu iwafile.
20 Kwa kumtoghola Imulungu Isaka
kawabaliki Yakobu na Esau, kwa aghala
ighakutsa hambele.
21 Kwa kumtoghola Imulungu Yakobu
hayang'ali habehi kufa kawabaliki
iwana wose wa Yosefu, kamtamanila
Imulungu aku kaghamila ng'weku yake.
22 Kwa kumtoghola Imulungu Yosefu
hayang'ali habehi kufa, tsakalonga
mbuli tsa Waisiraeli kulawa Misiri,
kawalaghitsa waitendetse imipate yake.
23 Kwa kumtoghola Imulungu
welesi wa Musa tsawampfisa
Musa kwa miyetsi midatu kulawa
hayoneke. Tsawamwona kakala
imwana yanoghile, ng'awapfukile bae
ghamalaghitso gha imndewa.
24 Kwa kumtoghola Imulungu, Musa
hakulile kalema kukemighwa imwana
wa neghe Farao mndewa wa misiri.
25 Tsakasaghula kudununzika ne iwanu
we Imulungu kubita kudeng'elela
uhondo wa nzambi kwa ghamatsuwa
chidogho. 26 Tsakona ukumdununzikila
Kiristu Mkombotsi kunogha ghendo
kubita tsimali tsa Misiri kwaapfila
tsayang'ali yololela ghweko lyake lya
hambele.
27 Kwa kumtoghola Imulungu Musa
tsakalawa Misiri bila kupfuka maya
ye mndewa. Kwaapfila tsakamlolela
ghendo Imulungu yang'akoneka bae.
28 Kwa kumtoghola Imulungu tsaka-
tenda chihungo cha Pasaka na ku-
laghitsa idamu imitsighwe mne mibani,
malaika wa lifwa aleke kuwakoma
iwana chaudele wa Waisraeli.

[29] Kwa kumtoghola Imulungu Waisraeli tsawaloka ibahali ya Shamu ka mne
isi isakale, lekeni Wamisiri hawabamile
kuloka tsawafa mne ghamatsi.
[30] Kwa kumtoghola Imulungu
imibanda ya ghumji ghwa Yeriko
ighwa hasi Waisraeli hawaitsunguluke
kwa ghamatsuwa saba. [31] Kwa
kumtoghola Imulungu Rahabu, pinga
chiweghe ng'akomighwe bae na
awala yang'awamuhulikitse Imulungu,
kwaapfila tsakawabokela pfinoghile
wapelembi wa Waisraeli.
[32] Lelo nonge choni keli? Nahela
nyafwasi ya kulonga mbuli tsa Gidioni
na tsa Balaki na tsa Samsoni na tsa
Yefita na tsa Daudi na tsa Samweli na
tsa manabii. [33] Awo kwa kumtoghola
Imulungu tsawawahuma iwandewa.
Tsawahigha ka pfaimnogheletsa
Imulungu na wabokela chayalaghane
Imulungu. Tsawadiwa imilomo ye
simba. [34] Tsawatsima milambi ya
ghumoto, tsawahoneka kukomighwa
kwa imimaghe. Hawang'ali wahela
tsingupfu, waghumighwa tsingupfu,
tsawakala ne ngupfu mng'ondo,
wawawinga asikali wahenza. [35] Kwa
kumtoghola Imulungu iwapinga
wamwenga tsawoyitsighwa iwanu
wawo iwafile iwatsilihulighwe. Wangi
wawo tsawadununzika mbaka wafa,
waleka kutoghola kulekelighwa ili
watsilihuke na kwingila ughima
unoghile. [36] Wangi tsawabetsighwa na
kutowighwa mbalati, na wamwenga
tsawohighwa na kwasighwa mchifungo.
[37] Tsawafa kwa kutowighwa na
ghamabwe, tsawaghanighwa kwa
msumeno pfihande pfili, wakomighwa
kwa imimaghe, tsawanga kuno na
kuno aku wapfala ngotsi tse iwang'olo
ne iwamene. Tsawakala wahingwa,
wadununzighwa na watendelighwa
ghehile. [38] Tsang'aibamighwe bae
iwanu we isi yose ino wakale ne iwanu
ka awo. Tsawang'ali woyungayunga
kunyika na mpfidunda, tsawakala mne
tsimango na mne mipondo muisi.
[39] Iwanu wano wose watogholighwa
ka wahuma kwa ukutoghola kwawo.
Hata apfo ng'awabokele bae aghala
ghalongile Imulungu, [40] kwaapfila
Imulungu tsakatutendela twetwe chinu
chinoghile ghendo kubita chawabokele
wawo, ili wawo waleke kukamilika bila
twetwe.

Imulungu kowahigha iwanaghe

12 Apfo ka pfatuli ne kingili kulu
lye iwakalangama hambele hetu,
tuleke chila mtsigho ghwatwinagho na
nzambi iitunanahila, na mna mdawalo
ghwa kutsuma ighwikighwe hambele
hetu tutsume kwa kududumila. [2] Tumtsodelele tsinenge Yesu iyanduse ukutoghola kwetu na iyatsoitimitsa. Kwaajili ye ndeng'elelo ikighwe hambele
hake tsakaududumila msalaba, tsakona
ichinyala si chinu bae, naye kokala
ghumoko ghwa kujilo ghwe chighoda
che undewa che Imulungu.
[3] Mumkumbuke Yesu, pfadununzike
na iwanu wane nzambi pfawamwihile.
Lelo mleke kwipfa na kutenyuka
ghumoyo. [4] Mne ukwihisanya kwenu
na nzambi ng'ana mwihisanye mbaka
mlapfe idamu yenu. [5] Pfii msemwa
imbuli ila ya kughuma ghumoyo ahala
Imulungu hayomkemani mwemwe
iwanaghe?
Mwanangu uleke kubetsa Imtwatsa
hayokukanya,
kuya hayokukembela uleke kutenyuka
ghumoyo.
[6] Kwaapfila Imtwatsa komuhigha chila
imunu iyomnoghela,
na komkanya chila imwana iyotogholighwa naye.
[7] Mdudumile ahala hamkanyighwa,
Imulungu kowatendelani ka iwanaghe.
Apfi imwana wachi yang'okanyighwa

na aba wake? 8 Ka ng'amkanyighwa
ka pfawokanyighwa iwanaghe wose,
mwemwe si iwanaghe ghendo, ila wana
halamu.
9 Kubita agho, twetwe tsatukala na
aba tsetu iwatweleke iwatukanyile, na
twetwe tsatuwatoghola kwa chinu acho
chawatendile, lelo ambe pfinogha ng'ani
tung'amtegheletsa ghendo Aba wetu
wa kulanga, ili twing'ighwe ughima.
10 Aba tsetu iwatweleke tsawatukanya
kwa matsuwa madodo ka pfawonile
iwenyegho pfinogha, ila Imulungu
kotukanya kwa ukutwapfila twetwe,
ili tuwe wahenzeluka wake. 11 Lekeni
sambi ukukanyighwa si chinu cha
kudeng'elesa bae, ila chinu ichighala
usungu, lekeni hambele ukukanyighwa
kutsoghala ghamapfuno gha tindiwalo
na ukukala kwa kumnoghelesa
Imulungu kwa awala iwakanyighwe.

Malaghitso na makanyo

12 Lelo mghaghume ngupfu ghamoko
ghenu ighaleghele, kuya mgholose
ghamaghoti ghenu ighaleghele.
13 Mghendelele kubita mne inzila
iigholoke, ili achila ichiholole chileke
kugholojoka ila chihonetsighwe.
14 Mwiyunde ghendo kukala kwa
tindiwalo ne iwanu wose na kukala kwa
uhenzeluka, kwaapfila kuduhu imunu
iyatsomwona Imtwatsa ka ng'enzeluke
bae. 15 Mwalangitse ghendo, imunu
wowose aleke kuhungukiwa na uluso
we Imulungu, aleke kuwa ka sina
lya usungu ilitula na kuwaghalila
maghayo iwanu wengi. 16 Kuleke kuwa
na mghoni wala imunu yang'ompfuka
Imulungu bae, ka Esau iyautsile uhatsi
wake wa kuwa chaudele kwa chijo
chimwe. 17 Kwaapfila mwomanya hata
hambele habamile kuipata keli ibalaka
ila, tsakalemighwa kwaapfila ng'adahile
bae kughalusa chayatendile, hata ka
tsakaibama ghendo kwa masotsi.
18 Mwemwe ng'ampfikile bae hane
chidunda Sinai ka iwanu wa Isir-
aeli pfawapfikile, chidunda ichidaha
kukindighwa, aku chakwaka ghumoto,
hane liwingu titu, ichisi na libeho kulu,
19 na litsi lya malati na litsi ililonga
mbuli. Iwanu wala iwahulike litsi alyo,
tsawalomba kwa ukudedetsa waleke
kuhulika keli, 20 kwaapfila ng'awadahile
bae kulibokela laghitso ililongighwe,
“Hata mnyama ang'achidonza chidunda
acho, atowighwe ghamabwe mbaka
afe.” 21 Agho ghose ghawatenda wap-
fuke sideke, mbaka Musa kalonga, “Nod-
edema na ukupfuka!”
22 Lekeni mwemwe mchipfikila
chidunda Sayuni, hane ghumji ghwe
Imulungu iyali mghima, Yerusalemu
ya kulanga, hamwe ne wamalaika
wengi yang'awopeteka. 23 Mwemwe
mtsa mne mtingano we chihungo che
iwanu we Imulungu, iwokemighwa
welekighwa wa mwanduso we
Imulungu, iwandikighwe mataghwa
ghawo kulanga. Mtsa kwe Imulungu,
yowahigha iwanu wose na muhe
tse iwanu iwomnoghelesa Imulungu
iwakamilike. 24 Mwemwe mtsa kwa
Yesu, mlamlitsi wa laghano lya sambi
na idamu yake ighumitsighwe yolonga
ghanoghile kubita idamu ya Abeli.
25 Mwalangitse, mleke kulema
kumuhulikitsa yeye iyolonga namwe.
Kwaapfila ka ng'awahoneke bae
awala iwamlemile yeye iyawakanyile
hano muisi, twetwe twodahatse
kuhona tung'amlema iyolonga na
twetwe kulawa kulanga! 26 Litsi lyake
tsalihighisa isi ghamatsuwa ghala,
lekeni sambi kalaghana, kalonga,
“Nitsoihighisa keli mala lumwe
si isi iliheka bae, ila na kulanga
pfipfila.” 27 Imbuli ayo “mala lumwe
keli” yolangusa ghendo ka ipfinu
ipfilumbighwe pfitsohighisighwa

na kulapfighwa, ili pfisighale apfila
ing'apfidaha kuhighisighwa.
28 Lelo kwaapfila tubokela undewa
ing'audaha kuhighisighwa bae, mleke
tumlongele Imulungu mighede,
tumtamanile kwa kumnoghelesa na
kwa kumtegheletsa na kwa kupfuka,
29 kwaapfila Imulungu wetu ka
ghumoto ighuhinya ghendo.

Kumtunya Imulungu

13 Mghendelele kwinoghela
chindughu. 2 Mleke kwisemwa
kuwabokela iwahenza mmakaye
mwenu, kwaapfila kwa kutenda apfo
iwanu wangi tsawawabokela wamalaika
aku ng'awamanyile bae. 3 Mleke
kuwasemwa awala iwali mchifungo ka
mwemwe mwohighwa hamwe nawo.
Muwakumbuke awala iwodununzika ka
namwe mwodununzika nawo.
4 Iwanu iwekwelile wehulikitse,
mmale au mwehe yaleke kuwasa ne
imunu yungi. Imulungu katsowahigha
waghoni na watsinzi.
5 Mleke kunoghela ng'ani tsisendi,
mdeng'elele na ipfinu pfamwinapfo.
Kwaapfila Imulungu kalonga,
"Sitsokuleka mbe,
sitsokwasa mbe." 6 Apfo twodaha ku-
longa bila kupfuka
Imtwatsa iyo iyonyapfila,
Sitsopfuka bae.
Imunu katsonenda choni?
7 Muwakumbuke awala iwang'ali
womlongotsani, iwamlongeleni
imbuli ye Imulungu. Mkumbuke
pfawakalile na pfawafile, mwighale
nawo pfawamtoghole Imulungu. 8 Yesu
Kiristu ka yuyula, ligholo, leloli na
ghamatsuwa ghose. 9 Mleke kusolighwa
ne ghamalangulitso ghangi, pfinogha
mimoyo yetu ighelighwe ngupfu kwa
uluso we Imulungu, wala si kwa
malaghitso ghe ipfijo bae, kwaapfila
malaghitso agho ng'aghawapfile bae
awala iwaghawinzile.
10 Twetwe tuna hanu ha kutambikila,
amo awala iwosang'ana mne bumbulika
lya ukutamanila lya Wayahudi
waghomighwa ukuja inambiko yake
yoyose. 11 Mtambika mkulu koghala
idamu ye iwanyama Hanu Haenzeluke
Ghendo, koghulapfa ka inambiko
ya kuleghusa nzambi, lekeni ng'uli
tse iwanyama tsolakatsighwa kunze
mwe kambi. 12 Apfo Yesu naye ili
yawadeghetese iwanu kwa idamu
yake imwenyegho, kadununzika
na kufa kunze kwe ghumji. 13 Lelo
leka tumghendele kunze kwe kambi
tukalighighwe ka yeye pfalighighwe.
14 Kwaapfila hano muisi twahela
ghumji ighukala ila twokalitsa ghumji
ighukutsa. 15 Lelo kubitila Yesu
tumlapfile Imulungu nambiko yo
ukumtunya ghamatsuwa ghose, mbuli
atso tsa utunitso, tsitso sadaka tsetu
hala hatulonga Yesu ka Mtwatsa.
16 Mleke kwisemwa kwitendela
ghanoghile na kwiyapfa, kwaapfila
nambiko ka atso, tsitso itsimnogheletsa
Imulungu.
17 Muwategheletse awala
iwomlongotsani na kuwinza malaghitso
ghawo. Wawo wololesa muhe tsenu,
kwaapfila watsomlongela Imulungu
pfawamsang'anile. Mng'awategheletsa
watsotenda sang'ano yawo aku
wodeng'elela, ka ng'amuwategheletsa
watsosang'ana kwa kusing'inika, na
chinu acho ng'achitsomwapfilani bae.
18 Mtulombele. Twotoghola ghendo
ka mimoyo yetu ng'aitulongela bae
tutotsa, mana twobama kutenda
ghanoghile mne pfinu pfose.
19 Nowalomba ghendo mnilombele
Imulungu ambuyitse himahima kuna
mwemwe.

Malombi gha ukumalitsila na ndamso

20 Lelo, Imulungu wa tindiwalo iyamt-
silihule Imtwatsa wetu Yesu, imdimi
mkulu we iwang'olo kwa idamu iilan-
gusa laghano lya kweli lya ghamat-
suwa ghose, 21 awatende mwemwe mko-
male mne chila chinu chinoghile cham-
tenda, mdahe kughatenda ghayobama,
na kwa kubitila Kiristu yatende aghala
ighamnogheletsa imwenyegho mghati
mwetu. Utunitso uwe kuna Yesu Kiristu
ghamatsuwa ghose! Ona.

22 Ndughu tsangu nowalomba
ghendo, muubokele usenga uno
wa kughuma ghumoyo kwa
kududumila, aino ibaluwa ndodo hela
yanimwandikileni. 23 Nobama mmanye
ka ndughu yetu Timoteo kalekelelighwa
kulawa mchifungo, ang'atsa sambi
nitsakutsa naye kumwonani.

24 Walamseni wose iwomlongotsani
na iwanu wose we Imulungu. Wandughu
wa isi ya Italiya womlamsani.

25 Uluso we Imulungu ukale namwe
mwose.

Ibaluwa iyandikighwe na

Yakobu

Ichilongole

Ibaluwa ino yandikighwa na munu yumwe iyakemighwe Yakobu. Yakoneka Yakobu yuno iye iyakalile mdodo wake Yesu, naye tsa chilongotsi mna likanisa lya mwanduso na mna libalatsa lya Yelusalemu (Gham 15:13). Mna ibaluwa ya Pauli kwa Wagalatiya (2:9), Mtumighwa Pauli kamkema Yakobu ka ingutso ye likanisa. Iwasomi wengi wotoghola ghendo ka ibaluwa ya Yakobu yandikighwa mna miyaka ya hamsini kulawa honeke Yesu. Kwaapfila yeye Yakobu tsa chilongotsi wa kanisa ililikalile Yelusalemu, apfo yakoneka kandika hayang'ali kokala kuko.

Yakobu kawandikila makabila kumi na meli ighang'ali ghokala mna isi yose. Chayandike Yakobu chowalangulitsa Wakiristo wose lekeni yeye kwa kughandikila makabila kumi na meli yakoneka tsakabama ghendo kuwandikila Wakiristu wa Chiyahudi. Kwaapfila ibaluwa ino tsaibamighwa isomighwe ne iwanu wengi, ina mbuli nyingi. Yakobu tsakakomangitsa ukutoghola pfakusang'ana hamwe na ghamatendo. Kalonga ukutoghola kutsakoneka kubitila ghamatendo (2:17). Pfipfila kowaghoma iwanu waleke kulolesagha pfihanga pfa wanu, matajili au wahinghwa, na kotulongela tuwe wanu wa kwalangitsa kwa aghala ghatulonga.

Ighali mno

Yakobu kowalamsa iwanu 1:1

Yakobu kowalongela iwanu wadudumile ahala hawoghanzika (1:2-27)

Kuya Yakobu kolonga ukutoghola pfakubamighwa koneke kubitila ukutenda (2:1-26).

Yakobu kolonga mbuli tsine ngupfu pfatsili (3:1-12).

Pfipfila Yakobu kolonga ihekima ye Imulungu pfaili na ihekima ye isi pfaili. (3:13-4:10)

Yakobu kowakanya iwanu waleke kwitunya

1 Nene Jakobu, imtumwa we Imulungu na we Imtwatsa Yesu Kiristu. Nomwandikilani mwemwe ghamakabila kumi na meli yampwililike muisi. Nomlamsani.

Ukutoghola na ihekima

[2] Ndughu tsangu, hamghetsighwa mna maghayo ghoghose ghala mdeng'elele ghendo, [3] kwaapfila mwomanya hamghetsighwa mne ukutoghola kwenu, mwotendighwa mdudumile. [4] Mwalangitse ukududumila kwenu kuleke kutsigha, ili mkomale na mtimile na mleke kuhungukighwa ne ichinu chochose. [5] Ka yumwe wenu kahungukighwa ihekima, alombe kwe Imulungu, Imulungu iyoweng'a iwanu wose kwa uluso bila ukukembela, naye katsakwing'ighwa. [6] Lekeni alombe kwa ukutoghola bila ukwalangula chochose. Kwaapfila imunu iyakwalangula keghala ne ghamawimbi ghe ibahali, ghotowighwa na kwasighwa ne libeho. [7] Imunu ka ayo aleke kwipfikitsa ka katsobokela ichinu chochose kulawa kwe Imtwatsa, [8] imunu yakwalangula ipfinu pfibili mmoyo mwake, ng'akwima ghoya bae mna ghose ghayotenda.

Imunu mhingwa na imunu yane mali

[9] Ndughu iyali mhingwa kobamighwa adeng'elele ahala hakwinulighwa ne Imulungu. [10] Naye imunu iyane mali kobamighwa adeng'elele hayatsohulumsighwa ne Imulungu, kwaapfila katsohupa ka luwa lwa kwibagho. [11] Kwaapfila litsuwa lyolawa na kunyatsa im-

imeya, maluwa ghake gholaghala ne
ukunogha kwake kwohupa. Apfo pfipfo
kwe imunu yane mali, naye katsohupa
mne sang'ano tsake.

Ukughetsighwa

12 Kabweda imunu yula iyodudumila
hayoghetsighwa, kwaapfila
hatsoluta mne ukughetsighwa
katsobokela ghweko lya ughima, lila
Imulungu lyawalongele katsoweng'a
awala iwomnoghela. 13 Imunu
ang'aghetsighwa, aleke kulonga,
"Imulungu konighetsa." Kwaapfila
Imulungu ng'oghetsighwa bae kwa
ghehile, wala ng'omghetsa imunu
wowose atende ghehile. 14 Chila
imunu koghetsighwa atende ghehile
kwa tsitamaa tsake mwenyegho aku
kokweghighwa na ukwonzighwa.
15 Kuya, itamaa ila ing'akomala,
yakweleka nzambi, na nzambi nayo
haikomala, yakweleka lifwa.
16 Ndughu tsangu, mleke
kubughighwa. 17 Chila ghweko linoghile
na ilikamilike lyolawa kuchanya,
lyolawa kwa Aba we imimwanga ya
kulanga, yeye ng'oghaluka bae na
ng'olangusa chitango chochose cha
uchigheugheu. 18 Kwa ukubama kwake
mwenyegho katweleka kubitila usenga
wa ukweli ili tuwe wa mwanduso mna
pfilumbe wose yawalumbile.

Ukuhulika na kutenda mbuli tse Imulungu

19 Ndughu tsangu wanoghelighwa,
mkumbuke chinu chino, chila imunu
asumke kutegheletsa, lekeni aleke kuwa
chilabilabi, wala kusumka kwona maya,
20 kwaapfila munu yane maya ng'odaha
bae kutenda aghala ighamnoghelesa
Imulungu. 21 Apfo mghaleke ghose
ghehile na nzila tsenu tsose itsihile
ghendo. Muibokele kwa uhole imbuli
iihandighwe mghati mwenu iidaha
kuwakombolani.
22 Mleke kwighutsukila kwa kuhu-
lika hela imbuli yake, ila muitendele
sang'ano. 23 Imunu wowose iyohulika
mbuli lekeni ng'oitendela sang'ano bae,
imunu ayo keghala ne imunu iyelola
chihanga chake mne chilolelo, 24 na
homalitsa kwilola, kakuka na baho
kesemwa pfali. 25 Lekeni imunu iy-
olola ghoya laghitso ilitimile ilitenda
iwanu weyanzale, na koghendelela ku-
likinda, ng'esemwa bae chayahulike, ila
kochisang'ana, imunu ayo katsobweda
mne chila chinu choyotenda.
26 Imunu wowose ang'ebona ka
imunu wa dini na ng'olughoma bae
lulimi lwake, imunu ayo keghutsukila
imwenyegho, na dini yake yahela
sang'ano. 27 Dini inoghile na ilihela
totso hachinga ha Aba wetu Imulungu,
iyo ino ano, kuwapfila iwachuwa ne
pfitsuka mne maghayo ghawo, na
kukala kutali na ghehile ighali muisi.

Ukwibaghula kokanyighwa

2 Ndughu tsangu, ka mwomtoghola
Imtwatsa wetu Yesu Kiristu,
Imtwatsa wa utunitso, mleke
kuwabaghula iwanu. 2 Tulonge katsa
imunu mne mtingano wenu kapfala
tsipete tsa nzahabu ne ghamaghwanda
ghanoghile, na pfipfila katsa mhingwa
kapfala ghamaghwanda ighalalile.
3 Ka mwombokela pfinoghile imunu
yula iyapfalile ghamaghwanda
ighanoghile na kumlongela, "Ukale
hano hane chighoda chinoghile," lekeni
mwomlongela imunu yula mhingwa,
"Ghweghwe wime hala," au, "Kala
hasi." 4 Apfi awo si ubaghutsi bae uli
mna mwemwe? Na ukulamla kwenu
ng'akulawa bae mne mbutsi tsihile?
5 Ndughu tsangu wanoghelighwa,
mtegheletse! Apfi Imulungu
ng'awasaghule wahingwa we isi ino

kuwa matajiri wa ukutoghola na kuhala
undewa wawalongele katsoweng'a
wala iwomnoghela? 6 Lekeni mwemwe
mwowabetsa wahingwa. Apfi si iwanu
wane mali bae iwombunzani mwemwe?
Apfi si wawo bae iwowaghalani
mwemwe mne libalatsa? 7 Apfi si wawo
bae iwoliligha taghwa linoghile lye
Imtwatsa, mwemwe yamli wanu wake?
8 Mtsotenda pfinoghile ka
mwoghakinda Ghamalaghitso gha
chindewa, ighali mne Ghamaandiko
Mahenzeluka, "Mnoghele miyagho
ka pfawinoghela ghumwenyegho."
9 Lekeni ka mwowabaghula iwanu,
mwotenda nzambi na mwohighighwa
ne Ghamalaghitso kwaapfila mwemwe
ng'amkindile bae Ghamalaghitso.
10 Kwaapfila imunu iyokinda
Ghamalaghitso ghose na kuleka kukinda
laghitso limwe, imunu ayo kana totso
lya kuleka kughakinda Ghamalaghitso
ghose. 11 Kwaapfila yuyula iyalongile,
"Uleke utsinzi," pfipfila kalonga, "Uleke
kukoma." Ka ng'utenda bae utsinzi
lekeni kwokoma, ghweghwe ng'ukinda
bae Ghamalaghitso ghose. 12 Mlonge na
mtende ka iwanu wala iwatsohighighwa
kwa Ghamalaghitso ghala ighotenda
iwanu weyanzale. 13 Kwaapfila
Imulungu ng'atsomwonela libatsi bae
imunu wowose iyalihela libatsi. Lekeni
libatsi lyohuma ukuhigha.

Twolangusa tumtoghola Imulungu kwe ghamatendo ghetu

14 Wandughu tsangu, apfi pfinogha
imunu kulonga komtoghola Yesu aku
ghamatendo ghake ng'agholangusa
apfo? Apfi ukutoghola ako kodahatse
kumkombola? 15 Tulonge, kwomwona
ndughu yako au dada yako kahela
ghamaghwanda na kahela ichijo.
16 Naghwe kwomlongela, "Ughende
tseghamba, ukwote ghumoto na
ukaje wighute," lekeni ng'umwing'ile
bae ichijo au ghamaghwanda. Apfi
chutendile chomwapfila choni?
17 Pfipfila ukutoghola kuliyeka, ka
ng'akulangusa ghamatendo, akwo
kufwa ghendo.
18 Lekeni imunu kodaha kulonga,
"Imunu yumwe kotoghola, na
imunu yungi kana ghamatendo!"
Na nene nitsomwidika, "Unilanguse
lelo ukutoghola kwako kulihela
ghamatendo. Nani nitsokulangusa
ukutoghola kwangu kune ghamatendo."
19 Apfi kwotoghola ka hana Imulungu
yumwe? Pfinogha! Na ipfinyamkela
nawo pfipfila wotoghola pfipfo aku
wodedema kwa kupfuka.
20 Kwambotsi! Apfi kwobama
ulangusighwe ka ukutoghola kulihela
ghamatendo kwahela isang'ano? 21 Pfii
imbala wetu Abrahamu pfatendighwe
kanogha hambele he Imulungu?
Ambe kwa kubitila ghamatendo
ghake, hamlapfile imwanaghe Isaka
awe nambiko hanu ha kutambikila.
22 Mwakona! Ukutoghola kwake
na ghamatendo ghake ghasang'ana
hamwe. Ukutoghola kwake tsakutimila
kubitila ghamatendo ghake. 23 Apfo
Ghamaandiko Mahenzeluka ghatimila,
aghala ighalongile, "Abrahamu
tsakamtoghola Imulungu, na kwa
ukutoghola kwake, Abrahamu koneka
kanogha hambele he Imulungu."
Apfo Abrahamu kakemighwa sale
we Imulungu. 24 Mwakona, imunu
kakoneka kanogha hambele he
Imulungu kwa ghamatendo ghake na si
kwa ukutoghola kuliyeka bae.
25 Pfipfila, Rahabu ayula pinga
chiweghe katendighwa kanogha
hambele he Imulungu kwa ghamatendo
ghake, hala hayawabokele wapelembi
na kuwalapfa kunze kwa nzila ingi.
26 Ka apfila lukuli bila muhe lufa,
pfipfo ukutoghola bila ghamatendo
kufa.

Kululongotsa lulimi

3 Ndughu tsangu, mna mwemwe
mleke kuwa na walangulitsi wengi,
ka pfammanya twetwe walangulitsi
tutsohighighwa ng'ani kubita iwanu
wangi. 2 Twetwe twose tutotsagha. Ka
imunu ng'ototsa bae mna ghayolonga,
imunu ayo kakomala, kodaha
kululongotsa lukuli lwake lwose.
3 Twetwe twakwoha imitsabi mne
milomo ya falasi kuwatenda watuwinze,
na twodaha kutsilongotsa ng'uli tsawo
tsose kwokwose kwatubama. 4 Ebu
uloleni mnumbwi, hata ka mkulu ng'ani
na wosolighwa ne libeho likulu, wodaha
kulongotsighwa ne mtela mdodo,
nawo woghenda kwokwose mlongotsi
kwoyobama ughende. 5 Pfipfo kwa
lulimi, chilungo chidodo che lukuli,
lekeni cheghodela pfinu pfikulu.

Lola isesi ya ghumoto pfaidaha
kutenda muhulo ghulakale. 6 Pfipfila
lulimi lweghala ne ghumoto, lwakwima
hanu ha chila chinu chihile mghati
mwe pfilungo pfetu, lwoluteda
lukuli lwose lufinale na lwolakatsa
ughima wose, nalwo lwakwaka
ghumoto ighubwinighwe jehanamu.
7 Iwapfilumbe wose, iwanyama we
kumuhulo, iwapfideghe, iwanyama
iwotambala ne iwasomba wodaha
kufughighwa, na ma wafughighwa
ne iwanu. 8 Lekeni lulimi, haduhu
imunu iyadahile kulufugha. Lulimi
lwiha na ng'aludaha kulongosighwa,
lumema sumu iighala lifwa. 9 Kwa
lulimi twomtunya Imtwatsa na Aba
wetu, kwa lulimi lulo twowalighita
iwanu iwalumbighwe kwa kwighala ne
Imulungu. 10 Mlomo wuwula wotunya
na wolighita iwanu. Ndughu tsangu
agha ghaleke kulawila! 11 Apfi mbwibwi
yodaha kulapfa ghamatsi ighanoghile
na ghane munyu? 12 Ndughu tsangu,
apfi mkuyu ghodaha kweleka ng'owo,
au mkowo kweleka ng'uyu? Pfipfo
mbwibwi ye ghamatsi ghe munyu
ng'aidaha bae kulapfa ghamatsi
ghanoghile.

Ihekima kulawa kulanga

13 Yuhi mghati mwenu yane
ihekima na tsimbutsi? Yalanguse
ghamatendo ghake ighanoghile
kwa kukala pfinoghile, ghamatendo
ighotendighwa kwa uhole na ihekima.
14 Lekeni ka imimoyo yenu imema
chepfu chine usungu, ukwinoghela
wenyegho mliheka na ukwibaghula,
mleke kwighoda kwa kulonga ughutsu
na kuulema ukweli. 15 Ihekima ayo
ng'ailawa bae kulanga, ila yolawa
bahano muisi, si ya Ghumuhe we
Imulungu bae, ila ya chisetani.
16 Kwaapfila chila hane chepfu na hane
iwanu iwenoghela wenyegho waliheka,
aho hana hengele na chila chinu chihile.
17 Ila ihekima iilawa kulanga tanu
idegheta, yonoghela tindiwalo, ihola,
yotegheletsa mbuli tse iwanu, imema
libatsi na ina ghamatendo ghanoghile,
yahela ubaghutsi wala ung'enye.
18 Ipfinu ipfimnoghelesa Imulungu
pfolawa mne mbeghu itsihandighwa
mne tindiwalo ne iwanu iwoghala
tindiwalo.

Mwihulumse kwe Imulungu

4 Chihi ichiwatenda mwitowe na
mwighobole mghati mwenu? Si
tsitamaa tsenu tsihile bae itsitowagha
mghati mwe ng'uli tsenu? 2 Mwobama
pfinu lekeni ng'ampfipata bae.
Mwokoma na kwona chepfu, lekeni
ng'amdaha bae kupata pfambama. Apfo
mwetowa ne kwighobola. Mwahela
pfinu kwaapfila ng'amumlomba
Imulungu bae. 3 Hamlomba,
ng'ambokela bae, kwaapfila mwolomba
kwa tamaa tsihile, mwolomba pfinu
apfo mpfitumile kwa tamaa tsenu.

4 Mwemwe iwanu yang'amtogholighwa!
Apfi ng'ammanya bae ka kuwa sale
we iisi kumwihila Imulungu? Imunu
wowose iyosaghula kuwa sale we pfinu
pfe iisi, imunu ayo katsakuwa mwihile
we Imulungu. 5 Apfi mwopfikitsa
Ghamaandiko Mahenzeluka ghalonga
hela haghalongile, “Muhe iyamwikile
Imulungu mghati mwetu kana
chepfu ng'ani?” 6 Lekeni Imulungu
katutendela uluso mkulu ghendo.
Ka Ghamaandiko Mahenzeluka
pfagholonga, “Imulungu kowalema
iwanu iweghoda, ila kowatendela uluso
iwanu yang'aweghoda.”
7 Apfo mumtegheletse Imulungu.
Mumpinge Yehile, naye katsotsuma
kulawa kuna mwemwe. 8 Mseghelelenі
Imulungu naye katsowasoghelelani.
Mwopfughe ghamoko ghenu mwemwe
yamne nzambi, muideghetese imimoyo
yenu, mwemwe yamkwalangula ipfinu
pfibilii mmoyo! 9 Mlile, mwiyayane na
kwona usungu. Chiseko chenu chiwe
chililo, na ukudeng'elela kwenu kuwe
usungu. 10 Mwihulumse hambele he
Imtwatsa, naye katsowenulani.

Ukuwahigha wayagho koghomighwa

11 Ndughu tsangu mleke kwilonga
pfihile. Ka imunu komlonga pfihile
ndughu yake na komuhigha, imunu ayo
koghalonga pfihile ghamalaghitso ghe
Imulungu na koghahigha. Hauhigha
ghamalaghitso, ng'ughakinda bae
ghamalaghitso, ila kwoghahigha.
12 Imulungu yaliyeka iyolapfa
ghamalaghitso na kuhigha, yeye
yaliheka iyodaha kukombola na
kukoma. Lelo ghweghwe uli nani
mbaka umuhighe miyagho?

Mleke kwighoda

13 Lelo mtegheletse mwemwe
yamlonga, “Leloli au ilupfi tutsoghenda
mne ghumji ghumwe, tutsokala
ghumwaka ghumwe aku twochuutsa
pfinu na kupata sendi.” 14 Mwemwe
ng'ammanyile bae ughima wenu
ilupfi utsakuwatse! Mwemwe
mweghala na kungughu ililawila kwa
chipindi chidodo kuya lyakuka. 15 Ila
mwobamighwa kulonga, “Imtwatsa
ang'abama tutsokala waghima, kuya
tutsotenda chinu chino au chinu chila.”
16 Lekeni sambi mwemwe mweghoda
na ukwitunya, ukwighoda kwose ka
kuno kwiha.
17 Apfo imunu iyomanya ghanoghile
na ng'oghatenda bae, ayo kotenda
nzambi.

Kuwakanya iwanu wane tsimali

5 Mwemwe yamne tsimali, lelo
mnihulikitse! Mlile na kuyayana
kwaapfila ghamaghayo ghenu
ghowatsilani. 2 Tsimali tsenu tsola, na
ghamaghwanda ghenu ghajighwa ne
iwamswa. 3 Tsahabu na pfetsa tsenu
tsina ng'angagha. Ng'angagha ino
itsolapfa ukalangama kuna mwemwe
na itsotsija ng'uli tsenu ka ghumoto.
Mwemwe mwilundikila tsimali mna
ghamatsuwa ghano gha ukutsigha!
4 Mlole! Ng'amuwalihe bae iwanu
iwosang'ana mne imighunda yenu,
nawo wosing'inika. Imtwatsa Yane
ngupfu ng'ani kahulika chililo chawo.
5 Tsamkala muisi aku mwohondola,
mwinoghetsa kwa pfinu pfinoghile.
Mwitenda mnenehe kwa litsuwa lila lya
ukuchinjighwa. 6 Mwemwe muwahigha
na kuwakoma iwanu iwalihela totso
yang'awomlemelani bae.

Ukududumila ne ukwilaha

7 Ndughu tsangu mdudumile mbaka
Imtwatsa yatse. Mloleni imunu iyolima
pfobetetsa mghunda ghwake ghweleke
ghamatsawo ghayoghabama sideke, na
pfobetetsa imvula ya mwanduso mbaka
ya kutsigha. 8 Pfipfila namwe mdudu-

mile na mwime ghoya mna ukutoghola,
kwaapfila Imtwatsa kahabehi kutsa.
9 Ndughu tsangu mleke kwin-
ung'unikila, hela mtsohighighwa ne
Imulungu. Yeye iyo mlamutsi iyali
habehi kupfika! 10 Ndughu tsangu,
muwakumbuke manabii we Imulungu
iwalongile kwa uwetso we Imtwatsa.
Mwighale nawo ka pfawadudumile
mne maghayo. 11 Ka pfammanya,
twowakema wabweda kwaapfila
tsawadudumila. Muhulika Ayubu
pfadudumile, mmwona Imtwatsa
pfamtendele mbaka utsigho. Kwaapfila
Imtwatsa kamema libatsi na uluso.
12 Kubita agho ghose, ndughu tsangu,
mleke kwilaha kwa kulanga wala kwe
isi, au kwa ichinu chochose. Hamlonga
“Ona” iwe ona, na hamlonga “Bae,” iwe
bae, ili mleke kuhighighwa.

Ukulomba kwa ukutoghola

13 Pfii hana imunu iyoghaya mghati
mwenu? Yamlombe Imulungu. Pfii hana
munu iyodeng'elela? Na yembe wila
wa kumtunya Imulungu. 14 Pfii hana
imtamu mghati mwenu? Na yawakeme
iwabala wa kanisa wamlombele na
wambakatse ghamafuta kwa taghwa
lye Imtwatsa. 15 Wang'alomba kwa
ukutoghola mtamu katsohona, Imtwatsa
katsomwinula. Ka katenda nzambi
yoyose, Imulungu katsomleghusila
nzambi ayo. 16 Apfo mwilongele
nzambi tsenu mwemwe kwa mwemwe
na mwilombele muhonetsighwe.
Ukulomba kwa imunu iyomnoghelesa
Imulungu kuna ngupfu ya kutenda
mengi. 17 Eliya tsakakala imunu ka
twetwe. Kalomba kwa ghumoyo
ghose imvula ileke kutowa, na imvula
ng'aitowile bae muisi kwa miyaka
midatu na miyetsi sita. 18 Kuya kalomba
keli, imvula itowa na isi yeleka
ghamatsawo.
19 Ndughu tsangu, imunu yumwe kuna
mwemwe ang'agha kulawa mne nzila ya
ukweli, na imunu yungi ang'amuyitsa,
20 amanye pfino, imunu yamuyitsile
imunu iyane nzambi kulawa mna nzila
ihile, katsomkombola imunu ayo kulawa
mne lifwa, na kutenda nzambi tsake
nyingi tsileghusighwe ne Imulungu.

Ibaluwa ya Mwanduso ya

Petiri

Ichilongole

Ibaluwa ya mwanduso ya Petiri iyandikighwa na mtumighwa Petiri. Petiri kanza ibaluwa yake kwa kulonga yeye yali nani na kolonga ibaluwa yake kamwandikila nani. Kawandikila Wakiristu wose iwali "wagheni" muisi mno (1 Petiri 1:1). Mala nyingi tsakawakema apfo iwanu yang'ali yowandikila. Kwaapfila ibaluwa yake ino yeghala na ibaluwa iyandike Pauli kwa iwanu wa Efeso, iwanu wengi wotoghola ka ibaluwa kwa iwanu wa Efeso ilongola kwandikighwa kubita ibaluwa ya mwanduso ya Petiri iyandikighwe mna miyaka ya sitini na tano kulawa Yesu helekighwe. Petiri kandika ibaluwa ino hayang'ali Roma, isi iyaikemile Babuloni (5:13).

Chinu chikulu ghendo chimtendile Petiri yandike ibaluwa ino kuwaghuma ghumoyo na kuwalongela uluso wa kweli we Imulungu (5:12). Mbuli nyingi itsili mne ibaluwa ino ya Petiri ka 1 Petiri 2:11-3:7, yeghala ghendo na mbuli itsili mne ibaluwa kwa Waefeso 5:18-6:9, na Wakolosai 3:18-4:6. Imistali yose ayo yolonga mbuli tsa iwanu ukukala pfinoghile ne iwanu wangi na iwanu wa mmakaye mwawo, na kuwahulikitsa iwatawala. Pfipfila Petiri kowaghuma ghumoyo wakiristu wadudumile ahala hawoghaya kwaapfila ghamatsuwa gha habehi kumala. (4:1).

Ighali mghati

Mne isula ya 1:1-2, Petiri kolonga yeye yali nani.

Mne isula ya 1:3-2:10, komlongela Imulungu mighede kwa ukombotsi iwali nawo.

Mne isula ya 2:11-4:11, Petiri kolaghitsa ukukala ghoya, kolonga iwanu pfawabamighwa kukala, ka immale na pinga wake, imtumwa na mtwatsa wake.

Mne isula ya 4:12-5:11, kolonga Wakiristu pfawobamighwa kukala hala hawodununzika.

Mne isula ya 5:12-14, Petiri komalitsila ibaluwa yake

1 Nene Petiri mtumighwa wa Yesu Kiristu, nomwandikilani mwemwe imsaghulighwe ne Imulungu, yampwililike na kukala ka wahenza ako Ponto, Galatiya, Kapadokiya, Asiya na Bisiniya. [2] Imulungu Aba tsakawamanya mwemwe na kamsaghulani kulawa ghumwande, na Ghumuhe wake kawatenda mwenzeluke, mdahe kumuhulikitsa Yesu Kiristu na kumitsighwa idamu yake.

Nomlomba Imulungu yawongetsele uluso wake na yamwikeni tseghamba.

Lolelo line ngupfu lya ghamatsuwa ghose

[3] Lekani tumtunye Imulungu, Aba wa Imtwatsa wetu Yesu Kiristu. Kwaapfila katwonela libatsi sideke kwa kututenda twelekighwe keli kwa kutsilihuka kwa Yesu Kiristu. Mbuli ino yotwing'a lolelo line ngupfu. [4] Namwe mwololela kubokela pfinu pfinoghile pfang'apfidaha bae kulala, kuhinyika wala kufinala. Imulungu kamwikilani kulanga pfinu apfo. [5] Namwe mwololesighwa ne ingupfu ye Imulungu kubitila ukutoghola mbaka mpate ukombotsi yawikile Imulungu kwa kughubulighwa mne ghamatsuwa gha ukutsigha. [6] Muideng'elele imbuli ino, hata ka sambi, kwa chipindi chidodo mwobamighwa mghanzike kwaajili ya ukughetsighwa sideke. [7] Agho ghobama kughetsa ukutoghola kwenu kulangusa ka kunogha. Hata nzahabu, iidaha kuhinyika nayo yoghetsighwa

ne ghumoto, lelo ukutoghola kwenu
chinu chikulu kubita nzahabu, pfipfila
kwobamighwa kughetsighwe. Baho
mtsotunyighwa, mtsotunitsighwa na
mtsotogholighwa ne Imulungu kwa
ukutoghola kwenu mne litsuwa lila
Yesu Kiristu hatsakutsa. 8 Hata ka
ng'ammwonile bae, mwomnoghela, na
hata ka sambi ng'ammwona, mwemwe
mwomtoghola na mmemesighwa
ndeng'elo ya utunitso ing'aidaha bae
kulongighwa, 9 kwaapfila mwobokela
ghweko lya ukutoghola kwenu, iwo
ukombotsi wenu.
10 Manabii tsawatabili mbuli tsa
uluso uno ka ung'awatsileni mwemwe,
kuya tsawapelemba ng'ani na
kwighutsaghutsa mbuli tsa ukombotsi
uno. 11 Tsawabama wamanye ichipindi
chachi na itsakuwatse kwa chinu
acho ichilongighwe ne Ghumuhe
wa Kiristu iyakalile mghati mwawo,
iyalanguse Kiristu pfayatsoghaya
ne utunitso iukutsa hambele.
12 Imulungu kawaghubulila manabii
ka ng'awesang'anile iwenyegho bae,
ila wawasang'anilani mwemwe,
hala hawalongile mbuli tsino
tsamlongelighwe sambi ne iwanu wala
iwawapetele Imbuli Inoghile kwa
ngupfu ye Ghumuhe Mwenzeluka
iyatumighwe ne Imulungu kulawa
kulanga. Hata wamalaika wosulukila
kumanya mbuli tsino.

Mkale kwa uwenzeluka

13 Apfo, mwiyandae ghendo
na mkale meso, mwilongotse
wenyegho. Mwike lolelo lyenu
mne uluso wamtsakwing'ighwa
hayatsoghubulighwa Yesu Kiristu.
14 Muwe ka iwana iwohulika, mleke
kukala kwa kuwinza keli tsitamaa
tsihile ka hala hamkalile ng'ammanyile
ukweli we Imulungu. 15 Bali ka yula
yawakemile pfahenzeluke, namwe
mwenzeluke mna ghose ghamtenda,
16 kwaapfila yandikighwa mne
Ghamaandiko, “Mwenzeluke, kwaapfila
Nene nihenzeluka.”
17 Hamumlomba Imulungu,
mwomkema Aba, mmanye ka yeye
komuhigha chila munu ka pfayatendile,
Imulungu ng'obaghula bae, apfo
mkale muisi mno ka iwahenza kwa
kumpfuka Imulungu. 18 Kwaapfila
mwomanya tsamkombolighwa mne
aghala ghehile ighambokele kulawa
kwe iwabala wenu. Ng'amkombolighwe
bae kwa ipfinu ipfihinyika ka fetsa
au nzahabu, 19 ila kwa idamu ya
Kiristu iuli chinu chikulu, imwana
we ing'olo iyalihela chilema au
ng'opfu. 20 Tsakasaghulighwa ne
Imulungu ng'ana isi ilumbighwe, lekeni
kaghubulighwa mne ghamatsuwa
ghano ghe ukutsigha kwaajili yenu.
21 Kubitila yeye mwomtoghola
Imulungu, iyamtsilihule na iyamtunyile,
apfo ukutoghola kwenu na lolelo
lyenu pfa kwe Imulungu. 22 Lelo
mdeghetesighwa muhe kwa kuhulikitsa
ukweli ili muwanoghele ndughu tsenu
bila ung'enye, mwinoghele mwemwe
kwa mwemwe kwa ghumoyo ghose.
23 Kwaapfila mwemwe mwing'ighwa
ughima wa sambi, si kwa mbeghu
iikola bae, ila kwa mbeghu ing'aikola,
kwa nzila ye usenga we Imulungu une
ughima na iukala. 24 Ka Ghamaandiko
Mahenzeluka pfagholonga,

“Iwanu wose weghala ne imitsani
na utunitso wawo weghala na
ghamaluwa gha kumuhulo.
Imitsani yonyala na ghamaluwa
gholaghala,
25 lekeni usenga we Imtwatsa itsakwima
ghamatsuwa ghose.”

Mbuli ayo iyo Imbuli Inoghile
yampetighwe.

Libwe lya ughima na iwanu wahenzeluke

2 Apfo mghaleke ghose ghehile na
ughutsu na ung'enye na chepfu na
ukwilonga pfihile. [2] Mwighale ne iwana
wadowado, iwelekighwe sambi pfa-
wosulukila kong'a ghamatombo, namwe
msulukile matombo ghanoghile igho-
lawa mne Imbuli ye Imulungu, ili mkule
na ukukombolighwa, [3] ka kweli mmanya
Imtwatsa ka mluso.

[4] Mghendeleni Imtwatsa, yeye ka
libwe lye ughima ililemighwe ne iwanu,
lekeni lisaghulighwa ne Imulungu ka
libwe linoghile kuna yeye. [5] Pfipfila
namwe, mumghendele ka ghamabwe
gha ughima, imkatsengighwe muwe
ing'anda ye chimuhe na kuwa
watambika wahenzeluka, kwa kulapfa
nambiko tsa muhe itsitogholighwa
ne Imulungu kubitila Yesu Kiristu.
[6] Kwaapfila Ghamaandiko Mahenzeluka
gholonga,

"Lola, nakwika libwe ako Sayuni,
libwe kulu lya ghumsingi lya hane
membe, ilisaghulighwe na libwe
linoghile.
Munu wowose iyomtoghola
ng'atsoghelighwa chinyala bae."

[7] Lelo kuna mwemwe yamtoghola,
libwe lino linogha. Lekeni kwa iwanu
yang'awotoghola, ka Ghamaandiko
Mahenzeluka pfagholonga, "Libwe
ililemighwe ne iwanu iwotsenga, liwa
libwe kulu lya ghumsingi lya hane
membe." [8] kuya gholonga,

"Libwe alyo libwe lya ukwikwala iwanu,
na libambalawe lya ukuwaghwisa
iwanu."

Iwanu wekwala kwaapfila
ng'awaitoghola bae imbuli ila,
apfi pfipfo pfawekelighwe kulawa
ghumwande.

[9] Lekeni mwemwe mwa iwanu
imsaghulighwe, watambika wa Mn-
dewa, kingili lye iwanu wahenzeluka,
iwanu we Imulungu mwenyegho,
iyamsaghulighwe kutsipeta sang'ano
ng'ulu tse Imulungu iyawakemile
kulawa mchisi mwingile mne
ghumwanga ghwake ighukangawatsa.
[10] Ghumwande mwemwe ng'amkalile
bae iwanu we Imulungu, lekeni
sambi mwemwe mwa iwanu wake,
ghamatsuwa agho ng'ambokele bae
libatsi lyake, lekeni sambi mbokela
libatsi lyake.

Mkale ka iwatumwa we Imulungu

[11] Wandughu tsangu, nowalombani,
mwemwe ka iwahenza na iwabita nzila
hano muisi, mtsileke tsitamaa tsihile
itsitowa ne muhe tsenu. [12] Mkale ghoya
mghati mwe iwanu ing'awommanya
Imulungu, hata ka watsowaghutsukilani
mtenda ghehile, hawatsoghona
ghamatendo ghenu, watsomtunya
Imulungu mne litsuwa lyatsakutsa
kuwahigha iwanu.

[13] Wahulikitseni iwanu wane ukulu
kwaajili ya Imtwatsa, mumuhulikitse
imndewa iyali mtawala mkulu,
[14] au iwakulu iwasaghulighwe naye
kuwahigha iwanu wala iwotenda
ghehile na kuwatunya iwanu iwotenda
ghanoghile. [15] Kwaapfila Imulungu
kobama kubitila mwemwe kutenda
ghanoghile, muwatende iwanu wabotsi
waleke kulonga mbuli ng'awatsimanyile
bae. [16] Mkale ka iwanu iweyanzale,
lekeni mleke kutumila ukwiyanzala
kwenu ka chibangitsilo cha kutenda
ghehile, mkale ka iwatumwa we
Imulungu. [17] Mleke kumbetsa munu
wowose, muwanoghele Wakiristu
wayenu, mumpfuke Imulungu na mleke
kumbetsa imndewa.

Ghumfano wa ukudununzika kwa Kiristu

18 Mwemwe iwatumwa muwahu-
likitse watwatsa wenu kwa
kuwapfuka, si awala iwanoghile ne
iwahole waliheka, ila hata awala
iwali wakali. 19 Mana Imulungu
katsombalikini mng'adudumila
ghamaghayo ghang'ambamighwe bae
mghaye kwaapfila mwomwalangula
Imulungu. 20 Angu mtsopata choni
kwa kududumila ukutowighwa
kwa matotso ghamtenda? Lekeni
ka mwoghanzika kwa kutenda
ghanoghile na mwodudumila, Imulungu
katsombalikini. 21 Agho ghagho
ghamkemelighwe, kwaapfila Kiristu
tsakawadununzikilani mwemwe,
kamlekeleni ghumfano, apfo mtende
ka pfatendile yeye. 22 "Ng'atendile
nzambi bae, wala ng'ana yalonge
ughutsu bae." 23 Hawamlighile, yeye
ng'awalighile bae, hawamdununze,
yeye ng'awatendile wapfuke bae,
ila kamlolela Imulungu iyohigha
ghoya. 24 Kiristu imwenyegho kabapa
nzambi tsetu mlukuli mwake mna
msalaba ili tuleke kutenda nzambi na
tukale kwa ukumnoghelesa Imulungu.
Kwa pfilonda pfake mwemwe
muhonetsighwa. 25 Kwaapfila mwemwe
tsamkala ka iwang'olo iwaghile, lekeni
sambi mmuyila Imdimi na Mbetetsi wa
ughima wenu.

Iwamale ne wehe tsawo

3 Pfipfila mwemwe wehe muwahu-
likitse iwamale tsenu, ka wabaho
iwamale yang'awoitoghola imbuli ye
Imulungu, watoghole kwa ukwona
pfamtenda, hata bila kuwalongela
mbuli, 2 kwaapfila watsowona pfamkala
ghoya na kwa kuhulikitsa. 3 Mleke
kwihamba kwa kunze kuliheka, ka
kusuka tsimvili tsa ukugholija na
kupfala nzahabu na ghamaghwanda
gha bei ng'ulu. 4 Lekeni kwihamba
kwenu kuwe mghati mwe ghumoyo,
ukunogha ing'akuhinyika bae, ghumoyo
ighunoghile na ighuholile, acho chinu
chikulu kwe Imulungu. 5 Kwaapfila
apfi pfipfo pfawehambile iwapinga
wenzeluka wa ghumwande, awala
iwamlolele Imulungu. Tsawehamba
kwa kuwahulikitsa iwamale tsawo, 6 ka
Sara pfayamuhulikitse Abrahamu na
kumkema mndewa wake. Mwemwe
mwa iwanaghe ka mwotenda
ghanoghile bila kughelighwa wogha.
7 Pfipfila namwe iwamale mkale ne
iwapinga wenu aku mwomanya ka
wawo wanyonge kubita mwemwe,
apfo mleke kuwabetsa, muwatendele
pfinoghile, kwaapfila mtsobokela nawo
ghweko lya ughima lye Imulungu.
Mng'atenda apfo kuduhu chinu
ichitsoghoma aghala ighamlomba.

Kudununzika kwa kutenda ghanoghile

8 Kuya nomalitsila kwa kulonga
pfino, muwe na ghumoyo ghumwe,
mwiyonele libatsi, mwinoghele ka
mwa wandughu, muwe wahole na
wenyepfale. 9 Mleke kuliha lihile
kwa lihile au ligho kwa ligho, lekeni
muwabaliki, kwaapfila mwemwe
tsamkemighwa ne Imulungu ili mbaliki-
ighwe. 10 Kwaapfila ka Ghamaandiko
Mahenzeluka pfogholonga,

"Imunu wowose iyonoghela ughima na
kwona ghamatsuwa ghanoghile,
mlomo wake uleke kulonga ghehile
na lulimi lwake luleke kulonga
ughutsu.
11 Aleke kutenda ghehile na atende
ghanoghile
kuya kobamighwa yabame tindiwalo
kwa ghumoyo ghose.

12 Kwaapfila nenge tse Imtwatsa
tsowalola ghoya iwanu
iwomnoghelesa yeye
na maghutwi ghake ghowategheletsa
ghoya hawolomba.
Lekeni Imtwatsa koweng'a chisogho
awala iwotenda ghehile.”
13 Yuhi yatsowalagha ka mwobama
ghendo kutenda ghanoghile? 14 Lekeni
hata ka mwoghaya kwa kutenda
ighomnoghelesa Imulungu, mbweda!
Mleke kumpfuka imunu wowose, mleke
kughanzika. 15 Lekeni mumtegheletse
Kiristu mwenzeluka ka Imtwatsa mne
mimoyo yenu. Ghamatsuwa ghose
mwiyandae kuwedika iwoghutsa mbuli
tse lolelo ilili mne mimoyo yenu.
Lekeni mtende pfino kwa kuhola
na kwa kupfuka, 16 bila mimoyo
yenu kuwalongela ka mtotsa, ili
hamlighighwa, iwanu wala iwalongile
ghehile kwa ghamatendo ghenu
ighanoghile mne ukwilunga na Kiristu,
wone chinyala. 17 Ng'apfu kughaya kwa
kutenda ghanoghile ka yomnogheletsa
Imulungu, kubita kughaya kwa
kutenda ghehile. 18 Kwaapfila Kiristu
naye tsakadununzika na kufa mala
lumwe kwa nzambi tse iwanu wose,
imunu iyomnoghelesa Imulungu
kawafila iwanu ing'awomnoghela
Imulungu ili yawaghale mwemwe
kwe Imulungu. Tsakakomighwa kwa
ulukuli ila katendighwa mghima
kwa muhe, 19 kwa muhe pfipfila
tsakaghenda kuwapetela muhe itsili
mchifungo, 20 awo iwo iwalemile
kumuhulikitsa Imulungu hayawabetile
kwa kududumila ghamatsuwa ghala
gha Nuhu hayang'ali yotsenga safina.
Mne safina ayo tsawakala iwanu
chidogho ghendo, iwanu wanane
waliyeka, iwakombolighwe mmatsi,
21 na ghamatsi ghano gholangusa
ubatitso iumkombolani mwemwe
sambi. Si kuleghusa dikwe mlukuli, ila
laghano ilitendighwa kwa ghumoyo
ing'aghulonga bae mtotsa hambele he
Imulungu, kubitila kutsilihuka kwa
Yesu Kiristu, 22 iyaghendile kulanga na
kukala lubali lwa kujilo lwa Imulungu,
na wamalaika, iwakulu na iwane
ngupfu wa hasi hake.

Ughima wa sambi

4 Kwaapfila Kiristu tsakadununzika
mlukuli mwake, namwe pfipfila
muwe na chinu chichila chayalangule,
kwaapfila ayula iyadununzike mlukuli,
ng'elunga bae ne nzambi. 2 Kulawa
sambi, ughima wenu iusighale
hano muisi, mkale ka pfayobama
Imulungu na si ka pfambama
wenyegho bae. 3 Kwaapfila ghumwande
tsamkala na matsuwa mengi gha
kutenda aghala ghawotenda iwanu
ing'awammanyile Imulungu, tsamkala
iwanu waghoni, mwosulukila pfihile,
mwopatika, mwotenda pfihungo
ipfamkunwa ng'ani na kutenda
pfinu pfa chinyala na kutambikila
ipfinyagho, ipfili chinu cha kuhila.
4 Sambi iwanu awo ing'awammanyile
Imulungu wokangawala kwaapfila
ng'amwilongotsa nawo keli mne
kutenda ghehile, apfo womlighani.
5 Lekeni wana mbuli yo ukwidika kwe
Imulungu, baho hayatsowahigha iwanu
waghima ne iwafile. 6 Kwaajili ayo
Imbuli Inoghile tsaipetelighwa hata
kwe iwanu iwafile, ili wahighighwe
mlukuli ka pfawohighighwa iwanu
wangi, wakale mne muhe ka pfayobama
Imulungu.

Tutumile ghoya ghatwing'ighwe ne Imulungu

7 Ukumala kwa pfinu pfose
kwahabehi. Apfo mwalangitse,
mkale meso ili mdahe kulomba.
8 Kubita ghose, mwinoghele ng'ani
mwemwe kwa mwemwe, kwaapfila

unoghelo ughubikagha nzambi nyingi.
9 Mwibokele kwa uluso mwemwe
kwa mwemwe mmakaye mwenu bila
kunung'unika. 10 Chila munu yatumile
achila chayagholelighwe ne Imulungu
kuwapfila wanu wangi, ka mwimilitsi
yanoghile mna tsawadi tsinoghile tse
Imulungu. 11 Imunu wowose ang'alonga,
mbuli tsake tsiwe ka tsa Imulungu.
Imunu wowose ang'atumikila, atende
kwa ngupfu tsayeng'ighwe ne Imulungu,
ili Imulungu yatunyighwe kubitila
Yesu Kiristu mna ghose. Kuna yeye
Imulungu wolawa utunitso ne ngupfu
ghamatsuwa ghose ghendo. Amina.

Kudununzika kwa kuwa mkiristu

12 Sale tsangu, mleke kukangawala
kwa maghetso gha usungu ighampata,
ka apfila ichinu ichimlawilani chigheni.
13 Lekeni mdeng'elele kwaapfila
tsamghaya ka Kiristu pfayaghayile,
ili hautsoghubulighwa utunitso wake
mdeng'elele ghendo. 14 Mng'alighighwa
kwaapfila mwomuwinza Kiristu,
deng'eleleni, kwaapfila Ghumuhe we
utunitso we Imulungu kokala namwe.
15 Ka kwoghanzika, uleke kughanzika
kwaapfila ghweghwe kwa imunu
iyokoma, mbapfi au imunu iyotenda
ghehile au yakwingilila mbuli tse iwanu
wangi. 16 Lekeni ka kwodununzika
kwaapfila ghweghwe kwa Mkiristu,
uleke kwona chinyala, ila umtunitse
Imulungu kwa kukemighwa kwa
taghwa lya Kiristu.
17 Kwaapfila chipindi cha kuhigha
chipfika, na chakwandusa ne iwanu
we Imulungu, na ka chakwandusa na
twetwe, itsakuwatse kwe iwanu wala
yang'awotegheletsa Imbuli Inoghile ye
Imulungu? 18 Ka Ghamaandiko Mahen-
zeluka pfagholonga,

"Ka pfikomu kwa imunu iyomnoghelesa
Imulungu kukombolighwa,
itsokuwatse kwe imunu yang'ompfuka
Imulungu na iyane nzambi?"

19 Apfo iwanu wala iwodununzika ka
pfayobama Imulungu, wamuhuwile
Mulumba wawo iyotogholighwa na
waghendelele kutenda ghanoghile.

Kwe iwabala ne iwasongolo

5 Kwe iwabala, nene imbala
miyenu iyanimwonile Yesu Kiristu
pfayadununzike na yanitselunga
mne utunitso ula iutsoghubulighwa,
nowalombani ghendo, 2 muwe iwadimi
we kingili lye iwanu we Imulungu
imuwalolesa, muwalongotse si
kwa kunanaitsighwa, ila kwaapfila
mwobama muwenyegho na ka
Imulungu pfayobama. Msang'ane si
kwaajili ya sendi, ila kwa ghumoyo
ghwose, 3 mleke kuwatawala
kwa ngupfu, ila muwe chinu cha
kwighighwa kuna kingili alyo.
4 Naye Imdimi Imkulu hayatsolawila,
mtsobokela ghweko lya utunitso
ing'alikwaghitsa bae ukunogha kwake.
5 Pfipfila namwe iwasongolo
muwahulikitse iwabala wenu,
mwemwe wose muwe wahole mna uk-
wisang'anila, kwaapfila Ghamaandiko
gholonga, "Imulungu kowalema iwanu
iweghoda, ila kowatendela uluso
iwanu yang'aweghoda." 6 Mwihulumse
hane ghumoko ghwa Imulungu ghune
ngupfu, ili yawenule mne chipindi
chinoghile.
7 Mwasileni Yeye ghose
ghamghanzika, kwaapfila yeye
kowatunzani.
8 Mwalangitse na mkale meso,
kwaapfila Yehile iyomwihilani
kakwangakwanga ka simba iyoduma
iyobama imunu yamje. 9 Mbeleleni,
mwime ghoya mne ukutoghola,
kwaapfila mwomanya Wakiristu
wayenu mne isi yose wodununzika ka
pfamdununzika mwemwe. 10 Lekeni

mng'amalitsa kudununzika kwa chipindi chidodo, Imulungu yane uluso wose, iyawakemile mwingile mne utunitso wake wa ghamatsuwa ghose mne ukwilunga na Kiristu, yeye imwenyegho katsomtendani muwe waghima keli, katsomwing'ani ingupfu, katsowatenda mwime ghoya na kumwing'eni ghumsingi ighunoghile. [11] Yeye yaliheka yane ngupfu ghamatsuwa ghose ghendo. Amina.

Ndamso tsa ukumalitsila

[12] Niwandikilani ibaluwa ino ndodo kwa kwapfilighwa na Silivani, nomwona yeye ka ndughu yangu mtogholighwa. Nobama kuwaghumani imimoyo na kuwalongela ka chinu chino uluso we Imulungu wa kweli. Mwime ghoya mne uluso awo. [13] Wakiristu wayenu iwali Babeli, iwasaghulighwe hamwe namwe, womlamsani. Naye Maliki, iyali ka mwanangu komlamsani. [14] Mwilamse kwa ukwinoghela. Mkale tseghamba mwemwe wose imli mghati mwa Kiristu.

Ibaluwa ya Keli ya

Petiri

Ichilongole

Ibaluwa ya keli ya Petiri yolongeka ka yandikighwa na Mtumighwa Petiri, ila iwasomi wengi leloli ng'awepfikitsa pfipfo bae. Yakoneka ka imunu yungi kamwapfila Petiri ukwandika. Imunu iyandike ibaluwa ino kolonga ka tsakamwona Yesu kwa nenge tsake mwenyegho na kona ahala Yesu haghaluke chihanga chake (2 Petiri 1:17-18). Ka Petiri iyo iyandike ibaluwa ino, yakoneka kayandika hayang'ali mne isi ya Roma mna miyaka ya sitini ahala ng'ana yafe bae. Mne isula ya 3:1 Petiri koikema ibaluwa ino, ibaluwa yake ya keli. Ibaluwa ino tsakawandikila Wakiristu wose.

Petiri kandika ibaluwa ino yawaghume ghumoyo Wakiristo wakale ghoya na kawaghoma waleke kuwategheletsa walangulitsi wa ughutsu (2 Petiri 2). Pfipfila kawalongela Wakiristu wawabetse iwanu iwolonga ka Yesu kokawa ukuya. Lekeni kawalongela ghendo Imulungu ng'okawa bae, ila kobama amkombole chila munu, (2 Petiri 8-9) apfi pfipfo pfayowabama iwanu wakale ghoya (2 Petiri 3:14).

Ghali mchitabu

Mne isula ya 1:1-2 Petiri kolonga yeye yali nani na kowandikila tsina nani.

Kuya mne isula ya 1:3-21 kowalongela iwanu wakale ghoya kwaapfila Imulungu kobama watende apfo.

Pfipfila mne isula ya 2:1-22 Petiri kowaghoma iwanu waleke kuwategheletsa walangulitsi wa ughutsu na kowalongela choni chitsowalawila.

Kuya mne isula ya 1-17 Petiri komalitsila kwa kuwaghuma ghumoyo Wakiristu wakale ghoya aku wobeta ukuya kwa Yesu.

1 Nene Simoni Petiri, imtumwa na imtumighwa wa Yesu Kiristu,

Nomwandikilani mwemwe yambokele ukutoghola kula kunoghile ghendo kwatubokele twetwe kwa ukunogha kwake Imulungu wetu na Mkombotsi wetu Yesu Kiristu.

2 Imulungu yamwikeni tseghamba na yawongetsele uluso wake mna ukummanya Yeye na Imtwatsa wetu Yesu.

Ukukemighwa na ukusaghulighwa ne Imulungu

3 Kwa uwetso wake we chimungu, Imulungu katwing'a twetwe ghose ghatubama ili tukale aku twomtoghola Imulungu kwa kummanya yeye iyatukemile tukale mne utunitso na wende wake imwenyegho. 4 Kwa apfo katwing'a malaghano makulu na ighanoghile, ili kubitila agho tudahe kwihangila ngupfu tse chimungu na tukale kutali na ghehile ighali muisi ighoghalighwa na tsitamaa tsihile.

5 Apfo, mwiyunde ghendo ukwongetsa ighanoghile mne ukutoghola kwenu, na mne wende wenu mwongetse ukumanya, 6 mne ukumanya kwenu, mwongetse ukwalangitsa, mne ukwalangitsa mwongetse ukududumila, mne ukududumila mwongetse gha chimungu, 7 na mne gha chimungu mwongetse ukwinoghela chindughu, na mne ukwinoghela chindughu mwongetse uluso. 8 Agho ghose ghang'ongetseka mna mwemwe, ng'amtsakuwa si chinu bae na mtsokula mna ukutenda ghanoghile kwa ukummanya kwenu Imtwatsa wetu Yesu Kiristu. 9 Lekeni ka imunu kahela agho ghose, ayo ng'odaha kwona ghoya, kachifita ghendo, na kesemwa ka kadeghetesighwa nzambi tsake tsa ghumwande.

10 Apfo ndughu tsangu mwiyunde
ghendo kuutenda ukukemighwa
kwenu na ukusaghulighwa kwenu
ne Imulungu, chiwe chinu ichikala
ghamatsuwa ghose. Mng'akala
apfo, ng'amtsakughwa mbe, 11 na
mtsolekelighwa ghendo kwingila mne
undewa wa ghamatsuwa ghose we
Imtwatsa na Mkombotsi wetu Yesu
Kiristu.
12 Apfo ghamatsuwa ghose sitsoleka
bae kumkumbusani aghano, hata
ka mwoghamanya na mwima
pfinoghile mna ukweli wambokele.
13 Nakwona pfinogha kuwalamsa kwa
kumkumbusani ghano haning'ali na
muisi mno. 14 Kwaapfila nomanya
nahabehi kuhupa, ka Imtwatsa wetu
Yesu Kiristu pfanongele chinaghanagha.
15 Apfo nitsotenda chochose chila ili
hanitsakufa mghakumbuke ghano
ghamatsuwa ghose.

Wakalangama wa utunitso wa Kiristu

16 Hala hatuwalongele mbuli tse
ngupfu tse Imtwatsa wetu Yesu Kiristu
na ukutsa kwake, ng'atuwinzile simo
itsandikighwe ne iwanu iwakengele
bae, ila twetwe iwenyegho tsatuwona
ukulu wake kwa nenge tsetu wenyegho.
17 Kwaapfila twetwe tsa twabaho ahala
hatogholighwe ne kutunyighwa na
Aba Imulungu, litsi halilawile kulawa
kuna yeye iyali Utunitso Mkulu,
tsakalonga, “Hayuno iyo Mwanangu
iyoninoghela, noghelighwa naye.”
18 Twetwe iwenyegho tsatulihulika litsi
ililawile kulanga hatukalile hamwe
naye mna chidunda chenzeluke.
19 Kuya tuna chinu cha kutoghola
ghendo mna imbuli ye manabii, namwe
mtsotenda ghoya mng'aitegheletsa,
kwaapfila ayo yeghala na ghumwanga
pfaghumwemwesa mchisi, mbaka
hakutsakucha, na nondo iikuchela
haitsong'aika mne mimoyo yenu.
20 Kubita ghose tanu mmanye pfino,
kuduhu imunu iyodaha kulonga unabii
iuli mna Ghamaandiko Mahenzeluka ka
pfoyobama mwenyegho. 21 Kwaapfila
unabii ng'aulapfighwe bae ka
pfobama imunu, ila iwanu tsawalonga
aghala ighalawile kwe Imulungu ka
pfawalongotsighwe ne Ghumuhe
Mwenzeluka.

Walangulitsi wa ughutsu

2 Tsakulawila manabii wa ughutsu
mna iwanu, pfipfila watsolawila
walangulitsi wa ughutsu mna
mwemwe. Iwanu awo watsokwingitsa
ghamalangulitso ghe ughutsu
ighokoma, na kumlema Imtwatsa
iyawaghombole, apfo watseghalila
iwenyegho ukuhinyika ing'akukawa
bae. 2 Iwanu wengi watsouwinza ughoni
wawo, na kwa kutenda apfo, inzila ya
kweli itsolighighwa. 3 Kwa tsitamaa
tsawo tsihile tsa mali, watsepatila
tsisendi kuna mwemwe kwa kuwapetela
simo tsa ughutsu. Imulungu tsakalamla
kulawa ghumwande ka ang'awahighile,
naye ng'awasile bae. Katsowakoma
ghendo!
4 Kwaapfila ka Imulungu ng'awalekile
bae wamalaika hawatendile nzambi,
lekeni kawasa hanu ha madununziko,
ako wohighwa mne chisi wobeta
litsuwa lya ukuhighighwa. 5 Pfipfila
Imulungu ng'ayonele bae libatsi iisi
ya ghumwande hala haghalile ghalika
mne isi ine iwanu yang'awampfukile
Imulungu, lekeni Nuhu iyapetile mbuli
tsa kumnoghelesa Imulungu, Imulungu
tsakamkombola ne iwanu wangi saba,
6 Pfipfila Imulungu kaihigha imiji ya
Sodoma na Gomola kwa kuilakatsa
mbaka iwa lipfu, katenda pfino iwe
chitango kwa ichitsowalawila kwa
iwanu yang'awompfuka Imulungu,
7 Pfipfila Imulungu tsakamkombola
Lutu, imunu iyamnoghelese yeye,

iyonile usungu kwa apfila pfawokala
pfihile iwanu yang'awakwalangula
ghamalaghitso, 8 mana imunu ayo
iyamnoghelese Imulungu tsakakala
nawo, na chila litsuwa mmoyo mwake
yang'ali yoghanzika kwa kulola na
kuhulika ghamatendo ghawo ghehile,
9 apfo pfipfo pfaili, Imtwatsa komanya
pfatsowakombola mne ghamaghetso
iwanu wake iwomnoghela Yeye, na
kuweka iwanu ing'awomnoghela Yeye
mbaka mne litsuwa lya kuhigha.
10 Ghendoghendo iwanu wala iwowinza
tsitamaa tsihile tsa lukuli na kuubetsa
ukulu we Imulungu.

Iwanu wano wahela wogha na
wana chidandali, ng'awopfuka bae
kuwaligha awala iwali kulanga.
11 Lekeni hata wamalaika wane ngupfu
ng'ani kubita walangulitsi waghutsu,
ng'awowalongetsela pfilumbe awo
hambele he Imtwatsa kwa kuwaligha.
12 Lekeni iwanu wano woghaligha
aghala ghang'awoghamanya.
Weghala ne iwanyama wa kumuhulo,
wakwelekighwa ili waghoghighwe na
wakomighwe. Nawo watsohinyighwa
ka iwanyama we kumuhulo,
13 watsolihighwa ghehile kwa
aghala ghehile ghawatendile. Wawo
wodeng'elela kutenda ghoghose
ighonoghelesa tsitamaa tsa ng'uli
tsawo, kuya misimisi ghendo. Iwanu
awo woghela usungu na chinyala
hawelunga ukuja na mwemwe, aku
wodeng'elela nzila tsawo tse ughutsu.
14 Tsinenge tsawo tsimema unzinzi,
ng'awoleka bae kutenda nzambi.
Wowalongotsa mne chonzo iwanu
ing'awemile ghoya. Wawo wosulukila
tsimali, nawo walighitighwa! 15 Waileka
inzila iigholoke, wagha na wawinza
inzila ya Balaamu, imwana we Beori,
iyanoghele maliho ghehile. 16 Lekeni
tsakakembelighwa kwa ghehile ghake.
Chihongwe tsakalonga ka imunu,
kaughoma ukalukwale we nabii ayo.

17 Iwanu wano weghala ne mbwibwi
itsilihela ghamatsi, weghala na
ghamawingu ighosolighwa ne libeho.
Imulungu kawekila chisi chikulu wanu
awo. 18 Wolonga mbuli tse kwighoda
itsilihela sang'ano, kwa tsitamaa tsawo
tsa lukuli wowategha iwanu wala
iwanduse kwibaghula na awala iwokala
mne ukubugha. 19 Wowalongela iwanu
watsolekelighwa, aku wawo wenyegho
wang'ali watumwa wa ghehile,
kwaapfila imunu ka imtumwa wa
chinu chochose ichimtawala. 20 Iwanu
iwaghalekile ghehile ghe iisi kwa
kummanya Imtwatsa na Mkombotsi
wetu Yesu Kiristu, wang'aghoghighwa
keli na kulongotsighwa na ghehile,
awo wakuwa weha ng'ani kubita
pfawakalile mwanduso. 21 Ing'awile
ng'apfu kuna wawo ka ng'awaimanyile
bae inzila iimnoghelesa Imulungu,
kubita kuimanya na kuya kuileka
na ukwaghitsa laghitso lihenzeluke
lyawalibokele. 22 Kuna wawo
ilongesa imbuli ilongile, “Yumbwa
koyila keli midesi yake,” na,
“Ingubi iyahopfughighwe koya keli
kwibulughitsa mnapwa.”

Litsuwa lya ukutsa Imtwatsa

3 Sale tsangu, aino ibaluwa ya keli
nomwandikilani. Mne tsibaluwa
tsose mbili nobama nitsilamse mbutsi
tsenu tsalangule pfinoghile kwa
kumkumbushani ghano. 2 Nobama
mkumbuke mbuli itsilongighwe
ghumwande ne manabii wahenzeluke
na laghitso lyamwing'ighwe ne
Imtwatsa ne Mkombotsi wetu kubitila
iwatumighwa wenu.

3 Tanu mmanye, ghamatsuwa
gha ukutsa watsokutsa iwanu,
iwotsiwinza tsitamaa tsawo tsihile,
nawo watsomkileni. 4 Watsolonga,

"Tsakalonga kakutsa, lelo alikwani?
Iwabala wetu wafa, chila chinu cha
pfipfila kulawa iisi hailumbighwe!"
5 Lekeni iwanu awo kwa giladi
wobetsa ka aho ghumwande kwa
laghitso lye Imulungu kulanga ne iisi
tsapfilumbighwa. Isi tsailumbighwa
kulawa mne ghamatsi na kwa ghamatsi,
6 na kwa laghitso lye Imulungu na
ghamatsi, iisi ila ya ghumwande
tsaihinyika kwa ghalika. 7 Lekeni
kulanga na iisi tse sambi tsikighwa kwa
mbuli ye Imulungu ili tsihinyighwe kwa
ghumoto. Tsikighwa mbaka litsuwa
lila hawatsohighighwa na kwangamila
iwanu iwehile.

8 Lekeni sale tsangu, hana chinu
chimwe mleke kwisemwa, kwe
Imtwatsa litsuwa limwe lyeghala
ne miyaka elufu imwe, na miyaka
elufu imwe yeghala na litsuwa limwe.
9 Imtwatsa ng'okawa bae kutenda
achila chalongile ka iwanu pfawakona
kokawa. Yeye komdudumilani,
ng'obama bae imunu wowose
yangamile, ila chobama yeye chila
munu aleke nzambi tsake.

10 Lekeni litsuwa lya Imtwatsa lit-
sakutsa ka muitsi. Litsuwa alyo, kulanga
kutsohupa kwa litsi likulu, ipfinu pfose
ipfili kulanga pfitsolakatsighwa ne ghu-
moto na kuhinyighwa, iisi na chila ich-
inu ichili mghati mwake chitsoghubu-
lighwa na kulekighwa mwatsi. 11 Ka
chila chinu chitsohinyighwa pfino, lelo
mwemwe mwobamighwa muwe iwanu
wachi? Mwobamighwa mkale ughima
iuhenzeluke na kukala kwa kumpfuka
Imulungu, 12 ka pfamlolela litsuwa lye
Imulungu na kulitenda litse himahima.
Litsuwa alyo kulanga kutsolakatsighwa
kwa ghumoto na kuhinyighwa, ne ipfinu
pfose ipfili kulanga pfitsolubuka kwa
ghumoto. 13 Lekeni twetwe twololela
chayalongile Imulungu, twololela ku-
langa kwa sambi ne iisi ya sambi, ukaye
kwa iwanu iwomnoghelesa Imulungu.

14 Apfo sale tsangu, kwaapfila mwop-
fibeta pfinu pfino, mtende pfamdaha
mwele ghendo na mkale bila matotso
hambele he Imulungu na mkale naye
tseghamba. 15 Mmanye ka ukududumila
kwe Imtwatsa wetu kwoweng'a iwanu
nyafasi ya ukombotsi, ka ndughu yetu
Pauli pfamwandikileni kwa nzewele
yeng'ighwe ne Imulungu. 16 Apfo pfipfo
pfandike mne baluwa tsake tsose hay-
olonga mbuli ayo. Mne baluwa tsake
mna pfinu pfimwenga pfikomu kupfi-
manya, na iwanu yang'awomanya na
ing'awemile ghoya wopfighalusa, ka pfa-
wotenda mne Ghamaandiko Mahen-
zeluka ghangi, apfo weghalila gham-
aghayo iwenyegho.

17 Lekeni mwemwe sale tsangu,
kwaapfila ma tsamuimanya mbuli ino,
mwalangitse mleke kwaghisighwa
ne matotso gha malangulitso gha
ughutsu ghe iwanu ing'awokinda
ghamalaghitso, ili mleke ukughwa
kulawa hanu hamwimile. 18 Ila
mghendelele kukula mne uluso na mne
ukummanya Imtwatsa na Mkombotsi
wetu Yesu Kiristu. Yatunyighwe sambi
na ghamatsuwa ghose! Amina.

Ibaluwa ya Mwanduso ya

Yohane

Ichilongole

Ibaluwa ya Mwanduso ya Yohane tsayandikighwa na Mtumighwa Yohane kune miyaka ya semanini na tano na tisini kulawa Yesu helekighwe. Yohane ng'alongile bae ka yeye iye iyandike, ila isula ya mwanduso yolangusa ka yeye tsakamwona Yesu pfakalile muisi na ukutsilihuka kwa Yesu (1 Yoh 1:1-3). Na pfayandikighwe ibaluwa ino yeghala ghendo na pfayandikighwe Imbuli Inoghile yandikighwe na Yohane. Yotogholighwa ka Yohane hayang'ali yokala Efeso tsakandika Imbuli Inoghile na tsibaluwa ndatu, Ibaluwa ino ya Mwanduso, ya Keli na ya Kadatu.

Yohane tsakawandikila ibaluwa ino Wakiristu wose, na chipindi acho kanisa tsaling'ali lighaya kulawa kingili lye iwanu iwakemighwe "Waginostiki." Wawo tsawatoghola ka Yesu tsakakala Imulungu ghendo, ila Yesu hakalile hano muisi ng'akalile imunu ghendo. Na kwa chinu acho Yohane kandika mbuli tsa yeye kumwona Yesu kwa tsinenge tsake na kumkinda kwa ghamoko ghake mwenyegho (1Yoh 1:1-3). Yohane tsakandika ibaluwa ino ili ndeng'elo yake itimile. (1 Yoh 1:4), na ili kuwaghoma iwanu we Imulungu waleke kughendelela kutenda nzambi (1 Yoh 2:1), na kuwakinga iwanu we Imulungu mna malangulitso ghe ughutsu (1 Yoh 2:26), na kuwatenda iwanu we Imulungu watoghole ghendo ka wakombolighwa (1 Yoh 5:13).

Ighali mno

Isula ya 1:1-4 Yohane koitambula ibaluwa yake na kulonga ule kayandika

Isula ya 1:5-3:10 Yohane komlonga Imulungu pfayali Ghumwanga na twobamighwa tukale ka pfakalile Yesu.

Isula ya 3:11-5:12 kuya kotukumbusha laghitso lya ukwinoghela

Isula ya 5:13-21 Komalitsila ibaluwa yake.

Imbuli ya Ughima

1 Twomwandikilani usenga wa Imbuli yula wa Ughima, ayula iyakalile kulawa mwanduso, iyatumuhulike na kumwona kwa nenge tsetu wenyegho, tsatumlola na tumkinda kwa ghamoko ghetu wenyegho. 2 Ughima awo tsaulawila, na twetwe tuwona na kuulapfila ukalangama, na twowapetelani mwemwe ughima awo wa ghamatsuwa ghose iukalile kwa Aba na utulawila twetwe. 3 Twowapetelani aghala ghatwonile na ghatuhulike, ili namwe pfipfila mwilunge na twetwe. Twetwe twilunga na Aba na Yesu Kiristu, Imwanaghe. 4 Twomwandikilani ghano ili ndeng'elelo yetu itimile.

Imulungu iyo ghumwanga

5 Ahuno usenga watuhulike kulawa kwa Yesu na twowapetelani. Imulungu iyo ghumwanga, mna yeye kuduhu chisi chochose. 6 Tung'alonga twilunga naye aku tung'ali twakwanga mchisi, twoghutsuka na ng'atutenda gha kweli. 7 Lekeni ka twakwanga mne ghumwanga ka yeye pfayali mne ghumwanga, twakuwa chinu chimwe, na idamu ya Yesu, iyali Imwanaghe, wotutenda twele tsinzambi tsetu tsose.

8 Tung'alonga twahela nzambi, tweghutsukila iwenyegho, na kuduhu ukweli mghati mwetu. 9 Lekeni tung'amlongela nzambi tsetu Imulungu, yeye ka wakutogholighwa na kanogha ghamatsuwa ghose, katsotuleghusila nzambi tsetu na kutudeghetesa mna ghose ghehile. 10 Tung'alonga

ng'atutendile nzambi bae, twomtenda
Imulungu mghutsu, na imbuli yake
ng'aili mghati mwetu bae.

Kiristu iyo iyotulombela

2 Wanangu, nomwandikilani
ili mleke kutenda nzambi.
Na imunu ang'atenda nzambi,
twinaye iyotulombela kwa Aba, Yesu
Kiristu, iyomnoghelesa Imulungu.
2 Kiristu imwenyegho iyo iyatendile
tuleghusighwe nzambi tsetu, si nzambi
tsetu twetwe tuliyeka, ila pfipfila
nzambi tse iwanu wose mne iisi yose.
3 Tung'akinda ghamalaghitso
ghe Imulungu, twodaha kumanya
ghendo ka twommanya yeye. 4 Imunu
ang'alonga kommanya Imulungu,
lekeni ng'oghakinda bae ghamalaghitso
ghake, imunu ayo ka mghutsu, na
kuduhu ukweli mghati mwake. 5 Lekeni
imunu wowose ang'akinda mbuli yake,
unoghelo we Imulungu utimila ghendo
mghati mwake. Apfi pfipfo pfatumanya
ka twamghati mwake. 6 Imunu wowose
iyolonga kamghati mwe Imulungu, na
yatende ka pfayatendile Yesu.

Laghitso lya sambi

7 Sale tsangu, simwandikilani bae
laghitso lya sambi ila nomwandikilani
laghitso lya ghumwande lyamwinalyo
kulawa mwanduso. Laghitso lya
ghumwande, iwo usenga wamuhulike.
8 Hata apfo, nomwandikilani laghitso
lya sambi, kweli yoneka mghati mwake,
na pfipfila yoneka mghati mwenu,
kwaapfila chisi chomala na ghumwanga
ghwa kweli ma ghomwemwesa.
9 Imunu wowose iyolonga kamne
ghumwanga lekeni komhila ndughu
yake, imunu ayo yang'ali mchisi.
10 Imunu wowose iyomnoghela
ndughu yake kokala mne ghumwanga,
na kuduhu chinu mghati mwake
ichiwatenda wanu wangi wekwale.
11 Lekeni imunu wowose iyomhila
ndughu yake, ayo kamchisi na
kakwanga mchisi, na ng'omanya bae
koghenda kwani, kwaapfila chisi
chimbopfula tsinenge.
12 Nomwandikilani mwemwe
iwanangu, kwaapfila nzambi tsenu
tsileghusighwa kwa taghwa lya
Kiristu. 13 Nomwandikilani mwemwe
tsina aba, kwaapfila mwommanya
Kiristu iyali baho kulawa mwanduso.
Nomwandikilani mwemwe wabwanga,
kwaapfila mumuhuma ayula Yehile.
14 Nomwandikilani mwemwe
iwana, kwaapfila mwommanya Aba.
Nomwandikilani mwemwe tsina aba,
kwaapfila mwommanya yeye iyali baho
kulawa mwanduso. Nowandikilani
mwemwe wabwanga, kwaapfila mna
ngupfu, na imbuli ye Imulungu yokala
mghati mwenu, na mumuhuma Yehile.
15 Mleke kuinoghela iisi wala ipfinu
ipfili muisi. Ka mwoinoghela iisi,
ng'amumnoghela Aba bae. 16 Mana
ipfinu pfose ipfili muisi, tsitamaa tsa
lukuli na tsitamaa tsa tsinenge na
ukwighoda ikughalighwa ne pfinu
pfalinapfo imunu na pfatendile, apfo
pfose ng'apfilawa kwa Aba bae,
ila pfolawa muisi. 17 Iisi na pfinu
pfose pfawotamani iwanu pfohupa,
lekeni imunu iyotenda ka pfayobama
Imulungu, ayo kokala ghamatsuwa
ghose.

Mwihile wa Kiristu

18 Wanangu, ukutsigha kwa habehi!
Tsamlongelighwa mwihile wa Kiristu
kakutsa, na lelo iwahile wa Kiristu wengi
ma walawila, apfo twomanya ukutsigha
kwa habehi. 19 Iwanu awo walawa kuna
twetwe, lekeni ng'awawile wa kwetu
bae. Kwaapfila ka wang'awile wetu,
wang'akalile hamwe na twetwe, lekeni
woka ili imanyike ka ng'awawile wa
kwetu bae.

[20] Lekeni mwemwe mbokela
Ghumuhe Mwenzeluka kulawa kwa
Kiristu, apfo mwomanya ukweli wose.
[21] Nomwandikilani, si kwaapfila
ng'amuumanya ukweli, ila kwaapfila
mwoumanya ukweli, na mwomanya
kuduhu ughutsu wowose iulawa mne
ukweli.
[22] Yuhi munu mghutsu? Imunu yula
iyolonga Yesu si Kiristu Mkombotsi bae.
Imunu ayo ka mwihile wa Kiristu, kom-
lema Aba ne Imwana. [23] Imunu iy-
omlema Imwana pfipfila komlema Aba,
imunu wowose iyomtoghola Imwana
pfipfila komtoghola Aba.
[24] Apfo, usenga wamuhulike kulawa
mwanduso ukale mne mimoyo
yenu. Usenga awo wamuhulike
kulawa mwanduso ung'akala mghati
mwenu, mwemwe mtsokala mghati
mwe Imwana ne mghati mwa
Aba. [25] Achi chicho chatulongele
Kiristu katsotwing'a, iwo ughima wa
ghamatsuwa ghose.
[26] Nimwandikilani mbuli tsino
kwaajili ye iwanu iwobama
kumwaghitsani. [27] Lekeni mwemwe
tsambokela Ghumuhe Mwenzeluka
kulawa kwa Kiristu. Na Ghumuhe
koghendelela kukala mghati mwenu,
apfo ng'ambama imunu wowose
yawalangulitse. Kwaapfila Ghumuhe
wake kowalangulitsani chila chinu,
na ghamalangulitso ghake gha kweli,
si gha ughutsu bae. Lelo mghakinde
ghamalangulitso gha Ghumuhe na
mwilunge na Kiristu.
[28] Lelo wanangu, mghendelele kukala
mghati mwake, ili hayatsolawila tuleke
kupfuka na tuleke kumwonela chinyala
litsuwa hayatsakutsa. [29] Mwomanya
ka Yesu komnoghelesa Imulungu,
lelo mmanye pfipfila ka chila imunu
iyotenda ighomnoghelesa Imulungu,
ayo kawa imwana we Imulungu.

Iwana we Imulungu

3 Loleni unoghelo mkulu wa Aba
watwing'ile twetwe, mbaka
twokemighwa iwana we Imulungu!
Na apfo pfipfo pfatuli. Iwanu we iisi
ino ng'awotumanya bae, kwaapfila
ng'awammanyile bae Imulungu. [2] Sale
tsangu, sambi twetwe twa iwana
we Imulungu, ila ng'ana imanyike
bae itsakuwatse. Lekeni twomanya
ka hayatsolawila twitseghala naye,
kwaapfila tutsomwona apfila pfayali.
[3] Imunu wowose iyomlolela Kiristu,
ketenda mwenyegho yele ka Kiristu
pfayelile.
[4] Imunu wowose iyotenda nzambi
ng'okinda bae ghamalaghitso ghe
Imulungu, kwaapfila kutenda
nzambi, ako kuko kuleka kukinda
ghamalaghitso. [5] Lekeni mwemwe
mwomanya ka Kiristu katsa ili
yatuleghusile nzambi tsetu, naye
kahela nzambi yoyose. [6] Apfo imunu
wowose iyokala mghati mwa Kiristu
ng'oghendelela bae kutenda nzambi,
lekeni imunu wowose iyoghendelela
kutenda nzambi ng'amwonile Kiristu
bae, wala ng'ammanyile.
[7] Wanangu, imunu wowose aleke
kuwabughani. Imunu iyotenda
pfinu ipfimnoghelesa Imulungu, ayo
komnoghelesa Imulungu, ka Kiristu
pfayomnoghelesa Imulungu. [8] Imunu
wowose iyoghendelela kutenda nzambi
ayo ka imunu wa Yehile, kwaapfila
Yehile tsakatenda nzambi kulawa
mwanduso. Kwaajili ayo Imwana we
Imulungu tsakatsa muisi kutsihinya
sang'ano tsa Yehile.
[9] Chila iyawile imwana we Imulungu
ng'oghendelela bae kutenda nzambi,
mana mbuli ye Imulungu yokala mghati
mwake, ng'odaha bae kughendelela ku-
tenda nzambi kwaapfila yeye kawa
imwana we Imulungu. [10] Imunu wowose

yang'otenda ighomnoghelesa Imulungu
na yang'omnoghela ndughu yake, ayo si
imwana we Imulungu bae. Apfi pfipfo
pfawomanyika iwana we Imulungu na
iwana wa Yehile.

Mwinoghele

11 Ahuno usenga wamuhulike kulawa
mwanduso. Twinoghele! 12 Mleke
kwighala na Kaini, iyalongotsighwe
na Yehile, kamkoma mdodo wake
Abeli. Ebali yamkomile? Kwaapfila
aghala ghang'ali yotenda tsagheha, na
aghala gha mdodo wake tsaghang'ali
ghomnoghelesa Imulungu.
13 Ndughu tsangu mleke kukangawala
wanu we isi ino wang'awahilani.
14 Twomanya ka tuluta kulawa mne
lifwa twingila mne ughima, kwaapfila
twowanoghela ndughu tsetu. Imunu
wowose iyalihela unoghelo ayo kamne
lifwa. 15 Imunu wowose iyomhila
ndughu yake, ayo mkoma wanu,
namwe mwomanya mkoma wanu
kahela ughima wa ghamatsuwa ghose
iukala mghati mwake. 16 Apfi pfipfo
pfatuumanya unoghelo pfauli, Yesu
Kiristu katulapfila twetwe ughima
wake. Na twetwe tuwalapfile ughima
wetu ndughu tsetu. 17 Ka imunu kana
pfinu na baho komwona ndughu yake
kobama pfinu, naye ng'omwonela
libatsi bae, lelo yodahatse kulonga ka
komnoghela Imulungu? 18 Wanangu,
tuleke kuwanoghela iwanu kwa
kulonga kuliheka, ila tuwanoghele kwa
ghamatendo na ukweli.

Mimoyo yetu ileke kupfukapfuka hambele he Imulungu

19 Apfi pfipfo pfatudaha kumanya ka
twetwe twa iwanu wa ukweli, na mi-
moyo yetu ng'aitsopfukapfuka bae ham-
bele hake. 20 Kwaapfila hata ka mi-
moyo yetu yotuhigha twiha, twomanya
Imulungu ka mkulu kubita mimoyo
yetu, naye koghamanya ghose. 21 Sale
tsangu, ka mimoyo yetu ng'aituhigha
bae, twodaha kuleka kupfuka ham-
bele he Imulungu. 22 Twobokela ku-
lawa kuna yeye chochose chatumlomba,
kwaapfila twoghakinda ghamalaghitso
ghake na kutenda aghala ighomnoghela.
23 Na laghitso lyake ilyo lino, tulitoghole
taghwa lya Yesu Kiristu, Imwanaghe, na
twinoghele twetwe kwa twetwe ka pfay-
atulaghitse. 24 Iwanu wala iwoghakinda
ghamalaghitso gha Imulungu wokala
mghati mwe Imulungu, na Imulungu
kokala mghati mwawo. Apfo kwa Ghu-
muhe Mwenzeluka ghwatwing'ighwe ne
Imulungu, twetwe twomanya ka Imu-
lungu kokala mghati mwetu.

Ghumuhe wa kweli na ghumuhe wa ughutsu

4 Sale tsangu, mleke kumtoghola chila
munu iyolonga kolongotsighwa na
Ghumuhe we Imulungu, ila mumghetse
mlole ka imunu ayo kolongotsighwa
ne Ghumuhe we Imulungu au bae,
kwaapfila manabii wengi we ughutsu
walawila muisi. 2 Apfi pfipfo pfamtsom-
manya imunu iyolongotsighwa ne Ghu-
muhe we Imulungu, munu wowose iy-
olonga Yesu Kiristu katsa, kuya kawa
imunu, ayo kolongotsighwa ne Ghu-
muhe we Imulungu. 3 Lekeni imunu
wowose ing'ayomtoghola Yesu apfo, ayo
kahela Ghumuhe we Imulungu. Imunu
ayo kolongotsighwa na muhe wa mwi-
hile wa Kiristu, namwe tsamuhulika ka
kakutsa, na sambi ma kapfika muisi.
4 Mwemwe iwana, mwa iwanu we
Imulungu, na muwahuma manabii
waghutsu, kwaapfila Ghumuhe iyali
mghati mwenu kana ngupfu kubita
ayula iyali mghati mwe iwanu we
iisi ino. 5 Manabii awo wolonga
mbuli tse iisi, na iwanu we iisi ino
wowategheletsa kwaapfila wawo
wolawa mne iisi ino. 6 Twetwe twa

iwanu we Imulungu, na imunu
wowose iyommanya Imulungu, ayo
kotutegheletsa twetwe, lekeni imunu
wowose yang'olawa kwe Imulungu,
ayo ng'otutegheletsa bae. Apfi pfipfo
pfatummanya Ghumuhe wa kweli na
muhe wa ughutsu.

Imulungu ka unoghelo

7 Sale tsangu, twinoghele, kwaapfila
unoghelo wolawa kwa Imulungu. Imunu
wowose iyali na unoghelo ayo kawa
imwana we Imulungu na kommanya
Imulungu. 8 Imunu wowose iyalihela un-
oghelo, ayo ng'ammanyile bae Imu-
lungu kwaapfila Imulungu iyo unogh-
elo. 9 Na Imulungu kalangusa unogh-
elo wake kuna twetwe kwa kumghala
Imwanaghe nyalimwe muisi, ili tuwe
na ughima kubitila yeye. 10 Hauno iwo
unoghelo, si ka twetwe tsatumnoghela
Imulungu, lekeni yeye tsakatunoghela
twetwe, kamghala Imwanaghe yatu-
tende tuleghusighwe nzambi tsetu.
11 Sale tsangu, ka Imulungu
katunoghela apfi, pfipfila na twetwe
twobamighwa twinoghele. 12 Kuduhu
imunu iyamwonile Imulungu, lekeni ka
twenoghela, Imulungu kokala mghati
mwetu na unoghelo wake wotimila
mghati mwetu.
13 Apfi pfipfo pfatumanya ka twokala
mghati mwe Imulungu naye kokala
mghati mwetu, kwaapfila katwing'a
Ghumuhe wake. 14 Tsatwona na kuwa-
longela iwanu wangi ka Aba kamghala
Imwanaghe yawe Mkombotsi we iwanu
we iisi yose. 15 Imunu wowose iyolonga
kwa ukutoghola ka Yesu ka Imwana
we Imulungu, Imulungu kokala mghati
mwake, naye kokala mghati mwe Imu-
lungu. 16 Na twetwe pfipfila twomanya
na twotoghola unoghelo yalinawo Imu-
lungu kuna twetwe.
Imulungu iyo unoghelo. Imunu
wowose iyokala mne unoghelo kokala
mghati mwe Imulungu, na Imulungu
kokala mghati mwake. 17 Apfo unoghelo
utimila mghati mwetu ili tuleke
kupfuka mne litsuwa lya kuhigha,
kwaapfila ka pfayali, apfo pfipfo
twetwe pfatuli mne iisi ino. 18 Hane
unoghelo haduhu ukupfuka. Lekeni
unoghelo iutimile wowinga wogha.
Imunu mwogha ng'atimile bae mne
unoghelo, kwaapfila wogha wakutsa
kwaajili ya ukupfuka ukuhighighwa.
19 Twetwe twenoghela kwaapfila
Imulungu kalongola kutunoghela.
20 Imunu ang'alonga, “Nomnoghela
Imulungu,” lekeni komhila ndughu
yake, ayo ka mghutsu. Kwaapfila
imunu yang'omnoghela ndughu yake
iyomwona, ng'odaha bae kumnoghela
Imulungu iyang'omwona. 21 Naye
Kiristu katwing'a twetwe laghitso lino,
Imunu iyomnoghela Imulungu pfipfila
yamnoghele ndughu yake.

Ukughahuma ghehile ghe iisi kwa ukutoghola

5 Imunu wowose iyotoghola Yesu
iyo Kiristu Mkombotsi, ayo
kawa imwana we Imulungu, na
imunu wowose iyomnoghela aba
pfipfila komnoghela imwana wa aba
ayo. 2 Apfi pfipfo pfatumanya ka
twowanoghela iwana we Imulungu,
ahala hatumnoghela Imulungu
na kukinda ghamalaghitso ghake.
3 Kwaapfila kumnoghela Imulungu, ako
kuko kughakinda ghamalaghitso ghake.
Na ghamalaghitso ghake si makomu
bae, 4 kwaapfila imunu wowose
iyawile mwana we Imulungu kodaha
kughahuma ghehile ghe iisi. Na twetwe
twoihuma iisi kwa ukutoghola kwetu.
5 Yuhi lelo iyodaha kughahuma ghehile
ghe iisi? Imunu yula iyotoghola ka Yesu
Imwana we Imulungu.

Ukalangama wa mbuli tsa Yesu Kiristu

6 Yesu Kiristu iyo iyatsile kwa
ghamatsi ne idamu. Ng'atsile bae kwa
ghamatsi ghaliheka, ila katsa kwa
ghamatsi na idamu. Naye Ghumuhe
kolapfa ukalangama, kwaapfila
Ghumuhe ka ukweli. 7 Lelo hana
wakalangama wadatu, 8 Ghumuhe
ghwe Imulungu, ghamatsi na idamu.
Wose awo wolapfa ukalangama
umwe. 9 Ka twotoghola ukalangama
we iwanu, ukalangama we Imulungu
mkulu ghendo kubita we iwanu, na
auno iwo ukalangama iyaulapfile
Imulungu kwa mbuli ye Imwanaghe.
10 Imunu wowose iyomtoghola Imwana
we Imulungu kana ukalangama uno
mne ghumoyo ghwake. Lekeni imunu
wowose ing'ayomtoghola Imulungu,
ayo komtenda Imulungu yawe mghutsu,
kwaapfila ng'autoghole ukalangama
iyaulapfile Imulungu kwa mbuli ye
Imwanaghe. 11 Na uno iwo ukalangama,
Imulungu katwing'a ughima wa
ghamatsuwa ghose, na ughima awo
wa mghati mwe Imwanaghe. 12 Imunu
iyali ne Imwana we Imulungu kana
ughima awo, imunu iyalihela Imwana
we Imulungu kahela ughima.

Ughima wa ghamatsuwa ghose

13 Nomwandikilani ili mmanye ka
mna ughima wa ghamatsuwa ghose
mwemwe yamlimtoghola taghwa
lye Imwana we Imulungu. 14 Achi
chicho ichitutenda tuleke kupfuka
hambele he Imulungu, twomanya
tung'amlomba chochose ka pfayobama,
yeye kotutegheletsa. 15 Na ka twomanya
kotutegheletsa chochose chatumlomba,
pfipfila twomanya ka tutsobokela
aghala ighatumlomba.
16 Imunu ang'amwona ndughu yake
kotenda nzambi ing'aimghala bae mne
lifwa, amlombele naye Imulungu kat-
somwing'a ughima. Nolonga kwa iwanu
wala nzambi tsawo ng'atsiwaghala bae
mne lifwa. Lekeni kuna nzambi iighala
lifwa, na nene silonga bae alombe kwaa-
jili ya nzambi ayo.
17 Chochose chihile ichitendeka,
acho nzambi, lekeni kuna nzambi ingi
ng'aimghala imunu mlifwa.
18 Twomanya ka awala iwawile wana
we Imulungu ng'awoghendelela bae
kutenda nzambi, kwaapfila Imwana
we Imulungu kowalolesa, na Yehile
ng'odaha bae kuwatenda chinu.
19 Twomanya ka twetwe twa iwana we
Imulungu, hata ka iisi yose ine ghehile
yotawalighwa na Yehile.
20 Twomanya ka Imwana we Imu-
lungu katsa, na katwing'a tsimbutsi ili
tummanye Imulungu wa kweli. Twetwe
twokala mghati mwe Imulungu wa kweli
na mghati mwe Imwanaghe Yesu Kiristu.
Ayuno iyo Imulungu wa kweli na auno
iwo ughima wa ghamatsuwa ghose.
21 Wanangu, mwalangitse ne milungu
ya ughutsu.

Ibaluwa ya Keli ya

Yohane

Ichilongole

Ibaluwa ya keli ya Yohane tsayandikighwa na Mtumighwa Yohane mne miyaka ya tisini kulawa Yesu helekighwe. Yohane ng'alongile bae ka yeye iye iyandike, ila kekema yeye imbala. Ipfinu ipfili mne ibaluwa ino ya Keli pfeghala ghendo na ipfinu ipfili mne Imbuli Inoghile yandikighwe na Yohane. Ghendoghendo hala hayokomangitsa laghitso lya Yesu lya ukwinoghela na pfayolinga ukumnoghela Yesu hamwe na malaghitso ghake (2 Yoh 1:5-6, Yoh 15:9-10). Yotogholighwa ka Yohane hayang'ali yokala Efeso tsakandika Imbuli Inoghile, na tsibaluwa ndatu. Tsibaluwa atso tsitso tsino, Ibaluwa ya Mwanduso, aino ya Keli na ya Kadatu.

Yohane komwandikila ibaluwa ino mai yumwe iyasaghulighwe, hamwe ne iwanaghe. Yakoneka hayolonga mai na iwanaghe ang'ali yolilonga kanisa. Kuya hambele kolonga ibaluwa ino kawandikila iwanu wose we Imulungu. Yohane kandika ibaluwa ino ili awaghume ghumoyo iwanu we Imulungu na kuwakanya wakale kutali na walangulitsi wa ughutsu.

Ighali mno

Isula ya 1:1-3 Yohane kolonga kamwandikila nani ibaluwa ayo na kowalamsa iwanu.

Isula ya 1:4-6 Kowaghuma ghumoyo iwanu we Imulungu na kuwakumbusa laghitso ilili kulu.

Isula ya 1:7-11 Kowakanya na walangulitsi wa ughutsu.

Isula ya 1:12-13 Yohane komalitsila ibaluwa yake na kowaagha iwanu.

1 Nene nili imbala, nokwandikila ghweghwe mai yusaghulighwe ne Imulungu, hamwe ne iwanagho awala iyaniwanoghela mna ukweli. Lekeni si nene niliyeka bae yaniwanoghela, ila na awala wose iwaumanyile ukweli, [2] kwaapfila ukweli awo wokala mghati mwetu na utsokala na twetwe ghamatsuwa ghose.

[3] Aba Imulungu na Yesu Kiristu, Imwanaghe, watutendele uluso na libatsi na watwike tseghamba mne ukweli na unoghelo.

[4] Tsanideng'elela ghendo kuwona iwanagho wamwenga woghenda mne ukweli, ka Aba pfayatulaghitse. [5] Lelo, mai wangu sikwandikila bae laghitso lya sambi ila laghitso lilila lyatwinalo kulawa mwanduso. Nokulomba twinoghele. [6] Na uno iwo unoghelo, kukala kwa kughakinda ghamalaghitso ghake. Ka pfamuhulike kulawa mwanduso, tsakalaghitsa tukale kwa unoghelo.

[7] Mana waghutsu wengi watsa muisi, ing'awotoghola ka Yesu Kiristu tsakatsa, kuya kawa imunu. Imunu ka ayo kamghutsu na ka mwihile wa Kiristu. [8] Mwalangitse mleke kwaghitsa aghala ghamsang'anile, ila mbokele ghweko ilitimile.

[9] Imunu wowose yang'okala mne ghamalangulitso gha mbuli tsa Kiristu, ila kakongetsa ghangi mne ghamalangulitso agho, ayo kahela Imulungu. Imunu wowose iyokala mne ghamalangulitso, ayo kenawo wose weli, Aba ne Imwana. [10] Imunu wowose ang'atsa kuna mwemwe na ng'omghalilani bae ghamalangulitso gha mbuli tsa Kiristu, mleke kumbokela mne kaye tsenu wala kumlamsa. [11] Imunu wowose iyomlamsa imunu ayo, kehangila naye mne sang'ano tsake tsihile.

Ndamso tsa ukutsigha

12 Ninagho mengi gha kuwalongelani,
lekeni sibama bae kutenda apfo kwa
kumwandikilani, ila nobama kutsa kuna
mwemwe nilonge namwe chihanga kwa
chihanga, ili ndeng'elo yetu itimile.
13 Iwana wa dada yako iyasaghu-
lighwe ne Imulungu, wokulamsa.

Ibaluwa ya kadatu ya

Yohane

Ichilongole

Ibaluwa ya kadatu tsayandikighwa na mtumighwa Yohane mne miyaka ya tisini kulawa Yesu helekighwe, Yohane ng'alongile bae ka yeye iye iyandike, ila kekema imwenyegho mbala (3 Yohane 1:1). Kuya kotenda pfipfo mne (2 Yohane 1:1) Yotogholighwa ka Yohane hayang'ali yokala Efeso tsakandika Imbuli Inoghile, na tsibaluwa tsingi ndatu, Ibaluwa ya Mwanduso, ya Keli na aino ya Kadatu.

Yohane tsakamwandikila ibaluwa ino imunu we Imulungu iyakemighwe Gayo. Komkema Gayo sale yake, na komlaghitsa awatendele uluso Wakiristu wangi iwobita mna isi yawo.

Ighali mno

Isula ya 1:1 Yohane koitambula ibaluwa yake.

Isula ya 1:2-8 komghuma Gayo ghumoyo na komlaghitsa aghendelele na uluso.

Isula ya 1:9-12 kolonga mbuli tsa iwanu wangi weli, Diyotelefe na Demetiliyo.

Isua ya 1:13-14 komalitsila ibaluwa yake.

1 Nene imbala nokwandikila ghweghwe Gayo, yanikunoghela mna ukweli.

[2] Sale yangu, nokulombela pfinu pfako pfighende ghoya na uwe mghima, ka muhe wako pfaughendelela ghoya. [3] Tsandeng'elela ng'ani hanihulike ndughu wangi iwatsile hano na kunongela pfaukindilisa ukweli na pfaughendelela kukala mne ukweli. [4] Kuduhu ichinu ichinideng'elesa ng'ani kubita kuhulika ka wanangu wokala mne ukweli.

Ukuwasang'anila wandughu

[5] Sale yangu, ghweghwe kwa wakutogholighwa mne sang'ano tsuwasang'anila wandughu, ghendoghendo kwa wahenza. [6] Iwanu awo walilongela kanisa lya hano mbuli tse unoghelo wako. Kutsotenda ghoya ung'awapfila waghendelele ne ghumwanza ghwawo kwa inzila iimnoghela Imulungu. [7] Mana wakwandusa ghumwanza ghwawo mne ukumsang'anila Kiristu bila kubokela chinu kulawa kwe iwanu ing'awommanya Imulungu. [8] Twetwe Wakiristu twobamighwa kuwapfila iwanu ka wano, ili tusang'ane nawo kwaajili ye ukweli.

Diyotelefe na Demetiliyo

[9] Tsanilyandikila ibaluwa kanisa, lekeni Diyotelefe, iyobama yawe chilongotsi, kolema ghendo kutuhulikitsa. [10] Ning'atsa nitsogheka mwatsi ghose ghayatendile, aghala ghehile ghayatulongile na ghayotubangitsila! Kuya yeye kolemagha kuwabokela wandughu wayetu, pfipfila kowaghoma awala iwobama kuwabokela, na kowawinga kulawa mne kanisa.

[11] Sale yangu, uleke kuwinza ghehile, ila ughawinze ghanoghile. Imunu wowose iyotenda ghanoghile kolawa kwe Imulungu. Na imunu wowose iyotenda ghehile ng'amwonile bae Imulungu.

[12] Iwanu wose wolonga ghoya mbuli tsa Demetiriyo, na ukweli nawo wolonga pfipfo. Pfipfila twetwe wose twolonga pfinoghile mbuli tsake, naghwe kwomanya ka twolongesa.

Ndamso tsa usighilo

[13] Tsang'ala ne tsimbuli nyingi tsa kuwalongela, lekeni sibama bae kuk-

wandikila. [14] Nololela kukwona sambi,
kuya tutsolonga chihanga kwa chihanga.
[15] Ukale tseghamba.

Sale tsetu iwali hano wokulamsa.
Kuya walamse sale tsetu wose iwali ako,
chila munu.

Ibaluwa iyandikighwe na

Yuda

Ichilongole

Ibaluwa ino yokemighwa Yuda kwaapfila imunu iyandike kokemighwa Yuda. Yuda kolonga yeye ka ndughu wa Yakobu iyakalile ndughu wa Mtwatsa Yesu. Apfo yotogholighwa Yuda naye ndughu wa Yesu (Yuda 1). Ng'atumanya bae ka ibaluwa ino tsaibamighwa kutumighwa kwa kanisa limwe, lekeni kwa aghala ighali mna Laghano lya Ghumwande, yakoneka iwanu wa mwanduso ghendo iwandikilighwe na Yuda iwo Wayahudi. "Hata apfo ibaluwa yake yolangusa kawandikila awala iwakemighwe, iwanoghelighwe na Aba Imulungu na kwikighwa kwaajili ya Yesu Kiristu" (Yuda 1). Pfipfila ibaluwa ino yolangusa ka yandikighwa mna ghumwaka ghwa sitini kulawa Yesu hakalile muisi.

Na ichinu chikulu chabamile mne ibaluwa ino, kuwakanya Wakiristu wose waleke kuwawinza iwalangulitsi waghutsu (Yuda 4). Pfipfila mne ibaluwa ino mna mbuli itsighala na atsila itsili mne ibaluwa ya keli ya Petiri, itsilangusa mbuli tsa iwalangulitsi waghutsu (Yuda 4, 2 Petiri 2:1), na mbuli tsa wamalaika na ghumji ghwa Sodoma na Gomora.

Ighali mno

Mne ghumstali ghwa 1-2, Yuda kakwandusa kwa kulonga yeye yali nani na kuwalombela iwosoma ibaluwa yake.

Mne ghumstali ghwa 3-4, kowalongela ichinu ichitendile mbaka kakwandika ibaluwa ino, ukuwakanya iwanu kwa mbuli tsa iwalangulitsi waghutsu.

Mne ghumstali ghwa 5-16, kowalangusa mbuli tse iwanu, na aghala ighalawile mne Laghano lya Ghumwande.

Mne ghumstali ghwa 17-23, kowalongela pfawobamighwa ukwalangitsa na ghamalangulitso gha ughutsu.

Mne ghumstali ghwa 24-25, Yuda komalitsila kwa kumtunya Imulungu.

1 Nene Yuda mtumwa wa Yesu Kiristu, na mdodo wake Jakobu.

Nomwandikilani mwemwe yamkemighwe ne Imulungu na yamnoghelighwa na Aba Imulungu, na yamlolesighwa na Yesu Kiristu.

[2] Nomlomba Imulungu yawongetsele libatsi na unoghelo wake, na yamwikeni tseghamba.

Walangulitsi waghutsu

[3] Sale tsangu, nitenda ka pfanidahile kumwandikileni mwemwe mbuli tsa ukombotsi watuhangila, tsambona ghoya kumwandikileni na kuwaghumani mimoyo kwaajili ya ukwamila ukutoghola kwaweng'ighwe iwanu we Imulungu mala lumwe kwa matsuwa ghose. [4] Kwaapfila hana iwanu ing'awompfuka Imulungu iwengile chinyelenyele mghati mwetu, iwanu iwoghalusa usenga we uluso we Imulungu wetu ili wadahe kutenda ughoni, nawo womlema Yesu Kiristu, Mkulu na Imtwatsa wetu yaliyeka. Lekeni kulawa ghumwande Ghamaandiko Mahenzeluka ghalonga ukuhighighwa ikuwabeta iwanu awo.

[5] Hata ka mwomanya agha ghose, nobama nimkumbuseni Imtwatsa pfayawakombole iwanu wake kulawa isi ya Misiri, lekeni hambele kawakoma awala iwalemile kutoghola. [6] Na wamalaika iwalekile ukulu wawo, na kuleka kaye yawo ya mwanduso, Imulungu kaweka mchisi na kuwoha kwa iminyororo kwa ghamatsuwa ghose ili wahighighwe mna litsuwa lila

kulu. 7 Pfipfila Sodoma na Gomola na
imiji ili habehi. Tsawatenda ughoni, na
iwanu wasulukila ng'uli tsa weyawo,
wahighighwa kukala mne ghumoto
wa ghamatsuwa ghose, ili iwanu
welangulitse kulawa mna agho.
8 Pfipfila ukulota kwawo kwowa-
longotsa mna kutsitenda ng'uli tsawo
tsihe, woulema ukulu we Imulungu
na wopfiligha pfilumbe pfikulu
pfa kulanga. 9 Hata malaika mkulu
Mikaeli, hesongile na kwihisanya na
Yehile kwaajili ya lukuli lwa Musa,
ng'aghetsile bae kumlongeletsela kwa
kumligha, ila kalonga, "Imtwatsa
mwenyegho yakukembele!" 10 Lekeni
iwanu wano woghaligha aghala
ghang'awaghamanyile bae. Hana
pfinu pfawomanya na wopfitenda bila
kupfikitsa ka iwanyama iwalihela
tsimbutsi pfawotenda, na pfinu
apfo pfowahinya wawo wenyegho.
11 Watsoghaya! Iwanu awo waiwinza
nzila iila ya Kaini, waliwinza totso lya
Balaamu kwa ukumota kwawo. Watotsa
ka pfayatotsile Kora na wakomighwa
ka pfayakomighwe Kora. 12 Iwanu awo
wakuja namwe bila chinyala mne
ipfihungo pfenu pfa unoghelo. Weghala
na mabambalawe ghehile ighodaha
kuihinya imeli, wawo ka iwadimi
iweghutitsa iwenyegho waliheka.
Weghala ne ghamawingu ighalihela
mvula, ighoghulusighwa na libeho,
weghala ne imibiki ilihela ghamatunda
chipindi cho ukupfuna, iing'olighwe na
iinyalile ghendo. 13 Iwanu awo weghala
na ghamawimbi makulu gha ibahali,
na ghamatendo ghawo ghe chinyala
gholawa ka lihopfu. Iwanu awo ka
tsinondo itsikwangakwanga itsikilighwe
chisi cha ghamatsuwa ghose.
14 Naye Enoki, munu wa lweleko
lwa saba kulawa Adamu, tsakatabili
mbuli tse iwanu wano, tsakalonga,
"Loleni, Imtwatsa kakutsa na wenzeluke
wake wengi ng'ani yang'awapeteka bae,
15 kuwahigha iwanu wose, na kuwalan-
gusa iwanu wose yang'awompfuka Imu-
lungu ghehile ghose ghawatendile, na
kwa mbuli tsose tsihile iwanu wane
nzambi tsawamlongile Imulungu."
16 Iwanu wano wong'ung'ula na wo-
longa chaka, wotenda ghehile ka pfa-
wobama, weghoda na wowatunya ng'ani
iwanu wangi kwa faida yawo wenyegho.

Makanyo na malaghitso

17 Lekeni ndughu tsangu, mleke
kwisemwa ghamlongelighwe
ghumwande ne iwatumighwa
wa Imtwatsa wetu Yesu Kiristu.
18 Tsawawalongelani, "Mna
ghamatsuwa gha ukutsigha watsolawila
iwanu ing'awompfuka Imulungu,
iwanu iwowinza tsitamaa tsawo tsihile
watsowakilani." 19 Iwanu awo iwo
iwotenda iwanu weghole, wawo
wokwalangula pfinu pfe iisi, wahela
Ghumuhe ghwe Imulungu. 20 Lekeni
mwemwe, sale tsangu, mwongetse
ukutoghola kwenu ikwenzeluke ghendo
na mlombe kwa ngupfu ya Ghumuhe
Mwenzeluka. 21 Kaleni mne unoghelo
we Imulungu aku mwombetetsa
Imtwatsa wetu Yesu Kiristu, kwa libatsi
lyake katsowaghaleni mne ughima wa
ghamatsuwa ghose.
22 Woneleni libatsi iwanu wala
iwopfukapfuka, 23 wakweng'uleni
iwanu wangi kulawa mne ghumoto,
na woneleni libatsi iwanu wangi
aku mwalangitse, mtsihile tsitamaa
tsawo tsihile itsiutenda ughima wawo
uhinyike.

Ghamalombi gha ukumtunya Imulungu

24 Yeye kodaha kumwapfilani mleke
ukughwa, na kuwaghalani mbaka ham-
bele he utunitso wake aku mwahela
matotso na kwa kudeng'elela ng'ani,

25 Imulungu yaliyeka Mkombotsi wetu
yatunyighwe, yane ukulu na ngupfu na
uwetso kubitila Yesu Kiristu Imtwatsa
wetu, kulawa ghumwande ng'ana iisi
ilumbighwe bae, leloli na ghamatsuwa
ghose ighakutsa! Amina.

Ughubulo weng'ighwe

Yohane

Ichilongole

Chitabu cha Ughubulo cha ichitabu ichimalitsila laghano lya sambi, kuya cha kutsigha ukwandikighwa. Chandikighwa na mtumighwa Yohane mna miyaka ya tisini na tano kulawa Yesu helekighwe, (Ughu 1:1). Pfipfila Yohane kandika Imbuli inoghile ya Yohane na tsibaluwa tsingi ndatu, ibaluwa ya mwanduso ya Yohane, ya keli na ya kadatu. Kuya yeye tsakamanyika ka imunu iyanoghelighwe na Yesu (Ughu 13:23). Kandika chitabu chino hayang'ali ka mne chisiwa cha Patimo kwaapfila tsakohighwa ako kwaajili ya ukuwapeta Imbuli Inoghile ya Yesu (Ughu 1:9).

Chinu chikulu chimtendile Yohane yandike chitabu chino, kuwaghuma ghumoyo Wakiristu waghendelele kumtoghola Yesu Kiristu na waghendelele kumlolela yeye kwaapfila ghamatsuwa ghake gho ukuya gha habehi (1:3, 22:7). Ichitabu chino kawandikila Wakiristo wose na kaghandikila makanisa saba ka isula ya keli na ya kadatu pfatsilonga. Yohane kolonga achi chayandike Imulungu kamghubulila, na keka imifano mingi mne chitabu chose yalonge pfinu pfayonile. Chitabu chake cheghala na pfitabu pfa laghano lya ghumwande, ka chitabu cha Zakalia (6:1-8). Malati saba na nungo saba tseghala ghendo na majanga ghayatumile Imulungu kwe isi ya Misiri (Kul 7-9). Chitabu chino cholonga ukamala kwe iisi, ukuhuma kwa Yesu mna matsuwa gha ukutsigha, na iwanu wose iwomlolela watsokala naye ghamatsuwa ghose. Chitabu chino chikukanye na chikutende uwe na lolelo ka Yesu kakuya sambi.

Ghali mno

Mne isula ya 1:1-1:20, Yohane kakwanza kwa kulonga yeye yali nani na kolonga pfayabokele mbuli tsino tsa chinabii.

Mne isula ya 1:1-3:22, Koghalongela makanisa saba mbuli itsilawile kwa Yesu

Mne isula ya 4:1-11:19, Kolonga mbuli tsa mihuli saba na malati saba.

Mne isula ya 12:1-14:20, Yohane kolonga imwana mmale pfayesongile na litsoka kulu line matwi saba.

Mne isula ya15:1-16:18, kolonga mbuli tsa ghamabakuli saba gha maya ye Imulungu.

Mne isula ya17:1-20:15, kuya kolonga Imulungu pfahayatsowahuma iwomuhila ako kulanga.

Mne isula ya 21:1-22:21, Yohane komalitsila kwa kulonga mbuli tsa kulanga kwa sambi na iisi ya sambi itsikutsa ghamatsuwa gha ukutsighila.

1 Auno ughubulo wa Yesu Kiristu, weng'ighwe ne Imulungu yawalanguse iwatumwa wake aghala ighatsolawila habehi. Kiristu tsakamtuma malaika wake amlongele mbuli atso mtumwa wake Yohane. [2] Naye Yohane tsakalonga ghose ghaghonile ka ukalangama, ka pfila Imbuli ye Imulungu na chila chinu chalongile na chatendile Yesu Kiristu. [3] Kabweda imunu yula iyosoma mbuli tsino tsa unabii, na wabweda awala iwohulika na kugheka mmoyo aghala ighandikighwe mne chitabu chino, kwaapfila ghamatsuwa gha ukulawila ghano gha habehi.

Yohane koghalamsa makanisa saba

[4] Nene Yohane noghandikila makanisa saba ighali mne isi ya Asiya.

Imulungu yawatendeleni uluso na yamwikeni tseghamba, yeye yalibaha na yakalile baho na iyatsakuwa baho na kulawa kwa muhe saba iwali ham-

bele he chighoda chake che undewa,
5 na Yesu Kiristu, mkalangama yotogholighwa, iyalongole kutsilihulighwa kulawa mne lifwa, na iyali mkulu we iwandewa we isi yose.

Na kulawa kwa ayula iyotunoghela na iyatulapfile mne nzambi tsetu kwa idamu yake, 6 na katutenda tuwe watambika mne undewa wake, tumsang'anile Imulungu, Aba wake. Kuna yeye Kiristu kuwe na ukulu na ngupfu ghamatsuwa ghose! Amina. 7 Lola, kakutsa mmawingu,
chila munu katsomwona,
hata awala iwamuhomile,
na iwanu wose iwali mne isi yose watsolila kwaajili yake.
Apfo pfipfo pfaitsakuwa. Amina.

8 Imtwatsa Imulungu Iyane ngupfu, yalibaha na iyakalile baho na iyatsakutsa, kolonga, "Nene mwanduso na utsighilo we pfinu pfose."

Ghamaono gha Yohane pfamonile Kiristu

9 Nene na Yohane ndughu yenu, na miyenu mna maghayo, mna undewa, mna ukududumila kwaajili ya Yesu. Nene tsangalighwa mchifungo mne chisiwa cha Patimo kwaapfila tsaniwapetela iwanu mbuli ye Imulungu na kwaapfila tsanikala mkalangama wa Yesu. 10 Litsuwa limwe, mna litsuwa lya Imtwatsa Ghumuhe we Imulungu kanongotsa, nihulika litsi kulu kuchughu kwangu ka litsi lya malati. 11 Litsi alyo tsalilonga, "Wandike mchitabu aghala ghukona, ughaghalile makanisa ghano saba ighali Efeso, Simulina, Perigamo, Tiyatira, Sade, Filadefiya na Laodikiya."
12 Tsanihunduka nimwone iyang'ali yolonga na nene, hanihunduke mbona pfinu saba pfa nzahabu pfa kwikila pfitasa. 13 Mna pfinu apfo saba pfa nzahabu pfa kwikila pfitasa, mbona ichinu ka imunu, tsakapfala gholole ilipfikile mmaghulu na msipi we nzahabu iubitile muyegha mbaka mlubapfu mwake. 14 Mvili tsake tsoneka nzelu chwee ka sufi, na nenge tsake ka lambi lya ghumoto, 15 Maghulu ghake tsaghang'ala ka ishaba iilawile mmoto, na litsi lyake tsalikala ka litsi lye ghamatsi ighoghuluma mwipalu.
16 Naye tsakakala na tsinondo saba mna ghumoko ghwake ghwa kujilo, na mna mlomo wake lilawa limaghe ilitema kosekose, na chihanga chake tsaching'ala ka litsua lya nemisi.

17 Hanimwonile, tsandaghala mmaghulu mwake ka munu yafile. Kanyikila ghumoko ghwake ghwa kujilo, kanongela, "Uleke kupfuka! Nene na mwanduso na utsighilo we pfinu pfose. 18 Nene na mghima! Tsanyifa, lekeni sambi na mghima ghamatsuwa ghose, na ninatso tsipfughulo tsa lifwa na tsa kutsimu.

19 "Apfo wandike ghukona, ghano gha sambi na aghala ighatsolawila hambele.
20 Aino ano mbuli iipfisike ya tsinondo tsawonile mna ghumoko ghwangu ghwa kujilo, na mbuli ya pfinu pfila saba pfa nzahabu pfa kwikila pfitasa. Tsinondo tsila saba wamalaika wa makanisa, na pfinu pfila saba pfa nzahabu pfa kwikila pfitasa makanisa saba.

Usenga kwa Efeso

2 "Umwandikile pfino malaika wa kanisa lya Efeso.

"Nene yanikindilitsa tsinondo saba mne ghumoko ghwangu ghwa kujilo na yanikwanga mna pfinu pfila saba pfa nzahabu pfa kwikila pfitasa, nolonga pfino. 2 Nomanya ghutenda, nomanya kwiyunda kwako na ukududumila kwako. Nomanya ka ng'udaha bae kuwadudumila iwanu wehile, na kuya kuwaghetsa awala iwekema iwenyegho watumighwa, lekeni si watumighwa

bae, na kuwona ka waghutsu. 3 Gh-
weghwe kududumila na kulighanzik-
ila taghwa lyangu, wala ng'wipfile bae.
4 Lekeni nina chinu chimwe cha kuku-
longa, ng'uninoghela keli bae ka hala
mwanduso. 5 Ukumbuke pfukalile hala
ng'una ughwe bae, uleke ghehile utende
aghala ghutendile hala mwanduso. Ka
ng'uleka bae nzambi tsako, nakutsa
kusola hanu hako ha kwikila chitasa
kulawa hanu hake. 6 Lekeni nokuto-
ghola kwa chinu chimwe, koghahila
aghala ghawotenda Wanikolai, ka nene
pfonighahila.

7 "Ayula yane maghutwi gha kuhulika,
na yahulike aghala Ghumuhe ghayogha-
longela makanisa.

"Ayula iyohuma, nitsomleka aje
matunda ghe ghumbiki ghwe ughima
ghuli mwikonde mwe Imulungu.

Usenga kwa Simulina

8 "Umwandikile pfino malaika wa
kanisa lya Simulina.

"Nene namwanduso na utsighilo,
yanifile na yanitsilibuke keli, nolonga
pfino, 9 Noghamanya maghayo ghako,
nomanya uhingwa wako, lekeni kwa
kulongesa ghweghwe kuna mali
nyingi ghendo. Nomanya maligho
ghulighighwe na awala iwekema
Wayahudi lekeni si Wayahudi ghendo
bae, ila wa kingili lya Setani. 10 Uleke
kupfuka chinu chochose kwa aghala
ghautsodununzika. Nokulongela,
Yehile katsomghetsani kwa kuweka
mchifungo wamwenga wenu, namwe
mtsoghaya kwa matsuwa kumi. Uleke
kuleka kutoghola mbaka kufa, na nene
nitsokwing'a ghweko lya ughima.

11 "Ayula yane maghutwi gha kuhu-
lika, na yahulike aghala Ghumuhe
ghoghalongela makanisa!

"Ayula iyohuma ng'atsotingana mbe
na lifwa lya keli.

Usenga kwa Perigamo

12 "Umwandikile pfino malaika wa
kanisa lya Perigamo,

"Nene yanili ne limaghe ilinolighwe
na ilitema kosekose, nolonga pfino.
13 Nomanya ghweghwe kuukala, kokala
hane chighoda che undewa cha Setani,
lekeni ung'ali munu wa kutogholighwa
kuna nene, na ng'uibelile bae inoghola
yako kuna nene hata mne ghamatsuwa
gha Antipa, mkalangama wangu
iyatogholighwe hayakomighwe mghati
mwenu aho hayokala Setani. 14 Lekeni
nina mbuli ndodo tsa kukulonga,
kuna wamwenga mna mwemwe
iwowinza malangulitso gha Balaamu,
iyamlangulitse Balaki iyawalongotse
Waisiraeli mnzambi kwa kupfija ipfijo
ipfitambikighwe pfinyagho na kutenda
ughoni. 15 Pfipfila namwe, mwinawo
iwanu iwowinza malangulitso gha
Wanikolai. 16 Apfo uleke ghehile! Ka
ng'uleka bae, nakutsa sambi, sikawa
bae, na nene nitsetowa na iwanu
awo kwa limaghe ililawa mumlomo
mwangu.

17 "Ayula yane maghutwi gha kuhu-
lika, na yahulike aghala Ghumuhe
ghayoghalongela makanisa.

"Yeye iyohuma nitsomwing'a ichijo
chila ipfisighwe, ichikemighwe mana,
pfipfila nitsomwing'a libwe tselu
lyandikighwe taghwa lya sambi na
kuduhu munu wowose iyolimanya ila
ayula iyalibokele.

Usenga kwa Tuatila

18 "Umwandikile pfino malaika wa
kanisa lya Tiyatira,

"Aino imbuli ya Imwana we
Imulungu, yane tsinenge itsikwaka
ka lambi lya ghumoto na yane
ghamaghulu ka shaba iilawile mmoto.
19 Noghamanya ghose ghutenda.
Noumanya unoghelo wako, ukutoghola

kwako, ukududumila kwako na
sang'ano yako. Na sambi kwotenda
pfinoghile kubita hala mwanduso.
20 Lekeni nina chinu chimwe cha
kukulonga, ghweghwe komlekelela
pinga yula Yezebeli, iyekema
mwenyegho nabii. Kowalangulitsa na
kowaghisa iwatumwa wangu watende
ughoni na kuja ipfijo ipfitambikighwe
pfinyagho. 21 Na nene nimwing'a
chipindi cha kuleka ughoni wake, lekeni
kolema kuleka ughoni wake. 22 Apfo
nitsomwing'a utamu, yeye na wayaghe
iwatendile utsinzi naye, watsoghaya
ghendo, ka ng'awoleka bae ukutenda
ghehile. 23 Pfipfila nitsowakoma
iwomuwinza. Kuya makanisa ghose
ghatsomanya ka nene na ayula
iyomanya ighali mne imimoyo na
ighali mwitwi mwe wanu. Nitsomliha
chila imunu kwa achila chatendile.
24 Lelo mwemwe yamkala mne isi ya
Tiyatira, ng'amuwinzile bae malaghitso
ghano ghehile, na ng'amwilangulitse
bae apfila iwopfikema pfinu ipfifisike
pfa Setani. Sitsowatwika bae mtsigho
wowose ungi. 25 Lekeni chikindeni
achila chamlinacho mbaka hanikutsa.
26 "Ayula iyohuma na kukinda mbuli
tsangu mbaka utsighilo nitsomwing'a
ukulu wa kuwatawala iwanu we isi
tsingi. 27 Katsowadima kwa ng'weku
ye chuma na kuwahondahonda ka
pfiha pfapfihondighwa. 28 Ka nene pfani-
bokele ukulu kulawa kwa Aba wangu,
nitsomwing'a inondo iikuchela.
29 "Ayula yane maghutwi gha kuhu-
lika, na yahulike aghala Ghumuhe
ghayoghalongela makanisa.

Usenga kwa Sade

3 "Umwandikile pfino malaika wa
kanisa lya Sade,
"Apfi pfipfo pfolonga yeye
iyokindilisa muhe saba tse Imulungu na
tsinondo saba. Noghamanya ghautenda!
Nomanya kwomanyika ka kuna ughima,
lekeni ghweghwe kufa. 2 Lamka!
Ghaghume ngupfu aghala ighasighale
kuna ghweghwe ighali habehi kufa.
Kwaapfila mbaka sambi sina mbone
ka sang'ano tsako tsitimila hambele
he Imulungu wangu. 3 Ghakumbuke
ghose ghubokele na ghuhulike,
ghakinde ghendo, uleke kutenda keli
nzambi. Lekeni ka ng'ukala meso bae,
nitsokutsila kwa kwidukitsa ka mbapfi,
na wala ng'utsomanya bae nitsakutsa
tsuwachi. 4 Lekeni kwinawo iwanu
chidogho mne ghumji ghwa Sade,
ing'awoghatimba maghwanda ghawo.
Watsakwanga hamwe na nene aku
wapfala maghwanda matselu kwaapfila
pfinogha wawo kutendelighwa apfo.
5 Ayula iyohuma katsopfatsighwa
ghamaghwanda matselu ka wawo.
Na nene sitsolileghusa mbe taghwa
lyake mna chitabu cha ughima, na
nitsolitoghola taghwa lyake hambele ha
Aba wangu na hambele ha wamalaika
wake. 6 Ayula yane maghutwi gha
kuhulika, na ahulike aghala Ghumuhe
ghoghalongela makanisa.

Usenga kwa Filadefiya

7 "Umwandikile pfino malaika wa
kanisa lya Filadefiya,
"Apfi pfipfo pfolonga ayula
iyenzeluke na yane ukweli, yane
upfughulo wa Daudi, na hayopfughula
libani, kuduhu imunu iyodaha
kulihinda, na hayolihinda libani,
kuduhu bae imunu iyodaha kupfughula.
8 Noghamanya ghutenda! Lola,
nipfughula libani hambele hako,
kuduhu imunu iyodaha kulihinda.
Nomanya ka ghweghwe kuna ngupfu
ndodo, lekeni tsakutsikinda mbuli
tsangu na ng'ulibelile bae taghwa
lyangu. 9 Lola, nitsokughalila iwanu
wa Setani, na iwekema Wayahudi
kumbe si Wayahudi bae, ila waghutsu,

nitsowatenda wakutowele maghoti,
na iwanu wose watsomanya ka nene
nokunoghela ghweghwe. 10 Kwaapfila
kughakinda ghamalaghitso ghangu
kwa ukududumila, nene nitsokulolesa
chipindi cha maghayo ichikutsa muisi
mwose, kuwaghetsa iwanu wose.
11 Nakutsa sambi, sikawa bae! Ukinde
ghendo achila chawinacho, ili imunu
aleke kukuboka ghweko lyako. 12 Ayula
iyohuma, nitsomtenda yawe ngutso
mne ing'anda ye Imulungu wangu,
ng'atsolawa hamwo bae. Pfipfila
mna yeye nitsokwandika taghwa lye
Imulungu wangu na taghwa lya ghumji
ghwe Imulungu wangu, iyo Yerusalemu
ya sambi, ghutsohulumka kulawa
kulanga kwa Imulungu wangu. Pfipfila
mchanya mwake nitsokwandika taghwa
lyangu lya sambi.
13 "Ayula yane maghutwi gha kuhu-
lika, na yahulike aghala Ghumuhe
ghoghalongela makanisa.

Usenga kwa Laodikiya

14 "Umwandikile pfino malaika wa
kanisa lya Laodikiya,
"Aghano ghagho igholongighwa
na yeye iyali Amina, mkalangama
iyotogholighwa na wa kweli, yeye
iyo asili ya pfinu pfose pfayalumbile
Imulungu. 15 Noghamanya ghose
ghutendile! Nomanya ka ghweghwe
ng'upfegha wala ng'utsoma bae.
Ng'apfu ka ung'awile kopfegha
au kosoma. 16 Lekeni kwaapfila
ghweghwe kuleleuka, ng'upfegha
bae wala ng'usoma, apfo nahabehi
kukudeka ulawe mumlomo mwangu.
17 Ghweghwe kwelongela, kuna mali,
kwenela, ng'ubama bae chinu chochose,
kumbe ghweghwe ng'umanya bae ka
kwa mnyonge, kwobama wonelighwe
libatsi, ghweghwe kwa muhingwa,
kwa chifita na kwa chidako! 18 Wime
nikulongotse, ughule kuna nene
nzahabu ilakatsighwe mmoto ili
uwe tajili. Pfipfila ng'apfu ughule
maghwanda matselu ili ughubike
chinyala cha ukukala chidako. Pfipfila
ughule dawa wibake mne tsinenge tsako
ili udahe kwona. 19 Imunu wowose
iyoninoghela, nomlonga na nomkanya.
Apfo uleke ghehile kwa ghumoyo
ghwako ghose. 20 Lola! Nakwima hane
libani na noghong'onda. Imunu wowose
ang'ahulika litsi lyangu, na kupfughula
libani, nitsakwingila na ukuja naye,
naye katsakuja na nene. 21 Ayula
iyohuma, katsokala na nene hane
chighoda changu cha undewa, ka nene
pfanihumile na kukala na Aba wangu
hane chighoda chake cha undewa.
22 "Ayula yane maghutwi gha kuhu-
lika, na yahulike aghala Ghumuhe
ghoghalongela makanisa.

Chighoda cha undewa ichili kulanga

4 Hanimalitse kulola agho, mbona
libani lipfughulighwa kulanga. Na
litsi lila lyanongole kuhulika ilikalile ka
litsi lya malati, linongela, "Ugheluke
utse hano, na nene nitsokulangusa
aghala ighobamighwa kulawila."
2 Baho Ghumuhe tsakanongotsa, ulole,
kulanga tsahana yumwe iyakalile
chighoda che undewa. 3 Na yumwe
yakalile baho tsakoneka ka madini
ighanoghile ighokemighwa yasipi
na yakiki. Uminde we mvula ung'ali
wong'ala ka libwe ilinoghile lya
chijani na tsautsunguluka chighoda
che undewa. 4 Pfighoda ishirini na
pfine pfa undewa tsapfitsunguluka
chighoda che undewa, na pfighoda
apfo pfikalighwa ne iwabala ishirini na
wane, iwapfalile maghwanda matselu
na fiya tsa nzahabu mwitwi mwawo.
5 Hane chighoda acho che undewa
tsakulawila lumwesa, litsi na midumo.
Na miwenge saba ing'ali ikwaka
hambele he chighoda acho che undewa.

Miwenge ayo iyo muhe saba tse
Imulungu. 6 Hambele he chighoda acho
che undewa mbona chinu ichoneke ka
ibahali ye chiyoo, yoneka ka libwe
iling'ala.

Haghatighati, kutsunguluka chighoda
acho tsakuna pfilumbe wane iwali ne
ughima. Tsawana tsinenge nyingi kuchi-
hanga na kuchugho. 7 Chilumbe cha
mwanduso tsachoneka ka simba, cha
keli choneka ka ng'ombe, na cha ka-
datu choneka ka chihanga che imunu,
na cha kane choneka ka chitema iyo-
ghuluka. 8 Pfilumbe wose wanne, chila
yumwe tsakana pfipamanilo sita, pfipa-
manilo apfo pfimema tsinenge kunze na
mghati. Chilo ne imisi ng'awalekile bae
kulonga,

"Mwenzeluka, mwenzeluka,
mwenzeluka,
Imtwatsa Imulungu Iyane Ngupfu,
yakalile baho, yali baha na iyokutsa!"

9 Na pfilumbe awo wane hawamtunyile
na kumtoghola na kumlongela mighede
ayula iyokala mne chighoda che un-
dewa iyane ughima ghamatsuwa ghose
na ghamatsuwa ghose, 10 iwabala awo
ishirini na wane, wamghwila mmaghulu
mwake ayo iyakalile mna chighoda
che undewa, nawo womtamanila yeye
iyokala ghamatsuwa ghose na ghamat-
suwa ghose. Nawo tsawasa tsifiya tsawo
hambele he chighoda acho che undewa,
wolonga,

11 "Imtwatsa wetu na Imulungu wetu!
Kunogha kutogholighwa,
kubokela utunitso, ukuteghelesighwa na
ngupfu.
Kwaapfila tsakulumba pfinu pfose,
na tsawalumbighwa ka pfaubamile na
pfabaha."

Ichitabu na Mwanang'olo

5 Kuya mbona ichitabu mne ghumoko
ghwa kujilo ghwa yeye iyokala mne
chighoda che undewa. Tsachandikighwa
kunze na mghati na kughelighwa gundi
mala saba. 2 Kuya mbona malaika yane
ngupfu, yang'ali yopeta kwa kukemelela,
"Yuhi iyotogholighwa kubandula gundi
tsake na kuchifughula chitabu chino?"
3 Lekeni tsakuduhu imunu kulanga, wala
muisi, wala hasi mwe isi iyodaha
kuchipfughula chitabu acho na kulola
mghati. 4 Tsandila kwa usungu kwaap-
fila tsahaduhu imunu iyatogholighwe
kuchipfughula au kulola mghati. 5 Baho
imbala yumwe kanongela, "Uleke kulila!
Lola! Simba wa kabila lya Yuda, mt-
sukulu wa Daudi, kahuma. Yeye ko-
daha kubandula gundi atso saba na
kuchipfughula."

6 Kuya nimwona Mwanang'olo, kema
haghatighati habehi ne chighoda
che undewa, katsungulukighwa na
pfilumbe wane ughima wanne, na wala
iwabala. Mwanang'olo ayo tsakoneka
ka kachinjighwa. Yeye tsakana membe
saba na nenge saba itsili muhe saba tse
Imulungu itsitumighwe muisi mwose.
7 Mwanang'olo ayo tsakaghenda,
kachisola chitabu chila mne ghumoko
wa kujilo wa ayula iyakalile mne
chighoda che undewa. 8 Na baho
hayachisolile chitabu acho, pfilumbe
wane ughima wanne, na wala iwabala
ishirini na wane waghwa hambele he
Mwanang'olo. Chila yumwe kakinda
chilimba chake na tsibakuli tsa nzahabu
itsimemile ubani, agha ghagho malombi
ghe iwanu we Imulungu. 9 Nao wemba
wila uno wa sambi.

"Ghweghwe kutogholighwa kuchisola
chitabu
na kubandula gundi tsake.
Kwaapfila tsakuchinjighwa,
kwa idamu yako tsakumghombolela
Imulungu
iwanu kulawa chila kabila, chila lugha
na iwanu wa chila langi, na chila isi.
10 Kuwatenda wawe watambika mne un-
dewa wamtumikile Imulungu wetu,

nawo watsotawala muisi.”
11 Kuya handolile, nihulika litsi lye
iwamalaika iwali wengi sideke, na
kuduhu imunu iyodaha kuwapeta! Wa-
chitsunguluka chighoda che undewa,
awala pfilumbe iwane ughima wane na
iwabala, 12 walonga kwa kukemelela,
“Mwanang'olo iyachinjighwe kotogho-
lighwa kubokela
ngupfu, mali, mbutsi, bapfu, heshima,
utunitso na ukutogholighwa!”
13 Kuya nihulika chila chilumbe kulanga
na muisi, hasi mwe iisi na mne ibahali;
pfilumbe pfose ipfili mumo, nipfihulika
pfolonga,
“Yeye iyokala mne chighoda che un-
dewa na Mwanang'olo,
yatunyighwe, yaheshimighwe, yatunit-
sighwe na yawe na ngupfu ghamat-
suwa ghose na ghamatsuwa ghose!”
14 Pfilumbe wala wane iwane ughima
walonga, “Amina.” Na wala iwabala
waghwa chiduliduli, watamanila.

Mwanang'olo kobandula tsigundi

6 Kuya tsanimwona Mwanang'olo
kobandula gundi imwe mna gundi
tsila saba. Nimuhulika chilumbe yumwe
mna wala pfilumbe wane iwane ughima
kolonga ka koduma, “Utse!” 2 Haning'ali
nilola, mbona falasi mtselu hambele
hangu. Na yamdinile kakinda minde,
naye tsakeng'ighwa fiya. Tsakoka ka
kahuma, naye yaghendelele kuhuma.
3 Kuya Mwanang'olo kabandula gundi
ya keli. Nihulika chilumbe wa keli
kolonga, “Utse!” 4 Falasi yungi kalawa
kunze, tsamdung'u ng'ani. Iyamdinile
tsakeng'ighwa ukulu wa kuleghusa
tindiwalo muisi mwose, ili iwanu
wekome, tsakeng'ighwa limaghe likulu.
5 Kuya Mwanang'olo kabandula gundi
ya kadatu. Nimuhulika chilumbe wa ka-
datu kolonga, “Utse!” Tsandola, mbona
falasi mtitu hambele hangu! Na iyam-
dinile kakinda pfinu pfili pfa kulingila
mna ghamoko ghake. 6 Nihulika ka litsi
ililawile haghatighati ha pfilumbe wala
wane, tsalilonga, “Chibaba chimwe cha
utimbo we ngano kwa sendi ya mal-
iho gha tsuwa limwe, na pfibaba pfi-
datu pfa shayili kwa sendi ya mal-
iho gha tsuwa limwe. Lekeni uleke
kuhinya ghamafuta wala idipfai!” 7 Kuya
Mwanang'olo kabandula gundi ya kane.
Nimuhulika chilumbe wa kane ko-
longa, “Utse!” 8 Tsandola, na nimwona
falasi yane langi ka ya lipfu, na ayula
iyamdinile tsakakemighwa Lifwa, na
Kutsimu tsaimuwinza kuchughu. Nawo
tsaweng'ighwa ngupfu mne ilobo imwe
ye iisi, kukoma kwa limaghe, kwa nzala,
kwa utamu na kwa iwanyama wakali wa
kumuhulo.
9 Kuya Mwanang'olo kabandula
gundi ya tano. Tsambona kumpfungu
mwa hanu ha kutambikila muhe tse
iwanu iwakomighwe kwa kupeta
imbuli ye Imulungu na kughatoghola
aghala ghawalongile. 10 Walila
kwa kukemelela, “Ghwee Imtwatsa
yutawala, yuenzeluke na yune ukweli!
Utsokawa mbaka tsuwachi kuwahigha
iwanu iwokala muisi na kuwaliha
chisasi kwa kutukoma twetwe?” 11 Chila
yumwe tsakeng'ighwa gholole tselu na
walongelighwa wabwihile chidodo
mbaka hawatsomala kukomighwa
watumwa weyao na ndughu tsawo wose
ka wawo pfawakomighwe. 12 Kuya
nilola, Mwanang'olo habandule gundi
ya sita, tsakukala na mdedemo mkulu
ghwe isi, litsua liwa titu ka ghunila
titu na lwetsi lwose luwa ludung'u
ka idamu. 13 Tsinondo itsili kulanga
tsilaghala muisi ka ghamatunda ghe
mtini yang'aghepfile pfoghalaghala hasi
ahala aghohighisighwa na beho kulu.
14 Kulanga kwighola na kupfingilika ka
litemvu pfalipfilingisighwa, na chila
chidunda na chisiwa pfihighisighwa na
kuhinyighwa, kuya pfihupa. 15 Kuya

wandewa we isi, iwolongotsa iwanu,
wakulu we asikali, wane mali na wane
ngupfu, iwatumwa na awala iwali si
watumwa bae tsawepfisa mne tsimango
na hasi mwe mabambalawe ghe
ipfidunda. 16 Wapfilongela pfidunda na
mabambalawe, “Tughwileni mtupfise
tuleke kwoneka mne tsinenge tsa ayula
iyokala mne chighoda che undewa, na
kulawa mne maya ye Mwanang'olo!
17 Kwaapfila litsuwa lya maya yawo
lipfika, lelo yuhi iyodaha kwima?”

Waisiraeli laki imwe na elufu alubaini na wane woghelighwa chitango

7 Haghamalile agho tsambona wa-
malaika wane wema hane membe
nne tse iisi, wang'ali wokimitsa mbeho
nne tse iisi, ileke kuduma muisi, mne
bahali na mne mibiki. 2 Kuya nimwona
malaika yungi iyadinile kulawa ubali
wa kwalilawila litsuwa, kana chitango
cha Imulungu iyali mghima. Kawakema
kwa kukemelela wamalaika wala wanne
iweng'ighwe ukulu wa kuhinya iisi na
ibahali. 3 Malaika yula kalonga, “Mleke
kuhinya iisi wala ibahali wala ku-
lagha imibiki mbaka twike ichitango
mne pfihanga pfe iwatumwa we Imu-
lungu wetu.” 4 Kuya tsanihulika iwanu
iwapetighwe iwekighwe pfitango ku-
lawa kolo tsose tsa Waisiraeli, tsawakala
laki imwe na elufu alubaini na nne.
5 Iwanu elufu kumi na mbili kulawa ka-
bila lya Yuda, na iwanu elufu kumi na
mbili kulawa kabila lya Rubeni na elufu
kumi na mbili kulawa kabila lya Gadi,
tsawekighwa chitango, 6 na iwanu elufu
kumi na mbili kulawa kabila lya Aseri
na, elufu kumi na mbili kulawa kabila
lya Nafutali na elufu kumi na mbili ku-
lawa kabila lya Manase, 7 Iwanu elufu
kumi na mbili walawila lukolo lwa Sime-
oni, na elufu kumi na mbili kulawa ka-
bila lya Lawi na elufu kumi na mbili ku-
lawa kabila lya Isakali. 8 Na iwanu elufu
kumi na mbili kulawa kabila lya Sabu-
loni, na elufu kumi na mbili kulawa ka-
bila lya Yosefu na Benjamini.

Mtingano mkulu we iwanu kulawa chila isi

9 Kuya mbona mtingano mkulu
we iwanu na kuduhu imunu iyodaha
kuwapeta iwanu awo, walawila
chila isi, chila kabila, chila lukolo
na chila lugha. Nawo tsawema
hambele ha chighoda che undewa na
hambele he Mwanang'olo. Tsawapfala
magholole matselu aku wakinda
imiputila ya mtende mmoko mwawo.
10 Wakemelela,
“Ukombotsi wetu wolawa kwa Imulungu
wetu,
iyokala mne chighoda che undewa
na wolawa kwa Mwanang'olo.”
11 Wamalaika wose tsawema kwa
kuchitsunguluka chighoda che undewa,
iwabala na pfilumbe wane iwane
ughima, tsawatowa maghoti, wenama
mbaka pfihanga pfawo pfidonza hasi
hambele he chighoda che undewa,
wamtamanila Imulungu, 12 walonga,
“Amina! Ukutunyighwa, utunitso,
nzewele, mighede na uwetso na ngupfu
na bapfu pfiwe kwe Imulungu wetu,
ghamatsuwa ghose na ghamatsuwa
ghose! Amina!”

13 Imbala yumwe kanighutsa, “Awano
iwapfalile magholole matselu tsina
nani? Na wolawila kwani?” 14 Nani
nimwidika, “Mkulu wangu, ghweghwe
kwomanya!”

Naye kanongela, “Awano iwo wala
iwolawila mna maghayo makulu.
Waghatsapfa maghwanda ghawo na
waghatenda matselu kwa idamu ye
Mwanang'olo. 15 Apfo wa hambele he
chighoda che undewa cha Imulungu,
na womsang'anila chilo na misi mne
ing'anda yake, na ayula iyokala

mchighoda che undewa katsokala
nawo na kuwalolesa. 16 Ng'awatsakona
keli bae inzala au ng'ilu. Na litsua
ng'alitsowalikila keli wala joto kali
ng'alitsowalakatsa bae. 17 Kwaapfila
Mwanang'olo iyali habehi ne chighoda
che undewa hala haghatighati
katsakuwa mdimi wawo. Naye
katsowalongosa kune tsimbwibwi tse
ghamatsi ghe ughima. Naye Imulungu
katsowabaghusa masotsi."

Igundi ya saba

8 Habandule gundi ya saba, kulanga
tsakukala potsi potsi kwa chipindi
chicho. 2 Kuya niwona wamalaika
saba iwemile hambele he Imulungu,
tsaweng'ighwa malati saba. 3 Malaika
yungi yakindile chitetso cha nzahabu,
tsakema hanu ha kutambikila. Naye
tsakeng'ighwa upfumba mwingi
yaudusule hamwe na nambiko ya
ghamalombi ghe iwanu we Imulungu
mna hanu ha kulapfila nambiko ha
nzahabu hali hambele ha chighoda
che undewa. 4 Lihosi lye upfumba na
ghamalombi ghe iwanu we Imulungu
ghamghendela Imulungu kubitila
ghamoko gha malaika iyali hambele he
Imulungu. 5 Kuya malaika ayo kasola
chitetso acho, kachimemetsa ghumoto
wa hanu ha kutambikila, kachasa muisi.
Baho kulanga kuduma, litsi na lumwesa
na mdedemo we isi tsapfilawila.

Tsimalati saba

6 Kuya wamalaika saba iwakindile
malati tsawo wandusa kutsitowa.
7 Malaika wa mwanduso tsakatowa
malati yake, baho kulawila mvula ya
ghamabwe na ghumoto ighuhanganyike
na idamu pfitika muisi mwose. Fungu
lya kadatu lya isi tsailakala, fungu lya
kadatu lya imibiki tsailakala na mitsani
yose mibisi tsailakala. 8 Kuya malaika
wa kabili katowa malati yake, baho
chinu ichoneke ka chidunda chikulu
chasighwa mwibahali, na fungu limwe
lye mafungu madatu gha ibahali liwa
damu, 9 fungu limwe lye mafungu ma-
datu gha pfilumbe iwokala mwibahali
wafa, na fungu limwe lye mafungu ma-
datu gha tsimeli tsihinyika.
10 Na malaika wa kadatu katowa
malati yake. Inondo ng'ulu iing'ali
yakwaka ka wenge, ilaghala kulawa
kulanga, ilaghalila mne fungu limwe
lye mafungu madatu ghe imito na
mne tsimbwibwi. 11 Inondo ayo
tsaikemighwa Usungu, fungu limwe lye
mafungu madatu gha ghamatsi ghawa
ghosungu, wanu wengi tsawafa kwa
kunwa matsi agho ghosungu.
12 Malaika wa kane tsakatowa malati
yake, na fungu limwe lye mafungu
madatu gha litsuwa tsalitowighwa, na
fungu limwe lye mafungu madatu lya
lwetsi na fungu limwe lye mafungu ma-
datu lya tsinondo tsighelighwa chisi. Na
fungu limwe lye mafungu madatu lye
imisi tsayahela ghumwanga, na pfip-
fila fungu limwe lye mafungu ma-
datu lya ichilo. 13 Kuya handolile ku-
langa, nihulika chitema yumwe koghu-
luka kulanga ghendo aku kokemelela,
"Maghayo! Maghayo! Maghayo ghat-
sakuwa kwe iwanu iwokala muisi hala
wamalaika wadatu iwasighale hawatso-
towa malati tsawo!"

9 Kuya malaika wa tano naye tsaka-
towa malati yake, mbona inondo
iilaghale muisi kulawa kulanga. Nayo
ing'ighwa upfughulo wa lwina lwa
kwingilila mne lipondo lyang'alitsigha.
2 Na nondo ayo haipfughule lwina lwa
kwingilila mne lipondo lyang'alitsigha,
hosi lilawa kulawa mne lwina alwo
ilyoneke ka hosi lya tanuri kulu, lit-
suwa na mlanga kughelighwa chisi kwa
hosi ililawile ako. 3 Wanzighe walaw-
ila mna hosi lila, waighubika isi yose,
kuya weng'ighwa ingupfu ka ngupfu

ye wainge. [4] Walongelighwa waleke
kuhinya mitsani yoyose au ghummeya
ghwoghwose au mbiki ghwoghwose,
ila wawalaghe iwanu wala iwalihela
chitango che Imulungu mna pfihanga
pfawo. [5] Ng'aweng'ighwe bae ingupfu yo
ukukoma iwanu, lekeni tsaweng'ighwa
ingupfu yo kuwadununza kwa miyetsi
mitano. Na usungu awo weghala ne
usungu we inge hayomuluma imunu.
[6] Matsuwa agho iwanu watsobama lifwa
lekeni ng'awatsolyona bae, watsobama
wafe, lekeni lifwa litsokala kutali nawo.
[7] Iwanzighe awo tsawoneka ka falasi
iwaandalighwe kwe ing'ondo. Mwitwi
mwawo wapfala chinu ichoneke ka
fiya ya nzahabu, na pfihanga pfawo
pfoneka ka pfihanga pfe iwanu. [8] Mvili
tsawo tsoneka ka mvili tsa mapinga,
matsino ghawo ghakala ka matsino ghe
simba. [9] Mmambagha mwawo chighu-
bikwa chinu ichoneke ka lighwanda
lya chuma na litsi lye ghamabawa
ghawo tsalikala ka litsi lye mituka
ya falasi wengi iwoghenda kwing'ondo.
[10] Tsawana mikila ine mihonga ka ya
inge na ngupfu yawo ya kuwadununza
iwanu kwa miyetsi mitano, tsaikala mne
mikila yawo. [11] Tsawana mndewa wawo
iyowalongotsa, naye malaika mkulu wa
lipondo lyang'alitsigha, taghwa lyake
kwa Chihebulaniya Abadoni na kwa Chi-
giriki Apolioni, mana yake Muhinya.
[12] Ghayo lya mwanduso lifosa,
ghang'ali maghayo meli, nagho
ghakutsa hambele hake.
[13] Malaika wa sita katowa malati
yake. Nihulika litsi ililawile hane
membe nne tsa hanu ha kutambikila
ha nzahabu hali hambele he
Imulungu. [14] Litsi alyo limlongela
malaika ayo wa sita yane malati,
"Wadohole wamalaika wane wa Setani
iwohighwe hane ghumto mkulu ghwa
Efulati." [15] Wamalaika wala wane
tsawadoholighwa, na tsawaandalighwa
kwa saa alyo na litsuwa alyo na
mwetsi aghwo na ghumwaka aghwo,
ili kukoma fungu limwe lye mafungu
madatu ghe iwanu. [16] Tsanihulika awala
wadina falasi tsawapetighwa milioni
miya mbili. [17] Apfi pfifo pfawoneke mne
ghamaono ghangu, wafalasi na awala
yawawadinile. Tsawapfala maghwanda
gha chuma mmambagha mwawo
ighakalile madung'u ka ghumoto, pfine
langi ya buluu ka mlanga, na njano
ka libwe ilikwaka. Ghamatwi gha
wafalasi wala tsaghakala ka ghamatwi
gha simba, na mne milomo yawo
tsaghulawa ghumoto na hosi na usaghe
wa baluti. [18] Fungu limwe lye mafungu
madatu ghe iwanu tsalikomighwa kwa
majanga agho madatu ghe ghumoto na
hosi na baluti ipfilawile mne milomo
yawo. [19] Na ngupfu ye iwafalasi
awo tsaikala mne milomo yawo na
mne mikila yawo, kwaapfila mikila
yawo tsayoneka ka nzoka na ikala na
ghamatwi na waitumila kuwaluma
iwanu. [20] Iwanu iwasighale awala
ing'awakomighwe bae kwa majanga
agho madatu, ng'awalekile aghala
ghehile ghawatendile kwa ghamoko
ghawo wenyegho, ng'awalekile bae
kupfitamanila pfinyamkela, pfinyagho
pfe nzahabu na pfa fesa na pfa shaba
na pfa ghamabwe na pfa mibiki, pfinu
ing'apfidaha bae ukwona, ukuhulika
wala ukughenda. [21] Pfipfila ng'awalekile
bae ukokoma, uhawi, ughoni na ubapfi.

Malaika na chitabu chidodo

10 Kuya mbona malaika yungi
yane ngupfu kohulumka kulawa
kulanga. Kaghubikwa na liwingu, na
upinde wa mvula mwitwi mwake,
chihanga chake tsachikala ka tsuwa na
maghulu ghake tsagheghala na ngutso
tse ghumoto. [2] Tsakakinda chitabu
chidodo ichighubulighwe mmoko
mwake. Keka mghulu ghwake wa kujilo

mchanya mwe ibahali na ghwa kumoso
kaghwika mne isi isakale, 3 kakemelela
ka simba pfoduma. Na hayadumile,
midumo ila saba nayo iduma. 4 Na
midumo saba haidumile, tsanibama
nyandike, lekeni nihulika litsi kulawa
kulanga, “Uleke kughandika agho
ighalongighwe na midumo saba,
ughapfise.”
5 Kuya malaika yanimonile kema
mchanya mwe ibahali na isi isakale,
kagholosa ghumoko ghwake ghwa
kujilo kulanga, 6 kelaha kwa taghwa lya
ayula iyokala ghamatsuwa ghose na
matsuwa ghose, Imulungu iyalumbile
kulanga na chila chinu ichili mumo,
iyalumbile isi na chila chinu ichili
mumo, iyalumbile ibahali na chila
chinu ichili mumo. Malaika ayo
tsakalonga. “Kuduhu kubetetsa keli!
7 Lekeni mna ghamatsuwa gha malaika
wa saba hayatsobama kutowa malati
yake, Imulungu katsotimilitsa mbuli
yake iifisike, ka pfayawalongele
watumwa wake manabii.”
8 Kuya litsi lyanihulike kulanga
linongela keli, “Ghenda, uchisole
chitabu chila ichifughulighwe mmwoko
mwa malaika yemile mwibahali
na muisi isakale.” 9 Apfo ng'enda
kwa malaika yula, nimlomba angae
chitabu chila chidodo. Naye kanongela,
“Chisole uchije, nacho chisakuwa
chamta ka uki mumlomo mwako,
lekeni chisakuwa cho usungu munda
mwako.” 10 Nichisola chitabu chila mna
ghumoko ghwa malaika yula, nichija,
nacho chikala chamta ka uki mumlomo
mwangu, lekeni hanichimetsile munda,
chiwa chisungu. 11 Kuya nongelighwa,
“Kobamighwa ulapfe keli unabii kwa
mbuli tse tsiisi tsingi, makabila mengi,
iwanu wa lugha nyingi ne iwandewa.”

Wakalangama weli

11 Nying'ighwa lulanzi ilughalile
na lubiki lwa kulingila,
nongelighwa, “Ghenda ukalinge
ing'anda ye Imulungu na hanu ha
kutambikila na uwapete iwanu
iwotamanila hanu aho. 2 Lekeni uleke
kuchilinga chibwalu ichili kunze mwe
ing'anda ye Imulungu kwaapfila acho
weng'ighwa iwanu iwali si Wayahudi
bae. Nawo watsoihondahonda isi
ihenzeluke kwa miyetsi alubaini na
mbili. 3 Na nitsowaghala wakalangama
wangu weli iwapfalile maghunila,
nawo watsowapetela iwanu mbuli ye
Imulungu kwa matsuwa elufu imwe,
miya mbili na sitini.” 4 Wakalangama
awo weli iwo mibiki mili ye mitseituni
na pfitasa pfili ipfikwima hambele he
Imtwatsa we iisi. 5 Imunu wowose
ang'abama kuwalagha, ghumoto
gholawa mna milomo yawo na
wowakoma wanebe tsawo. Apfo chila
munu iyobama kuwalagha katsakufa
pfipfo. 6 Hawo wana ngupfu ya kuhinda
kulanga imvula ileke kutowa mne
ghamatsuwa hawatsopeta mbuli
ye Imulungu, na wana ngupfu ya
kughaghalusa ghamatsi ghawe idamu,
pfipfila wana ngupfu ya kuighuma isi
majanga ghoghose chila hawobama.
7 Hawomalitsa kupeta imbuli ye
Imulungu, imnyama mkali iyolawa hane
lipondo lyang'alitsigha katsetowa nawo,
naye katsowahuma na kuwakoma.
8 Ng'uli tsawo tsitsokala mne inzila
ya ghumji ghula mkulu, kwa lugha
ya chinabii ghokemighwa Sodoma au
Misiri, ako kwayawambighwe Imtwatsa
wawo mlibiki. 9 Iwanu kulawa chila
isi, chila kabila, na chila lugha, chila
lukolo watsotsilolesa ng'uli tsawo
kwa matsuwa madatu na nusu, nawo
watsolema kuwatsika. 10 Iwanu iwokala
muisi watsodeng'elela kwa ukufa kwe

iwanu awo weli. Watsotenda chihungo
na watseghweka iwenyegho kwa
wenyegho, kwaapfila manabii wano
weli tsawawadununza iwanu iwokala
muisi. 11 Matsuwa agho madatu na nusu
haghamalile, muhe we ughima kulawa
kwe Imulungu uwengila keli, nawo
wema wenyegho, na wose iwawonile
tsawapfuka sideke. 12 Nawo wahulika
litsi kulawa kulanga liwalongela pfino,
"Itsani uchanya aku." Nawo waghenda
kulanga aku watsungulukighwa na
liwingu, na iwanu iwowehila wowalola.
13 Baho tsakulawila mdedemo mkulu
ghwe iisi, na fungu lya kumi lya
ghumji tsalibomoka. Iwanu elufu saba
tsawakomighwa mna mdedemo aghwo.
Iwanu iwasighale tsawapfuka ghendo
na wamtunya Imulungu iyali kulanga.
14 Ghayo lya keli lifosa, ghayo lya
kadatu lyakutsa sambi.

Malati ya saba

15 Malaika wa saba katowa malati
yake. Kulawila litsi kulu kulanga, ili-
longile, "Lelo undewa we isi uwa un-
dewa wa Imtwatsa wetu na Kiristu wake.
Naye katsotawala ghamatsuwa ghose
na ghamatsuwa ghose." 16 Kuya iwa-
bala ishirini na wanne, iwakalile mne
pfighoda pfawo pfe undewa ipfili ham-
bele he Imulungu, tsawatowa maghoti,
wenama mbaka pfihanga pfawo pfi-
donza hasi, wamtamanila Imulungu,
17 walonga,

"Mighede ghwe Imtwatsa Imulungu
Yune Ngupfu,
iuli baha na iukalile baho,
kwaapfila kulangusa ngupfu yako
ng'ulu,
na kwandusa kutawala.
18 Iwanu iwali mne tsiisi tsawona maya,
kwaapfila ghamatsuwa gha maya yako
ghapfika,
matsuwa gha kuwahigha iwanu iwafile
ghapfika.
Ghamatsuwa gha kuwaghweka iwa-
tumwa wako manabii,
na iwanu wako wose, wose iwolitunya
taghwa lyako, iwanu wakulu kwe
iwadodo.
Ghamatsuwa gha kuwakoma awala
iwoihinya iisi."

19 Na ing'anda ye Imulungu ili kulanga
ipfughuka, na mghati mwe ing'anda
yake lyoneka lisanduku lya laghano.
Na kulawila lumwesa, litsi, midumo,
midedemo ye iisi na mvula ng'ulu ya
ghamabwe.

Ipinga ne litsoka

12 Kuya chitango chakukangawatsa
choneka kulanga. Tsakukala ne
ipinga yumwe iyapfatsighwe litsuwa na
lwetsi hasi mwe ghamaghulu ghake, na
fiya ye tsinondo kumi na mbili mwitwi
mwake. 2 Pinga ayo tsakana inda, naye
ang'ali yokemelela kwa usungu ka ka-
habehi ukweleka.

3 Kuya chitango chingi choneka
kulanga. Tsakukala na tsoka kulu
dung'u line matwi saba, na membe
kumi, na mna matwi agho tsamkala
fiya saba. 4 Na mkila ghwake ghung'ali
ghukwegha fungu limwe lya mafungu
madatu ghe tsinondo tsa kulanga,
na kutsasa muisi. Tsoka alyo tsalima
hambele he ipinga ayo iyobama
kweleka ili limmetse imwanaghe
baho hayatsomweleka. 5 Naye keleka
imwana mmale, iyatsotawala isi tsose
kwa ng'weku ye chuma. Na mwanaghe
kasolighwa kughenda kulanga kwe
Imulungu na hane chighoda chake che
undewa. 6 Pinga yula tsakatsumila
kunyika, hanu hekilighwe ne Imulungu,
ili yatunzighwe kwa ghamatsuwa elufu
imwe, mia mbili na sitini.

7 Kuya tsakulawila ng'ondo kulanga.
Malaika Mikaeli na wamalaika wayaghe
tsawetowa na litsoka lila, litsoka nalyo
ne wamalaika wake tsawetowa nawo,

8 lekeni litsoka lila na wamalaika wake
tsawatowighwa, apfo wawingighwa ako
kulanga. 9 Litsoka lila kulu lyasighwa,
ilyo lilyo tsoka kulu lya ghumwande
ilikemighwe Yehile au Setani, iyoighut-
sukila iisi yose. Tsakasighwa muisi na
wamalaika wake.
10 Kuya nihulika litsi kulu kulanga,
“Sambi ukombotsi we Imulungu na
ngupfu na undewa wa Imulungu wetu
utsa, na ukulu wa Kiristu wake nawo
utsa! Kwaapfila ayula iyawalongeletse
ndughu tsetu hambele he Imulungu
ichilo ne imisi kasighwa hasi. 11 Nawo
tsawamuhuma kwa ngupfu ya idamu
ya Mwanang'olo na kwa mbuli yawo
ya ukalangama, ng'awaunoghele bae
ughima wawo, tsawabama ghendo
kulapfa ughima wawo mbaka ukufa.
12 Apfo udeng'elele, ghwe kulanga
na mwemwe yamkala ako!
Lekeni mtsoghaya yamli muisi na
mwibahali,
kwaapfila Yehile kawahulumkilani,
naye kana maya ng'ulu,
kwaapfila komanya ka ghamatsuwa
ghake gha habehi kumala.”
13 Litsoka lila halyonile lyasighwa
muisi, limuwinga ipinga yula iyeleke
imwana mmale. 14 Lekeni pinga
yula keng'ighwa ghamabawa meli
gha chitema mkulu ili yaghuluke
kutali ghendo na tsoka alyo, mbaka
hanu hekilighwe ako kunyika, naye
ang'atunzighwe kwa miyaka midatu na
nusu. 15 Litsoka lila limtemela ghamatsi
mengi ka ghumto, ghamuwinza pinga
ayo ili ghamkululuse. 16 Lekeni iisi
tsaimwapfila ipinga ayo, kwaapfila
yasama ka mlomo, ighametsa ghamatsi
agho ighalawile mna mlomo wa tsoka
alyo. 17 Apfo tsoka lila limwonela
maya ipinga ayo, kuya lyuka tsake na
ukwitowa ne lweleko lwe pinga ayo
ilusighale, iwokindilitsa malaghitso ghe
Imulungu na wane ukalangama wa
mbuli tsa Yesu. 18 Kuya tsoka lila lima
mmbalimbali mwe ibahali.

Wanyama wakali weli

13 Kuya mbona mnyama mkali
kolawa mwibahali. Tsakana
membe kumi na matwi saba, na
mchanya mwa membe atso tsakukala
na fiya kumi, na mna ghamatwi
ghake ghandikighwa mataghwa gha
kumligha Imulungu. 2 Na imnyama yula
yanimwonile keghala ne chui, maghulu
ghake gheghala na mnyama dubu na
mlomo wake wighala na simba. Tsoka
lila limwing'a ingupfu yake imnyama
ayo mkali, na chighoda chake che
undewa na uwetso mkulu. 3 Litwi limwe
lye imnyama ayo tsalyoneka ka lina
chilonda chikulu ichighala lifwa, lekeni
chilonda acho chihona. Iwanu wose
muisi tsawakangawala na wamuwinza
imnyama ayo. 4 Iwanu tsawalitamanila
tsoka lila kwaapfila tsalimwing'a
uwetso imnyama ayo mkali, pfipfila
wamtambikila imnyama ayo, nawo
weghutsa, “Yuhi yeghalile na imnyama
yuno? Yuhi iyodaha kwitowa naye?”
5 Imnyama ayo tsakalekelighwa
yalonge mbuli tsa ukwighoda na
mbuli tsa ukumligha Imulungu,
na tsakalekelighwa adahe kutenda
sang'ano yake kwa miyetsi alubaini na
mili. 6 Kandusa kumligha Imulungu
na taghwa lyake, na hanu hoyokala
Imulungu na awala iwokala kulanga.
7 Naye tsakeng'ighwa ingupfu ye
kwitowa ne iwanu we Imulungu
na kuwahuma. Keng'ighwa uwetso
kwa chila kabila, chila isi, chila
lugha na lukolo. 8 Iwanu wose iwali
muisi watsomtamanila, iwo awala
yang'awandikighwe kulawa iisi
hailumbighwe mna chitabu cha ughima
cha Mwanang'olo iyachinjighwe. 9 Yane
ghamaghutwi na yahulike. 10 Imunu
wa kusolighwa mateka, katsosolighwa,

imunu wa kukomighwa kwa limaghe,
katsokomighwa. Apfo iwanu we
Imulungu wobamighwa wadudumile na
watoghole.
11 Kuya nimwona imnyama yungi
mkali, kolawa mdongo. Tsakakala na
membe mbili ka tsa mwanang'olo,
lekeni kalonga ka tsoka kulu. 12 Naye
tsakakala na uwetso wose wa
imnyama yula mkali wa mwanduso,
tsakatumila uwetso awo hanu he
imnyama ayo. Kaitenda iisi ne iwanu
wake wamtamanile imnyama ayo
wa mwanduso, iyakalile na chilonda
chihonile. 13 Tsakatenda pfinu
pfikulu na pfihulo, tsakaghutenda
ghumoto uhulumke kulawa kulanga
mbaka muisi na hambele he iwanu.
14 Kawaghutsukila iwanu wose iwokala
muisi kwa pfihulo pfake pfayatendile
hanu he imnyama yula wa mwanduso.
Naye kawalongela iwokala muisi
wasongole chinyagho ichighala ne
imnyama yula iyakalile ne chilonda
cha lipanga, iyahonile. 15 Naye
tsakeng'ighwa ingupfu ya kuchitenda
ichinyagho cha imnyama wa mwanduso
chihumule, hata chidahe kulonga na
kuwatenda iwanu wose iwalemile
kuchitamanila chinyagho cha mnyama
yula wakomighwe. 16 Tsakawananahitsa
iwanu wose, wadodo ne iwakulu, wane
tsimali ne iwahingwa, iwali si watumwa
ne iwatumwa, wekighwe chitango mna
ghamoko ghawo gha kujilo au mna
pfihanga pfawo, 17 Kaghoma imunu
wowose kughula wala kuutsa chinu
chochose mbaka yawe na chitango
acho, chitango acho ilyo taghwa lya
imnyama yula au namba ya taghwa
alyo.
18 Hano hobamighwa nzewele! Na
ayula yane tsimbutsi na yapete im-
nyama ayo kopetighwatse, kwaapfila
ayo namba ye imunu. Namba yake miya
sita na sitini na sita.

Mwanang'olo ne iwanu wake

14 Kuya nilola, tsakukala na
Mwanang'olo yemile hane
chidunda cha Sayuni, hamwe ne iwanu
laki imwe na elufu alubaini na nne
iwali na litaghwa lya Mwanang'olo na
taghwa lya Aba wake ighandikighwe
mna pfihanga pfawo. 2 Kuya nihulika
litsi kulawa kulanga ka litsi lya
ghamatsi ighakwitika mwipalu, ka
mlungu koduma. Litsi lyanihulike
ka litsi lya watowa pfilimba. 3 Nawo
wemba wila wa sambi hambele he
chighoda che undewa, na hambele
he pfilumbe wane iwane ughima na
wala iwabala. Kuduhu imunu iyadahile
kwilangulitsa wila awo, ila iwanu
awo laki imwe na elufu alubaini na
nne iwaghombolighwe muisi. 4 Awano
iwo awala yang'awawasile ghendo
na mapinga mbe, nawo wela. Wawa
womuwinza Mwanang'olo kokose
koyoghenda. Nawo waghombolighwa
kulawa kwe iwanu wangi, wawe wa
mwanduso kwe Imulungu na kwa
Mwanang'olo. 5 Na milomo yawo ng'ana
ilonge ughutsu bae, wahela matotso.

Wamalaika wadatu

6 Kuya nimwona malaika yungi
koghuluka kulanga, naye kana
Imbuli Inoghile ya matsuwa ghose
yo ukuwapetela iwanu iwali muisi,
kwa chila isi, kabila, lugha ne lukolo.
7 Naye kalonga kwa kukemelela,
“Mpfukeni Imulungu, mtunyeni yeye!
Kwaapfila saa yake yo ukuhigha
ipfika. Mtamanileni yeye iyalumbile
kulanga na iisi, ibahali na mbwibwi tse
ghamatsi.”
8 Malaika wa keli kamuwinza ayula
wa mwanduso, kalonga, “Kaghwa!
kaghwa! Babeli mkulu iyaweng'ile isi
tsose idipfai ya kunoghela ng'ani ughoni
wake.” 9 Malaika wa kadatu kawawinza,

naye kalonga kwa kukemelela, “Imunu
wowose ang'amtamanila imnyama
mkali ayo na chinyagho chake na
kwikighwa chitango mchihanga
mwake au mmoko mwake, 10 naye
pfipfila katsakunwa idipfai ye maya
ye Imulungu iighidikile mchikombe
cha maya yake bila kuhanganyighwa
ne ghamatsi. Naye katsodununzighwa
hambele he wamalaika wahenzeluka
na Mwanang'olo kwa ghumoto wa
ghamabwe gha baluti ighakwaka. 11 Na
hosi lya ghumoto ghwa maghayo ghawo
lyodina kuchanya ghamatsuwa ghose
na ghamatsuwa ghose. Kutsakuwa
kuduhu ukubwihila imisi au chilo kwa
awala iwomtamanila imnyama ayo na
chinyagho chake na chila imunu yane
chitango cha taghwa lyake.”
12 Ahano iwanu we Imulungu
wobamighwa wadudumile, awala
iwokinda ghamalaghitso gha Imulungu
na iwoghendelela kumtoghola Yesu.
13 Kuya nihulika litsi kulawa kulanga
lyolonga, “Wandike pfino, Wabweda
awala iwakufa sambi na kughendelela
aku welunga ne Imtwatsa.”
Naye Ghumuhe Mwenzeluka kolonga,
“Amina, watsobwihila kulawa mne
sang'ano tsawo, kwaapfila ghawatendile
ghatsowawinza.”

Mapfuno ghe iisi

14 Haning'ali nilola, mbona liwingu
tselu hambele hangu, mna wingu
alyo tsakukala ne imunu yeghalile na
Imwana we Imunu, yapfalile fiya ya
nzahabu mwitwi mwake na mmoko
mwake kakinda isengo. 15 Malaika
yungi kalawa kunze mwe ing'anda ye
Imulungu ako kulanga, kamlongela
kwa kukemelela ayula iyakalile mne
liwingu, “Usole isengo yako upfune,
kwapfila ghumsimu ghwa kupfuna
ghupfika, kwaapfila mapfuno ighali
muisi ghepfa.” 16 Ayula iyakalile mne
liwingu kasa isengo yake muisi na
mapfuno ghe iisi ghapfunighwa.
17 Malaika yungi yalawile mne
ing'anda ye Imulungu kulanga, naye
pfipfila tsakakinda sengo iitema.
18 Kuya malaika yungi, mkulu
we ghumoto iyalawile hanu ha
kutambikila, kalonga kwa kukemelela
kwa ayula yane isengo iitema, “Usole
isengo yako iitema, ukunge mikungwi
ye mitsabibu iili muisi, kwaapfila ma
tsipfa.” 19 Malaika kayasa isengo yake
muisi, kaghana tsabibu tse iisi, katsika
hane chinu cha ukukamila nzabibu cha
maya ng'ulu ye Imulungu. 20 Nzabibu
tsibajughighwa mne chinu cha
ukukamila ichili kunze mwe ghumji, na
idamu ilawa mna chinu acho ighidika
kwa utali wa mita mbili na yenela utali
wa kilometa miya ndatu.

Wamalaika saba na majanga saba

15 Haning'ali nolola, mbona chi-
tango chingi chikulu ichikan-
gawatsa ako kulanga. Tsakukala na
malaika saba na majanga saba gha ut-
sighilo, kwapfila kubitila agho imaya ye
Imulungu itimila.
2 Kuya mbona chinu ka ibahali ya
chiyoo iihanganyike na ghumoto. Ni-
wona wala iwamuhumile imnyama yula
mkali, na chinyagho chake na namba
ya taghwa lyake. Iwanu awo tsawema
mmbalimbali mwe ibahali. Wakinda
pfilimba pfaweng'ighwe ne Imulungu,
3 wemba wila wa Musa, mtumwa we
Imulungu, na wila wa Mwanang'olo,
walonga
“Ghwe Imtwatsa Imulungu Yune
Ngupfu,
ghutendile makulu na ighokangawatsa
Ghweghwe Mndewa wa tsiisi tsose,
nzila tsako tsa haki na tsa kweli.
4 Ghwe Imtwatsa, angu nani
ng'okupfuka,
na kuleka kulitunya taghwa lyako?

Kwaapfila kwayeka yuenzeluke.
Iwanu wose watsokutsila na kukutamanila,
kwaapfila sang'ano tsako itsinoghile tsighubulighwa.”
5 Kuya aghamalile agho, mbona
ing'anda ye Imulungu, acho chicho
Chibumbulika che ukalangama,
chipfughulighwa ako kulanga.
6 Mng'anda amo tsawalawa wamalaika
saba we Imulungu wane majanga saba,
iwapfalile maghwanda matselu, ighelile
na ighong'ala, na misipi ya nzahabu
iibitila mmahegha mwawo. 7 Yumwe wa
pfilumbe wala wane ughima kaweng'a
wamalaika wala saba tsibakuli saba tsa
nzahabu itsimemile imaya ye Imulungu,
iyokala ghamatsuwa ghose. 8 Ing'anda
ayo ye Imulungu tsaimema hosi
ililawile kuna utunitso we Imulungu
na ngupfu yake, na kuduhu imunu
iyadahile kwingila mng'anda amwo
mwe Imulungu mbaka majanga saba
ighaghalighwe ne wamalaika saba
ghamale.

Tsibakuli saba tse maya ye Imulungu

16 Kuya nihulika litsi kulu
mng'anda mwe ing'anda ye
Imulungu ako kulanga iliwalongele
wamalaika wala saba, “Ghendeni
mkatsikutule muisi tsibakuli tsila saba
tsine maya ye Imulungu.”
2 Malaika wa mwanduso kaghenda
kakutula ibakuli yake muisi. Ghalaw-
ila mapute ghehile na ighotama kwe
iwanu wala iwane chitango cha im-
nyama yula mkali na iwachitamanile
chinyagho chake.
3 Malaika wa keli kakutula ibakuli
yake mwibahali. Nayo ibahali ighaluka
iwa ka idamu ye imunu iyafile, na
pfilumbe pfose pfine ughima ipfili
mwibahali tsapfifa.
4 Malaika wa kadatu kakutula ibakuli
yake mne imito na mne tsimbwibwi tse
ghamatsi, nagho ghaghaluka ghawa
idamu. 5 Nimuhulika malaika wa
ghamatsi kolonga,
“Ghweghwe wenzeluke, yukala baha na iyukalile baho,
Ghweghwe kutenda pfinoghile, kuhigha pfino.
6 Kwaapfila tsawamwagha idamu ye iwanu wako na manabii wako,
naghwe kuweng'a idamu yanwe,
acho chicho chawabamighwe wabokele.”
7 Kuya nihulika litsi kulawa hanu ha ku-
tambikila, lyolonga, “Ona ghwee Imt-
watsa Imulungu Yune Ngupfu, gh-
weghwe kohighagha ghoya na kwa
ukweli.”
8 Malaika wa kane kakutula ibakuli
yake mchanya mwa litsua, nalyo
ling'ighwa ngupfu yo kulakatsa iwanu
kwa mfughuto ghwake. 9 Apfo iwanu
tsawalakala sideke, wamligha Imulungu
iyang'ali yolongotsa majanga ghose
ghano. Ng'awalekile bae ghehile wala
ng'awamtunyile bae Imulungu. 10 Kuya
malaika wa tano kakutula ibakuli
yake mchanya mwe chighoda che
undewa che imnyama yula mkali. Ichisi
chighubika undewa we imnyama ayo,
ne iwanu wadafuna milimi yawo kwa
usungu iwawonile, 11 na wamligha
Imulungu iyali kulanga kwa usungu
iwawonile na kwa mapute ghawapatile,
lekeni walemesa ghendo kuleka
kutenda ghehile.
12 Malaika wa sita naye kakutula
ibakuli yake mna ghumto mkulu ghwa
Efulati. Ghamatsi ghake ghanyala, ili
ilawile nzila kwa wandewa iwolawa
ubali wa kwalilawila litsuwa. 13 Kuya
mbona muhe ndatu tsihile itsoneke
ka pfibutwa, imwe ilawa mna mlomo
ghwa tsoka lila kulu, na ingi ilawa
mna mlomo ghwe imnyama yula mkali,
na ingi keli ilawa mna mlomo ghwa
nabii yula wa ughutsu. 14 Hawo iwo

muhe wa pfinyamkela iwotenda pfihulo,
iwoghenda kwe wandewa we isi tsose na
kuweka hamwe kwa ing'ondo mna lit-
suwa kulu lya Imulungu Iyane Ngupfu.
15 “Lola! Nakutsa ka mbapfi! Kabweda
ayula iyokala bila kuwasa, na kupfala
maghwanda ghake, ili yaleke kwanga
chidako na kwighuma chinyala.”
16 Pfinyamkela awo wawalundika
hamwe iwandewa hanu hakemighwe
Amagedoni kwa Chihebulaniya.
17 Kuya malaika wa saba kakutula
ibakuli yake kulanga. Litsi kulu ililaw-
ile hane chighoda che undewa ichili
mng'anda mwe ing'anda ye Imulungu
lilonga, “Ghamala.” 18 Kuya kulawila
lumwesa, litsi, mdumo na mdedemo
mkulu we isi. Mdedemo ka awo ng'ana
ulawile bae kulawa Imulungu hayam-
lumbe imunu. 19 Na ghumji mkulu ghug-
holeka mala ndatu, na imiji ya isi tsose
ighwa. Baho Imulungu kaghukumbuka
ghumji mkulu ghwa Babeli, kaghun-
wesa chikombe che idipfai ye maya
yake ng'ulu. 20 Pfisiwa pfose tsapfihupa
na pfidunda pfose pfihinyighwa. 21 Kuya
kulanga kulawila mvula ng'ulu ya gham-
abwe ghane utito ka wa kilo alubaini
kwa libwe limwe, ghawaghwila iwanu.
Nawo wamlighita Imulungu kwa mvula
ayo ng'ulu ya ghamabwe, kwaapfila
tsaikala mvula ng'ulu ghendo.

Ipinga chiweghe ne imnyama mkali

17 Kuya katsa malaika yumwe ku-
lawa mna wamalaika wala saba
wane tsibakuli saba, kanongela, “Utse
nikulanguse, pfayatsohighighwa pinga
yula chiweghe mkulu iyokala hambal-
imbali mwe ghamatsi mengi. 2 Wandewa
iwali muisi tsawawasa naye, na iwanu
iwokala muisi tsawapatika mbwali ya
ughoni wake.”
3 Kuya Ghumuhe we Imulungu
kanikinda, malaika kanongotsa mbaka
kunyika. Hako nimwona ipinga
iyakalile mchanya mwe imnyama
mkali mdung'u, iyenele mataghwa gha
ukumligha Imulungu, naye tsakana
matwi saba na membe kumi. 4 Na
pinga ayo tsakapfala maghwanda
gha langi ya tsambalau na madung'u,
tsakewamba kwa nzahabu na madini
ighong'ala na tsilulu. Naye kakinda
chikombe cha nzahabu mmoko mwake,
ichimemile ghehile na ughoni wake.
5 Tsakandikighwa taghwa lya chipfiso
mchihanga mwake, “Babeli mkulu,
mai wa pfiweghe na pfinu pfihile ipfili
muisi.” 6 Nimwona ipinga yula kapatika
kwa idamu ye iwanu we Imulungu na
idamu ye iwanu iwopeta imbuli ya
Yesu.
Hanimwonile tsanikangawala
ghendo. 7 Kuya malaika ayo kanighutsa,
“Ule ukangawala? Nitsokulongela
imbuli iipfisike ye ipinga yuno ne
imnyama mkali iyomduta yane matwi
saba na membe kumi. 8 Imnyama yula
mkali yumonile, tsakakala mghima,
lekeni sambi si mghima keli bae, ila
kahabehi kutsa kulawa kune lipondo
lilihela utsighilo, naye katsokomighwa.
Na wanu iwokala muisi, awala
mataghwa ghawo ng'ana ghandikighwe
bae mne chitabu cha ughima kulawa
isi hailumbighwe watsokangawala
hawatsomwona imnyama ayo mkali,
kwaapfila ghumwande tsakamghima,
sambi si mghima bae, lekeni katsolawila
keli.
9 “Hano hobamighwa mbutsi
tsikengele! Agho matwi saba ipfo
pfidunda saba pfayokala pinga ayo.
Pfipfila matwi agho iwo wandewa saba.
10 Wandewa watano ma wakomighwa,
yumwe yang'ali yotawala na yungi
yang'ali kutsa, lekeni hayakutsa
katsobamighwa yatawale chidogho.
11 Imnyama yula mkali iyakalile baho,
na sambi ng'ali baha, ayo ka mndewa

wa nane, yeye ka yumwe we awala
saba, naye katsohinyighwa ghendo.
12 "Atsila membe kumi tsawonile iwo
iwandewa kumi, nawo ng'ana watawale
bae. Lekeni watsobokela ukulu wa
kutawala chidogho hamwe ne imnyama
yula mkali. 13 Wose wano tsawalangula
chinu chimwe, nawo watsomwing'a
imnyama yula mkali ingupfu na
undewa wawo wose. 14 Watsetowa ne
Mwanang'olo, lekeni Mwanang'olo
hamwe na awala iyawakemile na
iyawasaghule, awala iwotogholighwa,
katsowahuma kwaapfila yeye ka
Imtwatsa we iwatwatsa na Mndewa we
iwandewa."
15 Kuya malaika kanongela,
"Ghamatsi ghala ghawonile hala
hayokala pinga yula chiweghe,
iyo mitingano ye iwanu we tsiisi
tsose, kolo tsose na lugha tsose.
16 Imnyama mkali na membe tsila kumi
tsawonile, tsitsomuhila chiweghe ayo.
Tsitsomboka chila chinu chayali nacho
na kumleka chidako, tsitsomja lukuli
lwake na kumlakatsa kwa ghumoto.
17 Kwaapfila Imulungu keka mmoyo
mwawo aghala ghayobama yeye
waghatende, kwa ukwitogholela wawo
kwa wawo kumwing'a imnyama ayo
ingupfu yawo yo ukutawala, mbaka
ghala ghayolongile Imulungu ghatimile.
18 "Ipinga yumwonile iyo ghumji
mkulu ighuwatawala iwandewa wose
iwali muisi."

Ukughwa kwa Babeli

18 Haghamalile agho, nimwona
malaika yungi kohulumka
kulawa kulanga. Tsakakala ne
uwetso mkulu na ukung'ala kwake
tsakumwemwesela iisi. 2 Naye kalila
kwa kukemelela, "Ghughwa ghumji
mkulu ghwa Babeli, ghughwa ghendo!
Sambi ghuwa dagho lye pfinyamkela
na mango tse chila muhe tsihile na
pfibali pfa pfideghe wehile iwodesa
ghendo. 3 Kwaapfila iwanu wa isi tsotse
wapatika kwa mbwali ya kunoghela
ng'ani ughoni wake, iwandewa we
isi tsawatenda naye ughoni. Nawo
watsulutsi iwali muisi wapata mali
nyingi kwa kughuutsila ghumji agho
pfinu pfa uhondo." 4 Kuya nihulika litsi
lingi kulawa kulanga lyolonga,
"Mwemwe iwanu wangu, laweni hana
yeye,
ili mleke kwihanganya na ghehile ghake,
ili mleke kubokela ghamaghayo ghake!
5 Kwaapfila nzambi tsake tsilundika
mbaka tsipfika kulanga,
Na Imulungu kaghakumbuka ghehile
ghake.
6 Mtendeleni ka pfayawatendele
mwemwe,
mliheni mala mbili kwa aghala
ghayatendile.
Mne chikombe chila chayahanganyile
idipfai yake,
Mhanganyileni idipfai ng'ali mala mbili
kubita iyaweng'ileni mwemwe.
7 Namwe mwing'eni maghayo na
usungu,
ka yeye pfetunyile na pfeng'ile uhondo
Kwaapfila tsakelongela mmoyo mwake,
'Nokala hano ka mndewa pinga,
sili msaka bae, wala sitsolila bae.'
8 Apfo mne tsuwa limwe majanga ghake
ghatsomtsila,
lifwa, ukuyayana na nzala,
katsolakatsighwa na ghumoto,
kwaapfila Imtwatsa Imulungu
iyomhigha kana ngupfu."
9 Na iwandewa iwali muisi iwatendile
ughoni naye na kuhondola hamwe naye,
watsolila na kuyayana, hawatsolyona
hosi lye ukulakala kwake. 10 Watsak-
wima kutali aku wopfuka maghayo
ghake, watsolonga,
"Koghaya ghwe ghumji mkulu,
Ghwe Babeli, ghumji ghune ngupfu!

Kwaapfila mna saa limwe ukuhighighwa
kwako kutsa!”
11 Watsulutsi iwali muisi nawo
watsomlililа na kwona usungu
kwaapfila kuduhu imunu iyoghula
pfinu pfawo keli, 12 kuduhu imunu
iyoghula keli nzahabu tsawo, pfesa
tsawo, madini ghawo ghanoghile, lulu,
maghwanda ghanoghile, maghwanda
gha langi ya tsambalau, maghwanda
madung'u, maghwanda mabewe na
chila chinu cha mbiki ighunung'ila
ghoya, wala cha membe tsa nembo,
pfinu pfa bei ng'ulu pfa mbao, shaba
na pfa chuma na pfa malumalu,
13 mdalasini, pfilungo wala ubani au
upfumba, na udi, idipfai, ghamafuta,
na usaghe unoghile wa ngano, ngano,
iwang'ombe, wang'olo, wafalasi, mituka
wala watumwa wawo na hata ughima
we iwanu. 14 Wachulutsi womlongela,
“Pfinu pfose pfinoghile pfaubamile
pfiwe pfako sambi pfihupa, pfinu
pfako pfose pfe ukwighodela na ipfinu
ipfikwing'ile uhondo pfuka, ng'upfona
keli bae.” 15 Na wachulutsi iwapatile
mali nyingi kwa kumuutsila yeye
ipfinu, watsakwima kutali kwa kupfuka
maghayo ghake. Watsolila no kwona
usungu 16 watsolonga, “Koghaya ghwe
ghumji mkulu! ghupfalile maghwanda
gha chitani, maghwanda ghanoghile,
maghwanda gha langi ya tsambalau,
maghwanda madung'u, na kwiwamba
kwa pfinu pfa nzahabu na madini
ghanoghile na lulu! 17 Mne saa limwe
kwaghisa pfinu pfako!”

Iwakulu we tsimeli, na wose
iwakwanga natso, iwachuutsi
kubitila ibahali, na iwanu wose
iwosang'ana mwibahali wema kutali,
18 hawonile hosi lye ghumoto ighung'ali
ghumlakatsa, walila kwa kukemelela,
“Apfi hana ghumji mkulu ka ghuno?”
19 Webulughitsa mtimbwisi, walila na
ukuyayana, wakemelela, “Koghaya
ghwe ghumji mkulu! Kwaapfila wose
wane tsimeli tsawawa na tsimali
kubitila ghweghwe. Na kwa saa limwe
liliheka kwaghisa pfinu pfako pfose.
20 “Deng'elela ghwe kulanga!
Deng'eleleni mwemwe iwanu we
Imulungu, watumighwa na manabii!
Kwaapfila Imulungu kamuhigha ka
yeye pfayawatendele mwemwe!”
21 Kuya malaika yane ngupfu
kadondola libwe ka libwe kulu lya
kusaghila, kalyasa mwibahali, kalonga,
“Apfi pfipfo Babeli pfautsohinyighwa
na ukwagha ghendo. 22 Ng'utsohulika
keli mbe wila we iwanu, wala
litsi lye iwatowa pfilimba wala
iwakwimba wala watowa pfimbeta
wala watowa malati. Kuduhu fundi
wowose iyatsokoneka keli mghati
mwako na litsi lye libwe lya kusaghila
ng'alitsohulikighwa keli bae mne isi
ya Babeli. 23 Na ghumwanga ghwe
chitasa ng'aghutsakoneka keli kuna
ghweghwe, na lukenze mne chihungo
che ukukwela ng'alutsohulikighwa keli
bae kuna ghweghwe. Wachuutsi wako
tsawakala na ngupfu kubita iwanu
wose muisi, na uhawi wako utsibugha
isi tsose itsili muisi!” 24 Ghumji
ghwa Babeli tsaghuhighighwa kwa
totso lya kuwakoma manabii na
iwanu we Imulungu na iwanu wose
iwachinjighwe muisi mwose.

19 Kuya haghamalile agho nihulika
litsi kulu ka lya mtingano mkulu
we iwanu kulanga, lyolonga, “Mum-
tunye Imulungu! Ukombotsi, utunitso
na ingupfu pfose pfa Imulungu wetu.
2 Mana yeye kohigha ghoya na kwa uk-
weli. Yeye kamhigha yula chiweghe iyai-
hinyile isi yose kwa ughoni wake. Ka-
muhigha kwaapfila tsakawakoma iwa-
tumwa wake!” 3 Kuya wakemelela keli,
“Mtunyeni Imulungu! Hosi lye ghumoto
ighulakatse ghumji ghula ligheluka ku-
langa kwa ghamatsuwa ghose.” 4 Iwa-

bala wala ishirini na wane na pfilumbe
wala wane ughima watowa maghoti
hasi, wamtamanila Imulungu iyakalile
hane chighoda chake che undewa, wa-
longa, “Amina, mtunyeni Imulungu!”

Chihungo che ukukwela che Mwanang'olo

5 Baho kulawila litsi hane chigh-
oda che undewa, lilonga, “Mtunyeni
Imulungu wetu, mwe iwatumwa wake
wose, mwemwe imumpfuka, wadodo
kwe iwakulu.” 6 Kuya nihulika litsi ka
mtingano mkulu we iwanu iwokemelela
hamwe, litsi ka lye ghamatsi na ka litsi
lya kulanga koduma kwa kubalanuka,
lilonga, “Mtunyeni Imulungu! Kwaap-
fila Imtwatsa wetu Imulungu Iyane
Ngupfu kotawala. 7 Leka tudeng'e na
ukudeng'elela, tumtunye, kwaapfila chi-
hungo cho kukwela che Mwanang'olo
ma chipfika, na mwehe wake ma
keika ghoya. 8 Naye keng'ighwa ligh-
wanda linoghile ilideghete na iling'ala
yapfale!” Lighwanda alyo lyolangusa
aghala ghanoghile ghawotenda iwanu
we Imulungu.
9 Kuya malaika yula kanongela,
“Wandike pfino, wabweda awala
iwakemighwe hane chihungo cha
ukukwela cha Mwanang'olo.” Kuya
kanongela keli, “Atsino mbuli tsa kweli
tse Imulungu.”
10 Baho nighwa mmaghulu mwake
nimtamanile. Lekeni yeye kanongela,
“Uleke kutenda apfo! Nene na mtumwa
miyenu ghweghwe na ndughu tsako
iwolonga imbuli ya Yesu. Mtamanile
Imulungu! Kwaapfila iwanu iwolonga
mbuli tsa ukalangama wa Yesu wolon-
gotsighwa na Ghumuhe iyawalongotse
manabii.”

Ayula iyadinile falasi mtselu

11 Kuya mbona kulanga kupfughuka,
na nimwona falasi mtselu, na iyamdinile
kokemighwa “Mtogholighwa” na “Wa
kweli.” Ayo hayohigha na kwitowa
ng'ondo, kotenda apfo kwa nzila
iigholoke. 12 Nenge tsake ka lambi
lya ghumoto, na mwitwi mwake
tsakukala fiya nyingi. Naye kana
taghwa ilyandikighwe, kuduhu munu
yolimanya ila yeye mwenyegho.
13 Tsakapfala ghwanda ilifabikwe mne
idamu, na taghwa lyake kokemighwa,
“Mbuli ye Imulungu.” 14 Na asikali
iwali kulanga wang'ali womuwinza
aku wadina falasi watselu na wapfala
maghwanda ghanoghile, matselu na
ghadegheta. 15 Na mne mlomo wake
lilawila limaghe ilitema, na kwa
limaghe alyo katsowahuma iwanu we
isi tsose. Katsowalongosa kwa ng'weku
ya chuma, naye katsoikama idipfai
hane chinu cha ukukamila nzabibu cha
maya ng'ulu ye Imulungu Iyane Ngupfu.
16 Mne lighwanda lyake, na mne
hatsa lyake tsakandikighwa taghwa
lino, “MNDEWA WE IWANDEWA NE
IMTWATSA WE IWATWATSA.” 17 Kuya
mbona malaika yungi iyemile mna
litsua, iyawakemelele wapfideghe
iwoghuluka kulanga, “Mwitingane
hamwe mtse kune chihungo chikulu
che Imulungu. 18 Mtse mje ng'uli tse
iwandewa, ng'uli tse iwakulu we asikali,
ng'uli tse iwanu wane ngupfu, ng'uli tsa
falasi na tsa iwadina falasi na ng'uli tsa
iwanu wose, iwali iwatumwa au iwali si
watumwa bae, iwadodo au iwakulu.”
19 Kuya nimwona imnyama yula
mkulu ne iwandewa we iisi ne asikali
wawo wetingana hamwe ili wetowe
na ayula iyadinile falasi mtselu na
asikali wake. 20 Imnyama yula mkali
kaghoghighwa, hamwe na nabii we
ughutsu iyatendile pfihulo hanu he
imnyama ayo. Kwa pfihulo apfo
tsakawabugha awala iwekighwe
chitango cha imnyama ayo, na awala
iwachitamanile chinyagho chake.

Imnyama ayo mkali ne nabii ayo, wose
weli tsawasighwa mne tsimbu ilikwaka
ghumoto wa ghamabwe gha baluti aku
wang'ali waghima, 21 na asikali wawo
tsawakomighwa kwa limaghe ililawile
mumlomo mwa ayula yadinile falasi
mtselu, na wapfideghe wose tsaweghuta
kwa nyama tsawo.

Setani kakohighwa miyaka elufu imwe

20 Kuya nimwona malaika
kohulumka kulawa kulanga,
kakinda upfughulo wa lipondo
lyang'alitsigha na nyololo ng'ulu
mmoko mwake. 2 Kalighogha tsoka
alyo, tsoka lila lya ghumwande, alyo
ilikemighwa Yehile au Setani, kuya
kalyoha kwa nyololo ayo kwa miyaka
elufu imwe. 3 Malaika ayo kalyasa mne
lipondo lyang'alitsigha, kalihindila
ako, kuya keka igundi halibani ili
lileke kuwaghutsukila keli iwanu
mbaka miyaka elufu imwe imale.
Ing'afosa miyaka ayo, kobamighwa
yapfughulighwe kwa chipindi chidodo.
4 Kuya mbona pfighoda pfe undewa
pfawakalile awala iweng'ighwe
uwetso wa kuhigha. Kuya mbona
muhe tse iwanu iwachinjighwe kwa
kulapfa ukalangama wa mbuli tsa
Yesu, na Imbuli ye Imulungu. Wawo
ng'awamtamanile imnyama yula mkali
na chinyagho chake, na ng'awekighwe
bae chitango chake mna pfihanga
pfawo au mna ghamoko ghawo.
Tsawawa waghima keli, na tsawatawala
na Kiristu kwa miyaka elufu imwe.
5 Iwanu awo iwafile ng'awoyile bae
kune ughima mbaka miyaka elufu imwe
haimalile. Aku kuko kutsilihulighwa
kwa mwanduso kwa iwanu iwafile.
6 Wabweda na wahenzeluka awala
iwengile mne ukutsilihuka kuno kwa
mwanduso. Lifwa lya keli lyahela
ngupfu kwe iwanu awo, watsakuwa
walapfa nambiko we Imulungu na wa
Kiristu Mkombotsi, watsotawala naye
kwa miyaka elufu imwe.

Ukumala kwa Setani

7 Miyaka ayo haitsomala, Setani
katsopfughulighwa kulawa mchifungo
mwake. 8 Naye katsolawa kunze na
kuwabugha iwanu we isi tsose itsili
muisi mwose, natso tsitsokemighwa
Gogu na Magogu. Setani katsowakunga
hamwe kwa ng'ondo, nawo watsokuwa
wengi ka ghumsanga ghuli kumwani.
9 Tsawanga muisi mwose, na
watsitsunguluka kaye tse iwanu
we Imulungu, na ghumji agho
ighumnoghela Imulungu. Lekeni
ghumoto ghuhulumka kulawa kulanga,
ghuwalakatsa chakali. 10 Kuya Yehile,
iyawabughile, kasighwa mne tsimbu
ilikwaka ghumoto wa ghamabwe
gha baluti, kwayali imnyama yula
mkali na nabii we ughutsu. Nawo
watsodununzighwa chilo na misi
ghamatsuwa ghose.

Kuighighwa kwe iwanu wose

11 Kuya mbona chighoda chikulu
chitselu che undewa, na ayula
iyachikalile. Kulanga na isi pfitsumila
kutali kulawa hana yeye, ng'apfoneke
keli bae. 12 Kuya niwona iwanu wala
iwafile, wadodo ne iwakulu wema
hambele he chighoda che undewa,
na ipfitabu pfipfughulighwa. Chitabu
chingi chipfughulighwa, acho chicho
chitabu cha ughima. Awala iwafile
tsawahighighwa kwa kulolesa aghala
ghawatendile ka pfaghandikighwe
mchitabu. 13 Ibahali nayo iwalapfa
iwanu iwafile iwakalile amwo,
na lifwa na kutsimu pfiwalapfa
iwanu iwafile iwakalile ako. Chila
imunu tsakahighighwa kwa aghala
ghayatendile. 14 Lifwa na kutsimu
tsapfasighwa kune tsimbu lye ghumoto.

Litsimbu lye ghumoto ilyo lifwa lya
keli. 15 Ka imunu wowose taghwa lyake
ng'alyandikighwe bae mna chitabu che
ughima, katsakwasighwa mna tsimbu
lye ghumoto.

Kulanga kwa sambi na isi ya sambi

21 Kuya mbona kulanga kwa
sambi na isi ya sambi. Kulanga
kula kwa mwanduso na isi ila ya
mwanduso tsaihupa, na tsakukala
kuduhu keli ibahali. 2 Na mbona ghumji
ghwenzeluke, Yerusalemu ya sambi,
ghohulumka kulawa kulanga kwe
Imulungu, ghukala ghoya ka pinga
yapfalile pfinoghile kwa kukwelighwa
ne mmale. 3 Kuya nihulika litsi kulu
kulawa hane chighoda che undewa,
“Lola! Kaye ya Imulungu sambi ya
mghati mwe iwanu, naye katsokala
nawo. Nawo watsakuwa iwanu
wake, naye Imulungu mwenyegho
katsokala nawo, naye katsakuwa
Imulungu wawo. 4 Naye katsobaghusa
chila sotsi. Kutsakuwa kuduhu keli
ukufa, au kunyanyana, au kulila
au usungu, kwaapfila aghala gha
ghumwande ghahupa.” 5 Kuya ayula
iyakalile mne chighoda che undewa
kalonga, “Notenda ghose ghawe gha
sambi.” Pfipfila kanongela, “Wandike
mbuli tsino, kwaapfila mbuli tsino
tsotogholighwa na tsa kweli.” 6 Kuya
kanongela, “Ghamala. Nene wa
mwanduso na wa utsighilo, yanyandusa
pfinu pfose na kupfitenda pfinu pfose
pfitimile. Imunu wowose yane ng'ilu
nitsomwing'a ghamatsi igholawa mne
mbwibwi ya ughima, anwe hela.
7 Wowose iyohuma katsobokela ghano,
na nene nitsakuwa Imulungu wake naye
katsakuwa mwanangu. 8 Lekeni iwanu
wogha, iwoleka kutoghola, wehile,
iwokoma wayawo, iwaghoni, iwahawi,
watambikila pfinyagho, na waghutsu
wose, hanu hao hatsakuwa kune tsimbu
ilikwaka ghumoto ghwa ghamabwe gha
baluti. Alino lifwa lya keli.”

Yerusalemu ya sambi

9 Katsa malaika yumwe kulawa
mna wamalaika wala saba wane
tsibakuli saba itsimemile majanga
saba gha utsighilo, kanongela, “Utse,
nikulanguse ipinga yokwelighwa, pinga
wa Mwanang'olo!” 10 Ghumuhe we
Imulungu kanikinda, naye malaika
kanisola kangala kuchidando mwa
dunda kulu na tali. Kanangusa ghumji
ghwenzeluke, ghwa Yerusalemu,
ghohulumka kulawa kulanga kwe
Imulungu. 11 Na ling'ala kwa utunitso
we Imulungu, na ukung'ala kwake
tsakwighala na madini ighanoghile,
ilighalile yasipi, ilipulika ka chiyoo.
12 Ghumji agho tsaghukala na ubanda
mkulu na mtali, na une mibani
kumi na mili, na wamalaika kumi
na weli tsawema hane mibani ayo.
Mna mibani ayo ghandikighwa
mataghwa gha makabila kumi na
meli gha iwanu wa Isiraeli. 13 Chila
ubali tsakukala na mibani midatu,
ubali wa kwalilawila litsua mibani
midatu, ubali wa kuchang'a mibani
midatu, ubali wa kuhisi mibani midatu
na ubali kwaliswela litsua mibani
midatu. 14 Na ubanda we ghumji aghwo
tsaghutsengighwa kwa ghamabwe gha
ghumsingi kumi na meli, na mna chila
libwe alyo ghandikighwa mataghwa
gha watumighwa kumi na weli wa
Mwanang'olo.

15 Malaika iyalongile na nene tsakana
lubiki lwa nzahabu lwa kulingila
ghumji agho na imibani yake na ubanda
wake. 16 Ghumji agho tsaghukala na
membe nne, utali wake tsawilinga
na ughatsi wake, kalinga ghumji
agho na lubiki, kapata kilometa ka
elufu mbili na miya nne kwa utali na
kilometa tsitso kwa ughatsi na utali

wa kughenda hasi. 17 Malaika ayo
tsakalinga ubanda ula, nawo upfika
ughatsi wa meta sitini na sita, kwa
chipimo che iwanu. 18 Ubanda ula
tsautsengighwa kwa madini ighanoghile
ighokemighwa yasipi na ghumji agho
tsaghutsengighwa na nzahabu inoghile
ka chiyoo ichipulika. 19 Ghumsingi
ghwa ubanda wa ghumji aghwo
tsaghuwambighwa kwa chila libwe lya
bei ng'ulu. Libwe lya mwanduso lya
ghumsingi tsalikemighwa yasipi, na lya
keli safaya, lya kadatu kalkedoni na
lya kane sumalidi, 20 lya tano sadoniki
na lya sita akiki na lya saba kilisoliti
na lya nane belulo, na lya tisa topasi,
na lya kumi kirisopilaso na lya kumi
na limwe yakinto na lya kumi mbili
ametisto. 21 Mibani yake kumi na mili
tsaikala ya lulu kumi na mbili, chila
libani litendighwa kwa lulu imwe.
Nzila ng'ulu ya ghumji agho tsaikala ya
nzahabu inoghile ka chiyoo ichipulika.
22 Sonile bae ng'anda ye Imulungu
mne ghumji agho, kwaapfila
Imtwatsa Imulungu Iyane Ngupfu na
Mwanang'olo wa mmo hanu hake.
23 Ghumji agho ng'aghubama bae litsua
wala lwetsi kulilangatsila, kwaapfila
utunitso we Imulungu wolilangatsila,
na Mwanang'olo iyo chitasa chake.
24 Iwanu wa isi tsose watsokala mna
ghumwanga ghwake, na wandewa
we isi watsolighalila pfinu pfawo
pfinoghile. 25 Mibani ya ghumji agho
itsokala mwatsi matsuwa ghose,
kwaapfila ng'akutsakuwa ne ichilo bae.
26 Pfinu pfinoghile na mali tse iwanu
we isi tsingi pfitsoghalighwa mghati
mwake. 27 Kuduhu chinu chochose mbe
ichihile ichitsakwingila mna ghumji
agho, wala munu wowose iyotenda
pfinu pfa chinyala au iyoghutsuka,
ila awala waliheka iwandikighwe
mataghwa ghawo mna chitabu cha
ughima cha Mwanang'olo.

Ghumto wa ughima

22 Kuya malaika kanangusa
ghumto ghwa ghamatsi gha
ughima ighang'alile ka chiyoo, gholawa
hane chighoda che undewa che
Imulungu na che Mwanang'olo 2 na
ghahulumka kubitila haghatighati ha
nzila ng'ulu ye ghumji. Chila ubali wa
ghumto tsakukala mbiki wa ughima
ighukweleka ghamatunda mala kumi na
mbili kwa mwaka, ghwakweleka chila
mwetsi, na mitsani yake yowahonetsa
iwanu wa isi tsose. 3 Kuduhu chinu
chochose ichilighitighwe ichitsakuwa
mne ghumji agho.

Chighoda che undewa che Imulungu
na che Mwanang'olo chitsokala mne
ghumji agho, na watumwa wake
watsomtumikila yeye. 4 Watsochona
chihanga chake, na taghwa lyake
litsakwandikighwa mpfihanga
mwawo. 5 Ng'akutsakuwa na chilo
keli, ng'awatsobama bae chitsasa
wala litsua, kwaapfila Imtwatsa
Imulungu katsowamwemwesela, nawo
watsotawala ghamatsuwa ghose.

Ukutsa kwa Yesu

6 Kuya malaika yula kanongela,
“Mbuli tsino tsakutogholighwa na tsa
kweli. Imtwatsa Imulungu iyoweng'a
manabii tsimuhe tsake, kamtuma
malaika wake awalanguse watumwa
wake aghala ighobamighwa kulawila
sambi baha.”

7 Yesu kolonga, “Tegheletsa, nakutsa
sambi! Kabweda imunu yula iyokinda
mbuli tsino tse unabii wa chitabu
chino.”

8 Nene Yohane, tsanighona na
nighahulika aghano ghose. Hanihulike
na kughona agho, nyighwa mmaghulu
mwake nimtamanile malaika yula
iyananguse agho ghose. 9 Lekeni
kanongela, “Leka kutenda apfo! Nene

na mtumwa miyenu ghweghwe na
ndughu tsako manabii, na awala
wose iwokinda mbuli tsa chitabu
chino. Mtamanile Imulungu!”
10 Kuya kanongela, “Uleke kupfisa
mbuli tsa unabii itsili mne chitabu
chino, kwaapfila ghamatsuwa ghake
ghahabehi. 11 Mlekeni ayula iyotenda
ghehile aghendelele kutenda ghehile,
mlekeni ayula yehile aghendelele
kwiha, na mumleke ayula yotenda
ghanoghile aghendelele kutenda
ghanoghile, na yenzeluke aghendelele
kwenzeluka.” 12 Yesu kolonga,
“Tegheletsa! Nakutsa sambi na ghweko
lyangu mmoko, nitsomghweka chila
munu kwa achila chatendile. 13 Nene na
Alufa na Omega, wa mwanduso na wa
utsighilo, yanikwandusa pfinu pfose na
kupfitenda pfinu pfose pfitimile.
14 “Wabweda awala iwotsapfa
maghwanda ghawo, ili walekelelighwe
wengile mne ghumji kubitila mibani
yake na ukuja ghamatunda ghe mbiki
we ughima. 15 Lekeni iwanu iwotenda
pfinu ipfidesa, wahawi, waghoni,
iwokoma weyawo, awala iwotamanila
pfinyagho na wose iwonoghela kulonga
ughutsu na kughutenda, watsokala
kunze mwe ghumji.
16 “Nene Yesu, nimtuma malaika
wangu awalongeleni mbuli tsino
mna makanisa. Nene na mtsukulu
mne lukolo lwa Daudi. Nene inondo
iikuchela!”
17 Ghumuhe we Imulungu na pinga
yokwelighwa wolonga, “Utse!” Na ayula
yohulika yalonge, “Utse!” Na yane ng'ilu
yatse, na imunu iwowose iyobama,
yadeghe hela ghamatsi ghe ughima.
18 Nomkanya chila imunu iyohulika
mbuli tsino tse unabii tse chitabu
chino, imunu wowose ang'ongetsa
mbuli yoyose, Imulungu katsomtowa
kwa majanga ghose ighandikighwe
mchitabu chino, 19 na munu wowose
ang'ahungutsa mbuli tsa chitabu chino
cha unabii, Imulungu naye katsomboka
fungu lyake kulawa hane mbiki we
ughima na mne ghumji ghwenzeluke ka
mbuli tsake pfatsandikighwe mchitabu
chino.
20 Ayula yolapfa ukalangama mna
mbuli tsino, kolonga, “Ona, nakutsa
sambi.”
Amina. Utse Imtwatsa Yesu!
21 Uluso we Imtwatsa wetu Yesu ukale
namwe mwose iwanu we Imulungu.
Amina.